3
**KIRISH**
Hozirgi globallashuv sharoitida, axborot texnologiyalarining tez
sur’atda taraqqiy etishi, xususan internet tizimining har bir xonadon-
ga kirib borishi bir qator ijobiy jihatlar bilan birga turli ko‘rinishdagi
ma’naviy-mafkuraviy tahdidlarni ham keltirib chiqar-moqdaki, yo-
shlarda ularga qarshi immunitetni shakllantirish dolzarb muammoga
aylandi. Shu bois ta’lim tizimida adabiyot tarixi-ni o‘rganish baro-
barida yoshlarninig ma’naviy dunyosini boyitish, yuksak umum-
bashariy qadriyatlar ruhida tarbiyalash, [kitobxonlik va mutolaa](https://fayllar.org/ozbekistonda-kitobxonlik-va-mutolaa-madaniyati.html)
madaniyatini oshirishni talab etiladi. Shundan kelib chiqib, zamo-
naviy talablar bo‘yicha yangi avlod o‘quv adabiyot-larini yarat-
ish, ularni ta’lim jarayoniga keng tatbiq etish, o‘qitishning ilg‘or
texnologiyalaridan foydalanish davr talabidir.
Oliy ta’lim tizimida, asosan, filologik yo‘nalishlar dasturiga kiri-
tilgan “Jahon adabiyoti”, “Jahon va turkiy xalqlar adabiyoti” singari
fanlar bo‘yicha o‘zbek tilida darslik va o‘quv qo‘llanmalarini yara-
tish masalasi ham o‘ta dolzarb hisoblanadi. Chunki jahon adabiyoti
bilan tanishish o‘z milliy adabiyotimizni munosib baholash imko-
nini beradi. Oliy ta’lim sohasidagi islohotlar o‘quv dasturlari, dars-
lik va uslubiy qo‘llanmalarni zamon talablari asosida qayta ko‘rib
chiqishni taqozo etmoqda. Mazkur o‘quv qo‘llanma O‘zbekiston
Respublikasi Prezidentining 2016-yil 13-maydagi “Alisher Navoiy
nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili va adabiyoti universitetini tash-
kil etish to‘g‘risida”gi PF–4797-sonli qarori asosida tayyorlangan.
“Kadrlar tayyorlash milliy dasturi” ta’limning ijtimoiylashuvi
bo‘limida ko‘rsatib o‘tilgan talaba-yoshlarning adabiy-estetik
dunyoqarashini boyitish, ularda go‘zallik tuyg‘ularini shakllantirish
adabiyotning tarixiy va nazariy xususiyatlarini jamiyatimizda olib

4
borilayotgan ishlar orqali amalga oshirishga qaratilganligi bilan bel-
gilanadi.  Zero,  mamlakatimiz  Prezidenti  ta’kidlaganidek,  “Bugun
biz yashayotgan Internet va yuksak texnologiyalar asrida adabiyot
va san‘at, madaniyatimizning o‘rni va ta‘sirini [nafaqat saqlab qo-](https://fayllar.org/maluki-foydalanib-kmpyuterda-nafaqat-hujjatlarnishunindek-rasm.html)
lish, balki qanday qilib uni kuchaytirish mumkin, degan to‘g‘ri va
odilona savollar barchamizni, birinchi navbatta, xalqimizning eng
ilg‘or vakillari bo‘lgan ijod ahlini o‘ylantirishi zarur...”
1
 Shu jihat-
dan, o‘z millati adabiyoti bilan bir qatorda Jahon adabiyotining sara
namunalarini o‘qib tahlil qila oladigan yetuk adabiyotshunos, tarji-
mon va murabbiylar yetishtirish juda muhimdir.
O‘quv qo‘llanma adabiy-estetik qadriyatlarning milliy va umum-
bashariy jihatlarini, jahon adabiyoti tarixini o‘rganishning millat
hamda jamiyat ravnaqidagi o‘rnini talabalarga tushuntirish, ularda
badiiy asarni to‘laqonli tushunish, tahlil va tadqiq etish malakasini
hosil qilish, jamoatchilikni jahon adabiyotidagi mazmun va shakl,
mavzu va g‘oyaning mohiyati bilan tanishtirishga ko‘maklashish,
jamiyatning ma’naviy manzarasini adabiy-nazariy tafakkur orqali
aks ettirish, jahon adabiyoti durdonalarini chuqur o‘rganish orqali
talabalarning badiiy tafakkurini o‘stirish borasida ko‘rsatmalar be-
radi.
Yangi fan dasturi asosida jahon adabiyoti tarixi bo‘yicha oliy
o‘quv yurti talabalari uchun yagona o‘quv [adabiyotini tanqidiy yon-](https://fayllar.org/tanqidiy-fikrlashni-ostiruvchi-faol-metodlar-reja-tanqidiy-fik.html)
dashgan holda qayta ishlab chiqish vaqti allaqachon yetdi. Chunki
chet el adabiyoti tarixi bo‘yicha shu kungacha foydalanib kelingan
adabiyotlar ham qisman bo‘lsa-da zamon talabiga javob bermay qol-
di. Ayniqsa, antik davrdan XXI asrgacha bo‘lgan adabiyot tarixidan
yagona qo‘llanmaning yo‘qligi talabalarga noqulayliklar tug‘dirib
kelmoqda.
Taqdim etilayotgan kitobda ana shu bo‘shliqni to‘ldirishga, ja-
hon adabiyoti tarixiga hozirgi zamon nuqtayi nazaridan baho be-
rishga baholi qudrat harakat qilindi. O‘quv adabiyotining asosiy
1
  Мирзиёев  Ш.М.  Адабиёт  ва  санъат,  маданиятни  ривожлантириш  –
халқимиз  маънавий  оламини  юксалтиришнинг  мустаҳкам  пойдеворидир
/ Халқ сўзи. 2017. 4 авг.

5
maqsadi talabalarga jahon adabiyotida sodir bo‘lgan barcha jara-
yonlar haqida to‘liq va batafsil ma’lumot berish emas. Chunki ushbu
o‘quv predmeti uchun ajratilgan dars soatlari ham chegaralangan-
dir. Maqsadimiz jahon adabiy jarayonining muhim jihatlari, uning
asosiy vakillari haqida ma’lumot berish, bo‘lajak filolog, tarjimon
va  pedagoglarga  ushbu  adabiyotni  o‘rganishlarida  ko‘mak  berish-
dan iborat. Talabalarda xorijiy mamlakatlar adabiy jarayoni haqidagi
tasavvurni shakllantirish murakkab va mas’uliyatli vazifa sanaladi.
Xorij adabiyotini yaxshi bilish, tahlil qila olish ko‘nikmasi qiyoslash
orqali o‘zbek adabiyotini yanada teran his qilishga yordam beradi.
Qo‘lingizdagi kitob ana shu mas’uliyatli vazifani ado etish maqsa-
dida yaratildi. Qo‘llanmadagi yozuvchi-shoirlar haqidagi ijodiy-
biografik ma’lumotlarga tartib berishda, qo‘yilayotgan muammolar
qamrovini  kengroq  olishda  N.Tronskiy,  A.Jirmunskiy,  O.  Gasset,
Y.  Borev,  V.  Lukov,  A.Alimuhammedov,  O.Qayumov,  Q.Azizov,
D.  Zatonskiy,  X.  Boltaboyev,  M.  Mahmudov,  Q.  Yo‘ldoshev,  M.
Xolbekov,  D.  Quronov  singari  mualliflarning  darslik,  qo‘llanma  va
tadqiqotlari hamda xorijiy manbalarga (3 qismdan iborat “World lit-
erature”, Laura Getty, PhD, Kyoughye Kwou, PhD) murojaat qilindi.
Qo‘llanmaning  avvalgilardan  farqli  tomoni  G‘arbiy  Ovrupa
va  Amerika  adabiyotidan  tashqari,  talabalarning  dunyo  adabiyoti
bo‘yicha tasavvurlarini boyitishga yo‘naltirilgan yangi mavzular
kiritilganligida  ko‘rinadi.  Xususan,  “Qadimgi  Sharq  adabi-yo-
ti”, “Mif va badiiy ijod”,“Avstraliya,  Okeaniya,  Afrika,  Kanada
mamlakatlari  adabiyoti”,  “Modernizm”,  “Postmodernizm”,  “Ja-
hon adabiyotining zamonaviy muammolari” singari mavzularga
oid ma’lumotlarning bayon etilganligi talabalarning mazkur fan
bo‘yicha to‘liqroq tasavvurga ega bo‘lishiga yordam beradi, deb
umid qilamiz.
Jahon adabiyoti bo‘yicha umumiy o‘quvqo‘llanma o‘zbek [tilida](https://fayllar.org/til-tarixi-amaliy-arab-fors-tojik-va-rus-tillarining-ozbek-til.html)
ilk bor nashr etilayotganligi uchun ayrim kamchiliklarning uchrashi
ehtimoldan  xoli  emas.  Mualliflar  qo‘llanma  yuzasidan  bildirilgan
fikr va mulohazalar uchun avvaldan minnatdorchilik bildiradilar.

6
**QADIMGI SHARQ ADABIYOTI**
**REJA:**
**1.  Shumerlar – sivilizatsiya beshigi.**
**2.  Mixxatlardagi tarix.**
**3.  “Bilgamish” dostoni.**
**4.  Akkadlar: Bobil va Ossuriya adabiyoti.**
**5.  Qadimgi Misr adabiyoti.**
**6.  Avesto – Markaziy Osiyo va Eronning mushtarak yod-**
**gorligi.**
**7.  Qadimgi hind eposlari.**
**8.  Xitoy ierogliflaridagi adabiyot. Konfutsiy va Dao qonun-**
**lari.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****shumerlar, akkadlar, Bobil, Ossuriya,*
*Bilgamish, Avesto, Mahabhorat, Ramayana, Panchatantra, Kalila*
*va Dimna, piramidalar kitobi, sarkafaglar kitobi, marhumlar kitobi,*
*Konfutsiy va Dao qonunlari.*
**Shumerlar.** Yaqin-yaqin vaqtlargacha bashariyatning madaniyat
o‘chog‘i G‘arb, qadim Yunoniston, qadim Rim deb kelindi, shunday
bilindi, shunday talqin etildi. Ming yillar mobaynida shu qarashga
suyanilib, madaniy, ma’naviy, ilmiy ishlar yurgizildi. [Ijtimoiy fan-](https://fayllar.org/1-mavzu-fan-ijtimoiy--madaniy-xodisa-fanlarning-tasnifi-reja.html)
lar bo‘yicha tadqiqotlarning indallosi mazkur qarash bo‘ldi. Albatta,
buning o‘ziga yarasha asosli sabablari bor bo‘lib, ilmning qo‘li yetib
borgan joy – Zevs rahnomaligida ilohlar makon tutgan Olimp tog‘ini
o‘z  bag‘riga  olganYunoniston  edi. Ammo  keyingi,  qariyb,  bir  asr
davomida yangi arxeologik qazishmalarda qo‘lga kiritilgan topilma-
lar natijasida ilgari surilayotgan ilmiy fikrlar yuqoridagi qarashning
umri bitganligini, ilk madaniyat o‘chog‘i antik madaniyat emas,
balki Sharq ekanligini ko‘rsatmoqda. U ham bo‘lsa, shumerlar dun-
yosi, shumerlar madaniyati, shumerlar adabiyotidir. Ushbu xulosaga

7
ham olimlar birdaniga kelgani yo‘q, albatta. Yangilikni birdaniga tan
olmagan, tan olishni istamagan olimlar talay bo‘ldi, ular haligacha
bor. Bu orada dogma qarashlarga tahrir kiritadigan olamshumul aha-
miyatga molik topilmalar, ilmiy izlanishlar ko‘payaverdi. Natijada
amerikalik olim Samuel Kramerning “Tarix Shumerda boshlanadi”
2

degan tadqiqot kitobi dunyo ilmiy jamoatchiligi e’tiborini shumer-
larga qaratdi. Axir, bir necha ming yillar mobaynida insoniyat tar-
ixda bunday xalq yashab o‘tganini bilmas edi-da. Faqat XIX asrga
kelib, Bobil (Vavilyon) mixxatlarining siri ochilgandagina olimlar
shumerlar haqida ilk kez xabar topishdi.
Shunday qilib, shumerlar madaniyatidan so‘z ochguvchi mix-
xatlar bashar ahlining madaniyat beshigi Yunoniston emas, balki
shumerlar ekanini isbot qildi. Toir Eftining Rossiyada amalga
oshirgan, O‘zbekistonda chop etilgan “Shumerlar va etruslar – in-
soniyat tamadduni ibtidosidagi qadimiy turkiylar”
3
 deb nomlangan
tad-qiqoti so‘nggi yillarda yaratilgan va ayni shu masalaga ko‘p ji-
hatdan oydinlik kiritishi mumkin bo‘lgan tadqiqotlardan yana biri
hisoblanadi. Kitobcha shumer mixxatlarini o‘qigan va shumer tili-
ning turkiy til bilan genetik qarindoshligini aniqlagan Genri Roulin-
son, Yuliusa Opperto, Arno Peblya va Samuel Nao Kramer xotirasiga
bag‘ishlanadiki, shuning o‘zidayoq bu kitobning yo‘nalishi, ahami-
yati yaqqol ko‘zga tashlanadi. 2012-yilda Toshkentda o‘zbek olimi
Zoyir Ziyotovning “Shumerlar va Turon qavmlari”
4
 degan kitobi
nashr etildi. Kitob bejiz bunday nomlanmagan. Unda bashariyatga
tamaddun eshiklarini ilk ochgan shumerlar bilan Turon qavmlari
o‘rtasidagi aloqaga ishora qilinmoqda. Albatta, shumerlarning kelib
chiqishi haqida bir-birini inkor va tasdiq etadigan ko‘plab qarashlar
borligini [yodda tutmoq kerak](https://fayllar.org/inson-resurslarini-boshqarish-darajasi-dasturini-tanlash.html)
5
.
2
 История начинается в Шумере. – Москва: Наука, 1991.
3
  Шумерцы  и  этруски    –    древние  тюрки  у  истоков  человеческой
цивилизации. – Тошкент: Нисо полиграф, 2013.
4
 Шумерлар ва Турон қавмлари. – Тошкент: Мумтоз сўз, 2012.
5
 Qarang: Эргашев Ш. Қадимги цивилизациялар. – Тошкент: Ўзбекистон,
2016.

8
Shumer tamadduni hozirgi Iroq territoriyasida joylashgan ikki
daryo oralig‘ida paydo bo‘lgan. Bu daryolarning nomi Dajla (Tigr)
va  Frot  (Yefrat)  dir.  Lekin  olimlarni  “shunday  katta  tamaddunni
barpo  etgan  xalk,  shaharlar  qayerga  g‘oyib  bo‘ldi?”  degan  savol
o‘ylatib  keladi.  Chindanam,  ular  qayerga  ketishgan?  Undan  ham
qizig‘i, shumerlar qayerdan kelishgan? Ular kim o‘zi?.. Yuqorida
nomlari zikr etilgan tadqiqotlar bashar ahlining tarix haqidagi qa-
rashlariga  jiddiy  tahrirlar  kiritadi,  uni  o‘ylashga,  fikr  yuritishga
chorlaydi. Ulardan kelib chiqadigan xulosalardan asosiysi shuki,
dunyo tamaddun o‘choqlaridan biri, balki eng qadimiysi bo‘lmish
shumerlar madaniyati hamda shumerlarning qadim ajdodlari turkiy
qavmlardir. Ayniqsa, Toir Eftining “Shumerlar va etruslar – insoni-
yat tamadduni ibtidosidagi qadimiy turkiylar” nomli tadqiqotida
bugun Markaziy Osiyoda yashayotgan o‘zbeklar, qozoqlar, turk-
manlar, qirg‘izlar, Kavkazdagi ozarbayjonlar, Turkiyadagi turklar
va boshqa turkiy qavmlar bilan shumerlarning ildizi bir ekanligi
to‘g‘risidagi fikr har tomonlama himoya qilinadi. Buning qay da-
rajada haqiqat ekanligini hali yangidan yangi ilmiy tekshirishlar
aytib beradi, lekin nima bo‘lganda ham shumerlar madaniyatining
borligi va u hozirgacha topilgan madaniyatlar ichida eng qadimiysi
ekanligining o‘ziyoq uning barcha madaniyatlarning sarchashmasi
mavqeyiga olib chiqadi.
O‘zbekiston xalq shoiri Erkin Vohidovning “O‘zbegim” qasida-
sida shunday satrlar bor:
*Tarixingdir ming asrlar*
*Ichra pinhon o‘zbegim.*
*Senga*[*tengdosh Pomiru*](https://fayllar.org/tengdosh-va-teng-tuzilgan-figuralar-haqida-malumot-yuzlari-ten.html)
*Oqsoch Tiyonshon o‘zbegim.*
Xalqi  tarixidan  faxr  hissini  tuygan,  uni  behad  sevgan  shoir
bu  she’ri  bilan  “Ey  o‘zbegim,  sening  tarixing  ko‘hna  Pomiru Ti-
yonshonga  teng!”  demoqda.  Ammo  she’r  yozilgan  payt  –  sobiq

9
sho‘rolar  imperiyasi  davrida  shumerlar  haqida  ko‘p  gapirilmas,
shumerlarning turkiy qavmlarga aloqasi haqida, boz ustiga, lom-
mim deyilmas edi. Shuning uchun ham “O‘zbegim” qasidasida
tarixning shumerlar qismiga e’tibor qilinmaganini to‘g‘ri tushun-
ish lozim. Binobarin, shoir Erkin Vohidov “O‘zbegim” qasidasini
bugun yozganda, shumerlarni chetlab o‘tmasligi haqiqatga yaqin.
Chunki she’rda tilga olingan O‘rxun-yenisey obidalari eramizning
VI va VII asrlariga to‘g‘ri keladi, shumerlar tarixi esa eramizdan
oldinggi to‘rt minginchi yillarning ikkinchi yarimiga borib taqaladi.
Oradagi  farq  juda  katta.  Bugungi  sana  bilan  shumerlar  ilk  paydo
bo‘lgan davr orasidagi farq esa, ayrim olimlarning qayd etishicha,
qariyb 6000-yilga teng.
Xo‘sh,  qanday  asoslarga  tayanilib,  shumerlar  turkiylarning  aj-
dodi degan inqilobiy fikr maydonga tashlanmoqda? Avvalo, tilga.
Shumerlar va turkiy tillar orasidagi qarishdoshlikka. Ma’lumki, so-
biq sho‘ro davrida shumer tilining turkiy tillar bilan solishtirilishiga
qarshilik qilib kelingan edi, bu qarash hozirgacha postsovet terri-
toriyasida saqlanib qolgan. “Nima uchun?” degan savol tug‘iladi.
Balki qadim tamaddunning ildizlari bilan turkiy xalqlar ildizlaridagi
qarindoshlikni, demakki, turkiylarning dunyoga ilk madaniyat ber-
gan xalqlardan bo‘lib chiqishini qabul qilish birdaniga oson kech-
magandir. Lekin, baribir, oyni etak bilan yopib bo‘lmaydi. Nihoy-
at, ming-ming yillar osha bo‘lsa-da, bu borada dadil ilmiy fikrlar
o‘rtaga tashlandi: AQSh va Ovrupa olimlari bunday to‘siqlarni yen-
gib o‘tib, ilk bor bu ishga qo‘l urdi, shumer-etruslarning turkiylardan
kelib chiqqanini isbotlaydigan qator dalillarni ilmiy jamoatchilikka
ma’lum qildi. Etruslar Italiya madaniyatiga asos solgan xalq ekan-
ligini, yana shumerlar, etruslar va qadimgi Misr xalqlarining ruhiy
aloqadorligi haqida ham kitobda so‘z yuritiladiki, bularning bari
turkiy xalqlar tarixining naqadar ajabtovurligiyu [teran tomirlarga](https://fayllar.org/varikoz-kasalligi-va-uni-davolash-usullari.html)
egaligidan xabar beradi.
Javoharlal  Neru  1955  va  1961-yillarda  O‘zbekistonga  kelgan-
ida olgan taassurotlarini “Hindistonning kashf etilishi” kitobida

10
qoldirgan edi. Kitobda aytilgan quyidagi ma’lumotga e’tibor qiling:
“Mening asl urug‘– aymog‘im kelib chiqishi jihatidan kashmirlik
hisoblanadi. Kashmirga bundan 4300-yil avval O‘rta Osiyodan kel-
ganlar sug‘orma dehqonchilikni yo‘lga qo‘yib, yangi yerlar ochgan-
lar, ekinzorlarni tashkil etib, xo‘jalik yuritishni yo‘lga qo‘yganlar
va bu bilan dunyo tamaddudini rivojiga katta hissa qo‘shganlar. Bu
haqda olimlarimiz tomonidan chuqur kuzatishlari asosida ko‘plab
asarlar yozilgan”
6
. Chindan ham shumerlar hozirgi Iroq territori-
yasida joylashgan ikki daryo oralig‘ida eramizdan oldingi 4 va 3
ming yillik oralig‘ida o‘z madaniyatiga asos solib, taxminan m.o.
1750-yillargacha hukm surgan. Keyin tashqi kuchlar ta’sirida sekin-
asta  parchalangan.  Bu  parchalarning  bir  qismi  Misrga,  bir  qismi
Hindistonga,  bir  qismi  esa  Italiyaga  o‘tib  ketadi.  Bir  qismi  ikki
daryo oralig‘ida qoladi. Javoharlal Neru ilgari surayotgan 4300-yil
oldingi o‘rta osiyoliklar haqidagi fikr 4000–5000-yil nari-berisida
shumerlarning dunyoga o‘tkazgan ta’sirini yodga soladi.
Dunyoda birinchi yozuv shumer mixxatlari hisoblanadi. Mixx-
atlar  loydan  yasalgan  g‘ishtchalar  (tablitsalar)ga  bitilgan.  U  key-
ingi  100  yil  ichida  topilgan.  Manbalar  Bobil  (Vavilyon)  madani-
yati tilidan tashqari bus-butun holda shumerlardan (mixxatlardan)
ko‘chirilgani aytiladi. Demak, Bobil dunyoga madaniyat berdi, de-
ganda bu madaniyatning asli shumerlarga oid ekanligi endi ayon
bo‘lib qoldi. Shumerlar deyarli hamma narsani ilk bor yaratganlar.
Dunyoning yaratilishi haqida miflar to‘qishgan, dehqonchilik, chor-
vachilik, ustachilikni kashf qilishgan. Qum va tuproqdan g‘ishtlar
yasab,  imorat  solishni  eplashgan.  Yana  savdo-sotiqni,  ayirbosh-
lashni,  o‘rmonchilikni  puxta  egallashgan,  urush  va  tinchlik,  sulh
va uning shartlarini, er va xotin haqlarini yaxshi tushunib, kerak
bo‘lganda ularning huquqlarini hozirgi notarial idoralarda amalga
oshirilganidek, qonun bilan himoyalab qo‘yishgan, deyiladi man-
balarda.
6
 Шумерлар ва Турон қавмлари. – Тошкент: Мумтоз сўз, 2012. – Б. 13.

11
**Shumerlar adabiyoti**
Taxminan 5–6 ming yil muqaddam shumerliklar dunyo miqyo-
sidagi toshqin to‘g‘risida yozishgan. Mixxatlar bular haqida, yana
ilk kemani kim qurganligi haqida, toshqin haqida batafsil ma’lumot
beradi. Shumerlar eposlar, dostonlar, qo‘shiqlar bitishgan. Ulardan
namunalar saqlanib qolgan. Masalan, “Bilgamish” dostoni. Bu asar-
larda olam va odamni Tangri yaratganligi haqida kuylanadi. Qizig‘i
shundaki, “Injil”dagi hikoyalar “Bilgamish”dagi hikoyalar bilan ju-
dayam o‘xshash. Olimlarning fikricha, “Injil”dagi ayrim hikoyalar
shumer  hikoyalari  ta’sirida  bitilgan.  Bu  ish  mixxatlarni  ko‘chirib
oluvchilar tomonidan amalga oshirilgan bo‘lsa kerak, deb taxmin
qilinadi. “Injil”da nomlari zikr etilgan Nuh, Muso, Yoqub haqidagi
rivoyatlarning ilk namunalari aynan shumerlar adabiyotidan, o‘sha
mixxatlarga bitilgan rivoyatlardan topilgani bugungi o‘quvchini lol
qoldiradi. Yana aytish joizki, asarga qiyosiy tipologik mezonlar bi-
lan yondashilganda, dunyo xalqlarining ko‘pgina eposlarining ildi-
zlarini ham aynan “Bilgamish” dostonidan topish mumkin bo‘ladi.
Chunonchi, Homerning “Iliada”, “Odissey”, hindlarning “Maxobx-
orat”, “Ramayana”, o‘zbek xalqining “Alpomish” va boshqa shun-
ing kabi ko‘plab dostonlar ildizlari aynan “Bilgamish”ning tupro-
qlaridan suv ichadi, desak mubolag‘a bo‘lmaydi.
**“Bilgamish” dostoni**
Shumerlar sivilizatsiyasi topilganda, ular yashagan joylarda arx-
eologik qazishmalar olib borishar ekan, olimlar bu qadar katta xa-
zinaga duch kelishini hatto tasavvur ham qilmagan edilar. Turli-tu-
man ro‘zg‘or [buyumlari](https://fayllar.org/qurilish-materiallari-va-buyumlari-fanidan-namunaviy-testlar-t.html), ish va harbiy qurollar, g‘ishtlar kabilardan
tashqari, ko‘pdan ko‘p osori atiqalar, o‘sha davr kishilarining na-
faqat turmush tarzidan, balki ulkan ma’naviy hayotidan ham xabar
berib turar edi. Topilgan yozma yodgorliklarning aksariyati hozirda
dunyoning  ko‘plab  muzeylariga  tarqab  ketgan.  Ularning  umumiy

12
soni taxminan 1 mln.dan ortiq deyiladi manbalarda. Yozma yodgor-
liklar (asosan, mixxatlar) ning taxminan 90–95 foizi xo‘jalik yuritish
bilan bog‘liq bo‘lsa, qolgan qismi shumer adabiyotiga tegishlidir.
S.Kramerning fikricha, badiiy asar bitilgan taxtachalar 5000 tadan
ziyoddir. Shumerlar adabiyoti haqida o‘zbek olimi Zoyir Ziyotov
shunday yozadi: “Shumer adabiyoti o‘zlari zamonida yozilgan “sof
shumer” asarlariga va shumerlarning merosi sifatida, albatta, ularni
ulug‘lab yozilgan keyingi toifa asarlarga bo‘linadi”. Xo‘sh, Ninevi-
yada ilk topilgan “Bilgamish” dostoni qaysi toifa asarlarga kiradi?
Z.Ziyotov keyingi toifaga deydi. Lekin, shunday bo‘lsa-da, doston
shumerlar madaniyati negizida paydo bo‘lganiga ko‘ra, uni shum-
er adabiyoti sirasida ko‘rish va qabul qilish maqsadga muvofiqdir.
Chunki doston yoshini m.o. 2600–2700-yil deb belgilanishiga qara-
may, uning dastlabki sof shumerlar variantini olimlar 3700-yil deb
bilishadi. Bundan tashari, dostonning dastlabki og‘zaki variantin-
ing  yoshi  4500-yildan  6000-yilga  qadar  tarix  bag‘riga  qirib  keti-
shi haqida qarashlar mavjud. Zero, Bilgamish tarixiy shaxs bo‘lib,
4500–6000-yillar  muqaddam  Mesopotamiyadagi  Uruk  (Erex)
shahrining birinchi sulolasi tarkibidagi hukmdorlardan biri o‘laroq
yashab  o‘tgan.  Bilgamish  Shumerda  shu  darajada  mashhur  shaxs
bo‘lganki, tiriklik chog‘laridayoq u haqda afsonalar to‘qilgan. Dos-
tonning bir qancha syujet chizig‘i mavjud. Biz hozir shulardan bit-
tasiga – 11 chi bitikka qisqacha to‘xtalamiz. Shuning o‘ziyoq bu
Sharq dostonining nechog‘li ahamiyatli ekanini, tarixiy, adabiy va
estetik  qiymatini,  o‘rnini  yaqqol  ko‘rsatishga  kifoya  qiladi.  “Bil-
gamish” dostonining Shumer va Bobil variantlari bor bo‘lib, ular
bir-birlaridan syujet chiziqlari borasida farq qiladi.
***O‘n birinchi bitik***
“Bilgamish” dostonining 11-bitigi 11 ta taxtachani egallaydi va
u  juda  yaxshi  saqlanib  qolgan.  Xo‘sh,  taxtachada  nima  bitilgan?
Ilk bor angliyalik tadqiqotchi Smit tomonidan o‘qilgan taxtachada

13
shunday yozuvlar bor edi: “Nizir tog‘iga kelib kema to‘xtadi. Shun-
da men kaptarni uchirib yubordim. Kaptar uchib ketdi va qo‘nishga
joy  topolmay  kemaga  qaytib  keldi”.  Bu  jumlalar  nasroniylarning
muqaddas  kitobi  –  “Injil”dagi  Nuh  to‘foni  voqeasini  yodga  so-
lardi. Bu o‘xshashlikdan avvalo olim, keyin voqeadan xabar top-
gan dunyo afkor ommasi hayratga tushdi. Navbatdagi tadqiqotlar
esa muqaddas kitoblarda zikr etilgan ayrim rivoyatlarning ildizlari
aynan shumerlar sivilizatsiyasidan qolgan taxtachalardagi yozuvlar
mazmuni bilan uyg‘un ekanligini ko‘rsatdi. Bu uyg‘unlik esa jahon
aro olamshumul voqea bo‘lib tarqaldi.

**Xullas, “Bilgamish” dostoni 11-bitigining**[**qisqacha mazmuni**](https://fayllar.org/aa-abstract--konspekt.html)
**quyidagicha edi:**
Bilgamish hayot suvini qidirib, dunyoning hech kim yashamay-
digan  chekka  bir  joyiga  borib  qoladi  va  u  yerda  donishmand  Pir
Napishtimga duch keladi. Bilgamish undan: “Menga o‘xshaysan-
u, nega bu yerlarda hamma narsadan voz kechib yuribsan?” deya
so‘raydi. Shunda donishmand Pir Napishtim Bilgamishga javob ay-
tadi: “Men senga barcha sirni ochaman, Bilgamish, ma’budlarning
hukmini ham yashirib o‘tirmayman. Sen Frot yoqasidagi Suripak
(Shuruppak) shahrini bilarsan… U yerda ma’budlarning miyasiga
dunyoni  suvga  bostirish  kelib  qoldi.  Buyuk  ma’budlar  kengash
qurdilar,  kengashda  ularning  bobokalonlari  ma’bud  Anu,  ularn-
ing maslahatchisi, qattiqqo‘l ma’bud Bel (dunyoni suvga bostirish
fikri  shuning  miyasidan  chiqqan),  ularning  qirg‘in  keltiruvchi  ar-
vohi ma’bud Ninib, ularning sarkardasi ma’bud Nergal, jahonning
hukmdori bor edi. Ma’bud Ea, bundan chiqib, ma’budlarning huk-
mlarini, kambag‘allarga ham, boylarga ham barobar yetkazar edi:
“Kulba! Qamish kulba! Qasr, g‘ishtin qasr! Tingla, kulba! Qasr, tin-
gla! Suripaklik Ubartutuning o‘g‘li! Uyni yiqit-da, kema yasa, mol-
mulkingni tashla, joningni saqla! Boyligingdan voz kech, hayotingni
qutqar. Kemaga turli navdan, hayot urug‘laridan ortib ol o‘zing bi-
lan. Kema eniga ham, bo‘yiga ham, pastga ham cho‘zilib ketaversin.
Dengizdan bemalol suzib ketaversin”. (A. Fayzullo tarjimasi).

14
Kemani  qurgan  inson  Pir  Napishtimning  o‘zi  edi.  Bitikda
to‘fonning batafsil tasviri beriladi. Olti kun jala quyadi, deyiladi.
Yettinchi kun to‘xtaydi. (Bu tasvirlar Nuh to‘foni, dunyoning yaratil-
ishi muddati haqidagi “Injil”dagi rivoyatlarni esga soladi. Qur’onda
ham bu haqda alohida oyatlar keltiriladi). Ma’bud Ea Pir Napishtim-
ga deydi: “Kechqurun bo‘rilar hukmdori dahshatli jala yuborganida
kemaga  kirib  ol-da,  eshikni  mahkam  yop”...  To‘fonning  birinchi
kuni... (ikki-uch qatorni o‘qib bo‘lmaydi)... Bamisoli odamlar bilan
qirg‘inbarot  jang  o‘yini  o‘ynayotgandek... Aka  ukaga  qaramaydi;
odamlar bir-birini o‘ylamaydi. Osmondagi ma’budlarning o‘zlari
ham qo‘rqib ketishgan, ular ma’bud Anu (arshi a’loda) uyiga ber-
kinib olishgan; ko‘ppak katagiga pusib kirganday, ma’budlar falak
qafasi ichiga kirib g‘ujanak bo‘lib olganlar. Alamdan Pir Napish-
tim qattiq faryod soladi: “Evoh!.. Atrofga alanglardim: Hamma yoq
dengiz edi! Bir kecha-kunduzdan keyin orolga o‘xshagan bir joyga
suzib chiqdim. Kema Nizir tog‘i (Qur’onda Judiy tog‘i deyiladi) to-
mon suzib kelardi. Nizir tog‘i uni tutib qoldi va kema endi chayqa-
lmayotgandi”. yettinchi kun Pir tongda kabutarni qo‘liga olib uchi-
radi. Keyin qaldirg‘ochni, keyin qarg‘ani. Kabutar va qaldirg‘och
qaytib keladi, lekin qarg‘a qaytmaydi. Tog‘ ustiga qo‘nib don yeya
boshlaydi. Ular xalos bo‘lgan edilar.
Shunda  dunyoni  suv  bostirgan  ma’bud  Bel  darg‘azab  bo‘ladi.
“Tirik  qolganlar  qanaqa  maxluqlar  o‘zi?!  Bitta  ham  odam  bolasi
tirik qolmasligi kerak!” Ea deydi: “Sen – ma’budlarning qudratli
rahnamosisan. Ammo ma’bud degani ham odamzot usgiga shunaqa-
ngi balo-qazo to‘fonni yuboradimi? Gunohkor o‘z gunohi, qotil o‘z
qilmishi uchun jazolanishi kerak, bu to‘g‘ri, ammo sal insof qilsang-
chi, hammani qirib tashlash yaxshimi? Hamma butunlay qirilib bit-
masdan  bundoq  rahming  kelsin!..”  Shunda  Bel  o‘ziga  keladi.  Pir
Napishtim aytadi: U (Bel) kemaga chikdi, qo‘limdan tutdi va o‘sha
yoqqa  boshladi;  xotinimni  ham  birga  yetakladi,  uning  qarshisida
tiz cho‘kishga majbur qildi; bizga murojaat qilib, o‘rtamizga turib
oldi va bizni duo qildi: “Shu paytgacha Pir Napishtim (banda) inson

15
edi, endi u ham, xotini ham bizga o‘xshab ma’budlar sirasiga ki-
radi. Pir Napishtim olis yoqlarda, daryolarning mansablarida istiqo-
mat qilsin... Ular meni qo‘llariga ko‘tardilar-da, olisdagi yurtlarga,
daryolarning mansablariga olib ketdilar”.
“Bilgamish”  dostonining  bu  matni  fanda  “Nineviya”  varianti
deyiladi... Bu nusxa ham shumerlarning asl nusxasidan emas, balki
eski Bobil variantidan olingan va to‘ldirilgan nusxadir. Asl shumer
nusxasi bu nusxadan va “Injil”dan ikki ming yillar [oldin yozilgan](https://fayllar.org/lezma-kitoblarni-tajerlashda-llanilgan-materiallar-rta-asrlarn.html)
edi, og‘zaki holda og‘izdan-og‘izga o‘tib yurgani esa undan ham
ilgari paydo bo‘lgan, deb yozadi o‘zbek olimi Zoyir Zayitov (“Shu-
merlar va Turon qavmlari”).
Bilgamishni  G‘arbda  Gilgamish  deyishadi.  Hatto  rus  man-
balarida  ham  shunday  keladi.  Nega?  T.  Eftining  fikricha,  bu  ish
chalg‘itish  uchun  atay  qilingan. Axir,  Bilgamish  so‘zining  o‘zagi
“bilge”, ya’ni “bilim”dan olingan. Bilgamish degani bilimlar egasi,
hamma narsani bilguvchi ma’nosiga keladi va bu so‘z, shubhasiz,
turkiy so‘zdir. Doston bosh qahramonining ismi turkiycha bo‘lib, u
turkiyda ana shunday chuqur ma’noni bildirar ekan, demak, Gilga-
mishning asli Bilgamish ekanligi dunyo sivilizatsiyasining avvalida
turkiylarning kelishini ko‘rsatar edi. Ammo bu qarashni qabul qilish
ko‘pchilik olimlar uchun albattaki oson emasdi.
Aytilganlardan  ko‘rinib  turibdiki,  Sharq  adabiyoti  namunasi
bo‘lmish “Bilgamish” dostoni shu choqqacha G‘arbu Sharq, Shi-
molu  Janub  sarhadlarida  yaratilgan  epik  dostonlarning  debochasi
bo‘lib, uning syujetidan keyinchalik juda ham ko‘plab boshqa asar-
lar, jumladan, dostonlar dunyoga kelgan.
**Akkad adabiyoti.**Akkad  –  Mesopotamiyadagi  Frot  daryosi
bo‘yida joylashgan shahar. Sargonakkad II podshohligi davrida poy-
taxt bo‘lgan. Akkad atamasi shu nomdan olingan. M.a. III mingyil-
likda semit tillariga mansub aholi Mesopotamiyaga ko‘chib o‘tgan,
ular dastlab mamlakat janubida joylashgan bo‘lsa-da, vaqtlar o‘tib
kengaygan va butun mamlakat Akkad nomini olgan. Akkad so‘zi
shahar, mamlakat va qavm ma’nolarini bildiradi. Mesopotamiyada

16
Akkad davri deb yuritilgan vaqt m.a. 2350–2150-yillar orasiga teng
keladi, deyiladi manbalarda.
Qadimgi Bobil va Ossuriya adabiyotiga nisbatanAkkad adabiy-
oti nomi qo‘llanilgan. Bu adabiyotning ildizlari shumerlar adabiy-
otidan suv ichadi. Akkad adabiyoti m.a. III mingyillikda o‘zining
ilk yozuvlariga ega bo‘lgan. Vaqtlar o‘tib shumer tili va adabiyoti
o‘z o‘rnini aynan akkad tili va adabiyotiga bo‘shatib bergan. Hozir-
gi  kunimizgacha  yetib  kelgan  matnlarning  bir  qismi  mualliflari
saqlanmagan.  “Bilgamish”  dostoni  akkadlarda  ham  bo‘lgan.  Bu
variantning badiiy jihatdan ancha baland saviyada ekanligi qayd
etiladi. “Enuma elish” dostoni dunyoning yaratilishi, iloh Erra
haqidagi  doston  esa  vaboga  qarshi  kurash  haqidadir. Ammo Ak-
kad miflaridan joy olgan ilohlar timsollari shumer mifologiyasidagi
ilohlar  proobrazlari  vositasida  yaratilganligi  ularning  asl  manbasi
(shumerlar) haqida yyyetarlicha ma’lumot beradi. Xususan, quyosh
ma’budi Shamash shumerlardagi Utgudan, Ishtar esa Inannadan
ta’sirlanib yaratilgan.
**Bobil adabiyoti**namunalari [sifatida](https://fayllar.org/deviant-xulq-ijtimoiy-pedagogik-muammo-sifatida.html)“Inanna yer ostida”,“Bobil
teoditsiyasi” kabi dostonlarni sanash mumkin. “Bobil teoditsiyasi”
falsafiy  doston  bo‘lib,  u  shartli  nomlangan.  Qadimshunoslar  dos-
tonni  miloddan  avvalgi  1400  va  800-yillar  orasida  yozilgan,  deb
taxmin qilishadi. Asarda hayotda ko‘p qiynalgan oddiy bir hasratchi
odam bilan donishmand o‘rtasidagi savol-javob bayon etiladi. Tus-
huncha hosil qilish uchun quyidagi qisqa parchaga nazar tashlash
kifoya:
**Hasratchi:**
*Ey dono, quloq sol, aytib beray Ko‘nglimdagi qayg‘u-alamni.*
*(Men quling) ey dono, seni sharaflay, Dunyoda sen kabi dono*
*qaydadir?*
*Senga teng keluvchi olim qaydadir? Maslahatchi qani?Dardimni*
*aytsam. Kamina oilada kenjasi edim, Otamdan ayrildim taqdir*
*hukmi-la. Borsa-kelmas tomon onam ham ketdi. Himoyasiz qoldim*
*yetimlik ila.*

17
**Dono do‘st:**
*Do‘stim, aytganlaring qayg‘uli holdir, Lekin sen baribir yaxshi*
*niyat qil. Oqil odam bo‘lu tentak bo‘lmagil, Ochiq chehrali bo‘l,*
*g‘amga botmagil. Hammaning ota-onasi ketar bir kuni “Xubur*
*”daryosidan nari* – *sohilga...*
**Hasratchi:**
*Do‘stim, qalbing daryo, suvlari doim Mavjlanguvchi dengizga*
*mengzar. Sendan so‘raydigan gaplarim ko‘pdir. Omad yuz o‘girdi,*
*quvvatdan qoldim, G‘amu hasrat ichra hayotdan toldim.*
**Dono do‘st:**
*Aqling joyida-ku, so‘zlaring chalkash, Chiroyli chehrangni*
*ko‘rga o‘xshatma.*
*Ne tilasang, bir kun yetasan,*[*Toat-ibodat qil*](https://fayllar.org/topshiriqlar-tasavvuf-sozining-lugaviy-manosi.html)*, shafqat qilurlar,*
*Ketgan yaxshi kunlar qaytib kelurlar.*
**Hasratchi:**
*Bosh egaman senga, dono so‘zingga, Qornin hashak bilan*
*to‘ldirgan eshak Ilohiy so‘zlarni tinglaganmi hech? Tirik odamni*
*yeb quturgan arslon, Qurbonlik qilganmi ilohasiga ?*
*Mol, dunyosi bisyor badavlat odam, Tillo tortib bermagan-ku*
*ilohasiga? Qancha qurbonlik va ibodat qildim, Eshitmas iloham*
*tilaklarimni.*
**Dono do‘st:**
*Donolar hikmatin tinglagan odam Hurmoga o‘xshaydi, yombi*
*tilloga.*[*Ekinzor dalani toptab*](https://fayllar.org/kuzgi-tabiat-manzaralarni-kuzatish-ekinzor-va-paxtazorlarga-ek.html)*, ezganlar, (Dehqon yo ovchining)*
*o‘qiga uchrar,*
*Chohga tushar ul qonho‘r arslon.*
*Mol, dunyosi oshib ketganni Gulxanda yoqadi zamon podshohi.*
*Sen bularning izidan borma.*
*Tangri rizoligin so‘ra, yaxishsi.*

18
**Hasratchi:**
*So‘zlaring rohatbaxsh shabboda kabi,*
*Nasihating dardga malhamdir.*
Xullas,  shumerlar  madaniyati  va  adabiyoti  bashariyat  tarixin-
ing hozircha fanga ma’lum bo‘lgan eng qadimiy qismi bo‘lib, uni
tadqiq etish hali ko‘pdan ko‘p chalkash muaamolarga oydinlik kiri-
tishiga shubha yo‘q.
**Qadimgi Misr adabiyoti**
**“Piramidalar kitobi”** eramizdan 3 ming yil oldingi davrga oid
bo‘lib, marhumlarga bag‘ishlangan. Marhum u dunyoda nimalar qilishi
kerakligi haqida devorlarga yozuvlar shaklida bitilgan. Demak, kitob-
ning mohiyati marhum kulti bilan bog‘liq, ya‘ni o‘limni yengib o‘tish,
vaqt ustidan g‘olib kelish, mangulikka erishish to‘grisidadir. Tahlillar
bu matnlarning fol‘klor ohanglari bilan uyg‘unligini ko‘rsatmoqda.
Uyg‘unlik  takrorlarda,  parallelizmlarda,  alliteratsiyalarda,  arxaizm-
larda, unli va undosh tovushlarning qaytarilishida ko‘rinadi.
**“Sarkafaglar kitobi”**  (m.o.  15  asr)  “Piramidlar  kitobi”ning
davomi. Mazmuni “Piramidlar kitobi” ning mazmuniga o‘xshaydi.
O‘rta Misr tilida yozilgan.
**“Marhumlar kitobi”**(m.o.  15  asr)  didaktik  adabiyot  bo‘lib,
yangi Misr tilida yozilgan. Marhum tilidan “Men o‘ldirmadim,
o‘g‘irlamadim,  bekorchi  gap  aytmadim,  mol  talashmadim”  deya
aytiladi.  Bunda  gunohlar  kata-kichikligiga  qarab  emas,  shaklning
kelishiga qarab sanaladi. Qabr toshlarida marhumning ismi, kimligi,
fir’avn  oldidagi  xizmatlari,  ezgu  ishlari  bitilgan.  Masalan,  Sheshi
nomli kohin (majusiylar ruhoniysi) qabr toshiga quyidagilar yozil-
gan: “men haqiqatni gapirdim, men to‘g‘ri ish qildim, men yaxshi-
likdan so‘zladim va yaxshilikni takrorladim. Men aka va singilni
yarashtirib qo‘yish uchun hukm chiqardim, men ojizni kuchlidan
himoya qildim, men ochga non, yalang‘ochga kiyim berdim, qayig‘i

19
yo‘qqa qayiq yasab berdim. [Men otamni hurmat qildim](https://fayllar.org/men-anglagan-hayot.html), onamga
yaxshi munosabatda bo‘ldim, ularning bolalarini tarbiyaladim”.
Mazkur uchinchi manbada jahon adabiyotida ilk bor “san’at” so‘zi
ishlatiladi. Bu matn esa m.o. XXV asrga oid bo‘lib, Isesi nomli ko-
hin qabr toshiga yozilgan: “Olimlik bilan maqtanma. Bir o‘zim ham-
ma narsani bilaman deb o‘ylama. Maslahatni faqat donishdan emas,
hamma joydan qidir. San’at chegara bilmaydi. Axir, rassom o‘z ma-
horatining so‘nggi nuqtasiga yetishmog‘i mumkinmi?”. Misrliklar
uchun bu kabi yozuvlar nihoyatda muhim sanalgan. Dushmanlariga
jazo berish uchun raqiblari haykallaridagi nomlarni o‘chirib, o‘rniga
boshqa ismlarni yozib qo‘yish ularga kifoya qilgan. Ikkinchi ming
yillikning  oxirlariga  tegishli  “Kotiblarni  madh  qilish”  asari  Go-
ratsiyning  “Exegi  monumentum”  va  A.S.  Pushkinning  “Haykal”
she’rlariga xamirturish bo‘lgan. Mana o‘sha asardan parcha: “Don-
ishmand kotiblar// Ilohlarning muovinlari// Kelajakni bashorat qil-
ishgan// Ularning nomlari abadiy saqlanib qoladi// Ular o‘z ishla-
rini yakunlab ketishdi// Ularning hamma yaqinlari unutildi// Ular
o‘zlariga misdan piramidalar yasashmadi// Bronzadan qabr toshlari
ham//  O‘zlaridan  keyin  merosxo‘rlar  qoldirishmadi//  Nomlarini
ko‘tarib yuradigan farzandlar ham// Ammo ular o‘z meroslarini bi-
tiklarda qoldirishdi// Bitiklar ularning kohinlariga aylandi// Maktub
taxtalari  esa  o‘g‘illarga//  Ularning  piramidalari  hikmatlar  kito-
bi// Ularning bolalari esa qamishdan yasalgan qalam// Ularning
umr yo‘ldoshlari qattiq toshlar//... Kitoblar uylardan kerakliroq//
Mag‘ribdagi maqbaradan zo‘rroq// Hashamatli saroydan hasha-
matliroq// Ibodatxonadagi yodgorlikdan yaxshiroq” (A. Axmato-
va amalga oshirgan ruscha variantidan U.Hamdamov tarjimasi).
**Imxotep –**Papirusga yozuv bitgan ulug‘ kotiblardan biri (m.o.
XXVIII  a.).  Imxotep  yana  birinchi  piramida  yaratuvchisi  hisobla-
nadi (fir’avn Joserning zinapoyali piramidasi). U misrliklar tomoni-
dan ilohiylashtirilgan arxitektor, astronom, vrach, ehtimol, jahon ad-
abiyotining ilk yozuvchisi hamdir (u qoldirgan matnni aniqlab isbot
qilish qiyin bo‘lsa ham), deyiladi manbalarda.

20
**Osiris haqida afsona.**  Bu  misrliklarning  bosh  afsonasi  bo‘lib,
unda o‘lgan va qayta tirilgan iloh haqida so‘z boradi. [Osiris Misr](https://fayllar.org/2-olib-qayta-tirilgan-misr-xudosi-kim-a-amon-ra-b-anubis-c-osi.html)
podshohi. U odamlarga ko‘p foydali, ezgu ishlarni o‘rgatadi: ekish,
non pishirish, musallas tayyorlash, asal olish, davolash, ibodatgoh-
lar qurish, din, mis va oltin olish, odamxo‘rlikdan tiyinish... Ammo
Osirisning g‘alabasi sha’niga berilayotgan ziyofatda akasi Set (cho‘l
va  yot  mamlakatlar  ramzi)  bir  sarkafag  olib  kelib,  kimga  sig‘sa,
o‘shanga sovg‘a qilishini aytadi. Sarkafag Osirisga to‘g‘ri keladi.
Chunki undan yashirincha (uxlab yotganda) andoza olingan bo‘ladi.
Osiris uni kiyishi bilan Set sarkafagni yopib, Nil daryosiga tashlay-
di. Osiris o‘ladi. Set uning tanasini 14 ga bo‘lib, butun Misr bo‘ylab
sochib  yuboradi.  Shunda  Osirisning  singlisi  va  xotini  parchalarni
to‘plab,  ulardan  iloh  Gorni  yaratishadi.  Gor  ulg‘ayib,  otasini  kim
o‘ldirganini biladi va Setga qarshi kurashib, uni yengadi. Ammo o‘zi
ham ko‘zidan ayriladi. Ko‘zini qayta qozonib (quyosh ramzi), uni
Osirisga beradi. Osiris uni yutib, tiriladi (tabiatning qayta jonlani-
shi). Osiris haqidagi afsona tufayli har yili bahorning kelishi qutla-
nadigan bo‘ladi. M.o. 1970-yilga tegishli papirus bitigida jahon ad-
abiyotida birinchi marta dramatik asar epizodiga duch kelinadi. Bu
epizodda qahramonlarning replikalari remarklar yordamida beriladi.
Personaj  monologi  ham  mavjud.  Unda  Osiris  va  Setning  qurolsiz
jangi yoritiladi.
Qadimgi Misr adabiyotida sayohat, masal kabi janrlarning ilk
kurtaklarini ko‘rish mumkin. Yana Injil va Platonning asarlarida (di-
alog) Misr adabiyoti ta’siri yaqqol seziladi. Misr adabiyoti matnlari-
dan birida uchraydigan “Yaxlit bir narsa mo‘jizasini yuzaga chiqar-
ish uchun pastda joylashgan tepadagiga uyg‘un, pastdagi esa tepada-
giga muvofiq” degan qarash analogiyaning ulug‘ qonuni hisoblanib,
bu qarash yyyevropaliklar dunyoqarashini yangi zamonlarga qadar
belgilab kelgan.

21
**Qadimgi Markaziy Osiyo va Eron adabiyoti**
Avestohozirgi tilda “asosiy kitob” ma’nosini bildiradi. M.o. IX
va VI asrlarda paydo bo‘lgan, Sharq xalqlarining diniy, ma’naviy,
falsafiy, adabiy mushtarak yodgorligidir. G‘arb olimlari uni Eronda
paydo bo‘lgan deyishadi. Lekin keyingi vaqtlardagi ilmiy izlanishlar
Avestoning avval Xorazm (Markaziy Osiyo) da paydo bo‘lib, so‘ng
Eron va Hindistonga tarqalgan, deya taxmin qilishga asos beradi.
Uning asoschisi Zardusht, ergashuvchilar esa zardushtiylar sanaladi.
Zardushtiylar Axuramazdaga sig‘inish bilan birga quyosh, olovga,
suv, zamin va taqdirga topinishgan. Hozirgi kunda zardushtiylikning
dunyo bo‘ylab 129 000 dan ziyod vakillari bor. “Avesto” matni 21
ta kitobdan iborat bo‘lgan. Unda dunyoni boshqaruvchi ikki kuch **–**
Axuramazda va Axriman haqida batafsil so‘z yuritiladi. Axuramazda
ezgulik, Axriman esa yovuzlik homiysi. Ular o‘rtasida mangu jang
boradi. Axuramazdaning 6 tajalliysi bor: 1. Vohu Mana (ezgu niyat),
2. Asha Vaxishta (eng yaxshi haqiqat), 3. Spenta Armayti (muqaddas
halollik), 4. Xshatra Varya (tilakli hokimiyat), 5. Xarvatat (butunlik),
6. Umuratat (uzoq umr, abadiy hayot). Ushbu olti ideal insonlarni
ma’naviy kamolotga erishishi uchun eng oliy qadriyat hisoblangan.
“Avesto”  matnida  dastlab  ohang  uyg‘unligi  saqlangan.  Key-
inchalik matnning 5 dan 3 qismi yo‘qolgan (Aleksandr Makedons-
kiy O‘rta Osiyoga bostirib kelganda “Avesto” ni yo‘q qilishga hara-
kat qilgan va bunga qisman erishgan. VII asrdan boshlangan arablar
bosqini davrida yana shu hol yuz bergan. Umuman, [bir xalq boshqa](https://fayllar.org/ozbek-adabiy-tili-meyorlari-v3.html)
xalqlar ustiga bostirib borib, ularni yengib, ustidan hukmronlik qilar
ekan, odatda, mahalliy xalq tarixini, tarixni bilguvchilarni, ziyoli-
larni, o‘qimishlilarni yo‘qotishga urinadi. Yaqindagina parchalanib
ketgan sho‘rolar hukumati ham xuddi shunday siyosat yurgizgan
edi).  Natijada  ritmik  strukturaga  putur  yetgan.  Shunga  qaramay,
o‘rta asrlarda gotik romanlar va M. Bulgakovning “Master va Mar-
garita” romanlarida shu konsepsiyaga ergashilganligi kuzatiladi.

22
**Qadimgi hind adabiyoti**
**7**
**“Mahabhorat”** eposining nomiulug‘ jang, degan ma’noni bildi-
radi.  Doston  m.o.  X-IV  asrlarda  vujudga  kelgan  bo‘lib,  milodiy
taxminan IV asrlarda yozib olingan. “Mahabhorat” va “Ramayana”
qadimgi hind adabiyotining cho‘qqisi hisoblanadi. “Mahabhorat”
200 ming misradan iborat bo‘lib, hajman “Iliada” va “Odisseya”dan
8-marta ko‘pdir. Asarning asosiy syujeti shundayki, aka Panduning
besh o‘g‘li uka Dxishtrotrning yuz o‘g‘li o‘rtasida taxt talashish nati-
jasida nizo kelib chiqadi. Taxt qonunan besh o‘g‘ilning to‘ng‘ichi
Yudxishtrga tegishli bo‘lsa-da, hiyla-nayrang bilan Dxishtrotrning
o‘g‘li Duryodxon uni egallab oladi. O‘rtada muhoraba (jang) bosh-
lanadi. U 18 kun davom etadi va besh o‘g‘ilning g‘alabasi bilan
yakunlanadi. Yudxishtr mamlakatni uzoq vaqt adolat bilan boshqa-
rib, asar so‘ngida ukalari va umumiy xotinlari bo‘lmish Draupadi
bilan birga ilohlar olamiga kirish uchun muqaddas tog‘ cho‘qqisiga
ko‘tariladi.
**“Ramayana”** eposi til xususiyatlariga ko‘ra “Mahabhorat” yozil-
gan davrdan keyinroq vujudga kelgan. Lekin asar voqelari **–** Ram,
Krishnaning qahramonliklari va uni ma’bud deb tan olinishi ancha
qadimroq vaqtlarda yuz bergan, shoir Valmiki “Ramayana” dosto-
nining asosiy muallifi deb taxmin qilinadi manbalarda. Ammo dos-
tonning to‘liq shakllanishida boshqa shoirlar ham hissa qo‘shgan.
Doston [syujeti markazida Ram](https://fayllar.org/adabiy-asarning-syujeti.html), uning xotini Sita, devlar va jinlar
mamlakati hukmdori **–**o‘n boshli dev Ravana (ehtimol, o‘n buyuk
lashkarboshilari borligi uchun shunday deyilgandir) turadi. Ram 14
yilga taxtdan uzoqlashtiriladi, ukasi Lakshman va xotini Sita bilan
sargardon hayot kechirai. Keyin kimsan **–**Ayyodxya davlati shohin-
7
 Eng qadimgi adabiyoti “Veda”lardir. Diniy va marosimiy matnlardan iborat
“Veda”lar  m.o.  XVIII–XIII  asrlarda  Hindistonga  kirib  kelgan  oriy  qabilalar
madaniyati  bilan  sintezlashuv  negizida  paydo  bo‘lib,  o‘qituvchi  tomonidan
o‘quvchiga  yod  oldirish  yo‘li  bilan  o‘rgatilgan.  Veda–bilim  degani.  Undan
xudolar  madhi,  qahramonlik  afsonalari,  pandnomalar,  falsafiy  sharhlar  o‘rin
olgan.

23
ing o‘g‘li Ramning sevikli xotini Sitani devlar hukmdori Ravana
o‘g‘irlab olib kelib, unga uylanmoqchi bo‘ladi. Sita turli bahonalar
bilan to‘yni kechiktiradi. Bu vaqt oralig‘ida Ram va ukasi Lakshman,
jangchilari, shamol ma’budi hamda donishmand maymun Xonuman
yordamida devlar makoniga yetib keladi. Jangda Ramning qo‘li ban-
land keladi. Doston syujeti shulardangina iborat emas. Unda oilaviy
mojarolar tufayli davlatning zaiflashuvi masalasi, adolatli podshoh
va kuchli davlat munosabatlari oilaviy ziddiyatlar bilan birgalikda
ta’sirli aks ettirilgan. “Ramayana” va “Mahabhorat” [dostonlarini](https://fayllar.org/mavzu-badiiy-obraz-spestifikasi-reja.html)
buyuk hind adibi Robindranat Tahur Homerning “Iliada” va “Odis-
seya” dostonlariga qiyoslaydi. Qadimgi hind eposlari jahondagi juda
ko‘p  tillarga  tarjima  qilingan.  “Ramayana”  dostonini  yozuvchi  va
tarjimon Muhammad Ali o‘zbek tiliga tarjima qilgan.
**“Panchatantra” hamda “Kalila va Dimna”.**Qadimgi hind ad-
abiy-estetik tafakkurining nodir durdonalaridan biri “Panchatantra”
(Besh kitob) asari milodning III-IV asrlarida vujudga kelgan. Janu-
biy hind o‘lkasida Amora-shakti (o‘lmas qudrat egasi) nomli dono
podshoh bo‘lib, uning bir biridan axmoq uchta o‘g‘li bo‘ladi. 12 yil
mobaynida o‘z ona tili grammatikasini o‘qib ham uqishmabdi. Ota
donishmand vazirlarini to‘plab, maslahat solibdi. Vazirlar uch o‘g‘il
tarbiyasini  donishmand  Vishnu-sharmanga  topshirishni  maslahat
beribdi. Vishnu 6 oy muhlat so‘rab, shahzodalarga “Panchatantra”
hikoyalarini aytib beribdi. Boshqa bir manbada esa “Panchatantra”
m.a.  IV  asrda  noma’lum  muallif  tomonidan  yozilganligi  aytiladi.
Unga ko‘ra, “Iskandar va Pur jangidan so‘ng hindlar makedoniya-
lik istilochilarni qirib tashlab, o‘zlarining shahzodasi Dobshalimni
podshoh qilib ko‘taradilar. Ammo u kibru havo va dabdabaga ber-
ilib, xalqqa jabr-zulm qila boshlaydi. Shunda vazirlar yashirin tarzda
yig‘ilib, donishmand brahman Boydaboni chaqirib, undan podshoh-
ni adolat va insofga, yaxshilikka da’vat qiluvchi bir hikmat yozib
berishlikni iltimos qiladilar. Shunda Fil bilan To‘rg‘ay hikoyasi yu-
zaga keladi. Fil daryo bo‘yiga suv ichgani kelganida o‘zi bilmagan
holda to‘rg‘ay uyasidagi jajji tuxumlarni sindirib yuboradi. To‘rg‘ay

24
filga o‘z dardini aytsa, fil takabburlik bilan qo‘pollik qiladi. To‘rg‘ay
o‘rmondagi do‘sti qarg‘ani ishga solib, filning ko‘zini cho‘qitib ko‘r
qiladi. So‘ng qurbaqalarga aytib, ko‘rmayotgan filni jarlikka qulatib
yuboradi. Hikoyadan maqsad zolim har qancha qudratli bo‘lmasin,
jazosiz qolmasligini eslatishdir. Donishmand Boydabo zolim Dob-
shalim bilan uchrashib, unga yaxshi so‘zlarni aytib, dilini eritadi.
Shoh uning nasihatlarini tinglashga rozilik bildiradi. Donishmand
hikmatlarida aytilishicha, inson boshqa jonivorlardan to‘rt xislati bi-
lan farqlanadi: u turli ilmlarni bilishi (1), go‘zal xulqli va shirinsux-
an bo‘lishi (2), vazminlik bilan oqilona ish tutishi (3) va adolatli (4)
bo‘lishi kerak. Asar davomida shu kabi bir qator hikmatlar keltirila-
di. Hind donishmandlari ming yillar davomida bu hikmatlarni aytib
jahon xalqlariga yetkazganlar. Qadimgi Hindistonda adabiy-estetik
tafakkur mifologik inonch-e’tiqodlarni va umuminsoniy ideallarni
ilgari surgan”
8
. “Panchatantra” atoqli tarjimon Ibrohim G‘afurov to-
monidan o‘zbek tiliga o‘girilgan.

**“Kalila va Dimna”**  eposi  “Panchatantra”,  “Xitopadeshe”  va
shu kabi boshqa asarlar bilan [ildizi bir ekanligi aytiladi](https://fayllar.org/kasrning-kvadrat-ildizi.html)
9
. Chunon-
chi, masalan, “Kalila va Dimna” va “Panchatantra”ni chog‘ishtirib
o‘qib ko‘rishning o‘ziyoq bu fikrni isbot qiladi. “Kalila va Dimna”
VI  asrda  Eron  shohi  Anushiravon  davrida  Hindistondan  Eronga
keltirilib, forsiyga o‘giriladi. Tarjima asnosida Sharq an’anasiga
ko‘ra  tahrirlar,  qo‘shishlar,  qisqartirishlar  amalga  oshiriladi.  Nati-
jada “Panchatantra”dan bir muncha farqli bo‘lgan “Kalila va Dim-
na” asari dunyoga keladi. Asar keyinchalik ko‘plab, jumladan, arab,
rus, tojik, ozarbayjon va o‘zbek tillariga ham o‘girilgan. O‘zbek
tiliga  eng  so‘ng  olima  Suyuma  G‘aniyeva  tomonidan  amalga  os-
hirilgan. Asar  pand-nasihatga  yo‘g‘rilgan  ertak,  masal,  rivoyat  va
hikoyatlardan iborat bo‘lib, hayvonlar, qushlar vositasida odamlarn-
ing qilmishlari va qilmishlarning oqibatlaridan hikoya qiladi. Eng
8
 Qarang: Болтабоев Ҳ., Маҳмудов М. Адабий-эстетик тафаккур тарихи.
– Тошкент: Мумтоз сўз, 2013.
9
 Калила ва Димна. – Тошкент: Ғафур Ғулом нашриёти, 2012. – Б. 254.

25
muhimi, unda shunday majoziy yo‘l tanlanganki, natijada epos bar-
cha zamonlar uchun o‘z ahamiyatini yo‘qotmay kelmoqda.
**Qadimgi Xitoy adabiyoti**
**Ilk bitiklardagi adabiyot.**Birinchi  ierogliflar  m.a.  XV  asrga
oid bo‘lib, suyakdan yasalgan tablichkalarda ilohlar irodasini ifoda
qilgan: “Bolalarga don ekishni buyurish”, “O‘ttizta odam va o‘nta
buqani qurbonlikka keltirish”, “Agar odamlarning boshini qurbon-
likka keltirsang, shoh yordam oladi” kabi**.**Keyin bu tablichkalar
olovga tashlangan hamda ularda qanday yoriqlar paydo bo‘lishiga
qarab ilohlarning munosabat-javobi haqida xulosa qilishgan.
**“I Szin”** (O‘zgarishlar kitobi). Nasroniylar uchun “Injil” qanday
ahamiyatga molik bo‘lsa, xitoyliklar uchun bu kitob o‘shanday qim-
matli hisoblanadi. Bi kitobning mazmuni, afsonaga ko‘ra, dengiz yu-
zasiga chiqib qolgan toshbaqaning kosasiga suvratlar shakli (geksa-
gramma) da chizilgan. Kitob o‘ziga xos fol kitobi hsioblanadi. Kitob
m.a. XXI asrdan m.a.VI asr oralarida vujudga kelgan degan har xil
qarashlar mavjud. Hatto uni Konfutsiy nomi bilan bog‘lashadi. Asar
sekin-asta sayqal topib, fol kitobidan falsafiy traktatga aylangan. 64
ta geksagrammada aks etgan hayot bosqichlaridan inson taqdiri bun-
yod bo‘ladi, degan qarash ilgari surilgan. Mas., 1. Ijod. 2. Ado etish.
3. Ilk qiyinchiliklar. 4. G‘o‘rlik. 5. Kutish zarurati va h.k…
**“Shi Szin” – q**o‘shiqlar kitobi. Qadimgi xitoy she’riyati hisob-
lanib, XII-VII asrlarga oid. Undan turli tuman janrlardagi qo‘shiqlar
o‘rin olgan. Didaktika, totem, marosim, qarg‘ish, kul‘t yo‘nalishidagi
va yana boshqa mavzulardagi qo‘shiqlar mif hamda fol‘klor ruhi bi-
lan qo‘shilib ketgan.
Xitoyda epopeyaning yo‘qligi dunyoqarash bilan, undagi antrop-
otsentrizm bilan bog‘liq. Xitoyliklar go‘zallikni alohida bir shaxs va
uning tuyg‘ulari bilan emas, balki tabiat va jamiyat bilan bog‘liq holda
ko‘rishadi. Shu negizda ikki dunyoqarash paydo bo‘lgan: konfutsiylik
(jamiyatga qaratilgan nigoh) va daosizm (tabiatga qaratilgan nigoh).

26
**Konfutsiy qonunlari.**Ulug‘ mutafakkir Konfutsiy (Kun Fu szi,
ya’ni muallim m.a. 552/551–479) ning 3000 taga yaqin o‘quvchisi
bo‘lgan. Ularga og‘zaki dars bergan. Ammo uning ta’limoti avlodlar
tomonidan yozib olingan va Konfutsiy qonunlari (O‘n uch qonun,
“Shi san szin”) bizgacha yetib kelgan. U 13 kitobdan iborat bo‘lib,
ayrimlari “Suhbatlar va mulohazalar”, “Ulug‘ ta’limot”, “O‘rtalik
haqida ta’limot” deya nomlanadi. Konfutsiyning asosiy g‘oyasi dao
bo‘lib, bu yo‘l insonni ezgulikka olib boradi. Buning uchun u inson
qarshisiga 5 ta talabni qo‘yadi: 1. Burch. 2. Insoniylik. 3. An’anaga
sadoqat (Me’yorni bilish). 4. Jasorat (Hayotini o‘rtaga qo‘yib bo‘lsa
ham ezgulikni himoya qilish). 5. Bilim (Tabiatni emas, balki insonni
bilish).
**Dao qununi.**“Dao de szin” (Dao – yo‘l, de – ezgulik. Ezgu yo‘l
haqida kitob). Bu qonun Lao-szi (m.a.VI-V a.) ga oid deb qaraladi.
Shu [bilan birga](https://fayllar.org/informatika-va-informatsaion-texnologiyalar-kafedrasi.html), keyingi davrlarga tegishli degan qarashlar ham yo‘q
emas. Dao qonuni Konfutsiy qonunlariga zid mohiyatda turadi. Bu
qonunlar asrlar davomida to‘planib, milodiy 1019-yilda e’lon qil-
ingan. Uning mohiyati faoliyatda emas, balki tabiat bilan qo‘shilib,
unga singib ketishda: “Dao hech narsa qilmaydi, lekin qilinmagan
hech qanday ish yo‘q”.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Qadimgi Sharq adabiyoti deganda qaysi adabiyot tushuni-
ladi?
2.  Shumerlar adabiyotining o‘ziga xosligi nimalarda ko‘rinadi?
3.  “Bilgamish” dostoni mazmunini gapirib bering.
4.  Akkad adabiyoti haqida tushuncha bering.
5.  Qadimgi Hind, Xitoy, Markaziy Osiyo va Eron adabiyotlari
haqida nimalarni bilasiz?
***Adabiyotlar***
1.  Луков  Вл.  А.  История  литературы  (Зарубежная
литература  от  истоков  до  наших  дней).  –  Москва:  Академия,
2008.

27
2.  Эргашев  Ш.  Қадимги  цивилизациялар.  –  Тошкент:
Ўзбекистон, 2016.
3.  Эфти Т. Шумерсы и этруски – древние турки у истоков
человеческой цивилизации. – Ташкент: Нисо полиграф, 2013.
4.  Зиётов  З.  Шумерлар  ва  Турон  қавмлари.  –  Тошкент:
Mumtoz so‘z, 2012.
5.  Крамер  C.  История  начинается  в  Шумере.  –  Москва.
Наука. 1991.
6.  Болтабоев  Ҳ.,  Маҳмудов  М.  Адабий-эстетик  тафаккур
тарихи. –Тошкент: Mumtoz so‘z, 2013.
7.  Панчатантра. – Тошкент: “Yangi asr avlodi”, 2013.
8.  Калила  ва  Димна.  –  Тошкент:  Ғафур  Ғулом  нашриёти,
2012.
9.  Авесто. – Тошкент: Ғафур Ғулом нашриёти, 2015.

28
**MIF VA BADIIY IJOD**
**REJA:**
**1.  Mif va uning paydo bo‘lishi.**
**2.  Mif va ertak.**
**3.  Mif va badiiy adabiyot.**
**4.  Qadimgi xalqlar miflari va ularning o‘ziga xosligi.**
**5.  Qadimgi yunon miflari.**
**6.  Mifologik maktab.**
**7.  Folklor, mif va yozma adabiyot mushtarakligi.**
**Tayanch so‘z va iboralar:***Mif, mif va badiiy ijod, mif va ertak,*
*qadimgi xalqlar miflari, mif va jahon adabiyoti, mifologik maktab:*
*aka–uka Grimmlarning “Nemis mifologiyasi” asari, mif, folklor va*
*zamonaviy adabiyot munosabatlari.*
Mif  (yunoncha  mythos  –  rivoyat,  hikoya,  masal)  –  xalq  xalq
og‘zaki ijodining eng qadim davrlarida paydo bo‘lib, odamlarning
olam  haqidagi  o‘sha  paytdagi  tasavvurlarini  aks  ettiradi.  Ammo
tasavvurlarni shunchaki aks ettirmaydi, balki konkret obrazlar vosi-
tasida bo‘rttirib aks ettiradi. Miflar olam va odam haqidagi rivoy-
atlar bo‘lishiga qaramay, zamonaviy inson tushunchasidagi san’at
hodisasi bilan bir hodisa emas. Miflar o‘z vaqtida odamlarning ta-
fakkur shakli hisoblanib, ular vositasida atrof-javonibni, olamu
odamni,  tabiat  hodisalarini  bilishga  urinishgan.  Miflar  vositasida
“olam [yoki odam qanday yaralgan](https://fayllar.org/musulmon-faylasuflari-ham-odam-va-olam-orasidagi-ozaro-aloqado.html), nega kunduzi quyosh chiqib ke-
chqurun botadi, shamol qayerdan paydo bo‘ladiyu chaqmoq nima
o‘zi?” degan savollarga javob izlangan. Deylik, yunonlar chaqmoq
chaqishini Zevsning, dengizdagi dahshatli dovullarni Poseydonning
g‘azablangani bilan izohlaganlar, inson taqdiridagi turfa evrilish-
larda  ilohlarning  aralashuvini  ko‘rganlar.  Mifologiya  esa  miflarni
o‘rganuvchi fan hisoblanadi.

29
Sodda til bilan aytganda, ertalab quyosh chiqadi, odamlar
uyg‘onishadi. Kechqurun quyosh botganda, odamlar uyquga toli-
shadi.  Osmonda  esa  yulduzlar  paydo  bo‘ladi.  Har  doim  shunday
bo‘lgan. Qadimda ham, hozir ham shu hodisalar takrorlanadi. Lekin
qadimda bu hodisalarga boshqacha qarashib, quyoshning chiqishi
va botishi, dengiz suvlarining ko‘tarilishi va tushishi, suv toshqi-
ni, [quyosh va oyning tutilishi](https://fayllar.org/ozbekistondagi-katta-quyosh-pechining-ekspluatatsion-parametrl.html), vulqonlar otilishini tushunmoqchi
bo‘lishgan. Tushunish va tushuntirish yo‘lidagi urinishlar miflarni
paydo qilgan.
Mif haqida rus olimi A.F. Losev o‘zining “Filosofiya. Mifologi-
ya. Kultura”
10
 kitobida mifni qadimiy odam uchun g‘oya yoki tush-
uncha emas, balki reallik, hayotning o‘zi sanalgan, deb yozadi.
Miflar hamma xalqlarda bor. Ular qayerdadir bir-birlaridan farq
qilsa, qayerdadir o‘xshaydi, qayerdadir syujet chiziqlari kesishadi,
qayerdadir biron bir detal mushtarak chiqib qoladi. Xo‘sh, nima uc-
hun? Albatta,  bu  borada  xalqlarning  geografik  jihatdan  joylashuv
o‘rni,  turmush  tarzi  va  darajasi  ko‘p  narsani  belgilab  beradi.  Ma-
salan, dengiz bo‘yida yashagan xalqlarning miflarida suv, baliq, kit
kabi atributlarning qatnashishi, voqealar ularning ishtirokida sodir
bo‘lishi tabiiydir. Xuddi shunday, Avstraliya miflarida kenguri va it-
ning ko‘p uchrashi ham geografik joy bilan bog‘liq hodisa. Bir xil
turmush tarzi, bir xil muammolar ham mushtarak miflarni, ulardagi
o‘xshash syujet chiziqlarini paydo qilgan. Ayni paytda, xalqlarning
bir-birilaridan ta’sirlanishi, bir-biridan o‘rganish faktini ham inkor
qilmaslik kerak. Masalan, rim miflarida yunon miflarining, yunon
miflarida esa shumer miflarining izlari bor.
**Ertak bilan mifning farqi.** Ertak muallifi o‘quvchini qiziqtirish
uchun har xil poetik usullardan foydalanib ish ko‘radi – ertak to‘qiydi,
lekin o‘zi voqealarga ishonmaydi. Uning maqsadi o‘quvchini jalb
qilish, unga badiiy-estetik zavq ulashish. Mif yaratuvchisi esa o‘z
rivoyatlariga ishonadi. Mifda ishonch – eng muhim atribut. Mif vo-
10
 Лосев А. Философия. Мифология. Культура. –  Москва: Политиче-
ская литература, 1991.

30
qealariga ishonch bo‘lmasa, mif tabiatini to‘liq tushunib bo‘lmaydi.
Mifning vazifasi u yoki bu voqea mohiyatini tushuntirishdir. Mif
qadimda insonni o‘rab turgan olamni tushuntirishning asosiy yo‘li
bo‘lgan. Nafaqat qadimda, balki hozir ham badiiy adabiyot mifga
murojaat  qilib  turadi. Atrof-javonibda  sodir  bo‘layotgan  voqealar
mohiyatini mif vositasidagina tushuntirib berishga ehtiyoj sezadi.
Umuman, miflar mag‘zini chaqmasdan turib, badiiy adabiyot mohi-
yatini to‘liq tushunish va tushuntirish mumkin emas.
Uyg‘onish davriga qadar Ovrupa antik va nasroniy miflarini bilar
edi. Uyg‘onish davrida buyuk geograflar dunyo kezdilar. Amerika,
Afrika, Okeaniya kabi mamlakatlar topildi va ularning ham o‘z mi-
flari borligi ayon bo‘ldi. Etnograf va folklorchilar ularni yozib ol-
ishdi. Yunon miflari poetik olamning birinchi yuksak obrazi bo‘lsa,
bular bolalarcha sodda miflar edi. Ularda dunyo, yulduzlar, inson,
hayvon va o‘simliklarning yaralishi haqida so‘z boradi.
**Shumer  miflari.**Olimlarshumerlardan qolgan merosni uchga
bo‘lishadi:  miflar,  dostonlar  va  madh-maqtovlar.  Shumerlar  “Oy
ma’budining tug‘ilishi”, “Cho‘kichning yaratilishi”, “Enki va du-
nyoning  tartibi”,  “Enki  va  Ninxursag  yoki  jannat  haqida  shumer
afsonasi”, “Enki va Ninmax yoki odamning yaratilishi”, “Enki va
Eredu”, “Inanna va Enki”, “Dumuzi va Inannaning nikohi”, “Bil-
gamish va Endiku”, “Endiku Bilgamishning xizmatkori va do‘sti”,
“Boqiy hayot qidirgan Bilgamish” kabi qator mif-afsonalar yarat-
ishgan.  “Bilgamish”  dostoni  markazida  turgan  qahramon  garchi
hayotiy asosga ega bo‘lsa-da, dostonning ko‘plab syujet chiziqlari,
unda ishtirok etayotgan ilohlar, qahramonlar turli afsonalar mahsuli
hisoblanadi.
**Misr miflari**. “Yerning paydo bo‘lishi”. Ko‘plab xalqlar miflari-
da azalda hamma joyda suv bor bo‘lgan deyiladi. Ularga ko‘ra maz-
kur dunyoviy ummondan yer paydo bo‘lgan. Misrga oid mif talqini-
cha, Nun (xaos) quyosh ma’budi Rani paydo qildi (Bu hozirgi ilmiy
qarashlarga ham to‘g‘ri keladi). Ra havo (Shu ma’budi) va namlik
(Tefnut) ni yaratdi. Havo va namlik yer (Gora ma’budi) va osmon

31
(Nut ma’budasi) ni yaratdi. Demak, misrliklarning “Yerning paydo
bo‘lishi” mifi bo‘yicha yer ana shu tarzda paydo bo‘lgan ekan.
**Avstraliya miflari.** Ular [avloddan avlodga birinchi qush](https://fayllar.org/mavzu-oilani-organishda-tizimli-yondashuv.html), hayvon
va o‘simlikning kelib chiqishi haqidagi rivoyatlarni aytib kelishadi.
Eng ko‘p kenguru va it haqidagi miflar tarqalgan. Aborigenlar ken-
guruni odam-kengurudan paydo bo‘lgan deb ishonishgan. “Kengu-
ru va it” mifiga ko‘ra,kenguru va it azalda odam bo‘lishgan ekan.
Kunlardan bir kun ular daryoga kelib qolishadi. Sohilda qum bor
edi. Kenguru-odam kenguru-itga “Meni qumga itga o‘xshatib chiz”
dedi. U chizadi. Keyin bunisi unisiga deydi: “Meni qumga kenguru-
ga o‘xshatib chiz”. Shunday qilib, ularning biri kenguruga, boshqasi
esa itga aylanib qolishgan ekan.
**Shimol  va  Amerika  miflari.**  “Birinchi  kit  qanday  paydo
bo‘lgan?”deb  nomlangan  mifda  kit,  tyulen  kabi  dengiz  hayvon-
lari ishtirok etadi. Shimolning ibtidoiy odamlari uchun kit muqad-
das maxluq hisoblangan. Ovchilarga uni ummon ma’budasi Sedna
yuborgan, deb bilishgan. Agar Sedna odamlardan hafa bo‘lsa, kit va
tyulen yubormagan. Kitni ovlashib, maydalashib, bir qism go‘shtni
o‘zlariga,  bir  parchasini  suyagiga  qo‘shib  ummonga,  ma’budaga
otishgan. Otilgandan kit yana qayta tiriladi va Sedna uni bizga be-
radi, deb ishonishgan.
**Afrika miflari**juda sodda, beg‘ubor bo‘lgan. Chunonchi, ularn-
ing  olamning  yaratilishi  bilan  bog‘liq  mifini  olaylik.  Unga  ko‘ra,
Bushmen-san qabilasi quyoshning yaratilishini shunday tushuntira-
di: ulkan bir maxluq bor bo‘lib, bir qo‘lini ko‘tarishi bilan qo‘ltig‘i
ostidan quyosh chiqadi, yer yuzi nurga chulg‘anadi. Maboda, u
qo‘lini [tushirsa](https://fayllar.org/qodirov-abbosbek-im-80.html), olamni zulmat qoplab oladi.
**O‘rta  Osiyo  miflari.**“Avesto”,  “Kitobi  Dada  Qo‘rqut”,
“O‘g‘uznoma” kabi ko‘hna asarlarda O‘rta Osiyoda yashaydigan
xalqlarning, jumladan, turkiylarning mifologik dunyoqarashi aks et-
gan afsonalar o‘rin olgan. “Avesto”da Axuramazda va Axriman, biri
ezgulikning, boshqasi esa yovuzlikning ramzi bo‘lib keladi. “Ki-
tobi Dada Qo‘qut” va “O‘g‘uznoma”dagi afsonalarda O‘rta Osiyo

32
xalqlarining totemizm, animizm, fetishizm bilan bog‘liq qarashlari
yaqqol ifodalangan.
**Qadimgi  yunon  miflari.**Barcha  xalqlarning  adabiyoti  singari
yunon  adabiyoti  ham  og‘zaki  xalq  ijodi  zaminida  paydo  bo‘lgan.
Yunon folkloridan juda kam namunalar saqlanib qolgan bo‘lsa ham,
shularga asosan qadimda yunon xalqining anchagina boy og‘zaki
adabiyoti bo‘lganligini aniqlash mumkin. Ibtidoiy jamoa kishilarin-
ing tabiat haqidagi tushunchalarini ifoda etuvchi afsona va asotirlar
yig‘indisi qadimgi yunon mifologiyasi tashkil etadi.
Uyg‘onish davri (XIV-XVII a.) Ovrupa ilmu adabiyotida antik
qahramonlarga qaytish, ularga murojaat qilish kuzatiladi. O‘qimishli
insonlar tilida ilohlar, qahramonlarning nomlari tez-tez takrorlanadi.
Ularni yod etish, o‘rganish, ularga taqlid qilish rusumga aylanadi.
Odamlarning  tilida  iloh  Mars  urush, Venera  (Afrodita)  muhabbat,
iloha Nemezida qasos, Minerva donishmandlikning ramziga aylana-
di. Bu hol rus adabiyotiga ham ko‘chgan. Chunonchi, A.S.Pushkin
o‘z she’rlarida ko‘p bor san’at homiysi Apollonga murojaat etadi.
Antik davr madaniyati, jumladan, yunon mifologiyasining jahon
xalqlari taraqqiyotiga, san’atu adabiyotiga ko‘rsatgan ta’siri juda
katta.  Lekin  aytish  joizki,  yunon  miflari  ham  yo‘q  joydan  paydo
bo‘lgan emas, balki u ham o‘z vaqtida Sharq mifologiyasi, xususan,
shumer madaniyati, mifologiyasi bulog‘idan [yyyetarlicha suv ich-](https://fayllar.org/12-mavzu-binolarni-suv-bilan-taminlash-tarmoqlari-va-jihozlari.html)
gan. Afsuski, shu choqqacha bu tarixiy haqiqat ko‘zdan panada qo-
lib keldi. Chunonchi, yunon mifologiyasida uchraydigan ayrim ma-
vjudodlar ildizlarini shumer adabiyotida uchratamiz. Misol uchun,
yunonlarning boshi insonniki, tanasi otniki bo‘lgan kentavri yoki
boshi ho‘kizniki, tanasi insonniki bo‘lgan minotavriga o‘xshash ma-
vjudodga shumerlarning “Bilgamish” dostonida duch kelamiz. Bil-
gamishni jazolash uchun ilohlar tomonidan loydan yasab yuborilgan
Eabanining ham boshida shoxi, orqasida dumi bo‘lib, yarim odam,
yarim hayvon tarzida tasvirlanadi. Bunday o‘xshashliklarning faqat
tasodifga  yo‘yib  bo‘lmaydi.  Shunga  qaramay,  yunon  miflarining
zamonaviy inson tasavvuri va tafakkuriga ko‘rsatgan ta’sir daraja-

33
si mislsizdir. Mifning paydo bo‘lishi nafaqat olamni, ayni paytda,
insonning o‘z o‘zini anglashga bo‘lgan urinishi bilan ham bog‘liq
hodisa edi. Mif-afsonalar yurtma yurt kezib yuradigan qo‘shiqchilar
tomonidan ijro etilgan. Ularni yunonlar **aedlar** deb atashgan. Ae-
dlar afsonalardan tashqari, turli madhiyalar va qo‘shiqlarni ham
ijro etishgan. Mif, qo‘shiq va madhiyalar esa zamonlar o‘tishi bilan
Homer, Hesiod kabi ko‘plab shoirlar tomonidan ulkan dostonlarga
aylantirilgan. Miloddan oldingi V asrgacha yashab ijod qilgan Esxil,
Sofokl, Evripid kabi ulug‘ yunon dramaturglari o‘z asarlarini, xusu-
san, tragediyalarini ilohlar va qahramonlar haqidagi qadimgi miflar
negizida yaratganlar.
Ammo mif bir joyda qotib turmaydi, aksincha, ijtimoiy ongning
o‘sishi bilan u ham baravar harakatlanadi, [davr muammolarini tush-](https://fayllar.org/reja-tush-nima-tushning-mohiyati-va-ahamiyatini-tasavvur-va-tu.html)
untirib beradigan holga keladi. Mas., Zevs va uning atrofidagi iloh-
lar  shunday  evrilish  natijasida  paydo  bo‘lgan.  Ilohlarga  qadar  yer
yuzini zaminu osmon bolalari – Titanlar, dahshatli maxluqlar – dev-
lar, tog‘day katta yuz qo‘lliklar, oyoqlar o‘rnida ulkan ilonlar osilib
turadigan Gigantlar, bir ko‘zli Sikloplar boshqargan ekan. Ular kim-
lar edi? Miflarda aytilishicha, tabiatning yovuz kuchlari bo‘lib, du-
nyoni boshqarganlar. Nihoyat, chaqmoq va osmon ilohi Zevs kelib,
ularni jilovlagan va dunyo hukmronligini o‘z qo‘liga olgan. Zevs
va uning yonidagi yangi ilohlar endi odam shaklida tasavvur etil-
gan. Ularga insonlik sifatlari berilgan: ilohlar xuddi odamlar kabi
talashib-tortishishgan, yarashgan, har biri o‘z ishi bilan mashg‘ul
bo‘lgan, ya’ni o‘ziga ajratilgan “xo‘jalik ishi”ni yurgizgan. Yangi
ilohlarning odamlardan birgina farqi shuki, ular abadiy yashar edilar.
Ma’lumki, ibtidoiy jamoa tuzumida insonlar qabila-qabila bo‘lib
yashaganlar. Lekin vaqtlar o‘tib qabilachilik tuzumi yemrilishi va
harbiy aristokrat qatlamning kuchayib borishi natijasida oddiy ta-
baqaning ahvoli yanada og‘irlashadi. Tabiat kuchlari qarshisidagi
vahima ustiga boylarning zulmi kelib qo‘shiladi. Ayni shu hol o‘sha
vaqtda odamlarning diniy e’tiqodida tub burilish yasaydi. Bu buri-
lish yer yuzi hukmdori bo‘lmish ilohlarni inson qiyofasida tasav-

34
vur qilinishiga olib keladi. Olimp tog‘i ma’budlari qadimgi odam-
lar  tasavvurida  ana  shunday  paydo  bo‘lgan.  Paydo  bo‘lib,  olamni
o‘zaro bo‘lib olishgan:
1.  Zevs – ma’budlar ma’budi. Chaqmoq va bulutlar sultoni.
2.  Poseydon – dengizlar hukmroni.
3.  Aid – oxirat hoqoni.
(Bu uch ma’bud aka-uka bo‘lib, oliy darajali ma’budlar hisobla-
nadi).
4.  Hera  –  Zevsning  rafiqasi:  ma’budlar  malikasi,  osmon
ma’budasi, homilador xotinlar, kelin-kuyovlar rahnamosi.
5.  Hefest – otash ma’budi, temirchilar piri (Heraning to‘ng‘ich
o‘g‘li).
6.  Ares – qonli urushlar ma’budi (Heraning ikkinchi o‘g‘li).
7.  Apollon – yorug‘lik, san’at, poeziya va musiqa ma’budi.
8.  Artemida  –  qamar  ma’budasi,  o‘rmonlar  va  o‘rmonlarda
yashovchi jonivorlar malikasi.
9.  Afina – shaharlar homiysi.
10.  Afrodita  –  go‘zallik  ma’budasi  (Olimp  sultonining  zebo
qizi).
11.  Quyosh ma’budi (Gelios),
12.  Hermes – ma’budlar jarchisi.
Bulardan  tashqari,  Latona  (Zulmat  ma’budi),  Uran  (Osmon),
Erot  (sevgi  va  go‘zallik  ma’budi,  Afroditaning  o‘g‘li)  kabi  yana
boshqa ma’budlar ham bor. Ular Olimp tog‘i cho‘qqisida joylashgan
muhtasham qasr-qal’alarda viqor va go‘zallik ichra abadiy yashay-
dilar. Ma’budlarni odam qiyofasida tasavvur etish mif voqealariyu
qahramonlarini hayotga yaqinlashtirdi, o‘lim [sharbatini totguvchi](https://fayllar.org/andijon-davlat-universiteti-tabiiy-fanlar-fakulteti-biologiya-v2.html)
oddiy odamlarga xos bo‘lgan bir talay ojizliklar bilan “siyladi”.
**Nargiz haqida mif.** Nargiz tug‘ilganda taqdirdan fol ochuvchi:
“Bu  bola  o‘zini  ko‘rgungacha  yashaydi”,  deydi.  Ushbu  bashorat
hammaga  bema’ni  bo‘lib  tuyuladi.  Bola  behad  ko‘rkam  bo‘lib
o‘sadi. Ko‘rganki bor, uni sevib qolardi. Shulardan biri Exo edi. U
Nargizning ortidan soyadek ergashadi. Ammo ko‘plar qatori rad ja-

35
vobi oladi. Exo alamidan g‘orga kirib ketadi va dard chekib qurib,
ovozigina qoladi. Jismi esa toshga aylanadi. Kim u yerga kirib gapirsa,
faqat exo – aks-sado qaytadi. Hamma to‘planib, qasos ma’budasi Ne-
mezidga “Nargizni jazola!” deydi. Nemezid istakni bajaradi: “Nargiz
o‘zini sevib, o‘ziga yetolmay azob cheksin”, deydi. Kunlardan bir kun
Nargiz ovdan qaytayotib chanqaydi va suvga boradi. Suvda o‘z ak-
sini ko‘rib esa, sevib qoladi. Suvdagi aksga yetolmay, yig‘lab iztirob
chekadi.  Shunday  azoblanadiki,  axiyri  qovjirab  quriydi…  Odamlar
ancha vaqtdan keyin sohilda bir gulni topib olishadi: Oq Nargiz gulni.
Bu afsona keyinchalik adabiyotda turfa ko‘rinishlarda yashaydi.
Chunonchi, Rim shoiri Ovidiy “Metamorfoza” asarida Nargiz gulni
qanday paydo bo‘lishi haqida batafsil yozadi.
**Pandora haqidagi mif.** Zamonaviy dunyoda urushlarn-
ing  ko‘payib  ketganini  Pandora  qutisining  ochilib  ketishi  bi-
lan  bog‘lashlar  ham  bor.  U  qanday  quti  edi?  Pandora  kim?  Pan-
dora  –  Prometey  ma’budlardan  olovni  o‘g‘irlagani  uchun  in-
sonlarni, xususan, erkaklarni jazolash maqsadida yaratilgan ilk
ayol.  Demak,  mifga  ko‘ra,  Pandoragacha  ayol  zoti  bo‘lmagan.
Pandora Prometeyning ukasiga xotin bo‘ladi. Prometey ukasi Epim-
eteyning uyida hamma narsa muhayyo bo‘lib, burchakda bir quti
ham bo‘ladi. Pandoraga shu birgina qutiga tegma, qolgan hamma
narsa seniki, deya buyuriladi. (E’tibor bering, ushbu mif Odam Ato
va Momo Havoning yerga tushish sababini yodga soladi!) Ammo
ayolni o‘sha quti o‘ziga tortaveradi. Yursa-tursa, o‘sha qutini
o‘ylaydi. Qiziqish o‘zining haddi a’losiga yetadi. Nihoyat, u o‘sha
qutini ochib yuboradi. Natijada qutiga qamab qo‘yilgan yovuz ruh-
lar tashqariga otilib chiqadi. Pandora shoshib qutini yopadi, qutining
tubida zaifgina umid qolib ketadi. Shundan beri dunyoda urushlar,
musibatlar, kulfatlar arimas ekan. Lekin umid bor, u qutining ichi-
da turibdi. Mifning mohiyatiga chuqurroq kirsak, [har bir insonning](https://fayllar.org/manaviyat-insonning-ulgayishi-va-beqiyos-kuch-manbaidir-v2.html)
botinida ana shunday Pandora qutisi borligi, uning ochilib ketmaslik
tadorigini ko‘rib yashash esa har bir kishining o‘z qo‘lida ekanligi
ayonlashadi.

**Mifologik maktab.**Mif  XIX  asrga  kelganda  ilmiy  o‘rganildi,
uning tabiati, [genezisi](https://fayllar.org/reja-ertak-istilohi-haqida-tushuncha-ertaklarning-janriy-tabia.html), mazmun-mohiyati, yo‘nalishlari haqida il-
miy mulohazalar o‘rtaga tashlandi. Natijada fanda mifologik mak-
tab nomi bilan ataladigan alohida yo‘nalish paydo bo‘ldi. U haqida
o‘zbek  adabiyotgunos  olimlari  –  D.  Quronov,  Z.  Mamajonov  va
M.  Sheraliyevalar  tomonidan  tayyorlangan  “Adabiyotshunoslik
lug‘ati”da quyidagilarni o‘qish mumkin: “Mifologik maktab**–**XIX
asr Yyyevropa adabiyotshunosligida vujudga kelgan ilmiy yo‘nalish.
M.m.ning falsafiy negizini F.Shelling, A.Shlegel va F.Shlegel kabi
mutafakkirlar ta’limoti tashkil etadi. Bu mutafakkirlar estetikasida
miflar juda katta o‘rin tutadi. Ularga ko‘ra, adabiyot va san’atning
vujudga kelishiga miflar asos bo‘lgan, mif – poeziyaning javhari-
dir. Ma’lumki, romantizm ekzotikaga moyillik bilan xarakterlanadi,
ayni shu narsa xalq og‘zaki ijodiga qiziqish kuchayganining bosh
omili bo‘ldi. Zero, klassitsizm davri sig‘ingan antik etalonlardan,
ma’rifatchilik  topingan  aql  kultidan  bezgan  romantizm  vakillari
xalq og‘zaki ijodida chinakam ekzotika, bitmas-tuganmas xazinani
ko‘rdilar. Shuning uchun xalq og‘zaki ijodi namunalarini to‘plash
va nashr qilish, ularni atroflicha tadqiq etish ishlari avj oldi. Bunda
nemis olimlari – aka-uka Grimmlar, ayniqsa, jonbozlik ko‘rsatdilar:
1812-yilda  ular  to‘plagan  ertaklarning  ilk  jildi  chop  etildi;  folk-
lorshunoslik  sohasidagi  tadqiqotlari  asosida  “Nemis  mifologiya-
si”  (1835)  asari  yaratilib,  unda  M.m.ning  nazariy  qarashlari  tugal
shakllantirildi.  Aka-ukalar  adabiyotning  paydo  bo‘lishini  nemis
romantizm falsafasidagi *xalq ruhi*tushunchasi  bilan  bog‘laydilar:
g‘aybdan ilhomlantiriluvchi *xalq ruhi*avval  miflarni  yaratadi,  ke-
yin esa miflardan epos, ertak, lirik qo‘shiq va sh.k. boshqa janrlar
tug‘iladi; ilohiy ilhom tufayli yaralgani uchun ham folklor – *xalq*
*ruhi*ning anglanmagan ijod mahsuli, uning shaxssizligi ham shu
bilan bog‘liqdir. Aka-uka Grimmlar turli xalqlar folklorini qiyosiy
o‘rganishadi, ularda kuzatiluvchi o‘xshashliklarni esa, xuddi barcha
hind-Yyyevropa  tillari  uchun  umumiy  bobo  til  (sanskrit)  bo‘lgani
kabi, barcha xalqlar (xususan, hind-Yyyevropa xalqlari) uchun umu-

37
miy qadimgi mifologiya mavjud bo‘lgani bilan izohlashadi. Yyyev-
ropaning turli mamlakatlarida ko‘plab izdoshlari bo‘lgan M.m.ning
ilmiy izlanishlari, asosan, ikki (etimologik va analogik) yo‘nalishda
kechdi.  Birinchi  yo‘nalish  (A.Kun,  M.Myuller,  F.Buslayev  va  b.)
o‘z oldiga qadimgi miflar mazmunini tiklash, ularning paydo bo‘lish
sabablarini  aniqlashni  maqsad  qilib  qo‘ysa,  ikkinchisi  (V.Shvars,
V.Manxard  va  b.)  turli  xalqlar  folklorini  qiyosiy  o‘rganish  orqali
o‘xshashliklarni aniqlash yo‘lidan bordi. M.m.ning bir qator qarash-
larini keyingi davr adabiyotshunosligi inkor qilgan bo‘lsa-da, u ad-
abiy nazariy tafakkur taraqqiyotida sezilarli iz qoldirdi. Jumladan,
xalq og‘zaki ijodi namunalarini yozib olish va chop etish ishlarining
yo‘lga qo‘yilgani, [mifologiya](https://fayllar.org/mifologiya-lisoniy-va-lingvokulturologik-hodisa.html), folklor va yozma adabiyot namunala-
rini qiyosiy o‘rganishning boshlab berilgani bevosita M.m. faoliyati
bilan bog‘liqdir. Shuningdek, M.m.ning nazariy qarashlarini ijodiy
rivojlantirib (*ritual-mifologik tanqid*) yoki inkor qilgan holda (*sayy-*
*or syujetlar nazariyasi*)  yangi  yo‘nalishlarning  maydonga  chiqqa-
ni ham uning adabiyotshunoslik rivojiga jiddiy ta’sir etganinini
ko‘rsatadi”
11
.
**Folklor, mif va yozma adabiyot mushtarakligi.** Bu uch tushun-
cha bir-biri bilan chambarchas bog‘liq. Chunki mifologik qarashlar-
dan folklor kelib chiqqani kabi, yozma adabiyot ham, o‘z navbatida,
har ikkalasi bulog‘idan hali-hanuz suv ichib keladi. Jahon adabiyotida
mif va folklorda aks etgan g‘oyalarga suyanib, ulardan ta’sirlanib
yozilgan asarlar ko‘p. Homerning “Iliada” va “Odisseya”si, Esxiln-
ing “Zanjirband Prometey”, Safoklning “Shoh Edip”, Evripidning
“Medeya”,  Dantening  “Ilohiy  komediya”,  Navoiyning  “Lison  ut-
tayr”,  Gyotening  “Faust”,  Tomas  Manning  “Sehrli  tog‘”  romani
asarlarining negizida mif yotadi. Yoki Abdulla Qodiriyning “O‘tkan
kunlar” romani boshqa ko‘plab ildizlar qatori, o‘zbek xalq og‘zaki
ijodidan  oziqlanganligi,  yozuvchining  o‘z  e’tirofidan  tashqari,
asarning shundoq kompoziyasiyasidan bilinib turadi. Mazkur tam-
11
  Адабиётшунослик  луғати.  –  Тошкент:  Академнашр,  2010.  –
Б.17
5–1
76.

38
oyil  hozir  ham  o‘z  ahamiyatini  yo‘qotgan  emas.  Bugungi  o‘zbek
adabiyotida ham qadimgi afsonalarga murojaat qilish tez-tez uchrab
turibdi.  Kengesboy  Karimovning  “Ulug‘  dasht  bo‘rilari”,  Xurshid
Do‘stmuhammadning “Sizif” kabi romanlari, Nazar Eshonqulning
“Vola” kabi hikoyalarida Sharq va G‘arb afsonalariga yangi, zamo-
naviy mazmun yuklashga harakat qilingan. K.Karimovning roman-
ida bo‘ri afsonasiga murojaat bor. Ma’lumki, qadimgi turklar, italy-
anlar va kavkazliklarda bo‘riga alohida munosabat mavjud bo‘lib,
bu kult ming yillar mobaynida shakllangan. [Chunonchi](https://fayllar.org/birinchihafta.html), qadimgi
turklarning bo‘ri haqidagi turli afsonalaridan biriga ko‘ra, turkiy-
larning 92 urug‘i ota bo‘ridan tarqagan ekan. Yoki yana bir boshqa
asotir aytadiki, turkiylar ona bo‘ri va dushman tomonidan qirib tash-
langan urug‘dan tirik qolgan 10 yoshli o‘g‘il boladan to‘ragan. Ona
bo‘ri joni omon qolgan bolani qo‘l-oyoqlari kesib tashlangan holda
topib oladi. Uni bo‘ri parvarishlab boqib oladi. Oradan vaqtlar o‘tib
esa, ona bo‘ri bolalaydi. Afsona turkiylarning ana shu tarzda paydo
bo‘lganligini aytadi. Bo‘ri kultining tug‘ilish sababi shunday izoh-
lanadi. K.Karimovning romanida shu asotir keltiriladi va yozuvchi
badiiy niyatining ochilishiga xizmat qildiriladi. “Xo‘sh, zamonaviy
yozuvchi nima uchun miflarga murojaat qiladi?” degan haqli savol
tug‘iladi. Axir, miflar qadim tafakkur shaklining mahsuli bo‘lsa, un-
dan keyin bashar ahli diniy va ilmiy tafakkur shakllarini bildi. Hozir-
da chaqmoq chaqishi yo shamol turishini hech kim Olimp tog‘idagi
ilohlarning kayfiyatiga, kun va tunni esa bahaybat devning qo‘lini
ko‘tarib  tushirishiga  bog‘lamaydi.  Bularning  hammasiga  bugungi
insonning aniq ilmiy isbotlari bor. Yani ilmiy tafakkur insoniyatni
xurofotning to‘ridan xalos qildi. Lekin nega haligacha miflar yas-
hayapti?.. Chunki shunday miflar borki, ularning zimnida bugungi
kun muammolariga eng qisqa va eng ishonarli javoblar yashiringan
bo‘ladi. Hozirda, yuksak darajada rivoj topgan zamonaviy dunyo-
da ham bashariyat qarshisida shunday shafqatsiz (javobsiz) savol-
lar paydo bo‘lib turadiki, ularning yechimiga eng ko‘p miflar yaqin
kelishi kishini hayratlantiradi. Shuning uchun ham biz miflarga mu-

39
rojaat qilamiz. Yuqorida keltirilgan “Pandora haqidagi mif”ni yoki
Bilgamishning  boqiy  hayot  suvini  qidirishidan  so‘zlaguvchi  afso-
nani oling. Yoki ijod tabiatini tushuntirib berishga qaratilgan mif-
afsonalar ham G‘arbda, ham Sharqda mavjud. Yunon mifiga ko‘ra,
jazoga mustahiq etilgan odam misdan yasalgan ho‘kiz ichiga so-
linib, ostidan olov yoqiladi. Mis ho‘kiz qizib, jazolanuvchiga mis-
lsiz azob beradi. U dod soladi. Ammo ho‘kizning og‘ziyu burnida
shunday maxsus teshkichalar bor bo‘lib, odamning faryodi ulardan
chiqarkan,  quloqqa  yaqadigan  hush  nolaga  aylanadi.  Bu  yoqda  –
maydonda esa, ishtiyoqmand xaloyiq yoqimli nolani jon quloqlari
bilan eshitib huzurlanadi. Bu mifni mis ho‘kiz ichida faryod chek-
ayotgan odam – ijodkor, uning ohu nolasidan rohatlanayotganlar esa
o‘quvchi, deya tushunish-tushuntirish ham mumkin. Olmon shoiri
Heynening bir she’rini Cho‘lpon quyidagicha tarjima qilgan edi:
Hamma [esnab turdi](https://fayllar.org/turdi-hajviy-asarlarining-tili-va-uslubi.html), quloq solmadi
Qayg‘umni gapirib bergan vaqtimda.
Meni alqamagan kishi qolmadi
Dardimni nazmga tergan vaqtimda.
Qaysi bir jihatlari bilan xuddi shu mifga o‘xshab ketadigan Sharq
afsonasi bor. F. Attorda u “Qaqnus umrining uzunligi va uning ah-
voli hikoyasi” deb nomlanib,quyidagicha talqin qilinadi: “*Qaqnus*
*Hindistonda yashaydigan turfa ajib bir qushdir-kim, uzun va qat-*
*tiq tumshug‘i bor. Tumshug‘ida xuddi nay kabi bir qancha teshiklar*
*mavjud. Bu teshiklar yuztaga yaqin. Qaqnusning boshqa qushlar*
*kabi jufti yo‘q, u bolalamaydi. Tumshug‘ining har bir teshigidan*
*o‘zgacha ovoz chiqaradi, har bir ovozida o‘zgacha nola, o‘zga bir*
*sir bor. Har bir teshikdan turli-tuman ohangu navolar chiqarib,*
*nola chekkach, barcha qushlar, qushlargina emas,*[*barcha jonivor-*](https://fayllar.org/y-erdagi-sudralib-yurgan-har-bir-jonivor-osmonda-qanot-qoqayot.html)
*lar, hatto suvda baliqlar bundan beqaror bo‘ladilar. Barcha vah-*
*shiy darrandalar jim bo‘lib, bu ovozdan o‘zgacha holatga tushadi-*
*lar. Faylasuflar unga hamroz bo‘lib, ovoziga qarab musiqa ilmini*

40
*yaratdilar. U qariyb ming yil umr ko‘radi, ammo o‘limi vaqti yaq-*
*inlashayotganini oldindan sezadi. O‘limi yaqinlashgach, ko‘ngliga*
*g‘ulg‘ula tushib, atrofiga ko‘p-ko‘p o‘tin yig‘adi.O‘tinlar o‘rtasiga*
*o‘tirib olib, o‘tli nolalar chekadi. Keyin har bir teshikdan, boshqa-*
*boshqa dardli navhalar chiqaradi, yuz teshikdan yuz xil navha-soz*
*chiqaradi. Navha chekayotganda o‘lim alamidan lahza-lahza titrab*
*turadi. Bo‘zlab nola chekishidan hayratlanib, qushlar va hayvonlar*
*uning oldiga yig‘iladilar va hayotdan umidlarini uzgandayin, behol*
*bo‘lib qoladilar. Keyin umrining so‘ngida ajab hol yuz beradi: uning*
*nolasi zo‘ridan tumshug‘idan qon oqa boshlaydi, bir nafas tin olib,*
*so‘ngra qanotlarini bir-biriga ura boshlaydi.*[*Shunda uning qanotid-*](https://fayllar.org/oksalat-kislotasi-kaliy-permanganat-bilan-quyidagi-tenglamaga.html)
*an o‘t chaqnab chiqadi, keyin butun vujudini o‘t qoplab yona bosh-*
*laydi, olov o‘tinlarga o‘tadi va birga-birga yonib cho‘g‘ga aylana-*
*dilar. Keyin cho‘g‘lar sovib kul bo‘ladilar. Kul ichida bitta kichkina*
*cho‘g‘ qoladi va u kichkina qaqnus bo‘lib dunyoga keladi”.*
*12*
Sharqda shoirlar ko‘pincha ana shu qaqnus qushga mengzatiladi.
U ohu faryod chekadi, lekin tumshug‘idagi teshiklar bois, uning no-
lasi  xuddi  yoqimli  kuydek  eshitiladi.  Ko‘rinib  turganidek,  G‘arbu
Sharq afsonalarida talay kesishadigan nuqtalar bor bo‘lib, ular ijod
va uning tabiatini bir qadar tushunishimizga yordam beradi.
Xullas,  dunyoda  ming  yillar  mobaynida  bashariyat  xotirasida
saqlanib kelayotgan mif va afsonalarning o‘rni, ayniqsa, san’atu ad-
abiyot uchun beqiyosdir. Dostonnavislar, dramatik va lirik shoirlar,
yozuvchilar, rassomlar, haykaltaroshlar, rejissyorlar o‘z asarlarida
ushbu ma’naviy buloqdan qonib-qonib suv ichdilar, [hanuz ichmoq-](https://fayllar.org/1-kelmagandir-dunyoda-senday-sovchi-zor-ayol-ahir-sensan-ertay.html)
dalar.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
***1.****Mif nima?*
***2.****Badiiy adabiyotda mifning o‘rni haqida so‘zlab bering.*
***3.****Qadimgi miflar haqida nimalarni bilasiz?*
***4.****Mif va jahon adabiyoti munosabatlari haqida gapiring.*
12
  Интернет материали. Фаридуддин Атторнинг «Мантиқут-тайр»идан”.

41
***5.****Mif va ertakning qanday o‘xshash va farqli jihatlari bor?*
***6.****Ijodkor nima uchun hozirgacha mifga murojaat qiladi?*
***Adabiyotlar***
1.  Лосев А. “Философия. Мифология. Культура”. – Москва.
Политическая литература, 1991.
2.  Kun N. Qadimgi Yunonistonning afsona va miflari. – Tosh-
kent: O‘zbekiston, 2013.
3.  Sulaymonova  F.  Sharq  va  G‘arb.  –  Toshkent:
O‘zbekiston,1997.
4.  Saidov U. Sharq va G‘arb: madaniyatlar tutashgan manzil-
lar. – Toshkent:Yangi asr avlodi, 2009.
5.  Boltaboev H., Mahmudov M. Adabiy-estetik tafakkur tarixi.
– Toshkent: Mumtoz so‘z. 2013.
6.  Qosimov  A.,  Xo‘jayev  S.  Jahon  adabiyoti.  –  Fargona:
Farg‘ona nashriyoti, 2016.
7.  Alimuhamedov  A.  Antik  adabiyot  tarixi.  –  Toshkent:
O‘qituvchi, 1969.
8.  Фрезер  Ж.  Золатая  ветвь.  –  Москва.  Политическая
литература, 1980.

**ANTIK DAVR YUNON ADABIYOTI**
**REJA**
***1.*Antik davr adabiyoti haqida ma’lumot.**
***2.*Qadimgi yunon adabiyoti va uning jahon adabiyoti tar-**
**ixidagi ahamiyati.**
***3.*Qadimgi yunon miflari va Homer dostonlari.**
***4.*Yunon lirikasi. Alkey va Sapfo ijodi.**
***5.*Qadimgi yunon dramasi.**
***5.1*.  Esxil.**
***5.2*.  Sofokl.**
***5.3*.  Yevripid.**
***5.4*.  Aristofan.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****Antik davr, Qadimgi Yunoniston, mif-*
*lar, Homer, “Odisseya”, “Illiada”, Hesiod, Ezop masallari, lirika,*
*Alkey, Sapfo, drama, Dionis marosimlari, Esxil, Sofokl, Yevripid,*
*Aristofan.*
**Antik davr adabiyoti haqida ma’lumot.**
“Antik adabiyot” atamasi Ovrupadagi ikki quldorlik jamiyati –
Yunoniston va Rimda yaratilgan badiiy ijod namunalariga nisbatan
tatbiq  etiladi.  Miloddan  avvalgi  VIII–VII  asrlarda  Yunonistonda
paydo  bo‘lib,  keyinchalik  yuksak  kamolot  bosqichiga  ko‘tarilgan
bu adabiyot milloddan avvalgi III asrda Rim madaniyatining tarkib
topishida katta rol o‘ynagan. Aslida yunon va Rim adabiyotidan av-
val madaniyat beshigi bo‘lgan Sharq mamlakatlari, xususan, Misr,
Eron, Xitoy, Hindiston, Bobil kabi qadimgi davlatlarda badiiy ijod
taraqqiy  etgan.  Fikrimiz  isboti  sifatida  qadimgi  Misr  ehromlariga
bitilgan falsafiy she’rdan parchani keltirish mumkin:

43
*“Bugun ko‘zlarimda o‘lim:*
*Xuddi og‘ir xastalikdan tuzalayotgan,*
*Kasal odamday.*
*Bugun ko‘zlarimda o‘lim:*
*Xuddi*[*mirra daraxti xididay*](https://fayllar.org/3-yechimlar-daraxti.html)*,*
*Xuddi shamolli kunda qayiq yelkani ostida o‘ltirganday.*
*Bugun ko‘zlarimda o‘lim:*
*Xuddi erkaklar urushdan qaytayotganda,*
*Yuraverib ochilgan so‘qmoqday.*
*Bugun ko‘zlarimda o‘lim:*
*Xuddi ko‘kdan choyshabni olganday,*
*Unda inson ilgari tasavvurida ham bo‘lmagan narsaga erishadi.*
*Bugun ko‘zlarimda o‘lim:*
*Xuddi uzoq yillik asirlikdan so‘ng,*
*O‘z uyini ko‘rmoqchi bo‘lgan odamning istagiday.”*
Biroq, Ovrupa xalqlari madaniy taraqqiyot yo‘lida asosan Yunon-
Rim madaniyati bilan aloqador bo‘lganliklari bois, shu xalqlar bun-
yod etgan madaniy merosni eng qadimiy deb hisoblaganlar. Shu bois
“antik”  atamasi  (lotin  tilida  “antiquus”  –  “qadimgi”)  Ovrupaning
eng qadimgi madaniy yodgorliklari, jumladan adabiyotiga tatbiqan
qo‘llanib kelinadi.
Demak, antik adabiyotning tarixiy chegarasi miloddan avvalgi
VIII–VII asrdan milodiy V asrgacha bo‘lgan 1200-yillik davrni o‘z
ichiga oladi.
Yunon adabiyoti Ovrupa xalqlarining qadimiy adabiyotidir. Bu
bilan qadimgi Sharq adabiyoti unsurlari yunonlarga hech qanday
ta’sir o‘tkazmagan degan fikrdan yiroqmiz. Yunon folklari qo‘shni
xalqlar folklari ta’sirida boyigan. Mana shu folklar zamirida paydo
bo‘lgan yunon adabiyoti mustaqil ravishda taraqqiy etgan. Hozir bi-
zga ma’lum bo‘lgan badiiy shakllarning ko‘pchiligi, uslub vositalar-
ining bir qanchasi yunonlarning kashfiyoti sanaladi.

44
Rim adabiyoti yunon adabiyotidan keyin rivojlandi. U yunon
adabiyoti tajribalariga tayangan holda taraqqiy etdi. Shu bilan
birga, antik jamiyatning keyingi bosqichlarida paydo bo‘lgan yangi
muammolarni xal etishni o‘z oldiga maqsad qilib qo‘ydi.
Ovrupа adabiyotining yuzlab, minglab namunalari unutilib, faqat
mutaxassislarning mulkiga aylanib qolgani holda Homer dostonlari,
yunon dramasi namunalari, buyuk Rim shoirlarining asarlari hamon
badiiy qimmati va estetik ahamiyatini yo‘qotmagan. [Mazkur asar-](https://fayllar.org/edvort-olvort.html)
larning jozibasi ulardagi yuksak mahoratdagina emas, balki shu ad-
abiyotni yaratgan xalqlarning his-tuyg‘ulari va orzu-umidlarining if-
oda etilganligida hamdir. Qadimgi yunon-rim adabiyotida insoniyat-
ning asriy muammolari qalamga olingan. “Ular botirlik jasoratini,
kurash ishtiyoqini, vatan mehrini, insonning qudratini kuylaganlar,
ulug‘laganlar, pastkashlik, qo‘rqoqlik, sotqinlik va shu kabi chirkin
illatlarga nafrat ko‘zi bilan qaraganlar”
13
. Shu bois uzoq o‘tmishda
yaratilgan bo‘lishiga qaramay, yunon-rim adabiyoti namunalari turli
tarixiy davrlarda ham jozibasini yo‘qotmay hammaga manzur va
ma’qul bo‘lib kelmoqda.
Ovrupa xalqlari o‘z taraqqiyotlari davomida bir necha bor yunon-
rim san’ati va adabiyotiga murojaat etib, ular asosida o‘zlarini bezov-
ta qilgan tuyg‘u va g‘oyalarni hal etishga uringanlar. Ma’jusiylik
kuchli ta’qib ostida bo‘lgan o‘rta asrlarda ham antik mavzular Ovru-
pa adabiyotidan chiqib ketgan emas.
XIV  asrda  Italiyada  tug‘ilib,  keyin  Ovrupaning  boshqa  mam-
lakatlariga yoyilgan Uyg‘onish davrining ulug‘ allomalari antik du-
nyo ilm-u fani, san’at va adabiyoti, falsafiy ta’limotlari ko‘magida
bashariyatni  jaholat  uyqusidan  uyg‘otishni  maqsad  qilganlar.  Gu-
manistlar antik zamon yodgorliklarini to‘plash va nashr etishga kat-
ta e’tibor qaratdilar. “Uyg‘onish” so‘zining dastlabki ma’nosi ham
“Qadimgi ma’daniyatni tiklash” demakdir.
XVII asrdagi Ovrupa klassitsizm adabiy oqimi esa antik dunyo
badiiy ijodiga taqlidan paydo bo‘ldi va rivojlandi. Xususan, Ovrupa
13
 Антик адабиёт тарихи – Тошкент: Ўқитувчи, 1969.  –  Б.6.

45
sahnasida 100–150 yil davomida antik davr tragediyalari mavzusi
asosiy o‘rin egalladi. Mazkur davr ijodkorlari antik adabiyoti na-
munalari va adabiyot nazariyasidan (ayniqsa Arastuning “Poetika”
asariga katta e’tibor qaratilgan) o‘z adabiy konsepsiyalarini yarat-
ishda ijodiy yondashib unumli foydalanganlar. [Klassitsizm drama-](https://fayllar.org/drama-drama-qahramoni-inson-shaxsi-drama-predmeti-harakat-dram.html)
sida keng tatbiq etilgan “uch birlik” (zamon, makon, harakat birligi)
qonuni aynan shunday yondashuvning natijasidir.
XVIII  asrning  2-yarmidan  boshlab,  antik  adabiyotga  bo‘lgan
munosabat bir muncha o‘zgardi. Mutloq hokimiyatga qarshi bosh
ko‘targan  burjua  rahnamolari  antik  davr  adabiy,  tarixiy  va  falsafiy
yodgorliklaridan o‘zlarini qiziqtirgan ozodlik va erkinlik g‘oyalarini
topdilar. Yunon polislari va Rim respublikasining buyuk yoki afso-
naviy namoyandalari siymosida respublika tuzumining ideal obrazla-
rini ko‘rganlar, xususan, Plutarx va Tit Liviy, respublika tuzumi uchun
kurashchilar Demosfen va Sitseron, imperatorlar istibdodinifosh qil-
gan Tatsit va Lukan hamda Rim satiriklari shular jumlasidandir.
Fransuz inqilobi davridagi (1789–1794) adabiyot, teatr xatto xalq
amaliy san’ati ham antik libosga burkangan edi. Fikrimizni inqilob
adabiyoti yorqin vakili Andre Shenening quyidagi so‘zlari tasdiqlay-
di:  “Qadimgilarning  bo‘yoqlaridan  foydalanib,  mash’alalarimizni
ularning siyosiy gulxanlaridan alangalatamiz va yangi ruh bilan
yo‘g‘rilgan antik she’rlarni yaratamiz”.
Xullas,  yangi  Ovrupa  sivilizatsiyasiga  qadimgi  yunon  va  Rim
madaniyati  zamin  tayyorlagan.  Ko‘plab  buyuk  so‘z  san’atkorlari,
xususan,  Dante,  Petrarka,  Mikelanjelo,  Shekspir,  Milton,  Bayron,
Rable, Kornel, Rasin, Molyer, Volter, Lessing, Gyote va Shillerlar an-
tik davrning g‘oyalari, badiiy obrazlarini o‘z asarlarida qo‘llaganlar,
yangicha talqin berganlar.
Buyuk rus adib va tanqidchilari Pushkin, Gogol, Belinskiy, Tur-
genev va Tolstoy ham antik dunyo adabiyotini yuksak baholaganlar,
xususan  Belinskiy  do‘stlaridan  biriga  yozgan  maktubida  qadimgi
yunon va Rim shoirlariga yuksak baho berib, quyidagicha fikr bildi-
radi: “Iliada”...men uchun shunday bir huzur manbaiki, uning kuchi-

46
dan ba’zan allaqanday totli qiynoqda behol bo‘lib qolaman... Tush-
unmagan ko‘p narsalarimni Plutarx tufayli tushunib oldim. Yunon
va Rim zaminida eng yangi bashariyat ulg‘aygan ekan.
Markaziy Osiyo antik dunyo bilan ko‘p asrlar davomida madaniy-
adabiy aloqada bo‘lganligi tarixiy, ilmiy manbalardan ma’lum. O‘z
vaqtida ellinizm madaniyati yurtimiz madaniyatining rivojlanishiga
samarali ta’sir ko‘rsatgan. Shu bilan bir qatorda Yunon-Baqtriya huk-
mronlari davrida sharq xalqlarining faol ishtiroki bilan sharqiy elli-
nizm madaniyati vujudga keldi. “Biz hozirgi zamonda yurtimizning
ming-ming yillik tarixini, tamomila yo‘qolib ketgan ba’zi bir adabiy
asarlarimiz( “To‘maris”, “Shiroq”, “Zarina va Striangiya”, “Zari-
adr  va  Odatida”  dostonlari)  izlarini  antik  zamonda  o‘tgan Yunon-
Rim  tarixchilari(Gerodot,  Polien,  Diodor,  Xares)  asarlarida  topib
olamiz”
14
, – deb yozadi o‘zbek adabiyotshunos olimi N.M.Mallayev.
X-XI  asrlarda  boshlangan  madaniy  rivojlanish  natijasida  ilm-
fanda katta yutuqlarga erishildi. Bu davrda jahon madaniyatini rivo-
jlanishiga o‘zlarining ulkan hissalarini qo‘shgan buyuk allomalar
Al-Xorazmiy, Abu  Nasr  Forobiy, Abu Ali  Ibn  Sino, Abu  Rayxon
Beruniy faoliyat ko‘rsatdilar. “Ikkinchi Aristotel” yoki “Al muallim
as-soniy”(  “ikkinchi  muallim”)  nomini  olgan  Forobiy,  “Uchinchi
Aristotel”, “fan sardori”, “falsafa sultoni” nomlarini olgan Ibn Sino
yunon  olimlari,  faylasuflarining  ilmiy,  falsafiy  asarlariga  tavsirlar
yozib, ularni sharhlab berganlar.
Sharq va G‘arbni birlashtirmoqchi bo‘lgan Aleksandr Makedons-
kiy haqida ko‘plab tarixiy, badiiy, ilmiy asarlar yaratilib, uning shax-
siyati, insoniyat tarixidagi o‘rni haqida turlicha talqinlar berilgan.
Hazrat Navoiy qalamiga mansub “Saddi Iskandariy” dostonida shoh
Aleksandr timsoli o‘ziga xos, takrorlanmas, yangicha talqin qilina-
di. Daho shoir Iskandar obrazi orqali zamondoshlarini qiynayotgan,
hayajonga solayotgan ma’naviy-axloqiy muammolarga e’tiborni qa-
ratadi.
14
 Антик адабиёт тарихи – Тошкент: Ўқитувчи, 1969.  –  Б.6.

47
XX  asrning  30–40  yillaridan  boshlab  O‘zbekistonda  antik  ad-
abiyotni o‘rganish, mazkur davrda yashab ijod etgan ijodkorlarn-
ing asarlarini o‘zbek tiliga tarjima qilish ishlari jonlandi. Xususan,
Oybek, A.Alimuhammedov, H.Sulaymonovlar tomonidan qadimgi
yunon adabiyoti tadqiq etila boshlandi. Shundan so‘ng, antik davr
adabiyotidan o‘zbek tiliga qilingan dastlabki tarjimalar paydo bo‘la
boshladi. Bu borada Oybek, Asqad Muxtor, Erkin Vohidovlar sama-
rali faoliyat ko‘rsatdilar. Mohir tarjimon Q.Mirmuhammedovning
ko‘p  yillik  mehnati  natijasida  Homerning  “Iliada”  va  “Odisseya”
dostonlari o‘zbek tiliga o‘girildi.
Qadimgi yunon va Rim davri ijodkorlari, faylasuflarining asarlar-
idan qilinayotgan tarjimalar salmog‘ining oshib borayotganligi antik
davr madaniyatiga bo‘lgan qiziqishning xali hamon yuqori ekanligi-
dan dalolat beradi.

**Qadimgi yunon adabiyoti**[**va uning asosiy xususiyatlari**](https://fayllar.org/bozor-iqtisodiyotining-mazmuni-va-uning-asosiy-belgilari.html)
Adabiyot xalq hayotining ko‘zgusidir. Shuning uchun antik ad-
abiyotni o‘rganishni ham uni yaratgan xalqlar hayotini o‘rganishdan
boshlash lozim bo‘ladi. Bu xalqlar qadimgi yunonlar va rimliklardir.
Miloddan oldingi II mingyillikda Yunoniston hududi va Egey
dengizidagi orollarda ikki yirik markazlar nomi bilan Krit-Mikena
deb  atalgan,  qadimgi  madaniyat  paydo  bo‘lgan.  Qadimgi  yunon-
larning tasavvuri bo‘yicha “muqaddas” Olimp tog‘iga makon qur-
gan ma’bud va ma’budalar haqidagi miflar ham aynan shu davrda
yaratilgan. Krit-Mikena adabiyotining birinchi davri xalq og‘zaki
ijodining uzoq asrlarini qamrab olgan bo‘lib, m.o. IX asrda yakun-
lanadi. Ushbu davr ijodi namunalari bizgacha yetib kelmagan va u
haqidagi ba’zi ma’lumotlarni keyingi davr adabiyotidan, Qadimgi
Misr va xett hujjatlaridan (Kichik Osiyoga hujum qilgan qabilalarn-
ing nomlari *“axayvasha”* va *“danauna”* tarzida berilgan bo‘lib,
Homerning eposlarida ular yunonlarning “axey” va “danay” qabi-
lalari  deb  ataladi)  topish  mumkin. Arxaik  davrda  bir  necha  asrlar

48
davomida  shakllangan  va  m.o.VI  asrda  yozib  olingan  Homerning
“Iliada” va “Odisseya” dostonlari to‘laligacha yetib kelgan yagona
namunalar hisoblanadi. 10 yil davom etgan Troya urushi va undan
keyingi o‘n yillik voqealari aks etgan bu dostonlar epik qo‘shiqlar
va rivoyatlar asosida maydonga kelgan. Agar *epos* – insonni o‘rab
turgan olam va undagi voqealar haqida hikoya qilsa, *lirika*shaxs-
ning ichki dunyosini hamda shoir va lirik qahramonning kechin-
malarini  ochib  beradi.  “Lirika”  atamasi  torli  cholg‘u  asbobi  lira
nomidan kelib chiqqan bo‘lib, “musiqa jo‘rligida ijro etilgan she’r”
degan ma’noni anglatadi. Lekin, bu atama ancha keyin – m.av. III-
II  asrlarda Aleksandriya  olimlari  tomonidan  iste’molga  kiritilgan.
Unga qadar “Melika” ***(melos-qo‘shiq)*** atamasi torli cholg‘u, birinchi
navbatda 7 torli lira jo‘rligida ijro etiladigan qo‘shiqlarni ifoda et-
gan. Qadimgi yunon she’riyatida lirikaning ikki asosiy turi shakllan-
gan bo‘lib, bular yakka xonanda tomonidan ijro etiluvchi – *mono-*
*dik lirika* va ko‘pchilik tomonidan kuylanuvchi *xor lirikasi*. Shoir
Pindarning asarlari *xor lirikasining*ilk namunalari bo‘lsa, *monodik*
*lirikani*Sapfo va Anakreont she’rlarida kuzatish mumkin. Yunonlar
lirik she’riyatni qo‘shiq, musiqa va hatto raqs bilan bog‘liq ravishda
tasavvur qilganlar. Asta-sekin lirikaning *yamb* va *elegiya*deb atal-
gan turlari faqat o‘qishga moslashtirilgan janrga aylanib bordi.
Qadimgi  yunon  she’riyatida  qofiya  bo‘lmagan.  Lirik  asarlar
ohangdorligini ta’minlovchi yagona vosita vazn bo‘lgan. [Shu bois](https://fayllar.org/ajiniyoz-nomidagi-nukus-davlat-pedogogika-instituti.html)
poeziyada vazn turlari takomillashib borgan. Alkey va Sapfo singari
shoirlar nomi bilan ataluvchi vazn turlari jahon she’riyatidan abadiy
o‘rin egallagan.
Miloddan  oldingi  VII-VI  asrlar  she’riyatida  shaxsning  fikr  va
o‘ylarini diniy-axloqiy yondashuv asosida talqin etish kuchli edi.
M.o. VI asrda Ioniyada bayoniy uslubdagi proza dunyoga keldi. Tar-
ixiy va oddiy kishilar obrazlari aks etgan novellalar va Ezop nomi
bilan  bog‘liq  masallar  yaratildi. Afina  madaniyatining  rivojlangan
davri  m.o.  V-IV  asrlarga  to‘g‘ri  kelib,  dramatik  janrlar,  ayniqsa,
tragediya rivojlandi. Afina demokratiyasining qaror topishi davrin-

49
ing yirik shoiri Esxil o‘z tragediyalarida ijtimoiy va axloqiy masa-
lalarni qalamga olgan bo‘lsa, Sofokl erkin inson timsolini yaratdi.
Komediya an’anaviy shakllarni saqlagani holda, yangi ijtimoiy-sat-
irik mazmun bilan boyidi, taraqqiy etdi. Bu davrda Aristofan asarlari
yunon siyosiy va madaniy hayotida o‘tkir satira sifatida maydonga
chiqdi. Individuallashgan personajlar bilan bir qatorda umumlashma
hajviy obrazlar paydo bo‘ldi. Miloddan oldingi II asrda Rim istilosi
natijasida Yunoniston madaniy hayoti tushkunlikka yuz tutib, faqa-
tgina milodning birinchi asriga kelib, jonlanish paydo bo‘ldi va IV
asrda qadimgi yunon adabiyoti inqirozga uchradi.
**Qadimgi yunon adabiyoti quyidagi davrlarga bo‘linadi:**
1.  Krit-Mikena yoki Egey madaniyati(miloddan oldingi 2 ming
yillikdan
miloddan oldingi XII asrgacha).
2.  Homer davri adabiyoti(m.o. IX-VIII asrlar).
3.  Yunon adabiyotining arxaik davri(m.o. V asr boshlarigacha).
4.  Antik davr – m.o. V-IV asrlar. Ellin polislarining gullab-yas-
hnash davri.
5.  Ellinizm davri(ellin jamiyati adabiyoti) – m.o. VI-I asrlar.
6.  Rim imperiyasi davridagi yunon adabiyoti – m.o. I asr oxiri-
dan.
Qadimgi Sharq va Yangi davr Ovrupa adabiyotini bir-biri bilan
bog‘lab turuvchi antik davr, yunon adabiyoti o‘z ahamiyati jihatidan
jahon adabiyotining bir bo‘lagi hisoblanadi.
**Qadimgi yunon miflari va Homer dostonlari**
Barcha  xalqlarning  adabiyoti  singari  Yunon  adabiyoti  ham
og‘zaki xalq ijodi zaminida paydo bo‘lgan. Yunon folkloridan juda
kam namunalar saqlanib qolgan bo‘lsa ham, shularga asosan qad-
imda yunon xalqining anchagina boy og‘zaki adabiyoti bo‘lganligini
aniqlash mumkin. Ibtidoiy jamiyat kishilarining tabiat haqidagi tus-
hunchalarini ifoda etuvchi afsona va asotirlar yig‘indisi qadimgi yu-
non mifologiyasi tashkil etadi.

50
Antik  davr  madaniyatining,  [jumladan](https://fayllar.org/ozbekiston-respublikasi-oliy-va-orta-maxsus-talim-vazirligi-qa-v15.html),  yunon  mifologiyasining
jahon xalqlari taraqqiyotiga ko‘rsatgan ta’siri beqiyosdir. Yunon
xalqining  miflari  umumbashariy  madaniyatning  asoslaridan  biri
bo‘lib, u hozirgi zamon kishisining tasavvuri va tafakkuri tarziga
chuqur kirib borgan. Mif(yunoncha mythos – rivoyat, hikoya, masal)
– xalq xalq og‘zaki ijodining eng qadim davrlarida paydo bo‘lgan,
voqelik(olam)haqidagi  tasavvurlarni  konkret  obrazlar  vositasida
aks  ettiruvchi  rivoyaviy  asarlardir.  Mifologiya  ko‘plab  miflardan
tashkil topadi. Miflar olam va odam haqidagi hikoyalar bo‘lsa-da,
ularni tom ma’noda so‘z san’ati hodisasi deb bo‘lmaydi. Ular qad-
imgi odamlar uchun tafakkur shakli bo‘lib, miflar vositasida olam
sir-sinoatlari(olamning yoki insonning yaratilishi, [quyosh chiqishi](https://fayllar.org/mavzu-quyosh-sistemasi-reja-olam-va-osmon-jismlari-quyosh-tizi.html)
va botishi, shimol esishi va momaguldirak sababi va h.)ni bilishga
intilganlar. Deylik, yunonlar chaqmoq chaqishini Zevsning, dengiz-
dagi dahshatli dovullarni Poseydonning g‘azablangani bilan izohla-
ganlar, inson taqdiridagi turfa evrilishlarda ilohlarning aralashuvini
ko‘rganlar.
Qadimgi yunon mifologiyasi yerda hayotning paydo bo‘lishini,
tabiatdagi hodisalarning yuz berishi sabablarini tushuntirishga
bo‘lgan urinishi sifatida, inson o‘z atrof-muhitidagi o‘rnini aniqlash-
ga ojiz bo‘lgan davrda paydo bo‘lgan edi. Miflar yaratilishining o‘zi
insonning ijodga va o‘z-o‘zini bilib olishga qo‘ygan ilk qadami
edi. Tadrijiy suratda yunon zaminining turfa viloyatlarida vujudga
kelgan ayrim asotirlardan qahramonlar va ularga homiylik qilgan
ma’budlarning taqdirlari haqida butun boshli turkumlar tarkib top-
gan. Yurt kezib yurgan aed – qo‘shiqchilar tomonidan ijro etilgan
barcha afsonalar, madhiyalar va qo‘shiqlar zamonlar o‘tishi bilan
Homer, Hesiod va boshqa ko‘plab shoirlar tomonidan dostonlarga
aylantirilgan. Eramizgacha V asrda yashagan qadimgi buyuk yunon
shoir-dramaturglari – Esxil, Sofokl, Yevripidlar o‘z tragediyalarini
xudolar va qahramonlar haqidagi qadimgi asotirlar mazmuniga aso-
slanib yaratgan edilar.

51
Zamonlar o‘tishi bilan olam haqidagi mifologik tasavvurning
o‘rnini ilmiy bilimlarga va tabiat hodisalarini o‘rganish natijalariga
asoslangan qarashlar egalladi. Ilgari sirli tuyulgan ko‘plab hodisa-
lar  ilmiy  jihatdan  asoslab  berildi.  Biroq  shunga  qaramay,  miflar
yo‘qolib ketmadi, ular o‘z hayotini adabiyotda davom ettirdi. Zevs,
Prometey, Gerakl va boshqa qadimgi miflarning qahramonlari, turli
davr yozuvchilarining asarlarida umrlarini davom ettirdilar.
Ma’lumki, tarixiy o‘tmishdagi muhim voqealar to‘g‘risidagi qa-
hramonlik dostonlari hamma xalqlarda, jumladan, o‘zbek xalqida
ham  bor.  Qadim  yunon  eposlarining  ijrochilari  o‘n  minglab  satr-
larni yoddan biladigan quvvai hofizasi noyob odamlar bo‘lgan, ular
turkum-turkum dostonlarni avlodlardan avlodlarga olib o‘tib, unga
o‘z davrlarining ta’sirini, yuqi va unsurlarini singdirib boyitib, asar-
lar bilan birga o‘z san’atlarini ham, usul va an’analarini ham meros
qilib qoldirib kelganlar.
Homer ana shunday ijrochilarning eng so‘nggilaridan, to‘g‘rirog‘i
dostonchilikning yangi davrini boshlab bergan xalq dahosi edi. U
katta epik merosni saqlabgina qolmay, uni butun antik dunyoning
ma’naviy  sarchashmasi  sifatida  poetik  tizimga  solib,  ikki  o‘lmas
eposni ijod etdi. “Iliada” va “Odisseya” dostonlari yunon adabiyo-
tining eng qadimgi yozma yodgorliklari hisoblanadi. Mazkur dos-
tonlarning yaratilish vaqti, paydo bo‘lishiga sabab bo‘lgan sharoit
haqida hech qanday ma’lumotlar yetib kelmagan. Har ikki doston
bilan bog‘liq ana shunday muammolar majmui “Homer masalasi”
deb ataladi.
Homer o‘zi afsonaviy shaxs. Uning tarjimai holidagi deyarli bar-
cha faktlar bahsli. Bu nom qadim yunon tilida “ko‘zi ojiz”, “so‘qir”
degan  ma’noni  beradi.  Demak,  kuychi  homerlar  ko‘p  bo‘lgan.
Ammo ulardan biri, haqiqiy Homer butun antik dunyoda mashhur
bo‘lib, Homer vatani degan sharafli nom uchun talashgan shahar-
lar o‘nlab hisoblanadi. Bir qarashda, bu – umumlashgan bir nom.
Ammo voqealari, davri, uslubi, obrazlar dunyosi jihatidan bir-birlar-
ining davomi bo‘lgan ikki dostonning har biri 24 qo‘shiqdan iborat,

52
bir vazndagi buyuk eposlarning bu nomga qiyos qilinishi hamma ji-
hatdan shu qadar tabiiy ediki, Homerning real shaxsligiga hech kim
dalil bilan e’tiroz bildirolmadi.
“Homer masalasi” hali ham tamom hal qilingan emas. Chunki
bu eposlarning yaratilishida yagona muallifning mavqeyini kamsi-
tuvchilar hali ham bor. Tahrir qilgan, tartibga solgan, goho esa hech
qanday Homer bo‘lmagan, bu dostonlar xalq qo‘shiqlari sifatida,
badiha tariqasida vujudga kelgan, degan fikrlar ham ilgari surilgan.
Homerni  ikki  dostonning  yagona  muallifi  sifatida  tan  olishda
fanga eposlarning o‘zidagi yaxlit badiiy butunlik, noyob iqtidorga
xos [ijodiy individuallik](https://fayllar.org/bolajak-oqituvchining-ijodiy-salohiyatini-rivojlantirish-model.html), yuksak badiiy vositalarning betakrorligi
yordam berdi.
Har ikki doston syujeti Troya urushi, ya’ni yunonlarning Troya
(yoki Ilion) shahriga yurishi haqidagi afsonalardan olingan. Ularga
ko‘ra Troya shahzodasi Paris Sparta shohi Menelay saroyida mehm-
on  bo‘ladi.  Lekin  u  Menelayning  bir  talay  boyliklarini  va  malika
Yelenani  o‘g‘irlab  ketadi.  Bundan  g‘azablangan  Menelay  va  uka-
si, Miken podshosi Agamemnon barcha yunon viloyatlaridan katta
qo‘shin to‘playdi va Troyaga yurish qiladi. Biroq o‘n yil davomida
Agamemnon qo‘shini Troya shahri darvozasi oldida samarasiz jang
olib boradi. Faqat ayyorlik yo‘li bilan – yog‘och ot ichida yashir-
ingan holda shaharga kirib uni kulini ko‘kka sovuradilar. Yelena
Menelayga qaytariladi. Lekin yunon jangchilarining ortga qaytishi
oson  kechmaydi.  Ularning  ko‘pi  yo‘lda  yoki  qaytganidan  so‘ng
halok bo‘ladilar, ba’zilari uyga qaytguncha dengizlarda sarson-sar-
gardon kezadi. Ana shu voqealar asos bo‘lgan afsonalar yunon mi-
fologiyasining Troya turkumiga asos bo‘lgan. Biroq, bu turkumga
kirgan afsonalar to‘liq emas, balki ikkita kichik voqeasigina hikoya
qilinadi.  Agar  “Iliada”da  troya  urushining  o‘ninchi  yilidagi  bir
hodisa tasvirlangan bo‘lsa, “Odisseya” dostonida ham shu holatni
ko‘ramiz. Asarda  Odisseyning  urushdan  qaytishi,  o‘zga  yurtlarda
sarson-sargardon bo‘lishi va nihoyat o‘ninchi yili vataniga qaytib
kelishi haqida hikoya qilinadi.

53
Homer dostonlarini, ayniqsa “Iliada”ni o‘qiganda, shunday katta
miqyosli ma’lumotlarning ajoyib mahorat bilan puxta kompozitsiya
qilinganligini ko‘ramiz. Ko‘p qavatli syujet chiziqlari, barcha mavzu
va motivlar, barcha personajlarning taqdirlari bosh g‘oyaga xizmat
qilib, ma’nodor yakun topadi. Dostonning tuguni, fojeaning badiiy
yechimi, barcha badiiy vositalar bosh mavzu va bosh qahramon ob-
razi atrofida birlashgan jips tizimni tashkil etadi.
Yunon xalqining yashash tarzi, xislat va fazilatlarini ifoda etgan
“Iliada” va “Odisseya” dostonlari qadim zamonlardanoq mo‘tabar
kitoblarga aylangan: baxshilar ularni turli bayramlarda ijro etganlar,
o‘quvchilar ularni o‘qib savod chiqarganlar. Homer dostonlarining
adabiy usullari yunon shoirlari uchun o‘zgarmas namuna sifatida
xizmat qilgan. Ko‘plab jahon tillariga tarjima qilingan “Iliada” va
“Odisseya” dostonlari olimlar, adiblar va muhlislar diqqatini ham-
on o‘zlariga jalb etib, ularni ko‘plab ilmiy tadqiqotlar o‘tkazishga,
go‘zallik namunalaridan ibrat olishga undaydi. Jumladan, XX asrn-
ing buyuk irland yozuvchisi Jeyms Joys “Uliss” (Odisseyning ik-
kinchi nomi) romanini yozishda “Odisseya” dostoni tizimidan foy-
dalangan.
Qadimgi yunonlarnazarida Homer qatorida turadigan ikkinchi
ulug‘ shoir **Hesiod**  **(m.o.VIII-VII asrlar)** hisoblangan. Hesiod-
ning hayotiga doir ma’lumotlar kam bo‘lsada, [tarix sahifalarida](https://fayllar.org/tarix-millat-kozgusi.html)
saqlanib qolgan. U qadimgi yunon adabiyotidagi hayoti haqida aniq
ma’lumotlar yetib kelgan birinchi ijodkor sanaladi. Uning otasi
Kichik Osiyoning Kim degan yerida tug‘ilgan, keyinchalik Yunon-
istonning asosan dehqonchilik bilan shug‘ullanuvchi Beotiya viloy-
atiga ko‘chib o‘tgan. Shoir o‘zi haqidagi ba’zi bir ma’lumotlarni
qadimgi  yunon  adabiyotidagi  didaktik  eposning  birinchi  namu-
nasi bo‘lgan “Mehnat va kunlar” dostonida keltiradi, ya’ni u otasi
kabi yoshligidan dehqonchilik bilan shug‘ullangan, shu bilan birga
Yevbeya  orolida  o‘tkazilgan  rapsod(baxshi)lar  musobaqasida  qa-
tnashib, faxrli sovrinni qo‘lga kiritgan. Hesiod qadimgi yunonlar
nazarida Homer bilan bir safda turuvchi ulug‘ shoir bo‘lgan.

54
Yunon qahramonlik eposi o‘z ichiga didaktik elementlarni ham
qamrab  olgan,  jumladan,  Homer  dostonlaridagi  Nestorning  o‘git
va nasihatlari didaktik poeziyaga misol bo‘la oladi. Biroq, Hesiod-
ning “Mehnat va kunlar” dostoni inson mehnatining ulug‘vorligi,
adolatning barqarorligi va mehnat ahlining tirikchiligi yo‘lida
uchraydigan boshqa turli-tuman masalalar haqida inisi Persga qarata
aytilgan pand-nasihatlar tarzida yozilgan *birinchi didaktik* asardir.
“Mehnat va kunlar” dostonining ijodkori hayotning jamiki boy-
liklari faqat mehnat tufayli bunyod etilganligini asarning boshidan
oxiriga qadar qayta-qayta takrorlaydi. Doston o‘zining zamonaviy
mazmuni, ajoyib realistik lavhalari bilan yunon adabiyoti tarixida
favqulotda muhim o‘rinni egalladi.
Mazkur asarda Hesiod mustahkam oila xususidagi qarashlarni
ham bayon etadi. Unga ko‘ra er kishi ishq-muhabbat ehtiroslaridan
o‘zini tiyishi, o‘ttiz yoshga to‘lganda [yosh qizga uylanishi lozim](https://fayllar.org/11-sinf-ozbekiston-tarixi-2-variant.html)
deb maslahat beradi. Chunki yosh qizlarni nozik axloq qoidalariga
o‘rgatish oson kechadi. Hesiod oilada o‘g‘il bittadan ko‘p bo‘lsa to-
morqani taqsimlashda muammolar paydo bo‘lishidan ogohlantiradi.
“Mehnat va kunlar” dostonidan tashqari yana ikkita doston – “Teo-
goniya” va “Ayollar jadvali” asarlari Hesiod nomi bilan bog‘lanadi.
“Teogoniya” (“Ma’budlarning paydo bo‘lishi”) dostonida qadim-
gi yunonlarning Xaos va yerdan paydo bo‘lgan koinot, Uran(Osmon),
Kron va Zevs boshqargan turli ma’budlarning kelib chiqishi haqida-
gi tushunchalari, mifologik e’tiqodlari bayon qilinadi. Muallifning
ta’kidlashicha, Zevs taxtni ko‘plab jinoyatlar sodir etgan otasidan
tortib oladi va hokimiyatini mustahkamlash uchun Kronning qarin-
doshlari bo‘lgan titanlarga qarshi mashaqqatli kurash olib boradi. Ti-
tanlar va dahshatli maxluq Tifoyga qarshi olib borilgan janglarning
bayoni, Samoda va yerda odil tartib o‘rnatgan qudratli hamda dono
hukmdor Zevsni ulug‘lash asarning kulminatsiyasini tashkil qiladi.
“Ayollar jadvali” ham mazmun jihatidan “Teogoniya” dostoniga
ancha yaqin bo‘lib – asar biror ma’buddan atoqli qahramon farzand
ko‘rgan ayollarga bag‘ishlangan. Dostondan turli hajmdagi parcha-

55
lar saqlanib qolgan bo‘lib, ahamiyatli jihati shundaki, ularda Homer
dostonlarida uchramaydigan, lekin keyingi davrlarda xor lirikasi va
tragediyalarda keng foydalanilgan miflar keltirilgan.
M.o. VI asrda didaktik epos negizida falsafiy doston janri shak-
llandi va Hesiodning “Teogoniya” asari an’analari shoir-faylasuflar
Ksenofan(tax. m.o. 565 – 470 y.), Parmenid(m.o. VI asr oxiri – V asr
boshlari), Empedokl(tax. 495 – 435 y.) tomonidan davom ettirildi.
Antik davr tanqidchiligi Hesiod bayon uslubiga xos quruqlikni
inkor etmagan holda dostonlarning tarbiyaviy ahamiyatiga yuksak
baho berganlar. Tarixchi Gerodot (m.av. V asr) ikki daho shoir – He-
siod va Homer ellinlarga ma’bud va ma’budalarning kelib chiqish
tarixini  bayon  qilish  bilan  birga  ularning  ismlariga  epitetlar  bilan
ta’rif berganini ta’kidlagan edi.
**Ezop *(Akadroz)(tax. mil.av. VI asr)*** Masalchilikning otasi deb
hisoblangan  yarim  afsonaviy  Ezop  –  miloddan  oldingi  VI  asrda
yashagan. Rivoyatlarga qaraganda, aslida u frigiyalik qul bo‘lib,
keyinchalik  ozod  qilingan.  Lidiya  shohi  Krez  saroyida  xizmatda
bo‘lgan, Delfada yerli xalq bilan bo‘lgan janjalda qoyadan [uloqtirib](https://fayllar.org/1matematikani-demasa-boshqa-fanlardan-xiyla-nochor-oqirdi.html)
o‘ldirilgan. Antik davrda ma’lum bo‘lgan deyarli barcha masallarn-
ing syujeti Ezopniki deb hisoblangan. Ular miloddan avvalgi V-IV
asrlardan boshlab to‘planib, yozib olingan va “Ezop masallari” ki-
tobiga kiritilgan. Milodiy X-XVasrlardagi qo‘lyozmalarda 300 dan
ortiq shunday masal saqlanib qolgan.
Aksariyat syujetlari Shumer og‘zaki va yozma adabiyotiga borib
taqaluvchi Yaqin Sharq masallariga yaqin turuvchi Ezopning nasriy
masallari g‘oyaviy jihatdan tushkunlik va umidsizlik ruhida yozil-
gan, personajlari (asosan, hayvonlar) o‘ta shartli. Voqealar ixcham
bayon qilinib, pand-nasihat bilan yakunlangan, tili sodda, jonli til-
ga yaqin. Masalchining ismi bilan yashirin ma’nosi bo‘lgan fikrlar
*ezop tili* deb atala boshlagan. Ovrupa masalchiligi syujetining aso-
sini  Ezop  masallari  tashkil  etgan.  Ezopning  ta’sirini  keyingi  davr
masalchilarining deyarli barchasida, jumladan, fransuz yozuvchisi
Lafonten(XVII asr), nemis adibi Lessing(XVIII asr), rus masalnavisi

56
Krilovda sezish mumkin.**“**Dehqon bilan o‘g‘illari”, “Bog‘bon bilan
o‘g‘illari”, “O‘g‘ri bilan onasi”, “Yolg‘onchi cho‘pon” masallardagi
syujet va motivlarni o‘zbek xalq ertaklari(“Birlashgan o‘zar” ertagi),
A.  Navoiyning  “Hayrat  ul  abror”  asaridagi  “Yolg‘onchi  cho‘pon”
hikoyatida uchratish mumkin.
Qadimgi Yunonistonda she’riyatning oddiy turlari hisoblangan
yamb va elegiya bilan birga VII-VI asrlarda monodik ya’ni, yakkax-
on lirika ham taraqqiy etgan. She’riyatning bu turi xalq adabiyoti va
musiqaning ta’siri ostida paydo bo‘lgan. Kichik Osiyoning g‘arbiy
qirg‘og‘idagi Lesbos orolida tug‘ilib o‘sgan ikki ulug‘ shoir – Alkey
va Sapfoo‘zlari ixtiro etgan turli-tuman vaznlar bilan monodik liri-
kani yuksak san’at darajasiga ko‘targanlar.
**Alkey (m.av. 630–640 yy. tug‘.)** Lesbos orolining poytaxti Mit-
ilena shahrida badavlat oilada tug‘ilgan. Shoir, taxminan miloddan
oldingi VII – VI asrlar o‘rtasida ijod qilgan. Bu davrlarda zodagon-
lar bilan quyi tabaqa o‘rtalaridagi ijtimoiy-siyosiy munosabatlar
juda keskinlashib ketgan edi. Uning ijodida siyosiy kurashlar, fuqa-
rolar urushi, muhojirlar hayotini aks ettirish asosiy o‘rinni egallagan
bo‘lsada,  muhabbat  mavzularida  ham  juda  ko‘p  jo‘shqin  misralar
yaratgan. Lesboslik shoira binafsha soch, nozik tabassumli, Sapfo
sharafiga ham she’rlar bitgan.
*Binafsha soch ey Sapfo,*
*Hushtabassum, musaffo.*
*Senga bir so‘z aytgim bor,*
*Ammo yo‘l qo‘ymaydi or.*
*(Erkin Vohidov tarjimasi)*
Alkey  o‘z  she’rlarida  Lesbos  taxtiga  o‘tirgan  Pittakni  tanqidga
olganligi sababli uzoq o‘lkalarda quvg‘inda yashashga majbur
bo‘lgan.
Yakkaxon lirikaning vazni rang-barang, baytlari esa g‘oyatda
nafis bo‘lgan. Shoir ixtiro qilgan turli-tuman vaznlar bilan monodik
lirikani mislsiz yuksak san’atkorlik cho‘qqisiga ko‘tardi. Alkeydan

57
keyin jahon she’riyatida abadiy o‘rnashib qolgan bir vazn hamon
ulug‘ shoirning nomi bilan ataladi.
Alkey o‘z she’rlarida ertangi kuniga katta umidlar bog‘lamaydi.
O‘zi yashayotgan polisni to‘lqinlar taloto‘pi ichra dengizda suzayo-
tgan kemaga qiyoslaydi. Shoir Siyosiy mazmundagi she’rlardan
tashqari, quvonch va qayg‘u, muhabbat izhori, [qahraton qish va](https://fayllar.org/mavzu-markaziy-osiyo-uchun-ob-havo-malumotlari-reja.html)
jazirama yoz mavzularida, dasturxon atrofidagi gurung qo‘shiqlarini
ham yaratgan. Bu qo‘shiqlar ijodkorning ulfatlari oldida o‘z tuyg‘u
hamda  fikrlarini  bayon  etish  vositasi  bo‘lgan.  Ularning  aksariyati
qayg‘u va alamlarni unutish uchun mayxo‘rlik qilishga undov bilan
tugallanadi. Alkey o‘z qo‘shiqlarida “may bor joyda haqiqat bor”,
“may-insonlar ko‘zgusi” degan iboralarni qo‘llagan.
Qadimgi Yunonistonda Alkey  she’rlarining  g‘oyat  keng  tarqal-
ganligi to‘g‘risida ma’lumotlar bor. Shoirning asarlari Aleksandriya
olimlari tomonidan mazmuniga qarab, o‘n jildga ajratilgan.
Manbalardan  ma’lum  bo‘lishicha, Alkeyning  she’rlari  o‘zining
muxtasarligi, tilining ravonligi, misralarning nafis va ohangdorligi
hamda o‘lchovlarning rango-rangligi bilan antik dunyo kishilarini
o‘ziga maftun etgan va keyingi davrlar adabiyotiga kuchli ta’sir
ko‘rsatgan.
**Sapfo (m.av 612-yili tug‘ilgan)** Alkeyning zamondoshi va vatan-
doshi  bo‘lgan  shoira  Sapfo  zodagon  oilasida  tug‘ilgan.  Mitilana
hukmroni Pittak davrida bir necha yil Sitsiliya orolida quvg‘inlikda
bo‘lgan.  Vataniga  qaytib  kelgach,  maktab  ochib,  bu  yerda  yosh
qizlarni  turli  bilimlarga:  musiqa,  ashula,  raqs  va  she’r  to‘qishga
o‘rgatadi. Maktabda nafaqat Yunonistonning uzoq-yaqin yerlaridan,
hattoki boshqa mamlakatlardan kelgan qizlar ta’lim olgan.
Qadimgi  manbalarda  Sapfoning  o‘nta  kitob  yozgani  haqida
ma’lumotlar keltirilgan. Biroq bularning barchasi, nasroniy ruhoni-
ylarining amriga ko‘ra, IX asrda yondirib yuborilgan. Alkey ijodi
uchun asosan ijtimoiy-siyosiy voqealar zamin bo‘lgan bo‘lsa, Sapfo
she’riyati asosiy mavzusi shaxsiy kechinmalar, yurak tuyg‘ulari bi-
lan  chegaralangan;  deyarli  yagona  mavzu  –  sevgi  va  go‘zallikdir.

58
Bizgacha yetib kelgan she’riy parchalarda muhabbat nash’asi, yor
vasliga yetish shodliklari haqida hikoya qiluvchi misralar bor. Lekin
Sapfoning aksariyat baytlaridan xotin kishining yurak dardlari – rad
etilgan muhabbat, ayriliq, hijron, rashk va intizorlik sadolari eshiti-
ladi, shoira o‘zining muhabbat yo‘lida chekkan iztiroblari, dog‘u
hasratlari haqida nola qiladi. Antik davr kishilari ulug‘ shoirani faqat
dardmand ma’shuqa sifatida taniganlar.
Sapfoning ikkita she’ri to‘la holda yetib kelgan. Afroditaga atal-
gan mazkur she’rlardan birida, shoira sevgi ma’budasiga iltijo qilib,
ishq dardida o‘rtangan qalbiga tasalli berishini, musibatli damlarda
ko‘makdosh  bo‘lishini  so‘raydi.  Ikkinchi  she’rda  esa  Sapfo  mah-
buba  husnining  sehrli  jozibasini  ta’riflaydi. Antik  dunyoda  o‘tgan
qalam ahli orasida ishq sharorasini bunchalik jo‘shqin ifodalagan
birorta shoirni topib bo‘lmaydi.
*Tangri ulkim, sening jamoling,*
*Husn ichra buyuk kamoling*
*Ko‘z oldida erur har zamon.*
*Bahra*[*olur takallumingdan*](https://fayllar.org/azerbaycan-memarlq-ve-insaat-universiteti-fakulte-st-ve-mks.html)*,*
*Lazzat topur tabassumingdan,*
*Muhabbating mulkiga sulton.*
*Sening chehrang, go‘zal dilrabo,*
*Ko‘z oldimda bo‘lganda paydo*
*Ko‘ksim yonur, tilim bo‘lur lol.*
*Goh muz titroq chirmashar tanga,*
*Goh vujudim chulg‘ar alanga,*
*Men behudman, men oshuftahol.*
*Borlig‘imda otash hayajon,*
*Ko‘z oldimni qoplab zimiston,*
*Oyog‘imda turolmam xasta.*
*Boshlarimdan quyar sovuq ter,*
*So‘lgan o‘tman, tortar meni yer,*
*Nafasim yo‘q, so‘naman asta...*
*(Erkin Vohidov tarjimasi)*

59
Ishqiy  she’rlardan  tashqari  Sapfo  epitalamalar  (nikoh  to‘yi
qo‘shiqlari) ham ijod qilgan. Qadimda o‘zimizning “yor-yor”lar qa-
bilidagi bunday qo‘shiqlarni qiz-juvonlar, yigitlar aytib kelinchakni
kuyovning uyiga kuzatib borganlar.
Sapfo  ijodining  butun  mohiyati,  olamshumul  tarixiy  ahamiyati
she’riyatda insonning ichki hissiyot dunyosini, go‘zallik olamini
ochganligidadir.
Shoiraning yunon she’riyatining vazn doiralarini yanada kengay-
tirishi natijasida lirikaning ravon va ohangdor bo‘lishiga keng yo‘l
ochildi. Sapfo she’rlari atoqli shoir E.Vohidov tomonidan o‘zbek ti-
liga o‘girildi.

**Qadimgi**[**yunon dramasi**](https://fayllar.org/1-padarkush-dramasi-haqida-mahmudhoja-behbuddiyning-padarkush.html)
Miloddan  oldingi  VII-VI  asrda  shakllangan  yunon  quldorlik
jamiyati V asrda o‘zining yuksak taraqqiyot bosqichiga ko‘tarildi.
V-IV  asrlar  adabiyoti  Afina  shahri  joylashgan  viloyat  nomi  bi-
lan “yunon adabiyotining attika davri” deb ataladi. Afina davlatini
boshqargan Perikl(500–429) poytaxtga butun Yunonistondan fayla-
suf, olim, shoir, haykaltaroshlarni to‘pladi.
Taraqqiyot bosqichi mobaynida barcha xalqlar qo‘shiq aytib,
raqs tushib bajaradigan turli rasm-rusumlar bo‘lgan. Drama ad-
abiyotning alohida turi sifatida antik davrda shakllandi. Dramada
asosiysi hikoya yoki bayon qilish emas, harakat bo‘lgan(yunoncha
drama so‘zi “harakat” ma’nosini bildiradi). Dramada ishtirokchilar
o‘rtasidagi o‘zaro suhbatlar – dialoglar, munosabatlar, ularning xat-
ti-harakatlari, qarama-qarshiliklar va ularning yechimi tasvirlanadi.
Yunon dramaturgiyasining barcha turlari – tragediya, komediya,
satirlar dramasi dehqonlarning homiylari bo‘lgan ma’budalar Deme-
tra va Kora sharafiga kuylagan qo‘shiqlar hamda may, shodlik va
hosildorlik ma’budi, taka qiyofasidagi Dionisga bag‘ishlangan ma-
rosimlar asosida maydonga kelgan. Afsonalarda hikoya qilinishicha,
Dionis Zevs bilan Semela degan qizdan tug‘ilgan. Dionis o‘zining

60
odamsifat, ammo dumdor, echki tuyoq hamrohlari – satirlar bilan
birga dunyoni kezib yurgan paytlarida, insonning og‘ir va g‘amgin
hayotini ko‘radi-da, odam bolasini baxtiyor va xushnud qilish ni-
yatida, ma’budlar taomi amvroziyani keltirib bermoqchi bo‘ladi.
Ma’budlar buni sezib qolgach, Dionis amvroziyani yerga ko‘mib
qochadi.  Birmuncha  vaqtdan  so‘ng  bu  yerda  tok  navdalari  unib
chiqadi, uning mevalari odamlarga baxt va shodlik keltiradi. Bun-
dan qahrlangan Zevs, o‘g‘lini Olimp tog‘idan badarg‘a qiladi. yerda
Dionis og‘ir musibatlar chekib, vafot etadi. O‘g‘lining o‘limidan
so‘ng Zevs uning gunohlaridan kechib, Dionisni ma’budlar qato-
riga qabul qiladi. Dionis odamlarga har yili ikki marta o‘z sharafiga
bayram o‘tkazishni vasiyat qiladi. Shundan e’tiboran Dionis hosil-
dorlik, may, shodlik va sarxushlik rahnamosi bo‘lib qoladi. Ularga
bag‘ishlangan  maqtov  qo‘shiqlar  –  difiramblarni  kuylovchi  xorga
shoir Fespis birinchi akterni qo‘shgandan so‘ng u dramatik janrga
aylandi.  Tragediya  prolog  (ekspozitsiya)dan  boshlangan  va  orx-
estrga xor chiqib, tomoshabinlarga voqeaning [mohiyatini aytib ber-](https://fayllar.org/biologiya-zoologiya-real-education.html)
gan.  Shundan  keyin  dialogik  qismlar  –  akterning  korifey(xorning
rahbari)  bilan  yoki  ikki-uch  akterning  suhbatlari  bilan  davom  et-
gan va “eksod”(xotima) bilan yakunlangan. Aristotelning yozishi-
cha, tragediya “trago” va “oide” so‘zlaridan kelib chiqib, “taka
qo‘shig‘i”ma’nosini anglatadi. Yunon shoir-dramaturglari, jumladan
– Esxil, Sofokl, Yevripidlar ham o‘z tragediyalarini xudolar va qah-
ramonlar haqidagi qadimgi asotirlar mazmuniga asoslanib yaratgan
edilar.
Bayramlardagi  hushchaqchaq  hazillardan  “comos”  va
“oide”(komediya),  ya’ni  masxarabozlar  qo‘shig‘i  paydo  bo‘lgan.
Keyinroq tragediya va komediya o‘rtasida “satirlar dramasi” shak-
llandi. Bu janrning ijodkori m.o. V asrda yashagan shoir Pratim hi-
soblanadi.
Dramaning barcha turlari diniy marosimlardan paydo bo‘lganligi
sababli, qadimgi yunonlar bularning barchasiga yuksak e’tiqod bi-
lan qaraganlar. Teatr tomoshalari davlat tasarrufidagi muhim siyosiy

61
hamda tarbiyaviy tadbirlardan biri sanalgan. Ikkinchidan, Dionisiy
marosimlari bilan bog‘liq bo‘lganligi uchun ushbu tomoshalar yiliga
uch marotaba o‘tkazilgan va bir necha kun davom etgan. Yunonlar
bu marosimlarga shunchaki bir ermak deb emas, balki muhim diniy
bayram deb qaraganlar. Qadimgi Yunonistonda barcha o‘yinlar sin-
gari, teatr tomoshalari ham musobaqa shaklida o‘tkazilgan. Tragedi-
yanavis shoirlar mazmunan bir-biri bilan bog‘liq 3 ta tragediya va 1
ta satirlar dramasini hakamlar hay’atiga taqdim etganlar. [Komediya-](https://fayllar.org/teragediya-komediya-drama-janrlari-melodrama-monodrama-interme-v2.html)
nivis shoirdan faqat bitta asar talab etilgan.
Yunon adabiyotining barcha janrlari kabi, tragediyaning mavzu-
lari ham asosan mifologik afsonalardan olingan. Agarda dastlabki
davrlardan bu mavzular Dionis haqidagi rivoyatlar bilan bog‘liq
bo‘lgan bo‘lsa, keyinchalik shoirlar boshqa ma’budlar va qahra-
monlar  haqidagi  afsonalarga  murojaat  qila  boshlaganlar.  Biroq,
shu  bilan  birga,  tragediya  mualliflari  mavzu  tanlaganlarida  ham,
faqat zamona talablariga hamohang miflarni olib, ularni birmuncha
o‘zgartirib, moslashtirib, shular misolida o‘z davrlarining muhim
masalalarini hal etishga intilganlar, mifologik qahramonlarning
kurash va to‘qnashuvlari, ularning xatti-harakatlari o‘sha davr to-
moshabinlari uchun axloq va odobning namunasi, [ijtimoiy xulqning](https://fayllar.org/mavzu-soglom-xulqning-ijtimoiy-psixologik-omillari.html)
andazasi sifatida talqin etilgan; ana shu afsonaviy qahramonlarning
qilmishlari timsolida tragediyanavis shoirlar o‘z zamondoshlarini
yuksak ma’naviylik, vatanga sadoqat, insoniy burch g‘oyalarida tar-
biyalashni ko‘zlaganlar.
**Esxil ijodi (mil.av 525–456-yy).** Bizga ma’lum bo‘lgan qadimgi
yunon fojeanavisi Esxil chin ma’noda “tragediyaning otasi” deb tan
olingan.
Shoirning hayotiga doir ma’lumotlar kam saqlanib qolgan. U
taxminan 525-yili Elevsin shahrida yirik zamindor oilasida dunyoga
keldi. Bu yillar yunonlarning fors istilochilariga qarshi mustaqillik
uchun kurash olib borgan davri edi. Shoir o‘z hayotida yirik ijtimoiy
va siyosiy voqealarning shohidi bo‘lgan(Marafon yaqinidagi forslar
ustidan qozonilgan g‘alaba(m.o. 490-y,), m.o. 483-yili Salamin oroli

62
yaqinida fors flotining tor-mor qilinishi, 479-yili forslarning Platey-
adagi mag‘lubiyati, Afina davlatida pul munosabatlarining mustah-
kamlanishi).
Keyinchalik o‘z mamlakatidagi mavjud tartiblardan norozi
bo‘lgan Esxil Afinani tark etib, Sitsiliyada qo‘nim topadi va m.o.456
yilda Gela shahrida vafot etadi.
Qahramonlik afsonalarini (asosan Homer asarlari syujetidan foy-
dalangan)asosiy manba qilib olgan Esxil 21 yoshida ilk bor drama-
tik shoirlar musobaqasida qatnashadi va 40 yoshida birinchi marta
g‘alaba qozonadi.
Qahramon hayoti uchta tragediyada aks ettiriladi va mifologik
syujet asosida yozilgan satirlar dramasi bilan yakunlangan. Qadimgi
adabiyotshunoslarning zikr etishlaricha, u 90 ga yaqin tragediya yoz-
gan bo‘lib, bizgacha faqat 7 tasigina yetib kelgan( “Iltijogo‘ylar”,
“Eroniylar”,  “Zanjirband  Prometey”,  “Fivaning  yetti  dushmani”,
“Oresteya”  trilogiyasini  tashkil  qiluvchi  “Agamemnon”,  “Xoefor-
lar”, “Evmenidalar”).
Aristotelning “Potika”sida yozilishicha Esxil birinchi bo‘lib, ak-
terlar sonini bittadan ikkitaga oshirgan, xor partiyasini kamaytirgan
va dialog asarning asosiy elementiga aylantirilgan.
Shoir ijodining ilk namunasi “Iltijogo‘ylar” tragadiyasi bo‘lib,
bizgacha uning birinchi qismi yetib kelgan. Asar syujeti shoh Dan-
ayning 50 ta qizi haqidagi afsonadan olingan. Yunon adabiyotidagi
zamonaviy [mavzuda yaratilgan yagona asar](https://fayllar.org/topshiriq-7-yunoncha-ode--qoshiq-manosi-1.html), “Eroniylar” tragediyasi
Eron-yunon urushiga bag‘ishlangan.
Esxilning saqlanib qolgan tragediyalari uning ijodini uchta
davrga bo‘lish imkonini beradi: 1) Ilk pyesalarida (“Iltijogo‘ylar”,
“Eroniylar” ) asosiy rolni xor ijro etadi. 2) “Zanjirband Prometey”,
“Fivaning  yetti  dushmani”  asarlarida  markaziy  qahramon  obrazi
gavdalanadi,  dialogga  katta  o‘rin  beriladi.  3)  “Oresteya”  asarida
kompozitsiya birmuncha murakkabashtiriladi, ikkinchi darajali ob-
razlar asar dramatizmini kuchaytirishga xizmat qiladi. Uchinchi ak-
terdan foydalanila boshlanadi.

63
“Zanjirband Prometey” qadimgi yunon afsonalari asosida yara-
tilgan. Ularda hikoya qilinishicha, Prometey suv va tuproqdan dast-
labki odamlarni bunyod etgan. Ma’buda Afina esa jonbaxsh nafasi
bilan ularga hayot bag‘ishlagan. Lekin ma’budlar hukmdori(Olimp)
odamlarni  butunlay  yo‘qotib  yuborishga  qasd  qiladi:  odamlardan
olovni yashirib, ularni sovuqda, zulmatda tutadi.
Titanlardan  bo‘lgan  Prometey,  Olimp  mehrobidan  muqaddas
olovni o‘g‘irlab, odamlarga keltirib beradi. Shundan boshlab yerda
yangi hayot quloch yozadi, endi odamlar o‘zlarini erkin va qudrat-
li his qila boshladilar. Bu “shakkoklikdan” g‘azablangan Zevs uni
qoyaga zanjirband qilishni buyurib, ming yillar davomida azoblaydi.
To Gerakl kelib ozod etmagancha zanjirband Prometeyga Zevsning
qanotli iti – jeztumshuqli burgut misli ko‘rilmagan azoblarni beradi,
har kuni uning jigarini cho‘qib, qonini ichadi...
Esxil o‘z asarlarida ma’budlarni yoki biror maqsad yo‘lida
kurashuvchi, bukilmas irodali kishilarni tasvirlaydi. “Zanjirband
Prometey”  hamon  inson  tafakkurining  mangu  durdonasi,  qadimiy
yunon fojianavisining nodir asari sifatida yashab kelmoqda.
**Sofokl (mil.av. 496–406-yy.)** Sofokl m.o. 496-yili Afina yaqini-
dagi [Kolon degan joyda](https://fayllar.org/kolon-divertikulleri-kolon-duvarnn-dsa-keselesmeleridir-kolon.html), qurol-aslaxa korxonasi xo‘jayinining oila-
sida tug‘ilgan. Adabiy faoliyatini ancha erta boshlagan bo‘lib, m.o.
468 yili birinchi marta dramaturg sifatida maydonga chiqadi, 28 yo-
shida adiblar musobaqasida o‘z ustozi Esxilni mag‘lub etib, Plutarx
qo‘lidan qimmatbaho sovrin olgan va hammasi bo‘lib musobaqa-
larda 24-marta g‘olib bo‘lgan.
Sofokl m.o. 441-yili oliy lavozim – strateglikka saylanadi. Xuk-
mdor Perikl bilan yaqin do‘stona munosabatda bo‘lgan. U butun um-
rini shonu-shavkatda o‘tkazib, m.o. 406-yili vafot etgan. O‘limidan
keyin buyuk zotlarga ko‘rsatiladigan izzat-ikrom ko‘rsatilib, har yili
qabri ustida qurbonlik qilish taomilga aylangan. Shoirning 123 ta
pyesasidan yettitasigina saqlanib qolgan. 1912-yili “Izquvarlar” sat-
irlar dramasidan katta parcha topilgan.

64
Sofokl Esxil boshlagan ishni davom ettirib, tragediyani tantana-
li lirik qo‘shiqdan chinakam dramaga aylantirishda katta xissasini
qo‘shdi. Agar  Esxil  asarlarida  oliy  kuchlar  inson  yurish-turishida
faol ishtirok etgan bo‘lsa, Sofokl qahramonlari mustaqil harakat
qilib, boshqa kishilarga nisbatan munosabatlarini ham o‘zlari belgi-
laydi. Shoirni to‘lqinlantirgan muammolar endi avlod taqdiri bilan
emas, balki alohida shaxs taqdiri bilan bog‘liq bo‘ldi. Bu mazmunan
bog‘langan trilogiyalardan voz kechishga olib keldi. Sofoklda har
bir asar alohida badiiy yechim va muammoga ega bo‘ldi.
Dramaturg o‘z ijodi davomida xorni chiqarib tashlamagan bo‘lsa
ham unda xor qo‘shiqlari qisqarib bordi va bu voqealar sur’ati te-
zlashdi.  Sofokl  tomonidan  kiritilgan  yana  bir  yangilik  –  dramaga
uchinchi akterning kiritilishi bo‘ldi. Aristotelning “Poetika” da xabar
berishicha, buyuk dramaturg sahna san’ati nazariyasi bo‘yicha ham
ko‘p yangiliklar kiritgan: xor tarkibini o‘zgartirgan, musiqiy parcha-
lar joriy etgan, teatr dekoratsiyasi qo‘llagan. Gyotening aytishicha,
“Sahna san’atini Sofoklchalik hech kim bilmagan”.
Uning  “Shoh  Edip”,  “Antigona”,  “Edip  Kolonda”  tragediyala-
rining  syujeti  afsonalarning  Fiva  turkumidan  olingan.  “Elektra”,
“Filoklet”,  “Ayaks”  asarlari  Troya  afsonalari  mavzusida  yozilgan
bo‘lsa,  “Traxinalik  ayollar”  Gerakl  haqidagi  rivoyatlar  asosida
yozilgan.
Qahramonlarning tabiatini chuqurroq ochish maqsadida Sofokl
turli usullarni qo‘llaydi. Ulardan biri taqqoslash usulidir. Ikki qa-
hramonni yonma-yon qo‘yib tasvirlashning eng mohir namunasini
“Antigona”  tragediyasida  ko‘ramiz.  Sofokl  ajoyib  obrazlari  bilan
bir qatorda, dramatik voqealarni ustalik bilan bir-biriga bog‘lagan
san’atkor sifatida ham mashhur.
Sofokl  “Shoh  Edip”  tragediyasida  yunon  san’atining  “kuch  va
vositasigina emas, zamini ham bo‘lgan” [mifologiyadan keng foy-](https://fayllar.org/mavzu-biotexnologiyaning-obyektlari-ikroorgani-lar-a-lar-yor-a.html)
dalangan.  Odatda  miflarning  bir  qancha  variantlari  bo‘lib,  drama-
turglar ularni o‘zgartirib, o‘z g‘oyalariga moslab, ijodiy qayta ish-
laganlar. “Shoh Edip” bunga misol bo‘la oladi. Edip haqidagi mif

65
Homerning “Odisseya”sida ham bor edi. Ammo Sofokl unga juda
aniq  psixologik  ishlov  beradi,  uni  “qismat  fojeasi”dan  chinakam
insoniy dramaga aylantiradi. Edipning o‘z umri sirlarini bilish ja-
rayoni unga mudhish taqdirni ochibgina qolmay, o‘z aybiga iqror
bo‘lishga ham olib keladi. Inson o‘z qilmishlariga o‘zi mas’uldir:
inson bezavol va beajal tangrilardan shu bilan farqlanadiki, uning
hayoti doimiy kurashlarda, har qanday g‘ovlarni, qismatni yengib
o‘tish uchun intilishda o‘tadi.
Mifda mana shu qismat birinchi o‘rinda turadi. Sofokl tragediya-
sida esa taqdir qahramon yo‘lida bir rishta xolos. Edip umuminsoniy
ahamiyatga ega bo‘lgan chuqur va murakkab obrazga aylanadi.
Antik  davrdagi  hech  qaysi  dramaturgning  asari  jahon  adabiy-
otida “Shoh Edip” tragediyasi kabi chuqur iz qoldirmagan. Bu asar
ta’sirida XVIII asr oxiri XIX boshlarida Ovrupa adabiyotida “Taqdir
tragediyasi” deb atalgan adabiy oqim paydo bo‘ldi va u Shekspirn-
ing “xarakterlar” tragediyasiga qarshi qo‘yildi.
**Yevripid (mil.av. 480–406-yy)** Qadimgi yunon tragediyasining
yana bir vakili Yevripid Afina yaqinidagi Salamin orolida tug‘ilgan.
Antik davr adabiyotining uch buyuk vakili haqida quyidagi rivoyat
bog‘lab turgan: Salamin yaqinidagi g‘alaba nishonlanayotganda(m.o.
480)  Esxil  g‘olib  askarlar  safida  bo‘lgan.  G‘alaba  bayramida  uy-
ushtirilgan o‘yinlarda Sofokl o‘zini ko‘rsatgan va xuddi shu kuni
dehqon Mnesarx oilasida Yevripid dunyoga kelgan.
M.o. V asr oxirida komediyanavislar shoirga ko‘p ta’na va malo-
matlar yog‘dirdilar. U Makedoniyaga ko‘chib [ketishga majbur](https://fayllar.org/8-sinf-ozbekiston-tarixi-1-10-mavzular-oraliq-nazorat-testi.html)
bo‘ladi va shu yerda vafot etadi.
Yevripid  teatr  musobaqalarida  uch  marta  g‘olib  chiqqan.  O‘z
davrida  qadrlanmagan  shoir  keyingi  asrlarda(ellinizm  davrida)
xalqning  eng  sevimli  tragik  shoiriga  aylanadi.  U  jami  92  ta  asar
yozgan  bo‘lib,  bizgacha  19  tasi  yetib  kelgan.  Masalan:  “Alkesti-
da”, “Medeya”, “Geraklidlar”, “Ippolit”, “Elektra”, “Andromaxa”,
“Troyalik ayollar” tragediyalari. Bu asarlarning barchasi Sofokl va
Esxil singari mifologik afsonalar mavzusida yozilgan. yevripid o‘z

66
asarlarida zamonasining turli-tuman muammolari bilan birga psix-
ologik muammolarni ham qo‘yadi. Yunon shoiri jahon adabiyotida
avvalambor, ayollar obrazi va ularning psixologik qiyofasini maho-
rat bilan tasvirlagan adib sifatida mashhurdir.
Uning eng kuchli tragediyalaridan biri m.o. 431-yili Afina sah-
nasida qo‘yilgan “Medeya” hisoblanadi. Asar syujeti “Argonavtlar”
haqidagi afsonadan olingan. Bir qancha yunon pahlavonlari Yason
boshchiligida oltin qo‘y junini olib kelish uchun “Argo” kemasida
Kolxida eliga jo‘naydilar. U yerda podshoning qizi, quyosh ma’budi
Geliosning  nabirasi  go‘zal  Medeya Yasonni  sevib  qoladi,  uni  deb
ota-onasi, vatanidan voz kechadi, akasini o‘ldiradi. Oltin qo‘y junini
Yunonistonga olib kelgach, ular turmush quradilar. Bir qancha mud-
dat o‘tgach, Yason Korinf shohi Kreontning qizi Glafkaga uylanmo-
qchi bo‘ladi. Yevripidning asari xuddi ana shu joydan boshlanadi.
Bevafolikdan g‘azablangan Medeya eridan qasos olishga ahd qiladi,
kelin, uning otasi va o‘z farzandlarini o‘ldirib ajdaholar qo‘shilgan
aravada uchib ketadi. Agar “Medeya” xaqoratlangan sevgi va rashk
haqidagi asar bo‘lsa, “Ippolit” jinoyatkorona, qabih sevgi haqidagi
tragediyadir.  Afina  podshosi  Tezeyning  oldingi  xotinidan  qolgan
o‘g‘li Ippolitni o‘gay onasi Fedra sevib qoladi. Yigit uning sevgi-
sini rad etgach, Fedra o‘z joniga qasd qiladi. O‘limidan oldin yozib
qoldirgan maktubida u Ippolitni tajovuzda ayblaydi. Otasi tomoni-
dan la’natlangan Ippolit halok bo‘ladi.
Yevripid  juda  katta  mahorat  bilan  burch  va  ehtiros  o‘rtasidagi
kurashdan azoblangan qahramonlar ruhiyatini tasvirlaydi.
**Qadimgi Attika komediyasi. Aristofan (m.o. 445/446–385-yy.)**
Miloddan oldingi V – IV asrlar butun Yunoniston, xususan, Afina
davlati uchun kuchli ijtimoiy va madaniy taraqqiyot davri bo‘lgan.
Ammo, shu bilan birga, demokratiya tuzumining ziddiyatlari, ayrim
ijtimoiy guruhlar o‘rtasidagi qarama-qarshiliklar keskinlashib bor-
di. Dastlabki komediyanavis shoirlar o‘zlarining asarlarida ana shu
nuqsonlarni fosh etishga, kulgi va satira yordamida ularni bartaraf
etishga  intilganlar.  Shunday  qilib,  “Qadimgi  Attika  komediyasi”

67
deb atalmish maxsus adabiy oqim maydonga keldi. O‘tkir siyosiy
jo‘shqinlik, demokratiya dushmanlariga qarshi murosasizlik – qad-
imgi attika komediyasining asosiy xususiyatidir. Mazkur janrda ijod
qilgan ko‘pdan-ko‘p shoirlar orasida faqat uch kishining nomi bizga
ma’lum. Bular – Kratin, Evpolid va Aristofandir.
Qadimgi yunon komediyanavis shoirlari [orasida bir necha asar-](https://fayllar.org/atmosferada-yuz-beradigan-uchqunli-elektr-razryadi-bulutlar-bi.html)
lari bizga qadar yetib kelgan yagona shoir Aristofandir. Uning ijo-
dida komediyaning mazmun ko‘lami benihoya kengaydi, shakliy ji-
hatdan yuksaklikka ko‘tarildi. Aristofanning hayoti haqida bizgacha
juda kam ma’lumot yetib kelgan. Shoir taxminan miloddan avvalgi
445–446 yili Attika viloyati yaqinidagi Egina orolida tug‘ilgan. U
o‘zining adabiy faoliyatini juda erta boshlagan va 20 yoshga yetar-
yetmas komediyanivislar musobaqasida qatnashib ikkinchi o‘rinni
egallagan. Qirq yilcha davom etgan ijodiy faoliyati davrida qirqdan
ortiq asar yozgan. Aristofanning komediyalaridan 11 tasigina u yoki
bu darajada saqlanib qolingan bo‘lib, ular ijtimoiy-tarixiy davr bilan
bog‘liq ravishda uch davrga bo‘linadi:
a)  Birinchi davrda(427–421 yy., Peloponness urushining birin-
chi  bosqichi)  –  urushlardan  charchab,  ruhiy  umidsizlikka  tushgan
oddiy dehqon, o‘zi bilan o‘zi sulh tuzib, tinch hayot nashidasini su-
rishi haqidagi “Axarnliklar”(425); davrning taniqli siyosatchilaridan
biri  Kleon  satira  qilingan  “Chavandozlar”(424);  qarz  botqog‘idan
qutilish  uchun  sofistlardan  ta’lim  olgan  qahramon  haqidagi  “Bu-
lutlar”(423);  sudlashishni  yaxshi  ko‘ruvchi  qariya  haqidagi  “Ari-
lar”(422);  qo‘ng‘izda  Olimp  tog‘iga  chiqib,  kuch  bilan  tinchlik
ma’budasini yerga olib tushgan musallaspaz to‘g‘risidagi “Tinchlik”
komediyalari yozilgan.
b)  Ikkinchi davr(414–405 yy.). 421-yildan 414-yilgacha fanga
hech qanday ma’lumot ma’lum emas. Bu yillarda asosan ijtimoiy-
satirik mavzularda komediyalar yozilgan bo‘lsa kerak, deb taxmin
qilish mumkin. Ikkinchi davrda osmon va yer o‘rtasida qushlar bilan
hamkorlikda shahar qurgan ikki afinalik haqidagi “Qushlar”(414),
ayollarning urushga qarshi isyoni haqidagi “Lisistrata”(411), yevrip-

68
id kulgu ostiga olingan “Ayollar Fesmoriy bayramida”(411) va yana
yevripid tanqid qilingan “Qurbaqalar”(405) komediyalari yozilgan.
v)  Uchinchi davr(392–388 yy.)da asosan maishiy, utopik ide-
allar ulug‘langan komediyalar yozilgan, ularda dialoglar xordan
ustunlik qiladi. “Ayollar xalq yig‘inida”(392), “Boylik”( “Plutos”)
(388) komediyalari shunday asarlar sirasiga kiradi.
Aristofanning ijodi asosan uzoq davom etgan urushlar davriga,
buning natijasida Afina demokratik davlatining to‘xtovsiz yemirilib,
inqrozga uchray boshlagan paytiga to‘g‘ri kelgan. Bu paytdagi siy-
osiy, iqtisodiy va ijtimoiy ziddiyotlar, ma’naviy, aholoqiy, falsafiy
muammolarning keskinlashuvi shoir ijodida o‘zining [yorqin ifo-](https://fayllar.org/gravitatsiya-bilan-boglangan-yorqin.html)
dasini  topgan.  Uning  asarlaridagi  ajoyib  dramatik  holatlar,  qahra-
monlar qiyofasini tavsiflash mahorati, komediyalariga sochib yubo-
rilgan  hazil-mutoyibalar,  favqulotda  pichinglar,  ohori  to‘kilmagan
qochiriqlar, beqiyos so‘z o‘yinlari, shuningdek barcha asarlariga
xos sodda, tiniq, o‘ynoqi va muxtasar til, rohatbaxsh lirik parchalar
– Aristofanning  yuksak  mahoratidan  darak  beradi.  Rus  tanqidchisi
V.G.Belinskiyning  ta’kidlashicha,  Aristofan  –  eng  olijanob,  g‘oyat
musaffo va qadimgi Yunonistonning eng so‘nggi ulug‘ shoiri bo‘lgan.
1954-yili Jahon Tinchlik Kengashining qaroriga binoan Aristo-
fanning 2400-yilligi nishonlandi.
Umuminsoniy badiiy merosning ajralmas qismi bo‘lgan antik
adabiyot, xususan qadimgi yunon adabiyotida tilga olingan ko‘plab
mavzu va muammolar XXI asrda ham dolzarb bo‘lib, o‘z ahami-
yatini yo‘qotmagan.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Antik adabiyot deganda qanday adabiyot tushuniladi?
2.  Yunon adabiyoti qanday davrlarga bo‘linadi?
3.  Mifologiya yunon adabiyotiga qanday ta’sir ko‘rsatgan?
4.  Qadimgi  yunon  yozma  adabiyotining  ilk  vakili  va  uning
asarlari haqida nimalar bilasiz?
5.  Drama janrining paydo bo‘lishida Dionis marosimlari qan-
day rol o‘ynagan?

69
6.  Qadimgi Yunonistonda o‘tkazilgan dramatik shoirlar muso-
baqalari haqida nimalarni bilasiz?
7.  Esxil va Sofoklning yunon dramasidagi o‘rni.
8.  Antik davr adabiyotining adabiyot tarixidagi ahamiyati haqi-
dagi fikringizni bayon eting?
9.  Antik adabiyot va qadimgi sharq adabiyoti aloqalari haqida
nimalarni bilasiz?
10.  Buyuk ajdodlarimizdan kimlar antik davr olimlarining asar-
lariga tafsirlar yozgan?
11.  Aleksandr Makedonskiy (Iskandar Zulqarnayn) obrazining
o‘zbek adabiyotidagi talqini haqida ma’lumot bering?
12.  Qadimgi yunon adiblari asarlarini o‘zbek tiliga o‘girgan tar-
jimonlardan kimlarni bilasiz?
***Adabiyotlar***
1.A History of Ancient Greek literature. Gilbert Murray. 2008.
D.Appleton and company. P.460
2.  Алимуҳамедов А. Антик адабиёти тарихи. – Т.: Ўқитувчи, 1980.
3.  Тронский  И.М.  История  античной  литературы.  –  M.
Высшая школа, 1988
4.  Qosimov  A.  Xo‘jayev  S.  Jahon  adabiyoti:  Antik  davrdan
XVII asrgacha. – Farg‘ona: 2016.
5.Болтабоев  Ҳ.,Маҳмудов  М.  Адабий-эстетик  тафаккур
тарихи. 1-жилд: Қадимги давр. – T.: Mumtoz soz, 2012.
6.  Кун  Н.  Қадимги  Юнон  афсона  ва  ривоятлари.  –
Самарқанд: Зарафшон, 2005.
7.  Ҳомер. Илиада. – T.: Ғ.Ғулом ном. адаб. ва санъат нашр. 1998.
8.  Ҳомер. Одиссея // Jahon adabiyoti, 2001, №8.
9.  Эзоп. Масаллар. – T.: Akademnashr, 2011.
10.  Эсхил. Занжирбанд Прометей. – T.: Адабиёт ва санъат, 1976.
11.  Софокл. Шоҳ Эдип. – T.: Адабиёт ва санъат, 1979.
12.  Плутарх. Сайланма. – T.: Yangi asr avlodi, 2006.
13.  Сапфо.  Алкей.  Анакреонт.  Шеърлар//  Jahon  adabiyoti,
2005. №11

70

**RIM**[**ADABIYOTI**](https://fayllar.org/jahon-adabiyoti-v2.html)
**REJA:**
**1.  Rim adabiyotining taraqqiyot bosqichlari.**
**1.1  Birinchi Rim shoirlari.**
**1.2  Plavt ijodi.**
**2.  Ichki urushlar davri adabiyoti.**
**2.1  Sitseron.**
**3.  Rim adabiyotining “oltin davri”. Goratsiy ijodi.**
**3.1  Vergiliy – Rimning ulug‘ shoiri.**
**3.2  Goratsiy ijodi.**
**3.3  Ovidiy ijodi.**
**4.    Imperia davri. Rim adabiyoti*.***
***Tayanch so‘z va iboralar:****lotin tili, Liviy Andronik, Plavt,*
*Sitseron,notiqlik,*  *Avgust davri, Goratsiy, “Qasidalar”, Vergiliy,*
*“Eneida” dostoni, Ovidiy, “Metamorfozalar” dostoni*
**Rim adabiyotining taraqqiyot bosqichlari**
 Miloddan oldingi IV asrning oxiri – III asrning boshlarida Rim
davlati Italiya yerlarining asosiy qismini egallab, qulchilik asosi-
ga  qurilgan  demokratik  polis  tuzumini  joriy  etdi  va  bir  necha  asr
davomida  jahongirlik  siyosatini  olib  bordi.  Birin-ketin  Sitsiliya,
Karfagen, Makedoniya (m.o. 148 y.), Yunoniston (m.o. 146 y.), Is-
paniyaning bir qismini o‘zlariga tobe qildilar va Kichik Osiyoning
g‘arbiy qirg‘oqlarida mustahkam o‘rnashib oldilar. Shunday qilib, II
asr o‘rtalarida Rim dunyoning eng qudratli davlatiga aylandi.
Yunon xalqi inqirozga yuz tutgan bir davrda, O‘rta yer dengizining
g‘arbiy qirg‘og‘ida antik dunyo adabiyotining ikkinchi tarmog‘i –
Rim  adabiyoti  paydo  bo‘la  boshladi.  Mazkur  adabiyot  lotin  tilida
yaratildi. Rim adabiyoti yunon adabiyoti erishgan barcha yutuqlar-

71
dan, va shu bilan birga, ellinizm davri adabiyotining bu xazinaga
qo‘shgan qator yangiliklardan to‘la-to‘kis foydalanib, [ham shaklan](https://fayllar.org/mustaqil-ish-mavzu-ozbekistonda-madaniy-taraqqiyot-bosqichlari.html),
ham mazmunan yana bir daraja yuqori bosqichga ko‘tariladi va, key-
inchalik, yangi dunyo Ovrupa adabiyotiga kuchli ta’sir ko‘rsatishga
qodir bo‘lgan qudratli bir adabiyotga aylandi. Uyg‘onish davrining
ijodkorlari, XVII asr yozuvchilari o‘z faoliyatlarida asosan Rim ad-
abiyoti namunalariga taqlid etadilar. G‘arbiy Ovrupada XVIII asrga
qadar antiklik Rim davri bilan bog‘liq holda talqin etildi.
Yunonlarning odat-taomillari, asbob-anjomlari, kiyim-kechaklari
rimliklarning turmushiga juda tez kira boshladi. Rimning madaniy
hayotida yunonlarning xizmati singmagan deyarli hech qanday soha
bo‘lmagan deyish mumkin. Hattoki birinchi Rim shoiri Liviy An-
dronik (m.av.284–204 y) ham yunonistonlik bo‘lgan. Yunon makta-
blarida izohli o‘qishda asosan Homer dostonlaridan foydalanilgan.
Shu bois Liviy Andronik “Odisseya” dostonini lotin tiliga tarjima
qilgan. Mazkur tarjima Rim adabiyotining birinchi yozma yodgorli-
gi bo‘lishi bilan birga, qariyb ikki asr davomida maktablarda asosiy
o‘quv kitobi bo‘lib xizmat qilgan.
XVII asr klassitsizm tragediyalariga xos bo‘lgan “libos” Esxil,
Sofoklga qaraganda ko‘proq Rim dramaturgi Seneka ijodi ta’sirida
shakllangan bo‘lgan bo‘lsa, mazkur davr Ovrupa eposi Homer dos-
tonlari ta’sirida emas, Vergiliyning “Eneida”si asosida yaratildi.
Rim she’riyatining *oltin asri* m.o. I asrning o‘rtalaridan melodiy
I  asrning  boshlarigacha  bo‘lgan  davrni  o‘z  ichiga  oladi.  Bu  davr-
da Rim tarixining muhim voqealari sodir bo‘ldi. Fuqarolar urushi
davomida m.o. 31-yili Aksium yaqinidagi jangda siyosiy arbob va
sarkarda Mark Antoniyning qo‘shini, keyinchalik Avgust faxriy un-
vonini olgan Oktavian askarlari tomonidan tor-mor etildi. Oktavian
Avgust Rim imperiyasining yagona hukmdoriga aylandi.
Rim  adabiyotining  bu  davrida  publitsistika  gullab-yashnadi,
buyuk  Rim  shoirlari  –  Goratsiy,  Vergiliy,  Ovidiylarining  she’riy
asarlari yozildi. Goratsiy lirikasi, Vergiliy va Ovidiyning epik dos-
tonlari Rim she’riyatining oltin merosi bo‘lib qoldi.

72
Rim adabiyotini lotin tili taraqqiyoti davrlariga mos ravishda
quyidagi asosiy davrlarga ajratish mumkin:
I.  Qadimgi davr – Rimda yunonlar namunasi asosidagi adabi-
yot paydo bo‘lguniga qadar (m.av.240 yilga qadar)
II.  Arxaik davr – Sitseron adabiy faoliyatiga qadar (m.av.240–
81-yillar)
III.  Rim adabiyotining oltin davri:
a)  Sitseron davri – Rim nasrining gullab yashnashi (m.av. 81–
43-y)
b)  Avgust davri – Rim she’riyatining gullab yashnashi (m.av.
43–14-y)
IV.  Rim adabiyotining kumush davri – imperator Trayan vafoti-
ga qadar (14–117-y.)
V.  Imperatorlikning so‘nggi davri (117–476-y.)
Rim adabiyotining ilk vakili sifatida IV asr oxiri va III asr bosh-
laridagi taniqli davlat arbobi Appiy Kladviy nomi tilga olinadi. U
rimda birinchi bo‘lib adabiyotning mafkura vositasi sifatidagi roliga
yuksak baho bergan va yozuvchi sifatida ham tanilgan. Uning Rim
tarixida mashxur bo‘lgan tinchlik sulhi tuzishga qarshi qirol Pirrga
qarata so‘zlagan nutqi (279 yil) siyosiy risola sifatida nashr etilgan.
Bundan  tashqari, Appiy  Kladviy  ibratli  fikr,  aforizmlardan  iborat
to‘plam chop ettirgan bo‘lib, ulardan bizgacha uchta aforizm yetib
kelgan.  Ulardan  biri  hozirda  Ovrupa  xalqlari  maqoliga  aylangan
“Har kim o‘z baxtining me’mori” iborasidir.
**Birinchi Rim shoirlari.** Yuqorida birinchi Rim shoiri sifatida
e’tirof etilgan Liviy Andronikning lotin tilidagi “Odisseya” si Ovru-
pa  adabiyoti  tarixidagi  birinchi  badiiy  tarjima  namunasi  sifatida
baholanadi.  U  asar  tarjimasiga  erkin  yondoshadi.  Ko‘p  o‘rinlarda
misralar qisqartirilgan, tashlab ketilgan, obrazlar o‘zgartirilgan, yu-
non mifologiyasidagi ma’budlarning nomlari lotin ma’budlari nomi
bilan almashtirilgan. Andronikdan keyin ham tarjima sohasida origi-
nalning butun xususiyatini [saqlab qolish emas](https://fayllar.org/biologik-xilma-xillikni-saqlab-qolish.html), balki asarni Rim dav-
latining madaniy ehtiyojiga moslashtirish tamoyili yetakchilik qildi.

73
Tarjimonlikdan  tashqari Andronik  lotin  tilida  tragediya  va  ko-
mediyalar  ham  yozgan.  Bizgacha  yetib  kelgan  parchalar  asosida
tragediya va komediya mavzulari. Evripid, Menandr, Filemon asar-
laridan olinganligi ma’lum bo‘ldi.
Ikkinchi Rim shoiri Gney Neviy (m.av. 270–200-y) Andronikdan
farqli ravishda Rim halqining turmushini yaxshi bilgan (Kampani-
yada tug‘ilgan), ikkinchi Pun urushi ishtirokchisi edi.
Neviy  ijodining  cho‘qqisi  –  “Pun  urushi”  dostonidir.  Dos-
ton yaqinda bo‘lib o‘tgan birinchi Karfagen urushi voqealariga
bag‘ishlangan.  Biroq  asarda,  xuddi  Homer  dostonlarida  bo‘lgani
kabi, real tarixiy hodisalar mifologik afsonalar bilan chatishgan
holda tasvir etiladi. Jangnomaning boshlanishida o‘t ichida qolgan
va halokatga mahkum etilgan Troya shahrini ko‘ramiz. Ulug‘ qah-
ramon Eney ma’budlarning amri bilan o‘z yurtini tashlab ketishga
majbur bo‘ladi. Dengiz safarining og‘ir mashaqqatlarini yengib, qa-
hramonning Karfagen shahriga, malika Didona huzuriga qarab yo‘l
olishlari va, nihoyat, Eneyning avlodi Romul tomonidan Rimning
barpo etilishi – asar davomida mufassal tasvirlanadi. Shunday qilib,
Rim xalqining troyaliklardan tarqalganligi haqidagi rivoyatga birin-
chi marta badiiy tus bergan shoir Gney Neviydir.
Dastlabki Rim shoirlari orasida eng yirigi Kvint Enniy (239–169
yy.) bo‘lgan.
Enniy  o‘z  ijodining  boshlang‘ich  davrlarida  Liviy  Andronik
hamda Neviy yo‘llarini davom ettirib, asosan, yunon komediyasi va
tragediyalarini lotin sharoitiga moslashtirish bilan shug‘ullangan.
Enniy o‘zining o‘tkir poetik mahoratini “Annallar” (“Solnoma-
lar”) dostonoida yana ham kengroq namoyish qilgan. 60 ming mis-
radan iborat 18 bobli (bizga qadar uning 1200 misrasi yetib kelgan)
salmoqdor bu asar Eneyning Troyani tashlab qochishidan boshlanib,
to shoirning zamonasiga qadar davom etgan butun, Rim tarixini o‘z
ichiga oladi.
“Annallar”ning muallifi Rim elining ikkinchi Homeri bo‘lish or-
zusida ekanligini izhor qiladi. Enniy, darhaqiqat, Homer dostonlari

74
usulidan epitetlar, o‘xshatishlar va boshqa poetik vositalardan katta
ustalik bilan foydalanib, ko‘zlagan maqsadlariga erishishda ajoyib
muvaffaqiyatlar qozonadi. Biroq Enniy o‘zining dostonchilik janriga
kiritgan bu yangiliklari bilan cheklanib qolmasdan, lotin she’riyati
qurilishini ham tubdan o‘zgartirib, eski saturn vaznini yunon gekza-
metri bilan almashtiradi. Birinchi marta Enniy tomonidan joriy etil-
gan bu islohot, Rim poeziyasining kelgusi taraqqiyoti yo‘lida judda
katta imkoniyatlar tug‘diradi.
**Plavt ijodi. Plavt (tax. m.o. 250–184-y)**Rimning ulug‘ komedi-
yanavisi Tit  Makk  Plavt  Italiyaning  Umbriya  viloyatida  tug‘iladi.
Uning hayotiga doir ma’lumotlar juda oz. Kambag‘al [oilada dun-](https://fayllar.org/arastu-aristotel.html)
yoga kelgan shoir, yoshligida Rimga kelgan va teatrda sahna ish-
chisi bo‘lib ishni boshlab, keyinchalik o‘z kuchini akterlik maho-
rati bo‘yicha sinab ko‘rgan. Sayyor teatr bilan Yunoniston safarida
bo‘lib, yunon tilini o‘zlashtirgan va yunon mualliflarining pyesalari-
ni lotin tiliga o‘girgan, shundan so‘ng o‘zi ham komediyalar yozish-
ga kirishgan. U o‘zining aksariyat asarlarida bizgacha yetib kel-
magan yunon komediyalarining syujet va obrazlaridan foydalangan,
ularni Rim hayotidan olingan voqealar hamda detallar bilan boyit-
gan. Plavt o‘zidan oldin ijod qilgan shoirlarning(Andronik, Neviy,
Enniy)  usullarini  davom  ettirib,  o‘z  ijodida  muttasil  yangi  yunon
komediyasi  vakillarining(Felimon,  Difil,  Menandr)  asarlarini  Rim
sahnasiga moslashtirish bilan shug‘ullangan. Yunon komediyalarini
Rim jamiyatining keng ommasi didiga moslashtirish maqsadida u
*kontaminatsiya usuli*dan keng foydalanib, mazmun jihatidan bir-bi-
riga yaqin ikkita pyesani birlashtirib yuboradi va yo‘l-yo‘lakay asar
to‘qimasiga o‘zidan qiziq-qiziq iboralar, maroqli hodisalar kiritib,
dramatik xolatlarning keskin, voqealarning o‘ynoqi bo‘lishiga eri-
shadi.
Plavt komediyalaridagi voqealar yunon shaharlarida bo‘lib o‘tib,
ismlari ham yunoncha bo‘lsada, Rim tomoshabini o‘zini, [urf-odat-](https://fayllar.org/ozbekiston-xalqlari-urf-odatlari-va-bayramlari-reja-urf-odat-v.html)
larini va axloqini har doim tanigan. Qadim zamonlarda yuzdan ortiq
komediyani  Plavt  nomi  bilan  bog‘lab  kelganlar. Ammo  miloddan

75
oldingi I asrda Rim olimi Varron shulardan faqat yigirma bittasini
Plavt qo‘li bilan yozganligini aniqlaydi.
Plavt komediyalari juda kulgili, ular qiziqarli sahnalar, hazillar,
zukko va quvnoq iboralarga boy bo‘lib, asarlarining qahramonlari
boylar va kambag‘allar, qullar va savdogarlar bo‘lgan. Ularning har
biri o‘z xarakteri va o‘ziga xos hulq-atvoriga ega edi.
Plavtning eng o‘tkir va maroqli asarlari “Maqtanchoq jangchi”,
“Xumcha”, “Psevdol( “Aldamchi qul”)” komediyalaridir. Plavt o‘z
faoliyatini faqatgina komediya doirasi bilan chegaralagan va eng
muhimi, asarlarining deyarli hammasi bizga qadar yetib kelgan bi-
rinchi Rim komediyanavis shoiridir. Uning she’riyat bobidagi ma-
horati yuksak tahsinga sazovor. Shoirning asarlarida hech qachon
bir vazndagi o‘lchov uchramaydi. Sahna sirlarini nihoyatda chuqur
bilish ham Plavtning muhim fazilatlaridandir.
“Xumcha” komediyasidan ruhlangan XVII asr fransuz dramatur-
gi Molyer “Xasis” komediyasini yaratdi. “Xumcha” komediyasining
qahramoni xasis Yevklion obraziga o‘xshash personajlarni ko‘plab
yozuvchilarning asarlarida uchratish mumkin – fransuz yozuvchisi
Balzakda( “Gobsek”), ingliz yozuvchisi Ch.Dikkensda( “Nasrdagi
Rojdestvo  qo‘shig‘i”dagi  Skruj),  rus  yozuvchisi  Gogolda(  “O‘lik
jonlar”dagi  Plyushkin),  o‘zbek  adiblaridan  S.Ayniyning  Qori  Ish-
kambasi,  A.Qodiriyning  “Mehrobdan  chayon”  romani  qahramon-
laridan  biri  Solih  maxdum,  S.Ahmadning  “Ufq”  romanidagi  Orif
oqsoqollar shular jumlasidandir.
**Ichki urushlar davrida Rim adabiyoti**
Eramizdan oldingi II asrning o‘rtalaridan boshlab, Rim jamiyat-
ida keskin sinfiy ziddiyatlar paydo bo‘la boshlaydi.
Uzluksiz urushlar vaqtida qo‘lga kiritilgan behisob qullarni
shafqatsiz  ekspluatatsiya  qilish  natijasida  quldorlar  bilan  qul-
lar o‘rtasidagi qarama-qarshiliklarni tobora kuchaytirib, nihoyat,
Rim  imperiyasining  turli  yerlarida,  jumladan  Sitsiliya,  Kichik

76
Osiyo va boshqa viloyatlarda dahshatli qullar qo‘zg‘olonining
ko‘tarilishiga sabab bo‘ladi. Spartak rahbarligida boshlanib, so‘ngra
Italiya tuprog‘ining hamma yerlariga yoyilgan va to‘rt yil (74–71)
davomida butun Rim davlatini zilzilaga keltirgan qullar isyoni bu
qo‘zg‘olonlarning eng yirigi edi.
60 yilda davrning yirik sarkardalari Pompey, Yuliy Sezar hamda
Krass o‘rtalarida birinchi uchlik ittifoqi-triumvirat tuziladi. Ora-
dan ko‘p vaqt o‘tmay, yakka hukmronlikka intilgan Pompey bilan
Sezar o‘rtalarida yangi grajdan urushi boshlanib, [raqibi ustidan](https://fayllar.org/oliy-qonunchilik-hokimiyatini-boshqarish-tizimi.html)
g‘alaba qozongan Sezar ulug‘ davlatning yagona hokimi darajasiga
ko‘tariladi.  Biroq  Sezarning  tantanasi  faqatgina  besh  yil  (49–44)
davom etadi. Respublikachilar til biriktirib, uni o‘ldiradailar.
Sezarning eng yaqin sarkardasi Antoniy bilan asrandi o‘g‘li Ok-
tavian o‘rtalarida uning o‘rnini egallash uchun keskin kurash bosh-
lanadi. Qariyb o‘n yil davom etgan yangi grajdan urushi, nihoyat,
eramizdan oldingi 31 yilda Oktavianning g‘alabasi bilan tugaydi.
Rimda respublika tuzumining yemirilishiga va imperatorlik idora
usulining barpo etilishiga sabab bo‘lgan yuz yillik ijtimoiy kurash-
ning muhim voqealari shulardan iborat. Keskin sinfiy kurashlar fal-
safada, adabiyotda va, nihoyat, notiqlik san’atida o‘zining yorqin
ifodasini topadi.
**Sitseron** **(m.av 106–43).** O‘zining otashnafasligi bilan Demosfen
darajasida turadigan va antik dunyoning ikkinchi ulug‘ so‘z ustasi
sifatida tanilgan notiq Mark Tulliy Sitserondir. Rim so‘z ustalari
orasida ikki xil notiqlik usuli keng tarqaladi; bulardan biri – Osiyo
usuli, ikkinchisi – attika usulidir. Osiyo usuliga ergashuvchi notiqlar
so‘zning hayajonli, jimjimador bo‘lishiga, jumlalarning ohangdorli-
giga katta e’tibor beradilar; attikachilar esa yunon so‘z san’atining
yirik  vakili  Lisiy  hamda  ulug‘  tarixchi  Fukidid  singari  jumlalarni
qisqa tuzishga, so‘zlarning sodda bo‘lishiga intiladilar.
Sitseron o‘zining salkam qirq yil davom etgan ijtimoiy va ad-
abiy faoliyati mobaynida turli-tuman mavzularga bag‘ishlab behad
ko‘p  asarlar  yozgan.  Shulardan  bir  qanchalarining  nom-nishonsiz

77
yo‘qolib ketganligiga qaramay, bizga qadar yetib kelganlarining o‘zi
ham antik dunyoda o‘tgan har qanday yozuvchining asaridan ziyo-
daroqdir. Sitseronning asosiy kasbi – notiqlik. Shuning uchun ras-
miy yig‘inlarda sud majlislarida so‘zlagan [nutqlari uning ijodida eng](https://fayllar.org/mavzu-shavkat-mirziyoyevning-bmt-bosh-assambleyasining-72-va-7.html)
muhim o‘rin tutadi. Ma’lumotlarga qaraganda, qadimgi zamonlarda
Sitseronning 150 ga yaqin nutqi nashr etilgan bo‘lsa, bizga qadar sh-
ulardan 58 tasi yetib kelgan. Bulardan tashqari, falsafiy mavzularga
yozilgan 12 ta asar, notiqlik nazariyasi va tarixiga doir 7 ta risola va
800 ga yaqin maktub asrlar osha bizgacha yetib kelgan.
Sitseron so‘z san’ati nazariyasiga atab yozgan asarlar orasida
“Orator haqida”, “Brut” va “Orator” mazmunda ham, shaklda ham
eng qimmatbaho asarlar hisoblanadi. Mazkur asarlarning har birida
Sitseron notiqlik san’atining eng yirik masalalaridan tortib mayda-
chuyda qonun-qoidalariga qadar diqqat bilan birma-bir ko‘zdan
kechiradi. Sitseronning aytishicha, notiq shunchaki so‘zamol, sud
ishlarining ikir-chikir qonunlarigacha biladigan qonunparast emas,
balki bekamu ko‘st davlat arbobi bo‘lmog‘i darkor. Shu sababli bu
kasbga intilgan har bir odam faqatgina ritorika ilmiga taalluqli ibti-
doiy bilimlarni o‘rganish va o‘zining tabiiy iste’dodiga ishonish bilan
cheklanib qolmasdan, muttasil mutolaa qilmog‘i, beto‘xtov madani-
yat cho‘qqilariga intilmog‘i lozim. Tinglovchilarning ruhiga chuqur
ta’sir ko‘rsatishning eng birinchi vositasi sifatida yozuvchi ham-
madan  burun  axloq,  mantiq,  psixologiya  fanlarini  har  tomonlama
mukammal o‘rganishni va, umuman, mavjud falsafiy ta’limotlardan
keng xabardor bo‘lishi tavsiya etadi.
Nutq uslubi haqida Sitseron “Kimki jo‘n narsalar haqida oddiygi-
na, kundalik voqealar haqida – o‘rta-miyona, ulug‘ hodisalar haqida
– shavq-zavq bilan gapirsa – shu odam so‘z san’atining chinakam
ustasidir” degan fikrni bildiradi.
Rim respublikasining so‘nggi yillari, zamonasining atoqli davlat
arboblari, muallifning yor-do‘stlari, shaxsiy hayoti, tabiati, sevinch
va tashvishlari haqida qimmatbaho ma’lumotlar beradigan man-
balardan yana biri – Sitseronning maktublaridir.

78
Sitseron lotin tili va, xususan, lotin nasrining rivojiga kuchli ta’sir
o‘tkazadi. Ovrupa madaniyatining rivoji va ravnaq topishi yo‘lida
ko‘rsatgan xizmatlari jihatidan boshqa [Rim yozuvchilari Sitseronga](https://fayllar.org/qadimgi-rim-tarixiga-kirish.html)
tenglasha olmaydi.
Uyg‘onish davriga kelganda Sitseron merosiga murojaat juda
ham ortib ketadi: ulug‘ gumanistlar o‘zlarining falsafiy va adabiy
faoliyatlarida lotin tilining benuqson namunasi sifatida, faqatgina,
Sitseron  uslubiga  ergashadilar.  XVIII  asrning  ma’rifatparvarlari
Volter,  Didro,  Monteskye  va  boshqalarning  ijodida  ham  Sitseron-
ning ta’siri kuchli bo‘lgan.
**Katull.**Miloddan avvalgiII asrning oxiri va I asrning kirishida
boshlangan ichki ixtilof va urushlar natijasida Respublika tuzumin-
ing muqarrar halok bo‘lishini sezgan ko‘pgina respublika tarafdor-
lari, kurashni ortiq davom ettirish befoyda ekanligini tushunib, siyo-
siy ishlardan o‘zlarini chetga oladilar. Rim jamiyatining oliy tabaqa-
lari o‘rtasida xuddi ellinizm davrida bo‘lgani kabi, shaxsiy hayotga
moyillik, ijtimoiy masalalarga aloqasi bo‘lmagan san’at va adabi-
yotda ovunchoq axtarish kayfiyatlari kuchayib ketadi. Bu kayfiyat
mazkur ijtimoiy guruh kishilari o‘rtasida maxsus adabiy oqimning
tug‘ilishiga sabab bo‘ladi. Sitseron bu oqimga mansub adiblarni ne-
oteriklar, ya’ni yangi shoirlar deb atagan.
Neoteriklar o‘z faoliyatlarida yolg‘iz ellinizm adabiyoti qonun-
qoidalariga, ayniqsa bu davrning ulug‘ shoiri Kallimax ijodiga er-
gashadilar. Binobarin, ular ham Kallimax singari doston, tragediya
kabi yirik janrlarni inkor etib, faqatgina kichik hajmdagi asarlarni
–  epilliylar,  epigrammalar,  elegiyalarni  targ‘ib  qiladilar  va  o‘zlari
ham muttasil shu janrlarda asar yozadilar. She’rning tashqi beza-
giga, tilning nafisligiga, vaznning rango-rangligiga va, eng muhimi,
qahramonlarning ruhiy kechinmalariga ortiq darajada e’tibor [berish](https://fayllar.org/maksad-poligonal-setkalarni-berish-usullarini-organish-kalit-s.html)
– neoteriklarning asosiy xususiyatlaridandir. Binobarin, lotin adabiy
tilini  taraqqiy  ettirish,  she’riyatni  shu  paytga  qadar  ko‘rinmagan
yangi-yangi vaznlar bilan boyitish borasida ularning xizmatlari juda
kattadir.

79
Neoteriklar  harakatining  rivojlangan  vaqti  eramizdan  oldingi  I
asrning o‘rtalariga to‘g‘ri keladi. Bu oqimning yirik namoyandalari
Valeriy  Katon,  Litsiniy  Kalv,  Gelviy  Sinna  hamda  Valeriy  Katull
bo‘lgan. Bularning ichida hammadan ko‘ra kengroq shuhrat tarat-
gani va asarlari bizga qadar bir daraja to‘la holda yetib kelgani – Gay
Valeriy Katulldir (87–54)
Shoirning shuhratini yer yuziga faqat uning lirik she’rlari hamda
epigrammalari yoygan.
Katullning lirik she’rlari, asosan, Klodiya degan rimlik go‘zal
ayolga bag‘ishlangandir. Klodiya 58 yilda Sitseronning surgun qilin-
ishini talab etgan atoqli xalq tribuni Klodiyning singlisi, senator Me-
tellning rafiqasi bo‘lgan. Uning o‘zi ham zamonasining anchagina
nozik tabiat, dono va o‘qimishli ayollaridan biri sifatida mashhur
edi. Katull o‘zining she’rlarida ma’shuqasining ismini ochiq atamas-
dan, Sapfoga nisbatan berib, ulug‘ yunon shoirasining yurti Lesbos
nomiga monand Lesbiya deb ataydi.
*Kvintiya go‘zalmish. Yo‘q. U faqat kelishgan.*
*Oq yuzli va tik qomat. Bir-bir ta’riflay, ammo-*
*Go‘zal demayman uni Kvintiya xush bichim,*
*Lekin unda otash yo‘q, o‘t yo‘q dilni yoquvchi.*
*Go‘zallik Lesbiyada. U barchani lol etgan,*
*Barcha jononlar sehrin jam aylagan o‘zida.*
*(Erkin Vohidov tarjimasi)*
Biz  uning  asarlari  orasida  ishq-muhabbat,  yor-do‘stlik  mavzu-
larida yozilgan lirik she’rlar bilan bir qatorda, zamonasining ba’zi
bir ijtimoiy voqealarini fosh etuvchi asarlarni ham uchratamiz. Re-
spublika tuzumining kundan-kunga yemirilib borayotganini, axloq
va odobning barbod bo‘layotganini ko‘rgan shoir, albatta, bu fa-
lokatlarga  beparvo  qarab  turolmaydi  va  butun  nafratlarini  she’rga
solib, zamonasining nopok kishilari va, xatto, Pompey, Sezar kabi
zo‘ravonlarni hamda ularning yaqin odamlarini sharmanda qiladi.

80
Shoir  o‘zining  zahrini  hammadan  ko‘ra  ko‘proq  Sezarning  yirik
amaldori va hamtovog‘i Mamurraga sochadi.
*Ikki ablah yaramas bo‘lmishlar apoq-chapoq*
*Biri mushuk Mamurra, birisi suyuq Sezar.*
*Qorong‘uda topishgan bu ikki naxs vujudda*
*Kir maishat, zinoning sira ketmas dog‘i bor.*
*(Erkin Vohidov tarjimasi)*
Epigrammani  kamolotga  yetkazib,  Rim  poeziyasining  maxsus
janri darajasiga ko‘targan adib ham Katull bo‘lgan. Lotin tilida lirik
poeziya yaratish tarixining o‘zi ham Katull nomi bilan bog‘liqdir.
Katull o‘zidan oldin o‘tgan qalam ahllari singari ko‘hna tarix qa-
tlamlarini axtarib, afsonaviy bahodirlarning sarguzashtlarini emas,
balki o‘zining [alam-sitamlari](https://fayllar.org/iqro-bismi-robbikallaziy-xolaq-xolaqol-insane-min-alaq-iqro-va.html), sevinch va armonlarini qog‘ozga
ko‘chirishni afzal ko‘radi. Shu yo‘sin shoir o‘zining hissiyotlarini
tasvirlash orqali, umuman barcha odamlarga xos ruhiy holatlarni,
ehtiroslar kurashini shu qadar noyob ustalik bilan ko‘rsatadiki,
bu jihatdan antik dunyoda o‘tgan kamdan-kam lirik yozuvchilar
Katull bilan tenglasha oladilar. Uning lirikasi nihoyatda rango-rang,
iboralari sodda, sermazmun va badiiy tasvirga boydir.
**Rim adabiyotining “oltin davri”**
Eramizdan oldingi 31 yilda Yunonistonning g‘arbi-janub
qirg‘og‘idagi  Aksium  jangida  Oktavian  qo‘shinlarining  Antoniy
qo‘shinlari ustidan g‘alaba qozonishi natijasida eski respublika tu-
zumi tamomila yemirilib, Rim tarixining yangi davri – yakka hukm-
ronlikka asoslangan imperatorlik saltanati boshlanadi. Zamonasin-
ing anchagina o‘qimishli kishisi va san’at ishlariga bir daraja yaqin
turgan Avgust, adabiyotining kattakon targ‘ibotchilik imkoniyatlari-
ni yaxshi tushunadi va hokimiyatni qo‘lga olgan kunlaridan boshlab,
o‘zining idora usullarini xalq ommasiga ma’qul qilish maqsadida

81
shu imkoniyatlardan keng suratda foydalanishga kirishadi. San’at
va adabiyot ishlarini uyushtirishda mehnatlari singan va shu yo‘lda
Avgustga juda katta xizmat ko‘rsatgan kishilar orasida eng mashhuri
Metsenatdir. Nomi keyinchalik san’at va adabiyot homiysi timso-
liga aylanib ketgan bu odamning o‘zi ham uncha-muncha she’r yo-
zar, adabiy harakatlarga yaqindan qatnashar edi. Metsenat Vergiliy
hamda Goratsiy kabi shoirlarning noyob iste’dodini payqab, shular
ishtirokida maxsus yozuvchilar to‘garagi tashkil qiladi. Rim hayo-
tining badiiy ijod markazi hisoblangan bu to‘garak, yangi imperiya
adabiyotining shakllanishi va rivoj topishida benihoyat muhim rol
o‘ynaydi.  Respublika  tuzumidan  imperatorlik  sistemasiga  o‘tish
paytidagi adabiyotning asosiy xususiyati madhiyabozlikdan iborat-
dir. Ammo, shunga qaramay, Oktavian zamonasi, Rim poeziyasining
badiiy jihatdan bemisl yuksak darajalarga ko‘tarilgan “oltin davri”
bo‘lgan. Darhaqiqat Avgust saltanati yillarida ijod qilgan Vergiliy,
Goratsiy, Ovidiy kabi ulug‘ shoirlar o‘zlarining asarlari bilan Rim
poeziyasining klassik davr yunon adabiyotidan qolishmaydigan va
keyinchalik jahon adabiyoti taraqqiyotiga kuchli ta’sir o‘tkazishga
qodir bo‘lgan kamolot bosqichiga olib chiqadilar.

**Vergiliy** **(m.o. 70 y)** Rimning eng ulug‘ shoiri Publiy Vergiliy
Maron miloddan oldingi 70 yilda Italiyaning shimolidagi Mantuya
shahri atrofida tug‘ilgan. Vergiliy oldin Kremonda, keyinchalik Mi-
lan, Rim shaharlarida tahsil oladi; ritorika , falsafa bilimlarini, ay-
niqsa adabiyotni chuqur o‘rganadi. Birq tabiatan yumshoqligi, uy-
atchanligi, notiqlikka qiziqishi va iste’dodining yo‘qligidan [faqat bir](https://fayllar.org/2-mustaqil-ishi-v2.html)
marta sud ishida qatnashib, tez orada o‘z yuritiga qaytib ketadi, bu
yerda dehqonchilik qiladi va adabiyot bilan shug‘ullanadi. 41 yilda
Oktavian Avgust o‘zining qo‘shinini Italiyaning shimoliga joylashti-
radi, Vergiliyning mansabdor muxlislari uni imperator bilan tanishti-
radilar. Shoir Avgust saltanatiga chuqur samimiyat va xayrixohlik
bilan qaragan va o‘z asarlarida Avgust saltanatini kuylovchi, uning
ishlarini tarannum etuvchi ulug‘ saroy shoiri darajasiga ko‘tariladi.

82
Rim eposi asoschisi Vergiliyning “Eneida” dostoni, Homerning
dostonlari bilan tenglashtirilgan.
Vergiliydan  hammasi  bo‘lib  uchta  asar  yetib  kelgan.  Bu-
lardan  birinchisi  “Bukolikalar”(cho‘pon  she’rlari),  ikkinchisi
“Gerogikalar”(dehqon qo‘shiqlari) va uchinchisi “Eneida” dostoni-
dir. Mazkur asarlardan tashqari bizga qadar “catalepta”, ya’ni “may-
da-chuda she’rlar” deb ataluvchi yana bir to‘plami saqlanib qolgan.
Bu  to‘plamga  kirgan  she’rlarning  ko‘pchiligi  neoteriklar,  ayniqsa,
Katull usulida yozilgan turli-tuman vazndagi she’riy asarlardan ibo-
rat.
Vergiliyning  birinchi  yirik  asari  “Bukolikalar”  o‘nta  she’rdan
iborat  to‘plamdir.  Bu  to‘plamga  kiritilgan  she’rlarni  ko‘pchiligi
eklogalar,  ya’ni  she’riy  parchalar  deb  ham  ataladi.  “Bukolikalar”
muallifining  diqqat  makazida  turadigan  asosiy  masala  –  dehqon-
chilik ishlarining boshqa kasblarga nisbatan a’loligini, oddiy qishloq
hayotining go‘zalliklarini madh qidishdan va shu yo‘sin yer egalar-
ining manfaatlarini himoya qilishdan iboratdir.
Vergiliyning  dehqonchilik  haqida  yozilgan  ikkinchi  asari  –
“Georgikalar”  dostoni  ham  mazmun  jihatidan  birinchi  to‘plamga
juda yaqin turadi. Didaktik mazmundagi ushbu asar yirik-yirik to‘rt
qismdan  iboratdir.  Bu  qismlardan  birinchisi  g‘allakorlikka,  ikk-
inchisi bog‘dorchilik va tokchilikka, uchinchisi chorvachilikka va
to‘rtinchisi asalarichilikka bag‘ishlanadi.
Doston  muallifining  otashin  vatanparvarligi,  qishloq  hayotiga
bo‘lgan jo‘shqin muhabbati, ayniqsa dehqonlarga samimiy xay-
rixohlik bilan qarashi – asarning yuksak badiiy mahorat bilan yozil-
ishini ta’minlagan.
Vergiliyni  Rim  she’riyatining  cho‘qqisiga  olib  chiqqan,  uning
shuhratini yer yuziga taratgan ulug‘ asari “Eneida” dostonidir. Qa-
dimgi ma’lumotlarga qaraganda, shoir asar ustida o‘n yil ishlagan
va uni m.o. 19 yilda tugatgan. “Eneida” dostonining butun voqeasi
Troya shahri tor-mor qilinganidan so‘ng bosh qahramon Eneyning
o‘z hamrohlari bilan birga Italiyaga qarab yo‘lga chiqishi, uning

83
dengizda tortgan og‘ir mashaqqatlari, nihoyat manzilga yetib keli-
shi, Rim davlatini barpo qilish yo‘lida olib borgan kurashlari tasviri-
dan iborat. Asar har biri olti bobdan(qo‘shiqdan) iborat, ikki qismga
ajratib  yozilgan.  Birinchi  olti  bob  qahramonning Troyadan  chiqib
Italiyaga yetib kelish davrida kechirgan saoguzashtlariga, keyingisi
Italiya tuprog‘idagi janglariga bag‘ishlanadi.
Vergiliy o‘z asarini oxiriga yetkazolmagan bo‘lsa kerak. Chun-
ki dostonda troyaliklar bilan rutullar o‘rtasidagi urushdan keyingi
voqealarni, masalan, troyaliklarning lotinlarga qo‘shilib, [har ikkala](https://fayllar.org/6--laboratoriya-mashguloti-mavzu-tuzlar-gidrolizi.html)
xalqning totuvlashib ketganini, Eneyning Laviniyaga uylanishi, ular-
dan Iulning tug‘ilishi, Iul naslidan Romul hamda Rem degan egizak
bolalarning dunyoga kelishi, shular tomonidan Rim shahrining barpo
etilishi va, nihoyat, dastlabki Rim podshohlari avlodlarining(Yuliy
Sezar, Oktavian Avgustning ajdodlari) tarqalishi haqidagi afsonalar-
ni ko‘rmaymiz.
Vergiliyning  Rim  she’riyatini  rivojlantirishga  hissasi  beqiyos.
Yunon dostonchiligining eng murakkab bo‘lgan gekzamert vaznini
lotin she’riyati talablariga moslashtirishga ko‘plab shoirlar uringan-
lar, biroq bu o‘lchovni mislsiz kamolot bosqichiga ko‘tarish faqat
Vergiliyga nasib qilgan.
**Goratsiy (m.o. 65)**Vergiliyning zamondoshi va do‘sti, Avgust
davrining ikkinchi ulug‘ shoiri Kvint Goratsiy Flakk miloddan old-
ingi  65  yilda  Italiya  janubidagi Vinuziya  shaharchasida  tug‘ilgan.
Uning otasi soliq yig‘uvchi bo‘lib, Apuleyada uncha katta bo‘lmagan
mulkka egalik qilgan. Goratsiy avval Rimda, keyin Afinada saboq
oladi, o‘tmishdagi ulug‘ yunon shoirlarining asarlarini qunt bilan
o‘rganadi. O‘zining aytishicha ilk she’rlarini yunon tilida yozgan.
Uning dastlabki she’rlariyoq kitobxonlarga, shu jumladan Vergiliy-
ga manzur bo‘ladi. Aynan Vergiliy uni adabiyotning atoqli homiysi
Silniy Metsenat bilan tanishtiradi. Shoir sevgi-muhabbat, do‘stlik,
hayot  oqimining  tez  oqarligi  haqida  yozdi. Avgustning  muruvvati
va Metsenantning himmatlari tufayli Goratsiy tez orada muhtojlik
tashvishlaridan qutulib, dorilamon hayot kechira boshlaydi.

84
Goratsiy she’riyatning turli janrlarida ijod qildi: oda, satira, mad-
hiya, nomalar shular jumlasidan. Shoir ijodida san’at va she’riyatning
jamiyatdagi  o‘rni  masalalariga  katta  e’tibor  qaratilgan.  “Avgustga
noma”da she’riyat insonni shakllantirishi, unga taskin berishi, dar-
diga davo bo‘lishi haqida so‘z yuritilsa, “She’riyat san’ati haqida”
nomasida asarni qanday qurish va so‘z boyliklaridan umumli foy-
dalanish, xarakterlarni qanday yaratish haqida maslahatlar beradi.
Uning mashg‘ur “Haykal o‘rnatdim men” qasidasida ijodkor va
she’riyatning umriboqiyligi mavzusi qalamga olingan.
Goratsiyning  ijodiy  me’rosi  bizgacha  deyarli  to‘la  holda  yetib
kelgan. Ular quyidagilar:
1.  “Epodlar” deb ataluvchi 17 she’rdan iborat bitta to‘plam.
2.  “Satiralar” deb ataluvchi 18 she’rdan iborat ikkita to‘plam.
3.  “Qasidalar”  deb  nomlanuvchi  103  she’rdan  iborat  to‘rtta
to‘plam.
4.  “Nomalar” deb ataluvchi 23 she’rdan iborat ikkita to‘plam.
5.  “Bayram madhiyasi” she’ri.
Goratsiy ijodida favqulotda o‘rin tutadigan shoh asari shubhasiz,
uning “Qasidalar”idir. To‘rt majmuadan iborat bo‘lgan qasidalarn-
ing birinchi uch qismini shoir miloddan avvalgi 23 yilda, to‘rtinchi
qismini 13 yilda nashr qildiradi. Shoirning o‘zi to‘rtala to‘plamga
kirgan asarlarining barchasini “qo‘shiqlar”, “she’rlar” deb atagan
bo‘lsa ham, antik davrda “qasida” nomi bilan mashhur bo‘lgan.
“Qasidalar” muallifi qadimgi yunon shoirlari ixtiro etgan rang-
barang va murakkab she’riy vaznlardan ustalik bilan foydalangan
va shu orqali Rim she’riyatining shaklini boyitib, unga turli-tuman
go‘zal va nozik taronalar bag‘ishlagan. Qasidalar mazmun jihatidan
ham, janr jihatidan ham benihoyat xilma-xildir.
Goratsiy ijodining butun mazmuni – xoh “Epodlar” da bo‘lsin,
xoh “Satiralar”da bo‘lsin, xoh “Qasidalar”da bo‘lsin – asosan shod-
xurramlikni, yor-do‘stlikni, may va ishq-muhabbatni targ‘ib qilish-
dan  iboratdir.  Uning  fikricha  inson  uchun  bularning  birontasidan
saqlanishning hech qanday zaruriyati yo‘q.

85
Goratsiy lotin tilida mutlaqo yangi lirika yaratdi. Qasidalardagi
fikriy teranlik, shakliy rang-baranglik, uslubining nafisligi, ixcham-
ligi, sodda va ravonligi – ulug‘ shoir tomonidan Rim she’riyatiga
kiritilgan yangiliklarning yorqin namunasidir. Shoir o‘z ijodiga
yakun yasab, “Qasidalar” uchinchi majmuasining “Haykal” nomli
mashhur  30-qasidasida  Rim  she’riyatining  taraqqiyoti  yo‘lidagi
buyuk xizmatlarini, inchunin, lirik shoir sifatida abadiy barhayot
qolajagini e’tirof etar ekan, g‘urur bilan yozilgan bu so‘zlarda hech
qanday mubolag‘a bo‘lgan emas.
Ulug‘ rus shoiri A.S.Pushkinning mashhur “Haykal” she’rining
yaratilishiga Goratsiyning “Haykal o‘rnatdim men” (“Exegi monu-
mentum”) qasidasi turtki bo‘lgan. Ruschada uni “Pamyatnik neru-
kotvorniy”,  “Poxvala  pissam”  deya  atashgan.  Antik  davrning  bu
qasidasidan  ilhomlangan  M.Lomonosov,  G.Derjavin,  V.Kapnist,
A.Vostokov, S.Tyutchev kabi XVIII asr mualliflari ham haykal ma-
vzusida o‘z qasidalarini yozishgan. Ammo faqat Pushkinning qasi-
dasi davrlar osha sevib o‘qilmoqda.
**Ovidiy** **(m.o. 43 – m. 17 yy)** Rim she’riyatining [oltin davri Ovidiy](https://fayllar.org/mavzu--sosiologiyaning-fan-sifatida-vujudga-kelishi-obyekti-va.html)
ijodi bilan bog‘liq. Shoir Rim yaqinidagi Sulmon shaharchasida cha-
vandoz (Qadimgi Rimda ikkinchi tabaqa hisoblangan) oilasida du-
nyoga  kelgan  elegiyanavis  shoir.  Rim  elegiyasiga  shoir  Gall  asos
solgan bo‘lsa, Tibull va Propersiylar uni rivojlantirdilar, Ovidiy esa
yuqori darajaga olib chiqdi. Boshqa rimlik shoirlar singari Ovidiy
ham yunon she’riyatini qadrlagan va o‘z asarlarini yaratar ekan, unga
qayta-qayta murojaat qilgan. “Yo‘q! Homer o‘lmaydi... Sofoklning
tragediyalari hech qachon unutilmaydi”, – deb yozgan edi Ovidiy.
Shoirning  “Ishqiy  elegiyalar”  (“Amores”)  to‘plami  3  qismdan
iborat bo‘lib, Korinna ismli ma’shuqasiga bag‘ishlangan. “Qahra-
mon ayollar” – mashhur afsonaviy ayollarning(masalan, Penelopan-
ing Odisseyga, Fedra – Ippolit, Lidiya – Yason, Britida – Axill, Di-
dona – Eney) o‘z oshiqlariga yozgan nomalari to‘plami. Didaktik
xarakterdagi “Sevgi san’ati” poemasi garchi dadaktik doston qabi-
lida yozilgan bo‘lsada, aslida sevgini madh etuvchi asardir. Doston

86
uch qismdan iborat bo‘lib, I va II qismlarda ma’shuqalarni qaerlardan
axtarish va qay tartibda ularning iltifotlarini qozonish haqida erkak-
larga maslaxatlar berilsa, III qismda ayollarga maslaxatlar beriladi.
Bundan tashqari Ovidiyning “Fasta”(“Oynoma”), “Ishqning davo-
si”, “Yuz uchun vositalar”, “Pontdan maktublar”, (“Qora dengizdan
maktublar”) kabi asarlari ham ma’lum.
“Metamorfozalar” epik dostoni Ovidiy ijodining cho‘qqisi, Rim ad-
abiyotining ulug‘ yodgorliklaridan. Yirik-yirik 15 bobdan, gekzametr
vaznidagi 12 ming misradan iborat salmoqdor bu dostonda Yunon va
Rim mifologiyalarida benihoya ko‘p uchraydigan afsonaviy evrilish-
lar – ma’bud va ma’budalarning, suv va o‘rmon parilarining, ayniqsa
odamlarning jonivorlarga, o‘simliklarga, tosh va tog‘larga, hatto yul-
duzlarga aylanib qolishlari haqidagi rivoyatlar hikoya qilinadi. Doston-
ning ichiga ana shunday rivoyatlardan qariyb 250 tasi kirgan.
Oxiri evrilish bilan tamomlangan afsonalarni qalamga olgan
shoirlarni Yunon va Rim adabiyotlarida, ayniqsa ellinizm davri
poeziyasida  ko‘plab  uchratish  mumkin.  Biroq  ularning  birontasi
shu mavzudagi rivoyatlarga Ovidiy singari nafis badiiy sayqal berib,
ularning har birini uzviy suratda bir-biri bilan bog‘lab, “Metamorfo-
zalar” singari go‘zal va yaxlit epik doston yarata olgan emas.
“Metamorfozalar” asarida benihoya ko‘p va turli-tuman shaxs-
larni – ma’bud va ma’budalarni, titan va parizodlarni, podshoh va
bahodirlarni, arbob va sarkardalarni, san’atkor va shoirlarni, oddiy
odamlarni  uchratamiz;  ravish-raftori  bir-biriga  to‘g‘ri  kelmagan
mahzun va masrurlarga, mo‘min va mag‘rurlarga, telba va dono-
larga, fosiq va foruqlarga duch kelamiz; qanchadan-qancha insoniy
ehtiroslar, sevgi va g‘azab, sadoqat va hiyonat, rashk va himmat,
pastkashlik va olijanoblik, tama va himmat, ochko‘zlik va saxiylik,
mardlik va qo‘rqoqlik, adolat va qallobliklarning shohidi bo‘lamiz.
Shoir [shu qahramonlarning har birini](https://fayllar.org/falsafa-fanidan-tuzilgan-testlar-tuzuvchi-im-70-talabasi-erkin.html), xususan, ularning ruhiy holat-
larini alohida-alohida mushohada etib, qalblariga chuqur ko‘z tash-
lab, ruhiyatlarini ajoyib iste’dod va poetik mahorat bilan tasvirlaydi,
yorqin bo‘yoqlarda qiyofalarini chizadi.

87
Bayonotning  erkin  va  ixchamligi,  tilning  ravshan  va  harirliga,
majoziy vositalarning ajib husnkorligi, she’riy vaznlarning ravon,
o‘ynoqi va rango-rangligi “Metamorfozalar” dostonini antik du-
nyo adabiyotining eng jozibador badiiy yodgorliklari darajasiga
ko‘targan.
**Seneka** **(taxm. m.av. 4 – milodiy 65-yy)**Lutsiy Anney Seneka I
asrda yashab ijod qilgan Rim faylasufi, yozuvchisi, taniqli davlat ar-
bobi. Ispaniyalik taniqli tarixchi Senekaning farzandi bo‘lgan Lutsiy
siyosatga erta kirib kelgan. Saroy fitnalarida ishtirok etganliga uc-
hun sakkiz yilga Korsika oroliga surgun qilingan. Oroldan qaytaril-
gach, bo‘lajak imperator Neronga murabbiy etib tayinlangan. Neron
taxtga o‘tirgandan so‘ng(54 y.) juda katta nufuzga ega bo‘ldi, bavlat-
ni boshqarishda bevosita ishtirok etdi, dunyo-dunyo boylik orttirdi.
Imperatorga qarshi uyushtirlgan fitnada qatnashganlikda ayblanadi
va shogirdi bo‘lgan Neronning buyrug‘iga binoan o‘zini o‘ldiradi.
U o‘z dunyoqarashi bilan stoiklar oqimining yirik namoyan-
dalaridan hisoblanadi. Stoitsizm miloddan avvalgi IV asrda Yunon-
istonda paydo bo‘lgan va keyinchalik Rimda taraqqiy etgan buyuk
ta’limotlardan. Uning vakillari xudojo‘ylik, kamtarlik, taqdirga
bo‘ysunish, erkinlik va tenglik, o‘tkinchi dunyo lazzatlariga hirs
qo‘ymaslik, komillikka intilish kabi g‘oyalarni ilgari surishgan.
Senekaning  falsafiy,  axloq-odob  mavzuida  yaratilgan  “Muruvvat
haqida”,  “Baxtli  hayot  haqida”,  “Lutsiyga  axloq  haqida  nomalar”
kabi dunyoga mashhur risolalari hamda “Aqldan ozgan Gerkules”,
“Troyalik  ayollar”,  “Medeya”,  “Fedra”,  “Edip”,  “Agamemnon”,
“Fiest”, “Gerkules Etada”, “Finikiyalik ayollar” va “Oktaviya” kabi
o‘nta tragediyasi saqlanib qolgan.
Shoirning  deyarli  barcha  tragediyalari  uning  falsafiy  dunyoqa-
rashlari, ma’naviy va axloqiy e’tiqodlariga asoslangan bo‘lib, stoik-
lar falsafasi tarannum etiladi.
Seneka dramaturgiyasining xususiyatlari “Medeya” tragediya-
sida aniq-ravshan namoyon bo‘ladi. Asar buyuk yunon tragediya-
nivisi Yevripidning “Medeya”siga taqlidan yozilgan bo‘lsada, ular

88
o‘rtasida katta tafovut mavjud. Yevripidning asarida Medeya o‘z far-
zandlarini sevgan mehribon ona, vafodor rafiqa sifatida tasvirlanadi.
Medeyaning ruhiy iztiroblari shu qadar teran va chuqur tavsif qilina-
diki, tomoshabin va o‘quvchida achinish va xayrixohlik uyg‘otadi.
Senekaning tragediyasi qahramoni esa, bemehr, qahri qattiq ona,
o‘ziga qarshi bo‘lgan har qanday narsani yanchib tashlashga qodir,
insoniylik qiyofasini yo‘qotgan yovuz jodugar. Asarda o‘z ifodasini
topgan g‘oya – dunyoning bevafoligini uqtirish, ehtiroslarga beril-
ishning ayanchli oqibatlarini ko‘rsatish va har qanday hirsni jilov-
lab turish zarurligini targ‘ib etish, qahramonning [qilmishlarini qattiq](https://fayllar.org/qattiq-va-qattiq-holatdagi-haydovchining-tuzilishi-qattiq-hola.html)
qoralashdan iborat.
Seneka  axloqiy-falsafiy  mavzularda  bir  qator  risolalar  yozgan.
U ko‘plab ma’naviy bilimlardan, kundalik hayotiy jarayonlarda naf
keltirishi mumkin bo‘lgan ta’limotlarni ajratib olgan. Senekaning fi-
kricha, falsafa – dilning malhamidir. Uning yozishicha, donishman-
dlar ana shu malham bilan o‘z ruhlarini davolaydilar, o‘zgalarning
qalbida ham himmat, muruvvat, qadr-qimmat, sadoqat, iroda, ma-
tonat hislarini tarbiyalaydilar. Stoitsizm ta’limotining tarafdori si-
fatida u ushbu ta’limot qoidalariga amal qilgan holda, chinakam
baxtni moddiy boylikda emas, balki ruhiy osoyishtalikni izlashda,
deb hisoblagan.
Senekaning  asarlari  Ovrupada  o‘rta  asrlar  va  Uyg‘onish  davri-
dan boshlab keng yoyildi va shuhrat qozondi. Uning tragediyalar
Uyg‘onish davri yozuvchilariga, ayniqsa fransuz klassitsizmi va-
killariga katta ta’sir ko‘rsatdi. Ayniqsa, Kornel, Rasin kabi fransuz
tragediyanavislarining asarlarida bu o‘zining yorqin ifodasini topdi.
Xullas, Rim adabiyoti yunon adabiyoti erishgan barcha yutuqlar-
dan va, shu [bilan birga](https://fayllar.org/informatika-va-informatsaion-texnologiyalar-kafedrasi.html), ellinizm davri adabiyotining bu xazinaga
qo‘shgan qator yangiliklaridan to‘la-to‘kis foydalanib, ham shakl,
ham mazmun jihatidan yana bir daraja yuqori bosqichga ko‘tariladi
va,  keyinchalik,  yangi  dunyo  Ovrupa  adabiyotiga  kuchli  ta’sir
ko‘rsatishga qodir bo‘lgan qudratli bir adabiyotga aylanadi. Darhaq-
iqat, Uyg‘onish davrining qalam ahllari, XVII asr yozuvchilari o‘z

89
faoliyatlarida yolg‘iz Rim adabiyoti namunalariga taqlid etadilar.
Faqat XVIII asrga kelib gumanistlar (Lessing, Gyote, Shiller) bevos-
ita yunon adabiyotiga murojaat qila boshlaydilar. Binobarin, qariyb
besh asr davomida Ovrupa xalqlari badiiy ijodining shakllanishida
asosiy rolni yunon adabiyoti emas, balki Rim adabiyoti o‘ynaydi.
Rim adabiyoti namoyandalarining asarlaridan namunalar o‘zbek
tiliga ham tarjima qilingan. Bu borada Oybek, E.Vohidov, Muxam-
mad Ali, S.Xo‘jayev tomonidan qilingan tarjimalar ahamiyatlidir.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari***
*1.*Qadimgi Rim davri adabiyotining asosiy taraqqiyot bosq-
ichlari.
*2.*Liviy Andronikning Rim adabiyoti rivojidagi o‘rni.
*3.*Sitseronning notiqlik faoliyati.
*4.*Oktavian Avgust davri adabiyotining o‘ziga xosliklari.
*5.*Stoiklar falsafasi va Seneka ijodi.
*6.*Rim adabiyotining jahon adabiyoti taraqqiyotidagi o‘rni.
***Adabiyotlar***
1.A History of Ancient Rome. Mary Beard.2015. Liveright. P.608
2.  Алимуҳамедов  А.  Антик  адабиёти  тарихи.  –  Т.:
Ўқитувчи, 1980.
3.  Тронский  И.М.  История  античной  литературы.  –
M.:Высшая школа, 1988
4.  Qosimov  A.  Xo‘jayev  S.  Jahon  adabiyoti:  Antik  davrdan
XVII asrgacha. – Farg‘ona, 2016.
5.  Болтабоев  Х.,  Махмудов  M.  Адабий-эстетик  тафаккур
тарихи. 1-жилд: Қадимги давр. – Т.: Мумтоз сўз, 2012.
6.  Антик  адабиётдан  хрестоматия.  Рим  адабиёти  /  Ойбек
MAT, XV том. – T.: Фан, 1980.
7.  Сенека. “Нома I”, “НомаII”, “Нома VII”, // Jahon adabiyo-
ti, 2005. №11.
8.  Сенека. “Нома XXXXI” // “Jahon adabiyoti”, 2006. №7.
9.  Кай Валерий Катулл. “Лесбияга”, “Чумчуқнинг ўлимига”
// Jahon adabiyoti, 2013. №1.

90
**O‘RTA ASRLAR G‘ARB**[**ADABIYOTI**](https://fayllar.org/jahon-adabiyoti-v2.html)
**REJA**
**1.  O‘rta asrlar adabiyotining asosiy hususiyatlari.**
**2.  G‘arbiy Ovrupa qahramonlik eposi.**
**3.  XII-XIII asrlarda ritsarlik-kurtuaz adabiyoti.**
**4.  Shahar adabiyoti.**
**5.  Fransua Viyon ijodi.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****Lotin tili, qahramonlik eposi,kelt*
*eposi, saga, Beovulf dostoni, Sid haqida qo‘shiq, Roland haqida*
*qo‘shiq****,****diniy mavzudagi dramalar, ritsar-kurtuaz adabiyoti, rit-*
*sarlik romanlari, shahar adabiyoti, fablio, “Tulki haqida roman”,*
*Fransua Viyon.*
Ovrupa  o‘rta  asrlar  davri  deyarli  ming  yillikni  qamrab  olgan
bo‘lib,  V  –  XIV  asrlarni  o‘z  ichiga  oladi.  Rim  imperiyasining
qulashidan Uyg‘onish davrigacha davom etadigan o‘rta asrlar ad-
abiyoti ilk (V – X asrlar) va so‘nggi (XI – XIV asrlar) bosqichlarga
ajratiladi.
Rim imperiyasi parchalanib ketgandan keyin, Ovrupa , Osiyo va
Shimoliy Afrikaning unga qarashli bo‘lgan hududlarida xalqlarning
buyuk ko‘chishi boshlandi. Bu jarayon urushlar, kurash, yangi dav-
latlarning shakllanishi bilan birga sodir bo‘ldi.
Rimliklardan  qabul  qilingan  lotin  tili  Ovrupa  ning  turli  mint-
aqalarida yashovchi turli millat vakillarini birlashtiruvchi omil
bo‘ldi.  Ushbu  tilda  o‘rta  asr  olimlari  va  faylasuflari  o‘z  asarlarini
yozdilar.  Lotin  tili  ilm-fanning  rasmiy  tiliga  aylandi.  Ma’naviyat
va  ma’rifatning  markazi  cherkov  hamda  XII-XIII  asrlarda  paydo
bo‘lgan universitetlar bo‘lib qoldi. Ularda bo‘lajak olimlar, mutafak-
kirlar, kashfiyotchilar, ilmiy risola va tarixiy xronikalar mualliflari
tahsil oldilar.

91
Ovrupa o‘rta asrlar adabiyotining shakllanishida 3 ta omil muhim
rol o‘ynagan: 1) xalq ijodi; 2) antik davr adabiyoti; 3) xristianlik.
O‘rta  asrlarda  Ovrupa  mamlakatlarida  milliy  adabiyotlar  shak-
llandi, bu davrda ayniqsa, ritsarlik she’riyati va romanlari, shahar
adabiyoti rivojlandi. Xalq-qahramonlik eposlari o‘rta asrlar adabiyo-
tining noyob namunalari sanaladi. “Beovulf” dostoni ilk o‘rta asrlar-
da anglosaksonlar tomonidan yaratilgan bo‘lsa, feodal munosabat-
lari shakllangan davrda Fransiyada “Roland haqida qo‘shiq”, Ger-
maniyada  “Nibeluenglar  haqida  qo‘shiq”,  Ispaniyada  “Sid  haqida
qo‘shiq”lar yaratildi. Bu asarlarda davr muhiti o‘z ifodasini topgan
bo‘lib, sodir bo‘lib o‘tgan voqealar poetik shaklda, badiiylashtirilib
berilgan. Odatda, qahramonlik eposi namunalarida real voqealar ba-
diiy to‘qima bilan uyg‘unlashib ketadi.
Ovrupa va jahon adabiyotini rivojlanishiga ulkan xissa qo‘shgan
adabiyotlardan biri sanaluvchi fransuz adabiyoti negizida o‘rta asr-
larda keng tarqalgan ko‘plab asosiy janrlar va yo‘nalishlar shakllandi
(milliy qahramonlik eposi, trubadurlar she’riyati, ritsarlik romanlari,
shahar adabiyoti janrlaridan – fablio, misteriya va b.).
O‘rta asrlarda qahramonlik va qahramon shaxsi haqidagi tasav-
vurlar antik davrga nisbatan birmuncha o‘zgardi. Agar qadimgi yu-
nonlar qahramonlik haqidagi tasavvurlarini ma’budlar va ularning
farzandlari bilan bog‘lagan bo‘lsalar, o‘rta [asr qahramonlik dos-](https://fayllar.org/prof-b-x-daniyarov-dos-m-sh-isayev-dos-a-e-pirimqulov-dos-u-k.html)
tonlarida asar qahramoni qilib, o‘z Vatani va qiroliga sodiq bo‘lgan
jasur  kishi  tanlanadi.  Qadimgi  yunon  qahramoni  Gerakl  –  Zevs-
ning  o‘g‘li, Axill  –  ma’buda  Fetidaning  farzandi.  “Roland  haqida
qo‘shiq”  dostonining  qahramoni  –  “aziz  Fransiya”  va  imperator
Karl uchun jasorat ko‘rsatgan mard va fidokor ritsar. Qahramonlik
haqidagi tushuncha ham o‘zgardi: endi bu shaxsning yuksak, oliy
maqsad yo‘lidagi xatti-harakatlarini badiiy ifoda qilish edi.
O‘rta  asrlar  qahramonlik  eposi  asarlarining  mualliflari  haqi-
dagi masala xali-hanuz bahsli-munozarali bo‘lib qolmoqda. Ular
jamoaviy-individual ijodning natijasi bo‘lib, mualliflarning nomlari
bizgacha yetib kelmagan. O‘rta asr qahramonlik dostonlarining aso-

92
sida afsonaviy-tarixiy qahramonlar va ularning faoliyati haqidagi
xalq afsonalari yotadi.
***G‘arbiy Ovrupa qahramonlik eposi***
Eposning dastlabki namunalari zamonaviy Britaniya hududida
yashagan kelt qabilalari tomonidan yaratilgan**.**V asr boshlarida kelt
(irland) qabilalari Rim imperiyasining zaiflashganidan foydalanib,
mustaqillikni qo‘lga kiritdilar. Ilk o‘rta asrlarda kelt qabilalari hayoti
haqidagi xalq she’riyati negizida qahramonlik eposi shakllandi. Ep-
oslarni kuylovchilar 2 guruhga – lirik she’riyatni kuylovchi bardlar
va epik she’riyat bilan shug‘ullanuvchi filidlarga bo‘lingan. Filidlar
o‘z qissalarini nasrda bayon qilganlar, keyinroq ular “saga”(qissa)
nomini olgan. Sagalarning ta’sir kuchini yanada oshirish uchun fi-
lidlar she’riy parchalar kiritganlar.
Kelt  eposining  qahramonlik  qissalari  ulad  qiroli  Konxobar  va
uning  jiyani  Kuxulinning  sarguzashtlariga  bag‘ishlangan.  Bizga-
cha ushbu qissalarning bir nechtasi yetib kelgan bo‘lib, “Usnex
o‘g‘illarining quvilishi”, “Mak-Dato cho‘chqasi haqida qissa”,
“Kualngendan buqa o‘g‘irlash”, “Kuxulinning Ferdiad bilan jangi”,
“Kuxulinning xastaligi”, “Kuxulinning o‘limi” shular jumlasidan.
Qahramonlik eposi bilan bir qatorda maishiy, sarguzasht, fantas-
tik mavzularda ham qissalar yaratildi: “Beyli haqida qissa”, “Eta-
ynga muhabbat”, “Febelning o‘g‘li Branning suzishi”.
Qadimgi  kelt(irland)  eposi  G‘arb  adabiyotiga  sezilarli  ta’sir
ko‘rsatdi, undagi syujet, obrazlardan keyingi davr adiblari unumli
foydalandilar.
***Ingliz o‘rta asrlar adabiyoti.*** Hozirgi inglizlarning ajdodlari V
asrda mamlakatga Ovrupa dan ko‘chib o‘tgan anglo-sakslar bo‘lib,
qadimgi adabiy yodgorliklar Britan orollarini normannlar tomoni-
dan zabt etilishiga qadar (1066-yil) bo‘lgan muddatda yaratiladi. In-
gliz tilidagi adabiyotlar (ingliz adabiyoti degan tushunchaning o‘zi
ham),  asosan,  anglosakslar  nasroniylik  dinini  qabul  qilganlaridan

93
keyin paydo bo‘ldi. O‘sha paytlarda rohiblar xalq ichida yurib qah-
ramonlik doston (poema)larini yozib olganlar (ular ichida eng mash-
huri VII asrda qog‘ozga tushgan “Beovulf” asaridir). Qahramonlik
dostonlaridan tashqari, ilk o‘rta asrlarda adabiyotning boshqa janr-
larida ham asarlar (diniy risola va traktatlar, ritsarlikning she’rlari,
solnomalar) yaratila boshlandi.
XI-XII asrlarda Angliya hududini hozirgi fransuzlarning ajdod-
lari hisoblanmish normannlar bosib oldi. Begona til va madaniyat-
ning suqilib kirishi tufayli yuz bergan murakkab vaziyatlar oqibatida
bu davrda ingliz adabiyoti uch tilda yaratila boshlandi: diniy adabi-
yotlar – lotin tilida, qadimiy solnomalar, rivoyatlar, qadim o‘tmish
voqealari – ingliz tilida, she’r va dostonlar – fransuz tilida (ularning
ko‘pchilik qismi bizgacha yetib kelgan). Angliya hududi normannlar
istibdodidan qutilganidan so‘ng mamlakatda yagona milliy til – in-
gliz tili vujudga keldi (XIV asr).
***“Beovulf”***dostonining qo‘lyozmasi X asrga doir bo‘lib, u ingliz
tiliga asos bo‘lgan anglosakson tilida yozilgan. “Beovulf”dostoni
o‘rta asrlar ilk davrining bizgacha yetib kelgan eng birinchi namuna-
si hisoblanadi. Doston Britaniya orollariga ko‘chib o‘tgan majusiy
angl va sakslarning rivoyatlari negizida paydo bo‘ldi. Doston aynan
mana shu og‘zaki rivoyatlar negizida nasroniylik davrida yozib
olingan va asarning muallifi ma’lum emas. “Beovulf”dostonining
qo‘lyozmasi Londondagi Britaniya muzeyida saqlanadi.
Doston qadim german rivoyatlari asosida, anglosakslar Britani-
yaga ko‘chib o‘tguncha bo‘lgan davrda yaratilgan. Asar voqealari
Boltiq dengizi sohillarida bo‘lib o‘tadi.
Ikki qismdan iborat dostonda geatlar
1
qabilasi jasur bahodiri Be-
ovulfning Daniyani dahshatli dengiz maxluqi Grendeldan qutqarish-
dagi qahramonliklari hikoya qilinadi. Beovulf o‘zining o‘n to‘rt rit-
sarlari bilan qirol Xrotga yordam berish uchun Daniyadan kelganda,
Grendel ularni dengiz qa’riga tortib ketib nobud qiladi. Beovulf un-
ing ustidan g‘olib keladi va o‘z vataniga qaytib ketadi. U o‘z yur-
tida ellik yil saltanatni boshqaradi va yerlariga olovpurkar ajdaho

94
bostirib kirganda, uni jangda yengadi, biroq o‘zi ham maxluqning
zaharli tishlaridan yaralanib vafot etadi.
Dostonda ertak motivlari mavjud bo‘lib, unda turli maxluqlar va
ajdaholar ishtirok etadi, shu bilan birga doston matnida bo‘layotgan
hodisalarga  Xudoning  aralashishi  va  Injildagi  ismlar(Avel,  Noy)
uchraydi, Grendel esa Kainning avlodidan deyiladi. Bularning bar-
chasi muallifga nasroniy dinining ta’siri katta bo‘lganidan dalolat
beradi.
***Fransiya o‘rta asrlar adabiyoti.*** Zamonaviy Fransiya hududida
qadimda kelt xalqlari guruhiga mansub bo‘lgan gall qabilalari is-
tiqomat qilgan bo‘lib, ular keyinchalik [rimliklar tomonidan bosib](https://fayllar.org/orta-osiyo-xonliklarini-chor-rossiyasi-tomonidan-bosib-olinish.html)
olingan. V  asrga  kelib  german  qabilalaridan  bo‘lgan  franklar  gall
yerlarini bosib olganlar va tez orada ular mahalliy xalqlarning
ta’sirida assimilyatsiyaga uchraganlar.
Uzoq  vaqt  mobaynida  hozirgi  Fransiya  hududi  Frank  davlati
tarkibida bo‘lgan. Buyuk Karl (768–814) qirolligi davrida mamlakat
har tomonlama rivojlanib qudratli davlatga aylangan. Karlning va-
fotidan keyin mazkur davlat parchalanib ketishi natijasida (843-yil)
Reyn daryosining g‘arbiy hududida Fransiya davlati shakllana bosh-
lagan. Buyuk Karlning nabirasi “taqirbosh” laqabli Karl bu davlat-
ning birinchi qiroli hisoblanadi.
Aynan  IX  asrda  fransuz  tili  shakllana  boshladi.  Agar  kato-
lik cherkovining tili lotin tili bo‘lsa, oddiy xalq “roman” tilida
so‘zlashgan. Bu tilning shakllanishiga gallar va german qabilalar-
ining ta’siri bo‘lgan bo‘lsa-da, uning asosini “vulgar lotin”i tashkil
etdi.  Asrning  boshlaridayoq  (813-yil)  Tur  ibodatxonasidagi  diniy
va’zlar xalqqa tushunarli bo‘lishi uchun roman tilida o‘qila bosh-
langan edi.
Bizgacha o‘rta asrlar adabiyotidan epik dostonlar, kichik hajmda-
gi lirik she’rlar, roman va diniy mavzudagi dramalar, latifaga yaqin
turuvchi hikoya – fabliolar yetib kelgan.
***Qahramonlik eposi****.* O‘rta asrlar qahramonlik dostonlari (fr.
chansons de geste) ning syujetlari real tarixiy voqealar asosiga quril-

95
gan bo‘lib, ularni ijod qilish jarayonini ikki bosqichga ajratish mum-
kin:  xalq  ijodiyoti  tarixiy  voqealarga  poetik  ishlov  bergan  bo‘lsa,
keyinchalik u shoirlar tomonidan birlashtirilib sayqallangan.
Baxshi (jongler) ritsar va qirollarning jasoratlari, o‘zaro qarama-
qarshiliklar,  nizolari  haqidagi  qo‘shiqlarning  muallifi  va  ijrochisi
bo‘lgan.
Fransuz  epik  dostonlarini  shartli  ravishda  uch  turkum(sikl)ga
ajratish  mumkin:  1.  Qirollik  turkumi.  Bu  turkumdagi  dostonlar
markazida  Buyuk  Karl  obrazi  bo‘lib,  u  Fransiyaning  ramzi  sifati-
da tasvirlangan. 2. Goran de Monglanga bag‘ishlangan dostonlar-
da ideal vassal tarannum etiladi. 3. Feodallar o‘rtasidagi nizolarga
bag‘ishlangan Doon de Mayans yoki feodal turkumi.
***“Roland haqida qo‘shiq” dostoni***  XI-XIV  asrlarda  Fransiyada
paydo  bo‘lgan  ko‘plab  dostonlar  orasida  eng  mashhuri  sanaladi.
Mualliflarining nomi saqlanib qolmagan bu dostonlarni *truver*
*15*
lar
yozishgan, ularni joglerlar arfa yoki viola musiqa asboblari jo‘rligida
ijro qilishgan. Aksariyat dostonlar qirol Buyuk Karl va uning saf-
doshlari amalga oshirgan “ulug‘” ishlarga bag‘ishlangan.
“Roland haqida qo‘shiq” da ham Karl va uning sodiq ritsari
Roland  madh  qilinadi.  Doston  1100-yillarda  yaratilgan  bo‘lib,
unda  Karlning  Ispaniyaga  qilgan  yurishi  haqida  hikoya  qilinadi.
Bu voqealar aks ettirilgan XVIII asr solnomasi matnida qirol Karl
armiyasining ar’ergardi
16
.  Pireney  tog‘larida  tor-mor  qilinganligi,
halok  bo‘lganlar  orasida  Breton  chegara  qo‘shinlarining  boshlig‘i
Xroulend bo‘lganligi haqida xabar beriladi. Bu tarixiy voqea dos-
tonning markaziy mavzusiga aylanadi. Biroq asarda ko‘p narsalar
o‘zgartirilgan: yosh qirol Karlning 778-yillarda bo‘lib o‘tgan yurishi
yetti yilgi urush sifatida, uning o‘zi esa yoshi ulug‘ mo‘ysafid qilib
tasvirlanadi, ar’ergardga hujum qilgan basklar o‘rnini saratsin
17
lar
egallagan.
15
 Truver(fr. trouvere) – ixtiro qilmoq, topmoq.
16

Ar’ergard –qo‘shinning chekinishini pana qiluvchi guruh.
17
 Truver(fr. trouvere) – ixtiro qilmoq, topmoq.

96
Dostonda franklarning Ispaniyaga yurishi bilan bog‘liq ko‘plab
voqealar  keltirilgan:  saratsinlar  bilan  olib  borilgan  muzokaralar,
Ganelonning xiyonati, Rolandning kam sonli qo‘shini bilan saratsin-
larning son jihatidan yigirma barobar ko‘p qo‘shiniga qarshi Ron-
seval darasida olib borgan jangi. Ronseval darasidagi jang asarning
kulminatsiyasi bo‘lib, aynan shu epizodda Rolandning jasorati, so-
diq do‘sti Oliverning aql-zakovati, ularning vatan manfaatlari uchun
fidokorligi namoyon bo‘ladi. Oliver o‘q tegib o‘ldi, o‘n ikkita jasur
per
18
lar halok bo‘ldi, yaralangan arxiyepiskop Turpin yiqildi. Og‘ir
yaralangan Roland jang maydonida yolg‘iz qoladi va o‘z qilichi Dy-
urendal, burg‘usi Olifant bilan vidolashadi.
Doston  291  she’r  bandi(bu  bandlar  *tirada*  deyiladi)dan  iborat
bo‘lib, ular yagona vazn bilan birlashtirilgan. Aksariyat bandlar ox-
irida o‘ziga xos naqorat bo‘lgan “Aoy” xitobi yangraydi.
***Ritsar-kurtuaz adabiyoti***
X-XII  asrlar  davomida  Fransiya,  shuningdek,  G‘arbiy  Ovrupa
ning ko‘p mamlakatlarida feodallashish jarayoni tugallangan, feodal
ishlab chiqarish usuli qaror topgan edi. Davlat tepasida qirol turar va
u boshqa feodallar uchun sin’yor – syuzeri hisoblanar edi.
Qirolning vassallari – katta yer egalari graf, gersog, yepiskop va
boshqalar  o‘z  grafliklari  doirasida  mustaqil  hukmron  edilar.  Ular
ko‘pincha qirolga ham itoat qilmas edilar. Kichikroq baronlar yirik
graf va garsoglarni sin’or deb ataganlar. Baronlarga kichikroq feodal
va ritsarlar bo‘ysunganlar.
Ritsar o‘z xo‘jayiniga sodiq, uning mol-mulki va manfaatlarini
himoya qiluvchi jangchi edi.
O‘rta asrlar sharoitida ritsarlik harbiy-feodal zodagonlarn-
ing  o‘ziga  xos  muhim  xususiyatlarini  belgilardi. Asta-sekin  unga
yangi rasm-rusmlar ham paydo bo‘la boshlaydi. Endi ritsardan o‘z
sin’origa sodiq, rostgo‘y bo‘lish bilan birga, dinni himoya qilish,
18

Ar’ergard –qo‘shinning chekinishini pana qiluvchi guruh
.

97
zaiflarga yordam berish vazifalari ham talab etila boshladi. Dabdab-
ali ritsar qoidalarini yaratishda XII-XIII asrlarda yuzaga kelgan risar
adabiyoti ma’lum rol o‘ynadi.
Ritsar adabiyoti o‘rta asrlarda feodalizmning markazi bo‘lgan
Fransiyada  vujudga  keladi  va  G‘arbiy  Ovrupa  ning  boshqa  mam-
lakatlarida shakllanayotgan ritsar adabiyoti uchun namuna xizmatini
o‘taydi.
Avvallari saxiylik ritsarning jangovar kurashida qo‘shimcha bir
holat edi. XII asrda esa u ritsar adabiyotida ifodalangan [qahramon-](https://fayllar.org/vopros-5-iqtisodiyotning-fundamental-muammosi-vibran-pravileni.html)
ning asosiy xususiyatiga aylanadi. Ritsar faqat mard bo‘lishi bilan
kifoyalanmasdan, shu bilan birga kurtuazcha nozik didli, ko‘rkam,
sezgir va xushmuomala bo‘lishi kerak, degan talab ham qo‘yiladi.
Shuningdek, insoniy his-tuyg‘ularni qadrlash, ayollarga nozik ilti-
fot, romantik sevgi kechinmalarini madh qilish rasm bo‘lib qoladi.
X  asr  boshlarida  Janubiy  Fransiyaning  Provans  viloyatida  feo-
dal sin’orlari dunyoviy ritsar madaniyatining ifodasi bo‘lgan kur-
tuaz poeziyasi yuzaga keladi. Bu adabiyot saroyga xos “kurtuazcha”
nafislik, odob-tavoze, xonimlarga nisbatan xushmuomalalikni talab
qiladi. Ayollar kulti – ayollarni ulug‘lash Provans shoirlari – truba-
durlar ijodida asosiy o‘rin egallaydi.
Trubadurlar  lirikasining  asosiy  janrlari:  1)  kansona–  sevgi
qo‘shig‘i bo‘lib, unda muhabbat va diniy mavzu yoritiladi, bu janrda-
gi she’rlar nafisligi va bandlarning murakkabligi bilan ajralib turadi;
2) sirventa – asosan siyosiy xarakterdagi, qisman shaxsiy masalalar-
ga bag‘ishlangan munozara yo‘sinidagi qo‘shiqdir. Shoir unda o‘z
dushmaniga qarshi hujum qiladi; 3) tensona – sevgi, adabiy-falsafiy
mavzularda ikki shoir o‘rtasida bo‘lgan she’riy dialogdan iborat; 4)
albayoki tong qo‘shig‘ida ritsar o‘z do‘stining kuzatuvi ostida tunda
sevgani bilan uchrashgani borishi kuylanadi. Tong yorisha boshlashi
bilan do‘sti “Tong” qo‘shig‘ini aytadi va ritsarni ogohlantiradi; 5)
pastorela  –  mavzusi  jihatidan  alba  kabi  alohida  voqeani  aks  ettir-
gan lirik qo‘shiq bo‘lib, ko‘pincha u suhbat-dialogdan tashkil topgan
kichik pyesani eslatadi, unda ritsar bilan cho‘pon qizning uchrashuvi

98
hamda ular o‘rtasidagi munozara tasvirlanadi. Qo‘shiqning kirish
qismida ritsar qizni tabiat quchog‘ida uchratib unga mulozamat qila
boshlaydi. Qiz ritsarning so‘zlariga ishonib, unga o‘z ixtiyorini top-
shiradi, biroq ritsar uni tashlab ketadi, yoki aksincha, qiz ritsarga
jiddiy zarba berib, uni haydab yuboradi; 6) motam qo‘shig‘i – biron-
ta obro‘li sinor yoki yaqin kishining vafotiga shoirning qayg‘usini
bayon etgan she’rdir.
Trubadurlar lirikasi XII-XIII asrlar mobaynida rivoj topdi. Uning
eng gullagan davri XII asrning oxirlariga to‘g‘ri keladi. Shu davrda
ijod  etgan  yirik  trubadurlardan  biri  Bernard  de  Ventadorndir(tax.
1140–1195-yy.). Shoir Bertran de Born(tax. 1140–1215-yy.) ijodida
siyosiy muammolar yoritiladi.
Ritsarlik lirikasida kuylangan sevgi, turmush quvonchlari kurtu-
az-ritsarlik romanining ham asosiy mavzusi edi. Ritsarlik romanida
muhabbat feodal axloqi tamoyillariga bo‘ysunilgan tarzda ko‘tarinki
ruhda, fantastik bo‘yoqlarda tasvirlanadi. Shuningdek, qahramon-
larning ruhiy kechinmalari tasviriga ham alohida e’tibor beriladi.
Ritsar xonimga bo‘lgan sevgisi tufayli jangovar sarguzashtlarga
otlanadi, lekin endi ritsar vatan manfaatini emas, balki o‘z shaxsiy
manfaatini ko‘zlab qahramonlik safarlariga chiqadi.
Kurtuaz-ritsarlik romani ham Fransiyada vujudga kelib, so‘ngra
boshqa yerlarga tarqalgan. U mavzusiga qarab 2 turkumga ajratiladi:
1) antik turkum; 2) breton turkumi. Birinchi turkumga antik man-
balar asos bo‘lib xizmat qilgan (“Aleksandr haqida roman”, “Eney
haqida roman”, “Troya haqida roman”). Ikkinchi – breton turkumiga
esa fantastika va ishqiy voqealarga boy bo‘lgan kelt ertaklari asos
bo‘lib xizmat qilgan (“Artur” yoki “Dumaloq stol” romanlari, “Iven
yoki yo‘lbars ritsar”, “Tristan va Izolda”).
***Shahar adabiyoti***
O‘rta asr shaharlarida ishlab chiqarishning o‘sishi hunarmand-
chilikning rivojlanishiga olib keldi. XII asrdan boshlab savdo-sotiq

99
va hunarmandchilik markazi sifatida shaharlarning mavqeyi osha
boshladi. Shaharlarning rivojlanishi barobarida feodal aloqalarga
qarshi bo‘lgan burjua sinfi shakllandi. Borliqqa nisbatan ideal qa-
rashda bo‘lgan ritsarlik she’riyatidan farqli ravishda shahar adabiy-
oti hushyor, hozirjavob va real hayotga yaqinligi bilan ajralib turadi.
Shahar adabiyoti ritsar adabiyotidagi janrlarni aynan o‘zicha qabul
qilmasdan, ularni qayta ishlaydi va faqat shaklini o‘zgartirish bilan
kifoyalanmasdan, uslubiga ham qator o‘zgarishlar kiritadi. Ritsar
poeziyasidagi o‘ta nafislik va san’atpardozlik xalqchil va real tasvir-
lar bilan almashinadi.
Go‘zal xonim uchun har qanday sarguzashtlardan qaytmaydigan
va o‘z nayzasini sindirishga ham tayyor turadigan ritsar o‘rnini endi
aql-idrokli,  epchil  va  mehnatni  qadrlaydigan  qahramonlar  egallay
boshlaydi. Bu yangi qahramonlar zehni o‘tkir va chaqqon dehqon,
xushchaqchaq jonglyor, hiylakor xizmatchi va boshqalar bo‘lib, ular
e’tiborli guruhdan chiqqanligi bilan gerdayadigan hukmron tabaqa
vakillari, xususan, ochko‘z va firibgar cherkov knyazlari va monax-
lar ustidan kuladilar.
Shahar  adabiyotida  yangi  janrlar  paydo  bo‘ldi.  Ana  shunday
janrdan biri fablio hisoblanadi. Fablio kichik she’riy hikoya bo‘lib,
uning asosiy maqsadi tinglovchilarni kuldirib, ko‘nglini ko‘tarishdan
iborat bo‘lgan. Fablioning stili (uslub) mukammal bo‘lmagan, ak-
sariyat  hollarda  ularning  qofiyasi  sodda  edi.  Hikoyalarda  hayot-
dan olingan qiziqarli voqealar, latifalar bayon qilingan. Fablioning
markazida chaqqon, abjir, aqlli qahramon turadi. Keyinchalik alo-
hida fabliolar bunday qahramon atrofida birlashtirilib, yaxlit holatga
keltirilgan  va  shu  tarzda  roman  paydo  bo‘lgan.  Turli  e’tirozlarni
bir  qahramon  atrofiga  jipslashtirish  natijasida  o‘rta  asrlarning  eng
mashhur asari “Tulki haqida roman” paydo bo‘lgan.
Fablio ma’lum darajada keyingi davr Ovrupa adabiyotiga ta’sir
ko‘rsatdi. Molyerning “Zo‘raki tabib” komediyasida, Lafontenning
“Ertaklari”da fablio syujeti, uslubi ko‘rinadi. Germaniyada fablion-
ing ta’siri ostida zamonaviy hajviy ruhdagi realistik **hikoya-shvank-**

100

**lar**yuzaga  keladi.  Ayniqsa,  Shtrikkerning  “Pop  Amis”  haqidagi
hikoyalar turkumida fablioning ta’siri yaqqol ko‘rinadi.
“Tulki haqida roman” shahar adabiyotining [xarakterli asarlaridan](https://fayllar.org/reja-muhammad-ibn-muso-al-xorazmiy-asarlaridan-malumot-jamshid.html)
biri hisoblanadi. U Ovrupa xalqlari o‘rtasida keng tarqalgan tulkin-
ing qilmishlari to‘g‘risidagi ertaklar asosida yuzaga kelgan.
Salkam bir asr (XII asrning oxirlari-XIII asrning boshlari) mo-
baynidagi voqealarni qamrab olgan bu roman-epopeyaning yaratil-
ishida  ko‘p  avtorlar  qatnashgan.  Turli  hikoyalardagi  qahramonlar
xarakterining umumiyligi bu hikoyalarning birlashib yagona roman
sifatida shakllanishiga imkon bergan.
Shaharlarning rivojlanishi shahar tabaqalarining feodal hukm-
ronlariga qarshi kurashini ham keskinlashtiradi. Shahar tabaqalari
adabiyotdan o‘z dushmanlariga qarshi kurash qiroli sifatida foydala-
nadilar. Masalan, “Tulki haqida roman” da epchil, dono va tadbirkor
tulki Renarning qo‘pol va qonho‘r bo‘ri Izengrim bilan olib borgan
kurashlari tasvirida roman avtorlari shaharliklarning manfaatini
ifodalab, hukmron feodal din ahllariga qarshi yovsiz o‘t ochadilar.
Feodal olamining vakillari – vahshiy tabiatli qo‘pol kuchlar epchil
tulkiga masxara bo‘ladilar. Qirol arslon Nobol, saroy voizi eshak Bo-
duen, qirollik armiyasining jarchisi xo‘roz Shanteklar, beso‘naqay
ayiq Bryon (yirik feodal), yovuz, qo‘pol va ochko‘z bo‘ri Izengrim
(o‘rta  darajadagi  ritsar)  obrazlarida  feodal  hukmronlarining  xulq-
atvorlari fosh qilinadi. Tovuq, quyon, chittak va boshqalar oddiy
kishilar obrazi sifatida beriladi.
Fransuzcha “Tulki haqida roman” feodal tartiblariga qarshi o‘tkir
satira edi. U Ovrupa ning ko‘p tillariga tarjima qilinadi.
**Fransua Viyon (1431–1463-y. keyin)  ijodi**
  Fransua  Viyon  ijodi  o‘rta  asrlar  fransuz  she’riyatini  yuksak
cho‘qqilarga ko‘targan va istiqboldagi muvaffaqiyatlarining darak-
chisi  bo‘lgan  deyish  mumkin. Viyonning  hayoti  va  ijodi  o‘rta  asr
dunyoqarashi inqirozining tipik namunasi hisoblanadi. Kambag‘al

101
oilaning  farzandi  bo‘lgan  Fransua  de  Monkorbe  uni  tarbiyalagan
uzoq qarindoshi, Parij kapellani
19
 Gilom Viyonning familiyasini qa-
bul qiladi. 1453-yili o‘qishni tugatib magistr darajasini oladi. 1455-
yili ruhoniylardan biri bilan janjallashib qolib, uni xanjar bilan urib
o‘ldiradi. Xibsga olingan Fransua o‘zini himoya qilganligini isbot-
lay olgani uchun ozodlikka chiqariladi. Bir yildan keyin bir necha
sheriklari bilan katta o‘g‘irlik sodir etgach, Parijdan qochadi. Parij-
dan ketar ekan, u hazilomuz “Kichik vasiyat” poemasini yozadi va
hamtovoqlariga o‘zining mayda-chuyda buyumlari va sud jarayo-
nini vasiyat qilib qoldiradi.
Shu paytdan boshlab Viyonning 6 yil davom etgan darbadarlik
hayoti boshlanadi. U 1457-yilda shahzoda Karl Orleanskiy tomoni-
dan uyushtirilgan shoirlar ko‘rigida ishtirok etadi. Shundan keyin
shoir kokilyarlar
20
 guruhiga qo‘shiladi, o‘g‘rilar jargonini o‘rganadi,
hatto bu tilda balladalar ham yozadi. 1461-yili noma’lum sabablarga
ko‘ra Myon-syur-Laur shahri qamoqxonasiga tushadi.
1462-yili Viyon Parijga qaytadi va o‘zining “Katta vasiyat” dos-
tonini yozadi, shu yilning noyabr [oyida yana qamoqxonaga tushadi](https://fayllar.org/prezident-maktabiga-tayyorlov-testlari-statistika-markazi-test.html),
dekabr oyida Papa mahkamasining kotibiga suiqasdda ayblanib o‘lim
jazosiga maxkum etiladi. Aynan shu kunlarda u mashhur “Osilganlar
haqida  ballada”sini  yozadi.  1463-yilning  5-yanvarida  o‘lim  jazosi
bekor qilinib 10 yilga Parijdan badarg‘a qilinadi. Viyonning shun-
dan keyingi hayoti haqida ma’lumotlar saqlanib qolmagan.
Viyonning eng asosiy adabiy merosi darbadarlikda yozilgan bir
nechta she’rlarini ham o‘z ichiga olgan “Katta vasiyat” dostoni hi-
soblanadi. Asarda  shoir  turli  buyumlar  bilan  birgalikda  bir  necha
insonlarga o‘z she’rlarini ham vasiyat qiladi. Shu tarzda asar Viyon-
ning haqiqiy “poetik vasiyati”ga aylanadi.
Shoirning ijodi Masho maktabi an’analari bilan bog‘liq bo‘lsa
ham, undagi obrazlar tizimi, mavzu ko‘lami, xis-tuyg‘ularning xara-
kteri, ya’ni uslubi va dunyoqarashi tubdan farq qiladi. Hayotning
19
*Katoliklarda xonaki cherkov ruhoniysi*
20
*Tilanchilik, bosqinchilik bilan shug‘ullangan yersiz qolgan dehqonlar,*
*qochoq askarlar*

102
o‘tkinchiligi, foniylik, har qanday go‘zallikning nobud bo‘lishi
g‘oyasi shoir she’riyatining asosini tashkil qilgan.
Bir qarashda Viyon poeziyasi o‘rta asrlar uchun an’anaviy bo‘lib
tuyulishi mumkin, u balladalar, rondo(she’rning ayrim misralari
ma’lum  tartibda  takrorlanadigan  turi),  qo‘shiqlar  yozdi,  mavzu,
ohang, badiiy usullarini meros qilib oldi. Biroq ularga ko‘r-ko‘rona
ergashmadi, balki ularni kengaytirib, mavzu ko‘lamini chuqurlashtir-
di,  falsafiy  ruh  bag‘ishladi  .  Shuning  sababidan  Viyon  she’riyati,
o‘tmishdoshlari [bilan qiyoslaganda](https://fayllar.org/immunologiyasi-organizm-himoyasining-nospetsifik-omillari.html), haqiqiy poetik inqilob bo‘ldi.
1456-yili shoirning yumor, kinoya, hazil-mutoyibaga yo‘g‘rilgan
“Le”(yoki “Kichik vasiyatnoma”) dostoni yaratildi.
Viyonning  asosiy  asari  –  “Vasiyatnoma”,  keyinchalik  shoirn-
ing hayotlik paytidayoq uni “Katta vasiyatnoma”(1461-y.) deb atay
boshlaganlar:  doston  186  she’riy  band,  16  ta  ballada,  3  rondodan
iborat.
Viyon ijodining ta’siri XVI asrdan boshlab fransuz adabiyotida
yaqqol namoyon bo‘ladi. Rable, Lafonten, Molyer, T.Gote va Gyu-
golar uning ijodi ta’sirida bo‘lgan bo‘lsalar, Bualo hamda Volter un-
ing ijodiga yuqori baho berganlar.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Ovrupa  o‘rta  asrlar  adabiyotiga  ta’sir  ko‘rsatgan  omillarni
ayting?
2.  O‘rta asrlar adabiyoti qanday davrlarga bo‘linadi?
3.  Kelt eposi qanday xususiyatlarga ega?
4.  “Beovulf” dostonining asosiy xususiyatlari.
5.  “Roland haqida qo‘shiq” dostoni qahramonlik eposining na-
munasi sifatida.
6.  Ovrupa xalqlari qaxramonlik eposi va “Alpomish” dostoni
o‘rtasidagi umumiy va o‘ziga xosliklar haqida ma’lumot bering.
7.  Ritsarlik poeziyasining paydo bo‘lish asoslari va asosiy jan-
rlari?
8.  Kurtuaz-ritsarlik romanlari qanday turkumlavrga bo‘linadi?

103
9.  Fablio – shahar adabiyotining xarakterli janri sifatida.
***Adabiyotlar***
1.European literature and the Latin Middle Ages. Ernst Robert
Curtius 2013 Princeton University Press. P.662
2.  Қаюмов О. Чет эл адабиёти. – T. : Ўқитувчи, 1987.
3.  Qosimov  A.  Xo‘jayev  S.  Jahon  adabiyoti:  Antik  davrdan
XVII asrgacha. – Farg‘ona, 2016.
4.  Гюнтер де Бройн. Тристан ва Изолда. – T. : Ўзбекистон,
1994.
5.  Англия  шеърияти.  Ҳалқ  балладалари.  «Қузғун  учар
қузғун томон...», «Робин Гуд Шерифни қандай меҳмон қилгани
ҳақида», «Эшикни ёп, кампир!»// Jahon adabiyoti, 2014. №5.

104
**G‘ARB UYG‘ONISH DAVRI ADABIYOTI**
**REJA**
**1.  Ovrupa Uyg‘onish adabiyoti asoslari,**
**2.  Italiya Uyg‘onish adabiyoti.**
**2.1  Dante Aligeri ijodi;**
**2.2  Petrarka ijodi;**
**2.3  Bokachcho ijodi.**
**3.  Fransiya adabiyoti. Rable ijodi.**
**4.  Ispan adabiyoti. Servantes ijodi.**
**5.  Angliya adabiyoti. V.Shekspir ijodi.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****Renessans, gumanistlar, Antik adabiy*
*merosi , Dante Aligeri ,” Ilohiy komediya”, Petrarka, Bokkachcho,*
*“Dekameron”, Rable, “Gargantyua va Pantagryuel”.*
Ovrupa o‘rta asrlar tamaddunining yakunlanishi insoniyat tarixi-
da Uyg‘onish(yoki ilm-fanda qabul qilingan, fransuz atamasi Renes-
sans) nomini olgan ajoyib davr bilan bog‘liq. Uyg‘onish antik yoki
o‘rta asrlarga nisbatan ancha qisqa muddat davom etgan bo‘lsa-da,
fan va madaniyatda erishilgan ulkan yutuqlar uni alohida bir bosqich
sifatida e’tirof etish imkonini beradi.
XIV asrning o‘rtalarida Italiyada, XV asrning ikkinchi yarmida
Fransiya,  Angliya,  Ispaniya,  Germaniya  va  Niderlandiyada  katta
iqtisodiy, ijtimoiy o‘zgarishlar yuz berdi. Ovrupa ning turli mam-
lakatlarida  yuz  bergan  bu  protsessni  italyanlar  –  Kvinkvechento,
fransuzlar – Renessans, nemislar – Reformatsiya, umuman olganda
Uyg‘onish deb ataganlar. O‘rta asrlar feodalizmi [sharoitida shakllana](https://fayllar.org/bozor-iqtisodiyoti-sharoitida-mehnat-bozorida-ustuvor-orin-ega.html)
boshlagan kapitalistik munosabatlar G‘arbiy Ovrupa da Renessans
(Uyg‘onish) harakatining paydo bo‘lishiga asos bo‘ldi. Madaniyat
tarixida Renessans nomi bilan yuritiladigan ushbu harakat dastlab

105
Italiyada (XIV) va keyinchalik Ovrupa ning boshqa mamlakatlarida
ham yuzaga keladi.
Ishlab  chiqarish  shakllarining  yangi  kurtaklari–manufakturaga
o‘tish,  buyuk  geografik  kashfiyotlar  (Ovrupa  uchun Amerikaning
kashf  etilishi,  Hindistonga  dengiz  yo‘lining  ochilishi)  va  dunyo
miqyosida savdo-sotiqning rivojlanishi absolyutizmning g‘alabasi
natijasida feodal tarqoqlikka chek qo‘yilib, milliy davlatlarning pay-
do bo‘lishi, buyuk dehqonlar urushi va xalq qo‘zg‘olonlari – bular
ijtimoiy hayot va ijtimoiy tushunchada qator yangiliklar tug‘diradi.
Antik madaniyat ta’sirida Italiyada san’at mislsiz darajada yuk-
saldi.  Italiya,  Fransiya,  Angliya,  Ispaniya  va  Germaniyada  yangi
zamon adabiyoti vujudga keldi.
Uyg‘onish davri madaniyatining ahamiyati uning feodal tuzumi
va cherkovga qarshi g‘oyaviy kurash olib borishi bilan belgilanadi.
Shaxs erkinligi va uni cherkov sirtmog‘idan ozod etish hamda dun-
yoviy madaniyat yaratish uchun o‘z bilim va kuchlarini sarf etgan bu
titanlar – o‘zlarini gumanistlar (lotincha – humanis ya’ni insoniylik)
deb atadilar.
Inson shaxsini ulug‘lash, kishi ongini dinning sarqitlaridan to-
zalash, tabiat va jamiyatni inson manfaatlariga xizmat ettirish
uyg‘onish davrining muhim xususiyatlari hisoblanadi.
Uyg‘onish davrining xususiyatlaridan yana biri antik madaniyat-
ga bo‘dgan munosabatda namoyon bo‘ladi. Gumanistlar o‘zlarining
ilg‘or fikrlarini asoslash va kelajakka ishonch bilan qadam tashlash
uchun antik davr ulug‘ siymolari ijodiga murojaat qiladilar. Ular rim
va grek adabiyoti janrlarining turli uslub shakllarigagina emas, balki
ularning tarixiy manbalari, g‘oyaviy mazmuniga ham diqqatlarini
qaratdilar. [Italyan olim va yozuvchilari](https://fayllar.org/petrarka-ijodi-sonetlar-tahlili.html), jumladan birinchi guman-
ist  Bokachcho  unutib  yuborilgan  qadimgi  qo‘lyozmalarni  qidirib
topishga kirishdilar.
Uyg‘onish davrining yana bir xususiyati shundaki, guman-
istik  adabiyotning  rivoj  topishi  va  uning  realistik  mazmunda
bo‘lganligidadir. Gumanistlar antik manbalardan tenglik va adolat

106
uchun  kurash  g‘oyalarini  oldilar.  Antik  adabiyotning  bunday  xu-
susiyatlaridan ta’sirlanish F.Rablening “Gargantyua va Pantagryul”,
M.Servantesning “Don Kixot”, V.Shekspir va Q.Marloning tragedi-
yalarida  yaqqol  gavdalanadi.  Xalq  turmushidan  olingan  tematik
obraz  va  folklor  motivlari  Bokachcho    va  M.Novarskaya  ijodida
yaqqol ko‘zga tashlanadi.
Uyg‘onish davri vakillari yangi gumanistik ideallar uchun kurash-
da antik meros bilan bir qatorda ikkinchi zo‘r manba – xalq ijodidan
ham foydalanganlar. Xalq yaratgan asarlarning mazmuni, obrazlar
sistemasi, shakli, jamiyat hayotining turli tomonlarini xalq nuqtai
nazaridan baholashi bilan gumanistlarga katta ta’sir etgan. Tenglik,
adolat, vijdon erkinligi g‘oyalari va hayotni sevish, dunyo lazzatlar-
idan foydalana olishni gumanistik yozuvchilar faqat folklordagina
topadilar.  Uyg‘onish  davrining  eng  buyuk  gumanist  yozuvchilari
Bokachcho, Ramble, Servantes va Shekspir ana shu tuganmas man-
badan to‘la foydalanganlar.
Ovrupa  mamlakatlari  gumanizmi  va  realistik  san’atining  shak-
llanishida antik va xalq elementlari bilan bir qatorda italyan guman-
izmi va adabiyoti ham katta rol o‘ynagan. Uyg‘onish davri avval Ital-
iyada XVI asrda boshlangan bo‘lib, Fransiya, Germaniya, Ispaniya,
Angliya va boshqa mamlakatlarda san’at va adabiyotning rivojlan-
ishida antik meros, xalq ijodi bilan bir qatorda italyan gumanizmi,
Petrarka  va  Bokkachcholarning  roli  ham  nihoyatda  katta  bo‘lgan.
Antik madaniy meros bilan qiziqish, xalq ijodidan foydalanishning
o‘zi ham boshqa Ovrupa mamlakatlarida italyan gumanizmi ta’siri
ostida boshlangan edi.
Ovrupa Uyg‘onish harakatining ilk vatani – Italiyada kapitalis-
tik sanoatning dastlabki shakli – manufaktura yuzaga keladi. Mam-
lakatning bir qancha shaharlarida savdo-sotiq tez sur’atlar bilan
rivojlanadi. Venetsiya va Genuya savdo bilan mashhur bo‘lgan bir
vaqtda Florensiya sanoat va bank ishlari bilan shuhrat qozonadi. Bu
yerda  jun  va  ipakchilik  sanoati  avj  oladi.  Ishchilar  bir  korxonaga
birlashtiriladi va ularni ekspluatatsiya qilish kuchayadi. Binobarin,

107
bu davr dastlabki kapital to‘plash davri edi. Italiyada shahar-respub-
lika tartiblarining g‘alaba qilishi, hunarmandchilikning va savdo-
sotiqning tez rivojlanishi Renessans harakatining hammadan oldin
shu mamlakatda yuzaga kelishiga zamin hozirladi.
Mamlakat madaniy hayotida misli ko‘rilmagan yangiliklar yuz
bera boshlaydi. XIII-XVI asrlar mobaynida Italiya shaharlarida 22
universitet ochiladi; ularda ilohiyot ilmi emas, balki huquqshunos-
lik,  meditsina  fanlari  o‘rgatiladi. Antik  tarix,  adabiyot  va  san’atni
o‘rganish [dunyoviy fanlarning rivojiga](https://fayllar.org/sinf-9-10-sinflar.html), shubhasiz, jiddiy ta’sir
ko‘rsatadi. Bu o‘zgarishlar XV-XVI asrlarda buyuk geografik kash-
fiyotlarni keltirib chiqaradi. Matematika, fizika, astronomiya fanlari
sohasida erishilgan qator yutuqlar Uyg‘onish davrida faqat gumani-
tar bilimlar emas, balki tibbiyot fanlarining ham rivojlanganligidan
darak beradi.
Italiya  Uyg‘onish  davri  adabiyoti  –  dunyoni  insonparvarlik
nuqtaiy nazaridan talqin qilish, insonning o‘zini Parvardigor yarat-
gan eng oliy va mahbub jonzot sifatida tasdiqlashi, odamzodning
kuch-qudratiga ishonch, hurfikrlilik, xurofotlarga nafrat omili sifa-
tida dunyoga keldi. Bu davr italyan adabiyotining atoqli namoyan-
dalari Franchesko Petrarka va Jovanni Bokkachcholardir. Petrarka
lotin  tilini  o‘rta  asrlarda  paydo  bo‘lgan  vulgar  so‘z  qatlamlaridan
tozalagan  bo‘lsa,  Bokkachcho  nasrda  adabiy  tilning  yaratuvchisi
bo‘ldi.
Italiyadagi Uyg‘onish davrining eng gullab-yashnagan vaqti XVI
asrning birinchi yarmiga to‘g‘ri keladi. Yagona italyan adabiy tilin-
ing shakllanish jarayoni aynan shu davrda yakunlandi.
Uyg‘onish davrida italyan tasviriy san’atida ham jiddiy burilish
sodir bo‘ladi. Shaharlarning taraqqiy etishi natijasida arxitektura,
haykaltaroshlik va rassomlik san’ati, badiiy adabiyot kamol topadi.
Italyan gumanist yozuvchilari klerikal ruhdagi adabiyotdan foy-
dalanib, diniy syujetlarni real voqelikka bog‘lashga intiladilar. Yangi
tematikaga murojaat etish badiiy tasvir usullarini ham o‘zgartiradi.
Bu hol, shubhasiz, o‘rta asr adabiyotidagi allegorizmdan realizmga

108
qarab yo‘l ochadi. Garchi yangi zamonning birinchi shoiri Dante ijo-
dida hali simvolistik tasvirlar mavjud bo‘lsa ham, lekin u asta-sekin
kamayib  boradi.  Dastlabki  gumanistlar  –  Petrarka  va  Bokachcho
asarlarida mavhum simvolik iboralar ikkinchi o‘ringa qo‘yilib, real-
izm esa birinchi o‘ringa chiqariladi, voqelikni tipik ravishda, xarak-
terli detallar bilan aks ettirishga kirishiladi.
Italiya Uyg‘onish davri adabiyotini o‘rganish florensiyalik mash-
hur shoir **Dante Aligeri(1265–1321)** ijodidan boshlanadi. [U ikki](https://fayllar.org/kimyoviy-boglanish-necha-turga-bulinadi-a-b-c-d-5.html)
katta davr oralig‘ida yashab ijod qildi. Dante o‘rta asrlarning so‘nggi
va shu bilan birga yangi zamonning eng avvalgi shoiri edi.
Dante  XIII-XIV  asrlarda  Italiyaning  asosiy  madaniy  markazi
bo‘lgan Florensiyada tug‘ildi. U she’riyatga erta kirib keldi va ijodin-
ing ilk davrida provans shoirlari ta’sirida asarlar yaratdi. She’riyatda
fors tili hukmron bo‘lgan bir muhitda Alisher Navoiy o‘zbek tilida
ijod qilganday, Dante ham o‘z ona tili – italyan tilida ijod qilgan.
Dante  sevgilisi  Beatrichega  bag‘ishlab  “Yangi  hayot”  she’riy
to‘plamini (1283–1292) chop ettirdi va unga 30 ta sonet(o‘n to‘rtlik)
va kanson(qo‘shiq) kiritdi. Shoir to‘plamda Florensiya go‘zali Bea-
triche  Portinarining  o‘lmas  she’riy  obrazini  yaratdi.  She’rlar  xro-
nologik tartibda joylashtirilib, ularning mazmuni nasriy hikoyalar,
falsafiy izohlar bilan sharhlangan.
Shoir to‘qqiz yoshligida ilk bora o‘zi bilan tengdosh bo‘lgan
Beatricheni  uchratib,  yoqtirib  qoladi.  To‘qqiz  yildan  so‘ng  ular
yana uchrashadilar, qizning ochiq chehra bilan ta’zim qilishi shoirni
hayajonga soladi. Shu kuni u tush ko‘radi va uni birinchi sonetida
tasvirlaydi. “Yangi hayot” to‘plami G‘arbiy Ovrupa adabiyotidagi
birinchi avtobiografik qissa bo‘lib, unda shoir sevgan qalbning nozik
ruhiy kechinmalarini ustalik bilan tahlil qila olgan.
Dante  Beatrichening  vafotidan  so‘ng  ilmiy-falsafiy  masala-
lar  bilan  shug‘ullanadi.  1305-yili  u  roman  tilshunosligi  bo‘yicha
dastlabki tadqiqot hisoblanuvchi – “Xalq nutqi haqida” risolasini,
1307–1308-yillari o‘zining mashhur “Ziyorat” traktatini yaratadi.
“Ilohiy komediya” – Danteni butun dunyoga ma’lumu-mashhur

109
qilgan, italyan she’riyatining buyuk durdonalaridan bo‘lib, shoirning
o‘zi asarni “Komediya”(o‘rta asrlarda qayg‘u, g‘am bilan boshlanu-
vchi, xursandchilik bilan yakunlanuvchi har qanday asar komediya
deb atalgan) deb nomlagan. “Ilohiy komediya”ga kirgan dostonlar
“Do‘zax”, “Arosat (A’rof)” va “Jannat” deb atalgan.
Dante tasvirlagan “Do‘zax” (asarning birinchi qismi) yer marka-
ziga voronka shaklida o‘yib tushirilgan joy bo‘lib, unda 9 pog‘onali
chuqurlik  bor.  Gunohkor  jonlar  shu  pog‘onali  chuqurlarda  azob
chekadilar.  Pastki  pog‘onaga  tusha  borgan  sari  jon  qattiqroq  azo-
blanadi. Muhimi shu yerdaki, Dante o‘zining siyosiy muholiflarini
do‘zahga tashlaydi, ayniqsa, xristian dini ruhoniylarini qattiq qora-
laydi va ularni do‘zaxning so‘nggi pog‘onalariga joylashtiradi.
Dantening  tasviricha,  “A’rof”  (poemaning  ikkinchi  qismi)  yer
kurrasiga qarama-qarshi joylashgan. Yer bilan uni katta okean ajratib
turadi. Okean o‘rtasidagi orolda baland tog‘ bor. Tog‘ yetti pog‘onali
bo‘lib, ulardan o‘tib borayotganida aybdorning [bittadan gunohi yu-](https://fayllar.org/xotiramizning-7-gunohi.html)
viladi, 7 pog‘onadan ko‘tarilganda 7 gunoh (mag‘rurlik, ichi qora-
lik,  g‘azab,  umidsizlanish,  tamagirlik,  mechkaylik,  buzg‘unchilik)
yo‘qoladi va u jannatga chiqadi. “Jannat” ham 9 qavatga bo‘linadi,
jon qancha yuqori pog‘onaga ko‘tarilsa, u go‘yo xudoning shuncha
ko‘p marhamatiga muyassar bo‘ladi.
Dante tabiat hodisalari tasviriga alohida ahamiyat beradi.
“Do‘zax”  dagi  qayg‘uni  aks  ettirgan  bo‘yoq  va  zulmat  “A’rof”da
ochiq va moviy osmon bilan almashadi. Dante “Jannat” dagi
bog‘larni o‘z vatanidagi yashnagan go‘zal bog‘lar bilan taqqoslaydi.
Dantening “Ilohiy komediya” sining kompozitsiyasi puxta ishlan-
gan. Asar tuzilishida uchlik (poemaning uch qismdan tashkil topishi,
uch yirtqich hayvon, iblisning uch yuzliligi, hatto she’rlarning ter-
sina – uch misrali ekanligi) troitsa haqidagi xristian ideyasi simvoli
sifatida ko‘rinsa ham, lekin asarning yaratilishida antik adabiyot
manbalari asosiy rol o‘ynaydi.
“Ilohiy komediya” nafaqat Dantening, shuningdek, butun o‘rta
asrlar g‘arb she’riyatining eng nodir asaridir. Osiyoda “Ramayana”

110
va “Shohnoma”, “Go‘ro‘g‘li” va “Xamsa” kabi buyuk asarlar dunyo
madaniyati va she’riyatida qanday ahamiyat kasb etgan bo‘lsa, “Ilo-
hiy komediya” Ovrupa va jahon madaniyati va she’riyatida shunday
ahamiyat kasb etdi.
Buyuk italyan shoiri **Franchesko Petrarka (1304 – 1374)**ning
ijodi ilk Uyg‘onish davriga to‘g‘ri keladi. Uning ota-onasi Floren-
siyalik bo‘lib, Dante kabi Oq gvelflar partiyasi tarafdorlari bo‘lgan
va  shahardan  quvg‘in  qilinishgan. Aretsso  shahrida  tug‘ilgan  Pe-
trarka, huquqshunoslikni Italiya universtetlarida o‘rgandi, biroq
yurist  bo‘lib  ishlamadi. Antik  madaniyat,  uning  tarixiga  qiziqqan
bo‘lajak shoir, lotin tilini mukammal o‘rgandi. U o‘z hayotini qad-
imgi davr olimlari, rimlik shoir va faylasuflarning qo‘lyozmalarini
tadqiq etishga bag‘ishlashga qaror qildi. Kutubxonalarga kirib ish-
lash imkoniyatini unga ruhoniy rutbasi berar edi. Kardinal Jovanni
Kolonni bilan birga Ovrupa ning ko‘plab mamlakatlari va shahar-
larida bo‘lgan Petrarka, bir necha yil Fransiyaning janubida yashadi
va o‘zining sevimli mashg‘uloti bilan shug‘ullandi. 1342-yili Rimda
unga dafna daraxti yaproqlaridan shuhrat chambari taqdim etildi. Bu
milliy shoirga bo‘lgan yuksak ehtirom edi. 1327-yilning 6-aprelida
Avinon  shahrida  uning  hayotidagi  muhim  voqealardan  biri  sodir
bo‘ldi. Bu yerda u ilk bora Laura bilan uchrashdi. Go‘zal xonimning
qiyofasi bir umrga qalbiga muhrlandi. Shoir unga bag‘ishlab ko‘plab
she’rlar, sonetlar bitdi. Lauraga bag‘ishlangan she’rlari ikki qism:
“Madonna Lauraning hayoti” va “Madonna Lauraning o‘limi” dan
iborat bo‘lgan “Qo‘shiqlar kitobi” (1358) to‘plamida jamlagan.
“Afrika” epik dostoni va buyuk rimliklar hayotiga bag‘ishlangan
“Mashhur  kishilar  haqida”  asari  Petrarkaning  qalamiga  mansub.
Shoir tiriklik chog‘laridayoq Italiya adabiy dunyosining yetakchi-
siga aylandi.
Biroq Petrarka jahon adabiyoti tarixida, avvalo, sonetlar muallifi
sifatida nom qozondi.
Sonet  janri  XIII  asrda  italyan  she’riyatida  paydo  bo‘ldi.  Dan-
tening Beatrichega bag‘ishlangan she’rlari sonet shaklida yozilgan

111
bo‘lsa-da, bu janrni XIV asrda Petrarka yuqori pog‘onaga ko‘tardi.
Ovrupa dagi ko‘plab mamlakat shoirlari uning an’analarini davom
ettirdilar.
Sonet janri o‘ziga xos xususiyatlarga ega bo‘lib, ular quyidagilar-
dan iborat: sonet o‘n to‘rt misradan iborat bo‘lishi kerak. Ular to‘rt
bandga  bo‘linadi:  ikkita  birinchi  va  ikkinchi  bandlar  to‘rt  qatorli
bo‘lib, katrena deb ataladi, uchinchi va to‘rtinchi [bandlar uch qatorli](https://fayllar.org/cholponning-soz-toplami-oktabr-sheri-tahlili.html)
tersetlardan iborat. Petrarkaning sonetlari aynan shu tarzda qurilgan:
*O, bu bol takallum, o, qarash qiyg‘och,*
*Ko‘rgummi sizni bot, eshitgummi bot?*
*Quyida xuniga cho‘mgan Muhabbat,*
*Taqdiridan rozi o, bu, sumbul soch!*
*O, bu, ajib chehra, qahri boshda toj,*
*Zorman-u ko‘rgani, cho‘chirman, hayhot!*
*O, bu ishq choyshabi va’da qilgan tot!*
*Yotsam yondiradir, hohlasang-da, qoch!*
*Navozish va sehr-u jodu ko‘rsatib,*
*Qiyo boqur ahyon-ahyonda bir-bir,*
*Ma’no qorishadir bor hayotimga.*
*Va shu on hasad-la olay, deb tortib –*
*Shu zarra haqqim bor, fortuna-taqdir,*
*Beomon g‘animday shoshar oldimga.*
*(Shukur Qurbon tarjimasi).*
Italyan sonetlarida katrenalarning birinchi [misra uchinchisi bilan](https://fayllar.org/tong-sirlari-damlar-sheri-tahlili.html)
qofiyadosh  bo‘lsa,  ikkinchisi  to‘rtinchi  misra  bilan  qofiyalanadi  –
*abab abab*, yoki ikkinchi varianti – *abba abba*.
Tersetlarda ham misralar ikki xil ko‘rinishda qofiyalanadi: I vari-
ant – *cdc dcd*; II variant – *cdc cdc*. Petrarka ko‘proq ikkinchi vari-
antdan foydalangan.

112
Odatda, sonet shunday quriladiki, birinchi katrenada bildirilgan
fikrga ikkinchi katrenadagi mulohaza qarama-qarshi qo‘yiladi; sonet
mulohazalarni tugallovchi o‘y-fikrlar bilan yakunlanadi.

**Bokachcho (1313–1375).** Jovanni Bokachcho Parijda, italiyalik
badavlat savdogar va fransuz ayoli oilasida tug‘ildi. Bolaligida Itali-
yaga olib kelingan Bokachcho oldin savdo maktabida, keyin Neo-
politan universitetining huquqshunoslik fakultetida o‘qiganiga qara-
may, adabiyot hayotining mazmuniga aylandi. U she’rlar, poemalar,
romanlar muallifi bo‘lsa-da, hikoyalari bilan mashhurlikka erishdi.
Bokachcho  Florensiya  shahrining  siyosiy  hayotida  faol  ishtirok
etdi, Florensiyaning Romanedagi elchisi bo‘ldi. Dantening “Ilohiy
komediya”si ta’sirida “Muhabbat xayollari” [poemasini yozib](https://fayllar.org/video-yozib-olish-analog-yozib-olish-raqamli-suratga-olish-tel.html), boqiy
baxt-saodat, huzur-halovatga erishish yo‘llarini izlash haqidagi fikr-
mulohazalarini bayon qiladi. Adib Petrarka kabi antik davr madani-
yatini chuqur o‘rgandi; “Iliada” dostonini asliyatda o‘qish maqsa-
dida qadimgi yunon tilini o‘rgandi.
qiziqarli voqealarni kiftini keltirib so‘zlab berish qobiliyati bor
bo‘lib, o‘z hikoyalari syujetini hayotning o‘zidan topar, qahramon-
lari turli tabaqa vakillari edi. Italyan badiiy prozasi va novella janrin-
ing asoschisi bo‘lgan Bokkachcho, novellada hikoya janriga oid turli
xususiyatlarni: afsona va rivoyatlar, ertaklar, masallarni birlashtirdi.
Yozuvchi  novellalar  to‘plami  bo‘lgan  “Dekameron”(yunoncha
*dekameron*  so‘zi  o‘n  kunlik  ma’nosini  anglatadi)  asari  ustida
1352–1354-yillarda  ishladi.  Kitobning  nomi  uning  kompozitsion
qurilishi bilan bog‘liq bo‘lib, u o‘n qismdan iborat, har bir qismda
o‘ntadan novella berilgan. Ular o‘nta hikoyachi – yetti erkak va uch
ayol tomonidan o‘n kun davomida so‘zlab beriladi. Asarning kirish
qismida o‘nta yigit va qiz Florensiyada tarqalgan vabo epidemiyasi-
dan qochib, shahar tashqarisidagi bog‘li koshonada to‘planadilar. Ular
har kecha navbatma-navbat turli hikoyalarni so‘zlab beradilar. Har
kun uchun ma’lum mavzu tanlangan: baxtsiz muhabbat, oqilona javo-
blar, ayyor odamlar, bevafo xotinlar, muruvvatli va saxovatli kishilar,
inson boshiga tushgan mushkul sinovlar, taqdirning bevafoligi haqida.

113
Xarakteriga ko‘ra novellalar turlicha bo‘lib, “Dekameron”da sar-
guzasht novellalar (Landolfo Rufalo haqida – ikkinchi kun, to‘rtinchi
novella), novella-latifalar (Cheska haqida – oltinchi kun, sakkizinchi
novella), psixologik novellalar (Federigo delya Alberiga – beshinchi
kun, to‘qqizinchi novella)ni uchratish mumkin.
Keyingi  davrlarda  Bokachcho  novellalari  syujetlariga  ko‘plab
yozuvchilar, jumladan, Shekspir, Molyer, ispan dramaturgi Lope de
Vegalar murojaat qildilar. Rus kompozitori D.Bortnyanskiy Federi-
go haqidagi syujet asosida “Lochin” operasini yaratdi.
**Fransuz Uyg‘onish**[**adabiyoti**](https://fayllar.org/jahon-adabiyoti-v2.html)
Fransuz Uyg‘onish adabiyoti o‘z rivojlanishida Italiyaga xos xu-
susiyatlarga ega bo‘lish bilan birgalikda, farqli tomonlari ham ma-
vjud edi.
Fransuz burjuaziyasi bir qadar ortda bo‘lgani sababli gumanis-
tik xarakatda faol ijtirok eta olmadi. Fransuz Uyg‘onishiga Italiyan-
ing  ta’siri  katta  bo‘ldi.  Qirol  Fransisk  I  davrida  Italiya  renessans
madaniyati faol import qilindi. Qirol (1515–1547) Leonardo da Vin-
chi, Andrea del Sarto, Benvenuto Chellinilarni o‘z saroyiga taklif
qildi. Dante, Petrarka va Bokkachcholarning asarlari tarjima qilindi.
Fransuz  gumanistik  harakatining  atoqli  arboblaridan  biri  qi-
rol  Fransisk  I  ning  singlisi  Margarita  Navarrskaya  (1492–1549)
edi. Italyan, yunon, lotin tillarini yaxshi o‘zlashtirgan, ma’rifatli
ayol  bo‘lgan  Margarita  ko‘plab  she’r  va  novellalar  yaratgan.  Un-
ing mashhur asari “Geptameron” novellalar to‘plami edi. Margarita
Navarrskaya homiyligida faoliyat yuritgan to‘garakda shoir Klemen
Maro, yozuvchi Bonaventura Deperelar faol ishtirok etdilar.
**Fransua Rable (1494–1553).** “Gargantyua va Pantagryuel”ning
muallifi Fransua Rable uyg‘onish davridagi eng yirik fransuz yozu-
vchilaridan biridir.
Fransuz  gumanizmining  yirik  namoyondasi  bo‘lgan  yozuvchi
Shinonda tavallud topgan. Yoshlik yillarida monastirda diniy bilim-

114
lar bilan bir qatorda qadimiy yozuvlar va huquqqa oid risolalarni
o‘rgandi. Ma’lum bo‘lmagan sababga ko‘ra, monastirdan ketib,
meditsinani o‘rgana boshlagan va 1532-yili Lion gospitalining vra-
chi lavozimida ishlay boshlagan.Parij yepiskopi, kardinal Jan dyu
Belle, qirol Fransisk I qo‘lida xizmat qilgan va 1553-yili Parijda va-
fot etgan.
Fransua  Rable  tibbiyot,  huquqshunoslik,  arxeologiyaga  oid  bir
qator ilmiy asarlar muallifi. Yozuvchi sifatida “Gargantyua va Panta-
gryuel” romani bilan shuhrat qozondi. Romanni yozishga 1532-yili
Lionda chop etilgan “Gargantyuaning buyuk va bebaho xronikasi”
nomli xalq kitobi turtki bo‘ldi.
Shu yili Rablening “Buyuk dev Gargantyuaning o‘g‘li, dipsod-
lar qiroli shavkatli Pantagryuelning dahshatli ishlari va qahramon-
liklari” kitobi yozildi.
Yozuvchi xalq kitobidagi sxemani saqlab qolib, undan
ko‘plab obrazlar va syujet motivlarini oldi. Shu bilan birgalikda
epopeyaga Pantagryuelning do‘sti va hamrohi Panurg obrazini
olib kirdi.
1534-yili yozuvchi o‘zining “Pantagryuelning otasi buyuk Gar-
gantyuaning dahshatli hayoti” nomli asarini e’lon qildi. Roman
epopeyaning  birinchi  kitobi  sifatida  yozilgan  bo‘lib,  yozuvchi
manbadan ba’zi motivlarini(Gargantyua va uning ota-onasi bahay-
batligini,  uning  ulkan  otda  yurishini,  Notr-Dam  ibodatxonasidan
qo‘ng‘iroqlarni  o‘g‘irlashini)  ishlatgan  holda,  asosan,  o‘z  ijodiy
fantaziyasiga tayandi.Asarda eski tarbiya usullari tanqid qilinadi va
unga gumanistik pedagogika qarama-qarshi qo‘yiladi. O‘g‘irlangan
qo‘ng‘iroqlarni qaytarib berishni so‘rab nutq so‘zlagan magistr
Ianotus  de  Bragmardoning  nutqi  –  “sarbonnachilar”ning  baland-
parvoz ritorikasiga parodiyadir. Shundan so‘ng Pikrokolning bosq-
inchilik  rejalari  –  feodallar,  qirollar  va  feodallar  urushlari  tanqid
qilinadi, satira ostiga olinadi. Urush fonida jismoniy va ma’naviy
sog‘lomlik, hayotga ishonch ramzi sifatida ruhoniy monax Jan og‘a
paydo bo‘ladi. Roman Janning rejasi asosida barpo etilgan Telem

115
abbatligining  ochilishi  bilan  yakunlanadi.  Bu  yerga  odil  va  oqil,
madaniyatli, ozod shaxslar to‘planadilar.
“Pantagryuelning qahramonona hayoti haqidagi 3-kitob” 1546-
yili paydo bo‘ldi. U oldingi kitoblardan anchayin farq qiladi, chunki
bu paytga kelib qirol Fransisk I ning siyosati o‘zgargan edi. Reak-
siya g‘alaba qozondi. Erkin fikrlovchilar va kalvinistlar ta’qib ostiga
olingan edilar. Kitobda Pantagryuel tomonidan zabt etilgan dipsodlar
mamlakatidagi tinch, osoyishta hayot ko‘rsatilgan, ya’ni unda zamo-
naning bosqinchilik siyosatiga antitezani ko‘rish mumkin. Shundan
keyin o‘z mulklarida uch yillik daromadni [ikki hafta ichida sarf qilib](https://fayllar.org/sarf-olchash-haqida-umumiy-malumotlar.html)
yuborgan Panurgning sarguzashtlari hikoya qilinadi. So‘ngra har qa-
nday voqealarga yakun yasaladi va asosiy o‘ringa botanika, tibbiyot,
huquq haqidagi suhbat va mulohazalar chiqadi. Bu suhbat va mulo-
hazalarga Panurgning uylanish yoki uylanmaslik haqidagi ikkilan-
ishlari sabab bo‘ladi. Bu suhbatlar jarayonida Panurg aqlli gap ayta
olmaydigan turli “faylasuf”lar, barcha masalalarni suyak tashlab hal
qiluvchi sudya Bridua bilan uchrashadi.
1548-yili  4-kitob  yozilib,  to‘rt  yildan  keyin  esa  uning  kengay-
tirilgan varianti paydo bo‘ldi.Romanda Panurgning Xitoyga safari
haqida  hikoya  qilinadi.  Yo‘lda  sayyohlar  Prokuratsiya  (sudboz-
sudlashishni  yaxshi  ko‘ruvchi),  Karemprenan(katolik  ro‘zadorlar),
Kolbasa, Papefiglar(papaga fig ko‘rsatuvchilar), Papimanlar(“papa
tarafdorlari”), messer Gaster(“oshqozon”) kabi orollarda bo‘ladilar.
Kitobda diniy fanatizmni qo‘llab-quvvatlovchi, ya’ni qirol siyosati
tanqid ostiga olinadi.
1564-yili, ya’ni Rablening o‘limidan 10 yil keyin 5-kitob nashr
etildi. Roman yozuvchi qo‘lyozmalari asosida do‘stlari tomonidan
nashrga  tayyorlangan  bo‘lib,  unda  Panurg  sayohatining  nihoyaga
yetishi haqida hikoya qilinadi.
Rable o‘z romani bilan badiiy realizmni yanada kengaytirdi va
chuqurlashtirdi, fransuz tilini rivojlantirishda katta xizmat ko‘rsatdi.
“Gargantyua  va  Pantagryuel”  fransuz  Renessansining  eng  de-
mokratik  asari  hisoblanadi. Adibning  keyingi  davr  yozuvchilariga

116
ko‘rsatgan ta’siri beqiyosdir. Molyer, Lafonten, Lesaj, Volter, Bal-
zak,  A.Frans,  R.Rollan  uning  asarlaridan  ilhomlanganlar,  ijodiga
murojaat qilganlar.
**Ispan adabiyoti**
**Ispaniya Uyg‘onishi** (shuningdek, 1580–1640-yy. ispan qirollari
qo‘l ostida bo‘lgan Portugaliya) o‘ziga xos xususiyati bilan ajralib
turadi. XV asrning ikkinchi yarmida bu yerda kapitalistik munosa-
batlar shakllana boshladi, sanoat va tashqi savdo aloqalari o‘sdi, feo-
dal munosabatlar inqirozga yuz tutdi.
Ispan ma’rifatparvarligi va gumanizmining o‘ziga xos tomonlari
quyidagilarda namoyon bo‘ladi:
– rekonkista harakatining Ispaniyani turli viloyatlarida turli davr-
larda  bo‘lishi  oqibatida  mustaqillikka  erishgan  ispan  viloyatlarida
qonunlar, urf-odatlar turlicha bo‘lishiga olib keldi. Qaytarib olingan
yerlarda va bu yerda barpo bo‘lgan shaharlarda dehqonlar va shaha-
rlar bir-biridan farq qiluvchi huquq va erkinlikka ega bo‘ldilar. Nati-
jada turli viloyatlar bilan qirollik o‘rtasida ziddiyatlar paydo bo‘ldi.
– XVI asrda Ispan sanoati keskin qisqardi. Buning asosiy sababi
Amerikaning ochilishi va mamlakatga oltinning ko‘plab keltirilishi
bo‘ldi. Ispanlar uchun o‘zida ishlab chiqarishdan ko‘ra chetdan tovar
olib kelish qulay edi. Dehqonchilikka ham putur yetib, yer katta feo-
dallarning qo‘liga o‘ta boshladi. Ko‘plab dehqonlar baxt izlab yangi
yerlarga keta boshladilar.
Ispan absolyutizmi (ayniqsa, qirol Karl I davrida) dunyo hokimli-
giga intilar ekan, bunda uni harbiy kuch va katolik cherkovi qo‘llab-
quvvatlar edi. Lekin Ispaniya XVII asrning ikkichi yarmida Ovrupa
ning ikkinchi darajali davlatiga aylanib qoldi. Ispaniya Uyg‘onishi
quyidagi davrlarga bo‘linadi:
– Ilk Uyg‘onish davri (1475–1550-y.);
– Rivojlangan Uyg‘onish davri (1550-XVII asrning boshlari).
Ispan Renessans she’riyatida lirika va epik doston turlari rivoj-

117
landi. XVI asrning 30-yillarida shoirlar Boskan va Gosilaso dela-Ve-
lar italyan poetik formalarini (kansona, elegiya, eklog, noma, sonet)
ispan adabiyotiga olib kirdilar.
**Servantes (1547–1616y.).**Barcha zamonlar va barcha xalqlar ad-
abiyotining eng ulug‘ asari deya e’tirof etilgan “Don Kixot” roma-
nining muallifi Migel de Servantes Saavedra Ispaniyaning Alkala de
Enares shahrida tabib oilasida tug‘ilgan. [Universitetni tamomlagach](https://fayllar.org/geografiyada-didaktik-materiallar.html),
papaning  Ispaniyadagi  elchisi  kardinal  Akvaviva  xizmatiga  kira-
di. Kardinalning o‘limidan keyin Italiyadagi ispan armiyasi safiga
qo‘shiladi va 1571-yili Lepanto jangida ishtirok etib, qahramonlik
namunalarini ko‘rsatadi, chap qo‘lidan yaralanadi. 1574-yili Ispani-
yaga qaytayotib Jazoir korsar(qaroqchi)lari qo‘liga tushib qolib, 5
yil asirlikda bo‘ladi. Vataniga qaytgach, teatr uchun pyesalar, badav-
lat odamlarga bag‘ishlab she’rlar yoza boshladi. 1597-1603-yillarda
qamoqda, hayotining oxirgi 15 yili moddiy qiyinchiliklarda o‘tdi.
1605-yili  “Ayyor  Idalgo  Lamanchlik  Don  Kixot”  dohiyona  ro-
manining birinchi qismi chop etilgan bo‘lsa, 1616-yili romanning
ikkinchi qismi yozib tugatildi. Adibning “Ibratli novellalar” (1613)
nomli hajviy hikoyalari, podachilar hayotidan yozilgan “Galateya”
romani  va  “Persiles  ham  Sigizmunda”  kabi  asarlari  ham  dunyo
o‘quvchilarining diqqat markazida turadi.
Mana to‘rt yuz yildirki, har bir zamon va har qaysi makonda
“Lamanchlik Don Kixot” xilma-xil tushuntiriladi, har bir xalq, har
bir kitobxon uni o‘z dunyoqarashi va saviyasiga qarab baholaydi,
talqin etadi. Roman haqida minglab ilmiy kitoblar yozilgan, yuzlab
taqlidiy asarlar yaratilgan, uning asosida ko‘pdan ko‘p baletlar, op-
eralar, drama va kinofilmlar, musiqiy asarlar, haykal va rangtasvir
asarlari yaratilgan.
Antik klassik va Uyg‘onish davri adabiyoti bilan yaqindan tan-
ishish, harbiy xizmat va urushlarda qatnashish, Jazoirdagi besh yillik
tutqunlik hamda boshqa ko‘p muhtojlik va mashaqqatlar Servantes
dunyoqarashining gumanistik xarakterda shakllanishiga va uning
yirik realist yozuvchi bo‘lib yetishishiga ta’sir qildi. Servantesning

118
adabiy dahosi uning «Don Kixot» asarida yorqin ifodalangan.
«Don Kixot» romanining yaratilishi ispan madaniy hayotida juda
katta voqea bo‘ladi. Asarning muqaddimasida Servantes *«ritsar*ro-
manlarini sidirg‘asiga fosh etish» va ularning «qulay deb turgan iste-
hkomini  ag‘darish»ni  asosiy  g‘oyaviy  maqsad  qilib  ko‘yadi.«Don
Kixot»,  garchi  o‘rta  asr  ritsar  romanlariga  parodiya  sifatida  yara-
tilsa ham, lekin uning mazmuni nihoyatda keng bo‘lib, [butun feo-](https://fayllar.org/2-sovremennie-predstavleniya-o-processah-domennoj-plavki-1.html)
dal jamiyati va uning urf-odatlariga qaqshatqich zarba bergan ochiq
satiraga  aylanadi.  Asar  yozilgan  paytda  ham,  undan  avvalgi  5–6
asr mobaynida ham Ovrupa xalqlari adabiyotida ritsarlar hayotiga
bag‘ishlangan roman, dostonlarga qiziqish katta bo‘lgan. Xalq ora-
sida ritsarlar hayotiga, jangovar qahramonliklarga, jasoratga to‘la
hayotga intilish, ehtiyoj kuchli edi.
Ovrupa romantizmining yirik namoyandalari Gyugo, Bayron va
boshqa yozuvchilar ham bu o‘lmas asarga yuqori baho berganlar.
Servantes va uning «Don Kixot» romani haqida ko‘plab qimmatli
fikrlarni bayon qilgan kishilardan biri Genrix Geyne edi. U Servan-
tesni Shekspir, Gyote qatoriga qo‘ydi.Servantes o‘rta asr ritsar ro-
manlariga qaqshatqich zarba beribgina qolmasdan, yangi tipdagi re-
alistik romanchilikka asos soldi. Xalqning turmushini yaxshi bilish,
gumanistik g‘oyalarni targ‘ib qilish uchun unga keng imkoniyatlar
yaratdi, ijodining kamol topishiga yordam berdi. Bunday yutuqqa u
asarining tanqidiy yo‘nalishi bilangina emas, uning badiiy qimmati
tufayli ham erishdi.
**Angliyada Uyg‘onish adabiyoti**
Angliyada  gumanistik  madaniyat  yaratish  uchun  kurash  XV
asrda boshlangan bo‘lsa-da, Oq va Qizil gul feodal urushlari uning
taraqqiyotini deyarli bir asr orqaga surdi. Gumanistik g‘oyalarning
markazi avval Oksford, keyin Kembrij universitetlarida edi. Tyudor-
lar sulolasidan bo‘lgan Genrix VII va Genrix VIII lar davrida mutlaq
hokimyat kuchaydi. Mamlakatni qirolicha Yelizaveta (1558–1603)

119
boshqargan yillarda Angliya iqtisodiyoti tez sur’atlar bilan rivojlan-
gan. 1588-yili ispanlarning Buyuk Armadasini tor-mor qilgan Angli-
ya uchun dengiz yo‘llarining barchasi osonlik bilan ochila boshladi.
Ilk ingliz Uyg‘onish davrining namoyandasi Tomas Mor (1478–
1535) edi. Uning eng mashhur kitobi “Yangi Utopiya oroli haqida”
(1516-y.) asaridir. “Utopiyada” yozuvchi o‘z davridagi jamiyat haq-
ida tanqidiy fikrlar bildirgan.
T.Mordan  keyin  utopiya  mavzusida  bir  qator  asarlar
yaratildi.T.Kamponellaning “Quyosh shahri”, F.Bekonning “Yangi
Atlantida”,  Garingtonning  “Okean”,  E.Kabening  “Ikariyaga  sayo-
hat” asarlari shular jumlasidandir.
Genri  Govard  Sarri  ,asosan,  sonet  janrida  ijod  qildi.  Petrarka
sonetlaridagi  Laura  syujetlarining  qahramoni  Jeraldining  o‘ziga
xos proobrazi bo‘lib xizmat qildi. Genri Sarri ingliz adabiyotiga oq
she’rni [olib kirdi](https://fayllar.org/1-urbanizatsiya-sozi-qanday-manoni-anglatadi-viloyat-b-shahar.html), “Eneida”ni ingliz tiliga tarjima qildi. Keyinchalik
K.Marlo va U.Shekspir ham o‘z tragediyalarida oq she’rdan foyda-
landilar. XVI asrda Angliyada dramaturgiya gullab yashnadi. Ingliz
teatri xalq manfaatlarini ifoda qilganligi sababli, xalq orasida katta
shuhrat qozondi. Asr oxiriga kelib Angliyada 20 dan ortiq teatr ma-
vjud edi. Bu davrda Kristofer Marlo tragediya janrida samarali ijod
qildi.
Uyg‘onish  davrida Angliyada  dunyoviy  mazmundagi  realistik,
milliy xarakterdagi boy adabiyot yaratiladi. Bu davrda antik avtor-
larning turli asarlari bilan bir qatorda italyan, fransuz, ispan va ne-
mis tillaridagi qator asarlar ingliz tiliga tarjima qilinadi.
Kristofer  Marlo  (1564–1593)  kenterberilik  etikdo‘zning  o‘g‘li
bo‘lib, Kembrij universitetida ta’lim olgan, lotin, grek tillari, adabiy-
oti va turli fanlarni astoydil o‘rgangan tom ma’nodagi gumanist edi.
U 1587-yili Londonga keladi va faoliyatini dramalar yaratish bilan
boshlaydi. Shu yiliyoq “Sohibqiron Temur” tragediyasini yaratadi,
pyesaning muvaffaqiyati nihoyatda katta bo‘lganidan ikkinchi qis-
mini ham yozadi. Birin-ketin dramaturg “Doktor Faustning fojiali
tarixi», “Maltalik yahudiy”, “Eduard II”, “Parij qirg‘ini” va “Karf-

120
agen qirolichasi Didona” tragediyalarini yaratib, ingliz dramatik
san’atida burilish yasaydi. Katta talant egasi bo‘lgan Marlo Yeliza-
veta tuzumi uchun xavfli edi. 1593-yili u maxfiy politsiya agentlari
tomonidan o‘ldiriladi. Ingliz Uyg‘onish [davri tragediyasining asos-](https://fayllar.org/1-mavzu-avesto-asarining-tahlili-va-tarbiyaviy-ahamiyati-reja.html)
chisi Marlo ijodi erksevarlik va demokratiya ruhi bilan sug‘orilgan
edi. Uning “Sohibqiron Temur” asari Amir Temur haqidagi birinchi
badiiy asar hisoblanadi. Umuman, ingliz dramasi, shu jumladan,
Shekspir  ham  Marlodan  ko‘p  narsani  o‘rgandi.  Lir,  Makbet,  Ko-
riolan,  afinalik Timon  obrazlarining  prototiplari  Marlo  qahramon-
laridir.  Undan  tashqari,  pyesa  kompozitsiyasini  tuzish,  voqealarni
taqsimlash, tragediyalarda oq she’rni qo‘llash kabi badiiy usullarni
italyan adabiyotidan o‘rganib, ingliz dramasida birinchi qo‘llagan va
shu yo‘l bilan dramatik poeziyaning ta’sirchanligini oshirgan Marlo
Shekspirgacha bo‘lgan dramaturgiyaning yirik vakilidir.
**Vilyam Shekspir (1564–1616).**Vilyam  Shekspir  1564-yilda
Angliyaning  Stretford  shaharchasida  qo‘lqopsoz  kosib  Jon  Shek-
spir oilasida dunyoga kelgan. U dastlabki ma’lumotni “Grammatika
maktabi”da olib, lotin tilini o‘rganadi va qadimgi Rim shoirlarining
asarlarini katta qiziqish bilan o‘qiydi.
1587-yili London teatriga ishga kirib, sahna xizmatchisidan re-
jissyorgacha bo‘lgan yo‘lni bosib o‘tgan. Aynan shu davrdan Shek-
spirning ijodiy faoliyati boshlangan. Dastlab pyesalarni qayta ishlab
sahnalashtirish bilan shug‘ullangan bo‘lsa, keyinroq o‘zi dramatik
asarlar yoza boshladi va tez orada dramaturg sifatida nom qozondi.
1599-yilda Shekspir “Globus” teatriga qabul qilindi va o‘zining eng
sara asarlarini ushbu teatrda sahnalashtirgan.
Shekspirning  adabiy  faoliyati  uch  davrga  bo‘linadi.  Hammasi
bo‘lib u ikki poema, 154 sonet va 37 pyesa yaratdi. Shekspirning
adabiy faoliyati “Venera va Adonis”, “Lukretsiya” poemalari va qa-
tor sonetlar yozishdan boshlangan. Har ikki poemaning syujeti antik
davr tarixi va mifologiyasidan olingan bo‘lsa ham, ularda Uyg‘onish
davri ruhi aks etgan. “Venera va Adonis” (1593) poemasida kishining
his-tuyg‘ulari va tabiat manzaralari real tasvirlangan. Kitobda mu-

121
habbat va go‘zallik ma’budasi Veneraning ko‘rkam yigit Adonisga
muhabbati aks ettiriladi. Biroq yigit Veneraning ehtirosli sevgisiga
e’tibor bermaydi. Uning istaklarini rad qiladi. Ovga mehr qo‘ygan
Adonis Veneraning ogohlantirishlariga quloq solmaydi. Natijada bir
kuni ov qilib yurgan vaqtida uni yovvoyi to‘ng‘iz yorib halok etadi.
Veneraning hayotga bo‘lgan ehtirosi poemaning markaziy mavzusi-
dir. Bu ma’buda tabiat ramzi hisoblanadi. Yam-yashil dalalar, go‘zal
o‘tloqlar,  qushlarning  yoqimli  sayrashlari  Veneraning  hayotbaxsh
intilishlari bilan uyg‘unlashib ketadi. Adonisning o‘limi uning tabi-
atga zid xatti-harakatlarining oqibati deb qaraladi, poemada bu du-
nyo quvonchi o‘rta asr tarkidunyochiligiga qarshi qo‘yiladi.
Shekspir 1609-yilda 154 sonetdan iborat to‘plamini nashr ettirdi.
Uning  ilk  sonetlarida  Italiya  Uyg‘onish  davri  poeziyasining  dast-
labki vakili Petrarkaning ta’siri ko‘rinsa ham, lekin Shekspir ijodiy
evolyutsiyasi davomida bu janrning shartli belgilari doirasini yorib
chiqib,  sonetlarni  yangi  mazmun  bilan  boyitdi.  Shekspir  sonetlari
zamondosh Renessans shoirlari Sidney va Spenser sonetlaridan farq
qiladi. Chunki ularning lirik ijodida umumlashtiruvchi holat yo‘q
edi. Shekspirning lirik qahramoni o‘ziga xos xususiyatlari bilan nam-
oyon bo‘luvchi takrorlanmas hayotiy obrazlardir. Shoir Uyg‘onish
davri kishilarining asosiy xususiyatlari – sevgi va do‘stlik, ularning
xushchaqchaq hayotga intilishlari, fikr va his-tuyg‘ularini aks etti-
radi.
“shirin  so‘z”  deb  ataganlar.  To‘plamning  66-sonetida  lirik  ha-
rorat tovushlar garmoniyasi orqali to‘la ochiladi. Bir o‘rinda nafrat,
qiziqqonlik, ikkinchi holda vazminlik hukmron. Uning ba’zi sonet-
larida dramatik va lirik holat uyg‘unligi namoyon bo‘ladi.
Shekspir merosini olimlar uch davrga bo‘lib o‘rganadilar. Birin-
chi davrga adibning 1591–1601-yillarda yozgan “Venera va Adonis”
(1593), “Lukretsiya” poemalari (1594), 154 sonet (1609) va tarixiy
xronikalari kiradi.
Dramaturgning XVI asr tarixchisi Xolenshadning “Angliya, Shot-
landiya  va  Irlandiya  xronikalari”  (1377)  dan  olingan  ma’lumotlar

122
asosida yozilgan 10 ta dramasi tarixiy xronikalar deb atalgan turku-
mini tashkil etadi.
Shekspirning “Richard III” (1592), “Genrix IV” (1600), “Gen-
rix V” (1599) tarixiy dramalari xronika janrining yuksak namunalari
sanaladi Shuningdek, Shekspir bu davrda o‘zining “Tit Andronik”
(1594), “Romeo va Juletta” (1595), “Yuliy Sezar” (1599) fojealarini,
“Qiyiq qizning quyilishi” (1594), “Yoz oqshomidagi tush” (15994–
1595),  “Venetsiyalik  savdogar”  (1595),  “Vindzorlik  nozaninlar”
(1597), “Yo‘q narsadan bir talay g‘avg‘o” (1598–1599), “Bu sizga
yoqadimi?” (1599–1600), “O‘n ikkinchi kecha yoki turfa hangoma-
lar” (1690) nomli komediyalarini ham yaratgan.
Adib ijodining ikkinchi davriga uning 1601–1608-yillarda yarat-
gan  mashhur  sahna  asrlari  kiradi.  Ular  “Hamlet”  (1600–1601),
“Otello” (1604), “Qirol Lir” (1605–1606), “Makbet” (1606), “An-
toniy  va  Kleopatra”  (1607),  “Koriolan”  (1608),  “Afinalik Timon”
(1608) fojialaridir.
Shekspir ijodining uchinchi davriga mansub asar “Perikl” (Peri-
clus) 1608–1612-yillarda yozilgan, “Sembelin” (1609–1610), “Qish
ertagi”  (1610–1611),  “Bo‘ron”  (1611)  tragikomediyalari  hisobla-
nadi.
Shekspir  tragediyalarining  eng  mashhuri  “Hamlet”  tragediyasi
hisoblanadi. Tragediyada tasvirlangan O‘rta asr Daniyasi shartli,
ramziy ma’noga ega bo‘lib, Daniya orqali butun Angliya, qirol sa-
royi, ingliz aristokratiyasi tasvirlanadi. Dramaturg o‘z davri ruhini
chuqur anglab yetgan va uni san’at vositalari orqali ifodalay olgan.
Shekspir o‘z zamonasi oldinga surgan masalalar, voqea va xarakter-
larni yuksak ijtimoiy-falsafiy umumlashtirishlar darajasiga ko‘tardi,
kichik davlatda bo‘lib o‘tgan shaxsiy [masala orqali Renessansning](https://fayllar.org/fizik-masala-qanday-yechiladi.html)
so‘nggi  davrlarida  Ovrupa  mamlakatlarining  hammasida  ro‘y  be-
rayotgan ijtimoiy-siyosiy krizis, umumjahon tarixiy ahamiyatiga
ega bo‘lgan ziddiyatlar, asrlar davom etgan ijtimoiy-iqtisodiy fo-
matsiyalar almashishi jarayonini ifoda ettirgan. Albatta, tragediyan-
ing mazmuni to‘g‘ridan-to‘g‘ri bu jarayonni tasvirlamaydi, ammo

123
personajlarning  psixologiyasi,  fikr-tuyg‘ulari,  xatti-harakatlarida
chuqur ma’no bor, pyesada ana shu ulkan o‘zgarishlarning kishilar
ongiga qanday ta’sir etayotganligi badiiy vositalar orqali aks ettiril-
gan. Hamlet uchun masala qirolning qatl etilishi, o‘ch olishda emas,
balki nima uchun shunday bo‘ldi, insonning burchi, yashashning
ma’nosi nimadan iborat ekanligini anglab yetishida.
Shekspir “Hamlet”i shoh asar deb tanilishining sababi unda jami-
yatning eng katta muammolari – tarix, davlat, siyosat, falsafa, axloq,
odob, estetika, [din masalalarini qamrab](https://fayllar.org/11-mavzu-din-madaniyat-fenomeni-reja.html), bularning hammasini san’at
tili bilan insonning ruhiy kechinmalari orqali berilishidir.
Dunyo adabiyoti tarixida hali hech qaysi asar haqida shunchal-
ik  ko‘p  va  shunchalik  qarama-qarshi  tadqiqot  yaratilgan  emas
(1877–1935-yillar  orasida  ikki  mingdan  ortiq  kitob  va  maqolalar
yozilgan).
Shekspir  asarlari  XX  asrning  30–40  yillaridan  boshlab,  taniqli
o‘zbek adiblari tomonidan ona tilimizga tarjima qilina boshlan-
gan.  Ayniqsa  uning  asarlari  G‘.G‘ulom,  M.Shayxzoda,  Uyg‘un,
B.Boyqobilov,  J.Kamol  tomonidan  mahorat  bilan  o‘zbek  tiliga
o‘girilgan.
Demak, Uyg‘onish davrida Ovrupa madaniyati, ilm-fani, san’ati
beqiyos darajada rivojlandi va yuksaldi. Antik merosni o‘zlashtirgan
Uyg‘onish  davri  vakillari  poetik  prinsplarni  shakllana  boshlagan
milliy  adabiyotlar  nuqtaiy  nazaridan  idrok  qildilar.  Adabiyot  va
jamiyat munosabatlari, so‘z san’atining ijtimoiy hayotdagi o‘rni va
vazifalari yangicha talqin qilinib nasroniy cherkovining adabiyot-
ga ta’siri susaya bordi. Aynan shu davrda “Adabiy til” tushunchasi
paydo bo‘ldi va uning umumxalq tili bilan munosabati masalasiga
oydinlik kiritildi, badiiy ijodning individual tabiati, san’atkorning
ijodiy erkinligi e’tirof etildi, poeziya mavjudligining asosi sifatida
inson – ijodkor markazga qo‘yildi. Natijada jahon adabiyoti tarixida
muhim bosqich sanalgan Uyg‘onish adabiyoti keyingi davrlar ad-
abiyotiga ijobiy ta’sirini o‘tkazdi.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***

124
1.  Uyg‘onish davri tushunchasi. Sharq va G‘arb Uyg‘onishidagi
o‘ziga xosliklar?
2.  Italiya uyg‘onish adabiyotining asosiy bosqichlari?
3.  Dante Aligerining Uyg‘onish adabiyotida tutgan o‘rni?
4.  “Dekameron” asari g‘arb novellachiligi taraqqiyotidagi aha-
miyati.
5.  Petrarka she’riyatning qaysi janrini rivojlantirdi?
6.  F.Rable “Gargantyua va Pantagryuel” romanida qanday
muammolarni ko‘tarib chiqdi?
7.  Ispaniya ilk Uyg‘onish davrida she’riyatining qaysi turi riv-
ojlandi? Servantesning «insoniyat tarixidagi eng buyuk asari».
8.  Kristofer Marlo o‘zining qaysi asari bilan sohibqiron Temur
timsoliga murojaat qilgan?
9.  «Shekspir masalasi» deganda nima tushuniladi?
10.  Shekspir ijodining asosiy davrlari haqida ma’lumot bering.
11.  Shekspir sonetlarining asosiy xususiyatlari.
***Adabiyotlar***
1.The  Renaissance.  Walter  Pater.2000.  The  Modern  library.
P.249
2.  Қаюмов О. Чет эл адабиёти. – T. : Ўқитувчи, 1987.
3.  Qosimov  A.  Xo‘jayev  S.  Jahon  adabiyoti:  Antik  davrdan
XVII asrgacha. – Farg‘ona, 2016.
4.  Сулаймонова Ф. Шекспир Ўзбекистонда. – T.: Фан, 1978.
5.  Шекспир.  Танланган  асарлар.  Беш  жилдлик.  1-жилд.  –
T., 2008.
6.  Шекспир. Сайланма. 3-жилд. – T., 2008.
7.  Ф.Рабле. Гаргантюа ва Пантагрюел. – T.: “Ёш гвардия”, 1970.
8.  Шекспир сонетлари. // [Jahon adabiyoti](https://fayllar.org/ozbekiston-respublikasi-oliy-va-orta-maxsus-talim-vazirligi-v605.html), 2013. № 8.
9.  Шекспир. “Ҳамлет”.// Jahon adabiyoti, 2013. № 10.
10.  Дунёнинг  буюк  романлари.  Мигел  де  Сервантеснинг
“Дон Кихот” романи ҳақида // Jahon adabiyoti, 2016. № 3.

125

**KLASSITSIZM**[**ADABIYOTI**](https://fayllar.org/jahon-adabiyoti-v2.html)
**REJA:**
**1.  XVII asr – Ovrupa madaniy hayotidagi muhim davr.**
**2.  Fransuz adabiyoti:**
**a)  Kornel ijodi:**
**b)  Molyer ijodi.**
***Tayanch iboralar****: Mutloq hokimiyat,**klassitsizm, Uch birlik qo-*
*nuni; Barokko; Pyer Kornel; «Sid» tragediyasi; Molyer – komedi-*
*yanavis; «Tartyuf».*
XVII  asr  Ovrupa  tarixidagi  murakkab,  ziddiyatli  va  shu  bilan
birga muhim davr hisoblanadi. Bu davr “o‘tish davri” deb ham ata-
ladi.  Feodalizmdan  kapitalizmga  o‘tish  amalga  oshirilganligi  bois
yangi burjuaziya  munosabatlari shakllandi. Bular o‘z davri uchun
progressiv  ahamiyatga  ega  edi.  Lekin  burjuaziya  munosabatlari
ekspluatatsiyaning yangi shakllarini olib keldi.
Gollandiya va Angliya Ovrupa davlatlari orasida iqtisodiy rivo-
jlanish borasida oldinga chiqib oldi. Bu davlatlarda kapitalizm tez
sur’atlar  bilan  rivojlanganligini  ko‘rsatadi.  Ispaniya  va  Portugali-
yaning avvalgi iqtisodiy qudratiga putur yetdi.
Davlatlardagi  progressiv  tarixiy  rivojlanish  hech  qanday
to‘siqlarsiz amalga oshirildi, deb bo‘lmaydi. Feodal-katolik tartibi
G‘arbiy Ovrupa xalqlari hayotiga o‘z ta’sirini o‘tkazdi. Bu davrda
cherkov tomonidan ko‘rsatiladigan qarshilik kontrreformatsiya deb
ataladi.
XVII  asrda  Ovrupa  ilm-fani  katta  yutuqlarni  qo‘lga  kiritdi.
Odamlar ongiga katta ta’sir ko‘rsatgan fan yutuqlaridan – Galiley,
Kampanella va Kaplerlar tomonidan Olam tuzilishining galeotsen-
trik tizimini ishlab chiqarilishini ko‘rsatish mumkin.
XVII asrda falsafa fanida yanada oldinga siljish ko‘zga tashlana-

126
di. Bekon («Inson insonga dushman»), Spinoza, Dekart («Men fikr
qilyapman, demak mavjudman») va boshqa faylasuflar faoliyati shu
davrga to‘g‘ri keladi.
Shu bilan birga cherkovning ta’siri hali kuchli edi.
Davrining ilg‘or vakillaridan bir qanchasi inkvizatsiya qurboni
bo‘ldilar.  1619-yil  faylasuf  Vaninini  o‘tda  yondirdilar.  1662-yili
fransuz shoiri Klod Le Pti qatl etildi. Kampanella o‘z hayotining 33
yilini qamoqda o‘tkazdi.
Hayotning murakkablik va qarama-qarshilikka to‘laligi bu davr
adabiyotining ham ziddiyatli rivojlanishiga olib keladi. XVII asrda
Ovrupa  da  renessans  realizmi,  barokko  klassitsizm  va  shu  singari
uch asosiy adabiy yo‘nalish baravariga rivojlandi.
Bu davrda Renessans realizmiga hos bo‘lgan hislatlar yangi, yuk-
sak darajada davom ettirildi (Lope de Vega ijodi).
Barokko o‘rta asr madaniyati tushkunligi natijasida kelib chiqqan,
absolyutizm kuchayib borayotgan davrda feodal-katolik reaksiyasi
ta’sirini  aks  ettirgan  adabiy  yo‘nalishidir.  Borokkochilar  realist-
lardan farqli o‘laroq, atrof-muhit bilan uyg‘unlik bo‘lishi mumkin
emas, deb hisoblaydilar. Inson sir va jumboqlarga to‘la dunyoda ya-
shaydi, tabiatning dahshatli va shafqatsiz kuchlari oldida inson zaif
va ayanchli jonzot, deb qaraladi.
Barokkochilarda tasvir nozik va bejirim tusga kiradi. O‘quvchini
hayratga solish maqsadida g‘aroyib metafora, taqqoslashlarga keng
o‘rin berilgan. Uning yorqin ifodachisi dramaturg Kalderondir.
Barokko adabiyotida diniy g‘oyalar asosiy o‘rinni egallaydi. Mu-
taxassislar klassitsizmning paydo bo‘lishini 1515-yil – italyan yozu-
vchisi Trissinoning “Sofonisba” tragediyasi yaratilishidan boshlab
belgilashadi. Trissino bu asarni antik [tragediya namunalariga tayan-](https://fayllar.org/mavzu-tarbiya-metodlari-va-vositalari-reja.html)
gan holda, syujet voqealarini antik Rim tarixchisi Tit Liviy asarlari-
dan olib, Arastu “Poetika” sida qo‘yilgan talablarga rioya qilgan hol-
da yaratgan edi. Xuddi shu narsa, antik adabiyotni etalon deb bilish,
undagi  obrazlar  va  poetik  shakllardan  foydalanib  va  antik  davrda
ishlab chiqilgan qoidalarga amal qilgan holda ijod qilish talabi klas-

127
sitsizmning asosiy xususiyatlaridan biri sanaladi.
21
***Lyudovik XIV (1643–1715)*** zamonasida absolyutizm mustahka-
mlanadi. Anarxiyaga  chek  qo‘yish,  juz’iy  narsalarni  umumiylikka
bo‘ysundirish absolyutizm himoyachilari ilgari surgan muhim ma-
salalardandir. Siyosatdagi singari adabiyotda ham qatiqqo‘llik bilan
ish tutiladi. Barcha ijodiy jarayonlar ma’lum qoidaga itoat ettiriladi.
Klassitsizm yozuvchilari absolyut hokimiyat mamlakat milliy
birligi manfaatlariga mos keladi, deb uni mustahkamlash g‘oyasini
qo‘llaydilar. Ular qirollik siyosati bilan hisoblashishga majbur
bo‘lganliklaridan qisman saroyga bog‘liq ham edilar. Lekin bulardan
qat’iy nazar, ular ijodida davlat manfaatlarini ko‘zlash hamma vaqt
birinchi o‘rinda turadi. Shuning uchun klassitsizm nazariyachilari
va yozuvchilari mamlakat xalqi ruhini aks ettiruvchi adabiyot yarat-
ishga intiladilar. Bu badiiy ijodning shakllanishida davrning ilg‘or
ratsionalistik falsafasi, xususan, Dekartning “haqiqatini anglash
uchun yagona mezon aql-idrokdir”, degan qarashlari katta ta’sir
ko‘rsatadi. Shunga binoan, ular idrokni san’atga ham to‘g‘ri yo‘l
belgilab beruvchi birdan-bir mezon deb hisoblab, uni his-tuyg‘uga
qarshi qo‘yadilar.
Fransiyada  klassitsizm  adabiy  yo‘nalish  sifatida  to‘la  qaror
topib,  adabiy  jarayonda  yyyetakchi  mavqe  egallagan  bo‘lib,  fran-
suz  klassitsizmi  Ovrupa  dagi  boshqa  xalqlar  adabiyotlariga  jiddiy
ta’sir ko‘rsatgan. Fransiyada klassitsizm madaniyatining gullab-yas-
hnashiga asos bo‘lgan qator omillar mavjud edi. Klassitsizm dav-
lat va millat manfaatlariga to‘la mos edi. Mazkur sharoitda klassit-
sizm hukumat tan olgan rasmiy va chin ma’noda [yyyetakchi badiiy](https://fayllar.org/badiiy-asar-tushunchasi-badiiy-asarda-shakl-va-mazmun-badiiy-a.html)
metod  bo‘lib  qoldi.  Fransuz  klassitsizmining  gullab-yashnashiga
asos bo‘lgan yana bir muhim omil Dekart ta’limoti bo‘lib, u XVII
asr fransuz falsafiy tafakkurining cho‘qqisi hisoblanadi. Dekart fal-
safada ratsionalizm oqimining asoschisi, unga ko‘ra, haqiqatning
bosh mezoni va manbai ongdir. Ya’ni Dekart haqiqat manbai bor-
21
  Quronov D, Mamajonov Z, Sheralieva M. Adabiyotshunoslik lug‘ati. –
Toshkent: Akademnashr, 2010.
-
B.136.

128
liqda yoki tajribada emas, balki tafakkur qurilmalarida deb biladi.
Shundan kelib chiqqan holda klassitsizmning asosiy tamoyillari bel-
gilanadi. Ularga ko‘ra, san’at aql tomonidan qat’iy tartibga solinishi
kerak, badiiy asar aqlga muvofiq va aniq tahlilga imkon beradigan
tarzda qurilishi lozim, san’at asarining kuchi tafakkur qudrati va
mantig‘i bilan belgilanadi.
Olamga xos muayyan qonuniyat asosidagi tartibot san’atda ham
bo‘lishi lozim deb bilgan klassitsizm nazariyotchilari badiiy ijodda
belgilangan qoidalarga og‘ishmay amal qilishni talab etadi.
Klassitsizm yozuvchilari mutlaq hokimiyat mamlakat milliy
birligi manfaatlariga mos keladi deb, uni mustahkamlash g‘oyasini
qo‘llaydilar.
Ular mualliflar tabiatga taqlid qilish kerak degan prinsipni ilgari
surdilar.  Lekin  voqelikni  «qo‘pol»  tomonlariga  emas,  balki  faqat
go‘zal tabiatga taqlid qilishga chaqiradi. Klassitsizmda qahramonlar
xarakteri umumiy va biryoqlamadir.
Klassitsizm  nazariyasi  bo‘yicha  butun  adabiy  janrlar  «yuksak»
(tragediya, epos, qasida) va «tuban» (komediya, satira, epigramma)
janrlarga bo‘linadi.
«Yuksak» janrlarda dav lat ishlari, qirol va hukmron tabaqa va-
killarining harakatlari tantanali uslubda tasvirlanishi kerak. «Tuban»
janrlarda esa uchinchi toifa vakillarining kundalik turmushi kulgili
manzaralarda aks ettirilishi lozim. Klassitsist yozuvchilar asar tilin-
ing aniq, obrazlarning ratsional, kompozitsiyasining pishiq, uslub-
ning qo‘pol iboralardan holi bo‘lishiga katta e’tibor beradilar. Biroq
go‘zallikni idrok qilishda yagona mezon sifatida iste’dodga ortiqcha
baho beradilar. Qahramonlarning oldindan belgilab qo‘yilgan sxema
va logik qonunlarga ko‘ra «yaxshi» va «yomon»ga ajratilishi nati-
jasida xarakterlarning hayotiyligi chegaralab qo‘yilgan.
Klassitsizmda muhim o‘rin egallagan drama janrida 3 [birlik qo-](https://fayllar.org/birlik-psevdotenzorning-birlik-tenzor-orqali-ifodalanishi-dete.html)
nuniga rioya etish talab etiladi:
1) zamon (voqea bir kunda bo‘lishi kerak) birligi;
2) makon (hodisalar bir joy, bir binoda bo‘lishi kerak) birligi;

129
3) harakat (yagona syujet yo‘li) birligi.
Klassitsizm antik adabiyotga taqlid qilish asosida kelib chiqqan
yo‘nalish hisoblanadi. “Gumanistlar qadimgi grek va Rim madani-
yatini o‘rganish va uning ilg‘or g‘oyalarini targ‘ib etishda jiddiy ish
qildilar. Biroq ularning antik san’at haqidagi nazariyalarida bir qa-
tor  nuqsonlar  mavjud  edi.  Bunga  sabab  o‘rta  asrlar  adabiyotidagi
milliy xususiyatlarni e’tiborga olmaslikdir. Shuning uchun klass-
itsizm  Fransiyadan  boshqa  mamlakatlarda  o‘z  rivoji  uchun  zamin
topolmadi”
22
.
Klassitsist yozuvchilar Rim va grek san’atining yuqori bosq-
ichiga ko‘tarilgan davrda yaratilgan asarlariga ergashib, o‘sha davr
adabiyotining namunalari va qoidalarini o‘zgarmas, hamma davr
uchun bir xilda xizmat qiluvchi va o‘rnak bo‘luvchi ijoddan iborat,
deb ulug‘lab, ularning nazariy qarashlari va amaliy yutuqlarini qa-
bul qildilar. Biroq, mavhum g‘oyalarni ideallashtirish, davrning real
hayotidan uzoqlashib, xalq turmushidan ajralib qolish, janrlarni qat-
tiq logik qonunlarga bo‘ysundirish klassitsizm adabiyotini cheklab
qo‘ygan edi.
***XVII asr fransuz adabiyoti***
XVII asr fransuz adabiyotining rivoji va o‘ziga xos xususiyat-
lari ana shu tarixiy davr sharoitlari bilan bog‘liq.XVII asrda Fransiya
Ovrupa dagi eng qudratli mamlakat edi.
XVII  asr  fransuz  adabiyoti  va  san’atida  klassitsizm  uslubi  o‘z
taraqqiyotining eng yuqori cho‘qqisiga ko‘tariladi. Klassitsizm feo-
dal tarqoqligi o‘rniga kelgan mustahkamlanib boruvchi va qattiq qo-
nun asosida ish tutayotgan absolyut hokimiyatning rasmiy adabiy sti-
li edi. Absolyutizm tartiblarini o‘rnatuvchilardan Rishele adabiyotda
ham qat’iy formalarga e’tibor etish talabini qo‘yadi. [U yozuvchi-](https://fayllar.org/yozuvchi-kim-aslida-u-qanday-boladi-qoliga-qalam-tutgan-har-qa.html)
larning adabiy qoidalarga rioya qilishlari ustidan nazorat olib borish
22
 Quronov D, Mamajonov Z, Sheralieva M. Adabiyotshunoslik lug‘ati. –
Toshkent: Akademnashr, 2010.
-
B.136.

130
vazifasini fransuz akademiyasiga yuklaydi. Bu akademiya tilni ham
davlatga bo‘ysundirishi va yagona fransuz tili lug‘atini tuzib chiqishi
kerak edi.
Fransiyada  klassitsizmning  rivojlanishiga  sabab  bo‘lgan  ik-
kinchi  omil  o‘sha  davrning  yirik  mutafakkirlari  Dekart  bilan  Gas-
sendi filosofiyasining ta’siri edi. Dekartning ratsionalizmi shundan
iborat ediki, u haqiqatni tajribadan, moddiy dunyodan emas, balki
aql-idrokdan qidirdi. Uningcha, idrok-haqiqatning yagona o‘lchovi.
Klassitsizm nazariyachilari aql-idrok kuchiga qattiq ishonadilar va
o‘z qarashlarini shunga asoslaydilar.
1715-yilgacha  Ovrupa  adabiyotidagi  uch  adabiy  yo‘nalishdan
klassitsizm Fransiyada juda ravnaq topdi. Fransuz klassitsistlari an-
tik adabiyot tajribasini milliy an’analar bilan uyg‘unlashtira oldilar.
(Boshqa davlatlarda bunday bo‘lmadi).
Renessans realizmi badiiy nasr, asosan, roman janrida davom
etdi.  Barokko  esa  aristokratik  adabiyotda,  shuningdek,  Rasin  ijo-
dining so‘nggi davrida (« Ataliya») aks etdi. Klassitsizm esa asosiy
yo‘nalish edi.
Klassitsizm nazariyotchilari aql-idrok kuchiga qattiq ishonadilar
va o‘z qarashlarini shunga asoslaydilar. Fransuz klassitsistining bi-
rinchi vakili shoir Malerb (1555–1628) dir. U Genrix IV davrida sa-
roy shoiri, Reshelpe davrida Fransiya xazinaboni bo‘lib xizmat qildi.
O‘z qasidalarida qirol hokimiyati va uning siyosatini madh etdi.
***Bualo (1636–1711).*** Klassitsizmning yirik nazariyachisi shoir
Nikolya Bualo Parijda tug‘ilgan. 1673-yilda Lyudovik XIV Bualoni
saroy tarixchisi qilib tayinlaydi. 1684-yilda u fransuz akademiyasiga
a’zo bo‘lib saylanadi.
Bualoning muhim asari «Poeziya san’ati» nomli didak tik poema-
sidir, shoir bu asarida klassitsizm adabiy uslubining qoidalarini aso-
slab berdi. Bualo Dekartning falsafiy metodini badiiy adabiyotga tat-
biq qildi. Klassitsistlar estetikasi uchun xarakterli narsa aql-idrokka
tayanishdir.  Bualoning  fikricha,  aql-idrok  san’atning  oliy  maqsadi
bo‘lgan  go‘zallikni  yaratadi.  Aql-idrok  vositasi  bilan  Bua lo  antik
jamiyatda yaratilgan, go‘yo hamma davr uchun bir xil qimmatga ega

131
bo‘lgan, lekin o‘rta asrlarda yo‘qolib ketgan va endi faqat yuqori gu-
ruhlarga ma’lum bo‘lgan oliy badiiy didni tushunadi. Uning shahar
va saroyni o‘rganingiz, degan shiori shundan kelib chiqadi. Bualo sa-
roy doirasidagi kishilar talabiga javob beradigan asar yozishga chaqi-
radi. U mutlaq hokimiyat g‘oyalarining kuychisi edi. [Shuning uchun](https://fayllar.org/mustaqil-ishmavzu-xotira-uning-turlari-va-mohiyati.html)
ham hamma «tuban», «qo‘pol» narsalarni rad etgan Bualo xalq va
uning oddiy turmushini aks ettirgan Molyerni yoqlamaydi.
Klassitsizm adabiyotining yirik vakili dramaturg***Per Kornel***
***(1606–1684)***Ruan shahrida sud chinovnigi oilasida tug‘ildi. Iuzit
maktabida o‘qidi. Huquqshunoslikni o‘rganib, advokat bo‘lib ishla-
di.Ma’lum bo‘lishicha, bir kuni Kornelning do‘sti uni o‘z sevgan qizi
bilan tanishtiradi. Qiz esa Kornelni yoqtirib qoladi. Ana shu voqean-
ing kulgili tomoni uni komediya yozishga undaydi. Shunday qilib,
«Melita» komediyasi yaratildi. Shundan so‘ng «Beva», »Qirollik»,
«Maydon» , «Sud galereyasi» komediyalari yaratiladi. Ammo Ko-
rnelga  uning  tragediyalari  shuhrat  keltiradi.  1635-yilda  «Medeya»
tragediyasi antik yozuvchilar Evripid va Senekaning Mediya haqida-
gi asarlari syujetidan olinadi. Ammo, voqea asosida mifologik tarix
yotsa ham, Kornel o‘z zamonasi aristokratiyasini yaramasiliklarini
fosh etadi.
Kornel 1636-yilda fransuzlar faxriga aylangan «Sid» tragediya-
sini yaratdi va Fransuz Akademiyasi tragediyani sinchiklab o‘rganib
chiqadi.  1639–1641-yilda  u  «Goratsiy»,  «Sinna»  asarlarini  yoz-
di.  1652-yilda  ijodiy  omadsizlikka  uchragandan  so‘ng  «Pertarit»
tragediyasi muvaffaqiyatsizlikka yuz tutib, Kornel 7 yil ijod qilmadi.
1659-yilda  «Edip»  tragediyasini  yozdi.  1662-yilda  Parijga  ko‘chib
kelib yozishni davom etadi, ammo uning shuhrati so‘na boshlayo-
tgan  edi.  Bu  davrda  yangi  iste’dod  –  Rasin  shon-shuhratga  ega
bo‘layotgan edi. Kornel 1674-yilda umuman yozishni bas qiladi va
10 yildan so‘ng 1684-yilda vafot etdi. Bir kuni Kornel bir necha yil
bo‘lmagan teatrga keladi. Uni tanib aktyorlar o‘yinni to‘xtatishadi.
Zalda to‘xtovsiz qarsaklar yangraydi. Ammo shon-shuhrat Kornelga
moddiy manfaatdorlik keltirmaydi. U umrining oxirida moddiy qiy-
inchilikda hayot kechiradi.

132
Kornel  tragediyalarning  asosiy  personajlari  qirollar  yoki  buyuk
qahramonlardir.  Uning  fikricha,  hokimiyatga  ega  bo‘lgan  buyuk,
kuchli va erkin shaxslar o‘z his-tuyg‘ularini namoyon etishda ham
mustaqil harakat qilib, insoniy jihatlarni o‘zlarida to‘liq mujassam-
lashtira oladi. Kornel nuqtayi nazari bo‘yicha, asosiy dramatik kon-
flikt aql va tuyg‘u, iroda va xohish,burch va ehtiros o‘rtasida bo‘lib,
bunda aql, iroda va burch g‘olib bo‘ladi. Dramaturgning tarixiy
tragediyalari ham XVII asr Fransiya mutlaq hokimiyati manfaatlari-
ga xizmat qiladi.
***«Sid» tragediyasi (1636).***Kornelning «Sid» ini rus tiliga tarjima
qilgan Kateninga Pushkin «Men seni va talabchan Kornelimni qut-
layman.  «Sid»  ni  uning  eng  yaxshi  tragediyasi  deb  hisoblayman»
(1822) deb yozgan edi.
Asar syujeti ispan bahodiri Rodrigo Dianis haqidagi o‘rta asr qa-
hramonlik eposi va Gilen de Kastroning «Sidning yoshligi» pyesasi-
dan olingan. Ammo Kornel bu mavzuni zamonasiga yaqinlashtirib,
mustaqil orginal asar yaratdi.
Syujet: Don Gomes graf Gormasning qizi Ximena bilan Don Di-
onning o‘g‘li Rodrigo bir birini sevadi. Ota ham qizini Rodrigoga
berishga tayyor. Lekin… Ikki feodal urush o‘rtasida tortishuv Don
Gomis Rodrigoning otasini haqorat qildi. Keksa Don Diego o‘ch ol-
ishni o‘g‘liga topshiradi. Rodrigo uchun bu juda og‘ir: 1. Sevgilisidan
ayrilishi. 2. Oila haqorati. Rodrigo qizning otasini duelda o‘ldiradi.
Ximena  qirol  huzuriga  borib,  otasini  qotilini  jazolashni  so‘raydi.
Ular ikkisi ham urf-odatlar, ota oldidagi burch va yoshlik tuyg‘usi
o‘rtasida azob chekadilar. Shu vaqtda Rodrigo davlatga bostirib kel-
gan marvlarga qarshi kurashda zo‘r qahramonliklar ko‘rsatadi. Du-
shman tomon ham uning botirligiga qoyil qolib «Sid», ya’ni janob
deb ataydi. Ximena qancha talab qilsa ham qirol hanuz qahramonni,
Rodrigoni  jazolashga  botinolmaydi.  Ximena  Radrigoni  o‘ldirgan
odamga turmushga chiqishini aytadi. Qirol jangda kim g‘olib bo‘lsa,
qiz o‘shaniki bo‘ladi deb shart qo‘yadi. Qiz talabgori Sancho duelda
yengiladi. Qirol maslahati bilan Rodrigo bilan Ximena topishadi.

133
XVII
asrning  birinchi
yarmida
Fransiyada  feodal
o‘zboshimchaliklarni [tugatish](https://fayllar.org/mamuriy-ishlarni-tugatish-bilan-boliq-protsessual-hujjatlar-re.html), yagona milliy davlat-mutlaq hokimi-
yatni mustahkamlash uchun kurash avj olgan bir vaqtda Kornel o‘z
ijodida feodal tartiblarning yemirilishi muqarrarligi va markazlash-
gan kuchli davlat barpo etish zarurligini aks ettiradi. Jumladan, “Sid”
tragediyasida qonga qon degan eski urf-odat o‘rniga vatan oldidagi
fuqarolik burchini bajarishni asosiy vazifa qilib qo‘yadi. Haqiqiy
xalq qahramoni Rodrigo “oddiy kishilarning umidi va tayanchi” sifa-
tida o‘z vatanini dushman hujumidan saqlab qoladi.
Kornel klassitsizmning uch birlik qonuniga amal qilsa-da, unga
yuzaki  holda  bo‘ysunadi.  «Sid»da  vaqt  birligi,  makon  birligi  bir
oz buziladi. Rodrigo Ximena bilan otasini o‘limidan so‘ng saroyda
emas, qizning uyida uchrashadi.
Kornel qahramonlari nafaqat jang maydonida, balki o‘z hislari bi-
lan kurashda ham g‘alaba qozonuvchi irodali kishilardir.
Napoleon Kornel ijodini juda qadrlagan: «Kornel hozir yashagan-
da, men uni shahzodaga aylantirardim» degan edi.
***Rasin (1639–1699).***1667-yilda «Andromaxa» tragediyasi sahna-
ga qo‘yiladi. Kornel tragediyalarining qahramonlari o‘z xarakterlari
– g‘oyalari bilan tomoshabinni asir etgan bo‘lsa, Rasin tragediyada
insonlar qanday bo‘lsa, shundayligicha (Kornel qanday bo‘lishi haq-
ida) tasvirlaydi.
Rasin 1658-yilda Parijga keladi. 1664-yilda «Fivaida» tragediyasi
shuhrat  keltirmaydi.  1665-yilda  yozilgan  «Aleksandr»  tragediyasi,
«Britanik» – hokimiyatni suiste’mol qilish, despotizm asorati haqi-
dagi tragediyalar bo‘lib, ularda Rim tarixi – Neron hukmronligi davri
tasvirlandi.
1677-yilda «Fedre» tragediyasi yaratildi. Asarning syujeti qadim-
gi yunon mifidan olingan. (Evripidda «Ipolit») 1670-yilda Kornel va
Rasin bir syujetda ikki asar – «Tit va Berenika», «Berinika» tragedi-
yalarini  yaratadilar.  Bu  musobaqada  Rasin  pyesasi  ustun  chiqadi.
«Berenika» tragediyasida Rasin shaxsiy manfaat va ijtimoiy burch
bir-biriga zid kelmasligi va monarxiya tuzumining gumanizmiga
zid ekanligini ko‘rsatadi. Saroy intrigalari natijasida Rasinning eng

134
yaxshi tragediyasi – «Fedra» muvaffaqiyatsizlikka uchradi. Bundan
so‘ng yozuvchi dramaturgiyani tashlaydi. 12 yildan so‘ng qizlar pan-
sionini boshlig‘i De Montenoi xonim iltimosi bilan «Esfir» tragedi-
yasini yaratadi. 1661-yil so‘nggi asari – «Ataliya»ni yaratadi.Uning
so‘nggi asari Lyudovik XIV ni g‘azablantirdi va yozuvchi hayotining
so‘nggi yillari osoyishta o‘tmadi. 1699-yili vafot etadi.
«Andromaxa»  (1667)  ppyesaning  syujeti  antik  mifologiyadan
olingan.  Asarning  bosh  qahramoni  Troya  pahlavoni  Gektorning
xotini Andromaxadir. Uning yosh o‘g‘li (Astianaks)bilan Gektorni
o‘ldirgan Axillesning o‘g‘li Pirr qo‘liga asir tushish voqealari tas-
virlanadi. Pirrda Andromaxa muhabbat uyg‘otadi. Shoh Meneay va
qizi  Germiska  Pirr Andromaxaga  uylanishini  eshitib,  undan  o‘ch
olishni  Orestga  topshiradi.  Nikoh  rasmiyati  o‘tkazilayotgan  bir
paytda Orest Pirrni o‘ldiradi. Bundan so‘ng Germiono ham o‘zini
halok etadi.
Rasin qadimgi syujetni olib, unga yangi ma’no kiritdi. Shoh,
Pirr, Germiono va Orest obrazlari orqali davlat manfaatlarini unit-
gan, egoist hokimiyatni tanqid qildi. Burch va istak (his) orasidagi
kurash  tasvirlanadi.  Fedra  Tezeyning  xotini,  Ippolit  uning  o‘gay
o‘g‘li bo‘ladi. Fedra Ipolitni sevib qoladi. Evripiddan farqli, Rasin
asarga enaga obrazini kiritgan. Qahramonlarni ichki kurashini aniq
ifodalaydi. Tragediyada qahramonlar sodir etadigan kichik xatolar,
hatto jinoyat haqidagi o‘ylar ham o‘z jazosini oladi.
Kardinal Mazarini yaqinlari Rasin ustidan kulmoqchi bo‘lib, shoir
Pradonga  xuddi  ana  shu  mavzuda  pyesa  yozishni  talab  etadi.  Pra-
don pyesasi kuni teatr odam bilan to‘ladi. Rasinning «Fedrasi» kuni
esa bo‘m-bo‘sh bo‘ladi. Rasin bundan qattiq achchiqlanib, bundan
buyon pyesa yozmaslikka ahd qiladi.
12 yildan so‘ng Montenon xonimining talabiga ko‘ra (Lyudovik
XIVning  xotini  )  Pansion  qizlari  uchun  «Esfir»  pyesasini  yozadi.
1690-yili Rasinning so‘nggi tragediyasi – «Ataliya» yaratiladi.Rasin
ijodi davomida antik adabiyot mualliflariga murojaat etadi, ulardan
o‘rganadi, zavqlanadi. U asarlarida Kornel kabi «yetuk» qahramon-
larni emas, balki (ijtimoiy jihatdan ham, psixologik jihatdan ham)

135
o‘rta tabaqa odamlarini, ularning ojiz tomonlarini aks ettiradi. Rasin
umrini kambag‘alchilikda tugatdi.
Fransuz milliy teatrining asoschisi, buyuk komediograf ***Jan Ba-***
***tist Molyer (1622–1673).***Parijda  savdogar  oilasida  tug‘ildi.  O‘z
familiyasi Pokler. Otasi Molyerni o‘z ishini davom ettirishini istaydi.
1643-yil teatr gruppasini yig‘adi va unga «Yaltiroq teatr» deb nom
qo‘yadi. Gruppa uzoq faoliyat olib bormaydi. Sababi mablag‘ning
yo‘qligi, yangi pyesalar va iste’dodli aktyorlarning yetishmasligi edi.
Do‘stlari bilan ko‘chib yuruvchi Provinsiya komendiantlar gruppa-
siga qo‘shiladi va o‘zi ham pyesalar yozishga kirishdi.
1655-yilda Lionda birinchi pyesalaridan biri «Telba»ni sahnaga
qo‘yadi.
Avvaliga  mustaqil  badiiy  ijod  haqida  o‘ylamagan,  o‘z  grup-
pasining  repertuari  kambag‘illigi  uchun  qo‘liga  qalam  olib  Italiya
farslarini fransuz muhitiga moslashtirgan Molyer, [bor-bora original](https://fayllar.org/aqliy-rivojlanishida-nuqsoni-bolgan-bolalarning-talim-tarbiyas.html),
mustaqil asrlar yarata boshlaydi. Fransiyaning buyuk komediyagrafi
shunday dunyoga keladi.
1658-yilda truppa Parijda qirol oldida spektakl qo‘yishadi. Trup-
pani Parijda qolishiga ruhsat berishadi. (Pti Burbon Teatrida – xaftada
3-marta). Truppa 1660-yilda Pale Royal teatridan joy oladi.Bino teatr
talablariga javob bermaydi. Hatto bir asrdan so‘ng ham Volter «Fran-
siyada yaxshi pyesalar bor, yaxshi teatr binolari esa Italiyada» – de-
gan edi.
Molyer Parijdagi 14 yillik hayoti davomida 30 dan ortiq pyesa
yozadi. U 52 yoshida, betob bo‘lishiga qaramay, «Yolg‘on kasal» py-
esasida bosh rolni ijro etib, teatrda vafot etadi.
Molyer fransuz xalq farsi traditsiyasi bilan Rim komediyalarin-
ing eng yaxshi namunalarini tanqidiy o‘zlashtirish asosida fransuz
klassik komediyasini yaratadi. U klassitsizm nazariyotchilarining
tragediyani «yuqori», komediyani «tuban» janr deb ko‘rsatishlariga
qarshi chiqadi.
U teatrni «jamiyat oynasi» deb ataydi. “Tartyuf” asariga yozilgan
so‘z boshida Molyer teatrning tarbiyaviy ahamiyatiga yuksak baho
beradi. Komediyaning vazifasi kishilarni kuldirib turib, ulardagi

136
nuqsonlarni  tuzatishdan  iboratdir.  Bu  ikki  vazifadan  birining  ado
etilmasligi komediyaning ta’sir kuchini yo‘qqa chiqaradi. Molyer
komediyalarida uch birlik qonuniga hamma vaqt ham amal qilaver-
maydi.
1659-yilda birinchi original asari «Kulgili norzaninlar» ni yarat-
di.  Bunda  yozuvchi  o‘z  zamonasi  ayollarini  peretsioz  adabiyotga
juda ham mukkasidan ketganligini kulgiga oladi. Molyer «Tartyuf»,
«Don Juan», «Mizontrop», «Hasis», «Dvoreyanlikdagi meshchan»,
«Zo‘raki tabib» kabi asarlari uni nomini mashhur qiladi. Uning eng
mashhur  asari  –  «Tartyuf»  1664-yilda  yaratilgan.  Molyer  komedi-
yalarini o‘qimagan kishilarga ham Tartyuf ismi yaxshi tanish bo‘lib,
u  ikkiyuzlamachilik  timsoli  sanaladi.Asar  o‘sha  davr  sharoitidan
kelib chiqib, bir necha marta qayta ishlangan. Bu komediyada Molyer
yuqori tabaqa vakillari ichida avj olgan riyokorlik va munofiqlik si-
fatlarini Tartyuf obrazi orqali ochib bergan. Asar savdogar Organning
Tartyuf bilan ibodatxonada tanishuvi, uyiga olib ketishi voqealari bi-
lan boshlanadi. Organning o‘g‘li Damis, Xizmatkor qiz Dorina, qizi
Mariannalar  bu  odamni  firibgar  ekanligini  sezishadi. Ammo  otasi
ularga so‘z bermaydi. O‘g‘lini uyidan quvib, mol-mulkini Tortyufga
xat qilib beradi. Asar oxirida Organ Tartyufni soxta taqvodor ekanini
biladi va uyidan haydaydi, ammo bu uy unga tegishli ekanligini ay-
tadi va Organni quvib chiqarish maqsadida sud chinovnigini aytib
keladi. Biroq kutilmaganda «odil monax» buyrug‘i bilan aldoqchin-
ing o‘zi qamoqqa olinadi.
«Tartyuf»  komediyasi  klassitsizm  xarakteralar  komediyasining
tipik namunasi bo‘lib, Tartyufning ikkiyuzlamachiligi, Garponning
hasisligi  («Hasis»)  kabi  mutlaq  hirsdir.Yozuvchining  diqqati  inson
xarakterini [ochish emas](https://fayllar.org/1-aniqmasliklarni-ochish.html), balki ilgaridan belgilab qo‘yilgan Tartyuf
xarakterining  bir  nuqtasini  ko‘rsatishga  qaratilgan.  Bu  klassitsizm
teatrining asosiy belgilaridan biri edi.
1665-yilda yaratilgan «Don Juan» komediyasi (ikki hafta ichida
yozilgan) ham taqiqlanadi. Don Juan Tartyuf singari munofiq va ax-
loqiy jihatdan buzilgan dvoryan edi.

137
«Don  Juan»  Molyerning  klassitsizm  qoidalari  qobig‘ini  yorib
chiqqan yirik realistik asari. Buni turmushning keng tasvirlanishida,
uch birlikka rioya etmaslikda, qahramonlar xarakterining rivojlanib
borishida ko‘rishimiz mumkin, klassitsizm qoidasiga binoan, ko-
mediya she’riy yo‘l bilan emas, balki prozada yozilishi kerak edi.
Don Juan obrazining jahon adabiyotida yuzdan ortiq varianti bor.
«Dvoryanlikdagi  meshchan»  (1670)  pyesasida  Jurden  obrazi
orqali aristokratiya hayotiga taqlid qilib dvoryanlikka suqilib kiruv-
chi meshchan masxara qilinadi. U o‘ziga musiqa, raqs, qilichbozlik,
falsafa bo‘yicha muallimlar yollaydi. Jurden aristokrat doirasidan
chiqqan Dorant kabi kishilar bilan aloqa qilinayotgani uchun faxr-
lanadi.  Dorant  uchun  u  «sog‘im  sigir»ga  aylanib  qolgan  edi.Yosh
yigit Kleant Judenni qizi Lyusilni sevadi. Ammo ota yigitni dvoryan
emasligi uchun qizini bermaydi. Komediya oxirida Kleant turkcha
kiyinib, o‘zini turk sultonining o‘g‘li deb tanishtiradi va Jurdenni bo-
plab laqillatadi.
XVII  asr  fransuz  adabiyotining  yirik  vakili,  mashhur  masalchi
shoir **Jan Lafonten** **(1621–1695)**dir. Lafontenning adabiy faoliyati
kech  boshlanadi.  U  o‘ttiz  uch  yoshida  Terensiyning  «Evnux»  ko-
mediyasini qayta ishlaydi. Bu pyesa avtorning bundan so‘nggi tanili-
shi va o‘sishiga zamin yaratadi. Lafonten ijodining dastlabki davrida
aris tokratik  pretsioz  adabiyoti  ta’sirida  bo‘ladi. Yunon  mifologiya-
sidan  foydalanib  yaratgan  «Adonis»  (1658)  dostonida Adonisning
ma’buda Veneraga bo‘lgan muhabbatini tasvirlaydi.
Lafonten o‘z masallari bilan katta shuhrat qozondi. Masal janri
mutlaq hokimiyat, shuningdek, aristokratik reaksiyaga karshi keng
demokratik guruhlarning noroziligini qulay va tushunarli qilib bayon
etish quroli edi. Lafontenning xalqchillik g‘oyalari faqat uning ma-
sallaridagina ochiq namoyon bo‘ ladi. Shoir masallarining birinchi
olti kitobi 1668-yilda, ikkinchi besh kitobi 1678–1679-yillarda nashr
etiladi.Lafontenning  masallari  o‘zining  demokratik  ruhi  va  sati rik
kuchining o‘tkirligi bilan shoir ijodining cho’qqisi hisoblanadi. Ezop
davridan beri masal quyi tabaqalarning [manfaatlarini ifodalab kel-](https://fayllar.org/kelajagimizdir-ushbu-keltirilgan-gapdagi-tagiga-chizib-korsati.html)
gan edi. Shuning uchun ham klassitsizm estetikasi masalni badiiy

138
adabiyotning  quyi  turlariga  kiritib  keldi.  Lafontenning  klas sitsizm
estetikasining adabiy me’yorlari doirasidan chiqib, original asar
yaratishdagi mahoratini «O‘tinchi va o‘lim» ma salida yaqqol ko‘rish
mumkin. Lafonten antik davr masalchisi Ezopdagi bir syujetdan foy-
dalangan. (Og‘ir mehnat va turmush mashaqqatidan tinkasi qurigan
o‘tinchi dehqon bu dunyo bilan xayrlashmoq maqsadida o‘z oldiga
Azroilni chaqiradi. Azroil o‘tinchidan nimani istashini so‘raganda,
undan qo‘rqib ketgan dehqon bir bog‘lam o‘tinni ko‘rsatib, uni
yelkasiga olib qo‘yishni iltimos qiladi).
Lafonten bu masalda oddiy insonning mashaqqatlarni yengish uc-
hun zo‘r ishonch bilan yashashini ochiq-oydin tasvirlaydi. Dehqon-
ning qashshoqlanishiga sabab bo‘lgan ij timoiy illatlar, o‘rab olgan
muhitning yaramasligini ifodalash bu masalning asosiy g‘oyasini
tashkil etadi.
Yozuvchining dastlabki kitobida aristokratiyaning mag‘rurligini
masxara  qilgan  «Dub  va  qamish»,  burjuaziyaning  qo‘rqoqligini
ko‘rsatgan «Kalamushlar kengashi», saroy tekinxo‘rlarini qoralagan
«Pashsha bilan chumoli», adolatsiz sudni tanqid qilgan «Maymun-
lar sudida tulkiga qarshi shikoyat bilan chiquvchi bo‘ ri», masallari
diqqatga sazovordir. Ijtimoiy ziddiyatlar inson tabiatida azaldan ma-
vjud bo‘lgan kamchiliklar deb ko‘rsatiladi (“Bo‘ri bilan qo‘zichoq”).
«Yirtqich hayvonlar o‘lati» masalida ham yomonlik va zulm man-
bai-saroy, qirol va uning yordamchilari qoralanadi. Ularning hayoti
zo‘ravonlikka,  kambag‘allarni  eksplu tatsiya  qilishga  asoslangan,
shuning uchun hukmdorlardan yaxshilik, shafqat kutish mumkin
emas, degan xulosa masalning asosiy g‘oyasini ifodalaydi.
Shoirning ikkinchi to‘plamiga kirgan masallarida sotsi al satira ke-
skinlashadi. Pul hukmronligi va uning halokatli ta’sirini («Etikdo‘z
va  ulgurji  savdogar»),  sudning  sotqinligini  («Mushuk,  laycha  va
quyon»)  qirollik  hukumati  va  din  ahllarining  yovuzliklarini  («Ar-
slon, bo‘ri va tul ki», «Ona arslonni ko‘mish marosimi», «Ruhoniy
va murda») masallarida katta badiiy kuch bilan aks ettiradi.
Lafontenning dastlabki masallari tasviriga xos kinoya va kuzatu-
vchilik o‘rnini, endi, 70-yillarning oxiriga ke lib, konkret sotsial sat-

139
irik  va  realistik  tasvir  egallaydi.  Hayvonlarning  allegorik  figurasi
o‘rniga inson obrazi paydo bo‘ladi. («Dunaylik dehqon», «Savdogar,
dvoryan, cho‘pon va shoh o‘g‘li»).
Lafonten antik dunyo, o‘rta asrlar va Uyg‘onish davri masalchilik
traditsiyalarini o‘rganib, ularga favqulodda rea listik xarakter va sat-
irik ruh kiritadi, bu janrni yangi badiiy yuksaklikka ko‘taradi. Uning
masallari soddaligi va o‘z davri ijtimoiy hayotini keng qamrab olishi,
mehnatkash omma manfaatlarini qizg‘in himoya qilib chiqishi bilan
qimmatlidir. XVII asr fransuz adabiyoti va, xususan, masalchilik jan-
rining rivojlanishiga katta hissa qo‘shdi.
Xullas,  klassitsizm  XVII  asr  G‘arbiy  Ovrupa  madaniyatining
muhim bosqichi sifatida jahon adabiyoti tarixida o‘z o‘rniga ega.
Mazkur yo‘nalish doirasida ijod qilgan yozuvchilar asarlarining ak-
sariyati hozirgi kunda ham g‘oyaviy mazmun va badiiy qimmatini
saqlab kelmoqda.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Klassitsizmning ijtimoiy va nazariy asoslari.
2.  Uch birlik qonuni nimani anglatadi?
3.  Barokko oqimining asosiy belgilari haqida nimalarni bilasiz?
4.  Fransiyadagi klassitsizm adabiyotining o‘ziga xosligi nima-
larda ko‘rinadi?
5.  Molyer komediyalarining mavzular doirasi.
***Adabiyotlar***
1.Introduction  to  Literature.  Miller  Gilbert.  Williams  John.
1995 The McGraw-Hill. P.1148.
2.  Қаюмов О. Чет эл адабиёти тарихи. – T.: Ўқитувчи, 1987.
3.  Артамонов  С.  История  зарубежной  литературы,  XVII-
XVIII v.v.– M.: 1988.
4.  Обломовский Д. Французкий классицизм. – М.: 1968.
5.  Қуронов
Д,
Мамажонов
З,
Шералиева
М.
Адабиётшунослик луғати. – Тошкент: Akademnashr, 2010.

140

**MA’RIFATCHILIK**[**ADABIYOTI**](https://fayllar.org/jahon-adabiyoti-v2.html)
**REJA:**
**1.  Ma’rifatchilik adabiyotining ijtimoiy-falsafiy asoslari.**
**2.  Angliya adabiyoti:**
**a)  D.Defo ijodi;**
**b)  J.Svift ijodi.**
**3.  Fransuz ma’rifatchilik adabiyoti:**
**a)  Volter ijodi;**
**b)  Bomarshe ijodi;**
**4.  Nemis adabiyoti:**
**a)  Shiller ijodi;**
**b)  Gyote ijodi.**
***Tayanch iboralar:***Ma’rifatchilik,  Angliyada  ma’rifatchilik;
D.Defo;  «Robinzon  Kruzo»;  J.Svift,  «Gulliverning  sayyohatlari»;
Volter;  Bomarshe;  «Sevilyalik  sartarosh»;  «Bo‘ron  va  tayziq»;
Shiller; Gyote; Faust.
**Ma’rifatchilik adabiyotining ijtimoiy-falsafiy asoslari**
XVIII asrga kelib G‘arbiy Ovrupa davlatlari turlicha siyosiy tu-
zumga ega edilar. Angliyada mutlaq hokimiyat o‘z umrini yashab
bo‘ldi. Qirollik hokimiyati siyosatiga ta’sir o‘tkazmaydigan hoki-
myatga aylandi. (1648–49 burjuaziya inqilobi).
Fransiyada hali mutloq hokimiyat yashamoqda edi. Germaniya
mayda knyazlik, gersogliklarga bo‘linib ketgan edi. Italiyada ham
Germaniya singari mayda davlatlarga bo‘linish yuz bergan, shimoli
esa Avstriya mustamlakachiligi azoblarini tortmoqda edi.
Ovrupa ilg‘or kuchlarining siyosiy kurashlari, asosan, antifeodal
xarakterda bo‘lgani uchun , XVIII asr adabiyoti ham, asosan, anti-
feodal yoki ma’rifatchilik ruhida edi.

141
«Ma’rifat» so‘zi, keng ma’noda xalqni bilimli, ma’rifatli qilish
ma’nosida qo‘llansa, tor ma’noda burjuaziyaning feodalizmga qa-
rshi kurashi avj olgan davrdagi aqliy harakatni ifoda etadi.
Ma’rifatchilik adabiyoti – feodal asoslarga qarshi o‘laroq may-
donga chiqib, XVII-XVIII asrlarda G‘arbiy Ovrupa mamlakatlari va
Shimoliy Amerikada  keng  yoyilgan  g‘oyaviy-mafkuraviy  harakat;
shu harakat g‘oyalarini o‘ziga singdirgan va targ‘ib etgan adabi-
yot. Ovrupa ning turli mamlakatlarida ma’rifatchilikning maydonga
kelishi vaqt jihatidan farqlanadi: u dastlab Angliyada yuzaga kelgan
bo‘lsa, ijtimoiy shart-sharoitlarning yetilishi barobarida qit’aning
boshqa mamlakatlariga yoyilgan va ularning har birida konkret
shart-sharoitlar bilan bog‘liq tarzda kechgan. Jumladan, Rossiyada
Ma’rifatparvarlik ancha kech – XVIII asrning ikkinchi yarmida may-
donga chiqqan; shuningdek, XIX asr oxiri – XX asr boshlarida qa-
tor Sharq mamlakatlari, jumladan, Rossiya tarkibidagi turkiy xalqlar
yashovchi mintaqalar (Qrim, Tatariston, Ozarbayjon, Turkiston) da
kuzatilgan Ma’rifatchilik harakatlari ham Ovrupa Ma’rifatparvarlari
bilan ko‘plab mushtarak jihatlarga egadir.
23
Ma’rifatparvarlar  uchun  aql-idrok  bosh  masaladir.  Ular  inson-
ning aqliy faoliyatiga, odamiylik fazilatlariga yuqori baho bergan-
lar.  Shu  bilan  birga,  ma’rifatparvarchilik  g‘oyasiga  yuqori  baho
berishadi. Ma’lumki, Ovrupa XVIII asr ma’rifatchilarining aksari-
yati  “ma’rifatli  hukmdor”  g‘oyasini  ilgari  surgan  edilar.  Fransuz
ma’rifatchisi Golbax “Tabiat tizimi” va “Tabiiy siyosat” kabi asar-
larida Fransiya erishishi mumkin bo‘lgan siyosiy tizim sifatida kon-
stitutsiyaviy monarxiya haqida fikr yuritib, uning boshida ma’rifatli
hukmdor turishi lozimligini ta’kidlaydi. “Taqdir [taqozosi bilan](https://fayllar.org/test-sinovi.html)
taxtga ma’rifatli, adolatli, mard, xushaxloq hukmdorlar o‘tirishlari
mumkin va ular inson boshiga yog‘ilgan balolarning asl sababini
bilib, aql ko‘rsatmalari bo‘yicha bartaraf etishga harakat qiladilar”.
Badiiy adabiyotda ham o‘z ifodasini topgan bunday g‘oyalarni
Volter  (“Kandid  yoki  optimizm”),  Monteskyo  (“Fors  nomalari”),
23
 Қуронов Д, Мамажонов З, Шералиева М. Адабиётшунослик луғати,
Тошкент : “Akademnashr”, 2010. – Б.164.

142
J.Svift  (“Gulliverning  sayohatlari”),  Deni  Didro  (“Rohiba”),
I.V.Gyote (“Faust”, “Gets fon Berlixingen”) va boshqa ma’rifatparvar
yozuvchilar ijodida ko‘plab uchratish mumkin.
Ma’rifatparvarlar  «tabiiy  inson  haqidagi»  konsepsiyasini  ilgari
surdilar.  Ularning  fikricha,  inson  tabiatan  go‘zal  va  yaxshi  xulqli,
uni faqatgina hayot, yashash sharoiti buzadi.
Djon Lokk falsafasi ma’rifatchilarga katta ta’sir o‘tkazdi. Uning
«Inson aqli haqida tajriba» (1690) kitobi. Uning fikricha, inson olay-
otgan barcha bilimlar aql-idrok orqali keladi.
Jamiyat hayotida katta o‘zgarishlar kechayotgan davrda esa,
ma’lumki, yangicha fikrlaydigan kishilarni tarbiyalash masalasi bi-
rinchi o‘ringa chiqadi. Shu bois Ovrupa ma’rifatchilari ta’lim-tarbiya
masalalariga alohida e’tibor qaratdi. Ingliz faylasufi Jon Lokkning
ta’lim-tarbiyaga  oid  qarashlari  (“Aql  borasidagi  tajriba”)  XVIII
asr ma’rifatchilarining inson va uning tarbiyasi haqidagi fikrlariga
jiddiy ta’sir o‘tkazdi. Ta’lim-tarbiya masalalariga bag‘ishlangan
J.J.Russoning “Emil yoki tarbiya” singari asarlari maydonga keldi.
**Angliya adabiyoti**
 Angliya ma’rifatchiligini 3 ta davrga bo‘lish mumkin:
1) 1688–1730-yil – ilk ma’rifatchilik. (Jurnalistika rivoji, yangi
dramatik janrlarni paydo bo‘lishi);
2) 1730–1750-yillar – ma’rifatchilik romanining paydo bo‘lishi
va gullab-yashnashi;
3) 1750–1790 (89)-yillar – ma’rifatchilik mafkurasida tushkunlik
alomatlarini paydo bo‘lishi, sentimentalizm va predromantizmining
paydo bo‘lishi.
Angliya  ma’rifatchiligining  atoqli  namoyandalaridan  biri***Dan-***
***iel Defo (1660–1731).***Savdogar oilasida tug‘ildi. Otasi uni Puritan
diniy akademiyasiga o‘qishga berdi. Ammo Defo savdo ishiga qiziq-
ib umrining oxirigacha yirik tijoratchi bo‘lib qoldi.U jurnalist ham
bo‘lgan, satirik pamfletlar, romanlar, traktatlar yozgan. Ko‘p sonli

143
maqola va pamfletlarida feodal-aristokratlar bilan cherkov reaksiya-
sini fosh qiladi.
«Robinzo Kruzo» romani (1719).
Defo davri kitobxonlari adabiyotga, xususan, nasrga shunday ta-
lablar qo‘yadilar: hikoya ajabtovur narsalar haqida bo‘lishi, boshqa-
lardan ajralib turishi va shu bilan bir qatorda to‘qima bo‘lmasligi
kerak. Defo o‘z asarida ana shu 2 talabni bajaradi.Uning romanini
hozirda hujjatli nasr namunasi sifatida qabul qilish mumkin bo‘lar
edi.  Romanni  hujjatliligini  Robinzonning  proobrazi  –  real  odam
shotlandiyalik matros Selkirk ekanligi ham tasdiqlaydi. U kimsasiz
orolda 4 yil-u 4 oy yashaydi.Romaning birinchi qismidan so‘ng ik-
kinchi va uchinchi qismlarini yozadi. Ammo asarning birinchi qismi
katta shuhrat qozonadi. Romanning asosiy qismi yolg‘iz insonning
kimsasiz orolda yovuz tabiat kuchlari [bilan yuzma-yuz olishuviga](https://fayllar.org/sheriyat-ixlosmandlari.html)
bag‘ishlangan.
D.Defo adabiyotda birinchilardan bo‘lib yaratuvchanlik mehnati
mavzusini ko‘tardi. Mehnat Robinzonni odam bo‘lib qolishiga yor-
dam berdi.
Voqealarning  sodda,  qiziqarli  tilda  hikoya  qilinishi  asarning
o‘qimishli bo‘lishini ta’minlagan.“Robinzon Kruzo” romani keyingi
davr adabiyotiga katta ta’sir o‘tkazdi.
***Djonatan Svift (1667–1745).***Irlandiya poytaxti Dublinda ruhoniy
oilasida tug‘ilgan. Yirik ingliz amaldori Vilyam Templ saroyida kotib
bo‘lib ishlagan. Vilyam Boy kutubxonasidan foydalangan. Jurnalist
sifatida tanilib «Kitoblar janggi», «Bochka haqida ertak» (1704) va
boshqa hajviy asarlari bosilib chiqqan.
«Kitoblar janggi» pamfletida XVII asr oxirida Fransiyada 2 xil
lager, ya’ni eski antik adabiyoti tarafdorlari va yangi, zamonaviy ad-
abiyot tarafdorlari o‘rtasidagi katta tortishuvlar haqida satirik uslub-
da hikoya qilinadi. Birinchi lagerdan Bualo (“Poeziya san’ati”) o‘rin
egallagan  bo‘lsa,  ikkinchi  tomonda  aka-uka  Perrolar  (  3  aka-uka)
joy olgan. Asosiy vazifa “Qizil qalpoqcha”, “Zolushka”, “Uyqudagi
go‘zal” ertaklari muallifi, badiiy ertak asoschisi Sharl Perroga yukla-

144
tilgan.Templ hali qadimiy adabiyot tarafdori edi. Kutubxonada yangi
avtorlar kitobiga polkadan yaxshi joylar, qadimiy avtorlar kitobiga
esa qorong‘u burchakdan joy ajratilgan edi. Xafa bo‘lgan qadimiy
avtorlar qo‘zg‘olon qiladi. Otliqlarni Xomer va Pindar, qurollilarni
Aristotel va Platon va boshqalar boshqarib, g‘alaba qozonadi.
Svift – siyosiy yozuvchi. Uni, asosan, ijtimoiy masalalar qiziqti-
radi. Yozuvchi o‘z asarlarida dunyo sirlari, go‘zallik, chuqur psixol-
ogizmga emas, jamiyat nuqsonlariga e’tiborini qaratadi. 1726-yilda
yaratilgan  “Gulliverning  sayyohatlari”  romani  qahramoni  –  afso-
naviy  mamlakatlardan  Liliputiyaga,  ulkan  odamlar  mamalakatiga,
Brobdingnegga, aqlli otlar mamlakatiga (Guinginiyaga) va boshqa
yerlarga sayohat qilgan shaxs. Sayohatchining maqsadi insonlarni
ma’rifatli  qilish  (  yaxshi  va  yomon  misollar  orqali)  edi.  Shuning
uchun  Svift  fantaziyasi  ostida  falsafiy  tagma’no  yotadi.  Roman  4
qismdan  iborat.  1-qism  Liliputlar  mamlakati  haqida.  Ular  oddiy
odamlardan 12 barovar kichik. (Bu Angliya). Amaldorlari ham xalq
manfaatidan ko‘ra o‘z foydasini ko‘proq o‘ylaydi. Angliya kabi bu
yerda 2 partiya bor: baland poshnalilar va vichilar partiyasi.
Defoning romani yaratilishida ikki turdagi badiiy janr (Defo sin-
gari): sayohat va utopiya janri namuna rolini o‘ynagan. (Tomas Mor
”Utopiya”, Komponella “Quyosh shahri”) Svift ironik tarzda hikoya
qilish ustasi. Agar u “olijanob”, “har narsaga qodir” deb tasvirlasa,
demak, buning aksi bo‘lib chiqadi.
***XVIII asr Fransuz ma’rifatchilik adabiyoti.***XVIII asrda Fran-
siyada ma’rifatchilik xarakati keng quloch yozdi. Fransiya jahonga
ma’rifatchilik  adabiyotining  tipik  namunalarini  berdi.  Butun  asr
davomida Angliya  va  Fransiya  o‘rtasida  dengiz  va  quruqlikda  bi-
rinchilik uchun kurash bordi. Asr boshida Fransiya Amerikadagi bir
qancha  koloniyalardan  ajraldi. Yetti  yillik  urush  (1756–1763)  dan
so‘ng Kanada, Hindistondagi koloniyalar Angliya ixtiyoriga o‘tdi.
Fransiyada  absolyutizm  (mutlaq  hokimiyat)ning  va,  umuman,
feodalizmga qarshi kurash, yemirilish davri Lyudovik XIV hokim-
ligining so‘nggi davrlaridan boshlanadi va uning vorislari paytida

145
yanada  zo‘rayadi.  Materialist  Golbahning:  «Taqdir  taqozosi  bilan
taxtga ma’rifatli, adolatli, dono monarxlar o‘tirishi mumkin va xalq
o‘tkazayotgan azob-uqubatlarni tushunib, ularni aqlli ko‘rsatmalari
bilan bartaraf etadi» degan “orzusi”ga ma’rifatchilar juda ham is-
honishar edi.
Teatr  ma’rifatchilar  minbariga  aylandi. Volter  60  yil  davomida
teatr uchun asarlar yozdi. Uning tragediya va komediyalari Ovru-
pa ning deyarli barcha teatrlari sahnasida (XVIII asrda) ko‘rsatildi.
Ma’rifatchilar teatr sohasida islohot qildilar: [ijtimoiy hayotning real](https://fayllar.org/taraqqiyotining-pedagogik-omillari.html)
konfliktlari va qahramonlari tasvirlandi. ( uchinchi qatlam odamlari).
Ular  badiiy  publitsistik  prozaning  yangi  janri  –  falsafiy  roman
va qissani yaratdilar. (Monteskpe – «Fors xatlari», Russo – «Emil»,
«Yangi Eloiza», Didro «Romanning jiyani». Volter «Kandid»)
***Fransua Mari Arue Volter (1694–1778).***Volterni  fransuz
ma’rifatchilarining  yyyetakchisi  deyish  mumkin.  Parijda  amaldor
oilasida tug‘ilgan. Kollejda o‘qish paytida she’r yoza boshlagan va
mashhur bo‘lib ketgan. Ammo amaldorlardan biri de Roganga yoq-
maganligi uchun kaltaklanib Bastiliya qamoqxonasiga tashlangan. 3
yil mobaynida Angliyada yashadi.
Umrining  so‘nggi  yillarini  Fransiya  va  Shveytsariya  chegara-
sidagi  Ferney  degan  joyda  o‘tkazadi.  «Ferney  patriarxi»ni  ziyorat
qilish uchun turli mamlakatlardan juda ko‘plab kishilar kelib turardi.
1778-yilda Parijda vafot etdi.
Volter-badiiy so‘z ustasi. Barcha ma’rifatchilar singari inson on-
giga, aql-zakovatiga san’at orqali ta’sir ko‘rsatishni bosh vazifa deb
bildi.
Klassitsistlar  estetikasiga  qarshi  chiqqan  Volter  Rasin  va  Ko-
rnel  ijodiga  yuksak  baho  beradi.  Shekspirni  Fransiyadagi  birinchi
targ‘ibotchisiga  aylanadi.  «Shekspir  buyuk  daho,  ammo  u  qo‘pol,
dag‘al  asrda  yashadi  va  uning  pyesalarida  ana  shu  dag‘alliklar
ta’sirini ko‘rish mumkin» degan fikrni bildirgan.
Volter ijodi ko‘p qirrali bo‘lib, (epik, falsafiy dostonlar, odalar,
satira, she’riy novellalar) 52 ta pyesa yozdi. ( 24 tasi tragediya).

146
1718-yilda birinchi tragediyasi «Edip»ni yozadi. Bundan tashqari
yana 4 ta tragediyasida u antik davr mavzusiga murojaat qiladi va
yana 5 tasida («Brut», «Sezarning o‘limi» va boshqalar) Rim tar-
ixi syujetlariga murojaat qiladi. Volter tragediya oldiga yangi vazi-
falar  qo‘yadi.  (tarbiyaviy  ahamiyati).  U  pyesalarni  ma’rifatchilik
g‘oyalarini targ‘ib qiluvchi qurol vazifasini o‘taydi deb hisoblaydi.
«Edip»da  u  Sofoklga  xos  bo‘lgan  taqdir  oldida  tiz  cho‘kishini
ko‘rmaymiz. Kohinlar xalqni soddaligidan foydalanuvchi
yolg‘onchilar sifatida ko‘rsatiladi.
Agar Kornel ana shu mavzudagi pyesasida «O‘z qiroli uchun jon
bergan xalq baxtlidir» degan fikr ni ilgari surgan bo‘lsa, Volter «o‘z
yurti uchun jon berish – qirollar burchi» degan xulosa chiqaradi.
«Brut», «Zaira», «Muhammad» tragediyalari juda katta shuhrat
qozongan. Qadimgi Rim tarixi. «Zaira» xristian qizi Zaira vaMisr
sultoni Orosman o‘rtasidagi muhabbat . Nereston – Zairani akasi.
Orosman Zairani rashk tufayli o‘ldiradi.
Volter «Genriada» epik dostoni haqida.U o‘z ijodidagi shu turdagi
yagona asarni yaratar ekan, o‘z oldiga ikki vazifani qo‘yadi: Fransi-
yaga milliy epos namunasini berish, (Vergiliy, Tasso singari) va shu
bilan  birga  aql-idrokni,  ideal  hukmronni  madh  etish. Asarda  olim
ma’budlarni  o‘rnini  nizo,  fanatizm  alvastisi  singari  figuralar  egal-
lagan. Dante qahramoni singari Genrix IV do‘zaxga va osmon-u fal-
akka – taqdirlar qasriga sayohat qildi.
«Orlean qizi» dostonida 1431-yil o‘tda yondirilgan qahramon qiz
Janna D’Ark nomi bilan bog‘liq cherkov safsatalarini fosh qiladi.
Falsafiy  qissalarida  Volter  zulm,  adolatsizlik,  diniy  jaholat,  inson
erki masalalariga to‘xtaldi.
«Kandid  yoki  optimizmi»  (1758)  qissasi  qahramoni  Kandid
sofdil, aqlli yigit. Uning ustozi faylasuf Panglos dunyodagi barcha
narsalar ezgulikka olib boradi deb bilim beradi. Avvaliga bu falsa-
faga ishongan Kandid ongida (bir qancha davlatlar kezib chiqqan-
dan so‘ng) Panglos falsafasiga ishonch yo‘qoladi. U har holda du-
nyoda qandaydir aqlga muvofiq keladigan narsa bo‘lishi kerak, deb

147
o‘ylaydi. Qahramon yer yuzida shunday yerni – sarobni axtaradi.
Shunday tuzum deb Volter Eldorado mamlakatini tasvirlaydi. Bu
yurtda tilla-yu javohirlarning hisobi yo‘q. Qirol olijanob, insonpar-
var. Sud qilish, jazolash kabi hodisalar yo‘q. Ammo Eldoradoga olib
boradigan yo‘l tog‘lar, baland qoyalar bilan to‘silib yotadi. Amalda
unga borish mumkin emas.
Muallif asar oxirida qahramon mehnat qilish kerak, degan xulo-
saga keladi. “Mehnat bizni uch xil falokatdan: zerikish, nuqson va
muhtojlikdan xalos qiladi”.
***Pyer Ogyusten Karon Bomarshe (1732–1799).***Bomarshe haqida
Melnxor Grimm (Bomarshe zamondoshi): Volter, Russo va boshqa-
lar asarlarining ta’sir kuchi ortiq, ammo ularni xalq kam o‘qirdi. Le-
kin Bomarshening “Figaroning uylanishi” va “Sevilyalik sartarosh”
asarlarini Fransiyada deyarli barcha bilar edi, degan fikrni bayon et-
ganda haq edi.
Bomarshe professional yozuvchi emas. U yozishicha, muhtojlik
sabab murojaat qilgan. «Agar ishlarim oshib yotsa, adabiyot bilan
shug‘illanib o‘taversin, ammo ishdan bo‘sh bo‘lsam, qo‘limga qa-
lam olaman degan edi u.
Bomarshe  soatsoz  farzandi  bo‘lib,  o‘zi  ham  Parijda  ko‘zga
ko‘ringan soatsozlardan biri edi. Dvoryanlik unvoniga ega bo‘lib
(Karon ismini de Bomarshega almashtirgan), yirik Bankir Pari Dyu-
vyerne bilan yaqinlashib katta boylikka erishadi. Dyuverne vafotid-
an keyin kichik meros masalasida sudlashadi va sud Bomarshe ziyo-
niga hukm chiqaradi. U sud sistemasini poraxo‘rligini fosh etuvchi
«Memuar» (xotira)larni yozadi va butun Ovrupa ga taniladi.
Bomarshe dramaturg sifatida «Seviliyalik sartarosh» (1775) va
«Figaroning  to‘yi»  (1784)  komediyalari  bilan  jahon  adabiyotida
qoldi. Bosh qahramon Figaro haqidagi trilogiyaning birinchi qismi
–  «Seviliyalik  sartarosh»  komediyasi  hisoblanadi.  Asar  voqealari
Ispaniyada kechadi. Figaro-epchil, aqlli yigit. U turli ishlarni qilib
ko‘radi. Nihoyat, Seviliyaga kelib sartaroshlik qiladi. Komediyan-
ing har bir sahnasida Figaroning ishbilarmonligi, chaqqon, xalqqa

148
yaqinligi  sezilib  turadi.  Uning  yordamida  graf Alpmaviva  sevgan
qizi  Rozinaga  uylanadi. Avtor  uchinchi  tabaqadan  chiqqan  qahra-
monni boshqalardan ustunligini ko‘rsatadi. 9 yildan so‘ng «Figaron-
ing to‘yi» komediyasini yozdi. Komediya butun Ovrupaga mashhur
bo‘lgan (1785-yilning o‘zida Germaniyada asarining 12 turdagi tar-
jimasi amalga oshirildi).
Endi Figaro grafning ishonchli xizmatkori. U uy xizmatchisi Syu-
zannani sevadi. Ammo graf Syuzannani o‘ziga tobe qilib olmoqchi.
Figaro buni sezib unga qarshi kurash olib boradi. Bu kurash graf va
xizmatkor to‘qnashuvi emas, balki ijtimoiy kurash tusini oladi.
Syuzanna,  grafiniya  va  Figarolar  graf  Almavivani  kirdikor-
larini fosh qiladi. U sevgilisiga erishish uchun o‘zidagi barcha
kuch, tadbirlarni ishga soladi. Asar Figaro va Syuzanna to‘yi bi-
lan tugaydi.
Napaleon  keyinchalik  (inqilobdan  keyin)  «Figaroning  to‘yini»
amalda inqilob deb ataydi.
Trilogiyaning so‘nggi asari -«Jinoyatkor ona» shuhrat qozonma-
di. Graf olijanob, rahmdil kishi sifatida, Figaro unga sodiq xizmat-
kor sifatida tasvirlanadi.
***Nemis ma’rifatchilik adabiyoti***
XVIII asrda Ovrupadagi bir necha davlatlarda (Fransiya, Angli-
ya) markazlashgan mutlaq hokimiyat vujudga kelgan bo‘lsa, Ger-
maniya juda ko‘p martta knyazlik, graflik, imperiya shaharlaridan
iborat kichik davlatlarga parchalanib ketgan edi.
XVIII asrda Germaniya iqtisodiy qoloq, milliy siyosiy birlikdan
mahrum, tarqoq mamlakat edi. Mamlakatni 300 dan ortiq katta va
kichik  hukmdorlar  –  knyazlar,  gersoglar,  graflar  boshqarar  edilar.
Ular  mustaqil  siyosat  o‘tkazar  va  imperatorga  bo‘ysunmas,  Ger-
maniyaning birlashuviga asosiy g‘ov bo‘lardilar. Kasb-kor, savdo-
sanoat ishlari va dehqonchilik nochor ahvolga tushib qolgan edi.
Mamlakatda umum noroziligi hukmron edi.

149
Na  maorif  ishlari  yo‘lga  qo‘yilgan,  na  matbuot  erkinligi  va  na
afkor omma bor edi.
Germaniyaning  ana  shu  ayanchli  tarixiy  sharoiti  nemis
ma’rifatchilari oldiga asosiy vazifa qilib, mamlakatni milliy jihat-
dan birlashtirish vazifasini qo‘ydi. Aynan mana shunday og‘ir davr
nemis adabiyotining buyuk davri bo‘ldi, chunki XVIII asrda shoir-
lardan Gyote va Shiller, Lessing va Gerder, faylasuflardan Kont va
Fixte dunyoga keldilar.
Nemis ma’rifatchilari o‘z rivojlanishida to‘rt bosqichni bosib o‘tdi:
1)  XVIII  asrning  20–50-yillarida  klassitsizm  hukmronlik  qildi.
Yozuvchilar, asosan, o‘tmishga murojaat qildilar;
2) XVIII asrning 60-yillari – bu davrda tasvirning realistik uslubi
ustun turdi. Lessing realizm nazariyasini yoqlab chiqdi, “Laokoon”
risolasini va “Minna foy Barnxelm” komediyasini yozdi. Nemis ad-
abiyoti o‘zining yetuk davriga kirdi.
3) XVIII asrning 70–80-yillar adabiyoti “Bo‘ron va tazyiq” ad-
abiy harakati yosh shoirlarning isyonkorlik ruhida yozilgan asarlari
natijasida yuzaga keldi. Gyote va Shillerning ilk ijodi davri (Gyo-
tening “Gyos fon Berlixingen” dramasi, Shillerning “Qaroqchilar”,
“Makr va muhabbat” tragediyalari);
4) XVIII asrning 90-yillari Shillerning “Vallenshteyn” tragediya-
si, “Fojiaviy san’at to‘g‘risida xatlar” nazariy asarlari yozildi. Fran-
suz burjua inqilobining adabiyotga ta’siri. Gyote bir qator balladalar
(“Korinflik  kelin”,  “Xazina  izlovchi”,  “Afsungarning  shogirdi”),
“Vilgelm Meysterning o‘quvchilik yillari” romanini, “Faust” ning I
qismini yozib tugatdi.
XVIII asr nemis adabiyoti va madaniyati Lessing va Gotshid, Gel-
lert va Vinkelman, Mendelson va Nikolay kabi shoir va yozuvchi-
larni, “Bo‘ron va tazyiq” adabiy harakatining ajoyib namoyandalari,
Gyote  bilan  Shillerni,  Motsart  va  Betxoven  kabi  kompozitorlarni
yetishtirdi. XVIII asr nemis ma’rifatchilik adabiyoti o‘z xalqiga mil-
liy birlik, o‘z kuchlariga ishonch, adolatga intilish kabi tuyg‘ularni
singdirdi.

150
Nemis ma’rifatchilarining asosiy vazifasi – mamlakatni milliy ji-
hatdan birlashtirish. (Fransiyada inqilobga tayyorlash bo‘lgan). Bu
davrda falsafa juda ham ravnaq topadi. (Kant, Fixte, Gegel). Yozu-
vchilar o‘z asarlarida falsafiy masalalarga keng o‘rin berdi.
***Gotxolpd Efraim Lessing (1729–1781).***Germaniyaning 60-yil-
lar adabiy hayotida Lessing yyyetakchi o‘rin egallaydi. U zamona-
sining ulug‘ [mutafakkiri](https://fayllar.org/1-xalqning-ruhiy-xususiyatlarini-iqlim-sharoiti-bilan-tushunti.html), iqtidorli tanqidchisi, adabiyot va san’at
nazariyotchisi, shoir va dramaturgi edi. Lessing adabiyotni hayotga
yaqinlashtirdi, unga ijtimoiy yo‘nalish baxsh qildi. U yangi nemis
adabiyotiga asos soldi, Shiller va Gyotelar Lessingning shogirdi
edilar.
XVIII asrning 50-yillarida Lessing she’rlar, masallar va o‘zining
birinchi tragediyasi “Sara Sampson xonim” (1755) ni chop ettirdi.
Lessing  “Laokoon”  (1766)  hamda  “Gamburg  dramaturgiyasi”
(1769) nomli asarlarida xalqchil san’at estetikasining nazariyotchi-
si sifatida maydonga chiqdi. Muallifning bu har ikkala risolasi
ma’rifatchilik  san’atida  realizm  prinsplarini  isbotlashga  va  barqa-
ror  qilishga  qaratilgan.  “Laokoon”  risolasi  bilan  adib  zamonasida
juda ko‘payib ketgan mazmunsiz tasvirlar she’riyatiga qarshi chiqdi.
Asar klassitsizm adabiyotining asoslariga zarba berdi. Klassitsizm
estetikasi, san’at asari faqat “go‘zal tabiatni” tasvirlab berishi kerak,
deb hisoblar edi. Bunga qarshi Lessing haqqoniy san’at hayotdagi
xunuk, salbiy voqealarni ham yoritishi kerak, deb chiqdi.
Lessingning ko‘plab teatr taqrizlari asos bo‘lgan “Gamburg dra-
maturgiyasi”  to‘plami  haqli  ravishda  nemis  ma’rifatchilik  haraka-
tining  dasturilamali  bo‘lib  qoladi. To‘plamda  u  san’atning  tabiati,
uning jamiyatda tutgan o‘rni va vazifasiga, borliq harakati va san’at
haqiqatiga oid masalalarni o‘rtaga tashladi. Lessing san’at hayotni
aks ettirsagina o‘z vazifasini bajargan bo‘ladi, deb qattiq ishonadi.
Chinakam san’atning vazifasi faqat podshohlar va zodagonlar hayo-
tini emas, balki oddiy kishilar hayotini ham aks ettirishdan iborat
bo‘lishi kerak. Lessing xalqchil san’at uchun kurashadi. “Saroy ki-
shi tabiatini o‘rganadigan joy emas”, deb fransuz klassitsizmini rad

151
qiladi. U dramaturgiyani Shekspirdan o‘rganishga chaqiradi.
Lessingning fikricha, tragediyaning vazifasi kishilarni insonpar-
varlik ruhida tarbiyalash. Lessingning dramaturgik qarashlari “Sara
Sampson xonim” tragediyasida o‘z ifodasini topdi.
Kemens shahrida dindor oilasida tug‘ildi. U avval Leypung uni-
versitetida, so‘ngra Berlin va Vittenburgda o‘z ma’lumotini oshirdi.
1767–1769-yillarda  Gammburgda  yashaydi.  Teatr  tashkilotchilari-
dan biri. «Gamburg dramaturgiyasi» teatrida qo‘yilgan asarlar taqri-
zlardan iborat. 1770-yil moddiy qiyinchilikda gersoglik kutubxonasi
mudiri bo‘lib ishlaydi. Yozuvchi 52 yoshida juda kambag‘allikda
vafot etadi.
Lessingning «Gamburg dramaturgiyasi» asari nemis ma’rifatchilar
dasturiga aylandi.
***Shiller (1759–1805).***Ulug‘ nemis shoiri va dramaturgi Fridrix
Shiller  1759-yili  Marbah  shahrida  (Vyurtemberg  gersogligi)  har-
biy feldsher oilasida tug‘ilgan. 1773-yili 14 yoshlik Shiller harbiy
bilim  yurtiga  (keyinchalik  harbiy  akademiyaga)  o‘qishga  berildi.
Vyurtemberg  gersogi  Karl  Yevgeniy  tashkil  qilgan  ushbu  o‘quv
yurtida bo‘lajak shoir nemis sharoitining qorong‘i tomonlari bilan
to‘qnashgan edi. Harbiy akademiyada zobitlar, tibbiyot xodimlari
va huquqshunoslar tayyorlanardi. Akademiyada Shiller o‘zining ilk
ijodini boshladi. 1776-yili shoirning “Oqshom” she’ri chop etildi,
shu yerda birinchi dramatik asari “Qaroqchilar” ustida ish boshladi.
Tragediya  1781-yili  yozib  tugatildi  va  tez  orada  Mangeym  shahri
teatrida sahnaga qo‘yildi va favqulodda muvafaqqiyat qozondi. Asar
premerasiga  borgan  Shillerni  gersog  Karl  Yevgeniy  ikki  haftaga
qamab qo‘yadi. Karl Yevgeniyning zulmidan qutulish uchun shoir
Mangeymdan Leypsigga, Drezden shahriga kelib joylashadi. 1782-
yili u “Genuyadagi Fiesko fojiasi”, 1783-yili keyin “Makr va mu-
habbat” deb nomlangan “Luiza Miller” drammalarini yozdi. 1787-
yili Shiller Veymarga kelib, Gyote bilan tanishadi. Gyote bilan ham-
korlikda Veymar teatriga asarlar yozadi.
80–90-yillarda  Shiller  estetikaga  oid  bir  qancha  asarlar  yozdi.

152
“Zamonaviy nemis teatri haqida” (1782), “Teatr ma’naviy muassasa
sifatida” kabi nazariy asarlarida erkinlik va go‘zallik tushunchalari
orasidagi o‘zaro munosabatlar masalasini hal qilar ekan, [Shiller](https://fayllar.org/shillerning-har-biri-asaribu-buyuk-mukammallikka-erishmoq-yoli.html)
inson kamoloti va jamiyatini qayta qurishda estetik tarbiyaning,
go‘zallikning  roliga  muhim  ahamiyat  beradi. Adib  tarix,  qadimgi
yunon san’ati bilan shug‘ullanib, odamlarni go‘zallik g‘oyasi bilan
tarbiyalash mumkin, degan nazariy xulosaga keladi. U antik dun-
yo san’atida o‘z ideallarini ko‘radi. Shiller 46 yoshida, ayni ijodiy
kuchga to‘lgan bir pallada vafot etadi.
***“Makr va muhabbat”***tragediyasi  “Bo‘ron  va  tazyiq”  drama-
turgiyasining shoh asari bo‘lib qoldi. Asarda ilk bor nemis hayoti
chuqur va ishonarli tasvirlangan bo‘lib, unda tasvirlangan voqea
real sharoitdan olinib, hukm surayotgan axloqiy pastkashlik, gersog
saroyining dabdabasi va buzuqligi ko‘rsatilgan. “Makr va muhab-
bat” pyesasida bir-biriga murosasiz bo‘lgan ikki qarama-qarshi gu-
ruh vakillarining to‘qnashuvi aks ettiriladi. ***“Makr va muhabbat”***
tragediyasi bilan Shiller ijodining ilk, shtyurmerlik davri yakuniga
yetdi. 1783-yildan 1787-yilgacha yozilgan “Don Karlos” fojiasi us-
tida ishlash jarayonida dramaturg bir qancha o‘zgartirishlar kiritdi.
Asarda  isyonkorlik  ruhi  yo‘qolib,  mavjud  tuzumni  ma’rifat  yo‘li
bilan tuzatish mumkin, degan ishonch paydo bo‘ldi. “Don Karlos”
tragediyasidan keyin Shiller deyarli 10 yil dramatik asar yozmadi.
80-yillarning o‘rtalarida u kam sonli she’rlar yaratdi.
90-yillargacha  kelib,  Shiller  tarixiy  mavzuga  murojaat  qildi.
O‘ttiz yillik urush davrini hikoya qilgan “Vallenshteyn” trilogiyasini
(1797–1799) yozdi.
“Vilgel  Tell”  (1804)  –  Shillerning  ijodiy  yo‘lini  yakunlovchi
drama bo‘lib, unda yozuvchi o‘zining vatani, xalqi taqdiri haqidagi
o‘y-fikrlarini  bayon  qiladi. Asar  dramaturgning  o‘ziga  xos  poetik
vasiyati  edi.  1803-yilning  18-avgustida  yozgan  maktubida  Shiller
quyidagilarni bayon qiladi: “hozir “Vilgelm Tell” bilan juda band-
man... Mavzu juda qiziqarli va o‘zining xalqchilligi bilan teatrga
juda mos”.

153
Dramaturg o‘zining dramasida xalq afsonalaridan foydalanib,
xalq ichidan chiqqan Vilgelm Tell obrazi orqali xalqning ozodlik,
milliy birlik haqidagi orzu-istaklarini va unga erishish yo‘lidagi
mashaqqatlarini ko‘rsatib beradi.
Shillerning  “Makr  va  muhabbat”  fojiasi  1936-yili  Komil  Yas-
hin,  1939-yili  Ma’ruf  Hakim  tomonidan  o‘zbek  tiliga  tarjima  qil-
ingan,  Asqad  Muxtor  esa  1954-yili  “Qaroqchilar”  tragediyasini
o‘zbekchalashtirgan. Har ikki asar Milliy Akademik drama teatrida
sahnalashtirilib, zo‘r muvaffaqiyat bilan namoyish qilindi.
1795-yilda «Kishini estetik jihatdan tarbiyalash to‘g‘risida xat-
lar» nazariy maqolasini yozadi. Uning fikricha, inson go‘zallik ta’siri
ostida, insonparvarlar haqqoniy bo‘ladi va hayotdagi nuqsonlar bar-
taraf etiladi va aql-idrok, ozodlik, tenglik hukm suradi.
U  yozuvchilarni  o‘z  asri  farzandi  (quli  emas)  bo‘lishiga,  o‘z
davri  ehtiyojiga  qarab  yozishga  chaqiradi.  «Qaroqchilar»  (1781-
yil)da Graf Maksimilian fon Moorning ikki o‘g‘li Karl ( Lepsigda
o‘qiydi) va Frans (shuhratparast) bor. Karl qarzga botib, yordam
so‘rab  yozgan  xatlarini  Frans  qari  otasiga  buzib,  soxtalashtirib
o‘qib  beradi,  akasiga  tuhmat  qiladi.  Graf  Karldan  voz  kechadi.
Ilojsiz  Karl  qaroqchilar  guruhini  tuzadi(Butun  mamlakatga  dah-
shat soladi). Otasi bundan xabar topadi. Frans bir kishini yollab,
otasiga Karlning o‘limi haqida yolg‘on xabar beradi. Hasta graf
olamdan o‘tadi. Frans otasi o‘rnini egallaydi va saroyda adolatsi-
zlik o‘rnatadi. Begona kishi qiyofasida saroyga kelgan Karl bar-
chasidan  xabar  topadi.  Sevgan  qizi  Amaliyani  qaroqchilar  tutib
qaroqchilar  huzuriga  keltiradi.  Ammo  Karl  sevgan  bilan  birga
Amaliyaga  xanjar  uradi.  O‘zini  hukumat  qo‘liga  topshirmoqchi
ekanini qaroqchilarga ma’lum qiladi. Qaroqchi Karl jamiyatni
o‘zgartirmoqchi bo‘ladi.
***Iongann Volpfgang Gyote (1749–1832).***Frankfurt  shahrida
yurist  oilasida  tug‘ildi.  Laykuna  universitetida  (grafik)  o‘qib  yur-
ganda  birinchi  she’rlarini  yozadi.  Uning  dunyoqarashiga  Spinoza
falsafasi-«Poetika» ta’siri katta bo‘ladi. Studentlik yillari Ganpening

154
«Muhammadning  hayoti»  kitobidan  ruhlanib,  Muhammad  haqida
drama yozmoqchi bo‘ladi (parchalar).
Gyote  1771-yilning  14-oktyabrida  buyuk  ingliz  dramatur-
gi  V.Shekspirga  bag‘ishlangan  kechada  ma’ruza  qildi.  Ushbu
ma’ruzasida u o‘zining estetik dasturini bayon qildi. Ma’ruza Shek-
spir dahosiga aytilgan madhiya bo‘lib, Gyote uni yangi adabiy oq-
imning bayrog‘i deb e’lon qildi.
O‘z hayoti davomida 1600 ga yaqin she’r yozadi. Juda ko‘pchiligi
xalq qo‘shiqlariga aylanadi. «Gets fon Berlixingen» (1773) Gyoten-
ing nomini butun Germaniyaga mashhur qiladi. Dramada XVI asr
voqealariga murojaaat qilinadi. Bosh qahramoni Ges ritsor. U xalq
orasida juda mashhur. Isyonkor shaxs taqdiri uni juda qiziqtiradi.
Asar uning Shekspir bilan juda qiziqqan davrida yaratildi (Xronika-
lar ruhida). Asar klassitsizm teatridan butunlay farq qiladi.
1774-yili «Yosh Verterning iztiroblari « romanini yozdi. Asar qa-
hramoni Verter – byurger oilasidan chiqqan iste’dodli, nozik tabiat
yosh yigit. U o‘z davri uchun juda yaxshi ma’lumot olgan, klassik
adabiyotni,  ayniqsa,  Gomer  asarlarini  sevib  o‘qiydi.  Qalbi  olijan-
ob  his-tuyg‘ularga  boy.  Verter  tabiatning  erkin  farzandi,  u  Russo
ta’limotining ixlosmandi. Verter Sharlotta ismli qizni sevib qolgan.
Ammo Sharlotta boshqa yigit – Albertga unashtirilgan edi. Shu sa-
babli  Verter  qizni  unutish  maqsadida  shaharga  borib,  diplomatiya
idorasiga ishga kiradi. Ammo bu yerda uning ishi yurishmaydi. O‘z
xo‘jayini graf saroyidagi ziyofatda hozir bo‘lgan Verter yuqori ta-
baqa  vakillariga  yoqmaydi.  Verterning  xo‘jayini  mehmonlarning
xohishini unga aytgach, yigit bu uydan chiqib ketadi. Ertasiga butun
shaharga, go‘yo Verter mehmondorchilikdan haydab yuborilganligi
haqida be’mani tuhmat gaplar tarqaladi. Haqoratlangan Verter ariza
berib ishdan bo‘shaydi. Yana o‘z sevgilisi yoniga qaytib boradi. Endi
Sharlotta turmushga chiqqan, Verterning Sharlottalarnikiga kelishi
bu oilani obro‘sizlantirgan bo‘lar edi. Chorasiz qolgan Verter o‘zini
o‘zi o‘ldiradi. Gyote zamondoshlari asarning bunday yechim bilan
tugallanishiga salbiy munosabat bildirdi, hatto Lessing ham Vertern-

155
ing o‘z joniga qasd qilishini [qahramonning irodasizligi](https://fayllar.org/7-sinf-adabiyot-i-chorak.html), ojizligiga
yo‘ydi. Garchi Gyote bu fikrlarga qo‘shilmasa-da, romanning ikkin-
chi nashriga quyidagi she’riy misralarni epigraf qilib kiritdi:
“Er bo‘lgin, men yurgan yo‘ldan yurmagin”. Gyote qahramoni
ichki dunyosi boy sentimental obrazdir. XVIII asr yozuvchilari
uchun,  jumladan,  Gyote  uchun  ham  inson  sezgilarining  ifodasi
o‘sha zamon feodal tuzumida hukm surayotgan shafqatsizlik,
toshbag‘irlikka qarshi kurash ifodasini anglatar edi. Bu hol inson
uchun, uning har tomonlama kamoloti yo‘lidagi kurashni bildi-
radi. XVIII asr insonparvarlari barcha qobiliyatlarini, qalbining
boy his-tuyg‘ulari to‘la namoyon qilinishini istar edilar. Insonni
tabiat bekam-u ko‘st yaratadi, ammo adolatsiz jamiyat sharoiti
undagi barcha illat va qusurlarni keltirib chiqaradi, deb hisobla-
ganlar.
Gyote lirikasi o‘ziga xosligi bilan ajralib turadi. Uning she’riyati
badiiy yetuk, serma’no va hayotiydir. Shoir o‘z lirikasida xalq hayo-
tiga, uning og‘zaki ijodiga murojaat qilib, yana ana shu xalq folklyori
xazinasini ajoyib durdonalar bilan boyitadi. Gyote she’riyati kishin-
ing murakkab ichki dunyosini ochib beradi. Xalq tili, uning ohan-
grabo musiqiyligi, quvnoq lapar ohanglari kitobxon qalbini junbush-
ga keltirib, lirikaning sirli sehriga maftun qilib qo‘yadi. Lirikasining
asosiy mavzui inson, uning sevgisi, uning tabiat bilan uyg‘unlashib
ketgan hayotiy, falsafiy go‘zallik va ozodlik haqidagi olijanob orzu-
larini tarannum qiladi. Gyote dunyo madaniyatining bir ildizi, bir
asosi bor, bu ham bo‘lsa, G‘arbda, G‘arb-madaniyat beshigi, degan
noilmiy fikrga qarshi o‘laroq, dunyo madaniyati yagona jarayon va
qonuniyatlar [asosida rivojlanishi](https://fayllar.org/godak-yoshidagi-bolalar-rivojlanishi-fanidan-3--mustaqil-topsh.html), bu jarayonda Sharq hech qachon
G‘arbdan keyin qolmaganini, balki ko‘p sohalarda undan ilgarilab
ketganini ta’kidlaydi.
Aytish joizki, adibning Sharqqa hurmati, ehtiromi uning Ho-
fiz Sheroziy ijodi ta’sirida yaratilgan “Devoni” da o‘z ifodasini
topdi:

156
*Hofiz, sen-la bellashmoqqa*
*Yo‘l bo‘lsin bizga!*
*Lochin kabi uchar yelkan*
*To‘lqinlar uzra.*
*Yengil, epchil uchib borar*
*Intilib olg‘a,*
*Agar to‘fon ko‘tarilsa,*
*Azobda darg‘a!*
*Qo‘shiqlarning ko‘kka uchar*
*Olov qushiday,*
*Dengiz o‘tga do‘nsa agar*
*Men uchun qo‘ymay!*
Shoirning sharq mavzusiga bo‘lgan qiziqishi yangi hodisa emas
edi. Bir qancha san’atkorlar o‘z ijodlarida sharqqa murojaat qilgan-
lar.  Jumladan,  Shekspir  (“Otello”),  Rasin  (“Boyazid”),  Monteske
(“Fors  maktublari”),  Volter  (“Muhammad”),  Bayron  (“Sharq  dos-
tonlari”),  Viktor  Gyugo  (“Sharq  motivlari”)  kabi  misollarni  aytib
o‘tish kifoya.
Gyote g‘arb va sharq adabiyotlarining boyib, rivojlanishini bir-
biri bilan yaqinlashuvida deb biladi. U sharq bilan g‘arb, o‘tmish
bilan hozirgi zamon, ularning urf-odatlari, muloqot va mushoha-
dalarini, biri orqali ikkinchisini tushunishni maqsad qilib qo‘yadi.
“Mag‘rib-u mashriq devoni” da Gyote sharqning buyuk shoirlari
Hofiz, Nizomiy, Firdavsiy hamda Sa’diy ijodini nozik talqin qilib,
o‘ziga xos falsafiy lirika javharlarini yaratadi. Shoirning “Devoni”
sharq va g‘arb she’riyati bir-biriga yaqin, umumbashariy adabiyot
ekanligini isbotlaydi. “Mag‘rib-u mashriq devoni” o‘n ikki kitobga
bo‘linadi. Bular: “Qo‘shiqchi kitobi”, “Hofiz kitobi”, “Sevgi kito-
bi”, “Mushohada kitobi”, “Qobus kitobi”, “Soqi kitobi”, “Norozilik
kitobi”, “Hikmat kitobi”, “Zulayxo kitobi”, “Temur kitobi”, “Ma-
sal kitobi” hamda “Jannat kitobi” dan iborat. Bu she’riy to‘plamda
shoirning hayot, insonlarning taqdiri, tinchlik haqidagi o‘ylari o‘z
ifodasini topadi.

157
“Devon”da [shoir timsollar](https://fayllar.org/tayyorladi-dostmurodov-murodjon-olimjon-ogli.html), majozlar, qochiriqlar yo‘li bilan
she’riyat,  ijodiyot,  sharq  madaniyatining  xususiyatlari  haqida  fikr
yuritadi.  “Devon”ning  “Hijrat”  deb  ataluvchi  she’ri  to‘plamning
muqaddimasi hisoblanadi. “Devon”ning tarixiy mazmuni shuki,
unda 622-yilda Muhammad payg‘ambarning Makkadan Madinaga
ko‘chib o‘tishi ko‘zda tutiladi. Ayni vaqtda “Hijrat” shoir Gyoten-
ing sharqqa yuz o‘girishini bildiradi. U g‘arbning bo‘g‘iq, diqqina-
fas muhitidan qochib, sharqning keng va sof havosidan to‘yib-to‘yib
nafas olishga oshiqadi.
***“Faust”***Gyote  ijodining  yirik  mahsuli  bo‘lgan.  Asar  XVIII
asrning oxiri va XIX asrning birinchi choragida yozilgani (1773–
1831yy.) uchun ana shu xilma-xil voqealarga boy bo‘lgan Ovrupa
hayotini aks ettiradi. Asarda inson hayotiga, uning jamiyatda tutgan
o‘rniga diqqat qaratilgan.
Tabiatning, koinotning qudratli kuchlarini inson irodasiga
bo‘ysundirish, uning qonunlarini o‘rganish va bu sirlarni odamzod
foydasiga xizmat qildirish ulug‘ mutafakkir olim Gyotening doimiy
orzusi bo‘lib keldi. Uning buyuk qahramoni Faust ana shu orzuni
amalga oshirishdek olijanob ishga bel bog‘laydi. Faust haqidagi af-
sona (XVI asr) nemis xalq she’riyatida yaratilgan eng buyuk asar
bo‘lib, Gyote qo‘liga qalam olgan kunidan boshlab bu haqida asar
yozishni  orzu  qilar  edi. Ana  shu  afsonalarda  Faust  olim,  sehrgar,
shaytonlar bilan munosabatda bo‘lgan kishi sifatida talqin qilinadi.
Arshi  a’loda  shayton  Mefistofel  xudo  bilan  Faust  to‘g‘risida  mu-
nozara  qiladi.  Shaytonning  fikricha,  koinoti  azimda  inson  ojiz  bir
narsa,  u  baxtsiz,  abadul-abad  azob-uqubatda  yashaydi. Agar  xudo
unga aql ato qilmasa, inson yomon yashamagan bo‘lur edi. Buning
ustiga Faust butun koinot va tabiat sirlarini ilm-u fan kuchi bilan
bilib olmoqchi. Mefistofel Faustning bu intilishlariga ishonmaydi,
unga  shubha  bilan  qaraydi.  Xudo  esa,  inson  adashib  bo‘lsa  ham,
izlash, qidirish natijasida kamolot cho‘qqisi tomon boradi, deb unga
umid  bildiradi.  Bu  umid  Gyotening  inonparvarlik  qarashlarining
natijasidir.  Shayton,  men,  albatta,  Faustning  nafsini  qo‘zg‘ab,  yo-

158
mon yo‘llarga olib boraman, uning intilishlarini, orzularini puchga
chiqaraman, deydi. Asarning asosiy konflikti va tuguni shu yerdan
boshlanadi.
*Kim – erk, hayot deb jang qilolsa har kun,*
*Erk-u hayot uchun o‘sha munosib.*
*Xuddi shunday mehnat, kurash va havas*
*Band aylasa yosh-u keksa – har kimni,*
*Shunday kunda ko‘rsam*[*edim bir nafas*](https://fayllar.org/nafas-fizio-lo-g-iy-a-si.html)
*Ozod diyorimni, ozod xalqimni.*
Faust tilidan aytilgan ushbu misralar u anglab yetgan haqiqatning,
inson umrining mazmunini belgilab beradi. Gyote o‘z tragediyasida
bir-biriga zid bo‘lgan ikki xil kuchlar to‘qnashuvini ko‘rsatadi. Bu
kuchlarning biri Faust, u ilg‘or dunyoqarash, yorug‘lik timsoli. U
buyuk olim, ijodkor inson, odamlar baxt-saodati uchun kurashadi.
Faust ilmga tashna, ilm-ma’rifatning kuchi bilan kishilarga ezgulik
qidiradi. O‘z xalqini ma’rifatli qilish uchun Injilni tarjima qiladi.
Shoir tinmay olg‘a yurishni, to‘xtovsiz harakat qilishni targ‘ib qiladi,
chunki u harakat insoniyat kelajagini munavvar qilishiga ishonadi.
Gyotening asari zamondoshlarini o‘rta asr uyqusidan uyg‘otishga,
o‘z hayotini qurishga da’vat qiluvchi chaqiriq ham edi. Shoirning
qahramoni davr munosabatlarini o‘zida mujassamlashtirgan ki-
shi. Asosiy qahramonlardan biri bo‘lgan shayton Mefistofel o‘zida
shubha, inkor ham vayronalik kuchlarini mujassamlashtirgan. Shay-
ton hamma vaqt Faustni yo‘ldan ozdirishga, uning yuragida shubha
qo‘zg‘ashga urinadi. Faustni olijanob intilishlardan chalg‘itib, haq-
iqat, insoniyat oldidagi burchlarini unutishga undaydi.
Gyote  asrining  ikkinchi  qismida  qadimgi  Yunoniston  mavzusi
asosiy o‘rin oladi. Yelena antik dunyoning go‘zallik timsoli sifatida
gavdalanadi. Faust bilan Yelena o‘rtasidagi nikoh ramziy ma’no kasb
etadi. Faust qo‘lida qolgan Yelenaning kiyimlari qadimiy san’atning
olijanob tasviri, belgisidir. Gyotening fikricha, oltin davr o‘tmishda
emas, istiqbolda, kelajakda.

159
“Faust” asari XVIII asr oxiri va XIX asr boshlaridagi nemis ad-
abiyotining falsafiy va badiiy yutug‘i bo‘ldi. Bu asar ustida Gyote
60 yil davomida ishladi. «Faust»ni yozish niyati unda studentlik yil-
laridan boshlangan edi.
Afsungar  doktor  Faust  haqidagi  afsonalar  XVI  asrda  paydo
bo‘lgan.  1592-yil.  Kristofer  Marlo  «Doktor  Faustning  fojiyaviy
tarixi»  sahna  asarini  yaratdi.  XVII-XVIII  asarda  tabiat  sirlarini
o‘zlashtirgan  doktor  haqida  Germaniyada  turli  kitoblar  bosilib
chiqqan edi. Demak, tragediyada bir-biriga zid bo‘lgan ikki xil kuch-
ning  to‘qnashuvi  tasvirlanadi.  Faust-ilg‘or  dunyoqarash,  yorug‘lik
timsoli. To‘xtovsiz harakat, yaratish, bunyodkorlik uning asosiy shi-
ori. U ilmga tashna, Injilni tarjima qilgan. Myefistofel shubha, inkor,
vayronachilik kuchlarini mujassamlashtirgan. U Faustni yo‘ldan ur-
moqchi bo‘ladi.
Jahon  adabiyotining  shoh  asarlaridan  biri  bo‘lgan  “Faust”
ni  o‘zbek  kitobxoni  shoir  Erkin  Vohidov  tarjimasida  ona  tilida
o‘qimoqda.  Gyotening  buyuk  “Faust”  fojiasi  bilan  birga  bir  qa-
ncha  she’rlari  o‘zbek  tiliga  M.Shayxzoda,  Shukrullo,  Erkin Vohi-
dov, Sadriddin Salimov tomonidan tarjima qilingan. “Yosh Vertern-
ing iztiroblari” romani Yanglish Egamova tarjimasida o‘zbek tiliga
o‘girilgan.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Ma’rifatchilik adabiyoti deganda nimani tushunasiz?
2.  Angliyadagi romantizmning asosiy namoyondalari kimlar?
3.  “Robinzon Kruzo” romantizmida ma’rifatparvarlik tomoyil-
larining aks etirilishi.
4.  Fransuz ma’rifatchilik adabiyotining asosiy vakillari kimlar?
5.  “Odil podsho” g‘oyasining adabiyotdagi talqini.
6.  “Bo‘ron va tazyiq” qanday adabiy harakat edi?
7.  Shiller ijodida isyonkor qahramon .
8.  Gyote va Sharq adabiyoti. Gyotening “Faust” tragediyasida
ezgulik va razolat kurashi talqini.

160
***Adabiyotlar***
1.Introduction  to  Literature.  Miller  Gilbert.  Williams  John.
1995 The McGraw-Hill. P.1148
2.  Азизов Қ., Қаюмов О. Чет эл адабиёти тарихи. – T.: 1987.
3.  Артомонов С. Зарубежная летература. XVII-XVIII,в.в. –
М.: 1988.
4.  Проблема  просвещения  в  мировой  литературе.  –  М.:
1970.
5.  Неустраев В. Немецская литература эпохи Просвещения.
– М.: 1958.
6.  Кассель  Л.  Гете  и  «Западно  –  восточный  диван»  –  М.:
1974.
7.  Свифт Ж. «Гулливернинг саёҳатлари» – T.: 1974.
8.  Дефо Д. «Робинзон Крузо»., – T.: 1965.
9.  Гёте И. «Вертернинг изтироблари». – T.: 1975.
10.  Гёте И. Фауст. – T.: Адабиёт ва санъат нашриёти, 1972–
74.

161

**ROMANTIZM**[**ADABIYOTI**](https://fayllar.org/jahon-adabiyoti-v2.html)
**REJA:**
**1.  Romantizm adabiyotining ijtimoiy va nazariy asoslari,**
**asosiy хususiyatlari.**
**2.  Nemis romantizmi.**
**3.  Angliya romantizmi: Gofman ijodi.**
**4.  Fransuz romantizmi: Bayron ijodi.**
**5.  Daniya romantizmi: V.Gyugo ijodi.**
**6.  Amerika romantizmi: F.Kuper.**
***Tayanch iboralar:****romantizm: fransuz inqilobi; romantik qahra-*
*mon: tarixiylik, aka-uka Grimm ertaklari, Gofman, Bayron; shaxs*
*erki:  V.Skott;  tarixiy  roman:  V.Gyugo,  G.X.Andersen  ertaklari,*
*F.Kuper.*
Romantizm XVIII asr oxiri va XIX asr birinchi yarmida Ovrupa
va Amerika adabiyotida tarqalgan yirik adabiy oqimlardan biridir.
“Romantizm”  atamasining  paydo  bo‘lishini  “roman”  (roman)
so‘zi  bilan  bog‘liq  holda  o‘rganish  mumkin.  XII  asrdan  boshlab
Fransiyada  boshqalardan  ajralib  turuvchi  qahramonlar  bilan  sodir
bo‘lgan ishqiy, jangovor sarguzashtlar bayon etilgan asarlar roman
deb  atalgan.  Bunday  asarlar  antik  romanlar  singari  lotinda  emas,
jonli roman (fransuz) tilida yozilgan. Sagalardan farqli ravishda ro-
manda real voqealarga emas, muallif tomonidan xayolot olamiga
tayanilgan. Shunday qilib, o‘rta asrlar (Tom, Kreten de Trua) roman-
lari o‘quvchi va tinglovchilarni qiziqarli syujet – muhabbat va shuh-
rat uchun qahramonliklar sodir etib, hatto insonga dushman bo‘lgan
yovuz kuchlar ustidan ham g‘alaba qozonuvchi qahramonlar haqida
hikoya qilishi bilan rom etgan. XVII asr o‘rtalariga kelib Angliya-
da paydo bo‘lgan romantik sifat aql bovar qilmaydigan qahramon-
liklarga asoslangan barokko romanlarining xususiyatini ko‘rsatish
uchun xizmat qilgan. Shunday qilib, romantizm tushunchasi nafaqat

162
sarguzashtni, balki sirlilikni ham anglata boshlagan. Jan Jak Russo
mazkur atamadan takrorlanmas Shvetsariya tabiatiga tavsif berishda
foydalangan.
“Adabiyotshunoslik  lug‘ati”  da  romantizm  termini  “etimologik
jihatdan ispancha “romanse” so‘zi bilan bog‘liq bo‘lib, XVIII asrda
kitoblardagina uchrashi mumkin bo‘lgan g‘ayritabiiy, [ajabtovur](https://fayllar.org/ogenri-songgi-yaproq-hikoya-t-mee-kutubxona.html),
fantastik narsalarning bari shu so‘z bilan yuritilgan”
24
. Romantizm
mavjud voqelikdan qoniqmaslik, aniqrog‘i ma’rifatchilikka xos
bo‘lgan olamni aql bilan raso holga keltirish g‘oyasiga ishonchning
yo‘qolishi natijasida paydo bo‘ldi. Lekin romantizm, romantik ta-
fakkur ildizlariga qadim zamonlarga borib taqaladi. Romantizmga
xos xususiyatlar Sharq adabiyoti, xususan, mumtoz o‘zbek adabi-
yotida  ham  chuqur  ildiz  otgan.  Biroq  adabiy  yo‘nalish  darajasiga
ko‘tarilmagan edi.
Fransuz  inqilobi  (1789)  Ovrupa  va  jahon  adabiyotidagi  kuchli
yo‘nalish romantizmni vujudga kelishiga zamin hozirlagan voqea
bo‘ldi.
Shu bois fransuz yozuvchisi V.Gyugo XIX asr haqida: “XIX as-
rning buyuk onasi – fransuz inqilobi bor. Uning tomirlarida fransuz
inqilobining tuganmas qoni jo‘sh urmoqda” degan edi.
Inqilob ijtimoiy-siyosiy sohada feodal ijtimoiy munosabatlarga
barham  berib  «Ozodlik,  tenglik,  qardoshlik»  deb  ataluvchi  shiori
katta kuchga aylangani, qo‘shni mamlakatlarda ham inqilobiy kayfi-
yatni vujudga keltirgani bilan ahamiyatlidir.
XX  asrda  tadqiqotchilar  nimani  «Romantizm»  deb  atash
to‘g‘risida bahs olib bordilar. (Fransuz olimi Surpe bu oqimga butun-
lay qarama-qarshi bo‘lgan naturalizmni ham romantizmga qo‘shadi.
XX asrning 50-yillariga kelib sobiq Sovet ittifoqida paydo bo‘lgan
konsepsiyaga ko‘ra romantizm yo‘nalishi o‘z badiiy uslubi bilan bir-
biridan farq qiluvchi, ikki oqim – faol va passiv romantizmdan ibo-
rat deb xulosa qilingan.
24
  D.Quronov,  Z.Mamajonov,  M.Sheralieva.  Adabiyotshunoslik  lug‘ati.
Toshkent: Akademnashr, 2010. – B. 258.

163
Lekin XX asrning 60–70 yillariga kelib bu borada (Iyen roman-
tiklari: Gofman, Po va boshqalar ijodi tadqiqi asosida), yangi xu-
losaga kelindi. Bu romantiklar badiiy uslublarining birligi haqidagi
xulosadir.
Romantiklar  ijodi  har  bir  mamlakatda  o‘z  belgilariga  ega.  Bu
davlatlarning milliy, tarixiy xususiyatlari bilan bog‘liqdir. Shu bi-
lan birga, Ovrupa romantizmi o‘z umumiy xususiyatlariga ham ega.
Ular quyidagilar:
\* romantiklar paydo bo‘lgan tarixiy sharoit;
\* uslub hususiyatlari;
\* qahramon xarakteri.
Ovrupa romantizmi uchun fransuz inqilobi tarixiy sharoit bo‘lib
xizmat qiladi. Romantiklar inqilob [ilgari surgan inson ozodligi](https://fayllar.org/fitratning--adabiyot-qoidalari--aruz-haqida-asarlarini-organis-v2.html)
g‘oyasini qabul qildilar. Lekin inqilob rahbarlaridan biri bo‘lgan Sen-
Jyust ta’riflagan “omma baxti uchun kurash” asnosida zo‘ravonlik,
zulm avj oldi. Natijada, inqilob g‘oyalariga ishonch o‘rnini hafsala-
sizlik, umidsizlik egalladi. Romantiklar inson jamiyatda himoyasiz
ekanligini, mulkchilik hissi barcha narsa ustidan ustunlikka erishay-
otganini his qildilar. Shuning uchun muhit oldidagi ojizlik, ikkilan-
ish, qahramonlar taqdirining fojiyaviyligi romantiklar dunyosining
o‘ziga xos jihatlari hisoblanadi.
Bir  tomondan,  shaxsga  nisbatan  alohida  munosabat,  uni  atrof
muhit bilan aloqalari xarakteri, ikkinchi tomondan, real muhit-
ga ideal dunyoqarashni qarshi qo‘yish o‘ziga xos badiiy uslub
bo‘lishini belgilab berdi. Romantiklarning vazifasi turmushni aniq
va ravshan tasvirlash emas, balki turmush haqidagi orzu-umidlarni
tasvirlashdir. Shunday yo‘llar orqali ular o‘z [ideallarini aks ettira-](https://fayllar.org/xaydovchi-va-piyodalar.html)
dilar.
Romantizm adabiyoti o‘z qahramonini ham ilgari suradi. Ro-
mantik qahramon, asosan, yuksak va nozik his sohibi, boshqa-
lar bo‘ysunuvchi qonunlarga bo‘ysunmaydigan mag‘rur shaxsdir.
Shuning uchun u doim boshqalardan ustun qo‘yiladi va ajralib tu-
radi.  Bunday  qahramon  ko‘pincha  yolg‘iz  bo‘ladi.  Shu  sababdan

164
yolg‘izlik mavzusiga juda ko‘p janrlarda, asosan, she’riyatda keng
o‘rin berilgan.
Romantiklarning shaxs ichki dunyosiga bo‘lgan qiziqishi lirik va
liro-epik janrlarning gullab yashnashiga sabab bo‘ldi.
Yangi  tarixiy  sharoitda  Ovrupada,  ma’rifatparvarlar  kutgan  va
ishongan «Aql-idrok» mamlakati ro‘yobga chiqmadi. Romantiklar
muhitning ziddiyatli ekanligini aniqladilar. Ular adabiyotda tarixiy-
likni kashf etdilar. Ma’rifatparvarlar esa o‘tmish to‘g‘risida antitar-
ixiy mazmunda («yaxshi-yomon» deb) fikr yuritgan edilar. Klass-
itsizm tragediyalarining syujetini, asosan, tarixiy voqealar tashkil
etsada, ularni tasvirlanayotgan davr xususiyatlari emas, burch va
tuyg‘u masalasining yechimi qiziqtirgan.
Romantiklar o‘tmishda nafaqat inson xarakterlarini, balki o‘z
zamonasi ta’sirida shakllangan xarakterlarni ham ko‘ra oldilar.
Ma’rifatparvarlar  yuksak  ma’naviyat,  aql-zakovat  egalari  bo‘lgan
ko‘plab  ijobiy  obrazlarni  yaratgan  bo‘lsalar,  romantik  qahramon
ijobiy bo‘lishi shart bo‘lmay, u muallif idealini o‘zida aks ettirishi
lozim edi.
Romantiklar uchun badiiy reallik [mavjud reallikdan haqqoniyro-](https://fayllar.org/orta-ayerlar-falsafasida-ontologiya.html)
qdir. Real voqelikdagi tussizlikdan (bema’nilikdan) bezgan ijodkor-
lar, ko‘pincha, o‘tmishdan ma’ni izlashadi yoki voqea-hodisalar ak-
sar uzoq, ekzotikaga boy yurtlarda kechadi.
Shu tariqa romantizm adabiy yo‘nalish sifatida XVIII asr oxiriga
kelib birdaniga bir necha mamlakatlarda paydo bo‘la boshladi. Este-
tik manifest, traktatlari bilan Germaniyadan Iyen romantiklari, Fran-
siyadan Shatobrion va de Stal, Angliyadan “Ko‘l maktabi” vakillari
chiqdilar.
Ovrupa romantizmi taraqqiyoti uchta davrga bo‘linadi:
a)  Ilk romantizm (XVIII asr oxiri XIX asr boshlari)
b)  Rivojlangan romantizm (XIX asrning 20–40 yillari)
v)  Kech romantizm (1848-yildan keyingi davr)
Ammo  mazkur  davriylashtirish  barcha  Ovrupa  mamlakatlari
uchun bir deb bo‘lmaydi. Germaniyada ilk romantizm Yen roman-

165
tiklari  (Novalis,  aka-uka  Shlegelar)  nomi  bilan  bog‘liq.  Ikkinchi
bosqichdagi Geydelberg romantiklari davri Napaleon okkupatsiyasi
va milliy uyg‘onish davriga to‘g‘ri keladi. Xuddi shu paytda aka-uka
Grimm ertaklari paydo bo‘lgan.
20-yillarga kelib, Gofman vafotidan so‘ng va yosh Hyeynining
realizm an’nalarini yoqlab chiqish munosabati bilan nemis roman-
tizmi egallagan mavqeyini boy bera boshladi.
Angliyada  esa  Shelli  (1822)  va  Bayron  (1824)  ning  hayotdan
ko‘z yumishi romantizmning ikkinchi darajali adabiy yo‘nalishga
aylantirdi.
Romantizm  Fransiyada  30-yillarga  kelib  to‘la  shakllandi.  Bu
paytda  Angliya  va  Germaniyada  romantizm  o‘z  umrini  yashab
bo‘lgandi, deyish mumkin. Fransiya romantiklari yangi drama uc-
hun kurashdilar. (Ungacha klassitsizm teatri hukmron edi). Drama
janrining islohotchisi sifatida V.Gyugo maydonga chiqdi.
Polshada  romantizm  haqidagi  bahslar  1810-yillarga  to‘g‘ri  ke-
ladi. 20-yillarga kelib, A.Mitskevich ijodi bilan bog‘liq holda shak-
llandi va o‘zini asosiy o‘rnini uzoq vaqt saqlab qoldi.
***Nemis romantizmi***
  Germaniyada  qo‘shni  Fransiyada  bo‘layotgan  voqealarni  zo‘r
qiziqish  bilan  kuzatib  bordilar.  Germaniyaning  ilg‘or  vakillari
ularning(o‘zlarining) qoloq, o‘nlab mustaqil knyazliklarga bo‘lingan
mamlakatida inqilobiy o‘zgarishlar bo‘lmasligiga ko‘zlari yetdi.
Shuning uchun ular ma’naviy sohada inqilob qilishga harakat qil-
dilar.
Nemis  romantiklari  idealist  Fixtening  «O‘z  diqqat-etiboringni
seni o‘rab turgan atrof-olamga emas, balki o‘zingga qarat», – degan
falsafiy qarashlarini yoqlab chiqdilar.
Inson o‘z xohish, intilish va harakatlari tufayli yanada yaxshiroq
bo‘lishi mumkin va kerak. Bunda unga yordam berish kerak. Nemis
romantiklarining asosiy vazifa va maqsadi ana shundan iborat edi.

166
Nemis romantizmi tarixini 3 ta davrga bo‘lish mumkin:
1)  1795–1805-yillar  –  Yen  romantiklari  F.Shlegel,  Novalis,
Tiklar davri;
2)  1806–1815-yillar  –  Geydelberg  romantiklari  K.Breyntano,
A.Arnimlar nemis folklorini yig‘ishga katta e’tibor berdi. Bu vaqtda
aka-uka Grimmlar ham ana shular to‘garagida edi.
3)  1815–1848-yillar  –  Napaleon  inqirozidan  so‘ng  roman-
tiklarning harakat markazi Berlingga ko‘chdi.
Bu  yerda  Gofman,  Shamisso,  Hyeyne  (ilk  ijodi)  va  Byuxerlar
ijod qildi.
Nemis romantiklarining katta ishlaridan biri – xalq og‘zaki ijodi-
ni o‘rganishlari bo‘ldi. Yakob (1785–1863) va Vilgelm (1786–1859)
Grimmlar  folklorning  estetik  qimmatini  yuksak  qadrlaganlardan
edi: Ularning tarix, til tarixi, huquq va mifologiya bo‘yicha bir qan-
cha ilmiy maqolalari mavjud. Ammo ularga xalqdan yozib olingan
3  tomli  va  200  ta  ertakdan  iborat  «Bolalar  va  xonadon  ertaklari»
(1812–1822) katta shuhrat keltirdi. Ular ertaklarni butun Germaniya
bo‘ylab yurib turli toifa odamlardan yozib oladilar.
Ertaklarni 3 guruhga bo‘lish mumkin: sehrli, hayvonlar haqidagi
(Bo‘ri va yetti echkicha», «Bremen muzikantlari») va maishiy er-
taklar.
Barcha ertaklarda mehnatni sevuvchi, dono, sabr-toqatli qahra-
monlar doimo g‘alaba qozonadilar.
A.S.Pushkin «Oltin baliq va baliqcha haqida»gi ertagida «Kam-
bala baliq haqidagi ertak» epizodidan foydalangan.
***Fridrix Shlegel (1772–1829).***Avgust va Fridrix Shlegellar nemis
adabiyotshunosligi faniga asos soldilar.
Antik madaniyatni chuqur his qilish, o‘rta asr va Uyg‘onish davri
yodgorliklarini  o‘rganish,  klassitsizm  va  ma’rifatparvarlik  adabiy-
otiga tanqidiy yondashish ular uchun adabiyotga bo‘lgan talablarini
ishlab chiqish imkoniyatini yaratdi.
Yunon  va  rimliklar  merosining  ahamiyati  haqida  fikrlar  ekan,
Fridrix  Shlegel  san’at  o‘zgaruvchan  degan  fikrga  keladi.  Shuning

167
uchun insoniyat rivojlanishidagi har bir yangi bosqich badiiy ijod
oldiga yangi vazifalar qo‘yadi.
Yangi  san’atning  asosini:  “Fransuz  inqilobi,  Fixtening  “Fan
ta’limoti”  va  Gyotening  “Meyster”i  tashkil  etadi”,  –  deb  yozadi
Shlegel.
Nemis romantiklari san’atkorlarni odamlar orasidagi oliy mavju-
dot sifatida ulug‘ladilar. “Odamlar yer yuzidagi boshqa mavjudot-
lardan qanchalik ustun bo‘lsalar, san’atkorlar odamlardan shunchal-
ik ustundirlar”, – deb yozadi Shlegel.
Nemis romantiklarining asarlarida bu g‘oya u yoki bu darajada
o‘z ifodasini topdi.
F.Shlagel adabiyotga romantik kinoya tushunchasini olib kirdi;
romantik kinoya nafaqat nemis romantiklari, balki keyingi davr
yozuvchilariga  ham  katta  ta’sir  ko‘rsatdi.  Shamisso,  Gofman,
Gyote asarlarida romantik kinoya o‘zining konkret ijtimoiy ifoda-
sini topdi.
F.Shlagel  o‘zining  nazariy  qarashlarini  1799-yilda  yozilgan
“Lyo‘sinda” povestida ifoda etdi. Asar syujeti zamondoshlarini lol
qoldirdi, chunki Yuliy va Lyo‘sinda (rassomlar) obrazlarida ular mu-
allif va Doroteya Fetni tanidilar.
Romantik yozuvchi nuqtai nazaridan [qahramon muallifning aksi](https://fayllar.org/f-i-sh-muallifning-toliq-familiya-ism-fsharfi-pasport-boyicha.html)
bo‘lib adabiyotga o‘tishi, adabiyot o‘z navbatida hayotga aylanishi
kerak.
***Ernst Teodor Amadey Gofman (1776–1822).***Gofmanning fan-
tastik novella va romanlari nemis romantizmining eng katta yutug‘i
hisoblanadi. U muhitni aql bovar qilmaydigan (irotsional) holda qa-
bul qiladi, chunki shunday holda dunyoviy uyg‘unlik (garmoniya)
mumkin emas.
Gofman asarlarida, ko‘pincha, personajlarning ikkiga ko‘payish
hollarini kuzatish mumkin. U XIX asr yozuvchilari orasida birinchi
bo‘lib, inson naturasining ikkiga ko‘payishini ochdi. Ya’ni, Gofman
asarlarida insonning qarama-qarshi xislatlari alohida, aralashmagan
holda maydonga chiqadi.

168
Bo‘lajak  yozuvchi  Kyonisbergda  tug‘ildi.  Huquq  fakultetini
bitirdi. Tirikchilik vajidan boy byurgerlarning qizlariga musiqadan
saboq  berdi.  1814-yildan  to  umrini  oxirigacha  Berlinda  yashadi.
Gofman umr bo‘yi nochorlikda hayot kechirdi.
San’at va san’atkor mavzusi – Gofman ijodining asosini tashkil
etadi. Uning asarlarida iqtidorli musiqachilar, san’atkorlar doimo
Germaniyaning zerikarli, pastkash hayotida bo‘g‘iladilar, o‘z ideal-
lari va nemis hayoti o‘rtasidagi qarama-qarshiliklarni ko‘rib azob
chekadilar.
1809-yilda  “Umumiy  musiqa  gazetasi”da  “Kavler  Glyuk”  no-
vellasi  bosilib  chiqdi.  Shundan  so‘ng  kompozitor  Kreyslerga
bag‘ishlangan boshqa asarlari ham paydo bo‘lgan va ularni “Kallo
ruhidagi fantaziya” to‘plamiga biriktiradi (1814–1815). (Jak Kallo
– XVII asr fransuz rassomi). Ushbu to‘plamdagi hikoyalar marka-
zida musiqachi va kompozitor Iogan Kreysler turadi. Kreysler – dar-
badar musiqachi. U juda ham istedodli bo‘lsa-da, tirikchilik uchun
ko‘chada kezib yurishga majbur. U san’atni hayotdan ham ustun
qo‘yadi. Haqiqiy san’at ko‘plab burjua-zodagonlar uchun tushunarli
emas. Ushbu jamiyatda san’at ularning past, jirganch, ma’naviyatdan
uzoqdagi hayotini bezash, ovunish uchun xizmat qiladi xolos.
Gofmanning  «Sinnober  laqabli  mitti  Saxes»  (1819)  ertagidagi
voqealar mitti nemis knyazligida yuz beradi. Romantik bo‘yoqlarda
tasvirlangan barcha voqealar Gofman yashagan davrning hajviy qi-
yofasini ochib tashlaydi.
Saxes  –  kambag‘al  dehqon  ayoli  Lizaning  xunuk  o‘g‘li.  Pari
Rozabelverde  (Rozenshen)  bu  ayanchli,  bedavo  bolaga  uch  dona
tilla sochini sovg‘a qiladi. Atrofdagilar ko‘z oldida ajoyib mo‘jiza
sodir bo‘ladi. Odamlar Saxesni haddan tashqari chiroyli, [aqlli deb](https://fayllar.org/smart-uy-tizimidan-foydalanish.html)
taniydilar. Uning yuqori tabaqadan kelib chiqqanligi va undagi
ko‘pdan-ko‘p fazilatlar haqida gapiradilar. Saxes oliy zot darajasiga
ko‘tariladi va juda osonlik bilan katta lavozimlarga erishadi. Boshqa-
lar hisobiga boyib, qudratli bo‘lib ketadi. Kichkina Saxes ko‘pdan-
ko‘p tahsinu tasannolarga, mukofot va imtiyozlarga sazovor bo‘ladi.

169
Bu mo‘jizalarning barchasi knyaz Pafnutiy mamlakatida ro‘y beradi.
Bu knyaz maxsus farmon bilan o‘z mamlakatida “ma’rifat” joriy qil-
gan. Mana shunday davlatda mitti Saxes saroyning birinchi ministri
bo‘ladi va knyazlik ishlarini hal qiluvchi qudratli kishiga aylanadi.
Sinnoberning sehri bu knyazlikda yashovchi barcha odamlarni o‘z
domiga tortgan. Knyazlik baayni jinnixonaga aylanadi.
Ammo yolg‘iz shoir yigit Baltazar bu sehr ta’siridan tashqarida.
Baltazar romantik xayolparast kishi. U o‘sha knyazlikdagi bema’ni
tartiblarga she’riyat, shirin xayollar og‘ushini qarama-qarshi qilib
qo‘yadi.  Baltazar  atrofdagilarni  es-hushlarini  yig‘ishtirib  olishga
chaqirsa, uni hamma aqldan ozgan deb hisoblaydi. Sinnober laqabli
mitti Saxes Baltazar baxtiga ham g‘ov bo‘ladi. Baltazarning Kan-
dida ismli sevgilisini tortib olib, unga uylanmoqchi bo‘ladi.
Barcha  sehrgarliklar,  mo‘jizalar  sirini  biladigan  “ma’rifatli”
knyazlikda ana shu ajoyib-g‘aroyiblarni tarqatadigan doktor Prosper
Alpanusning o‘zi Baltazarga yordam qo‘lini cho‘zadi. Mitti davlat-
ning mitti ministri Sinnoberning Kandida bilan nikohi oldidan Balt-
azar uning boshidan sehrli tilla soch tolalarini yulib oladi. Shunda
sehrning hech qanday ta’siri qolmaydi.
Nemis romantiklari orasida Gofman kitobxonalarga juda yaqin
edi. 20-yillardan boshlab uning asarlari ko‘plab tillarga tarjima qil-
indi. Rus demokrat tanqidchisi V.G.Belinskiy Gofmanni Germani-
yaning buyuk shoirlaridan biri deb, uni jahon adabiyotining yirik
yozuvchilari bilan bir qatorga qo‘yadi.
Gofman o‘z hayotidagi qarama-qarshiliklarni «qora va yorug‘»
kuchlar kurashi sifatida tasvirlaydi. Qora kuchlar – boylik, mansab-
parstlik, egoistik ko‘rinishlar. U bu kuchlarni chizishda groteks va
satiradan unumli foydalanadi. Ular ba’zida dahshatli kuchlar sifatida
tasvirlanadi. Yorug‘ (sof) kuchlar esa insonning sof hislari va uning
orzu xayollar dunyosidir.
Gofmanning «Magnitzor»da «Qo‘rqinchli mehmon» novellalar-
ida sevgi yirtqich instinkt sifatida tasvirlanadi. Birinchi novellada
Alban ismli yigit baron xonadoniga keladi. Baronning Mariya ismli

170
qizi bo‘lib, u Ippolit degan yigitga unashtirilgan edi. Alban Mariyani
sevib qoladi va asta-sekin uni o‘ziga bo‘ysundirib, ixtiyorini o‘ziga
bog‘lab qo‘yadi. Ippolit bilan Mariyaga nikoh o‘qilayotgan paytda
qiz hushsiz yiqiladi. U endi Albansiz yashay olmas edi. Albanning
yirtqichlarcha istagi Mariyani halok etadi.
Gofmanning «Mushuk Murning xotiralari» romani (1821) ham
juda mashhurdir.
***Fransuz romantizmi***
1789–1794-yillarda sodir bo‘lgan fransuz inqilobi natijasida pay-
do bo‘lgan fransuz romantizmi adabiyoti ikki bosqichni bosib o‘tdi.
Birinchi bosqich 1800–1810-yillarni, ikkinchi bosqich 1820–40 yil-
larni  o‘z  ichiga  oladi.  Lekin  J.Sand, V.Gyugo  singari  romantiklar
ijodi mazkur davriylashtirish chegarasidan chetga chiqadi. Tasviriy
san’atda esa romantizm 1860-yillargacha saqlanib qoldi.
Birinchi  bosqichda  yaratilgan  asarlarda  keskin  syujet  kuzatil-
maydi. Yozuvchilarning e’tibori kuchli his-tuyg‘u, ehtiroslarni tas-
virlashga qaratiladi. Shu bois Ovrupa mamlakatlari romantiklarining
sevimli yozuvchisi bo‘lgan Shekspir Fransiyada ajabtovur vaziyat
va o‘xshashi yo‘q tuyg‘ular tasvirchisi sifatida talqin etilgan. 1796-
yili Jermena de Stal “Tuyg‘ularning alohida [shaxslar va xalqlar sao-](https://fayllar.org/international-journal-of-v3.html)
datiga ta’siri” nomli traktatini e’lon qiladi. Bu davrda muhabbat ma-
vzusidan tashqari ozodlik mavzusi ham muhim o‘rin tutadi. Erkka
intilish ham kuchli ehtiros darajasini olishi mumkin.
B.Konstanning  “Adolf”  romanlari  Shatobrianning  “Atala”,
“Rene” qissalari ana shu mavzuga bag‘ishlangan.
Mavjud ijtimoiy tuzumni inkor etish va ozodlikka intilish tabiat,
ayniqsa, yovvoyi tabiat tasviriga qiziqishning ortishiga olib keldi.
Bu borada tabiat tasviri, sevgi va yolg‘izlik mavzulari singari fran-
suz romantizmining asosiy jihatlariga aylandi. Amerikadagi hindu
qabilalarining  hayoti,  ekzotik  Sharq  o‘lkalaridagi  mahalliy  peyzaj
tasviri nursiz real borliqqa qarshi qo‘yiladi. Fransuz romantizmining

171
har ikki davri uchun ham xarakterli bo‘lgan orientalizm (Sharq ma-
vzusiga murojaat) paydo bo‘ladi. Shu bilan birga, bu davrda san’at,
ayollar erki mavzulari J.De Stalning “Korinni”, “Delfina” romanlari
orqali talqin etildi.
Ikkinchi bosqichda his-tuyg‘ular, qahramon iztiroblari tahlili
o‘rnini o‘tkir syujet egallaydi. 1830-yillardagi ijtimoiy-siyosiy zid-
diyatlar  dramatik  turning  rivoj  topishiga  sabab  bo‘lgan. V.Gyugo,
Lamartin, Myusse lirikasida inson ruhiy olami tasviri asosiy o‘rin
egalladi. Mazkur bosqichda tarixiy roman va drama paydo bo‘ldi.
A.De Vinining “Sen-Mar”, V.Gyugoning “Parij Bibi Mariyam ibo-
datxonasi”,  “Xo‘rlanganlar”,  “Kulgich  odam”,  “To‘qson  uchinchi
yil” romanlari, V.Gyugo, A de Myusse va A.Dyuma (otasi) ning tar-
ixiy dramalari ikkinchi bosqichda yaratilgan asarlardir. Fransuz ro-
mantizmidagi tarixiylik o‘ziga xosdir. Ijodkorlar uchun tarixiy haq-
iqatdan ko‘ra sodir bo‘layotgan voqea-hodisaning ruhiy-ma’naviy
mohiyati muhimdir.
Fransuz romantizmining ikkinchi bosqichida Ovrupa romantikla-
rining ko‘plab asarlari tarjimalari paydo bo‘ldi: Shlegelning “Drama-
tik san’at va adabiyot haqida ma’ruzalar”i, Bayron she’rlari, fransuz
romanchiligiga  katta  ta’sir  ko‘rsatgan  V.Skott  romanlari,  Gofman
ertak va novellalari shular jumlasidandir. Aslida nemis adabiyoti va
falsafasiga bo‘lgan qiziqish birinchi bosqichda J.De Stalning “Ger-
maniya haqida” (1813) kitobidan so‘ng paydo bo‘lgan.
Bu  davr  tasviriy  san’atida  David  (1748–1825),  Jeriko  (1791–
1824),  E.Delakrua  (1796–1863)  singari  rassomlar  ijodida  roman-
tizm yo‘nalishining eng sara asarlari yaratiladi.
***Viktor Gyugo (1802–1885).***Viktor Gyugo fransuz va Ovrupa ro-
mantizmining yirik vakili hisoblanadi. Fransuz romantizmida Viktor
Gyugoga teng keladigan ijodkor topilmaydi. U shoir, dramaturg, ro-
mannavis, romantizm nazariyotchisi, siyosiy arbob, insonparvarlik
g‘oyalarining tolmas targ‘ibotchisi sifatida faoliyat ko‘rsatgan.
Viktor Gyugo Bezonson shahrida ofitser oilasida tug‘ildi. Otasi Na-
paleon davrining generali, onasi esa aksincha, Burbonlar tarafdori edi.

172
Shoir o‘zining birinchi she’rlarida burbonlarni madh etadi.
Ijodiy faoliyatini she’rlar yozishdan boshlagan Viktor Gyugon-
ing 1822-yili “Qasidalar”, 1829-yilda “Qasida va balladalar” nomli
she’riy to‘plamlari chop etilgan. Dastlabki to‘plamlarining nomlani-
shi yosh shoirning klassitsizm an’analari ta’sirida bo‘lganligidan da-
lolat beradi.
Uchinchi  she’riy  to‘plami  “Sharqona”  (1829)  deb  nomlanadi.
To‘plamga  yozilgan  so‘zboshini  yosh  ijodkorning  dasturi  sifatida
qabul qilish mumkin. Unda shoirning mavzu tanlashdagi erkinligi
targ‘ib etiladi.
1820-yillarda  V.Gyugoning  duniyoqarashi  va  ijod  tamoyillari
shakllandi. 1823-yilda “Valter Skott haqida” maqolasida V.Skott va
Homer ijodiy “kashfiyotlari”ni uyg‘unlashtirish bilan birga roman
janrida drama imkoniyatlaridan unumli foydalanish haqida yozadi.
Mazkur ijodiy g‘oyalarini keyinchalik “Parij Bibi Mariyam ibodatx-
onasi” romanida mahorat bilan qo‘llaydi.
1827-yili birinchi asari «Kromvel» (XVII asr Angliya burjuaziya
inqilobi yyyetakchisi Kromvel haqida) dramasini yaratadi va unga
kengaytirilgan so‘zboshi yozadi. Ushbu so‘zboshi Fransuz roman-
tizmining manifestiga aylandi. Romantik dramalar Gyugogacha ham
yaratilgan. Biroq, klassitsizm hukmronligi davrida dramalar sahn-
alashtirilmagan. Ular “o‘qish uchun yozilgan dramalar” deb atalar
edi. Viktor Gyugo Shekspir tajribasidan foydalanib tragediya emas,
romantik tarixiy drama yaratadi. U klassitsizm adabiyoti qonun qoi-
dalaridan voz kyyechishga (vaqt, makon, harakat birligi, yuqori va
quyi janrlar) chaqiradi. Viktor Gyugo Shekspir ijodini ana shunday
qonun-qoidlardan xoli deb biladi.
Mazkur so‘zboshi [romantik tarixiylik](https://fayllar.org/reja-tarixiylik-tamoyili.html), grotesk usuli, borliqni tas-
virlash tamoyillari hamda dramaning san’at asari sifatidagi xususi-
yatlari bayon etilganligi bilan ahamiyatlidir. V.Gyugo drama haqida-
gi nazariy qarashlarini 1829-yilda yaratilgan “Ernani” pyesasiga tat-
biq etadi. Unda klassitsizmning uch birlik qoidasiga rioya etilmaydi.
Asar voqealari turli joylarda bo‘lib o‘tadi. Klassitsizm tragediyasida

173
oliy darajadagi haqiqat hakami vazifasini qirol bajargan bo‘lsa, maz-
kur asarda bu vazifani fuqarolik huquqlaridan mahrum bo‘lgan qa-
roqchi Ernani ado etadi.
1831-yili  «Parij  Bibi  Mariyam  ibodatxonasi»  romani  yaratildi.
Asar mavzusi XV asrdagi Fransiya tarixidan olingan.
V.Gyugo  o‘rta  asr  ibodatxonasi  ustunlaridan  birida  «Ananke»
so‘zini  o‘qidi.  (taqdir,  qismat  degani)  Yozuvchi  bu  so‘zga  keng
ma’no berdi. (Din anankesi, jamiyat anankesi va boshq). Asar syu-
jeti quydagicha:
Ibodatxona ruhoniysi Klod Frollo – o‘z umrini din yo‘liga tikkan
odam. U yoshi o‘tib qolgan bo‘lishiga qaramay Parij ko‘chalarida
o‘yinga tushib tirikchilik o‘tkazuvchi lo‘li qiz Esmiraldani sevib
qoladi.  Qiz  buni  rad  qiladi.  Frollo  kapitan  Feb  bilan  Esmiraldani
kuzatib yuradi. Qizni qirol armiyasi ofitseriga suiqasd qilishda ay-
blab, o‘limga hukm qiladilar. Uni jazolash uchun olib ketayotganda
Kvazimodo uni ibodatxonaga olib ketadi. U qashshoq odamlar bilan
ibodatxonada yashaydi.
Frollo qizga o‘z sevgisini majburlab o‘tkazmoqchi bo‘ladi, ammo
bu befoyda. U qizni jallodlar qo‘liga topshiradi. Qizni dorga osisha-
di. Kvazimoda Klod Frolloni o‘ldiradi. O‘zi ibodatxonani tark etib
Esmiralda jasadi oldida jon beradi.
Asardagi ibodatxona – o‘rta asrchilik, feodalizm, zulm, adaolat-
sizlik maskani sifatida tasvirlangan.
Viktor  Gyugo  1862-yili  «  Ho‘rlanganlar»,  1869-yili  «Kulgich
odam», 1874-yili esa «93 yil» romanini yaratdi.
***XIX asr Daniya romantizmi***
Daniya  romantizmi  milliy  adabiyot  an’analari  negizida  paydo
bo‘ldi. Shu bilan birgalikda Daniya romantizmi rivojlanishiga nemis
va ingliz romantiklari katta ta’sir ko‘rsatdilar.
Daniya  romantizmining  boshlanishi  shoir  va  dramaturg  Adam
Eleklegerning  1802-yili  chop  etilgan  «Oltin  shohlar»  she’riy
to‘plami bilan bog‘liq.

174
Daniya romantizmida afsona va ertaklar alohida o‘rinda turadi.
1810–1820-yillar  Daniya  adabiyotida  ertaklar  davri  deb  ataladi.
1818-yilda Yu.Til «Daniya xalq rivoyatlari», S.Grundvich «Qadim-
gi Daniya rivoyatlari» (1854–1861), Vinter «Daniya xalq ertaklari»
to‘plamlarini chop ettirdilar.
1816-yili Elekleger «Turli xalqlar ertaklari» to‘plamini nashr et-
dilar. Bu davrda adabiyotga buyuk daniya ertakchisi X.K.Andersen
kirib keldi.
***Xans Kristan Andersen (1805–1875).***Buyuk  ertakchi  Odens
shahrida, etikdo‘z oilasida dunyoga keldi. 1819-yili Kopengagenga
keladi. 1822-yili Andersen qadimgi skandinav syujeti asosida yozil-
gan, «Elflar qo‘shig‘i» asarlarini teatrga olib keldi. Katta qiyinchilik,
muhtojlikda avval gimnaziyani, keyin esa universitetni tamomladi.
Andersen Kopengagenga kelishidan oldinroq she’rlar yoza bosh-
lagan. Dramatik asarlardan 1 aktli «To‘ng‘ich» satirik pyesasi shuh-
rat qozondi. Andersen 6 ta romanning muallifi hisoblanadi. Uning
«Improvizator», «Faqat skripkachi» romanlari mashhur bo‘ldi. An-
dersen romanlari Daniya romantizmi uchun katta ahamiyat kasb eta-
di. Uning romanlarini V.Skott va V.Gyugo asarlariga qiyoslashadi.
Lekin yozuvchiga umumjahon miqyosida shuhrat keltirgan asar-
lari – uning ertaklari bo‘ldi. U 1835-yildan ertaklar yoza boshlagan.
Adabiy  ertaklardan  ko‘ra  xalq  ertaklariga  yaqin  turuvchi  bu  asar-
lar xalq orasida mashhur bo‘ldi. 1835–1841-yillarda Andersenning
«Bolalarga  atalgan  ertaklar»  to‘plami  nashr  etildi.  Bu  to‘plamdan
«Chaqmoqtosh», «Kichkina Klyaus va katta Klyaus», «Yo‘ldosh»,
«Yovvoyi oqqushlar», «Cho‘chqaboqar» kabi ertaklar o‘rin oldi. Bu
ertaklar  xalq  ertaklari  asosida  yozilgan.  Ushbu  to‘plamda  boshqa
xalqlar  asarlari  asosida  yozilgan  badiiy  ijod  namunalari  (asarlar)
ham  keltirilgan.  «Qirmizi  bo‘ta  Elfi»  (Italiya  qo‘shig‘i  asosida),
«Uchar  sandiq»  («1001  kecha»  asosida)  kabi  ertaklar  ham  kiritil-
gan. Shunigdek bu to‘plamga Andersenning o‘zi to‘qigan «Kichkina
Idaning gullari», «Dyumchaxon», «Suv parisi», «Baxt kovushlari»,
«Jannat bog‘i», «Ole Lukoye» ertaklari ham kiritilgan.

175
Andersenning ertaklari o‘quvchilar va adabiyot tanqidchilarining
e’tiborini o‘ziga tortadi. Bolalarga atalgan bu ertaklar o‘ziga xos edi.
Andersen  bolalarga  o‘z  tengiga  murojaat  qilganday  munosabatda
bo‘lib, pand-nasihat qilmas edi. Bu ertaklarda yaxshilik faol kura-
shadi, [inson tabiatidagi haqiqat](https://fayllar.org/1-inson-tabiatning-bir-bolagi-manaviyatli-inson-tushunchasi-zi.html), chin sifatlar namoyon bo‘ladi.
Andesenning  eng  go‘zal,  yorqin  ertaklaridan  biri  «Suv  parisi»
ertagidir. Suv parisining insonga javobsiz sevgisi haqida yozuvchi
ilgari ham yozgan edi. («Samse orolidan kelgan suv parisi»)
Bu ertakda Andersen insonning go‘zal ruhiy olamini nafaqat hay-
ajonli syujet orqali, balki qahramonning ruhiy olamini chuqur ochib
beruvchi psixologizm orqali tasvirlaydi.
***Angliya romantizm adabiyoti***
 XVIII asr oxirlaridan 1830-yillargacha bo‘lgan davrni o‘z ichiga
oladi.  Ilk  romantik  ijodkor  Uilyam  Bleyk  (1757–1827)  sanaladi.
Angliya  romantizmining  birinchi  davri  “Ko‘l  maktabi”  shoirlari
U.Vordsvort, S.T.Kolridj va R.Sauti nomlari bilan bog‘liqdir. Ular
shahar muhitidan yiroqda Kezik ko‘li yaqinida istiqomat qilganlari
bois “leykistlar” yoki “ko‘l maktabi” vakillari deb ataladi. Bu davr
adabiyotida tabiat manzaralari fantastika, oddiy kishilar hayoti tas-
viri asosiy o‘rin egallaydi. She’r va poemalari bilan adabiyotga kirib
kelgan, 1810-yillardan keyin “tarixiy romanlar otasi” sifatida nom
qozongan V.Skott faoliyatini boshlanishi ham shu davrga to‘g‘ri ke-
ladi. Ikkinchi davr Bayron va Shellining ijodga kirib kelishi bilan
belgilanadi. Jamiyatda shakllangan tartiblarni qabul qila olmaslik,
olamni satirik bo‘yoqlarda tasvirlash, siyosiy lirikaning shakllanishi
shu davrga xos xususiyatlar edi.
Angliya romantizmida “Darbadar melmot” falsafiy romani mual-
lifi Charlz Metyurin (1870–1824) ijodi ham muhim o‘rin tutadi.**iya**
Ingliz romantizmida otashin va hassos shoir **Jorj Gordon Noel**

**Bayron (1788–1824)**ijodi muhim o‘rin tutadi.**U**1788-yil 22-yan-
varda  Londonda  tug‘ildi.  Uning  otasi  Angliya  aristokratiyasining

176
kambag‘allashib [qolgan tabaqasiga](https://fayllar.org/tayyorladi-rustamova-hilola-qabul-qildi.html), onasi esa shotlandiyalik boy
dvoryan oilasiga mansub edi.
Otasi  1791-yilda  Fransiyada  vafot  etadi.  Bayronning  bolaligi
Shotlandiyada – onasi yonida o‘tadi. Bo‘lg‘usi shoir dunyoqarashin-
ing shakllanishida Shotlandiya tabiatiga bo‘lgan chuqur muhabbat
alohida ahamiyatga ega bo‘ldi.
Bayron o‘n yoshga to‘lganda unga lordlik unvoni meros sifatida
qoladi. Bayron jahon tarixining, Angliya hayotining shiddatli davri-
da yashadi, ijod qildi. U fransuz burjua inqilobi va xalq harakatining
guvohi bo‘ldi. Bu inqlobning maqsadi sanoat to‘ntarishiga, Angliya
ijtimoiy hayotini o‘zgartirishga qaratilgan edi.
Bayron  bolaligidan  siyosat  bilan  qiziqdi.  U  maktabda  o‘qib
yurgan  paytlaridanoq  notiqlik  san’ati  bilan  tanishdi.  Shu  bilan
birga o‘qigan kitoblarining asosiy qismini tarixiy asarlar tashkil
etar edi. Bayron Volter, Russo, Lokk, Gibbon asarlarini ham se-
vib o‘qidi.
1807-yilning  yozida  nashr  etilgan  birinchi  she’riy  to‘plami
«Farog‘at damlari»da yoshlik orzu-xayollari, ishqu muhabbat, hayo-
tning quvonchu tashvishlari haqidagi she’rlardan iborat edi.
Bayron 1809–1811-yillarda chet el sayohatiga chiqadi. Bu sayo-
hat  yosh  shoirning  hayot  voqeligini  keng,  atroflicha  tushinishida
katta yordam beradi. U sayohati davomida Napaleon intervensiya-
siga qarshi qaqshatqich zarba bergan ispan partizanlari harakatining
guvohi  bo‘ldi.  U  Gretsiyadagi  milliy  ozodlik  qo‘zg‘alonining  gu-
vohi  bo‘ldi.  U  hatto Villington  qumondonligidagi  Britaniya  armi-
yasida Napaleon qo‘shinlariga qarshi kurashda qatnashdi. Shu bilan
birga Maltada – O‘rta dengiz harbiy bazasidagi harakatlarini ko‘rib,
Buyuk Britaniya reaksion hukumatining tashqi siyosatini qoraladi.
Bayron bu davrda turk, yangi grek, alban va italyan tillarini hamda
xalq  og‘zaki  ijodini  o‘rgandi.  1816-yilda  arman  tilini  o‘rganishga
kirishdi.
Bayron  sayohatlarining  mevasi  sifatida  1812-yilda  «Chayld
Gorold» dostoni yaratiladi. Bu asar Bayron shuhratini Angliya va

177
uning  tashqarisiga  yoydi.  Bu  asarning  ilk  qo‘shiqlarida  Bayron
she’riyatidagi demokratik ruhiyat ko‘zga tashlanadi.
Bayron o‘z ona yurtiga qaytganida Angliyada ishchilarning stixi-
yali norozilik to‘lqinlari ko‘tarilgan, ozodlik harakatlari kuchay-
gan  edi.  Ammo  reaksiya  bu  harakatni  ayovsizlik  bilan  bostiradi.
1799–1800-yillarda  ishchilar  harakatiga  qarshi  qonunlar  qabul
qilinishi natijasida bu harakat 25 yil davomida yashirin faoliyat olib
borishga majbur bo‘ldi.
Bayron Lordlar palatalarida bir necha marotaba nutq so‘zladi. U
o‘z nutqlarida luddachilik harakati deb nom olgan ishchilar haraka-
tini yoqlab chiqadi.
Bayronning  1814–1815-yillar  davomida  «Yahudiy  ohanglari»
she’riy to‘plami nashr etildi. Ma’lumki, Bayron bolaligidan «Injil»ni
yaxshi bilgan. Bu she’riy turkumida shoir Injil obrazlariga murojaat
qiladi.
Bayron sharq adabiyotining chinakam muxlisi bo‘lgan. Firdavsiy,
Shayx Sa’diy, Xo‘ja Hofiz singari so‘z san’atkorlarining asarlari bi-
lan yaqindan tanishgan. Bu “Sharq dostonlari” turkumining paydo
bo‘lishiga turtki bo‘lgan. Mazkur turkumga “Gyaur” (1813), “Abi-
dos kelinchagi” (1813), “Korsar” (1814), “Lara” (1814), “Korinf qa-
mali”, “Parizod” (1816) kabi dostonlar kiradi.
Bayronning  parlamentdagi  dadil  chiqishlari  hamda  siyosiy  qa-
rashlari uchun reaksion-romantizm vakillari o‘ch olish rejasini tuzib
qo‘ygan edi. Ayniqsa, Bayronning o‘z xotini bilan bo‘lib o‘tgan mo-
jarolaridan reaksion guruhlar o‘z maqsadlari yo‘lida foydalanmoq-
chi bo‘ladilar. Bayronga qarshi har qanday kuchlarni ishga soladilar.
Matbuotda Bayron sha’niga mos kelmaydigan turli bo‘hton axbort-
lar tarqatiladi. Shoir vatanini tark etishga majbur bo‘ladi. 1816-yil
26-aprelda Bayron Angliyadan chiqib ketadi.
Bayron  1816-yil  yozida  Shvetsariyada  bo‘lishi,  uning  ruhiy
tushkunlik davriga to‘g‘ri keldi. Bu ruhiy tushkunlik bir tomondan
Vatandan  ajralish  bo‘lsa,  ikkinchi  tomondan  oilaviy  bo‘lib  o‘tgan
ko‘ngilsizliklar  edi.  U  bu  davr  haqida  «Mening  qalbim  qayg‘uga

178
tutqun bo‘lsa ham, ammo qayg‘uning quli emas» deydi. Bayron ro-
mantizmidagi qarama-qarshiliklar bevosita shoirning Vatandan ju-
dolik, xalq ozodlik harakatidan ajralib qolishi, shaxsiy hayotidagi
fojialar bilan bevosita bog‘liqdir. Shu yili xalq qahramoni Bonivar
jasoratiga  bag‘ishlangan  “Shilon  tutquni”  dostonini  yozadi.  Asar
yolg‘iz isyonkor shaxs qiyofasini aks ettirishga bag‘ishlangan edi.
Bu  doston  Bayronning  Shilon  qal’asiga  borganidagi  taassurot-
lari asosida yozilgan edi. Shilon qal’asi Jeneva ko‘lida joylashgan
bo‘lib,  bu  yerda  1530–1535-yillarda  respublikachi,  Shvetsariyan-
ing mustaqilligi uchun tolmas kurashchi Fransua Bonivar qamoqda
saqlangan. U gersog Savatskiy buyrug‘i bilan qamoqqa olingan edi.
Shoir  1817–1823-yillarda  Italiyada  yashadi.  Bu  davrda  yaratil-
gan “Tasso shikoyati” (1817), “Mazepa” (1818) dostonlari, “Man-
fred”  (1817),  “Kain”  (1821)  dramalarida  kishilarni  adolatsizlikka
qarshi kurashga chaqiradi. Bu asarlarda “Olam va Odam muammo-
si” markaziy masala sifatida qo‘yilgan va yuksak badiiyat bilan hal
qilingan.
25

Bayron «Manfred» (1817) dostonida isyonkor shaxs obrazini aks
ettirishni maqsad qilib qo‘yadi. Manfred obrazi orqali yakkalanib
qolgan shaxs iztiroblari va fojeasini aks ettiradi. Manfred jamiyat
aqidalaridan yuqori turuvchi, o‘ziga xos qarashlarga ega bo‘lgan
mag‘rur shaxs. U jamiyat va hayot qonunlariga qarshi turgan shaxs.
Mutelik unga yot narsa.
Italiyada Bayron ijodi gullab yashnadi. Bu davrda Italiyada kara-
banariylar rahbarligidagi xalq ozodlik harakati Avstriya bosqinchi-
lariga qarshi avj olgan edi. U ko‘p o‘tmay Italiya inqlobiy harakatin-
ing ishtirokchisiga aylandi. Boloniya, Rim, Venetsiya politsiyasi u
va uning do‘stlarini doimo nazorat ostida saqladi. Bayronning tarixiy
tragediyasi «Marks Falpero» Neapalda yozildi. Bu yerda 1820-yiln-
ing revolyutsiyasi g‘alaba qozongan edi.
1821-yilda yozilgan «Kain» dramasida ham shoir «Injil» mavzu-
siga murojaat qildi. Drama mifologik obrazlarni aks etgan bo‘lsa-da,
25
  Ochilov  E.  Otashnafas    shoir/Bayron.  Ushalmagan  orzular.  –    T.:
“O‘zbekiston”. – B.4.

179
unda oddiy inson, uning hayotiy kechinmalari, huquqlari haqida fikr
yuritiladi.
Bayron romantizmdan realizmga o‘tishga ko‘prik bo‘lgan «Don
Juan»  she’riy  romani  ustida,  Italiyada  yashagan  1819–1824-yillar
davomida ishladi. Bayron ijodining yuksak cho‘qqisi bo‘lgan «Don
Juan»  romani  Ovrupa  ijtimoiy  hayotining  satirik  ensiklopediyasi
bo‘lib xizmat qildi. Asar yakunlanmagan.
Bayron  1924-yili  Gretsiyaning  qamaldagi  Missolungi  shahrida
kurash maydonida halok bo‘ldi. U o‘z avlodlari xilxonasi Nyustedda
dafn etildi.
Bayronning ijodiy faoliyati isyonkorlik ruhi bilan sug‘orilgan. U
inson shaxsiy kechinmalarini katta she’riy qudrat bilan ochib bergan
ijodkordir.
Bayronning isyonkor, o‘z mohiyati bilan to‘lg‘in ijtimoiy-siyosiy
she’riyati ingliz jamiyatining reaksion doiralariga qarshi qaratilgan
edi. Butun reaksion matbuot Bayronga qarshi ig‘volar yog‘dirdi.
O‘liklar sharpasi bo‘ronlar oshib,
Qulog‘imga xuddi nidoday kelar.
Qahramonlar ruhi yurar adashib,
Ona yurt ko‘ksiga shamolday yelar.
U umrini oxirigacha sobit kurashchi sifatida ijod qildi. [Uni doimo](https://fayllar.org/samaradorlikni-oshirish-uchun-outlook-elektron-pochtasini-tizi.html)
ozodlik uchun kurash maydonlari o‘ziga tortdi. 1823-yilning iyunida
Bayron «Gerkules» kemasini o‘z mablag‘i hisobiga qurollantirdi. U
Gretsiya milliy-ozodlik kurashining ilhomchilaridan biriga aylandi.
Grek qo‘zg‘alonchilarini birlashtirishda fidokorona ishlar olib bordi.
Zamondoshlari uning harbiy qo‘mondon sifatidagi yuksak iqtidori
haqida ham so‘zlaydilar.
Bayronning eng yaxshi asarlari bugun ham katta kuchga egadir.
V.Belinskiy ta’biri bilan aytganda, XIX asr Promiteyining ijodiyoti
ozodlik va haqiqat jarchisi sifatida butun insoniyat uchun qadrlidir.
Bayron  muhabbat  mavzusiga  bag‘ishlangan  she’rlarida  ham
davrning muhim siyosiy, ijtimoiy-falsafiy fikrlari o‘z aksini to-
padi:

180
*Yo‘qol, ey, jimjimador adabiy inja so‘zlar,*
*Tarqal yolg‘onu yashiq, g‘iybatlarning to‘dasi.*
*Nurin sochib maftunkor nafisu shahlo ko‘zlar,*
*Sarxush etadi meni sevgining ilk bo‘sasi.*
*Xayol tasavvurga asir qofiyabozlar,*
*Yetar chuchmal tuyg‘ular va ohanglar chashmasi.*
*Sovuq sonetlaringiz – bachkana ehtiroslar,*
*Sizga tanishmas jonbaxsh sevgining ilk bo‘sasi.*
«Sevgining ilk bo‘sasi» she’ridan olingan ushbu parchada lirik
qahramon  jamiyatning  illatlarini  tanqid  ostiga  oladi.  Bachkana
ehtiroslardan xoli bo‘lgan porloq tuyg‘ular jarchisiga aylanadi. Yoki
«Bosh suyakdan qilingan kosadagi yozuv» she’ridagi ushbu satrlar
inson umrining o‘tkinchiligi haqidagi falsafiy fikrlarni ifodalashga
intiladi.
*Qo‘rqma: men oddiy suyakman, xolos,*
*So‘ngan qalbimni eslab, qilma xumori.*
*Endi bu kosadan chiqolmas paqqos*
*U tirik boshlarning shum kirdikori.*
*Men senday yashadim, sevdim va ichdim,*
*Endi-chi, jonsizman, to‘ldirib may quy!*
*Mastlik jinniliging ranjitmas, kechdim,*
*Qurtlar chaynagandan shu menga ma’qul.*
Xullas,  Bayron  she’riyati  mavzu  jihatdan  g‘oyat  rang-barang.
Unda mavjud tartiblarga qarshi isyonkorlik ruhi kuchli bo‘lib, davrn-
ing shiddatkor voqeligini o‘zida mujassamlashtiradi.
O‘zidan keyingi jahon adabiyotiga kuchli ta’sir ko‘rsatgan Bay-
ron o‘zbek xalqi orasida ham mashhur. Uning qator she’r va doston-
lari Hamid Olimjon, Shukrullo, Jumaniyoz Jabborov, [Muhammad](https://fayllar.org/ijodiy-faoliyati-shayx-muhammad-sodiq-muhammad-yusufning-hayot.html)
Ali, Maqsud Shayxzoda, Rauf Parfi, Abdulla Sher, Sulaymon Rah-
mon tomonidan o‘zbek tiliga o‘girilgan.

181
***Valter Skott*** (1771–1832) tarixiy roman otasi sifatida Ovrupa ro-
mantizm adabiyotida muhim o‘rin tutadi. Shotlandiyada tug‘ilib voy-
aga yetgan bo‘lajak yozuvchi Makfersonning “Ossian qo‘shiqlari”
ta’sirida xalqning qadimiy rivoyat va balladalarini to‘plash va qayta
ishlash bilan shug‘ullangan. Keyinchalik o‘zi ham balladalar yoza
boshlagan.
1805-yilda nashr etilgan “So‘nggi menestrel qo‘shig‘i” liro-epik
dostoni uning nomini mashhur qildi.
XVI-XVII  asr  Shotlandiya  tarixiga  oid  mazkur  asardan  so‘ng
“Marmion”  (1808),  “Ko‘l  parisi”  (1810)  dostonlari  paydo  bo‘ldi.
“Ko‘l parisi” da Shotlandiya tabiati manzaralari mahorat bilan tas-
virlanadi. Ana shu asar tasvirida Shotlandiyaning go‘zal manzaralar-
ini tomosha qilish uchun keladigan sayyohlar soni keskin oshadi.
Bundan keyingi dostonlari u qadar shuhrat qozonmaydi. Chunki bu
davrda ingliz she’riyatiga noyob iste’dod – Bayron kirib kelgan edi.
1814-yili  adabiyotdagi  birinchi  tarixiy  roman  “Ueverli”  paydo
bo‘ldi. Nashrdan so‘ng katta qiziqishga sabab bo‘lgan asar muallifi
1827-yilgacha kitobxonlar uchun noma’lum (roman “Ueverli mual-
lifi” degan taxallus bilan chop etilgan edi) bo‘lib qoladi.
V.Skott tarixiy jarayonlarni emas, kitobxon uchun qiziq va dol-
zarb bo‘lgan davr va voqealarni tasvirlashni maqsad qilib qo‘yadi.
Yozuvchining  muhim  badiiy  kashfiyoti  qahramon  taqdirini  tasvir-
lanayotgan davr xususiyatlari bilan uyg‘un holda tasvirlagani bilan
belgilanadi. Asar so‘ngso‘zida muallif asosiy maqsadi “Vatanimizda
yo‘qolib borayotgan axloqiy qadriyatlarni aks ettirish bo‘lganligini
ta’kidlaydi.  Shotlandiya  tarixi  mavzusi  “Puritanlar”  (1816),  “Rob
Roy” (1818) romanlarida ham davom ettirildi”.
1820-yili  “Ayvengo”  romani  paydo  bo‘ladi.  O‘z  davrida  kat-
ta  muvaffaqiyat  qozongan  asar  hozirgacha  V.Skottning  eng  ko‘p
o‘qiladigan  romani  hisoblanadi.  Asarda  Angliyaning  XII  asrdagi
tarixiga murojaat qilingan. Romanning 1930-yilgi nashrga yozilgan
kirish so‘zini adabiyotda tarixiylikning mohiyati bo‘yicha yozu-
vchining dasturi sifatida qabul qilish mumkin.

182
Asardagi  asosiy  voqealar  –  norman  va  sakslar  o‘rtasidagi
to‘qnashuvlar  fonida  Ravekka,  Ayvengo,  Robin  Gud  singari  eng
yaxshi insoniy fazilatlar sohibi bo‘lgan qahramonlar tasviriga keng
o‘rin ajratilgan. Asarda nafaqat tarixiy-qahramonlik muhitini aks et-
tirish, balki muhabbat, ezgulik, sadoqat, fidoyilik singari azaliy, hech
qachon eskirmaydigan insoniy fazilatlarni yoritib berish muhimdir.
San’at  asari  mavzusi  sifatiga  XVIII  asr  oxirida  predromantik
oqim vakillari murojaat etganlar. Ular, asosan, o‘rta asrlar tarixiga
murojaat qilganlar. Romantiklar ana shu davrni sirli va jozibador
muhit  sifatida  ma’rifatparvarlarning  “aqlga  muvofiq”  jamiyatiga
qarshi qo‘yadilar. Romantiklar V.Skottgacha tarixni mufassal yori-
tishga urinmaganlar, o‘tmish hozirgi davr haqidagi g‘oya va mu-
lohazalarni bayon etish uchun fon vazifasini o‘tagan edi. Shuning
uchun ham tarixiy ziddiyatlarni tasvirlash birinchi navbatdagi vazifa
sifatida  ko‘rilmagan.  V.Skott  Shekspirning  tarixiy  xronikalaridan
o‘rgangan holda muallif o‘tmish va hozirgi kunni bog‘lovchi zanjir
bo‘lishi lozimligini ta’kidlaydi.
Shotland yozuvchisining tarixiy romanlari adabiyotda hodisa
bo‘lib  qolmay,  uning  tarixida  yangi  sahifani  ham  ochdi.  V.Skott
ta’sirida  XIX  asr  davomida  tarixiy  roman  janri  taraqqiy  etdi.  Un-
ing ijodiy tajribasidan foydalangan izdoshlari orasida V.Gyugo, A.de
Myusse  singari  romantizm  vakillaridan  tashqari  F.Stendal,  O.de
Balzak, P.Merime, Ch.Dikkens, U.Tekkerey singari realizm namo-
yandalari  ham  bor. V.Skott  ijodi  Rossiyada  tarixiy  nasrning  shak-
llanishida (A.S.Pushkinning “Kapitan qizi”, N.V.Gogolning “Taras
Bulba asarlari”) muhim o‘rin tutgan.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Romantizm atamasining paydo bo‘lishi.
2.  Romantizmning shakllanishiga ta’sir ko‘rsatgan ijtimoiy-
siyosiy omillar.
3.  Romantik qahramonga ta’rif bering.
4.  Nemis romantizmining asosiy xususiyatlari.

183
5.  Gofman ijodida grotesk.
6.  Aka-uka Grimmlarning nemis romantizmidagi o‘rni.
7.  V.Gyugo – romantizm nazariyotchisi.
8.  V.Gyugo ijodida ramziy obrazlar.
9.  Bayron ijodida shaxs erki mavzusi.
10.  Bayron ijodida Sharq mavzusi.
11.  B.Skottning tarixiy roman janrining shakllanishidagi o‘rni.
***Adabiyotlar***
1.  Азизов  Қ,  Қаюмов  О.  Чет  эл  адабиёти  тарихи.  –  T.:
Ўқитувчи, 1982.
2.  Храповицкая  Г.Н.,  Коровин  А.В.  История  зарубежной
литературы: Западноевропейский и американский романтизм. –
М.: Флинта: Наука, 2003.
3.  Елизарова М. и др. История зарубежной литературы XIX
века. – М.: 1972.
4.  Жирмунский В.М. Байрон и Пушкин. – М.: 1978.
5.  Виноградов А. «Байрон». – М.: 1985.
6.  Bayron. Saylanma, she’rlar, dostonlar. – T.: 1974.

184
**REALIZM VA TANQIDIY REALIZM ADABIYOTI**
**REJA:**
**1.  Adabiyotda realizm tushunchasi: Tanqidiy realism.**
**2.  Fransuz realizm adabiyoti:**
**а)  F.Stendal ijodi;**
**b)  O.Balzak ijodi;**
**s)  P.Merime ijodi;**
**d)  G.Floberning “Bovari xonim” romanida romantizm ad-**
**abiyotiga munosabat.**
**3.  Ingliz tanqidiy realizmi:**
**a)  Ch.Dikkens ijodi;**
**b)  U.Tekkerey ijodi.**
**4.  Nemis realizm adabiyoti. H.Hayne ijodi.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****realism: tanqidiy realism; F.Stendal:*
*“Qizil va  qora”; Balzak:  “Insoniyat  komediyasi”;  P.Merime: no-*
*vella; G.Flober: “Bovari xonim”; Ch.Dikkens: satira; U.Tekkerey;*
*H. Hayne.*
***Adabiyotda realizm tushunchasi***
Borliqni,  inson  va  uni  o‘rab  turgan  dunyoning  o‘ziga  xos  to-
monlarini aks ettiruvchi uslub sifatida realizmni ilk bor toshlarga
o‘yilgan suratlarda, antik davr asarlarida uchratishimiz mumkin. Biz
Uyg‘onish  davri,  ma’rifatparvarlik  davri  realizmining  o‘ziga  xos
xususiyatlari to‘g‘risida [gapirishimiz mumkin](https://fayllar.org/iqtisod-va-pedagogika-universiteti.html), biroq realizm adabiy
oqim sifatida XIX asrning 30–40-yillariga kelibgina to‘laqonli shak-
llanadi.
“Realizm” (lot. r*ealis* – mavjud, haqiqiy) – adabiyotshunoslikda
realizm termini tor va keng ma’nolarda qo‘llaniladi. Keng ma’noda
realizm terminining ma’nosi badiiy asar (unda tasvirlangan badi-

185
iy  voqelik)  bilan  real  voqelik  munosabatidan  kelib  chiqadi. Ya’ni
bu holda realizm umumestetik tushuncha bo‘lib, hayotni reallikka
muvofiq tasvirlashni, hayot haqiqatini bildiradi. Har qanday badiiy
asarda voqelik u yoki bu tarzda aks etishi, voqelikni hayotga mo-
nand tarzda aks ettirish esa qadimdan mavjudligi e’tiborga olinsa,
bu ma’nodagi realizmning ildizlari juda qadim zamonlarga taqalishi
tabiiydir.
Tor ma’noda realizm hayotni haqiqatda mavjud narsa-hodisalar
mohiyatiga muvofiq tarzda, voqelikda mavjud faktlarini *tipiklashti-*
*rish* asosida yaratilgan badiiy obrazlar orqali aks ettirishga asoslanuv-
chi ijodiy metod va ongli ravishda shu metodga tayangan *adabiy*
*yo‘nalishni* bildiradi. Ushbu metod(yo‘nalish)ning maydonga chiqi-
shi XIX asrning o‘rtalariga to‘g‘ri keladi. Realizm metodida adabi-
yotning *bilish funksiyasi* ustuvor ahamiyat kasb etadi, realist ijod-
korlar adabiyotni olam va odamni (jumladan, o‘zini) idrok etishning
muhim va samarali vositasi deb biladilar. Shunga ko‘ra, realizm ha-
yotni butun murakkabligi bilan keng ko‘lamda aks ettirishga intiladi.
XIX  asrning  o‘rtalarida  maydonga  chiqqan  realizm
metod(yo‘nalish)i  sho‘ro  adabiyotshunosligida  tanqidiy  realizm
deb, sho‘ro adabiyotining metodi esa sotsialistik realizm deb yurit-
ilgan. Har ikki terminning ilmiy muomalaga kirishi ham M.Gorkiy
nomi  bilan  bog‘liqdir.  Bulardan  birinchisini  *tanqidiy* deb atarkan,
M.Gorkiy bu davr realistik adabiyoti namunalarining aksariyati ma-
vjud burjua tuzumdagi ijtimoiy munosabatlarni teran tahlil etishi va
uning insoniylikka zid mohiyatini ochib berishi hamda g‘oyaviy-
badiiy inkor qilishidan kelib chiqadi”.
26
XIX  asr  realizmini  uning  tahlil(tadqiqot)ga  moyilligini  (anal-
itizm) hisobga olib «tanqidiy» yoki «klassik» deb ataydilar. Realizm
shaxs va jamiyatni doimiy harakatda, dinamik aloqalarda aks ettira-
di. Buning uchun badiiy tasvirning turli shakllaridan foydalaniladi.
Realizm adabiyoti faqat o‘ziga xos bo‘lgan [xususiyatlarga ega](https://fayllar.org/sogliqni-saqlash-uchun-ariza.html)
bo‘lgan  holda,  boshqa  adabiy  sistemalar  “kashfiyotlaridan”  ham
26
  D.Quronov,  Z.Mamajonov,  M.Sheralieva. Adabiyotshunoslik  lug‘ati.  –
T.: “Akademnashr”, 2010.

186
unumli foydalanadi, ularni to‘ldiradi. Masalan, XIX asr boshlarida
romantizmga xos bo‘lgan tipiklashtirishning bir qancha xususiyat-
larini qabul qilsa, asr oxirida naturalizm va simvolizm yutuqlaridan
foydalanadi.
Shanflyori va Dyuranti boshchiligidagi bir guruh fransuz yozu-
vchilari “realizm” terminining paydo bo‘lishiga sababchi bo‘ldilar.
Ular XIX asrning 50-yillarida ushbu termin bilan haqqoniy, muallif
munosabatisiz, borliqni aks ettirilishini atadilar.
Realistik san’at o‘z tadqiqotlarida fan kashfiyotlariga, avvalam-
bor jamiyat rivoji haqidagi fanlarga tayanadi. (Masalan, XIX asrning
20–30-yillarida Angliya  va  Fransiyada  tarix  fanining  rivojlanishi,
buyuk ingliz iqtisodchisi Adam Smitning tannarx, jamiyatining sin-
fiy sutrukturasi haqidagi tadqiqotlari va b.). Realistik dunyoqarash-
ining shakllanishida dunyoviy bilimlarda erishilgan kashfiyotlar ham
katta ahamiyat kasb etdi. (XVIII asr o‘rtalarida K.Linniy o‘simliklar
va hayvonot dunyosining birinchi klassifikatsiyasini tuzdi, J.Byufon
barcha jonzotlar umumiyligi va ular turlarining muhit almashuviga
qarab o‘zgarishi, J.Kyuvening tirik organizm a’zolari orasidagi alo-
qa va ularning bir-biriga ta’siri haqidagi fikrlari va b.). Fransuz adibi
O.de Balzak ham «Insoniyat komediyasi» so‘zboshisida Kyuve va
Sent-Ilerlarni tilga olib o‘tadi.
Realizmning umumiy qonuniyatlarini ishlab chiqqan, mil-
liy  xususiyatlarini  shakllantirgan  yozuvchilar  sirasiga  Fransiyada
F.Stendal,  O.Balzak,  P.Merime,  G.Flober,  Sh.Bodler,  P.J.Beranje;
Angliyada – Ch.Dikkens, U.Tekkerey, E.Gaskell, Sh.Bronte, J.Eliot;
Amerikada – U.Uitmen, G.Bicher-Stou, romantizm ko‘proq saqlanib
turgan Germaniyada esa H.Hayne va Fontanelarni kiritish mumkin.
**Fransuz realizm adabiyoti**
 Fransuz realizmining shakllanishi mamlakatdagi muhim siyosiy
voqealar bilan chambarchas bog‘liq. Ayniqsa, 1830-yilning iyul oy-
ida sodir bo‘lgan inqilob, 1831–34-yillardagi qo‘zg‘alonning ta’siri

187
katta bo‘ldi. Chunki bu tarixiy voqealar Fransiyaning siyosiy hayo-
tidagi ulkan burilishlarga turtki bo‘lib, qirol Lui Filipp monarxiya-
sini inqiroz holatga olib keldi.
1830–31-yillarda matbuotning nufuzi beqiyos darajada oshdiki,
gazetalarda professional jurnalistlardan tortib talaba, etikdo‘zgacha
o‘z maqolalari bilan ishtirok etdilar.
Fransuz  adabiyotida  tanqidiy  realizm  F.Stendalning  “Qizil  va
qora” va “Parma ibodatxonasi” romanlari, Balzakning “Gorio ota”,
“Gobsek”, “Yevgeniya Grande” asarlari, P.Merime novellalaridagi
real voqelikka tanqidiy munosabatida ifodalanadi. Fransuz adabiy-
otida realizmning hukmronlik davrini ikki bosqichga bo‘lish mum-
kin:  1)  Realizmning  paydo  bo‘lishi  va  tan  olinishi  (20-yillarning
oxiri va 40-yillar) Beranje, Merime, Stendal, Balzak. 2) XIX asrn-
ing 50–70-yillar realizmi (1848-yildan keyingi adabiyot), Stendal va
Balzak  realizmining  merosxo‘ri  va  E.Zolya  “naturalistik  realizm”
maktabining  o‘tmishdoshi  G.Flober  nomi  bilan  bog‘liq.  Fransuz
realizmining gullab-yashnagan davri 30–40-yillarga to‘g‘ri keladi,
ayni shu yillarda yuqorida ko‘rsatib o‘tilgan yozuvchilar o‘zlarining
salmoqli asarlarini yaratdilar. Yozuvchining jamiyatdagi o‘rni haq-
ida O.Balzak “Insoniyat komediyasi”da “Fransuz jamiyati o‘ziga-
o‘zi tarixchidir. Men esa uning tarixini tasvirlovchi oddiy kotib-
man”,  –  deb  yozgan  edi.  Ta’kidlash  joizki,  XIX  asrning  ikkinchi
yarmigacha “romantizm” va “realizm” terminlari o‘rtasida ajralish
bo‘lmagan,  realistlar  –  romantiklar  deb  atalgan.  Faqat  Stendal  va
Balzakning o‘limidan keyin 1857-yili Shanfleri hamda Dyurantilar
maxsus deklaratsiyalarida “realizm” terminini taklif qildilar.
Fransuz realizmining tarixi Beranjening qo‘shiqqa oid ijodi bi-
lan boshlanadi va bu tamoman tabiiy hamda ob’ektiv qonuniyatlar-
ga asoslangan. Chunki, adabiyotning kichik janri bo‘lgan qo‘shiq,
o‘z zamonining barcha diqqatga sazovor hodisalariga o‘z vaqtida
va shiddatli javob qaytaradi. Realizmning shakllanish davrida u bi-
rinchilikni ijtimoiy romanga bo‘shatadi. O‘ziga xos xususiyatlarga
ega bo‘lgan aynan shu janr, yozuvchiga voqelikni keng tasvirlash

188
va chuqur tahlil qilish uchun katta imkoniyatlarni yaratgani uchun,
Stendal va Balzak o‘zlarining asosiy ijodiy vazifasi – o‘z ijodlarida
Fransiyaning tirik siymosini to‘laqonli aks ettira oldilar. Bu davrda
novella janrining tengsiz namoyandasi P.Merimening hikoyalari ro-
mandan keyingi o‘rinni egalladi.
Adabiy  taxallusi**Stendal**bo‘lgan Anri  Mari  Beyl(1783–1842)
ning  ijodi  nafaqat  fransuz,  balki,  Ovrupa  adabiyotida  ham  yangi
davrni boshlab berdi. 1820-yillarning birinchi yarmida aynan Sten-
dal realizmni shakllantirishga asos bo‘lgan muhim qoidalarni naz-
ariy jihatdan ishlab chiqdi va tez orada o‘zining ajoyib badiiy dur-
donalarida hayotga tatbiq qildi. Bo‘lajak adib Fransiyaning janubida
joylashgan Grenobl shahrida advokat oilasida tug‘ildi. Uning tarbi-
yasiga bobosi Anri Ganonning ta’siri samarali bo‘ldi, u o‘z davrining
ma’lumotli kishisi bo‘lib, nevarasini kitob o‘qishga qiziqtira oldi.
1800-yili 17 yoshli Stendal Napoleon qo‘shinlari safiga kirdi va bir
qancha harbiy yurishlarda ishtirok etdi. Napoleon qulashi va Bur-
bonlar qaytgandan so‘ng, u Italiyaga ketishga majbur bo‘ldi. Sten-
dal 1799-yili Grenobl Markaziy maktabini muvaffaqiyatli tamoml-
agach, Parijdagi nafis san’at maktabiga o‘qishga kirdi va shu yerda
o‘zining ilk asarlaridan biri “Selmur” komediyasini yozdi. 1800-yil-
ning boshlarida u harbiy xizmatga kirib, Napoleon armiyasi bilan
Italiyaga boradi, keyingi yili iste’foga chiqib, “Moler kabi shon-
shuhratga erishish uchun” Parijga qaytadi. Asosan, poytaxtda o‘tgan
1802–1805-yillar bo‘lajak yozuvchi dunyoqarashininng kengayishi
va estetik qarashlarining shakllanishida muhim ahamiyat kasb etgan
“ta’lim olish” yillari bo‘ldi. Uning bu yillarda yuritgan kundaliklari,
yozishmalari va dramatik tajribalari – qizg‘in aqliy, ma’naviy hayo-
tidan dalolat beradi. 1806-yili Stendal yana harbiy xizmatga qaytadi
va  bu  safar  uning  xizmati  sakkiz  yil  davom  etadi.  Bu  yillar  unga
boy hayotiy tajriba to‘plash imkonini bergan yangi davrni boshlab
berdi. Kitoblardan olingan bilimlari real voqelikda tekshirildi va an-
iqlashtirildi. 1805-yildan Napoleon to‘xtovsiz urushlar olib boradi
va Stendal harbiy harakatlarda qatnashadi. Ayni shu shaxsiy tajriba

189
keyinchalik “Parma ibodatxonasi” romanida tasvirlangan, Balzak va
L.Tolstoylarni hayratlantirgan Vaterloo yaqinidagi jang tasviri sah-
nasini yaratishda qo‘l keldi.
1814-yili Stendal Italiyaga ketadi va u yerda yetti yil yashaydi.
1815-yili uning ilk kitoblari “Gaydn, Motsart va Metastaziolarning
tarjimai holi” (Lui-Aleksandr-Sezar Bombe taxallusi bilan), “Italiya
tasviriy san’ati tarixi” (1817) (M.B.A.A. taxallusi ostida), “Rim, Ne-
apol va Florensiya” ocherklari (1817) (Kavaleriya zobiti baron de
Stendal taxallusi ostida) nashrdan chiqdi.
1820-yillarda u Parijga qaytib kelib, “Rossinining hayoti” (1823),
“Rim,  Neapol  va  Florensiya”  (1826,  yangi  nashri),  “Rim  bo‘ylab
sayr”  (1829)  kitoblarini  chiqardi,  ingliz  matbuotida  Fransiyaning
hayoti haqida ko‘plab maqolalar e’lon qildi. 20-yillarning ikkinchi
yarmida yozuvchining badiiy dasturiga aylangan “Rasin va Shek-
spir” adabiy risolasi ikki marta (1823; 1825) nashr ettirildi. Bunda
ikki buyuk tragik shoir [ijodi batafsil tahlil qilinib](https://fayllar.org/1-maruza-malumotlarni-intellektual-tahlil-qilish-lumotlarni-in.html), san’atkor jamiyat-
ni o‘z ortidan ergashtira olsagina, o‘z vazifasini uddalagan bo‘ladi,
deb xulosalanadi. Risola o‘z ma’nosiga ko‘ra realizm manifesti hi-
soblansa ham, Stendal o‘zini romantik deb hisoblagan. «Romantizm
san’atning barcha turlarida ham – qahramonlik davri odamlarini (bi-
zdan yiroq bo‘lgan va balki butunlay bo‘lmagan) tasvirlash emas,
balki zamonamiz kishilarini tasvirlashdir» – deyiladi risolada.
Stendalning ilk romani “Armans” (1827) bo‘lib, asarda markiza
de Bonnivening kambag‘al jiyani rus qizi Armans Zoilova va boy
zodagonlar farzandi bo‘lgan Oktav de Maliverlarning fojiaviy sev-
gisi haqida hikoya qilinadi.
Yozuvchi 20-yillarda «Vanina Vanini» novellasini yozadi. Bunda
italyan karbonariylarining inqilobiy harakatlari tarixidan bir lavha
berilgan. Asar qahramoni – maxfiy tashkilotning rahbari yosh kar-
bonar  Petro  Missirilli.  Kunlarning  birida  politsiya  ta’qibidan  qo-
chib, zodagon qiz Vanina Vanini xonadoniga yashirinadi. Ikki yosh
bir-birini sevib qoladi va qiz yigitni inqilobiy faoliyatdan ajratish,
uni  tamomila  o‘ziga  qaratib  olish  maqsadida  maxfiy  tashkilot

190
a’zolarini  politsiyaga  ma’lum  qiladi.  Bundan  xabar  topgan  Petro
qizni la’natlaydi, chunki u o‘z shaxsiy baxtini xalq ozodligidan us-
tun qo‘ya olmaydi.
1830-yili  adibning  “Qizil  va  qora”  romani  yozildi.  Romandagi
qizil sifati “erkinlik”, “respublika” tushunchalarini anglatsa, “qora”
reaksion  kuchlarni  anglatadi.  Roman  syujeti  1827-yil  gazetada
bosilgan  sud  xronikasidan  olingan. Antuan  Berto  ismli  yigit  o‘zi
o‘qituvchilik qilgan xonadon bekasi Mishu xonimga suiqasd qilgan
va buning uchun o‘lim jazosiga hukm etilgan.
Romandagi  qahramon  biografiyasi  zinasimon  harakat  sifa-
tida tasvirlangan. Qahramon tarixi uning otasi – kambag‘al durad-
gor xonadonidan boshlanadi. Bilimli va iqtidorli Sorelni jismoniy
mehnatga unchalik uquvi yo‘q. Shuning uchun unga otasi va akalari
tekinxo‘r sifatida qarashadi. Keyingi bosqich – Verper shahri meri
janob de Renal turmush o‘rtog‘i Luizaga muhabbati bu xonadonni
tark etishga majbur qiladi.
Keyingi qadam – Bezanson seminariyasi. Sxolostik bilim berish
usuli, har qadamda talabalarni ta’qib ostiga olish, ular ketidan josu-
slik qilish kabi seminariya tartiblari qahramonni qanoatlantirmaydi.
Nihoyat,  Jyulen  Parijda  yirik  zodagon  markaz  de  Lya  Mol  sa-
royiga kotib va kutubxonachi bo‘lib ishga kiradi. Qobiliyatli yigit
tez orada ko‘zga tashlanib qoladi. Markizning qizi Matilda uni se-
vib qolgach, qizning otasi yigitni avvalgi ish joyidan tavsifnoma
so‘raydi. Renal xonim katolik ruhoniysining tazyiqi ostida Sorelga
salbiy tavsifnoma yozishga majbur bo‘dladi. Bundan g‘azablangan
Sorel Renal xonimga o‘q uzadi. Keyin esa qamoq va o‘lim jazosi.
Romanning ikkinchi sarlavhasi “XIX asr yilnomasi” deb nom-
lanadi.  Agar  yozuvchi  “Armans”  romanida  oqsuyaklar  jamiyati-
dan faqatgina bir lavhani ko‘rsatgan bo‘lsa, “Qizil va qora”da teatr
maydoni bo‘lib butun Fransiya, uning asosiy ijtimoiy kuchlari xiz-
mat qiladi: saroy amaldorlari(de La Molning dang‘illama hovlisi),
provinsiya  dvoryanlari(de  Renalning  uyi),  ruhoniylarning  yuqori
va  o‘rta  qatlami(yepiskop  Agdskiy,  Bezanson  diniy  seminariyas-

191
ining  ruhoniylari,  abbat  Shelan),  burjua  vakillari(Valno),  mayda
tadbirkorlar(qahramonning  do‘sti  Fuke)  va  dehqonlar(Sorellar  xo-
nadoni). Bu kuchlarning o‘zaro aloqalarini o‘rganar ekan, Stendal
Fransiya  ijtimoiy  hayotining  hayratlanarli  darajada  aniq  manzara-
sini yaratadi. Stendalning shoh asari rasmiy tanqidchilik tomonidan
e’tirof etilmadi. San’at olamida faqatgina uch kishi Gete, Balzak va
Pushkin asarga munosib baho berdilar.
Shundan  so‘ng  yozuvchi  Italiyaning  Chivita-Vekkiya  shahriga
konsul etib tayinlandi va umrining oxirigacha shu yerda yashab
qoldi, faqat “ikki yoki uch kub yangi g‘oyalardan nafas olish uc-
hun” Rim yoki Parijga borib turdi. 30-yillarning birinchi yarmida
u  o‘limidan  keyin  chop  etilgan  avtobiogafik  xarakterdagi  “Xud-
binning  xotiralari”  va  “Anri  Bryularning  hayoti”  asarlari,  “Lyu-
sen  Leven”(ikkinchi  nomi  “Qizil  va  oq”)  romani  ustida  ishladi.
1836–1839-yillarni  u  uzoq  muddatli  xizmat  ta’tili  olishga  erishib,
vatani Fransiyada o‘tkazadi. Bu davrda uning to‘rtta qissasi “Vittori-
ya Akkoramboni”, “Gersoginya di Palliano”, “Chenchi”, “Kastrolik
abbatisa” bosmadan chiqdi. Ushbu asarlarning [barchasi arxivlar-](https://fayllar.org/ozbekiston-milliy-arxivi-i-kirish-ii-asosiy-qism-idoraviy-arxi.html)
dan topilib, badiiy ishlov berilgan eski qo‘lyozmalar bo‘lib, ularda
Uyg‘onish davrida real sodir bo‘lgan qonli va fojeaviy voqealar tas-
virlangan. Ular “Vanina Vanini” bilan birgalikda Stendalning mash-
hur “Italyan yilnomalari” siklini tashkil qiladi.
Rim papasi Pavel III Farnezening sharmandali sevgi mojarolari
haqidagi qadimgi qo‘lyozmalardan birining mazmuni, Stendaln-
ing yana bir shoh asari “Parma ibodatxonasi”(1839) romani uchun
manba  bo‘lib  xizmat  qildi.  Asar  hayratda  qolarli  darajada  qisqa
muddatda – atigi 53 kunda yozilgan. Bunda muallif nihoyat Italiya
mavzusini – ehtiroslar, insoniy faollik, o‘z manfaatlaridan voz kyye-
chish  mavzusini  to‘laqonli  amalga  oshirdi.  “Parma  ibodatxonasi”
juda keng ekspozitsiyadan boshlanadi. Roman voqealari 1796-yilda
bo‘lib o‘tadi va unda Bonapartning armiyasi avstriyaliklarning Lom-
bardiyasiga olib kelgan tarixiy o‘zgarishlar haqida hikoya qilinadi.
Shundan keyin Italiyaning shimoliy qismidagi konsullik va Imperiya

192
davridagi voqealar, yosh Fabritsio del Dongo ishtirok etgan Vater-
loo jangigacha tasvirlanadi. Aynan shu boblar haqida E.Xeminguey:
“Stendal urushni ko‘rdi, va Napoleon uni yozishga o‘rgatdi. U o‘sha
paytda ko‘plarni o‘qitdi, biroq boshqa hech kim o‘rgana olmadi”, –
deb yozgan edi.
O‘zining  so‘nggi  romani  “Lamel”ni  tugatishga  ulgurmagan
Stendal 1842-yilning 22-martida apopleksiya oqibatida vafot etdi.
Kunlardan birida Stendal g‘amgin istehzo bilan: “Men asosiy yutuq,
asarlarimni  1935-yili  o‘qishlari  bo‘lgan,  lotareeya  bileti  olaman”,
– deb ta’kidlagan edi. Darhaqiqat, unga yutuqli bilet nasib qilgan
ekan, hozirda Stendal jahon adabiyotining eng ko‘p o‘qiladigan yo-
zuvchilari qatoridan joy olgan.
***Onore de Balzak ijodi***  (1799–1850)  XIX  asr  Ovrupa  real-
izm  adabiyoti  rivojlanishining  cho‘qqisi  hisoblanadi.  Buyuk  adib
1820–1840-yillar  Fransiyasining  adabiy  tarixini  yaratib,  uni  “In-
soniyat  komediyasi”  deb  nomladi.  Roman-epopeyaning  muallifi
Ovrupalik deyarli barcha buyuk ijodkorlar – Rable va Shekspirdan
tortib V.Skottgacha, fransuz romantiklaridan Stendalgacha o‘rgandi.
Faqat badiiy va ilmiy tafakkurning turli-tuman tajribasini chuqur va
uzviy  bog‘lab  o‘zlashtirish  natijasida  Balzakning  betakror  dahosi
shakllandi.
Onore  de  Balzak  1799-yilning  20-may  kuni  Tur  shahrida
tug‘ilgan. Ota-onasining xohishiga ko‘ra huquq fakultetini tugata-
di. U o‘z otasidan yozuvchi bo‘lishga qiziqishi orzu emasligini is-
botlash uchun 2 yillik muhlat so‘raydi. Birinchi she’riy tragediyasi
“Kromvel” muvaffaqiyatsiz chiqadi.
Balzak nomini yozuvchi sifatida tanitgan asar – “Shuanlar” ro-
mani  (1829)  hisoblanadi.  Shundan  so‘ng  “Gobsek”,  “Sag‘ri  teri
tilsimi”, “Polkovnik Shaber”, “Yevgeniya Grande”, “Gorio ota” va
boshqa asarlari bosilib chiqdi. Dantening “Ilohiy komediya”sidan
ruhlanib, o‘z asarlarini “Insoniyat komediyasi” degan umumiy nom
ostiga birlashtirib, 3 qismga bo‘ladi.

193
1.  “Xulqlar haqida etyudlar”.
2.  “Falsafiy etyudlar”.
3.  “Tahliliy etyudlar”.
Balzakning rejasiga ko‘ra birinchi qism 6 ta bo‘limga (“Pravin-
siya  hayoti  sahnalari”,  “Siyosiy  hayot  sahnalari”,  “Parij  hayoti
sahnalari”, “Qishloq hayoti sahnalari”, “Shaxsiy hayot sahnalari”,
“Gorio ota”, “Gobsek”, “Polkovnik Shaber” va b.) birlashtirilib, 111
asardan iborat bo‘lishi kerak edi – aslida 72 tasi yozilgan.
Ikkinchi qism (bo‘limlarga bo‘linmaydi) tarkibiga 27 ta roman
kiritilishi kerak bo‘lgan bo‘lsa, shulardan 22 tasi yozilgan.
Uchinchi qismga 5 ta asar kiritilishi kerak edi, shulardan 2 tasi
(«Nikoh  fiziologiyasi»,  «Oilaviy  hayot  noxushliklari»)  yozilgan.
Jami rejadagi 143 ta asardan 96 tasi yozilgan bo‘lib, ularda 2 ming-
dan ortiq personaj qatnashadi.
Birinchi  qism  barcha  tabaqalarning  hayoti  va  axloqi  haqida
tasavvurni gavdalantirishi, ikkinchi qismga muallif dunyoqarashi va
estetik qarashlarini ochib bergan asarlar kiritilishi kerak edi. Ular
orasida  “Sag‘ri  teri  tilsimi”(1831)  romani  alohida  e’tiborga  loyiq.
Muallif insonning hayotiy nuqtai nazarini belgilovchi uchta asosiy
sabablarni ko‘rsatib o‘tadi – istamoq, bajara olmoq va bilmoq. Yozu-
vchining ta’kidlashicha, “istamoq” va “ bajara olmoq” odamni yondi-
radi va yemiradi, faqat “bilmoq” behuda vaqt sarflashning oldini oladi.
“Gobsek” (1830) qissasining bosh qahramoni millioner-sudxo‘r,
yangi Fransiyaning hukmdorlaridan biri Gobsek “puling qancha ko‘p
bo‘lsa, sen shuncha qudratli bo‘lasan”, degan falsafani o‘zlashtirib
olib, yoshligidan oltin, pul to‘playdi. Pul jamiyat hayotining asosiy
kuchi bo‘lgan davrda u ishbilarmonlar, ministrlar, yozuvchi-yu,
san’atkorlarni o‘z qo‘liga qaram qilib olgan. Ana shu odamlar hayoti,
taqdiri uning qo‘lida, u o‘z shartlarini qo‘yadi. Uning na qarindosh-
urug‘lari va na do‘stlari bor. Tilladan boshqa narsani tan olmaydigan
bu chol: “Bordi-yu qirol mendan qarz bo‘lganda va qarzini mudda-
tida to‘lolmaganda, men uni boshqa qarzdorlardan oldinroq sudga
berardim”, – deydi. Realistik asosga romantik elementlarni qo‘shib

194
yuborish yozuvchi uslubiga xos. Gobsek irodasi kuchli, favqulodda
va shu bilan birga ziddiyatli shaxs “Unda ikkita maxluq yashaydi:
o‘taketgan ziqna va faylasuf, qabih maxluq va oliyjanoblik”, – deydi
u haqida advokat Dervil.
“Gorio ota” qissasi qahramoni haqida: “Gorio ota – ajoyib odam
– oilaviy pansion – 600 frank renta – har biri 50 ming frank rentasi
bo‘lgan qizlari uchun bor-budini sarflaydi – itday xor bo‘lib o‘ladi”,
deb yozilgan edi yozuvchining kundaligida. Ko‘rib [turganimizdek](https://fayllar.org/2-labaratoriya-ishi-mavzu-v4.html),
asarning xomaki rejasida faqat bitta qahramonning taqdiri haqida
hikoya qilinishi kerak edi. Biroq asar yozishga 1834-yilning oxir-
larida kirishgan Balzak, Gorioning tarixini ko‘plab qo‘shimcha syu-
jet  chiziqlari  bilan  “o‘raydi”.  Ular  orasida  birinchi  bo‘lib  Parijda
o‘qiyotgan talaba Ejen Rastinyakning syujet chizig‘i paydo bo‘ladi.
Aynan u Gorio otaning hayoti va so‘nggi kunlari haqida so‘zlab be-
radi.
1833-yili Balzak ijodida yangi bosqichni boshlab bergan “Yev-
geniya  Grande”  romani  nashrdan  chiqdi.  Asar  voqealari  poy-
taxtdan olisda joylashgan Somyur shahrida bo‘lib o‘tadi. Roman
personajlari  o‘z  kundalik  tashvishlari,  mayda-chuyda  mojarolar,
g‘iybatlarga o‘ralashib qolgan, pul ketidan quvgan, o‘z huzur-halo-
vatini o‘ylaydigan somyurlik kishilar. Nafs balosi ularning hayotiga
singib  ketgan.  Shahardagi  ikki  taniqli  oila  vakillari  –  Kryusho  va
Grassenlar, boy-badavlat Grandening qizi Yevgeniyani o‘zlariga ke-
lin qilib olish uchun raqobatlashadi. Asarning bosh qahramoni Yev-
geniyaning otasi Feliks Grande ko‘p jihatlari bilan Gobsekka yaqin
turadi. U ham Gobsek kabi favqulodda, “nodir shaxs”. Lekin uning
nodirligi Somyur aholisi doirasi bilan chegaralanadi, ya’ni Grande
ulardan aqlliroq, ayyorroq, chaqqonroq, ustomonroq bo‘lgani uchun
omad  ham  unga  doimiy  hamroh.  Biroq  uning  aqli  pragmatizmga
asoslangan, amaliyotchilik bilan cheklangan, unga Gobsekning keng
va chuqur falsafiy mushohadasi, olam, hayot va odam haqida fikr
yuritganda zakovat yetishmaydi. Agar Gobsekda boylikka sajda qil-
ish falsafiy konsepsiya darajasiga ko‘tarilgan bo‘lsa, Grande pulni

195
pul bo‘lgani uchun yaxshi ko‘radi. Boylik orttirishga o‘chlik Feliks
Grandeda mavjud bo‘lgan insoniy his tuyg‘ularni ham o‘ldiradi va
aynitadi. U hatto akasining o‘limiga mutlaqo befarq qaraydi.
Yetim qolgan jiyaninnig taqdiriga achinmaydi va ortiqcha
sig‘indidan tezroq qutulish uchun Hindistonga jo‘natib yuboradi. Bu
qurumsoq xotini va qizining shifokorga berishi kerak bo‘lgan pulni
ham qizg‘anadi. U bemor, o‘lim to‘shagida yotgan xotiniga muno-
sabatini faqat, qizi uning qonuniy merosxo‘ri bo‘lishini bilgandan
keyingina  o‘zgartiradi.  Grande,  kelajakda  to‘plangan  boyliklar-
ining saqlovchisi bo‘lishi kerak bo‘lgan, qizigagina mehribonlik
ko‘rsatadi. U o‘limidan oldin qiziga: “Oltinlarni ehtiyot qilib saqla,
asra! Sen u dunyoda menga javob berasan”, – deydi. Feliks Gran-
dening boylikkarujuqo‘yishining kasriga oila a’zolari qoladi: xo-
tini bevaqt vafot etadi, qizi o‘zi sevgan yigitga turmushga chiqmay
baxtsiz bo‘ladi, Hindistonga jo‘natib yuborilgan jiyani Sharl Grande
katta boylik to‘plab, ochko‘z va shafqatsiz korchalonga aylanadi.
“Insoniyat komediyasi” ijodkorining kuchli organizmi nihoyat-
da zo‘r mehnatga dosh bera olmadi. Balzak tom ma’noda mehnat-
da yonib ketdi va ellik yoshida vafot etdi, biroq undan “Insoniyat
komediyasi”dek buyuk asar meros bo‘lib qoldi.
***Prosper Merime* (1803–1870) –**fransuz tanqidiy realizmining
yorqin namoyandalaridan biri bo‘lib, uning ijodi romantizm harakati
bilan hamohang rivojlandi. Bo‘lajak yozuvchi Parij shahrida, badav-
lat oilada tavallud topdi. Litseyni tugatgach, Parij universitetining
huquqshunoslik fakultetiga o‘qishga kirdi.
Yosh Merimening qiziqish doirasi va estetik qarashlari erta shak-
llandi. U yoshligidan katta qiziqish bilan Shekspir va Bayron asar-
larini asliyatda o‘qidi. Stendal ijodi yosh Merime dunyoqarashining
shakllanishiga katta ta’sir ko‘rsatdi. O‘n olti yoshida do‘sti Jak Lui
Amper (buyuk fizik olimning o‘g‘li) bilan hamkorlikda ingliz pre-
dromantizmining vakili D.Makfersonning “Ossianning qo‘shig‘i”
asarini tarjima qildi.

196
Prosper Merimening birinchi nashr qilingan asari – “Klara Gusel
teatri” (1825) to‘plami bo‘lib, u san’atning yangi tamoyillarini joriy
qilib, klassitsizm qonun-qoidalariga qarshi qaratilgan. U adabiyotga
dramaturg sifatida kirib keldi va klassitsizm san’atining tayanchi
bo‘lgan teatrga daxl qildi. “Klara Gusel teatri” – yozuvchi erkin ijod
qilishi, turg‘un bo‘lib qolgan qoidalarga rioya qilmasligi mumkin-
ligini [isbotlab berdi](https://fayllar.org/1-kirish-marketingni-rejalashtirishning-obyektiv-zarurligi-va.html)
P.Merimega dramaturgiyaning yangi turini yaratishda Uyg‘onish
davri  ispan  teatri  yordam  berdi.  “Ispanlar  Daniyada”  pyesasin-
ing muqaddimasida personajlardan biri sifatida tasvirlangan Klara
Gusel klassitsizmga istehzoli tavsif berib, “Pyesa haqida fikr yurit-
ganda, ba’zilar suiqasd uyushtirish uchun, ba’zilar qotilning qo‘lida
halok bo‘lish uchun, yana birlari kimningdir murdasi yonida o‘z jo-
niga qasd qilish uchun voqealar bir kunda sodir bo‘lyaptimi, barcha
ishtirokchilar bitta joyda paydo bo‘lyaptimi, bularni bilish juda ham
muhim emas”, – deydi. Shuning uchun to‘plamga kiritilgan pyesala-
rda hech qanday birliklarga rioya qilinmagan, ularda na besh aktli
kompozitsiyalar, va na ierarxiyaga rioya qilinadi. Pyesalarning erkin
kompozitsion qurilishi klassitsizm dramalaridagi izchillikni buzdi;
pyesalar  she’rda  emas,  nasrda  yozildi;  personajlar  mavhum  ab-
strakt nasihatgo‘ylik bilan shug‘ullanmay, tom ma’noda harakatda
bo‘ldilar; komediyalarning syujeti taqdir o‘yini bilan emas, balki in-
soniy his-tuyg‘ular, ular taqdirlarining to‘qnashuvi bilan belgilandi.
1827-yili chop etilgan “Gyuzla, yoki Dalmatsiya, Bosniya, Xor-
vatiya va Gersegovinada yozib olingan illiriy qo‘shiqlari to‘plami”da
slavyan xalqlari hayoti haqqoniy yoritib berilgan. Bu kitob muallif-
dan qunt bilan ishlashni, filologiya, tarix va etnografiyaga oid bilim-
larni talab qildi. To‘plamga kiritilgan prozaik qo‘shiqlar katta shuh-
rat qozondi. Ularning muallifi slavyan xalqlari ekaniga, Mitskevich
va Pushkinlar ham ishonishdi (aslida qo‘shiqlarni Merimening o‘zi
yozgan edi).
Tarix sinovlaridan mardonavor o‘tgan xalq mavzusiga yozuvchi
“Jakeriya” (1828)dramatik solnomasida ham murojaat qildi. Drama

197
syujetiga 1358-yilgi dehqonlar qo‘zg‘aloni asos bo‘ldi. Drama shun-
day qurilganki, unda bir vaqtning o‘zida klassitsizm qoidalari bilan
bahs-munozarani ham payqash mumkin (hodisalar joyi ko‘p marta
o‘zgartiriladi: chuqur jarlik, gotika zali, qishloq maydoni, o‘rmon
chetidagi yo‘llar, isyonchilarning ichkari hovlisi va h.k. va zamon
va harakat birligining yo‘qligi, shuningdek zodagonlar oilasidan
bo‘lgan ideal qahramonning bo‘lmasligi).
Dramada  romantik  pyesalarda  bo‘lgani  kabi,  o‘zining  ichki  va
tashqi erki uchun kurashuvchi ideal qahramon yo‘q. Uni na de-
hqonlar  va  na  oqsuyaklar  orasidan  topib  bo‘lmaydi.  Merimening
dehqonlari  –  ijtimoiy  munosabatlarda  o‘z  o‘rnini  anglashga  qodir
bo‘lmagan johil odamlar. Albatta ular orasida ham jasur va oliyjanob
odamlar topiladi, masalan, o‘z singlisining o‘limi uchun qasd olgan
Reno,  feodal Apremon  garovga  olgan  begunoh  odamlarni  jazola-
masligi uchun ixtiyoriy ravishda taslim bo‘ladi.
Merime “Karl IX saltanatining yilnomasi”(1829) romanida yana
bir bor fransuz milliy tarixidagi muhim davrga murojaat qiladi.
Yozuvchi o‘zining asosiy vazifasi o‘tmish davr kishilarining xu-
susiy hayotini ko‘rsatish, “bu davrning xulq-atvori, urf-odatlarini
haqqoniy, ishonarli qilib tasvirlashda”, deb hisoblaydi. Uning fikri-
cha, Varfolomey tunida sodir etilgan dahshatli fojeaning ildizlarini,
avvalo, diniy mutaassiblik ruhida tarbiyalangan parijliklarning aql
yo‘nalishidan qidirish kerak. Muallifning ushbu konsepsiyasi asar
personajlarini  realistik  tasvirlash,  tarixiy  manbani  tanlash,  roman-
ning kompozitsion qurilishini belgilaydi.
O‘z novellalarida Merime murakkab vazifani hal qiladi: birgina
voqea orqali butun xalqning tarixini, o‘zga davrlarni ko‘rsatish. Un-
ing “Mateo Falkone” (1829) hikoyasi novellestik mahoratning shoh
asari hisoblanadi. Novellaning markaziy voqeasi – sotqinlik qilgan
o‘g‘ilning ota tomonidan o‘ldirilishi. Fortunatoga otasi tomonidan
chiqarilgan hukm, Mateoning oila sha’ni haqidagi tasavvurining
bo‘rttirib ko‘rsatilshi emas. Novellaning boshqa qahramonlari ham
axloq qoidalarini shunday tushunishadi. Hattoki, qattiq qayg‘uga

198
tushgan  Fortunatoning  onasi  Juzeppa  ham  erini  haq  ekaniga  is-
honadi. Hikoyaning prozaik ohangi, korsikaliklarning urf-odatlari,
irodali va jasur qahramonning fojeadan oldingi hayoti – bularning
hammasi o‘ziga xos ma’naviy muhitni yaratadi. Korsikaliklar hayo-
tiga bag‘ishlangan “Kolomba” (1840) novellasida ham o‘z o‘lkasi
va uning odatlari bilan aloqani uzmagan odamlar uchun vendetta
(Korsika orolida qonga qon bilan o‘ch olish) bo‘lishi muqarrar va
tabiiy tuyuladi.
Sevish [va nafratlanishni biluvchi](https://fayllar.org/boshqaruv-madaniyati-va-rahbarlik-uslublarini-mohiyati.html), kuchli va irodali (Kolomba,
Mateo Falkone) qahramonlar Merimega yaqin. U ularning shafqa-
tsizligi, nodonligi, tiyiqsizligi, sho‘rtumshuqligini ko‘rsatishi
mumkin, biroq qoralamaydi. O‘zlarini madaniyatdan bahramand
bo‘lganmiz, deb hisoblaydigan qahramonlar esa, aksincha, joziba-
sini yo‘qotganday. “Tamango” (1829) novellasida ikki dunyo, ikki
qahramon – qora tanli jangchi Tamango va kapitan Ledu qarama-
qarshi qo‘yiladi. Mohiyatan har ikkisi ham bir xil vazifa – “qora da-
raxtni” sotish bilan shug‘ullanadi, biroq ularning obrazlari struktura
jihatdan bir-biriga mos kelmaydi. Tamango o‘z qabiladoshlariga
nisbatan shafqatsizlarcha munosabatda bo‘lsa-da, ular orasida qad-
imdan shakllangan urf-odatga mos keladi. Leduning xuddi shunday
faoliyati esa axloq-odob doirasida “yuz chandon ortiqroq darajada
jinoyatkorona”, chunki uning shafqatsizligi zamirida faqatgina mod-
diy manfaat yotadi. Kapitan Ledu haqida gapirganda, Merimening
sokin  hikoya  qilish  ohangida  achchiq  kinoya  seziladi. Axir  aynan
kapitan qora tanlilar uchun birinchi bo‘lib qo‘lkishan va zanjirlarn-
ing yangi sistemasini qo‘llaydi, u palubalar orasidagi xonalarni faqa-
tgina bir maqsadda – qullarni ko‘proq joylashtirish uchun qayta jiho-
zlaydi. Ledu boshqargan kemaning romantik nomlanishi (“Umid”),
uning insonparvarlik haqidagi balandparvoz safsatasi uning portret
chizgilariga  yakun  yasaydi.  Ovrupa  madaniyati  “shak-shubhasiz
ustunlikka” erishdi, chunki u qora tanlilarga bo‘yinbog‘ taqishni
o‘rganib oldi, deb qayd qiladi Merime.

199
Zodagonlarning ma’naviy qashshoq hayotiga bag‘ishlangan no-
vellalar orasida “Qo‘shaloq xato (1833)” va “Arsena Giyo” (1844)
alohida ajralib turadi. So‘nggi novellada zodagon ayolga buzuq ayol-
ni qarama-qarshi qo‘yishga jur’at qiladi va Arsenaning ma’naviy af-
zalligini ko‘rsatadi.
1830-yilgi inqilobdan keyin Merimening badiiy ijodga bo‘lgan
qiziqishi birmuncha so‘nadi. Bu davrda u asosan tarix, arxeologiya,
san’atshunoslikka  oid  asarlar  yaratadi.  1848-yil  inqilobidan  keyin
esa, deyarli hech narsa yozmaydi. O‘limidan bir yil oldingina uning
“Lokis” novellasi chop etildi. .
Yangi davr realizmining xususiyatlari atoqli yozuvchi **G.Flober**

**(1821–1880)**ning ijodida to‘la namoyon bo‘ldi – u XIX asr birin-
chi yarmidagi romantizm zaminida ulg‘aygan Balzak davri realizmi
bilan  XIX  asrning  ikkinchi  yarmidagiE.Zolya [va uning maktabi](https://fayllar.org/maruza-menejmentning-rivojlanish-tarixi-va-hozirgi-holati-reja.html)
vakillari tomonidan taqdim etilgan naturalizm davrini bog‘lab tu-
ruvchi bo‘g‘in hisoblanadi. Gyustav Flober1821-yilning 12-dekab-
rida Ruan shahrida, shifokor oilasida tug‘ildi.1840-yili u huquqshu-
noslikni o‘rganish uchun Parijga keladi. Otasining o‘limidan keyin
Ruan yaqinidagi oilaga tegishli yer-mulkka kelib, umrining oxiriga-
cha shu yerda yashadi.Parijga kelganda T.Gote, Gi de Mopassan,
E.Gonkur, E.Zolya, I.S.Turgenevlar bilan uchrashib turdi**,**sayohat
qilib Ispaniya, Italiya, Korsika oroli, Gretsiya, Misr, Kichik Osiyo,
Jazoir va Tunisda bo‘ldi. O‘zining yoshlik yillarini eslar ekan, u
“Meni ikki narsa – adabiyotni sevishim va burjuaga nafratim qo‘llab
turdi”, – deb yozgan edi.
Jami  uch  jilddan  iborat  Floberning  ilk  asarlari  (1835–1849),  u
o‘z ijodini “eski romantik maktab” yo‘lida boshlaganidan dalolat
beradi.  (“Biz  to‘la  ma’noda  bema’ni,  ajoyib  romantiklar  edik”,  –
deb yozgan edi u keyinchalik J.Sandga). Yozuvchining birinchi asar-
lari “Margarita Burgundskayaning o‘limi”, “Florensiyadagi vabo”,
“Taxtga ikki da’vogar” tarixiy novellalari, “Tentakning xotiralari”
va “Noyabr” qissalari lirik romantizm yo‘nalishida yozilgan edi.

200
1849-yilning sentyabrida Flober “Avliyo Antoniyning vasvasasi”
romanini  yozib  tugatdi.  Asarni  o‘qib  chiqqan  do‘stlari  uni  yoqib
yuborishni va yarim fantastik qahramonlar emas, kundalik hayot
haqida, shoshilmasdan, har bir epizodni maromiga yetkazib, har bir
jumlaning ma’nodorligi va aniqligiga e’tibor berib, asar yozishni
maslahat berdilar. 1850-yili Misr safaridan qaytib kelgan yozuvchi,
jahon adabiyotining durdona asariga aylangan “Bovari xonim” ro-
mani ustida ish boshladi. Besh yil davomida yozilgan roman 1856-
yili “Ruve de Paris”(“Parij jurnalida”)da bosib chiqarildi. Hukumat
asarni axloqsizlikda aybladi, lekin sud noshir va yozuvchini oqlab
hukm chiqardi. Aksincha, romanning axloq (xulq) haqida ekaligini
asar  kompozitsiyasi  ham  tasdiqlaydi. Asar  Sharl  Bovari  haqidagi
hikoyadan boshlanib, aptekachi Ome haqidagi hikoya bilan tugaydi.
Emma  esa  faqat  2-bobdan  paydo  bo‘ladi.  Uning  o‘limidan  so‘ng
yana 3 bob davom etadi.
Yozuvchi o‘z oldida juda murakkab vazifani: jamiyat illatlarini
aniq va shu bilan birga sodda qilib tasvirlashni maqsad qilib qo‘yadi.
Shuning uchun u shu davrgacha tarkib topgan roman kompozitsiya-
sidan foydalanmaydi. Flober ekspozitsiyaga katta o‘rin berdi – 260
bet, asosiy voqealarga –120–160 bet, Emmaning o‘limi va Sharl iz-
tiroblariga 60 bet – shunday qilib «tasvir» qismi 320 bet, ya’ni vo-
qealar tasviridan 2 barobar ko‘p.
Romanda oddiy va jo‘n voqea tasvirlangan. Kollejni tamom-
lagan  Sharl  Bovari,  onasining  qarori  bilan  tibbiyot  fakultetida
o‘qiydi.  O‘qishni  tugatgach,  u  Normandiyaning  Tost  shaharcha-
sida vrachlik qila boshlaydi. Bir muncha muddatdan keyin onasin-
ing sa’y-harakatlari bilan badavlat, qirq yoshlardan o‘tib [qolgan](https://fayllar.org/yoqolgan-ashyoning-topilmaganligi-haqida-malumotnoma-qayerda-b.html)
beva ayolga uylanadi. Kunlarning birida Sharl mahalliy fermerni
davolash uchun uning uyiga boradi va Ruoning qizi Emma bilan
tanishib qoladi.
Xotini vafot etgach, Emmalarning uyiga tez-tez borib turadi va
uning qo‘lini so‘rashga jazm qiladi. Qizning otasi roziligini beradi
va dabdaba bilan qizini uzatadi. Yoshligidan ko‘plab romantik asar-

201
larni o‘qigan, romantik orzularga berilgan qiz, boshqalardan ajralib
turmaydigan oddiy qishloq doktoriga turmushga chiqadi va farzan-
dli bo‘ladi. Biroq yoshlar birga yashay boshlagandan keyin tez ora-
da Emma Sharlni sevmasligini tushunib yetadi. Sharl esa, aksincha,
Emma bilan yashayotganidan baxtiyor edi.Yashayotgan hayotidan
qoniqmagan ayol, ikkita erkak bilan don olishib yuradi, keyin esa
qarzga botib, turmush o‘rtog‘i uni shuncha yillardan buyon sidqi-
dildan, sadoqat bilan sevishini xayoliga ham keltirmay, o‘z [joniga](https://fayllar.org/suitsid-oz-joniga-qasd-qilish-qasddan-qasddan-hayotdan-mahrum.html)
qasd qiladi. Bu oddiygina voqea yozuvchining yuksak iqtidori tu-
fayli ayol qalbini chuqur psixologik tadqiq qilishga aylandi. Shu sa-
babli roman kitob holida chop etilgandan keyin, Flober XIX asrning
buyuk realist yozuvchisi sifatida e’tirof etila boshlandi.
Maktublarining birida Flober o‘z romani qahramoni haqida: “U
ma’lum  darajada  ma’naviy  aynigan,  poeziya  haqida  buzuq  tasav-
vurga  ega,  his-tug‘ulari  buzilgan  ayol”,  –  deb  yozadi.  Emmaning
tabiati “romantik tarbiya”oqibatida buzilgan. Uning asosi qizning
monastirda  o‘sha  paytlarda  rusum  bo‘lgan  romantik  romanlarni
mukkasidan ketib o‘qigan yillari qo‘yilgan bo‘lib, romantik qoliplar
Emma uchun haqiqiy sevgi va go‘zallik mezoniga aylanadi. “U kito-
blarda  faqat  ishq-muhabbat  haqida  yozilgan  bo‘lardi:  o‘ynashlar,
ma’shuqalar, jazmani ko‘p xotinlar, kimsasiz ayvonlarda o‘zidan ke-
tib qoladigan juvonlar, har bir bekatda o‘ldirilgan kucherlar haqida
yozilgan bo‘lardi. Kitobning har bir sahifasi holdan toyib o‘lgan
otlar, qalin o‘rmonlar, yurak dard-hasratlari, qasamyodlar, ko‘z yo-
shlari, o‘pichlar, oy yorug‘i tushib turgan yengil qayiqchalar, chaka-
lakzorlardagi bulbul navolari, sher kabi botir, qo‘zichoqdek beo-
zor qahramonlar, beqiyos saxovatli, bekam-ko‘st kiyingan, ko‘zlar
daryo-daryo yoshlarga to‘lib toshgan bo‘lardi”.
Ko‘plab  tanqidchilar  qahramonning  hayotdagi  prototipi  kim
ekanligiga qiziqishib savol berganlarida, adib ularga yozgan mak-
tubida: “Agar Bovari xonim bo‘lsa, u menman”, – deb yozgan edi.
Garchi roman syujeti oddiy bo‘lsa ham, uning haqiqiy qiymati – de-
tallarda va ularni mohirlik bilan tasvirlashda. Flober asarlarini ideal

202
darajaga ko‘tarishga, har doim kerakli va to‘g‘ri so‘zlarni tanlashga
intilgan yozuvchi sifatida tanildi.
Flober  estetikasida  asar  uslubini  mukuammal  qilishga  bo‘lgan
kuchli intilishni alohida ta’kidlash zarur. Bu intilish yozuvchi uchun
uni “adoyi [tamom qilib](https://fayllar.org/tamom-bolmagan-jinoyat-reja-tamom-bolmagan-jinoyat-tunchasi-tu.html), ishini to‘xtatib turuvchi”, “haqiqiy kasallik-
ka” aylangan edi (E.Zolya). Tanqidchilar Floberni “uslubning fana-
ti” deb atar edilar. Ijodkorning eng iflos, qabih mavzularga ham mu-
rojaat qilish huquqini qattiq turib himoya qilgan Flober: “Poeziya,
go‘ng uyumini ham quyoshday tovlanishga majbur qiladi”, deydi.
Aynan shu “Bovari xonim”da ro‘y beradi.
Gyustav Flober 1880-yilning  8-mayida  insultdan vafot etdi.
**Ingliz tanqidiy realizmi**
XIX asrning 20–30-yillarida Bayron va Shelli, Kits va Skottlar
olamdan o‘tdilar. Romantizm bor imkoniyatlarini sarf qilib bo‘lib,
yangi nomlar paydo bo‘lmadi. Ingliz adabiyoti rivojlanishida roman
janri strukturasining yangi xususiyatlar bilan boyishi, ingliz tanqidiy
realizmining gullab-yashnagan davri XIX asr 30–40-yillarga to‘g‘ri
keladi. Bu davrda zabardast realist yozuvchilar (Dikkens, Tekkerey,
opa-singil Brontelar, E.Gaskell va chartist shoirlari Jons va Linton-
lar) ijod qiladi.
Ch.Dikkensning «Dombi va o‘g‘li», Tekkereyning «Shuhratpara-
stlik bozori», Sh.Brontening «Jeyn Eyr», E.Gaskellning «Meri Bar-
ton» kabi romanlari ana shu davr adabiyotining eng sara asarlaridan
hisoblanadi.
XIX asr ingliz realizm adabiyotini uch davrga ajratish mumkin:
Birinchi davr – 30-yillar; ikkinchi davr 40-yoki “och qirqinchi yil-
lar”; uchinchisi 50–60-yillar.
30-yillarda adabiyotga yosh Dikkens va Tekkereylar kirib keldi-
lar. “Oliver Tvist” va “Ketrin” romanlari bu yozuvchilarning nyugeyt
romanlariga o‘ziga xos javoblari edi.

203
40-yillar  ingliz  adabiyoti  rivojlanishida  yangi,  ikkinchi  davrni
boshlab  berdi.  Bu  yillarda  chartistlar  harakati  keng  quloch  yozdi,
ular ishchilar hayotining, ayol mehnatkashlarning ayanchli ah-
volini ko‘rsatdilar, xalqning muhtojligini, mamlakatda islohotlar
o‘tkazishni talab qildilar.
Dizraeli, Kingsli, Bulver-Litton, Dikkens va Tekkerey, opa-singil
Brontening ijtimoiy romanlarida asrning g‘oyalari ham, ijtimoiy ha-
rakatning ahvoli ham, davrning ma’naviy tamoyillari ham o‘z ifo-
dasini topdi. Ingliz romanchilarining bu ajoyib pleyadasi o‘z asar-
larida nafaqat real holatni, balki jamiyatdagi qarama-qarshiliklarni
ham ko‘rsatib berdilar va uning kamchiliklarini (snobizm, ortiqcha
xudbinlik, shuhratparastlik) ochib tashladilar, shu bilan bir qatorda
oliyjanob gumanistik ideallarni ham ilgari surdilar. Ular o‘z ijodlari
bilan ifoda vositalari majmuini, hikoya qilishning realistik tizimini
ramziylik va metafora, teatr elementlari, parodiyalar, satira, panto-
mimalar bilan boyitdilar.
***Charlz Dikkens* (1812–1870)** Angliya janubida dengiz xizmatchi-
si oilasida tug‘ildi. Yoshligida boshidan juda katta qiyinchiliklarni
o‘tkazdi, yaxshi bilim ola olmadi. O‘zining mashaqqatlarga to‘la yo-
shligini keyinchalik yozgan «David Kopperfild» va «Mitti Dorrit»
romanlarida hikoya qilib bergan.
Dikkensning  dunyoqarashi  va  estetik  qarashlari  XIX  asrning
30-yillarda shakllandi. U chartistlar harakati tarafdori bo‘lmasada,
ijodida ishchilar sinfi va ezilgan xalq holatiga achinish kayfiyatini
kuzatish mumkin.
Charlz Dikkens jahon adabiyotiga [yumor va satiraning ajoyib](https://fayllar.org/ajoyib-limitlar-1--ajoyib-va-2--ajoyib-limit-v3.html)
ustasi sifatida kirgan.
Uning ijodini 4 ta davrga bo‘lish mumkin:
1) 1883–41-yillarda – asosan yumoristik asarlarini yaratdi: “Biz
ocherklari” “Pikvik” klubining maktublari”, “Oliver Tvist”;
2) “Dombi va o‘g‘li”, “Martin Uezlvit”;
3) 1849–59-yillar – hajviy asarlar yaratdi: “Devid Kopperfild”,
“Sovuq uy”, ”Mudhish zamonlar”, “Mitti Dorrit”;

204
4) 1860–70-yillar Dikkens qarashlarida umidsizlik kayfiyati us-
tunlik qilgan. “Ikki shahar haqida qissa”, “Katta umidlar”, “Bizning
umumiy do‘stimiz”.
Birinchi  chop  etilgan  asari  “Biz  ocherklari”(  1836)  hikoya  va
ocherklar to‘plamida muxbir bo‘lib ishlagan davridagi asarlari jam-
langan.  Ularda  London  va  uning  aholisi  hayotining  turli  jihatlari
ochib berilgan.
1836–37-yillarda  yozilgan  birinchi  romani  “Pikvik  klubining
maktublari” asari chop etilgach, yozuvchi juda mashhur bo‘lib ket-
adi.
40-yillar ijodining eng yaxshi asari «Dombi va o‘g‘li» (1848) ro-
mani bo‘lib, asar markazida yirik kapitalist savdogar Dombi turadi.
U o‘z korxonasining boyishi, rivojlanishidan bo‘lak hech narsani tan
olmaydi. O‘g‘li tug‘ilganda farzand ko‘rgani uchun emas, balki ko-
rxona ishlarini davom ettiruvchi merosxo‘r tug‘ilganidan quvonadi.
O‘g‘li  6  yoshda  vafot  etadi.  Birinchi  xotini  o‘lgach,  u  Edit  ismli
ayolga uylanadi. Dombining odamlar bilan aloqasi savdo-sotiq mu-
nosabatlarini eslatadi (o‘ziga xotin sotib oladi. Editga uyni bezab tu-
ruvchi buyum sifatida qaraydi). Edit ish boshqaruvchi Karker bilan
korxona pullarini o‘g‘irlab qochadi. Shundan so‘ng u qizi Florensini
ham uyidan haydab chiqaradi. Qiz kambag‘al yigit Uolterga tur-
mushga chiqadi. Bularning barchasi Dombi oilasining inqirozga yuz
tutishiga olib keladi. Asar oxirida Dombi o‘zgarib, kuyovi, qizi bilan
gaplashadigan, nabirasi Polni sevuvchi kishi sifatida tasvirlangan.
Charlz Dikkensning asarlari ingliz jamiyatining barcha tabaqa-
larida birdek sevib o‘qilgani bejiz emas. Chunki yozuvchi barchaga
yaxshi tanish bo‘lgan narsalar: maishiy turmush, janjalkash xotin-
lar, qimorbozlar va qarzdorlar, yosh bolalarga zulm qiluvchilar, o‘z
to‘rlariga go‘l erkaklarni ilashtiruvchi ayyor va uddaburon tul xotin-
lar haqida yozdi.
50-yilarda Dikkensning ta’lim sohasi va kambag‘allarga yordam
berish tizimidagi islohotlar bilan bog‘liq ijtimoiy qarashlari shak-
llandi. Do‘stlariga yozgan maktublarida u kambag‘allar uchun yak-

205
shanba maktablari ochishga [erishmoqchiligi haqida yozdi](https://fayllar.org/reja-badmintonni-paydo-bolishi-va-uni-shakllanish-bosqichlari.html), ularni
ochilishini o‘zi nazorat qildi va Bulver-Litton bilan birgalikda yosh
yozuvchilarga yordam berdi. Bu davrda u o‘zining eng yaxshi, o‘ziga
xos trilogiyani tashkil qilgan – “Sovuq uy”, “Mudhish zamonlar”,
“Mitti Dorrit” ijtimoiy romanlarini chop ettirdi.
Dikkens tirikligidayoq shuhrat cho‘qqisiga ko‘tarildi. Yozuvchi
Engus Uilson u haqida: “Dikkensning abadiy merosi – romanlarin-
ing hayotbaxsh va betakror dunyosi bo‘lib, u Dostoevskiy va Dode,
Gissing va Shou, Prust va Kafka kabi bir-biriga o‘xshamas yozu-
vchilarga ilhom baxsh etgan”, – degan edi.
Charlz Dikkensning qahramonlari na fabulasi va na muallifning
niyat-maqsadlariga bo‘ysunmagan holda, o‘zlarining mustaqil hay-
oti bilan yashaydi. Ular tarixan ham aniq – ularda davrning milliy
va o‘ziga xos xususiyatlari aks etgan. Shu bilan birga ular mangu
yosh, mangu yangi, umuminsoniy, barcha tomondan birdek qabul
qilingan.
***Uilyam Meykpis Tekkerey* (1811–1863)**ingliz tanqidiy realizmin-
ing yirik vakillaridan biri. Garchi u Dikkensga zamondosh bo‘lib, u
kabi iqtidorli bo‘lsa ham, taqdiri uning taqdiridan farq qiladi. Yozu-
vchi sifatida Tekkerey Dikkens bilan yonma-yon tursa-da, mashhur-
likda undan ancha ortda qolgan. Keyinchalik oliy hakam – vaqt uni
Tolstoy, Filding, Shekspir kabi buyuk yozuvchilar qatoriga qo‘shib
qo‘ydi.
Tekkerey  Hindistonning  Kalkutta  shahrida  tug‘ildi.  6  yoshida
onasining o‘limidan so‘ng oilasi bilan Angliyaga qaytib keladi. Bu
yerda u mahalliy maktabda bilim olib, 2 yil Kembrij universitetida
o‘qiydi.
Tekkerey ijodida uch davrni ajratib ko‘rsatish mumkin: birinchi
davr – 30-yillarning oxiri – 40-yillarning boshi; ikkinchisi – 40-yil-
lar o‘rtalari va uchinchi davr – 1848-yildan keyingi ijodi.
Adabiy  faoliyatini  1840-yili  jurnalist  sifatida  boshladi.  Uning
o‘tkir  ocherk,  parodiya  va  karikaturalari  “Panch»  hajviy  jurnalida
bosildi. 30-yillardayoq Tekkereyning dunyoqarashi, siyosiy maslagi

206
shakllandi. Yozuvchining  falsafiy-estetik  qarashlarida  sirtini  yalti-
ratishga [berilib ketishlik](https://fayllar.org/lchash--fizik-kattaliklar-qiymatlarini-tajribada-maxsus-texnik.html), ortiqcha mubolag‘a, soxta ko‘tarinkilik va
haqiqatni buzib ko‘rsatishga murosasizlik birinchi o‘rinda turadi.
Shubhasiz, dunyoni o‘tkir va kuzatuvchanlik bilan his qiluvchi
san’atkor – Tekkerey yozuvchiga yordam beradi, ya’ni unga tasvir-
lanayotgan voqelikning muhitiga kirishga, eng muhimini ko‘rishga,
o‘z qahramonlariga mustaqil bo‘lishda yordam beradi.
Yosh Tekkerey qarashlarining shakllanishida, u muntazam rav-
ishda romannavis yozuvchilarga bag‘ishlangan ocherklarini (“Mash-
hur mualliflarning romanlari”) chop ettirgan “Frezere megezin” bi-
lan hamkorligi muhim ahamiyat kasb etdi. Bu Bulver va Dizraeli
romanlariga o‘ziga xos parodiyalar edi. Ijodining birinchi davrida
Tekkerey tomonidan uning ijtimoiy-siyosiy, falsafiy va estetik qa-
rashlari aks etgan badiiy asarlar yaratildi. Bular “Katerina” (1839)
romani, “Oliyjanob notavon” (1840) qissasi va “Barri Lindonning
erishgan mavqeyi” parodiya (1844) asarlaridir.
U ijodining ikkinchi va uchinchi davrlarida ko‘plab hajviy hikoya,
qissalar va bir necha roman yozdi. “Snoblar kitobi” (1847), “Shuh-
ratparastlik  g‘ulg‘ulasi”  (1848),  “Pendonis”  (1850),  “Nyukomlar”
(1855) shular jumlasidandir.
Tekkerey ijodida satira va ijtimoiy mavzular asosiy o‘rinni egal-
laydi. Bu borada u Dikkensdan bir oz farq qiladi. Dikkens, ijodkorn-
ing vazifasi ijtimoiy hayotning faqatgina salbiy tomonlarini ochib
tashlashdan iborat bo‘lib qolmasligi kerak, u o‘quvchiga o‘sha il-
latlar bilan qanday kurashish yo‘llarini ham ko‘rsatib berish kerak, –
deb hisoblaydi. Tekkerey uchun muhimi – hech qanday pardozlarsiz
hayotiy haqiqatni ochib tashlash. Uning realistik estetikasi asosini
“Haqiqat har doim ham yoqimli bo‘lavermaydi, lekin haqiqat barcha
narsadan afzal”, “Insonni tabiiiy holda tasvirlamoq kerak” kabi tez-
islar tashkil etadi. Bu tezislar uning eng yaxshi asarlari uchun asos
bo‘ladi.
“Shuhratparastlik  g‘ulg‘ulasi”  romanida  Angliyaning  XIX  asr
10–20-yillaridagi  hayoti  keng  tasvirlanadi. Asardagi  voqealar An-

207
gliya  poytaxti  London  atroflaridan  Belgiya,  Fransiya,  Germaniya,
Italiya davlatlariga ham ko‘chadi. Qahramonlar esa turli tabaqa
vakillari  (zodagonlar,  parlament  a’zolari,  chinovniklar,  harbiylar,
o‘qituvchilar  va  boshqalar)  bo‘lib,  bu  davr  ingliz  jamiyati  ramziy
ma’noda “shuhratparastlik yarmarkasi” deb atalgan. Ular “g‘ulg‘ula”
(yarmarka) qonunlari asosida yashadi. Bunda insonning qadr-qim-
mati pulining miqdori bilan o‘lchanadi. Tekkerey o‘z zamonasida-
gi  Angliyani  ham  shunday  yarmarkaga  o‘xshatadi.  Asarga  hatto
qo‘g‘irchoq obrazi ham kiritilgan.
Bu muhitda yozuvchi asarda asosiy o‘rinni egallovchi bosh qah-
ramon topishga qiynaladi. Asarga “qahramonsiz roman” sarlavhasi
qo‘yilgan.
Tekkerey asarining bunday nomlanishiga XVII asr Angliya yo-
zuvchisi Jon Benyanning «Ziyoratchining yo‘li» (1678) asari turtki
bo‘ldi. Uning ushbu allegorik-falsafiy asarida bir sayyohning Shuh-
ratparastlik (London) shahriga kelishi hikoya qilinadi. Bu shaharda
payshanba  kunlari  barcha-barcha  (uy,  yer,  mansab,  mamlakatlar,
bola-chaqa,  ota-ona,  hayot,  oltin…)  narsalar  sotiluvchi  yarmarka
bo‘ladi.
Romanda ikkita syujet chizig‘i bo‘lib, birinchisi, Emiliya Sedli
taqdiri  bilan  bog‘liq  bo‘lsa,  ikkinchisida,  Bekki  Sharpning  hayoti
aks ettiriladi. Ularning hayotlari ba’zi-ba’zida kesishib turadi. Vo-
qealar avvalida Emiliya ijobiy qahramon sifatida namoyon bo‘ladi.
U xushmuomala, rahmdil, yetim qolib oila mehriga mushtoq bo‘lgan
dugonasiga g‘amxo‘rliklar ko‘rsatadi. Biroq o‘z ota-onasini unutib
yuborganligi, Emiliyani “moviy qahramon” sifatidagi nomiga dog‘
tushiradi. U hattoki erining o‘limidan [keyin ham Dobbinning oli-](https://fayllar.org/yaratdilar-xu-xui-asrlarga-kelib-turkiston-jaxonga-kozizoda-ru.html)
yjanob harakatlariga e’tibor qilmaydi.
Bekki  –  Emiliyaning  aksi.  U  ilk  ko‘rinishdayoq  o‘zining
vahshiyona, o‘tkir changali, izzattalabligi, ayyorona o‘tkir aqli
bilan hayron qoldiradi. U dilbar va xushmuomala, lekin uning
ko‘zlari va maftunkor tabassumi tajribasiz, g‘o‘r odamni al-
dashi mumkin.

208
Garchi  Tekkerey  ingliz  adabiyoti  tarixida  “Shuhratparastlik
g‘ulg‘ulasi”  va  “Snoblar  kitobi”,  “Genri  Esmondning  sarguzasht-
lari” va “Nyukomlar” kabi asarlar muallifi sifatida nom qoldirgan
bo‘lsada, uning boshqa asarlari ham diqqatga sazovor, chunki ular-
siz yozuvchi ijodiga to‘laqonli baho berish mushkul.
***Nemis tanqidiy realizm adabiyotining o‘ziga xosligi***
XIX asrning 30–40-yillarida Germaniyada ijtimoiy-siyosiy yuk-
salish boshlandi. Mamlakat 18 ta feodal davlatga bo‘linishiga qara-
may, mashinasozlik sanoati va qishloq xo‘jaligi jadal suratlar bilan
rivojlandi. San’atda, jumladan, adabiyotda ham XIX asrning bosh-
larida yetakchilik qilgan romantizm o‘rnini realizm egallay boshladi
(Hayne, Byuxner, Veert, Gerveg, Feyligrat).
30-yillarda “Yosh Germaniya” (Gutskov, Vinbarg, Laube, Kyune,
Mundt) harakati shakllandi va ular tashkiliy birlashmagan bo‘lsa-da,
“Yosh Germaniya”chilarni estetik qarashlari, mavjud tuzumga sal-
biy munosabatlari birlashtirib turar edi.
***H.Hayne (1797–1856)******ijodi.***Buyuk  nemis  shoiri  va  mutafak-
kiri Hayne Dyusseldorf shahrida, yahudiy savdogar oilasida duyoga
keldi. Shahardagi litseyni tugatgach, 1819-yildan Bonn, Gettingen
va Berlin universitetlarida o‘qidi. Huquqshunoslik diplomini olgan
bo‘lsa-da, bu sohada ishlamadi. Shoirning ilk she’ri Gamburg shah-
ridagi jurnalda chop etildi.
1827-yili  Haynening  ko‘p  yillik  mehnati  samarasi  bo‘lgan
“Qo‘shiqlar kitobi” lirik she’rlar to‘plami nashrdan chiqdi. To‘plam:
“Yoshlik iztiroblari”, “Lirik intermetsso”, “Vatanga qaytish” hamda
ikki qismli “Shimoliy dengiz” deb nomlangan besh qismdan iborat
asarlarni o‘z ichiga oladi.
“Yoshlik iztiroblari”da shoir ma’shuqasining bevafoligidan
chuqur iztirobda qolgan yosh yigit obrazi orqali nemis yoshlarining
tipik vakilini tasvirlaydi.

209
*Ular*[*meni qiynaydi rosa*](https://fayllar.org/meni-nima-bezovta-qiladi.html)*,*
*Qon qolmadi rangu-ro‘yimda,*
*Ba’zilari sevgandan bo‘lsa,*
*Ba’zilari dushmanligidan.*
*Ular og‘u qo‘shdi oshimga,*
*Ular qo‘shdi suvga ham zahar,*
*Ba’zisi do‘st, keldi qoshimga,*
*Ba’zilari dushmandan battar.*
*Lekin o‘sha dilbarki-dilbar,*
*Sitamidan hanuz dil nolon,*
*Yomonlik ham qilmadi menga,*
*Ham sevmadi meni hech qachon.*
1830-yili shoirning ikkinchi yirik asari “Yo‘l lavhalari” ocherklar
to‘plami bosib chiqarildi. Bu to‘plam muallifning g‘oyaviy-siyosiy
jihatdan yetilib borayotganini ko‘rsatdi. “Yo‘l lavhalari” Germani-
yaning Ovrupa davlatlariga nisbatan hali ham qoloq, tarqoq ekanini
ta’kidladi.
Shoir  Germaniya  bo‘ylab  qilgan  sayohatini  ocherklar  shaklida
yozib, feodal tartiblarni keskin tanqid ostiga oladi. To‘plamda xalq
afsonalari, mubolag‘a va romantik bo‘yoqlardan keng foydalanila-
di, Garsning go‘zal manzarasi, nemis zaminining o‘ziga xos milliy
rang-barangligi katta mahorat bilan chizib beriladi.
1830-yili Fransiyada bo‘lib o‘tgan Iyul inqilobidan keyin Hayne
Parijga keladi va umrining yigirma besh yilini (1831–1856) shu yerda
o‘tkazadi. 1833-yili uning “Romantik maktab” kitobi nashrdan chiq-
di. Asar adabiyot muammolari va estetik qarashlarga bag‘ishlangan
bo‘lib, Hayne nemis romantizmi manbalari, uning nazariyasi va
amaliy  qo‘llanishi  masalalarini  tahlil  qiladi.  Muallifning  fikricha,
romantiklar o‘rta asr adabiyoti an’analarini davom ettirdilar. XVIII
va XIX asrlar nemis adabiyotini sharhlar ekan, u Shiller va Lessing

210
ijodini yuqori baholadi, chunki Shiller o‘z asarlari bilan faol kurash-
ga chorlagan bo‘lsa, Lessing buyuk g‘oyalarni madh etdi, “fikrlar
Bastiliyasini vayron qilib, erk qasrini qurishda ishtirok etdi”.
Haynening  1839–44-yillarda  yozilgan  she’rlari  “Zamonaviy
she’rlar”(1844)  to‘plamiga  jamlandi.  “Qo‘shiqlar  kitobi”dagi
lirik ohanglar ushbu to‘plamda jangovorlik ruhi bilan almashdi.
Shoir o‘zining “qasoskor qo‘rg‘oshinlarini” dushmanlarining
“qappaygan  razil  qorinlariga”  qaratdi,  xalqni  mavjud  tuzumga
qarshi murosasiz kurashga chaqirdi (“Tashlandiq bola”, “Dok-
trina”, “To‘xta!”). “Tashlandiq bola” she’rida u prusslarning Go-
gensollern  sulolasi  vakilini  haromzoda,  pastkash,  vahshiy  deb
ataydi:
*Gazandaning*[*nomin aytish shart emas*](https://fayllar.org/algoritm-bilsangiz-bobom-nomin-mazmuni-tuzolmas-edik-dastur-ag.html)*, -*
*U ablahni g‘arq qil, yo o‘tda yoq, gunoh bo‘lmas!*
Tashlandiq Gogensollern umumlashma obraz bo‘lib, unda nemis
qirollarining barcha qusurlari o‘z aksini topgan.
To‘plamga  kiritilgan  “Teskari  dunyo”  she’rida  shoir
ironiya(kinoya)dan  ustalik  bilan  foydalanib,  xalq  dushmanlarini
fosh etadi:
*Oshpazlarni buzoqchalar pishirar,*
*Ayollarni govmishlar sog‘ar;*
*Ilmu-fan, ziyo uchun, ey voh,*
*Nasroniy ukkilar janggohga borar.*
Haynening satirik she’rlari o‘zining aniq yo‘naltirilganligi bi-
lan ajralib turadi. “Xitoy bog‘dixoni”, “Yangi Aleksandr”, “Siyo-
siy shoir”, “Tungi qorovulga” she’rlarida nemis knyazlari, liber-
allari tanqid qilinadi. Masalan, Xitoy imperatori obrazida zamon-
doshlari pruss qiroli Fridrix Vilgelm Gogensollern IVni osongina
tanidilar:

211
*Isyonkor ruh yo‘qoldi butkul.*
*Hamma majbur qichqirar bardam:*
*“Bizga nechuk konstitutsiya?*
*Bizga kaltak, kerakdir kaltak”.*
1844-yili Haynening “Germaniya. Qish ertagi” poemasi yaratildi.
Shoirning o‘zi uni “Siyosiy-romantik” janrda yozilgan deb aytgan.
Asarda  Germaniyaning  1848–1849-yillar  arafasidagi  vaziyati  tas-
virlanadi. Shoir ijodining yuqori cho‘qqisi bo‘lgan bu doston Vatan
ozodligi, kelajagi haqida yozilgan. “Germaniya. Qish ertagi” chuqur
umumlashmalar  dostoni.  Asarning  mohiyati  ikki  majoziy  obraz
orqali ochib berilgan: birinchisi – “Jirkanch qush” pruss burguti, eski
jamiyat ramzi bo‘lsa, ikkinchisi, shoirning doimiy hamrohi bo‘lgan
“bolta ko‘targan odam” ya’ni, xalq ramzi. Asar chinakam xalqchillik
ruhida yozilgan. Xalq afsonalari, tarixiy voqealar tavsifi birin-ketin
almashib turadi. Shoir Vatani sarhadlariga qadam qo‘yar ekan, o‘z
ona tilini eshitib ko‘zlaridan o‘t chaqnaydi, xursandchilikdan yuragi
to‘lib-toshadi.
Doston alohida yo‘l manzaralari tasvirlangan boblardan iborat
bo‘lsa ham, g‘oyaviy-badiiy jihatdan butun asar. Barcha fragmentlar
asosiy qahramon – sayyoh-shoirning lirik kechinmalari va tanqidiy
mushohadalari bilan birlashtirilgan. Asarda lirika, epos va publitsis-
tika uzviy bog‘langan, unda uchraydigan ko‘plab tabiat manzaralari
tasviri ijtimoiy-siyosiy ma’noga ega.
H.Hayne uzoq davom etgan kasallikdan keyin 1856-yili Parijda
vafot etdi. Hayne she’riyatining bir qismi o‘zbek tiliga o‘girilgan.
Oybek,  Mirtemir,  Shukrullo,  Xayriddin  Saloh, Abdulla  Sher  kabi
shoirlarimiz o‘zbek kitobxonlarini buyuk nemis shoiri lirikasidan
bahramand qilganlar.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
*1.*Adabiyotda realizm metodining mazmun va mohiyati.
*2.*Realizm va tanqidiy realizm tushunchalarini sharhlab bering.

212
*3.*Fransuz tanqidiy realizm adabiyotining G‘arb adabiyotidagi
o‘rni.
*4.*Stendalning “Qizil va qora” romanida romantizm va realizm
an’analarining uyg‘unligi.
*5.*Balzakning “Insoniyat komediyasi” kompozitsiyasi va mo-
hiyati.
*6.*Ingliz tanqidiy realizmining o‘ziga xosliklari.
*7.*H.Hayne ijodida realizm an’analari.
***Adabiyotlar:***
1.  Азизов  Қ.,  Қаюмов  О.  Чет  эл  адабиёти  тарихи.  –  T.:
Ўқитувчи, 1982.
2.  Храповницкая  Г.Н.  Реализм  в  зарубежной  литературе
(Франция,  Англия,  Германия,  Норвегия,  США).  –  М.,
“Академия”. 2006.
3.  История французский литературы. – М.: 1951. Т.2
4.  Немис  адабиёти  тарихи.  Ўқув  қўлланма.  –  Фарғона:
2004.
5.  Холбеков М. Оноре де Бальзак ва “Инсоният комедияси
”// Jahon adabiyoti 2009. №1
6.  Бальзак  Оноре  де.  Гобсек,  Сағри  тери  тилсими.  –  T.:
Адабиёт ва санъат 1981.
7.  Бальзак  Оноре  де.  Горио  ота.  –  T.:  Адабиёт  ва  санъат.
1968.
8.  Стендаль. Қизил ва қора. 1830-йил хроникаси. – T.: Адаб
ва санъат нашриёти, 1979.
9.  Стендаль. Парма ибодатҳонаси. – T.: Медицина, 1990.

213

**XIX ASR OXIRI VA XX**[**ASR JAHON ADABIYOTI**](https://fayllar.org/xix-asr-oxiri-va-xx-asr-jahon-adabiyoti-modernizm-adabiyoti-po.html)
**REJA:**
**1.  Geografiyasi, muammolari va o‘ziga xosligi:**
**a)  Adabiyotda yangi ijtimoiy muammolalarning paydo**
**bo‘lishi;**
**b)  O.Kont va I.Tenning pozitivizm falsafasi.**
**2.  E.Zolya va aka-uka Gonkurlar naturalizmi:**
**a)  Dekadentlik adabiyoti. Impressionizm. Simvolizm va un-**
**ing**
**vakillari;**
**b)  B.Shou ijtimoiy dramalari.**
**3.  Modernizm. Modernizm tarixi va taraqqiyot bosqichlari,**
**yo‘nalishlari:**
**a)  M.Prust. Vaqt haqidagi doston;**
**b)  Modernizm va Kafka ijodi;**
**s)  J.P.Sartr va ekzistensializm.**
**4.  A.Kamyu va absurd falsafasi.**
**5.  A.de Sent –Ekzyuperining “Kichkina shahzoda” asari.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****O.Kont,  I.Ten:  pozitivizm  falsafasi*;
*E.Zolya: aka-uka Gonkurlar, dekadent, naturalizm, impressionizm,*
*simvolizm, ijtimoiy drama, modernizm, F.Kafka, J.P.Sartr: ekzisten-*
*sializm; A.Kamyu: absurd falsafasi; Sent –Ekzyuperi.*
***XIX asr oxiri XX asr boshlarida***bir  qancha  G‘arbiy  Ovrupa
mamlakatlari va Amerika Qo‘shma Shtatlari yangi iqtisodiy, siyosiy
o‘zgarishlarni boshidan o‘tkazdi. Monopolistik birlashmalar paydo
bo‘la  boshladi. Angliya,  Fransiya,  Germaniya  va AQSh  davlatlari
Afrika, Osiyo va Tinch okeani havzasida bosqinchilik urush siyo-
satini olib bordi. Moliyaviy kapital salmog‘i ortib bordi. Yyyetakchi
kapitalistik davlatlar o‘rtasidagi raqobat va ziddiyatlar oxir-oqibat

214
Birinchi jahon urushiga olib keldi. Shu bilan birga bu davr sinfiy
ziddiyatlarning kuchayishi, ishchilar harakatining jonlanishi, kasaba
uyushmalarni tashkil etishga bo‘lgan harakatlar bilan xarakterlanadi.
XX asr boshlaridagi adabiy jarayonlar ham murakkab sharoitda
rivojlandi. Ko‘plab G‘arb mamlakatlari adabiyotida XIX asr oxiri
XX asr boshlarida***tanqidiy realizm***asosiy yo‘nalishlardan biri edi.
Ushbu yo‘nalish taraqqiyoti mamlakatlarning o‘ziga xos rivojlanish
yo‘li, milliy xususiyatlari bilan belgilanadi. Fransiya, Angliya kabi
mamlakatlarda tanqidiy realizm XIX asr adabiyotidagi klassik real-
izm an’analarini davom ettirgan bo‘lsa, bir qator mamlakatlar, jum-
ladan, AQSh va Lotin Amerikasi adabiyotida u romantizm negizida
shakllandi. Realist yozuvchilar [ijodida ijtimoiy tengsizlik](https://fayllar.org/suriya-adabiyotida-ananaga-aylangan-ijtimoiy-tengsizlik-mavzus.html), mavjud
tuzumni tanqid qilish va ziyolilarning jamiyatdagi o‘rni masalalari
asosiy o‘ringa ko‘tarildi. Ular o‘ziga xos tasvir usullaridan unumli
foydalandilar. Masalan, Haynrix Mann ijodida hajv-grotesk kuchli
bo‘lsa, Marten dyu Gar, Tomas Mann asarlarida chuqur psixologik
tasvir, Bernard Shou va Anatol Fransda esa kinoya, piching bo‘rtib
turadi. Tanqidiy realistlar ijtimoiy-psixologik roman, ijtimoiy-psix-
ologik drama, ilmiy-fantastik, ijtimoiy-utopik, tarixiy roman, drama
janrlarida barakali ijod qildilar.
Realistik adabiyot o‘zida yangi, murakkab unsurlarni mujassa-
mlashtirdi. Siyosiy g‘oyalar T.Drayzer, E.Sinkler, B.Brext asarlari
ijobiy qahramonlarining qiyofasi va badiiy tuzilmasiga o‘z ta’sirini
o‘tkazgan bo‘lsa, D.Dos Passos ijodida shakliy o‘zgartirishga qara-
tilgan intilishlarning natijalari namoyon bo‘ldi. G.Xauptman asar-
larida simvolizm, neoromantizm va realizm unsurlari uyg‘unlashib
ketgan bo‘lsa, S.Sveyg, L.Feyxtvangerlarga Z.Freyd falsafasi katta
ta’sir ko‘rsatdi. Ko‘plab ijodkorlar ichki monologlardan keng foy-
dalana boshlagan bo‘lsa, ba’zilari bir asarda turli vaqt qatlamlarini
mujassamlashtirdilar, ong oqimini qo‘lladilar.
She’riyatda poetik lug‘atni yangilash borasida izlanishlar davom
ettirildi, psixologizm yanada chuqurlashtirildi, she’rga nasr unsurla-
rini olib kirish jarayoni namoyon bo‘ldi. XIX asrning 60–70-yillarida

215
Fransiyada paydo bo‘lgan ***naturalizm*** (“natura” lot. – tabiat) asr oxiri
va XX asrning boshlaridagi adabiy jarayonga o‘z ta’sirini o‘tkazdi.
Naturalizm negizida Ogyust Kont, Ippolit Ten, Gerbert Spenserning
pozitivizm (pozitivizm falsafasida: hamma haqiqiy, pozitiv bilimlar
aniq fanlarning mahsulidir, falsafa esa bunday bilimlarni bera ol-
maydi, shuning uchun uning keragi yo‘q, degan g‘oyaga asoslangan
sub’ektiv idealistik oqim) falsafasi va estetikasi yotadi. Kont pozi-
tivizm falsafasi yordamida fan yutuqlarini o‘rganishga, uni hamma
narsadan yuqori qo‘yishga intilgan va faktlarga suyangan holda ijod-
kor oldida turgan asosiy masala faqat [voqealarni qayd etishdan ibo-](https://fayllar.org/maktabgacha-tarbiya-yoshi.html)
rat, deb ko‘rsatgan. Uning “ijtimoiy hodisa insoniy hodisa sifatida,
fiziologik hodisa qatoriga qo‘shilishi kerak” degan tezisi, fiziologik
omilni ustun qilib qo‘yadi. Ippolit Tenning “irq, muhit va vaqt” tez-
isi ham Kont ta’limotiga asoslangan. Kont pozitivizmi zamonninng
tarixiy, badiiy-estetik qarashlariga, ayniqsa, naturalizm adabiyotiga
katta  ta’sir  ko‘rsatdi.  Fransiyada  aka-uka  Edmon  (1822–1896)  va
Jyul (1830–1870) Gonkurlar, E.Zolya, K.Gyuisman singari vakillari
bo‘lgan  ushbu  adabiy  yo‘nalish  keyinchalik  Germaniya, Angliya,
AQShda  keng  tarqaldi.  Zolyaning  fikricha,  yozuvchi  kuzatuvchi,
ya’ni tajribachidir. San’atkor asosiy diqqat e’tiborini turmush qan-
day bo‘lsa, uni o‘sha holatda berishga, ya’ni olim sifatida dalillarni
o‘rganish  va  ularni  tasvirlashga,  ayniqsa,  inson  xulq-atvorini  pa-
tologiya bilan bog‘liq holda tadqiq etishga qaratishi kerak. Gonkur-
larning “Jermini Lyaserte”, “Aka-uka Zemganno”, Zolyaning “Tu-
zoq”, “Hamal” romanlarida naturalizm estetikasi o‘z amaliy ifoda-
sini topdi.
Naturalistlar  tabiat  qonuniyatlarini  insonlar  jamiyatiga  tatbiq
etib, insonlar va boshqa tirik organizmlar o‘rtasida hech qanday farq
yo‘q, degan g‘oyani ilgari surdilar. Hayotda hamma yashash uchun
kurash olib boradi, [shunday ekan](https://fayllar.org/guliston-tumani-2-sonli-davlat-maktabgacha-talim-tashkiloti-ma.html), hayvonlar o‘rtasidagi tabiiy tan-
lash qonuniyatiga insonlar ham bo‘ysunadilar. Naturalistlar inson-
ning shakllanishida muhit va irsiyatning ta’siri katta deb bilib, inson
hayot oqimiga qarshi turishga ojiz, degan xulosaga keladilar. Pozi-

216
tivistlar adabiyot, san’at, ijtimoiy fanlar, matematika, fizika, kimyo,
biologiya kabi aniq fanlardan farqlanmaydi, shuning uchun ularni
o‘rganishda bir xil mezonlardan, ya’ni ilmiy uslub, tajribalardan
foydalanish zarur, degan fikrda bo‘lganlar. Emil Zolya (1840–1902)
adabiyotda  naturalizm  nazariyasini  ishlab  chiqdi  (“Eksperimental
roman”, 1879).
***Neoromantizm*** vakillari jamiyat qonun-qoidalarini, uning rivo-
jlanish yo‘llarini rad etdilar. Bu yo‘nalish, asosan, Angliya va Ger-
maniyada tarqaldi. Angliyada Stivenson, Konrad, Xaggard, Konon-
Doyl, Chesterton va Germaniyadan Gofmanstal, Gauptman, Gaze-
kklever singari adiblar ushbu yo‘nalishning yirik namoyondalari
sanaladi. Neoromantiklar zamonaviy jamiyat qadriyatlarini rad etar
ekan, o‘z o‘quvchilarini uzoq o‘tmishga yoki sivilizatsiya ta’siridan
yiroq ekzotik o‘lkalarga(Afrika, Osiyo, Janubiy Amerika) olib bora-
dilar. Ularning favqulotda kuchli, romantik qahramonlarini yorqin,
bo‘yoqlarga boy, g‘aroyib sayohatlar bilan to‘la dunyoda faoliyat
ko‘rsatadi.
XIX asr so‘nggi choragida bo‘y ko‘rsatgan yana bir adabiy oqim
estetizm bo‘lib, uning yorqin [namoyandasi ingliz yozuvchisi](https://fayllar.org/daniel-defoe-tahminan-16591661-yillarda-londonda-tavallud-topg.html)***Oskar***
***Uayld (1854–1900)*** sanaladi. Mazkur oqimning paydo bo‘lishida ta-
niqli faylasuf, antik va uyg‘onish davrlari san’atibilimdoni J.Ryoskin
hamda, adabiy tanqidchi Uolter Peyterning ta’siri katta bo‘lgan. Es-
tetizm tarafdorlari barcha narsadan go‘zallikni yuqori qo‘yadilar.
O.Uayldning “Yolg‘onning qulashi”(1889) essesida san’at hayotdan
ustun turishi, ijodkor real hayotga emas, aksincha hayot san’atga
taqlid qilishi lozimligini “San’at san’at uchun” tamoyili asosida
targ‘ib etib san’atning tarbiyaviy ahamiyatini inkor etadi. 1891-yilda
yaratilgan “Dorian Greyning portreti” romanida san’at va san’atkor
mavzusi o‘ziga xos tarzda talqin etiladi.
XIX asr ikkinchi yarmida “yangi drama” asoschisi, drama janri
islohotchisi norvegiyalik ***Hyenrik Ibsen (1828–1906)***  pyesalarida
(“Brand”, “Per Gyunt”, “Qo‘g‘irchoq uyi”) romantizm va realizm
an’analari sintezini kuzatish mumkin. Muallif doimo ramzlarga mu-

217
rojaat qiladi. Har bir pyesa g‘oyalar haqidagi bahslardan tashkil top-
gan bo‘lib, intellektual dramaning klassik namunalari hisoblanadi.
H.Ibsi ijodi XIX asr oxiri va XX asr G‘arb dramaturgiyasiga salmo-
qli ta’sir o‘tkazdi.
XX asr adabiyoti taraqqiyotiga ma’lum ma’noda ta’sir ko‘rsatgan
yo‘nalishlar sirasiga ***dekadentlik*** adabiyoti ham kiradi. Dekadentlik
XIX asrning 80-yillarida Fransiyada jamiyatdagi ziddiyatlar kuchay-
ib borayotgan bir sharoitda paydo bo‘ldi. Shaxsiyatparastlik, umid-
sizlik, sirli voqealar, oxiratga murojaat etish, bu adabiyotning asosiy
belgilari sanaladi. Romantik shoir Teofil Gote dekadans(frans. deca-
dence – tushkunlik) iborasini birinchi bo‘lib qo‘llagan. Keyinchalik
dekadentlik atamasi san’at va adabiyotdagi barcha xasta hodisalarni
ifodalovchi so‘z bo‘lib qoldi. Turli adabiy oqimlarga mansub bo‘lgan
parnaschi, simvolist, XX asr boshlaridagi modernistlar, hatto natu-
ralistlar ham dekadentlar deb atala boshlandi.
XIX asrning 50-yillarida Fransiyada maydonga kelgan “Parnas”
(Qadimgi Yunonistonda muzalar, ya’ni san’at, [adabiyot va fan ilo-](https://fayllar.org/1-mavzu-adabiyot-nazariyasi-fan-sifatida-sanatning-xususiyatla.html)
halari yashagan tog‘) guruhi (Lekont de Lil, Teodor de Banvil, Joze-
Maria Eredia) “sof san’at” g‘oyasini targ‘ib qildilar. Ularning fikri-
cha, san’at davlat homiyligidan ozod bo‘lishi lozim. San’at maqsad-
siz bo‘lib, undan faqatgina real muhit tashvishlaridan uzoqlashtiru-
vchi ovunchoq sifatida foydalanish mumkin. Parnaschilar shaklga
katta ahamiyat berdilar, shakl asar go‘zalligini yuzaga keltiradi.
Teodor de Banvil qofiyaga she’rni bezaydigan “oltin mix” deb baho
beradi. Uning fikricha, san’at go‘yoki bekorchilik mahsulidir. Narsa
yoki buyum foydali bo‘lib qolganda o‘z go‘zalligini yo‘qotadi. Tas-
viriy san’at, haykaltaroshlik, musiqa hech narsaga xizmat qilmaydi,
parnaschilarning asosiy estetik tamoyillari ana shundan iborat.
Nemis faylasuflari Artur Shopengauer va Fridrix Nitsshe g‘oyalari
dekadentlik adabiyotining falsafiy negizini tashkil etadi.
***Impressionizm***(fr. Impression – taassurot) – san’atda rassomn-
ing, san’atkorning o‘z sub’ektiv mushohadasi, his-tuyg‘u va taassur-
otlarini aks ettirishga qaratilgan oqim bo‘lib, 1860–1870-yillarda bir

218
guruh  rassomlar:  K.Mone,  E.Mane,  E.Dega,  K.Pisarro,  O.Renuar,
A.Sisleylar ijodida namoyon bo‘ldi. Adabiyotdagi impressionizm –
bu musiqiylik, ishoralar, yarim pardalar, qalqib turgan kayfiyatlar,
mubham  imo-ishoralar,  noaniq  sharpalar  poetikasidir.  Taniqli  rus
shoiri V.Bryusov, impressionizmda o‘ziga xos “hayot yaratish” sodir
bo‘ladi va bu maktabda har bir so‘zning o‘zi ham, so‘z birikmasida
kelganda ham – muayyan taassurot qoldiradi, deb yozgan edi.
Ba’zan  simvolizm  va  impressionizm  stilistikasini  ajratish  qi-
yin. Ular bir-biri bilan botiniy bog‘liq, ba’zida esa ularni ajratib
bo‘lmaydi. V.Gyugo Stefan Mallarmeni impressionist shoir deb ata-
gan. Impressionizmning xususiyatlarini simvolist shoirlar A.Rembo
va P.Verlen, E.Zolya va ayniqsa, G. De Mopassan asarlarida uch-
tarish mumkin. Impressionistik uslub A.Fransning tanqidiy maqo-
lalari uchun xos, bu an’analar keyinroq A.Chexov, I.Bunin, S.Kreyn,
Sh.Anderson, E.Xemingueylarning kichik prozasida kuzatiladi.
***Simvolizm*** adabiy yo‘nalish sifatida XIX asrning 70–80-yillarida
Fransiyada shakllandi. Keyinchalik Belgiya, Germaniya, Avstriya,
Rossiya  singari  mamlakatlarda  ham  simvolizm  maktablari  paydo
bo‘ldi.  Simvolizm  atamasining  paydo  bo‘lishi  narsa-hodisalarni
konkret nomlanishiga qaratilgan shartli ravishdagi ishorani anglatu-
vchi simvol(ramz) so‘zi bilan belgilanadi.
Simvolistlar ramzni umumlashtirgan realistik yoki romantik
ma’noda emas, balki yozuvchining atrof-olamga bo‘lgan sub’ektiv
munosabatining talqini sifatida tushunadilar. Bu yo‘nalishning Fran-
siyada P.Verlen, A.Rembo, S.Mallarme, Belgiyada M.Meterlink va
E.Verxarn, Germaniyada Xauptman, Avstriyada Rilke va Gofman-
stal singari vakillari bor. Simvolizm negizida Shopengauer, Nitsshe
va Bergsonning idealistik falsafasi yotadi. Simvolistlarning tutgan
yo‘li  parnaschilarning  g‘oyaviy  nuqtai  nazaridan  kam  farqlanadi.
Ularda  ham  dekadentlarga  xos  kayfiyat  –  yolg‘izlik,  umidsizlik,
g‘am-g‘ussa, mavhum obrazlar hukmdor. [Simvolistlar ifoda qilib](https://fayllar.org/-sonini-cheksiz-qator-yigindisi-sifatida-ifodalanishi.html)
bo‘lmaydigan narsalarni musiqiy ramzlar yordamida ko‘rsatishga
intildilar. Ular narsa, hodisa haqida hikoya qilmaydilar, balki

219
imo-ishora bilan cheklanadilar. Simvolistlar she’rning musiqaviy
bo‘lishiga katta e’tibor qaratishib, bu borada birmuncha yutuqlar-
ga  erishdilar.  Masalan,  shoir  Pol Verlen  “Kuzgi  qo‘shiq”  she’rida
mazmunni ochishga emas, balki tovushlarning bir-biriga ohangdosh
bo‘lib kelishiga erishgan. Uning “Poeziya san’ati” she’ri esa sim-
volistlarning adabiy dasturiga aylandi.
***B.Shou ijtimoiy dramalari****.****Bernard Shou (1856–1950)*** Angliya
ijtimoiy dramasining otasidir. U Angliya dramaturgiyasi an’analarini,
Ibsen  va  Chexov  teatri  tajribalarini  davom  ettirgan  holda  XX  asr
dramaturgiyasida yangi sahifani ochib berdi.
B.Shou  Irlandiya  poytaxti  Dublinda  kichik  xizmatchi  oilasida
dunyoga  keldi.  1876-yildan  Londonga  keldi.  Hayot  Shou  uchun
maktab vazifasini o‘tadi. U tinmay mutolaa qilish bilan o‘z bilimini
kengaytirdi va 70-yillarning oxiri hamda 80-yillarda bir nechta ro-
manlarni yozdi. Ijtimoiy mavzudagi ushbu asarlar badiiy jihatdan
nomukammalligi  vajidan  shuhrat  qozonmadi  («Nomatlub  nikoh»,
«Artistlar muhabbati», «Keshel Bayronning kasbi» va boshqalar)
**Shouga**dramatik asarlari katta shuhrat keltirdi. U Ibsen drama-
turgiyasining asosiy mohiyatini targ‘ib qildi. [Shouning Ibsen ijodi](https://fayllar.org/u-n-s-o-lo-v-o-l-u-m-e.html)
bo‘yicha  o‘qigan  ma’ruzalari  asosida  «Ibsenizmning  kvint-essen-
siyasi»  (1891)  asari  dunyoga  keldi.  Ushbu  kitob  Shou  ijodining
dasturiga aylandi. «Ibsenizmning kvint-essensiyasi har qanday for-
muladan voz kyyechishdir», deydi dramaturg. Ibsen faqat biznigina
ko‘rsatib qolmaydi, u bizni, o‘zimizning holatlarimizda namoyon
etadi. Uning sahna qahramonlaridagi holat bizda ham ro‘y beradi.
Buning natijasida, Shou pyesalari Shekspir asarlaridan ko‘ra ko‘prok
ta’sir ko‘rsatadi.
Shouning ingliz teatriga kiritgan novatorligi uning yangi tipdagi
pyesa-intellektual drama yaratishi bilan xarakterlanadi. Bu tipdagi
dramada intriga va jiddiy syujet emas, balki keskin munozara asosiy
rol o‘ynaydi.
Shouning dramatik faoliyati 1891-yilda Londonda rejissyor To-
mas  Greyn  tomonidan  tomoshabinlarni  zamonaviy  dramaturgiya

220
bilan  tanishtirish  maqsadida  tashkil  etilgan  «Mustaqil  teatr»  bilan
bog‘liq. Ushbu teatrda Ibsen, Chexov, Gorkiy singari dramaturglarn-
ing mashhur asarlari sahnalashtirildi. B.Shou yaratgan dastlabki py-
esalar **«**Yoqimsiz pyesalar» nomi bilan ataluvchi turkumni tashkil
etadi.  Bunga  «Bevaning  hujralari»  (1892),  «Sansolarlik»  (1893),
«Uorren xonimning kasbi»(1893–94) pyesalari kiradi. Ularda katta
boylikka ega, tinch hayot kechiruvchi, sirtdan ancha insofli va sa-
lobatli ko‘rinsa ham, aslida boylik to‘plashga hirs qo‘ygan, insoniy
his-tuyg‘ulardan mahrum kishilarning tipik obrazlari namoyon buladi.
«Uorren xonimning kasbi» pyesasida kambag‘al kishilarning fo-
jiali hayotini ai’anaviy boylikka hirs qo‘ygan mulkdorlarning ish-
larida ochiq ko‘rsatiladi. Uorren sobiq fohisha bo‘lib, ushbu «kasb»
orqali  anchagina  boyigan  ayol.  U  Ovrupaning  katta  shaharlari  –
Berlin, Bryussel, Budapeshtda xotin-qizlar saqlanadigan bir qancha
maxsus  uylarni  boshqaradi.  Uorren  xonim  o‘z  opalarining  qisma-
tini o‘ziga ravo ko‘rmaydi. Opalarining biri 12 soatlab ishlab, oxir-
oqibat, salomatligi yomonlashib hayotdan ko‘z yumgan bo‘lsa, ik-
kinchisi ham kichik chinovnikka turmushga chiqqanligiga qaramay,
muhtojlikda yashab vafot etgan edi.
«Yoqimsiz  pyesalar”da  Shouning  sahna  asarini  o‘qishga
mo‘ljallangan  pyesaga  aylantirish  tendensiyasi  ko‘zga  tashlana
boshlaydi. Asarga nafaqat holatni ko‘rsatuvchi, balki qahramonlarga
xarakteristika beruvchi katta-katta remarkalar kiritiladi. Shou pyesal-
arining ikkinchi turkumi «Yoqimtoy pyesalar» bo‘lib, unga «Qurol
va inson» (1894), «Kandida» (1895), «Taqdir bandasi» ( 1898) ko-
mediyalari kiradi. Bu asarlarda satirik tasvir uslubi o‘zgaradi. «Yo-
qimsiz pyesalar»da muallif ijtimoiy tuzumning jirkanch tomonlarini
ochiq-oydin tasvirlagan va birinchi navbatda ijtimoiy muammolarga
murojaat etgan bo‘lsa, «Yoqimtoy pyesalar»da asosiy e’tiborni axlo-
qiy masalalarga qaratadi.
«Qurol va inson» pyesasida urush haqidagi soxta qarashlar, ro-
mantik xayollar, shovinistlarning targ‘ibotlari ta’sirida inglizlarda
tug‘ilgan urushqoqlik kayfiyatlari tanqid qilinadi.

221
1897–1899-yillarda 3 ta pyesadan iborat «Puritanbop pyesalar»
yaratildi.
1914–1918-yillari  Shou  ijodida  qarama-qarshiliklar,  izlanishlar
davri bo‘ldi. Bu yillarda u Fabian ta’limoti, idealistik falsafasining
«hayotiy qudrat» konsepsiyasi tarafdori bo‘ldi. («Inson va komil in-
son» pyesasi, 1903) 1912-yilda yaratilgan «Pigmalion» komediya-
sida B.Shou demokratik qarashlari o‘z ifodasini topdi.
Birinchi jahonurushi davrida yaratilgan eng yetuk asar «Yurak-
larni  tilka-pora  etguvchi  xonadon»  pyesasi  bo‘lib,  u  1919-yilda
nashr  etildi.  Asarda  urush  arafasidagi  Angliya  hayotining  keng
manzarasi  aks  ettirildi.  Ijtimoiy  tanqid  pyesada Angliya  ziyolilari
vakillari bo‘lgan qahramonlar ruhiy olamini chuqur tahlil qilish bi-
lan uyg‘unlashib ketgan. Sobiq, dengizchi Shotoverning kema shak-
lida qurilgan uyi. Angliya jamiyatining ramzi sifatida tasvirlangan
bo‘lib, bu uy, bo‘lishi mumkin bo‘lgan xavf-xatarni kutayotgan
yo‘lovchilarni yodga soladi.
Pyesada aniq, syujet chizig‘i ko‘zga tashlanmaydi. Muallifni aso-
san qahramonlarning kayfiyati, atrof-olamni qanday qabul qilishlari
qiziqtiradi. [Ularda aniq bir maqsad](https://fayllar.org/maruza-7-aniq-integral-va-uning-xossalari-nyuton-leybnits-form.html), harakat va, eng asosiysi, idealn-
ing o‘zi yo‘q. Shuning uchun asar finali ham ramziy xarakterga ega:
urush boshlandi, dushman samolyotlari bomba tashlamoqda, kapi-
tan Shotover xonadonining a’zolari uchuvchilarni jalb qilish maqsa-
dida barcha xonalardagi chiroqlarni yoqib qo‘yishadi. Ellining «Bu
uyga o‘t quying!»-degan xitobi qalblari majruh kishilar bilan to‘la
xonadonlarda istiqomat qiluvchi barcha insonlarga tegishlidir.
20–30-yillarda yaratilgan asarlar orasida “Avliyo Janna” (1923),
“Olma ortilgan arava” (1929), “Achchiq, lekin haqiqat” (1932) py-
esalari alohida o‘rin tutadi. B.Shou mumtoz teatr an’analarini boyit-
gan novator sifatida adabiyot tarixidan joy oldi.
***Modernizm.***  XX  asr  boshlarida  simvolizm  o‘rnida  futurizm,
ekspressionizm,  imajinizm,  dadaizm,  kubizm,  abstraksionizm,  sy-
urrealizm singari oqimlar faoliyat ko‘rsatdi. Ular modernistik yoki
avangard oqimlar deb atala boshlandi. Yangi asrning 20-yillarigacha

222
– avangard adabiy maktab va oqimlarining shakllanish davri bo‘ldi.
Bular qatoriga ***futurizm, imajizm, dadaizm, syurrealizm***va boshqa
oqimlar  kiradi.  Adabyotshunoslikda  modernizm  atamasi  turlicha
talqin  etiladi.  Ba’zi  adabiyotshunoslar  modernizm  va  dekadansga
bir  xil  hodisa,  deb  ta’rif  beradilar.  Boshqa  tadqiqotchilarning  qa-
rashlariga ko‘ra modernizm dekadansga nisbatan ancha keyingi ad-
abiy hodisadir. Modernizmning dekadans bilan umumiy tomonlari
bo‘lishiga qaramay, u dekadansdan keyin paydo bo‘lgan va undan
ko‘p jihatdan farq qiluvchi yo‘nalishdir. Yana bir ta’rifga ko‘ra yangi
davrdagi barcha avangard oqimlarni modernizm deb atash mumkin.
Shunday qilib, modernizm dekadansdan keyin paydo bo‘lgan, bi-
roq o‘ziga xos jihatlarga ega bo‘lgan jarayon. Modernistlar ko‘p to-
monlari bilan dekadentlarga hamfikr ekanligini inkor etib bo‘lmaydi.
Idealistik  falsafaga  tayanish,  shaxsiyatparastlikni  ulug‘lash  va
boshqa jihatlar ularni bir-biriga yaqinlashtirsa-da, modernchilar
o‘zlarini dekadent deb atamaydilar. Aksincha, ular dekadentlik va
simvolizmga qarshi kurashayotganini e’tirof etganlar. [Simvolizm](https://fayllar.org/ingliz-va-ozbek-adabiyotda-oy-va-quyosh-timsollarining-mazmun.html)
she’riyatiga xos bo‘lgan mavhumlik, poetikadagi tashbeh va ishora
modernistlarni qanoatlantirmaydi. Ular butunlay yangi, zamonaviy,
avangard san’atni yaratayotganliklarini qayd etadilar. Shuning uc-
hun ham “modernizm”, “avangardizm” atamalari “dekadans” ata-
masi singari vaqt o‘tishi bilan keng ma’noda qo‘llanilib, estetika,
tasviriy san’at, musiqa va me’morchilik sohalariga tatbiq etila bosh-
landi.
Bir  qancha  modernchilar Anri  Bergson(1859–1941)  falsafasiga
tayanadilar. Faylasuf o‘zining “Materiya va xotira”(1896), “Ijodiy
evolyutsiya”(1907) asarlarida intuitizm falsafasining asosiy tamoy-
illarini belgilab berdi. Unga ko‘ra intuitiv anglash his-tuyg‘ularning,
mantiqiy fikrlashning ishtirokisiz ro‘y beradi. Intuitsiyani borliqdagi
barcha narsani yaratgan o‘ziga xos kuch – “hayotiy intilish” boshqa-
radi.  Vaqt  ob’ektiv  borliq  sifatida  mavjud  emas,  vaqtni  faqatgina
sub’ektiv  qabul  qilish  mavjud.  Bergsonning  fikricha,  san’at  intu-
itiv anglashdir. Intellekt negizida intuitsiya yotadi. Yana boshqa bir

223
guruh  modernistlarga  Zigmund  Freyd  (1856–1939)  ta’limotining
ta’siri katta bo‘ldi.
***Ekspressionizm***(fr.expression – ifodalash, ma’nodor qilib aniq
ifodalash).  Birinchi  jahon  urushidan  sal  avval  Ovrupa  mamlakat-
larida kuzatilgan inqiroz natijasida kelib chiqqan oqim bo‘lib, ular
san’atkorning vazifasi tashqi dunyo haqidagi sub’ektiv-indualistik
kayfiyatlarni aniq, ta’sirli ifodalashdan iborat deb hisoblaganlar.
Ekspressionist  ijodkorlarning  asarlarida  ijtimoiy-tanqidiy
jo‘shqinlik yyyetakchilik qilgan, ular millionlab oilalarning boshiga
azob-uqubatlar keltirgan jahon urushi, ijtimoiy adolatsizlik, shaxs
erkinligini bo‘g‘ilishini tanqid qildilar.

**Futurizm**(lot.futurum – kelajak) – yyyetakchi avangard oqim-
lardan biri bo‘lib, Italiya va Rossiyada rivojlandi. Uning tamoyilla-
rini italiyalik yozuvchi F.Marinetti (1876–1944) shaxsiyatparastlik,
isyon  ruhi  bilan  sug‘orilgan  “Futurizm  manifesti”  (1909)da  aso-
sladi. Uning tezislari orasida quyidagilar ham bor edi: “Kurashsiz
go‘zallik yo‘q. Tajovuzkorliksiz durdona yo‘q”; “Biz muzeylar, ku-
tubxonalarni [vayron qilmoqchi](https://fayllar.org/banokat-sharqiya-shohruxiya-sirdaryoning-ong-sohilida-ohangaro.html), nasihatguylik, feminism (ayollarn-
ing teng huquqli bo‘lishi uchun kurashish), va boshqa tubanliklarga
qarshi kurashmoqchimiz”.
Marinetti texnika yangiliklari, mashinalar, motorlar kabi urbanis-
tik sivilizatsiyaning ajralmas qismlarini kuylovchi “kelajakning din-
amik adabiyoti” kelganini e’lon qildi. U o‘zining bir qator manifest-
larida  (1909–1915)  futuristik  stilistikaga  oid  asosiy  talabni  ishlab
chiqdi, bu: an’anaviy sintaksisni tubdan o‘zgartirish va deyarli to‘liq
otlardan iborat bo‘lgan, fe’l va sifatlardan esa juda kam foydalanuv-
chi o‘ziga xos “telegraf tilidan” foydalanish.
“Qisqacha aytilsa, futurizm namoyandalari jamiyatdagi taraqqi-
yot tendensiyalaridan kelib chiqqan holda, uning ertasini, ertangi
inson va insoniy munosabatlarni o‘zlaricha tasavvur qiladilar va
shunga mos adabiyotni yaratish da’vosi bilan maydonga chiqadilar.
Ya’ni futurizm asrlar davomida shakllangan an’anaviy madaniyatga
ilmiy-texnik taraqqiyot va urbanizatsiyalashuv davri madaniyatini

224
qarshi qo‘yadi. Kelajak haqidagi tasavvur esa mazkur jarayonlar bi-
lan bog‘liq holda kishilar dunyoqarashi, axloqi, turmush tarzi va shu
kabilarda yuz berayotgan o‘zgarishlarni mutlaqlashtirish asosida
amalga oshiradi.”
27
Rossiyada futurizm deyarli mustaqil shakllandi va V.Xlebnikov,
D.Burlyuk, V.Kamenskiy, A.Kruchenix  va V.Mayakovskiy  ijodida
namoyon bo‘ldi.
***Imajizm.***  1910-yillarda  ingliz-Amerika  adabiyotida  paydo
bo‘lgan  imajizm(ing.  Image  –  obraz,  qiyofa)  oqimi  1917-yilga
kelib  o‘z  faoliyatini  tugatdi.  AQShda  imajizm  “poetik  Renes-
sans”  davrida(1912–1925)  qisqa  muddat  gullab-yashnadi.  Imajist-
lar  estetikasi  T.E.Xyumning(1883–1917)  tanqidiy  maqolalari  va
E.Paundning(1885–1972)  she’riy  tajribasiga  asoslandi.  Imajistlar
tasvirda lirik sub’ektivlik va ruhiy kechinmalardan ozod bo‘lgan an-
iqlikni va “xom obrazning sof” bo‘lishini talab qildilar. Ular bir ne-
cha she’riy antologiyalar chop ettirdilar hamda yangi vazn va shak-
llarning, erkin tematika, qisqalik va aniqlik tarafdorlari edi. Yirik
inglizzabon  shoir,  ulkan  iqtidor  sohibi  Ezra  Paund  imajinizmning
ilk  davrida  ularga  yo‘lboshchilik  qildi.  1910–1920-yillarda  Ros-
siyadaimajizmga yaqin bo‘lgan ***imajinizm***oqimi  shakllandi.  Bu
oqimning  eng  yirik  namoyondalari  S.Yesenin,  V.Shershenevich,
A.Mariengoflar san’atni siyosiylashtirishga qarshi chiqdilar.
***Ekspressionizm*** badiiy-g‘oyaviy oqim bo‘lib, u madaniyatning
turli sohalarida(adabiyot, tasviriy san’at, teatr, musiqa, haykaltaro-
shlik)  namoyon  bo‘ldi.  U  yo‘nalish  sifatida  Birinchi  jahon  urushi
arafasida paydo bo‘lib, 20-yillarning o‘rtalarida adabiyot sahnasidan
tushdi. Bu yo‘nalishning ko‘zga ko‘ringan vakillari sifatida I.Bexer,
V.Volf, L.Rubiner, G.Kayzer, V.Gazenklever, E.Toller, L.Franklarni
ko‘rsatish mumkin. Insoniy qadriyatlarni himoya qilib chiqqan
ekspressionistlar  militarizm  va  ulug‘  millatchilik  g‘oyasiga  qarshi
chiqdilar.
27
 D.Quronov, Z.Mamajonov, M.Sheralieva. Adabiyotshunoslik lug‘ati. – T.:
“Akademnashr”. 2010. – B.347.

225
***Dadaizm***(fr. dada – yog‘ochdan ishlangan o‘yinchoq ot, ko‘chma
ma’noda bolalarga xos betartib nutq) – Birinchi jahon urushi davri-
da  Syurix(Shveytsariya)da  paydo  bo‘lib,  1920-yillar  boshida  tar-
qab ketgan nigilistik xarakterdagi oqim. O‘z safiga T.Tsara(rumin),
R.Gyulzenbek(nemis),  A.Breton,  L.Aragon,  P.Elyuar(fransuzlar)
singari ijodkorlarni birlashtirgan guruh a’zolari alogizmga tayan-
gan holda, so‘zlarni ma’lum tartibda qo‘llash hisobiga real bor-
liqqa o‘xshamaydigan o‘ziga xos dunyoni yaratishga harakat qildi-
lar. “Dadaizm mohiyat e’tibori bilan urushga, jahon urushi keltirib
chiqargan muhitga qarshi isyon edi. Ularning isyoni mavjud tartibot-
larni inkor qilish, ularni ma’nisiz(absurd) deb hisoblashda, anarx-
izmni bunday sharoitda eng maqbul mavqe deb bilishda namoyon
bo‘ladi. Shulardan kelib chiqib, dadaizmning san’at va adabiyotdagi
isyonkorlik mavqeyi belgilangan: ular badiiy ijodda irratsionalizm
tarafdori bo‘lganlar, adabiy-badiiy an’analarga nisbatan nigilistik
antiestetizm mavqeyini egallaganlar”
28
.
XX asrning 20-yillarida Fransuz she’riyatida ***syurrealizm***(o‘ta re-
alizm) deb ataluvchi oqim vujudga keldi. Sobiq dadaistlar A.Breton,
L.Aragon,  P.Elyuar  ushbu  guruh  tashkilotchilaridan  edilar.  O‘z
faoliyatida A.Bergson va Z.Freyd falsafasiga tayangan ushbu oqim
vakillari real borliqdan yuqoriga ko‘tarilishni targ‘ib qildilar. Sy-
urrealistlar  o‘z  she’rlarida  inson  ongidagi  o‘y-fikrlar  va  tasavvur-
lar oqimini aks ettirishga urindilar va bu borada birmuncha nati-
jalarga erishdilar. 30-yillarga kelib syurrealizm inqirozga yuz tutdi.
L.Aragon, P.Elyuar singari iqtidorli yozuvchilar ushbu oqim bilan
aloqani uzdilar.
***Marsel Prust(1873–1922)***. XX asr fransuz adabiyotining asosiy
namoyondalari haqida so‘z ketsa, M.Prust nomi birinchilardan bo‘lib
tilga olinadi. U jahon adabiyotiga modernistik psixologik roman jan-
rining asoschisi sifatida kirgan va XX asr dunyo adabiy jarayoniga
sezilarli ta’sir ko‘rsatgan ijodkordir.
28
 D.Quronov, Z.Mamajonov, M.Sheralieva. Adabiyotshunoslik lug‘ati. – T.:
“Akademnashr”. 2010.
-
B.87.

226
M.Prustning  bosh  asari  –  “Boy  berilgan  vaqtni  qidirib”
1913–1927-yillarda  chop  etilgan.  Roman  7  ta  kitobdan  (fransuz-
cha nashrda 15 jild) iborat bo‘lib, so‘nggi kitob – “Qaytarib olin-
gan vaqt” yozuvchi vafotidan keyin chop etilgan. Ushbu asargacha
M.Prustning  novellalardan  tashkil  topgan  “Ovunchlar  va  kunlar”
to‘plami  nashr  etilgan  edi.  Davosiz  dardga  chalinib,  hayoti  asta-
sekin tugab borayotganini sezgan ijodkor, tashqi olamdan uzilgan
holda kun kechira boshlaydi. [Kunduzi dam olib](https://fayllar.org/47-qol-signallari-bilan-quyidagi-talablar-qoyiladi-a-qizil-och.html), tunda u o‘zining
romanlari bilan mashg‘ul bo‘lar edi. “Boy berilgan vaqtni qidirib”
1906-yilning kuzidan e’tiboran Parijda yozila boshlandi va 1912-yil-
ga kelib asarning dastlabki qoralama nusxasi tayyor bo‘ldi. Shundan
so‘ng  1922-yilgacha  –  yozuvchi  vafotigacha  matn  ustida  ishlash,
qayta ko‘chirish ishlari bir zum ham to‘xtatilmadi.
1918-yilda romanning ikkinchi kitobi “Qizlarning balog‘at davri”
nashr etilgandan so‘ng, M.Prust yozuvchi sifatida shuhrat qozondi.
Ko‘plab modernchilarning tom ma’nodagi “otasi”ga aylandi.
“Boy berilgan vaqt”da tashqi dunyo aniq reallikdan xoli tarzda
tasvirlangan. Asarda tilga olingan mulkdor va zodagonlar hayoti real
ko‘rinishlarda emas, balki bosh qahramon Marsel Svan tafakkuri va
xotirasidagi ko‘rinishlar, tasavvurlar tarzida ifodalanadi. Doimiy ha-
rakatdagi tashqi olam ba’zi jihatlari bilan avtobiografik ko‘rinishga
ega bo‘lgan bosh qahramonning “ong oqimi”da namoyon bo‘ladi.
Voqealarning bunday tasvirlanishi asar kompozitsiyasi va uslubiga
ham o‘z ta’sirini o‘tkazadi. Romanda tilga olingan voqealar vaqti
aniq tartibda emasligi, bosh qahramonning o‘tmishga murojaat
etishi, goh ilgarilab ketishi asarning qabul qilinishini birmuncha
murakkablashtiradi. Assotsiatsiyalar oqimi voqealarni uzviy birin-
ketinlikda qayd etishga halaqit qiladi. Muallif ataylab shunday tasvir
uslubini tanlaydi, chunki u fikrlar tizimiga bo‘ysunadi, inson fikri
esa tabiiy ravishda doimo o‘z yo‘nalishini o‘zgartirib turadi.
M.Prust asarida aniq sana haqida to‘xtalmasa ham, undagi voqea-
lar yarim asrdan ziyodroq muddatni, ya’ni 1840-yildan to 1915-yil-
gacha bo‘lgan davrni o‘z ichiga olganligini taxmin qilishimiz mum-

227
kin. Romanda tilga olingan ishtirokchilar 200dan ortiq bo‘lib, asarn-
ing ingliz tilidagi nusxasi 4000 sahifadan iborat yoki bir yarim mil-
lionga  yaqin  so‘zdan  tashkil  topgan. Adib  asarida  “kashf  etilgan”
jamiyat, taxminan XX asrning boshlariga to‘g‘ri keladi.
Romanda syujet deyarli yo‘q, chunki muallif hayot mazmunini
voqealarda, deb bilmaydi. Yozuvchi inson hayotidagi muhim vo-
qealarga, masalan, Svanning uylanishi, o‘limi yoki Jilbertaning tur-
mushga chiqishi va boshqalarga yo‘l-yo‘lakay to‘xtaladi. Kitobxon
uchun o‘ta muhim bo‘lib hisoblangan hodisa-qarashlar, imo-ishora-
lar birinchi planga olib chiqilgan. Asarda o‘tmishni xotirlash ongli
tarzda ro‘y bermaydi. Bo‘lib o‘tgan voqea va holatlarni qahramonga
his-tuyg‘ular eslatadi. Ong esa ikkinchi darajali vazifani o‘taydi.
Xususan, pechenye ta’mi qahramon(Svan)ga bolalik yillarini yodga
soladi. “Uzoq o‘tmishdan hech narsa qolmagan taqdirda ham, juda
nozik, lekin yashovchan, uzoq saqlanuvchi, ma’lum hid va ta’mlar
ko‘p vaqtgacha o‘zi haqida eslatib turadi” – deydi Prust.
Demak, Prust uchun his qilish va kechinmalar real voqealardan
ko‘ra  muhimdir.  Bu  holat A.Bergson  ta’limotiga  xos  bo‘lib,  unga
ko‘ra insonlar va narsalarning haqiqiy mazmuni ular haqidagi ta-
assurot orqali paydo bo‘ladi. Ushbu tamoyil impressionizm asosini
tashkil etadi. “Boy berilgan vaqtni qidirib” romani ushbu g‘oyaning
badiiy ifodasi sanaladi.
Marsel Prustning badiiy uslubi ham o‘ziga xos bo‘lib, yozuvchi
ma’lum bir vaziyat, holatni tadqiq etishni o‘zining bosh vazifasi
deb biladi. U go‘yoki ruhiy holatlarni sekinlashtirib tasvirga tush-
urganday taassurot uyg‘otadi (masalan, Odettaning tashqi portreti,
muhabbat  tuyg‘usi  tahlili  va  boshqalar). Yozuvchining  xulosasiga
ko‘ra, narsa, hodisa va hislarni batafsil tahlil qilinganda, ular bizning
tasavvurlarimizdan ko‘ra boshqacha, ba’zan butunlay qarama-qarshi
bo‘lib chiqadi.
Xullas,  real  borliq  Prustning  fikricha,  boy  berilgan  muhlatdir.
Haqiqiy hayot tushda, shirin orzu-istaklarda va xayolot olamidagina
mujassamlashgan.

228
Fransuz  va  boshqa  G‘arb  adiblari  Marsel  Irust  ijodiga  yuksak
baho berganlar. Andre Morua “Boy berilgan vaqtni qidirib”ni faqat
san’at yordamida qaytarish mumkin bo‘lgan vaqt haqidagi doston”
– deb atagan.
***Jeyms Joys(1882–1941)***  haqli  ravishda  Prust  va  Kafka  sin-
gari  XX  asr  modernistik  adabiyotining  “ota”laridan  biridir.  Aka-
demik D.S.Lixachev u haqda: “... Joys adabiy hodisa, endi u tak-
rorlanmaydi, u mutlaqo benazir”, degan fikrni aytgan bo‘lsa, buyuk
psixolog olim Karl Yung: “Jeyms uslubining sira aql bovar qilmas
ko‘pqiyofaligi,  odamga  gipnozday  ta’sir  ko‘rsatadi...  Kitobxon
o‘quvchi og‘zini ochgancha qoladi”, deydi, taniqli adabiyotshunos,
Joys  asarlari  tarjimoni  I.G‘afurov:  “Joysni  o‘qish  kishiga  cheksiz
bir maroq bag‘ishlaydi. Joysni mutolaa qilishga kirishgan kitobxon
ahdida qattiq turib, kitobni oxirigacha o‘qishi kerak”, deb yozadi.
29

Joys Irlandiya poytaxti Dublinda dunyoga keldi. Iuzit kollejlari-
da ta’lim olgan Joys 1899-yili Dublin universitetiga o‘qishga kiradi
va tillar hamda falsafa bilan shug‘ullanadi. Bo‘lajak yozuvchining
yoshlik yillari Irlandiyaning o‘z mustaqilligi uchun kurashishi yil-
lariga to‘g‘ri keladi. Mamlakatdagi milliy ozodlik harakati “Irland-
iya uyg‘onishi” nomini oldi. Joys voqealarga befarq bo‘lmasa-da,
ushbu harakatning ishtirokchisi bo‘lishdan o‘zini tiydi. Universitetni
tamomlagach, Irlandiyani tark etib, Shveytsariyada, 1920–1939-yil-
larda esa Fransiyada yashab, ingliz tilidan dars berib kun kechirdi.
Ko‘p yillar ko‘z kasalligidan shikoyat qilib yurgan yozuvchi hayo-
tining so‘nggi yillari umuman ko‘rmay qoldi va 1941-yili Syurixda
vafot etdi.
Adabiyotga XIX asr oxiri XX asr boshlarida kirib kelgan Joys re-
alistik an’analardan voz kechdi va o‘z iste’dodini an’anaviy roman-
lardan o‘zgacha, hech bir badiiy asarga o‘xshamaydigan asar yarat-
ishga sarfladi. Bunday asar Joys nomini dunyoga tanitgan “Uliss”
romani(1922)  edi.  Ushbu  roman  Joysning  ko‘p  yillik  izlanishlari,
yoshlik yillaridagi maqolalari, hikoyalari va “Mo‘yqalam sohibin-
29
 Лихачёв Д. Слово к читателю.// Иностр.лит-ра. 1988.№ 1.

229
ing yoshlikdagi surati”(1914) deb ataluvchi romanini yaratish orqali
shakllangan qarashlari hamda ijodiy tamoyillarining mevasidir.
Joys ijodining dastlabki davri 1899–1914-yillarni o‘z ichiga ola-
di.  Bu  davrda  uning  bir  qancha  badiiy-tanqidiy  maqolalari,  xusu-
san, “Drama va hayot”(1900), “Ibsen yangi dramasi”(1901), “Oskar
Uayld”, “Sulaymon shoiri”(1909), “Bernard Shouning senzor bilan
kurashi”(1909) va boshqalar yozildi. Bundan tashqari, “Kamer mu-
siqasi”  she’riy  to‘plami,  “Dublinliklar”  hikoyalar  to‘plami(1903–
1905-yillarda yozilib, 1914-yilda chop etilgan), “Mo‘yqalam sohib-
ining  yoshlikdagi  surati”(1904–1914-yillarda  yozilib,  1916-yilda
nashr etilgan) romani ham mana shu davrda yozilgan.
Joys  yoshligidan  teatrga  muhabbat  qo‘ydi.  Ibsen  va  Gauptman
dramalaridan tashqari Nitsshe va Shopengauer falsafasi, simvolizm
estetikasi(P.Verlen va M.Meterlinkdan tarjimalar qilgan) va Angli-
yadagi estetizm harakatining ta’siri uning [maqolalari hamda badiiy](https://fayllar.org/hujjatlarni-qidirish-maydoniga-qidiruv-sozlaringizni-kiriting.html)
asarlari yo‘nalishini belgilab berdi.
“Drama va hayot” maqolasini yozuvchining badiiy manifesti
deyish mumkin. Bunda dramaga “san’atning oliy shakli”, deb baho
beriladi. Joys haqiqiy ijodkorning vazifasiga hayotiy inson xarak-
terlarini yaratish kirmasligi haqida yozadi. Shuning uchun ham u
Shekspir asarlariga haqiqiy drama emas, balki “dialogdan tuzilgan
adabiyot”, deb baho beradi. Joys ko‘proq simvolizm va shartlilikka
asoslangan  M.Meterlink  pyesalarini  yoqlab  chiqadi.  Uning  fikri-
cha, haqiqiy san’at asosiy qonuniyatlarni, ularning asl mohiyatini
ochiq-oydin, qattiq tartibda ko‘rsatishi kerak. Ushbu qonuniyatlarn-
ing kimlar orqali namoyish etilishi ikkinchi o‘rindagi masaladir.
Individual ko‘rinishlar, ya’ni ma’lum shaxs bilan bog‘liq bo‘lgan
va muhit hamda davr ta’sirida shakllangan jihatlar haqiqiy ijodkor
e’tibori uchun loyiq emas.
Jeyms Bernard Shouga “tug‘ma va’zxon” – deb baho berib, uning
pyesalarini “dialoglardan iborat romanga yaqin bo‘lgan yangi dra-
matik shakl” – deb ataydi. U dramani janr nuqtai nazaridan tahlil qil-
maydi. Chunki janridan qat’iy nazar, har qanday asar ham “tuyg‘ular

230
aloqalarining asosiy qonuniyatlarini” yetkazib bergan taqdirda dra-
maga, ya’ni san’atning oliy formasiga aylanishi mumkin.
Joys  ijodining  birinchi  davridagi  so‘nggi  asari  –  “Mo‘yqalam
sohibining yoshlikdagi surati” romani bo‘lib, u avtobiografik xara-
kterga  ega.  Asarda  Stiven  Dedalus  ismli  ijodkor  tafakkurining
shakllanish jarayoni haqida so‘z boradi. Asar qahramoni go‘zallik
yaratish ishtiyoqida o‘z vatanini ham tark etadi. U ijodkor hayotin-
ing mazmuni mufassal estetik shakllarni yaratishda, asosiy vazifasi
esa o‘z xayolotlarini aks ettirshda deb biladi. Joys ijodining keyingi
davrida “Uliss” va tugallanmagan “Finnegan ta’ziyasi” romanlarini
yaratildi.
XX asrning eng mashhur asari, “ong oqimi” uslubi birinchi marta
tugal  ko‘rinishda  qo‘llanilgan  “Uliss”  1914–1921-yillarda  yozil-
gan bo‘lib, romandan parchalar 1918–1920-yillarda AQShda “Litl
rivyu” jurnalida chop etildi. Asar 700 sahifani, 260 ming so‘zni tash-
kil etadi, lug‘at boyligi 30 ming so‘zdan iborat.
“Uliss” zamonaviy “Odisseya” sifatida o‘ylangan bo‘lib, uning
bosh mavzusini jahongashtalik, darbadarlik tashkil qiladi. Homern-
ing dostoni Joys asariga nomini, tashqi tuzilmasini taqdim etadi.
Bosh  qahramonlar  va  ba’zi  ikkinchi  darajali  qahramonlar  ham
Gomer qahramonlariga “egizak”: Blum – Odissey, Stiven – Telemax,
Molli – Penelopa, Mayls Krou – Eol, Gerti – Nivsikaya, Bella Koen
– Sirseya. Biroq Joys qahramonning harakatlarini emas, “tafakkur
oqimi”ni qog‘ozga tushiradi. “Uliss”da, va umuman Joys nasrida
an’anaviy syujet, kompozitsion qurilishlar, xronologik mutanosiblik
asosida hikoya qilinuvchi voqea-hodisalar silsilasi, an’anaviy tas-
vir usullarini uchratmaymiz. Aksincha, uning nasri o‘ta murakkab
bo‘lib, bu yuksak iqtidor sohibining fikrlash tarzi, tafakkuri meva-
sidir.
“Uliss”dagi voqealar aniq – 1904-yilning 16-iyun payshanba –
Blumsdey – Blum kunida sodir bo‘ladi. Bu kun “Ivning telegraf”
gazetasi  reklama  bo‘limi  xodimi  Leopold  Blumning  bir  kuni  tar-
zida qayta jonlantiriladi. Roman markazida uch asosiy qahramon-

231
ning – Leopold Blum, uning xotini qovoqxona qo‘shiqchisi Merion,
an’anaviy tarix muallimi Stiven Dedalusning bir kunlik hayoti, xu-
susan, ertalab soat sakkizdan tungi uchgacha kechgan tashqi va ichki
hayoti tasvirlanadi. Ularning ma’lum paytdagi holati, mashg‘uloti,
uchrashuvlari tafsilotlari katta ahamiyat kasb etmaydi, yozuvchi
diqqat markazida har birining ong oqimi, ichki monolog va dialo-
glari turadi.
Joys “Uliss”da umuman insonlar hayotini aks ettirishni maqsad
qilib olgan. Shuning uchun asar qahramonlari aniq shaxslar bo‘lsa-
da, muallif ularga universallik, umumiylik baxsh etadi. Lekin nima
uchun Joys aynan 1904-yilning 16-iyunini asarga asos qilib oldi, de-
gan savol tug‘iladi. Tadqiqotchi Richard Keynning ta’kidlashicha,
shu  kuni  Joys  bo‘lajak  qallig‘i  Nora  Barnaklga  ko‘ngil  qo‘ygan
edi. Onasining o‘limi bilan bog‘liq xotiralar va qayg‘u-iztiroblarga
ma’lum ma’noda shu muhabbat malham bo‘lgan.
Roman 18 epizoddan tashkil topgan. Mazkur epizodlar romanda
uch  qismga  bo‘lingan  bo‘lib,  yozuvchi  dastlabki  1–3  epizodlarni
“Telemaxnoma”,  4–5  epizodlarni  “Odissey”  va  16–18  epizodlarni
“NOSTOS” deb atagan.
Joys o‘z asarini Homerning dostoni asosiga qurgan bo‘lsa-da,
ushbu ikki asar o‘rtasida faqat ramziy o‘xshashlikkina mavjud. Joys
kitobxon ko‘z o‘ngida olam va inson haqidagi o‘z tasavvurlari mod-
elini yaratgan ijodkor sifatida gavdalanadi. Yozuvchi inson tabiatiga
xos azaliylikni ochmoqsi bo‘ladi. Inson tabiatining o‘zgarmasligi
Joysga Blum, Dedalus, Merionni Homer dostoni va qadimgi Rim
afsonalari bilan taqqoslash imkonini beradi.
“Uliss”ning qurilishi mozaikani eslatadi. Joys g‘oyat sinchkovlik
bilan fakt to‘plab, tabiiy aniqlik bilan yon daftarini to‘ldirib borgan
edi. Romanning har bir epizodi ko‘plab parchalar yig‘indisidir. Yo-
zuvchi kino san’atiga xos montaj vositasidan unumli foydalangan.
Irland yozuvchisi qahramonlarning ichki monologlarini aniqlik bilan
ifodalay oladi. Bunda u fikrning uzilishi va birvarakayiga turli fikrlar
oqimi rivojlanishi usullaridan samarali foydalanadi. Masalan, Blum

232
do‘kon vitrinasi oldidan o‘tayotib ipakdan to‘qilgan mato – poplin,
Angliyaga gugenotlar tomonidan olib kelinganini eslaydi. Shu bilan
birga uning ichki monologida parallel ravishda ikki mavzu – Mey-
erberning “Gugenotlar” operasidagi xor va poplin haqidagi o‘ylari
o‘tadi: “Tarara. Ajoyib xor. Tara. Yomg‘ir suvida yuvish. Meyerber.
Tara bom. Bom-bom”.
Umuman, Joys butun hayotini “Uliss”ni o‘qishga, o‘rganishga,
anglashga sarf etadigan fidoyi o‘quvchini orzu qilgan. Chunki asar
murakkab, mavhum va shu bilan birga jozibador hamda sirli. Aka-
demik D.S.Lixachevning iborasi bilan aytganda, “Joysning maktabi
bo‘lmasligi mumkin, biroq uning butun dunyo madaniyati va ad-
abiyotida tutgan mavqyei beqiyos”
30
.
***Modernizm va Kafka ijodi (1883–1924)***. F.Kafka XX asr jahon
adabiyoti rivojlanishiga ulkan hissa qo‘shgan yozuvchilardan biri
hisoblanadi. Vafot etganiga 90 yildan ko‘proq vaqt o‘tgan bo‘lishiga
qaramay, uning asarlari yuzasidan olib borilayotgan bahslar hali-
hanuz tugagani yo‘q. Ba’zilar uning asarlarini so‘zsiz qabul qilsa-
lar, boshqalar ana shunday qat’iyat bilan rad qiladilar. Ba’zilar uni
otashin insonparvar deb e’lon qilgan bo‘lsalar, boshqalar buning aksi
ekanini  isbot  qilmoqchi  bo‘ladilar.  Uning  ijodini  ekspressionizm,
syurrealizm, naturalizm estetikasi bilan bog‘lashga harakat qiladilar.
Millati – yahudiy, yashash joyi Praga, tili va madaniyati nemis-
cha bo‘lgan Kafkaning tarjimai holi voqealarga boy emas. O‘rtahol
yahudiy  oilasida  tug‘ilgan  Frans  nemis  gimnaziyasini  tamoml-
agach,  1901–1905-yillarda  san’at  tarixi  va  germanistika  bo‘yicha
ma’ruzalar tingladi. 1906–1907-yillarda Praga advokatlik idorasida
ish o‘rgandi. Huquqshunoslik bo‘yicha [doktorlik darajasiga ega](https://fayllar.org/mutaqil-ishi.html)
bo‘lishiga qaramay, katta mansablarga erisha olmadi. 1917-yili sil
bilan kasallangach, tanaffuslar bilan 1922-yilgacha ishladi. 1923-yili
Berlinga keldi va o‘zining qolgan umrini adabiyotga bag‘ishlashga
qaror  qildi.  Yozuvchi  1924-yilning  3-iyunida  Praga  yaqinidagi
Kirlingsihatgohida  vafot  etdi.  F.Kafka  1915-yildayoq  adabiyot
30
 Лихачёв Д.С. Слово к читателю.// Иностр.лит-ра. 1988.№ 1.

233
sohasidagi mukofotga sazovor bo‘lganligiga qaramay, mashhurlik
unga o‘limidan keyin keldi.
Kafka o‘z asarlarini chop ettirishga qiyinchilik bilan rozilik ber-
gan. Shu sababli, hayotligida uning faqat quyidagi asarlari nashrdan
chiqqan,  xolos:  1905-yili  “Bir  kurash  bayoni”  novellasidan  ikkita
parcha,  1908-yili  asarlaridan  sakkizta  parcha,  1913-yilda  birin-
chi  hikoyalar  to‘plami  va  “Amerika”  romanining  birinchi  bobi,
1916-yilda  “Hukm”  va  “Evrilish”  novellalari,  1917-yili  “Qishloq
vrachi” to‘plami va “Axloq tuzatish koloniyasida” novellasi. Kaf-
kaning  tugallanmagan  3  romani  “Jarayon”(1925),  “Qasr”(1926),
“Amerika”(1927) o‘limidan keyin chop etildi. Hozirgi paytga kelib
yozuvchining adabiy merosi 10 jildni tashkil etadi.
Yozuvchi “Amerika” romani ustida 1911–1916-yillarda ishladi.
Asarda ota-onasi tomonidan o‘n olti yoshida Amerikaga jo‘natib yu-
borilgan Karl Rossman haqida hikoya qilinadi. O‘ta kamtar, sodda,
ishonuvchan, oqko‘ngil, hammaga doimo yordam berishga tayyor
Karl hayotda ko‘p qiyinchiliklarga uchraydi. Kemada suzib ketayo-
tganidayoq  u  loqaydlik  va  adolatsizlikka  duch  keladi. Amerikaga
kelgach, yigitcha birmuncha muddat taqdirning siyloviga sazovor
bo‘lganday bo‘ladi. Ikki oyga yaqin u qandaydir badavlat amaki-
sining uyida yashaydi, lekin amakisi hech qanday sababsiz Karlni
ko‘chaga haydab yuboradi. Ko‘chada u ikki daydi – Delyamarsh va
Robinson bilan tanishadi, ular bilan birgalikda mamlakatni kezib
chiqadi.
“Oksidental”  mehmonxonasining  katta  oshpazi  Karlni  ishga
joylashtirishga yordam beradi, unga har tomonlama homiylik qila-
di. Mast bo‘lib kelgan Robinsonga achinib, unga yordam qo‘lini
cho‘zgan  qaharamon  2–3  daqiqaga  postini  tashlab  ketadi.  Buning
uchun  Karl  oberkelner,  oberporte  tomonidan  qattiq  so‘roqqa  tuti-
ladi. Hatto yigitchaga har doim iltifot ko‘rsatib kelgan oshpaz ayol
ham uni jinoyatchi deb hisoblaydi. Bu qanchalik kulguli, mantiq-
siz bo‘lsada, u ishdan haydaladi. Ko‘chada Karl yana Delyamarsh-
ning “tuzog‘iga” tushadi. Roman qahramonning ochlik, turli

234
xo‘rlanishlariga to‘la hayotining tugashi bilan uzilib qolgan(Roman
qahramoni qandaydir sirli Oklaxoma teatriga ishga qabul qilinadi.
Ishga qabul qilinayotganlar “tanlov komissiyasi” tomonidan juda
qattiq  tekshiriladi,  lekin  oxir-oqibat  hamma  ishga  qabul  qilinadi).
Nemis  tadqiqotchisi  K.Xerasdorfning  fikricha,  roman  bosh  qahra-
mon o‘limi bilan yakunlanishi kerak edi. Aksincha, Kafkaning yaqin
do‘sti, yozuvchi Maks Brod esa asar “happy end” bilan, ya’ni Karl
Oklaxomada ota-onasini uchratib baxtli, sokin hayotga qaytishi bilan
o‘z nihoyasiga yetishi kerak edi, degan fikrni ilgari surgan. Ushbu
romanda inson unga begona va dushman bo‘lgan dunyoga qarama-
qarshi qo‘yilgan(Bunday holat Kafkaning deyarli barcha asarlariga
xosdir). Yozuvchining fikricha, Karl shaxs sifatida hurmatga sazov-
or inson. Boshqa vaziyatda u hayot uchun bo‘lgan kurashda g‘alaba
qozonishi, o‘z hayotini orzu qilganidek qurishi mumkin edi. U har
qanday “pollunder” va “delyamarsh”lardan ijobiyroq, lekin afsuski,
ulardan kuchsiz. Shuning uchun Karl jinoyatchi sifatida emas, balki
taqdir qurboni sifatida halok bo‘lishi kerak. Yozuvchiga Karlning
prototipi bo‘lganmi? – degan savol berilganda u quyidagicha javob
qaytargan: “Men odamlarni chizmayman. Bular obrazlar, faqat ob-
razlar”.
“Jarayon”(1925).  Yirik  bankning  xodimi  Yozef  K.  kunlarn-
ing birida qandaydir maxfiy sud vakillari tomonidan hibsga olina-
di.  Ushbu  sud(u  chordoqda  joylashgan)  norasmiy  bo‘lsa-da,  juda
qudratlidir(u  barcha  uylarning  chordog‘ida  mavjud).  Tekshiruv-
surishtiruv ishlari maxfiy olib boriladi va ayblov xulosalari ovoza
qilinmaydi. Sudlanuvchi esa hukm ijrosi amalga oshirilishiga qadar
ozodlikda qoladi. Bu sud uchun aybsizlarning o‘zi yo‘q, ertami-ke-
chmi sudlanuvchi ustidan, albatta, hukm chiqariladi.
Hech qanday gunohi yo‘qligiga ishongan Yozef K. bu o‘ta
yumshoq, deyarli his qilib bo‘lmaydigan zo‘ravonlikka qarshilik
ko‘rsatmoqchi bo‘lib, avval advokatga murojaat qiladi, so‘ngra
o‘ziga yaqin ayollardan yordam so‘raydi, sud rassomi Titorelli
huzuriga boradi. Ta’qibdan qutulishning eng oddiy yo‘lini rad

235
etadi(amakisining  qishlog‘ida  yashirinish).  Va  nihoyat  Yozef  K.
o‘zini hech narsa ro‘y bermaganday tutishi, ya’ni so‘roqqa bor-
masligi mumkin edi. Chunki u bilan suhbatlashgan ruhoniy(sud
hay’atining a’zosi) sudga undan hech narsa kerak emasligi, sud u
o‘zi kelganida qabul qilishi, ketmoqchi bo‘lganda esa, qo‘yib yu-
borishini uqtiradi. Lekin Yozef K. taqdirdan yashirinmaydi. Aksin-
cha, u taqdirga qarshi chiqadi va borgan sari uning to‘rlarida ko‘proq
o‘ralashib qolaveradi.
Uning sud bilan bo‘lgan bunday munosabatiga tayanib ba’zi ad-
abiyotshunoslar, aslida hech qanday sud jarayoni bo‘lmagan, hamma
narsa qahramonning xayolida, ongida bo‘lgan, degan xulosaga kela-
dilar. Masalan, amerikalik tadqiqotchi Ingeborg Xenelning yozishi-
cha, “Kafkada insonning o‘zi barcha azob-uqubatlarning bosh ay-
bdoridir. Inson o‘zini o‘zi oqlash uchun faqat o‘ziga ko‘rinadigan
olamni yaratadi”.
Roman  davomida  qahramon  ikki  xil  hayot  kechiradi:  birida  u
ta’qib qilinayotgan, quvilayotgan “oddiy” odam bo‘lsa, ikkinchisida
har qanday hodisa-yu noxushliklardan [himoya qilingan yirik amal-](https://fayllar.org/mavzu-chaqiqtosh-va-qumning-zarraviy-tarkibini-aniqlash-yirik.html)
dor. Hibsga olingandan so‘ng Yozef K. frau Grubaxga: “bankda men
bilan bunday voqea ro‘y bermas edi”, deydi, chunki bankda u doimio
hushyor, sergak turadi. Demak, qahramoning o‘zi unga shaxs sifa-
tida dushman bo‘lgan dunyoning bir bo‘lagidir. Aynan shu dunyoga
aloqadorlik Yozef K.ni o‘zini ko‘z o‘ngida “gunohkor” ko‘rsatadi.
Aynan shu “gunohkorlik” tuyg‘usi uni sudga borishga majbur qiladi,
shuning uchun u suddan keta olmaydi. Shu sababdan uni qatl qilgani
olib ketishayotganda hech kimni yordamga chaqirmaydi, hech qan-
day qarshilik ko‘rsatmaydi.
Yozef K. shaxs sifatida o‘zidagi “amaldor” ustidan hukm chiqa-
radi, shu bilan birgalikda amaldor Yozef K.ga “quyib qo‘ygandek”
o‘xshash amaldorlar uni shaxs sifatida o‘ldiradilar. Asar qahramoni
hibsga olinganidan bir yil o‘tgach qatl qilinadi, chunki u adolatsiz
qonunlarga bo‘ysunishni xohlamaydi, “bo‘riday uvillash”dan bosh
tortadi. Shunga qaramay o‘zligini saqlab qolgan Yozef K. dunyoga

236
emas, birinchi navbatda o‘z-o‘ziga boqadi, o‘zi orqali dunyoga na-
zar tashlaydi. “Jarayon”ning dunyosi sub’ektiv bo‘yoq berilgan du-
nyo bo‘lib, o‘z iztiroblari, kuchsizligi va gunohkorlik hissi orqali
ko‘rsatilgan dunyodir.
F.Kafkaning  eng  mashhur  asarlaridan  hisoblangan  “Evrilish”
hikoyasi  1912-yilning  kuzida  yozilib,  1915-yilning  oktyabrida
Leypsigda chop etildi. Asar qahramoni badavlat bo‘lmagan xonadon
farzandi bo‘lib, otasi besh yil avval singanidan keyin tijorat ishlari
bilan shug‘ullana boshlagan. Keyinchalik otasi ishni tashlagan. Ona-
si – xasta, singlisi Greta esa yosh bo‘lganligi sababli oilani boqish
Gregorning  zimmasiga  tushadi.  Voqea  Pragada,  1912-yilda  sodir
bo‘ladi. Doimo safarlarda bo‘lgan Gregor navbatdagi xizmat safari
oldidan uyda tunab qoladi. Ertalab uyg‘ongach, u qandaydir bahay-
bat, jirkanch qo‘ng‘izga aylanib qolganini anglaydi. Hali inson aqlini
yo‘qotmagan  Gregor-qo‘ng‘iz  kech  qolayotganini,  narsalarini  tez-
roq yig‘ishtirib stansiyaga yetib borish haqida o‘ylaydi. Uyidagilar
allaqachon bir necha bor eshikni taqillatishga ulgurdilar. Gapirishi
tobora qiyinlashib borayotgan Gregor ularga javob ham qaytaradi.
Juda katta qiyinchilik bilan eshikni ochishni ham uddalaydi. Eshik
ochilgach, oila a’zolari ham, qahramon ishlaydigan firma vakili ham
dahshatga tushadilar.
Oradan bir qancha vaqt o‘tsa ham Gregor asl holiga qaytmaydi.
U qo‘ng‘izga aylangach undan faqatgina singlisi xabar olar, shunda
ham ovqat qoldiqlarini tashlab, tezroq chiqib ketishga harakat qi-
lar, qo‘ng‘izdan jirkanayotganini yashirmas edi. Bu narsa Gregorga
ruhiy azob beradi, chunki unda hali inson yuragi saqlanib qolgan
edi. Qattiq lat yegan qo‘ng‘iz bir necha oydan keyin o‘ladi. Oila
a’zolari uni keraksiz narsani tashlaganday tashqariga chiqarib tash-
laydilar. Shu kuni oilaga yana tinch va osuda hayot qaytib keladi.
Qo‘ng‘iz qiyofasidagi inson – Gregor vafot etdi, odam qiyofasidagi
qo‘ng‘izlar esa yashashda davom etadilar.
Kafka ijodini tatqiq etgan olimlarning aksariyat qismi uning uslu-
biga xos bo‘lgan tasvirning realistik usuli bilan markaziy voqealarn-

237
ing mutlaqo haqiqatdan yiroqligini ta’kidlaydilar. Darhaqiqat, fan-
tastik, ishonish qiyin bo‘lgan voqealar haqida bunchalik ehtirossiz
va sokin ohangda yozgan adibni topish amri mahol.
“Evrilish” hikoyasining qahramoni Gregor Zamzaning qo‘ng‘izga
aylanishi ana shunday ohangda yozilgan. Qahramon, u bilan birga-
likda muallifning o‘zi ham qahr-g‘azab, tushkunlikka tushish u yo-
qda tursin hatto ajablanmaydilar. Dunyo ostin-ustun bo‘lgani yo‘q:
xona xonaligicha turibdi; mato namunalari stol ustida yotibdi; de-
vorda osilgan arzongina narxga olingan rasm ham o‘z joyida. Aynan
mana shunday osuda, lekin shafqatsiz uslub Kafkaga xosdir.
F.Kafkaning  o‘limidan  keyin  Maks  Brod  tomonidan  chop  et-
tirilgan romanlari, [novella va hikoyalari](https://fayllar.org/charlz-dikkens-hayoti-va-ijodi.html), xatlari va deyarli tayyor
ko‘plab  badiiy  matnlar  mavjud  bo‘lgan  kundaliklari  chop  ettiril-
gach, yozuvchining butun ijodini yaxlit bir matn sifatida qabul qilish
kerakligiga amin bo‘lamiz.
Bu  ma’noda  uning  ilk  yirik  asari  “Bir  kurash  bayoni”
(1903–1904-yillarda yozilib, muallif tomonidan nashr ettirilmagan)
namuna bo‘lib xizmat qiladi, chunki unda Kafka hayoti davomida
yozganlari  ixcham,  siqiq  holda  berilgan. Adib  yaxlit  matndan  bir
nechta parchalarni ajratib olib, mustaqil asar sifatida turli turkum-
lar tarkibida chop ettiradi. Quyida keltirilgan “Bir kurash bayoni”ga
kiritilgan “Daraxtlar” hikoyati(pritcha) ana shunday parchaga yorq-
in misol bo‘ladi:
“Illo,  biz  qishda  kesilgan  daraxtlar  misolimiz.  Go‘yo  ular  qor-
ga  shunchaki  sirpanib  tushgan-u,  yengilgina  turtib  yuborilsa,  ular
o‘rnidan qo‘zg‘aladigandek. Yo‘q, ularni qo‘zg‘atib bo‘lmaydi, ular
muzlab yerga mahkam yopishib qolgan. Biroq, taassufki, bu shun-
day tuyuladi, xolos” (S.Xo‘jayev tarjimasi).
Asar boshlanishi go‘yo undan oldin qandaydir mulohazalar aytil-
gan-u, endi undagi fikr davom ettirilayotganday tasavvur uyg‘otadi:
“”Illo,  biz  qishda  kesilgan  daraxtlar  misolimiz.  “Biz  –  daraxtlar”
hikoyatga xos bo‘lgan istioradir. Biroq obraz shu darajada mavhum-
ki,  agar  paydo  bo‘ladigan  so‘niq,  tushkunlik  kayfiyati  e’tiborga

238
olinmasa( “qishda”, “kesilgan”), fikr hech qanday mazmun kasb et-
maydi.
Bu yo‘nalish ikkinchi jumlada topilganday bo‘ladi: “Go‘yo ular
qorga shunchaki sirpanib tushgan-u, yengilgina turtib yuborilsa, ular
o‘rnidan qo‘zg‘aladigandek”. Aniq-ravshan ko‘rinib turibdiki, ibo-
raning o‘zida uning mantiqiy davomi mavjud: agar tuyulsa, demak,
uni qo‘zg‘atib bo‘lmaydi. Nima uchun? Eng oddiy taxmin: “Yo‘q,
ularni  qo‘zg‘atib  bo‘lmaydi,  ular  muzlab  yerga  mahkam  yopishib
qolgan”.  Agar  birinchi  va  ikkinchi  iboralar  bir-biriga  mantiqan
bog‘langan bo‘lsa, ikkinchi va uchinchi iboralar bir-biriga sabab-
oqibat aloqasi bilan uzviy bog‘lanadi.
Shu sababli uchinchi ibora kiritilgandek: “Yo‘q, ularni qo‘zg‘atib
bo‘lmaydi, ular muzlab yerga mahkam yopishib qolgan”. Uning o‘z
qonuniy  joyida  paydo  bo‘lishi  muayyan  istiorani  tahlil  qilishdan
ko‘ra  kengroq  fikrni  talab  etadi:  hech  qachon  narsalarning  tashqi
ko‘rinishiga qarab baho berish kerak emas, ularning mohiyati, sa-
babini aniqlash kerak. XIX asr realistlari ana shunday fikrlar, pozi-
tivistlar esa bunda falsafaning mohiyatini ko‘rardilar. Aslida gap da-
raxtlar haqida emas, biz haqimizda.
Kafka to‘rtinchi iborani qo‘shadi: “Biroq, taassufki, bu shun-
day tuyuladi, xolos” va unda biz adibning jahon madaniyatiga
qo‘shgan hissasini, ya’ni yangicha tafakkurni ko‘ramiz. Yozuvchi
barcha tomonidan qabul qilingan tafakkur qoidalariga zid qarash
– paradoks yaratadi. Agar Oskar Uayld yoki Bernard Shou parad-
okslarini qiyinchilik bilan bo‘lsa-da “mag‘izini chaqish” mumkin
bo‘lsa, Kafkada umuman boshqacha paradoksni ko‘ramiz. Ehtimol
unga Tertullianning quyidagi mashhur fikri namuna bo‘lib xizmat
qilgandir: “Iso Masih chormixga tortildi – uyat emas, illo, bu uy-
atsizlik. Va Iso Masih o‘ldi – bu butunlay aniq, shubhasiz, illo, bu
safsata, tuturiqsizlik. Dafn qilingan bo‘lsa-da, u tirildi – bu rost,
illo, mumkin emas”.
Kafkada  buyuk  fransuz  modernist  yozuvchisi  Marsel  Prustdan
farqli o‘laroq, alohida ajratib olingan jumla matnning kichik bir

239
zarrasi emas. Oldingi uch jumboqli jumlasiz to‘rtinchi jumboqli
jumlani tushunib bo‘lmaydi – bu adib uchun xos jihatdir.
Frans Kafkaning ijodi, shaxsi, dunyoqarashi XX asrda eng ko‘p
bahslarga, tortishuvlarga sabab bo‘lishidan qat’iy nazar adabiyotda
o‘zining munosib o‘rniga ega bo‘ldi.
***Jan-Pol Sartr (1905–1980)*** ***va ekzistensializm.***XX asr fransuz
adabiyotining taniqli namoyandasi, faylasuf va yozuvchi, ekzisten-
siyachilik  ta’limotining  asoschisi  Jan-Pol  Sartr  1905-yil  21-iyun
kuni Parijda tug‘ildi. La-Roshel va Parijdagi litseylarda o‘qib, key-
inchalik oliy maktabni tamomlagach, Gavr, Lion, Parij litseylarida
falsafadan dars berdi. 1933–1934-yillarda Germaniyada chet el va
nemis  ekzistensiyachilik  nazariyasini,  Edmund  Gusserl  fenome-
nologiyasi va Xaydegger ontologiyasini chuqur o‘rgandi. Sartrning
ilk falsafiy asarlari “Tasavvur” va “Hayajonlar nazariyasiga chizgi-
lar” 1936–1940-yillarda yozdi. Aynan shu davrda uning birinchi ad-
abiy asarlari “Behuzurlik”(1938) va “Devor”(1939) ham bosmadan
chiqdi.
Sartr  1943–1949-yillarda  yozilgan  “Ozodlikning  yo‘llari”,
“Pashshalar”(1943),  “Yopiq  eshik  ortida”(1945),  “Ko‘milmagan
mayyitlar”(1946),  “Iflos  qo‘llar”(1946),  “Iblis  va  Xudo”(1951),
“Nekrasov”(1956) kabi badiiy asarlarida, “Bodler”(1947), “Avliyo
Jene”(1952)  asarlarida  esa  tanqidiy  fikrlarini  bayon  qildi.  “Holat-
lar”(1947–1956) asarida uning ijtimoiy-siyosiy, adabiy-tanqidiy fi-
krlari o‘z ifodasini topgan.
“Ekzistensiyachilik,  bu  –  hayotbaxshlilik,  harakat  haqidagi
ta’limotdir”, – deb yozadi Sartr. Ekzistensializm – bu kun ko‘rish
falsafasi.  Kun  ko‘rishning  asosi  –  kechinma.  Shaxs  o‘zining  bor-
liq – olamdagi mavjudligini kechinmalari orqali idrok etadi. Shunga
ko‘ra shaxsning ongi doim boshqa bir narsalarga qaratilgan. Boshqa
narsalar hamisha uni o‘ziga tortib mashg‘ul qilib turadi, kechinma-
larni uyg‘otadi, qo‘zg‘atadi, ularga yo‘nalish beradi.
“Behuzurlik”  romani  ekzistensiyachilik  g‘oyasini  bilish  uc-
hun o‘ziga xos darslik vazifasini bajarishi mumkin. Asar kundalik

240
shaklida  yozilgan  bo‘lsa-da,  o‘ziga  xos  turi:  u  individum(har  bir
mustaqil  tirik  organizm)ning  kundaligi  emas,  individ(shaxs)ning
kundaligi. “Sizga kundalikni o‘qish jarayonida ham, uni tugatgan-
dan keyin ham muallifi haqida hech narsa ma’lum bo‘lmaydi. Bu
shaxsning  kundaligi  emas,  zotning  kundaligi”,  –  deb  yozgan  edi
Antuan Arkanten. Odam daf’atan, hech bir sababsiz atrofidagi ol-
amga va jumladan, o‘ziga ham o‘zgacha qaray boshlaydi. U hamma
qatori odatiy hayot kechiradi va to‘satdan olam parchalanib ketayo-
tgani, odat bo‘lib qolgan narsalar noodatiy bo‘la boshlayotganini
his qilayotganini sezib qoladi. Tushunib olish maqsadida kundalik
yozishni boshlashga qaror qiladi. U o‘z fikrlarini yozib borar ekan,
qo‘qqisdan bu dunyodagi barcha narsalar, jumladan, uning o‘zi ham
shunchaki yashayotganini, tasodifan ekanini anglaydi. Juda chiroyli
manzara: quyosh nurlari tushib turgan oppoq devor, did bilan kiyin-
gan yigit va qiz peshvoz yurib kelmoqda, hamma ularning uchrashi-
shi va bir-biridan bo‘sa olishlarini kutmoqda, biroq ular... to‘xtamay
o‘tib  ketadilar.  Bu  uning  xayolida  yaratilgan  manzara.  (Sartrning
turmush o‘rtog‘i adiba Simona Dyubuaning “Dilbar odam”( yoki
“Go‘zal  manzaralar”)  romanining  qahramoni  dekoratsiya  ishlov-
chi  rassom,  dizayner,  u  ba’zi  alohida  predmetlardan  yaxlit  surat
yasash  ustida  ishlaydi.  Ayol  vitrinalar  yonidan  o‘tib  borar  ekan,
qo‘lqoplarni ko‘rib qolib, juda ham sotib olmoqchi bo‘ladi, sotib ol-
gach, uyiga kelganida qo‘lqopni tomosha qilib, nima sababdan sotib
olganini tushunmaydi. Biroq u o‘z kasbining ustasi, shuning uchun
qo‘lqop, go‘zal manzarani yaratish uchun kerakli va yetishmayotgan
detal ekanini anglaydi). Sartrda ham shunga o‘xshash vaziyat yu-
zaga keladi. Unga olamning manzarasi bo‘lmasligi ma’lum bo‘ladi.
Uning  o‘rnida  xaos(turli  elementlarning  tartibsiz  joylashishi)  ma-
vjud bo‘lib, odam uning oldida yalang‘och va sarpoychang, u qabul
qilishi  yoki  rad  etishi  mumkin. Asar  qahramoni  Rokanten  tanlash
payti kelganda, oldinga qadam tashlaydi va erkinlikni his qiladi. U
“daraxt” deb ataluvchi predmetni, predmet turi ma’nosida emas, bal-
ki qandaydir noyob narsa ma’nosida ko‘radi. [Qahramon qandaydir](https://fayllar.org/vopros-5-iqtisodiyotning-fundamental-muammosi-vibran-pravileni.html)

241
nodir narsani ko‘rgandek, bu po‘stloqni, uning g‘adir-budurliklarini,
har bir yaproqni, bu novdalarni, bu ildizlarni ko‘radi, u o‘zini shu
daraxt deb sezadi, bu betakror, ajoyib daraxtning hayotini his qiladi.
Muallifning fikricha mana shu holat reallikdir.
Rokanten o‘zining yozuvchilik, tadqiqotchilikka iqtidori bor-
ligini his qiladi. U o‘z ichki dunyosi va u orqali tashqi olam narsa-
hodisalarini to‘xtovsiz kuzatadi, ular ustida o‘y suradi. U mushoha-
da odami. Ko‘zi tushgan narsalarga uzoq tikiladi. Tikilib turganida
goho kutilmaganda bir qo‘rqinch paydo bo‘ladi. Ba’zan kuzatayot-
gan narsalari unda intihosiz nafrat qo‘zg‘atadi. Nafrati behuzurlikka
aylanadi. Lekin uning mushohadalari o‘tkir va juda nafis. U o‘zida
fikr  paydo  bo‘lishini  shunday  kuzatadi:  *“Fikrlarim so‘z libosiga*
*burkanmaydi, ko‘pincha ular tuman parchalariga aylanadi, g‘alati,*
*noayon shakllarga kiradi, biri uzra boshqasi qalashadi va men ular-*
*ni o‘sha zahoti unutaman...”*
Sartrning  “Behuzurlik”  romani  ekzistensializm  falsafasi  mohi-
yatini o‘zida to‘la mujassam etgan asaridir.
Yozuvchining “Pashshalar”, “Yopiq eshik ortida” pyesalari hamda
“Hayot va o‘lim” falsafiy asari Ikkinchi jahon urushi yillari yozildi.
“Pashshalar”  pyesasida  odamlar  uchun  dunyoda  ob’ektiv
ma’naviyat mavjud emas va ular o‘zlariga ma’qul bo‘lgan tanlovni
qabul  qilishga  haqlidirlar,  degan  g‘oya  yotadi. Antik  davr  syujeti
asosida yozilgan pyesa qahramoni Orest Zevs oldida otasiga xiyo-
nat qilgan o‘z onasini o‘ldirgani uchun kechirim so‘rashdan bosh
tortadi.  Fransiya  fashistlar  Germaniyasi  tomonidan  istilo  qilingan
bir davrda asarda ozodlik va erkinlikka ehtirosli chaqiriq bor edi.
“Yopiq eshik ortida” pyesasi do‘zaxga loyiq topilgan uch person-
ajning suhbatidan iborat bo‘lib, ekzistensializm iborasi bilan aytil-
ganda, mavjudlik mohiyatdan oldinda, insonning xarakteri muayyan
harakatlarni bajarganda shakllanadi, hal qiluvchi daqiqada qahra-
mon  cho‘chisa,  u  mohiyatan  qo‘rqoq  bo‘ladi.  Sartrning  fikricha,
ko‘pgina odamlar o‘zlarini atrofdagilar qanday baholasalar, shunday
deb qabul qiladilar.

242
“Hayot  va  o‘lim”  falsafiy  asarida  Sartr,  “ong  o‘z  –o‘zidan
bo‘lmaydi, tashqi olamni, atrofimizdagi narsalarni anglash bor”, –
degan fikrni ilgari suradi. Odamlar o‘z qilmishlari uchun o‘zlarining
oldida javob beradilar, umuman, kishilar buning uchun hisob bera-
dilarmi-bermaydilarmi, har qanday harakat qandaydir qiymat kasb
etadi, deydi muallif
31
.
Sartrning estetikasi ko‘proq amaliy xarakterga ega: u butun ijodin-
ing uzviy qismini tashkil qilib, falsafiy va badiiy ijodga bog‘lanadi.
Uning estetikasida muayyan tizimning o‘zi yo‘q, biroq asosiy es-
tetik g‘oya va tamoyillarni ko‘rish mumkin. U o‘zining “Adabiyot
nima?” risolasida zamonaviy jamiyatdagi san’atkor va adabiyotning
mavqeyi  haqida  fikr  yuritib,  yozuvchilarni  so‘zlardan  foydalanu-
vchi odam, u anglatadi, isbotlaydi, ishontiradi, ishora qiladi desa,
shoirlarni so‘zdan foydalanishni inkor qiluvchi odamlar, ular uchun
so‘zlar tabiiy narsalar deydi. “Nasr reallik bilan, she’riyat tasavvur
bilan bog‘liq. Nasrda ijod ongli ixtiyor, mas’uliyat va muallifning
axloqi bilan shartlanadi, she’riyatda esa ijod – muallifning anglab
yetmagan dunyosi, anglab yetmagan tajribasi mahsuli: “Nosir o‘z
suratini chizgan bir paytda, deydi Sartr , – she’riyat inson haqida
afsona yaratadi”.
32

Sartrning faoliyatida adabiy ijod va san’atga katta o‘rin ajratil-
gan. Yozuvchi hamma ijodkorlar kabi, umuman, barcha narsa haqi-
da so‘zlashi kerak, shuningdek, sub’ektiv va ob’ektiv [dunyo haqida](https://fayllar.org/borliq-falsafaning-fundamental-kategoriyasi.html)
ham. Inson hayotidagi hech qanday muammo uning uchun qorong‘i
yoki begona bo‘lishi mumkin emas. Insoniyat hamda inson dunyo-
siga tegishli hamma narsa yozuvchi va ijodkorning ijodiy qarashlari
sohasiga tegishlidir.
Faylasufning  tushunchasida  nasr  bu  –  muhim  ramz,  nisho-
nalarni yaratadigan idrok quroli kabi semantik tildir. She’riyat
–  assemantik  til.  U  tasvir  va  kuy  kabi  hissiy  hamda  tuyg‘un,
31
  Ermatov  H.  Nobel  mukofoti  sovrindorlari.  –  T.:  G‘.G‘ulom  nomidagi
nashriyot-matbaa ijodiy uyi. 2011-y.
32
 Долгов К. Эстетика Жан-Поля Сартра.  – М.: “Знание”, 1990.

243
jo‘shqin narsalarning xususiyatlari va ma’nosini ochib beradi
33
.
1964-yili “erkinlik ruhi bilan sug‘orilgan va mohiyatni izlagan
g‘oyalarga boy, davrimizga ulkan ta’sir ko‘rsatgan ijodi uchun” Sar-
trga  xalqaro  Nobel  mukofoti  berildi,  biroq  u  mukofotdan  voz  ke-
chib, o‘z qarorini mukofotning shuhrati uning siyosiy faoliyatiga
to‘sqinlik qilishi mumkinligi bilan izohladi. Jan-Pol Sartr 1980-yili
Parijda vafot etdi.
***Alber Kamyu(1913–1960) va absurd falsafasi.*** Atoqli adib, pub-
litsist va faylasuf bo‘lgan Alber Kamyu hayoti va ijodiga qiziqish
doimo yuqori bo‘lgan.
A.Kamyu  1913-yilning  7-noyabrida  Jazoirning  uncha  katta
bo‘lmagan Mondovi shaharchasida, qishloq xo‘jaligi ishchisi oila-
sida dunyoga keldi. Otasi Lyusen Kamyu Birinchi jahon urushida
halok bo‘lgan. 1924-yili Belkurdagi boshlang‘ich maktabni tugat-
gan Alber litseyga o‘qishga kiradi. Litseyni tugatgach, mahalliy uni-
versitetning falsafa-tarix fakultetiga o‘qishga kiradi.
U  1935-yilda  tashkil  etilgan  ko‘chma  Mehnat  teatrini  tashkil
etilishiga bosh-qosh bo‘ldi. Bu yerda Kamyuning aktyorlik va re-
jissyorlik iqtidori namoyon bo‘ldi. 30-yillarning oxirlarida “Ekip”
teatr truppasi bilan butun Jazoirni kezib chiqadi. U sahnada rollar
ijro etish bilan birga badiiy ijod bilan shug‘ullanishni ham davom
ettirdi. “Jazoir Respublikasi” gazetasida muxbir va muharrir vazi-
falarida ham ishladi, bir necha esse, onasi, buvisi va bobosi haqi-
dagi xotiralardan tarkib topgan ilk kitobi “Ichki tomon va qiyofa”
bosilib chiqdi, “Kaligula” pyesasining dastlabki chizgilari, ilk nas-
riy to‘plamlar paydo bo‘ldi, “Saodatli o‘lim” romani yozildi, lekin
nashrga berilmadi. Bu davrda “Sizif haqida asotir” falsafiy essesi us-
tida ish boshlandi. 1938-yilda ikkinchi kitobi – “Nikoh” bosmadan
chiqqach, 1940-yildan Parijda yashay boshladi. O‘sha yilning yo-
zida  “G‘aroyib  urush”  Fransiyaning  mag‘lubiyati  bilan  tugagach,
Kamyu  Lionga  va  u  yerdan  Jazoirga  keladi.  Bir  qancha  muddat
33
  Анвар  Шер.  Жан-Поль  Сартр  ва  бадиий  ижод  эстетикаси//  Жаҳон
адабиёти. 2014 й. №4. -б. 18
9–1
93.

244
o‘qituvchilik bilan shug‘ullanadi. 1942-yili Kamyu Fransiyaga qay-
tadi Qarshilik harakatining “Komba” deb ataluvchi guruhiga a’zo
bo‘ladi. 1944-yilda “Anglashilmovchilik”, 1945-yilda esa “Kaligu-
la” asarlari sahnalashtirildi.
Urush  yillarida  yaratilgan  asarlaridan  ikkitasi  –  “Begona”  va
“Sizif  haqida  asotir”  yozuvchiga  katta  shuhrat  keltirdi.  1947-yil-
da  nashr  etilgan  “Vabo”  romani  muallif  nomini  yanada  mashhur
qildi.  50-yillarning  o‘rtalari  va  oxirida  Kamyu  yana  teatrga  qay-
tib,  o‘zining  hamda  boshqa  mualliflar  (Dostoevskiy,  Folkner)ning
asarlarini sahnalashtirdi. 1951-yilda nashr etilgan “Isyonkor odam”
pamfleti  Kamyuning  bu  turdagi  so‘nggi  yirik  asari  edi.  1957-yili
Nobel mukofoti berilishi bilan qilingan ma’ruzasi mashhur bo‘ldi.
O‘zining  bunday  yuksak  mukofotga  loyiq  deb  topilganini  bilgan
44-yoshli adib: “... Men sarosimaga tushdim, ichimda bir hayajon
uyg‘ondi.O‘zimni tinchlantirish uchun menga bunchalik saxiylik
qilgan qismat bilan hisob-kitob qilishga to‘g‘ri keldi. Va men o‘z
xizmatlarim bilangina unga loyiqman, deb hisoblay olmaganimdan,
butun hayotim davomida turli vaziyatlarda madad bergan bir narsa-
ga tayandim. Bu – san’at va yozuvchining roli haqidagi tasavvurim
edi...”, – degan edi.
1960-yilning 4-yanvarida Rojdestvo bayramini o‘tkazib Parijga
qaytayotgan Kamyu o‘z mashinasida avtohalokatga uchrab halok
bo‘ladi.  U  bu  davrda  “Birinchi  odam”  romani  ustida  ishlayotgan
edi. Asar yozuvchining o‘limidan o‘ttiz to‘rt yil keyin chop etildi va
katta shuhrat qozondiki, adabiyotshunoslar Kamyuning hayotligida
e’lon qilingan bironta asari bu qadar mashhur bo‘lmaganini e’tirof
etishdi.
Kamyu  falsafiy  qarashlarining  tadriji  tarixiy  sharoit  bi-
lan bog‘liqdir. Muallifning o‘zi ham asarlarining ikki turkumga
bo‘linishi  haqida  gapiradi.  Dastlabki  –  absurd  mavzusiga  “Sizif
haqida asotir” essesi, “Begona” qissasi va “Kaligula” pyesasi kiradi.
Isyon mavzusiga esa “Isyonkor odam” essesi va “Vabo” romanini
kiritish mumkin.

245
A.Kamyuning  “Sizif  haqida  asotir”  asarida  absurd  tushunchasi
ekzistensializmning  asosiy  tamoyili  ekanligi  tadqiq  etilgan.  Adib
inson hayotining be’mani ekanligini Sizifning afsonaviy obrazi
orqali gavdalantiradi. Makkorligi uchun narigi dunyoda abadiy
jazoga hukm etilgan Sizif ulkan xarsangtoshni tog‘ cho‘qqisiga olib
chiqdim, degan chog‘da tosh pastga qulaydi va bu harakat to‘xtovsiz
takrorlana beradi. Inson bunday absurdga chiday olmay “isyon”
ko‘taradi. Ana shundan beri vaqti-vaqti bilan “isyonlar” ko‘tarilib,
ulardan inson o‘zining Sizifga xos ahvolidan qutulish uchun stixi-
yali ravishda najot izlaydi. Yoki borliqning absurd mohiyati insonni
hayotdagi hatti-harakatini belgilash, ya’ni absurdga bo‘yin egish
yoki u bilan kelishmay yashashni taqozo etadi.
“Begona”  qissasining  qahramoni  Merso  taqdirdan  ro‘shnolik
ko‘rmaydi. U ishdan haydalmaydi, boshliqdan dashnom eshitmay-
di,  hamkasblari  bilan  sen-menga  bormagan.  Lekin  jamiyat  o‘ziga
o‘xshamagani, hamma rioya qilib kelgan axloq normalariga uyg‘un
harakat qilmagani uchun Mersoni begona deb biladi. U ikkita arabni
affekt holatida otib o‘ldirgani uchun emas, balki onasining o‘limi
kuni yig‘lamagani, shu kuni eski tanishi – Mari degan qiz bilan birga
bo‘lgani uchun sud qilinayotgandek ko‘rinadi. Sudda uning qalbi
jinoyatchi deb topiladi va jazo og‘ir ko‘rinish oladi – o‘lim.
“Begona”da umrning bebaqoligi, har qanday inson qismatining
omonatligi haqidagi badiiy haqiqat mavjud. Mana shu “fazilati” uc-
hun ham ba’zilar uni yoqtirmaydi”
34
.
Mersoning ziddiyatli qalbini tushunish uchun unga barcha li-
boslarni yechib, inson o‘laroq yaqinlashish kerak. Savol tug‘iladi:
madaniy,  axloqiy  va  diniy  qadriyatlarsiz  inson  insonmi?  Insonga
yaqinlashar ekanmiz, qadriyatlarni bosh mezon qilib olamiz, [ularga](https://fayllar.org/ota-onaga-yaxshilik-qilish.html)
suyanamiz. Mana shu ma’noda Merso hech qanday qadriyatga orqa
qilmaydi. Libos kiymaydi.
Birinchi turkumga kirgan “Begona” qissasidagi bosh qahramon
tabiati va ruhiyatining tasviri nafaqat fransuz adabiyoti, balki jahon
34
  Ermatov  H.  Nobel  mukofoti  sovrindorlari.  –  T.:  G‘.G‘ulom  nomidagi
nashriyot-matbaa ijodiy uyi. 2011-y.

246
adabiyotidagi ko‘plab asarlardan butunlay farq qiladi. Yozuvchi bir
qarashda bemehr, loqayd va odam o‘ldirgan jinoyatchi yigit Mersoni
qoralash yo‘lini tutmaydi. Aksincha, uni inson sifatida kashf etish,
tushunish va anglab yetishga harakat qiladi.
Biz ko‘pincha badiiy qahramon tahlilida asosiy mezon qilib olga-
nimiz singari Mersoni muhit, jamiyat, siyosat bilan bog‘liq bo‘lgan
ijtimoiy hodisa sifatida qabul qilishimiz mumkin emas. U doimo
haqiqatdan qochib, ikkiyuzlamachilik asosida yashashga asoslangan
insonlar jamiyati uchun begona. Kamyuning o‘zi ta’kidlaganidek,
“uni atrofdagilar o‘yiniga qo‘shilmagani uchun jazolashadi... U
yolg‘on gapirishdan bosh tortadi... jamiyat esa bundan o‘zini xavf
ostida qolganday sezadi”
35
.  Bema’ni,  absurd  dunyoda  yashashga
mahkum insonni ilohiy xususiyatlar sohibi bo‘lgan g‘aroyib mavju-
dot sifatida tushunib yetishga intilish ekzistensializm adabiyoti va-
killarining asosiy vazifalaridan biri edi.
A.Kamyuning o‘zi “faylasuf bo‘lishni istasang romanlar yozish
kerak” degan fikrni qayd etadi. Shundan bo‘lsa kerak, uning uchun
badiiy  asarlar  va  ulardagi  qahramonlar  falsafiy  qarashlarni  bayon
etishda muhim vosita sanalgan. Masalan, “Vabo” romanining asosiy
qahramonlari muallif shaxsining ba’zi qirralarini namoyon etishi
barobarida Kamyu falsafiy dunyoqarashini ham aks ettiradi. “Sizif
haqida  asotir”dagi  absurd  olam  muhitida  keyinchalik  “Begona”,
“Anglashilmovchilik”, “Kaligula” singari qissa va pyesalarning qa-
hramonlari ham yashaydilar.
“Vabo”  romani  Kamyu  Qarshilik  harakatiga  a’zo  bo‘lgan  va
“Komba”  gazetasiga  muharrirlik  qilgan  paytida  yozila  boshlagan
va 1947-yilda chop etilgan. Asar ustida ishlayotib adib kundaligiga
shunday deb yozadi: “Vabo” yordamida u tarqalgan paytda biz za-
harlangan atmosfera va ayriliqdan qattiq azob chekkanligimizni ay-
tmoqchimiz. Shu bilan birga men bu izohni borliqqa bir butun qilib
kengaytirmoqchiman”. Vabo nafaqat kasallik – yovuz kuch, ayovsiz
35
 Великовский С. Проклятые вопросы Камю.  Камю А. Избранное. –
М.: Правда, 1990.

247
qamchi va nafaqat urush, shuningdek, jamiyat va gunohsiz bolalarn-
ing o‘limidir. Vabo moslashuvchan bo‘lib, uning mikroblari hamma
joyga in quradi. Har bir ehtiyotsiz qadamlarni poylab turadi. Vabo
falokat – sukunatda jim turadi, ba’zan esa portlab ketadi, lekin hech
qachon yo‘qolib ketmaydi. Shunday kun keladiki, u odamlarni g‘am-
anduhga ko‘mib, shahardagi barcha kalamushlarni uyg‘otib, ularni
osoyishta shaharning ko‘chalarini o‘pirib tashlashga jo‘natadi.
Kamyuning asaridagi voqealar ham xuddi shu tarzda boshlanadi.
Doktor Rie yashaydigan Oran shahriga o‘lat epidemiyasi tarqaydi.
Shahardan chiqish va unga kirish ta’qiqlab qo‘yiladi. Shahar ahli,
uning mehmonlari bunday ayriliqdan tushkunlikka tushib umidsiz
ahvolda qolishadi. Shahar qabristonlari son-sanoqsiz qurbonlarga
to‘lib  toshadi.  Aholi  ehtiyotkorlikdan  tinkasi  qurib  bir-birlariga
shubha  bilan  nigoh  tashlaydilar.  Butun  shahar  aholisi  kelajakka
umidsizlik bilan qaray boshlaydi. Asar qahramoni doktor Riening
aytishicha:  “Vaboni  tushunish  –  bu  uni  qabul  qilish  degani  emas.
Uni tushunish uchun telba yoki ko‘r, sodda qilib aytganda, ahmoq
bo‘lish kerak. Ming afsuski, vabo bilan kelishishga to‘g‘ri keladi”.
Umuman, asarda insonning yolg‘izligi haqidagi fikr oldinga su-
riladi. Inson atrof-muhitga qarama-qarshi qo‘yiladi, lekin u tashqi
muhit doirasidan chiqib keta olmaydi, dunyoni anglab yetishda oji-
zlik qiladi.
Kamyu o‘zining har bir asarida inson va uning hayotdagi o‘rni,
o‘limning haq ekanligi, hayotning mazmuni haqida fikr yuritadi va
ana shu savollarga javob izlaydi. Amerikalik tadqiqotchi Syuzan Zon-
tag: “Kamyuning asarlarida asosiy o‘rin bosh qahramonlar hayotiga
emas, balki gunohkorlik va begunohlik masalalariga bag‘ishlangan.
Uning ijodi yuksak san’ati yoki chuqur ma’nosi bilangina emas,
balki mutlaqo boshqa tomondan, ya’ni axloqiy go‘zalligi bilan ham
ajralib turadi”
36
, – deya ta’rif beradi.
Alber  Kamyuning  merosi  XX  asr  adabiyotining  takrorlanmas
sahifalaridan sanaladi. Yana bir fransuz gumanist adibi ***Antuan de***
36
  Ermatov  H.  Nobel  mukofoti  sovrindorlari.  –  T.:  G‘.G‘ulom  nomidagi
nashriyot-matbaa ijodiy uyi. 2011-y.

248
***Sent-Ekzyuperi (1900–1944)*** Malro, Sartr, Kamyu singari fransuz
adabiyotida o‘ziga xos o‘ringa va ovozga ega bo‘lgan ijodkorlar
sirasiga kiradi.
Sent-Ekzyuperi  1900-yilning  29-iyunida  Lion  shahrida  ildizi
qadimiy, vaqt o‘tib qashshoqlashib qolgan zodagonlar oilasida du-
nyoga  keldi.  Ekzyuperi  12  yoshga  to‘lganda  birinchi  bor  havoga
ko‘tarilgan: o‘sha paytdagi mashhur fransuz o‘quvchisi Vedren uni
Ambore  shaharchasi  yaqinidagi  aerodromdan  birga  olib  osmonga
uchadi. Parvoz ishqi mana shu lahzadan boshlab yosh Antuanning
hayotdagi asosiy, bir umrlik maqsadi bo‘lib qoldi.
Aviatsiya  Sent-Ekzyuperi  uchun  birinchi  navbatda  dunyoni
o‘rganish, uni kashf etish, insondagi nodir fazilatlarni tarbiyalov-
chi, odamlar va mamlakatlar o‘rtasidagi [hamkorlikka](https://fayllar.org/mavzu-maktabgacha-talim-tashkilotlarining-hamkorlikka-doir-ish.html), birodarlikka
yo‘l ochuvchi vosita edi. U o‘zini hech qachon professional yozuv-
chi, deb hisoblamagan edi. «Yozishdan avval yashash kerak» – bu
so‘zlar Sent-Ekzyuperining bir umrlik shioriga aylandi. U chetdan
turib kuzatishdan, voqelikdan uzoq mulohazalar chiqarishdan ko‘ra,
sodir bo‘layotgan voqealarning faol ishtirokchisi bo‘lishni ma’qul
ko‘radi. Ispaniyada grajdanlar urushi boshlanishi bilan «Pari suar»
gazetasining muxbiri sifatida bu mamlakatga junaydi.
Sent-Ekzyuperining  ijodiy  merosi  «Janubiy  pochtachi»  (1928),
«Tungi uchish» (1931), «Bashar sayyorasi» (1939), «Harbiy uchuv-
chi» (1942) «Kichkina shahzoda» (1942) asarlari va tugallanmagan
«Qala» falsafiy romanidan iborat.
1930-yilda Buenos-Ayresda yozilgan «Tungi uchish» asari 1931-
yili Fransiyadagi Gollemar nashriyotida chop etildi va o‘sha yiliyoq,
«Femina»  adabiy  mukofoti  bilan  taqdirlandi.  Adabiyotshunoslar
ushbu romanni, “ular yashayotgan jamiyatdagi xudbinlikka qarshi
yozilgan burchning go‘zalligi va ulug‘vorligi haqida hikoya qiluv-
chi asar”, – deb baholadilar. «Harbiy uchuvchi» asari esa o‘z shakli
bilan bir kunlik voqealar haqidagi reportajni eslatadi.
Yozuvchi nemislar qurshovida bo‘lgan Arras shahri tomon uchay-
otgan fransuz razvedkachi samolyotining parvozi haqida hikoya qila-

249
di. «Bashar sayyorasi»da ta’kidlangan insonlar birdamligi g‘oyasi
bu  asarda  yana  ham  kengayadi. Asar  Ekzyuperining  Ispaniya  vo-
qealariga bag‘ishlab yozgan gazeta ocherklarini yodga soladi. «Har-
biy uchuvchi» da yozuvchi qarashlari, uy-fikrlari abstrakt xarakterda
bayon etilgani, uni Fransiyada nemis harbiy senzurasini chalg‘itib
bosilib  chiqishida  muhim  rol  uynaydi. Asar  o‘quvchini  asta  sekin
chulg‘ab oluvchi tashvish va qayg‘uruhi bilan yo‘g‘rilgan. Shundan
bo*‘*lsa*,*kerak,  adabiyotshunos  M.Vaksmaxer  «Harbiy  uchuvchi»ni
insonlarni qo‘lga kiritilmagan baxtiga yozilgan elegiya deb ataydi.
Yozuvchi asarda inson ma’naviy hayotining oydin yullari va boshi
berk  ko‘chalari  haqida  falsafa  yurgizadi.  XVIII  asr  ma’rifatchilik
falsafasi  bilan  bog‘liq  bo‘lgan  insonparvarlik  g‘oyalari  Ekzyuperi
uchun  juda  ham  qadrli  bo‘lib,  bu  ideallar  toptalmoqda  edi.  Eng
achinarlisi inson unutildi, kamsitildi va tahqirlandi. Shuning uchun
yozuvchi insonlarni so‘zdan amaliy ishga o‘tishga undaydi. Yozu-
vchining fikricha buning faqat bitta yo‘li bor, u ham bo‘lsa – faoliyat
ko‘rsatish.
Sent-Ekzyuperi  ijodidagi  muhim  asarlardan  biri  «Kichkina
shahzoda» falsafiy ertagi 1942-yilda yozuvchi Nyu-Yorkda yasha-
gan paytida yozildi. Ushbu asar janr va kompozitsiya bo‘yicha av-
valgilardan farq qiladi. Dunyoning yuzlab tillariga tarjima qilingan
ushbu asar fransuz yozuvchisining eng mashhur asari sifatida tan
olingan.
Sent-Ekzyuperi  o‘z  qahramoniga  5–6  yoshdagi  bola  ruhiyatiga
xos xususiyatlarni ato etgan. Asar davomida bolalik dunyosi kattalar
dunyosiga qarama-qarshi qo‘yiladi. Kattalarning hayotni bezab tu-
ruvchi romantika va go‘zallikni his qilishkabi hislardan yiroq, ekan-
ligi bolani hayratga soladi. Shuning uchun ham kattalar shahzoda
chizgan filni tiriklay yutib yuborgan bo‘g‘ma ilon rasmini «shlyapa»
deb ataydilar. Bola esa o‘sha kattalar ko‘ra olmaydigan quticha ichi-
dagi qo‘zichoqni ko‘ra oladi. Umuman shahzoda hali kattalar qad-
ami yetmagani soflik sayyorasining sohibidir. Bosh qahramon ism-
siz – Kichkina shahzoda deb atalishi ham shundan.

250
Sent-Ekzyuperi asardagi Baobab obrazi orqali insoniyatga xavf
solayotgan fashizmni va inson ma’naviy barkamolligining asosiy
«kushanda»si hisoblangan loqaydlikni tasvirlagan: «– Bizda shun-
day  bir  qoida  bor,  –  dedi  Kichkina  shahzoda  keyinchalik  men-
ga.  –  Ertalab  uyqudan  turib  yuz-qo‘limni  yuvgach,  uyoq-buyoqni
yig‘ishtirgandan so‘ng darhol sayyorangni tozalashga kirishmog‘ing
lozim. Baobablarni har kuni, qanday qilmay yo‘q qilib turish kerak.
Ammo ularni gul ko‘chatidan ajrata bilish kerak: ikkkalasining ni-
holi bir-biriga judayam uxshaydi. Bu haddan tashqari zerikarli ish,
lekin sirayam qiyin emas».
Sent-Ekzyuperi ertak va rivoyatlarniig an’anaviy qahramonlarini
noan’anaviy va favqulodda holatlarda tasvirlaydi. Masalan, birinchi
sayyorada yashovchi qirolning boshqa qirollardan farqi shundaki,
u  yolgiz  (sayyorasidagi  yagona  kalamushni  hisobga  olmaganda)
yashaydi. Juda ham kichkina sayyorada umr kechiruvchi bu qirol
faqat «Oqilona farmoyishlar berish» bilan chegaralanadi. Yozuvchi
ertakda abstrakt romantik obrazlarni oddiy maishiy obrazlar bilan
qo‘shib yuboradi. Tulkining ovchi va tovuqlar haqidagi mulohaza-
lari  fikrimizning  dalili  bo‘la  oladi.  «Kichkina  shahzoda»da  asotir
va marosimlarga borib taqaluvchi qadimiy sehrli ertak semantikasi
qayta jonlantirilgan: shahzoda sayyorama-sayyora kezib, bir qancha
sinovlardan o‘tganday bo‘ladi va oxir-oqibat yerda u haqda yangi
bilimlarga ega bo‘ladi.
Yerda bolaga birinchi to‘qnash kelgan jonzod – ilon. Bu jonzot
bolaga odamlar tomon yo‘l ko‘rsatadi va *o‘z*zahri bilan uni yana o‘z
sayyorasiga qaytishiga yordam berishini va’da qiladi. Ilon bolaga
insonlar haqidagi *achchiq*haqiqatni ochadi.
  –  «Odamlar  qayoqda,  odamlar?  –  deb  tag‘in  so‘radi  nihoyat
Kichkina shahzoda». – sahroda, har qalay, o‘zingni yolgiz sezarkan-
san kishi... – Odamlar orasida ham o‘zingni yolg‘iz sezaverasan, –
deb qo‘ydi ilon.
Sent-Ekzyuperi ijodining asosiy fazilati – insondagi yorug‘ mehr
va iroda qudratiga bo‘lgan ishonch kitobxon ko‘nglini yoritadi. U

251
insonlarni doimo yagona maqsad yo‘lida – insoniylikni saqlab qol-
ish uchun birlashishga chaqirdi. Yozuvchi yaratgan qahramonlar iro-
dali, fidoiy, ezgulik yo‘lida halok bo‘lishga tayyor insonlar. Uning
fikricha inson bo‘lish – bu mas’uliyatli bo‘lish deganidir. U butun
ijodi davomida ana shu g‘oyani ilgari surdi.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.San’at va adabiyotning asosiy vazifasi.
2.  XIX asr oxiri va XX asr boshlaridagi ijtimoiy-siyosiy jaray-
onlarning san’at va adabiyotga ta’siri.
3.  Badiiy adabiyotda an’anaviy realizm va novatorlik.
4.  Naturalizmning falsafiy asoslari haqida ma’lumot bering.
5.  E.Zolya va aka-uka Gonkurlar naturalizmi.
6.  Dekadentlik adabiyotining ijtimoiy asoslari va o‘ziga xos-
liklari.
7.  Simvolizm va uning vakillari.
8.  Badiiy ijodda modernizm tushunchasi.
9.  Modernizm  yo‘nalishlari  (ekspressionizm,  dadaizm,  kubi-
zm, futurizm, abstraksionizm, syurrealizm) ning o‘ziga xosliklari.
10.  M.Prust ijodida “ong oqimi” masalasi.
11.  J.Joysning “Ulis” romani –jahon adabiy hodisasi sifatida.
12.  Modernizmning Kafka ijodida namoyon bo‘lishi.
13.  Ekzistensializmning ijtimoiy-falsafiy asoslari.
14.  Kamyu ijodida absurd falsafasi badiiy talqini.
***Adabiyotlar:***
1.Азизов  Қ.  Қаюмов  О.  Чет  эл  адабиёти  тарихи.  –  T.:
Ўқитувчи, 1982.
2.  История французской литературы. – М.: 1951. Т.2
3.  Храповницкая  Г.Н.  Реализм  в  зарубежной  литературе
(Франция,  Англия,  Германия,  Норвегия,  США).  –  М.:
“Академия”. 2006.

252
4.  Б.А.Гиленсон.  История  зарубежной  литературы  конца
XIX – начала XX века. – М.: Академия, 2008.
5.  Қосимов  А.,  Хўжаев  С.  XX  aср  чет  эл  адабиёти.  Ўқув
қўлланма. – Фарғона: 2004.
6.  Хўжаев  С.  Немис  адабиёти  тарихи..  O‘quv  qo‘llanma.
Ўқув қўлланма. – Фарғона: 2004
7.  Қуронов  Д.,  Мамажонов  З.,  Шералиева  М.
Адабиётшунослик луғати. – T.: Akademnashr, 2010
8.  Долгов  К.  Эстетика  Жан-Поля  Сартра.  –  М.:  Знание,
1990.
9.  Анвар Шер. Жан-Поль Сартр ва бадиий ижод эстетикаси//
Jahon adabiyoti. 2014, №4.
10.  Эрматов  Ҳ.  Нобель  мукофоти  совриндорлари.  –  T.:
Ғ.Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2011.
11.  Жойс Ж. Улис саргузаштлари. – T.: Ўзбекистон. 2013.

253

**MODERNIZM**
**REJA:**
**1.  Modernizm va dekadans.**
**2.  Modernizmning paydo bo‘lishi va tarixi.**
**3.  Modernizmning o‘ziga**[**xos xususiyatlari**](https://fayllar.org/ozbek-xalq-ogzaki-ijodining-oziga-xos-xususiyatlari-predmeti-o-v2.html)**, yo‘nalishlari.**
**4.  Modernizm haqida G‘arb va o‘zbek olimlarining qa-**
**rashlari.**
**5.  Modernizmning uch buyuk namoyandasi: Joys, Kafka,**
**Kamyu.**
**6.  Modernizm va o‘zbek adabiyoti.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****modernizm, dekadans, XX asrning*
*yyyetakchi oqimi, elitar (xos) san’at, “san’at san’at uchun” g‘oyasi,*
*modernizm ildizlari, modernizm yo‘nalishlari: ekspressionizm, da-*
*daizm, kubizm, futurizm, abstraksionizm, syurrealizm va h.k., mod-*
*ernizm va yangi o‘zbek adabiyoti.*
Modernizm juda rang-barang va murakkab falsafiy-estetik hodi-
sa  bo‘lib,  u  inson  (ijodkor)  ijtimoiy,  siyosiy,  psixologik,  falsafiy,
badiiy-estetik tafakkur tarzidagi jiddiy o‘zgarishlar negizida may-
donga kelgan. O‘zgarishlarning salmog‘i g‘oyat og‘ir tosh bosadi.
U badiiy tafakkur shaklidagi o‘zigacha mavjud bo‘lgan an’anaviy
qarashlarni inkor qiladi. Modernizm haqida prof. D. Quronov (va
boshq.) tayyorlagan lug‘atda shunday deyiladi: “MODERNIZM (fr.
moderne – eng yangi, zamonaviy) – XIX asr oxiri – XX asr boshlar-
ida ommalashgan termin, san’at va adabiyotda dekadansdan keyin
maydonga chiqqan norealistik oqimlarning umumiy nomi sifatida
tushuniladi... M. o‘tgan asr oxirlaridan boshlab maydonga chiqqan,
ijodiy dasturlari va ijod amaliyoti jihatidan turli-tuman adabiy mak-
tab va yo‘nalishlar (*ekspressionizm, impressionizm, simvolizm,*
*akmeizm* va b.) o‘ziga asos bilgan estetik tizim, ijodiy metod sifa-

254
tida tushuniladi. M. doirasidagi maktab va oqimlar nechog‘li turfa
bo‘lmasin, ularni umumlashtiruvchi qator nuqtalar mavjud. Avvalo,
dunyoqarash jihatidan ular nafaqat XIX asrda ommalashgan pozitiv-
izm, balki asrlar davomida shakllangan an’anaviy xristian dunyoqa-
rashidan ham deyarli uzilib, F.Nitsshe, Z.Freyd, A.Bergson, U.Jeyms
kabi mutafakkirlar qarashlaridan oziqlanadi. Shunga mos tarzda M.
yo‘nalishidagi maktab va oqimlarning aksariyati adabiy-madaniy
an’analarni ham turli darajada inkor qiladi va yangi davrga mos
yangi adabiyot yaratish da’vosini olg‘a suradi... M.ga xos umumiy
xususiyatlardan [biri shuki](https://fayllar.org/l-g-rahmatullayeva-2022-yil.html), u ob’ektiv voqyelikning tasviri o‘rniga
uning ijodkor tasavvuridagi badiiy modelini yaratishni maqsad
qiladi. Ya’ni bu o‘rinda voqelikni aks ettirish emas, ijodkorning o‘z-
o‘zini ifodalashi (*ekspressionizm*) ustuvor ahamiyat kasb etadi. Ijod-
da sub’ektivlikning oldingi o‘ringa chiqarilishi, mantiqiy bilishdan
intiutiv bilishning yuqori qo‘yilishi, inson ichki olamida kechuvchi
tizginsiz evrilishlarga ayricha e’tibor berilishi (*ong oqimi*), ijodkor
shaxs ijodiy taxayyuli va u aks ettirgan voqelikning betakror hodisa
sifatida tushunilishi, o‘z o‘y-hislarini hech qanday (ma’naviy, axlo-
qiy, siyosiy va h.) cheklovlarsiz ifodalash huquqining e’tirof etilishi
ham M.ga xos xususiyatlardandir. Ijodiy erkinlik nafaqat g‘oyaviy-
mazmuniy, balki shakliy izlanishlarda ham mutlaqo daxlsiz. M.
asrlar davomida shakllangan adabiy kanonlarni inkor qiladi va har
qanday normativlikka qarshi (*futurizm*) turadi. Bu hol M.dagi ba-
diiy obraz strukturasi, asarning sub’ektiv va ob’ektiv tashkillanishi,
bayon tarzi, syujet-kompozitsion qurilishi, til xususiyatlari – xullas,
adabiy asarning barcha sathlarida shakliy o‘ziga xosliklarni yuzaga
keltiradi”
37
.
Manbalar  (masalan,  “Madaniyatshunoslik”  o‘quv  qo‘llanmasi)
aytadiki,  modern  istilohining  paydo  bo‘lganiga  1000  (ming)  yil-
dan ko‘proq vaqt bo‘lgan.Modern so‘zi “...ilk bor milodiy V asrda
qo‘llangan bo‘lib, rasmiy maqom egallab borayotgan zamonaviy
masihiylikni o‘tmishdagi majusiy Rimdan ajratish uchun qo‘llana
37
 Adabiyotshunoslik lug‘ati. – T.: Akademnashr, 2010.

255
boshlagan. Zotan, masihiylik oqimi Rim uchun tatomila yangilik
edi,  chunki Yahudiya  uzoq  yillar  garchi  Rim  imperiyasi  tarkibida
bo‘lsa ham, masihiylikka ashaddiy qarshilik qilib keldi. Ammo ma-
sihiylik majusiylikka nisbatan ilgor, o‘z davridagi progressiv oqim
bo‘lgani uchun barcha qarshiliklar behuda bo‘lib qoldi”
38
.
Modernizmning asosiy darakchilari deya Dostoevskiy (“Jinoyat
va  jazo”,  “Aka-uka  Karamazovlar”),  Uitmen  (“Maysalar  yapro-
qlari”), Bodler (“Yovuzlik chechaklari”), Rembo (“Dil yorishishi”)
va Stringberg (so‘ngi pesalari) kabi yozuvchi, shoir va dramaturglar
esga olinadi. Ijodkorlarga kuchli ta’sir qilgan faylasuf va ruhshu-
noslardan Fridrix Nitsshe, Anri Bergson, Zigmund Freyd, Uilyam
Jeyms va boshqalar nomini sanash mumkin.
Sho‘ro davrida modernizmga ta’qiq qo‘yildi. Bu ishning o‘ziga
yarasha arzigulik sabablari bo‘lsa-da (chunonchi, modernizm mut-
laq individualizmni yoqlaydi, axloqiy chegara tanimaydi, har qanday
an’anani inkor qiladi, Ovrupa madaniyatini boshqa madaniyatlardan
ustun qo‘yadi va h.), oqimning dunyo tan olgan, jahon adabiyotida
alohida mavqyega ega bo‘lgan vakillari bor ediki, [ularning asarlarini](https://fayllar.org/ozbek-tili-va-adabiyoti-fakulteti.html)
man qilish insonni yaxshi bilmaslik, uning badiiy tafakkur tadrijini
mensimaslik bilan teng edi. Zero, modernizmni bilishga intilish in-
sonni bilishga, uning botinidagi puchmoqlarga bo‘ylashga, ichkari-
dagi ziddiyatlardan boxabar bo‘lishga intilishdir, buning mahliyo-
lik  yoki  g‘arbparastlik  bilan  aslo  aloqasi  yo‘q.  Insonning  san’atu
adabiyotdagi har bir hodisaning tub ildizlariga sog‘lom nazar sola
bilishi alaloqibat uning dunyoqarashi butunligini ta’min etibgina
qolmay, ma’naviy immunitetini ham chiniqtiradi. “Modernizm
nima?” degan savolga dunyo va o‘zbek olimlari ko‘pdan beri javob
berib kelishadi, haligacha bu masala ustida bahslar yakunlangani
yo‘q. Modernizm, o‘zbek olimi prof. Ozod Sharafiddinov ta’kidlab
aytganidek, “jo‘n hodisa” emas. O‘zbek adabiyotshunosligida, ay-
niqsa, Istiqlol yillarida modernizm atrofida qizg‘in bahslar bo‘ldi.
Bahslarda modernizmni o‘zbek mentalitetiga butunlay yot mafkura
38
 Adabiyotshunoslik lug‘ati. – T.: Akademnashr, 2010**.**

256
yoki aksincha, modernizm insoniyat badiiy-tafakkur tadrijining bir
bosqichi, uni o‘qib-o‘rganishning hech bir zarari yo‘q, degan qa-
rash aytildi. [Chunonchi](https://fayllar.org/birinchihafta.html), filologiya fanlari doktori, professor Bahodir
Sarimsoqov “Absurd ma’nisizlikdir”
39
 maqolasida modernizm oq-
imlaridan biri – absurdni keskin tanqid ostiga oladi, uni “inqiroz”,
ekzistensializm oqimini esa “subutsiz” deb ataydi. Bu qarashga ja-
voban  filologiya  fanlari  doktori,  professor  Umarali  Normatov  o‘z
qarashlarini ilgari surib, absurd va ekzistensializm yo‘nalishidagi
asarlarga  san’at  hodisasi  sifatida  qarash  kerakligini  aytadi:  “B.
Sarimsoqovning absurd va ekzistensializmga bergan bahosi o‘ta
munozarali. San’at hodisasi sifatida absurd tushunchasi bu so‘zning
lug‘aviy ma’nosidan o‘zgacharoqdir. Absurd, B. Sarimsoqov da’vo
qilganidek, aslo ma’nisizlik emas, balki, aksincha, teran ma’noga
ega. Absurd adabiyot, san’atda adashgan, aldangan, behuda, sama-
rasiz mehnat-faoliyatga, ma’nisiz qismatga mubtalo etilgan shaxs-
ning fojiasini ochib berish, kutilmagan tomonlardan o‘ziga xos tar-
zda badiiy tahlil etishdan iborat”
40
. Ko‘rinib turganidek, qarashlar
har xil, ziddiyatli. Bahsu munozaralar hali-hanuz davom etmoqda.
Talaba yoshlar bu bahsda qaysi fikr jo‘yaliroq ekanini bilish uchun
esa modernizm va uning yo‘nalishlari mohiyatini teranroq o‘rganib
chiqishlari  lozim  bo‘ladi.  Demak,  yana  o‘sha  savol:  modernizm
nima? Modernizm XIX asr so‘nggi choragida dastlab kayfiyatu du-
nyoqarashda, so‘ng tasviriy san’atda, keyinchalik adabiyotda Ovru-
pada paydo bo‘lgan san’at yo‘nalishi hisoblanadi. Modernizmning
yana bir nomi “dekadans” bo‘lib, buhron, inqiroz ma’nolarini an-
glatadi. Bu narsa burjua tuzumining ich-ichidan buhronga yuz tuti-
shi bilan bog‘liq. Ya’ni avval burjua [jamiyatida inqiroz yuz berdi](https://fayllar.org/yillardagi-moliyaviy-inqiroz-yoki-global-moliyaviy-inqiroz-gfc.html),
so‘ngra san’atu adabiyotda modernistik oqim tug‘ildi. Modernizmn-
ing aniq paydo bo‘lish vaqtini har xil ko‘rsatishadi. Ayniqsa, uning
ijodkor badiiy-tafakkuriga ta’siri jahon urushlaridan keyin keskin
kuchayib borgan. Chunki inson nomi va sha’niga munosib kelajak
39
 Yo‘ldosh Q., Yo‘ldosh M., Badiiy tahlil asoslari. – T.: Kamalak, 2016. – B. 377.
40
 O‘z AS, 2002, 28 iyun.

257
qurish orzusi bilan yashayotgan odamiyzod jahon urushlari vaqti-
da million-million begunoh turdoshining yostig‘i quriganini o‘z
ko‘zlari bilan ko‘radi. Natijada u *bu dunyoni tadbirlar bilan tuzatib*
*bo‘lmaydi* deb, *butun e’tiborni botinga qaratadi. Inson real hayotda*
*emas, balki xayolidagina baxtli bo‘la oladi,* degan qarash modern-
izmning paydo bo‘lishi va rivojlanishiga katta turtki bo‘ldi, deyiladi
ayrim fundamental manbalarda. Ispan esteti va faylasufi O.I.Gasset
yangi san’at, ya’ni modern san’ati odamlarni ikkiga bo‘lib tashladi
–  uni  tushunadiganlar  va  tushunmaydiganlarga.  Tushunadiganlar
kamchilikni tashkil qiladi, tushunmaydiganlar esa yangi san’atni
yomon  ko‘radi,  deydi.  Uning  fikricha,  bu  san’atning  mohiyati  in-
son e’tiborini tashqaridan olib, 180 S ga burib, o‘z ichki olamiga
qaratdi,
41
 deydi. Ilgari adabiyot tashqarini erinmay ta’riflab chiqa-
rdi, bugun esa u qiziq bo‘lmay qoldi, inson uchun uning o‘z ko‘ngli
qiziq.
Realizm borliqni aks ettirsa, modernizm yangi reallik yarata-
man, deydi. Chunki mavjud reallikni tuzatib bo‘lmaydi, deb hiso-
blaydi. Modernizm olamni xaos deb bildi va undan qochdi. Tashqi
dunyoda go‘zallik yo‘q, uni botindan qidirish kerak, deb bildi.
Shu  bilan  birga,  antropotsentrik  gumanizmni,  ya’ni  insonga  mu-
habbatni yoqlab chiqdi. Demak, modernizm deganimiz to‘qlikka
sho‘xlikdan atayin o‘ylab topilgan metod bo‘lmay, bashariyatning
uzun taraqqiyot yo‘lida tarixiy-siyosiy evrilishlar natijasida inson
ko‘nglida paydo bo‘lgan ruhiy-ma’naviy inqiroz bilan bog‘liq hol
– kayfiyat bo‘lib, bu hol o‘zgaruvchandir. Binobarin, modernizmni
sig‘inarchasiga ko‘klarga ko‘tarishning, unga mubtalo bo‘lishning
ham hech bir ma’nosi yo‘q. Zero, bugungi kun insoni ko‘nglida
ertaga  tamomila  o‘zgacha  hollar  paydo  bo‘lishi  tabiiy.  Masalan,
modernizmdan so‘ng maydonga postmodenizm tushdi. Boz ustiga,
postmodernizmning ham umri sob bo‘lgani haqida dunyo olimlari
jiddiy bir tarzda mulohaza yuritishmoqda
42
. Hatto san’atu adabiyot
41
 Normatov U., Hamdam U. Dunyoni yangicha ko‘rish ehtiyoji. Suhbat. –
T.: Jahon adabiyoti, 2001.
42
 Гассет O. Дегуманизация искуссва.  – М.: Радуга, 1991.

258
allaqachon “astro davri”ga qadam bosgan dunyoda yangi yo‘l qidi-
rayapti,  degan  fikrlar  o‘rtaga  tashlanmoqda.  Rus  olimi,  akademik
Yu.  Borev  bo‘lsa,  insoniyat  birinchi  marta  yo‘lsiz,  paradigmasiz
qoldi, degan fikrni o‘rtaga tashladi. Endi bu vaqt masalasidir. Voqe-
likni hamma joyda bir xil idrok etish mumkin emas. Chunki tarixiy-
ijtimoiy formatsiyalar hamma joyda har xil kechadi. Uning davri
ham, sifat darajasi ham farqlanadi. Shu ma’noda dunyoda hech bir
olim modernizmni “insoniyatning doimiy kayfiyatidir”, degan iddao
bilan chiqa olmaydi. Modernizm ham tug‘ildi va hamma oqimlar
kabi o‘z o‘rnini insoniyatning navbatdagi dunyoqarashiyu kayfiyat-
ini ifodalovchi yo‘nalishga bo‘shatib ber(a)di. Ko‘rinadiki, “izm”lar
jamiyatlarning o‘zgarib-almashib turuvchi kayfiyatlarining san’atu
adabiyotdagi aksi ekan.
Modernizm haqida gap ketganda, ta’kidlab aytish joizki, u na-
faqat adabiy hodisa, ayni paytda, inson faoliyatining juda ko‘p qir-
ralarini qamrab olgan bo‘lib, [rassomchilik](https://fayllar.org/m-ustaqil-ishi-termiz--2023.html), haykaltaroshlik, arxitek-
tura, dizayn kabi sohalarda ham o‘zini namoyish etdi. Hatto modern-
izmning san’atdagi ilq qadamlari tasviriy san’at bilan bog‘liq. Rus
olimi Aleksandr  Genisning  “XX  asrning  yetakchi  uslubi”
43
 nomli
maqolasi va ulkan ruhiyatshunos olim K. G. Yungning “Pikasso”
44

deb atalgan essesidan modernizm haqidagi savollarning ayrimlariga
javob  topish  mumkin.  Genis  yozadi:  “Tarix  vaqt  bilan  hisoblash-
maydi, biroq bizlar solnomaga nazar solmay ish yurita olmaymiz.
Ortga nazar tashlar ekanmiz, modernizm tarixning qaysi pallasidan
boshlanganini bilib olamiz. Londondagi mashhur ikki badiiy muzey
jamoasi yaqinda ana shunday muammoga duch keldi. Ular o‘z xa-
zinalaridagi san’at asarlarini o‘zaro taqsimlab olishlariga to‘g‘ri
keldi:  natijada  Milliy  galereyaga  mumtoz  tasviriy  san’at  asarlari,
Teyt galereyasiga esa zamonaviy ijodkorlarning asarlari nasib etdi.
Bu borada 1900-yil chegara chizig‘i vazifasini o‘tadi. Bu chegara
43
  Bu  haqda  Rossiyaning  “Литературная  газета”sida  qator  bahslar
uyushtirildi (2012).
44
 XX asrning yetakchi uslubi. Jahon adabiyoti. –  T.: 2001 yil, noyabr.

259
chizig‘i har qancha bahsli va shartli bo‘lmasin, nafaqat taqvimiy,
balki mantiqiy haqiqatga yaqinligi bilan ham e’tiborni tortadi. Biz
modernizmni o‘tgan asr bilan tengdosh hisoblay turib, ham tarixan,
ham badiiy jihatdan adolatli ish tutgan bo‘lamiz”.
Modernizmning  mohiyati  haqida  fikr  yuritarkan,  olim  modern-
izmgacha san’atda vositalargina o‘zgartirib kelingan bo‘lsa, modern-
izm “tadqiq qilinayotgan ob’ektning o‘zini tamomila yangilagani”ni
ta’kidlaydi. “Nitsshening “hech qanday faktlar mavjud emas, balki
ularning talqini, in’ikosigina bor” degan aqidasini dastak qilib olgan
modernizm muallifning tasavvuridagina mavjud voqelikning turli
talqinlari, dunyoni turli sub’ektivizmlarning kurash maydoni sifa-
tida aks ettira boshladi”, deb yozadi yana A. Genis.
Yung esa, modernistik san’at mohiyatida ruhiy xastalikni ko‘radi.
U bunday xastalikka chalingan kishilarni ikki guruhga ajratadi: «Bu-
lar nevrotiklar va shizofreniklar. Birinchi guruhga mansub (kishilar)
sintetik xarakterdagi kuchli va yaxlit tuyg‘uga yo‘g‘rilgan suratlar
chizishadi... Ikkinchi guruh, aksincha, shunday suratlar chizadiki,
bu suratlar ularning mualliflariga hissiyot begona ekanini ko‘rsatib
turadi. Ular har handay hollarda yaxlit uyg‘un tuyg‘uni emas, bal-
ki, aksincha, qarama-qarshi kechinmalarni yoki ularning umuman
yo‘qligini  ifodalaydi.  Bu  suratlarning  badiiy  shaklida  esa  siniq
chiziqlarda aks etgan tanazzul, inqiroz kayfiyati ustuvorlik qiladi va
bu o‘z navbatida ijodkorning ruhan bo‘linganini, ya’ni o‘zini [boshqa](https://fayllar.org/team-viewer-dasturi-orqali-boshqa.html)
odam, deb fahmlashini bildiradi. Suratlar tomashabinga yoqmaydi
yoki aqlga to‘g‘ri kelmaydi, tajovuzkor ruhdaligi va beo‘xshov
nosamimiyligi  bilan  unda  qo‘rqinchli  taassurot  qoldiradi.  Pikasso
ana shu ruhiy (psixologik) tipga mansub»
45
Bunday  qarash  modernizmning  kelib  chiqishida  ijtimoiy-psix-
ologik faktorning dominant mohiyatiga urg‘u beradi. Chindanam,
XX asrga kelib insonning turmush tarzi sivilizatsiya natijasida misli
ko‘rilmagan darajada o‘zgardi, murakkablashdi, odamlarning o‘zaro
ruhiy-ma’naviy muloqotda bo‘lishiga putur yetdi – kamaydi, bun-
45
 O‘sha manba.

260
day  ehtiyoj  –  ruhiy  muloqot  ehtiyoji  insonning  ichiga  hibs  etildi.
Tashqaridan kutilgan baxt, najot ikkita Jahon urushi oqibatida sarob-
ga aylandi. Natijada inson o‘z ehtiyojlari bilan yolg‘iz qoldi. Mod-
ernizmning ruhiy-psixologik asosi shu nuqtadan boshlanadi.
Darhaqiqat, insoniyat hayotiga modern ruhning kirib kelishi as-
rlar davomida shakllanib-turg‘unlashib qolgan dunyoqarashni os-
tin-ustin qilib yubordi. Modernizm shunday mohiyatga ega ediki,
u eng an’anaviy, eng mumtoz shakllar, tushunchalar bag‘riga ham
hech tortinmay, ikkilanmay yorib kirdi. Ularni inkor etib, o‘zining
yangi qadriyatlarini ilgari surdi. Modernizm bu – XX asrga kelib, in-
soniyatning ijtimoiy-iqtisodiy, ilmiy-texnikaviy, madaniy-ma’naviy
sohadagi  yoppa  taraqqiyoti  tufayli  onglarda  sodir  bo‘lgan  ulkan
o‘zgarish  –  tafakkur  tarzdagi  yangi  bosqich.  U  ma’lum  muddat
davrning umumiy, universal kayfiyati darajasiga chiqdi. U realizm-
ga qarshi emas, balki realizm zaminida (materialida) barpo etilgan
zamonaviylikning yangi qasri bo‘lib dunyoga keldi, yashadi.
Modernizm haqida so‘z borganda, uning o‘zak muammolarini qa-
mrab olgan quyidagi masalalar mazmun-mohityatini [tushunib olish](https://fayllar.org/kreaktiv-pedagogikafanidan-tayyorlagan-taqdimoti-mavzu-kreativ.html)
lozim bo‘ladi. Modernizm va mifologiya munosabatlari, modernizm
yo‘nalishlari hisoblangan ekspressionizm, dadaizm, kubizm, futurizm,
abstraksionizm,  syurrealizm  kabi  oqimlar,  elitar(xos)  san’at,  “san’at
san’at uchun” tamoyili, Joys, Kafka, Prust, Bekket kabi g‘arb yozuvchi
va dramaturglarining ijodi, Sartr ekzistensializmi, Kamyu absurd falsa-
fasi, modernizm va XX asr Sharq adabiyoti kabi masalalar mohiyatini
anglash modernizm haqidagi tushunchalarimizni ancha tiniqlashtiradi.
Quyida ana shu masalalarning ayrimlariga to‘xtalib o‘tamiz:
**Elitar (xos) san’at** tushunchasining mohiyati shundan ibo-
ratki, modern adabiyot hamma uchun, ayniqsa, omma uchun
mo‘ljallangan bo‘lmay, uni tushunishga qodir ozsonli o‘quvchilar
darajasi hisobga olinib yaratiladi. Chunonchi, asarlari modernchi-
larning  falsafiy  poydevorlaridan  biri  bo‘lib  xizmat  qilgan  olmon
faylasufi F. Nitsshe o‘zining “Zardusht tavallosi” kitobiga “Hamma
uchun mo‘ljalanmagan kitob” deb yozib qo‘ygan edi.

261
**San’at san’at uchun.**Bu fraza ilk bor 1933-yilda Fransiyada
paydo  bo‘ldi.  San’at  san’at  uchun  konsepsiyasi  asarning  maz-
muniga emas, shakliga e’tibor qaratdi, estetik jihatdan go‘zal
bo‘lishini  yoqlab  chiqdi.  Realizm  va  uning  prinsiplarini  inkor
qildi,  sof  san’at  g‘oyasni  ilohiylashtirdi.  Go‘zallikni  reallikdan
tashqarida, deb bildi. XIX asr oxiriga kelib, bu konsepsiya inq-
irozga yuz tutdi. Lekin uning estetizm prinsiplari formal maktab-
ning rivojiga ta’sir qildi.
**Ekspressionizm (fr. ifodalash).** XX asr birinchi choragida nemis
adabiyotida shakllanib, so‘ng boshqa milliy adabiyotlarga tarqalgan
adabiy yo‘nalish bo‘lib, u adabiyot va san’atda ob’ektiv voqelik
emas, balki ijodkor meni ustivor bo‘lishi kerak, degan g‘oyani ilgari
suradi. U voqelikni tasvirlash emas, ijodkor menini, qalbini ifodalash
muhim, deb biladi. Yo‘nalish nomi ham shu yerdan kelib chiqqan.
Ifodani tasvirdan, [intuitsiyani mantiqdan ustun](https://fayllar.org/9-sinf-informatika-fanidan-test-savollari.html), deb qaraydi.
**Dadaizm (**fr.  “dada”  –  yog‘ochdan  ishlangan  o‘yinchoq  ot,
ko‘chma  ma’noda  –  bolalarga  xos  betartib  nutq)  birinchi  jahon
urushi vaqtida urushga qarshi isyon kayfiyatidan Ovrupada paydo
bo‘lgan avangardistik oqim. Dadaizm mavjud tartibotni absurd
deb bildi va hamma narsani inkor qildi. An’analarga nigilistik mu-
nosabatda  bo‘lib,  isyonkorlikni  bayroq  qilib  olganlar. Adabiyotda
ma’nosiz so‘z va tovushlarni ishlatish, tasviriy san’atda esa narsala-
rni ma’nosiz tarzda birga chizish kabilar bo‘lgan. Haqiqiy adabiyot
ijtimoiylikdan xoli bo‘ladi, degan aqidani ilgari surganlar.
**Antiromán**(fr.  *Antiroman*)  –  shartli  istiloh  bo‘lib,  “yangi  ro-
man” istilohi bilan bir qatorda ishlatiladi. XX asr o‘rtalaridagi fran-
suz modernizmi nasriga nisbatan ham qo‘llaniladi. Ilk bor termin
1633-yildada  Shard  Sorelning  “Ekstravagant  Berger”  romanining
qo‘shimcha nomi sifatida ishlatilgan. 1948-yilda J. P. Sartr tomoni-
dan qayta iste’molga kiritilgan.
Bunda  roman  janrining  klassik  elementlaridan  voz  kechiladi.
Mas., izchil syujetdan, qahramonlar obrazlaridagi butunlikdan.
Konformizm va begonalashuv bilan bog‘liq alohida situatsiyalarni

262
tahlil  qiladi.  Vaqt  me’yorlariga  rioya  qilinmaydi,  tilda  yangilikka
e’tibor qaratiladi, chunonchi, punktuatsiya, grammatika va b.larda
erkin harakat qilinadi. Aloqasi bo‘lmagan rasmlar matnga kirib qo-
ladi, sahifalar bo‘sh tashlab ketiladi va h.k...
Antiromanga  misol  sifatida  V.V.Nabokov  “Rangsiz  olov”  deb
nomlangan 999 misradan iborat dostonini keltirish mumkin. Doston
ko‘plab adabiy allyuziyalar bilan to‘ldirilgan. Yoki Xulio Kortasarn-
ing “Mumtozlik o‘yini” romani alohida strukturasi bilan ajralib tura-
di. Muallif so‘zboshisida kitobda “ko‘p kitob” borligi bayon qilina-
di. Ya’ni kamida ikki xil o‘qish kerakligi uqtiriladi. Birinchisi oddiy
o‘qish bo‘lib, bunga romanning ikki dastlabki qismi kiradi: “U to-
mondan” va “Bu tomondan”. Ikkinchisi, maxsus o‘qish hisoblanib,
bunda yana qo‘shimcha ravishda romanning “Narigi tomonlardan”
deyilgan qismlarni o‘qish tavsiya etiladi.
**Antidrama.** (Absurd teatri). 1950-yildan, E. Ioneskoning “Taq-
irbosh qo‘shiqchi ayol” pesasi sahnaga qo‘yilgan vaqtdan boshlan-
gan. E. Ionesko va S. Bekketlar dramaturgiyasini har xil baholash
bor: absurd dramasi, paradoks dramasi va antidrama. Chunki aynan
shularga kelib dramaning an’anaviy ko‘rinishi buzildi: janr, syujet,
voqeaning  psixologik  rivojida  tamoman  boshqa  o‘zgarishlar  sodir
bo‘ldi. Antidrama hayotni mantiqsiz deya qaraydi. Lekin ekzistensi-
alistlar Sartr va Kamyudan farq qilib, Bekket va Ionesko falsafa va
mafkurani inkor qiladi. Ular o‘z teatrlarini mavzuga qarshi, mafkura-
ga qarshi, reallikka qarshi deb bilishadi. Inson tushgan holatlarni
be’mani deb ataydi: masalan, “Godoni kutish”da asar personajlari
Vladimir va Estrogan qandaydir Godoni kutishaveradi. Ioneskoda
esa odamlar to‘ng‘izga aylanib qoladi (“To‘ng‘izlar” asarida). Anti-
drama tushuntirmaydi, tahlil qilmaydi, balki tamoshabinni umidsiz
va  bema’ni  kayfiyatga  tortqilab  ketadigan  tarzda  faqat  ko‘rsatadi.
Dunyo ko‘pdan ko‘p versiyalar makoni sifatida talqin etiladi. Unga
san’atni  o‘yinga  anlantirish  xos.  Pesadagi  dialoglar  bir-biri  bilan
uzviy bog‘lanmagan (modernizmdan ko‘ra postmodernizmga yaqin
holatlar). Hech kim hech kimni eshitmaydi, hamma o‘zi haqida ga-

263
piradi. Hayotda ko‘p qaytariladigan, siyqasi chiqqan frazalarni qolip
sifatida takrorlash orqali turmushning bir xilligiga urg‘u beriladi.
Nima  uchun  roman  va  drama  so‘zlari  oldiga  “anti”  affiksi
qo‘shilgan,  degan  savol  tug‘iladi.  Chunki Anri  Bergson,  Shopen-
gauer, Nitsshelar hayotni aql bilan tushunib bo‘lmaydi, uni faqat his
qilish mumkin, haqiqatga his orqali yetiladi, reallikdan voz kechib,
irratsionallikka e’tibor berish kerak, aql bu yo‘lda faqat halaqit be-
radi, deb bilishgan. Shu uchun ham aql bilan yaratilgan hamma jan-
riy kanonlarni buzib tashlash kerak, deb qarashgan. “Anti” affiksi
shu bois paydo bo‘lgan. Bu falsafa Ikkinchi jahon urushidan keyin
tug‘ilgani uchun ham tushkun kayfiyat urfurib turadi.
Modernizmning  ko‘plab  oqimlari  bo‘lib,  ularning  aksari  uzoq
yashamagan,  aksincha,  jamiyat  kayfiyatining  u  yoki  bu  qirrasini
ifoda qilib, bir necha o‘n, hatto bir necha yil yashab, so‘ng o‘rnini
boshqa yo‘nalishga bo‘shatib beravergan. Shulardan syurealizm
tush va voqelik uyg‘unligini, ipressionizm lahzalik taassurotni, fu-
turizm insonning kelajak bilan bog‘liq qarashlarini ifoda qilgan.
Avangardizm  esa  modernizmning  o‘ta  radikal  oqimlarining  (sy-
urealizm,  dadaizm,  futurizm  kabi)  umumiy  nomi  sifatida  tushini-
ladi. Avangardizm adabiyotning reallik bilan aloqasini inkor qiladi,
an’anani [tan olmaydi](https://fayllar.org/buxoro-viloyati-toponimiyasi-va-uning-hududiy-xususiyatlari-v2.html), butunlay yangi shakllarni yaratish g‘oyasini
o‘rtaga tashlaydi. Avangardizm ba’zan modernizm ma’nosida ham
ishlatiladi.
Modernizmning  Joys,  Kafka,  Kamyu,  Bekket,  Prust,  Vulf,
Folkner, Eliot kabi yirik namoyandalari bor bo‘lib, ijodkor sifatida
ularning har biri alohida-alohida qiyofaga ega. Chunonchi, irland
yozuvchisi Jeyms Joys (1882–1941) “Uliss”, “Musavvirning yosh-
likdagi suvrati ” kabi romanlari, qator hikoyalari mashhur. Badiiy
adabiyotdagi ong oqimi degan tushuncha yozuvchining hikoya qil-
ish uslubida ko‘rinadi. Ong oqimi tushunchasi dastlab amerikalik
ruhshunos Uilyam Jeyms(1842–1910)ning “Psixologiya asoslari”
46

46
  Джеймс  У.  Поток  сознания.  В  кн.:  Психология.  –  М.:  Педагокика,
1991. С.5
4–8
0.

264
nomli tadqiqotida ko‘tarilgan. Ong oqimi Jeyms Joysning “Uliss”
nomli ko‘pdan ko‘p bahsu munozaralarga sabab bo‘lgan romanida
yaqqol aks etgan. Roman katta hajmga ega bo‘lib, qahramonlar o‘z
ongi oqimiga o‘zligini topshiradi: o‘tmishi, buguni, ertasi, hayoti,
odamlar,  umuman  hamma  narsa  haqidagi  haqidagi  o‘y  va  fikrlari
birin-sirin tasvir etilaveradi. Bu yerda ketma-ketlik, izchillik yo‘q.
Asar voqealari (aslida, so‘zlab berish mumkin bo‘lgan tuzukroq vo-
qeaning o‘zi yo‘q) ana shu oqimdan bino bo‘ladi, ularda xronologik
tartib, ko‘nikilgan mantiq intizomi buzilgan. Chunonchi, qahramon-
lardan birining xayoli 45 bet sahifani egallagan bo‘lib, nuqta, ver-
gulsiz davom etadi. Yozuvchi bu o‘rinda ong oqimining naturalistik
tasvirini beradi. Ya’ni qahramon xayollari modelini so‘z bilan chiza-
di. Qisqasi, mazkur modernistik romanning mazmun-mohiyati qah-
ramonlar ruhiy kechinmalari, o‘y va xayollari tasviri orqali ochiladi.
Chexiyada tug‘ilgan, yahudiy millatiga mansub, olmon tilida ijod
qilgan Frans Kafka (1883–1924) o‘zining qisqa hayoti mobaynida
“Jarayon” degan roman, “Evrilish”, “Jazo koloniyasi” kabi bir qa-
ncha hikoyalar hamda “Otamga maktublar”, “Milenaga maktublar”
kabi epistolyar janrdagi xatlari bilan adabiyot tarixida mustahkam
o‘rin egallagan yozuvchidir. Uning badiiy asarlari dunyoni bosib
kelayotgan fashizm kabi xavfdan ramziy yo‘sinda ogohlantiradi. U
bu xavf qarshisida qo‘rquvga tushadi. Qo‘rquvni adabiyotga olib ki-
radi. Mavjud voqelik oldida oddiy insonning nihoyatda ojiz va haqir
holini juda yorqin obrazlar yordamida tasvirlaydi. Chunonchi, “Jazo
kaloniyasi” hikoyasida bir zobit jazo mashinasini yaratadi. Bu mash-
ina aslida qahramonni o‘rab turgan muhit. Vaqti kelib uni yaratuv-
chisining o‘zi ham shu mashinaga yem bo‘ladi .
Nobel mukofoti sohibi fransuz yozuvchisi Alber Kamyu (1913–
1960)  o‘zining  “Begona”,  “Vabo”  kabi  romanlari,  “Kaligula”dek
dramatik asarlari, “Sizif haqida afsona”, “Isyon qilayotgan
inson”singari esselari bilan mashhur. Asarlarida ilgari surib, himoya
qilgan g‘oyalari tufayli Kamyuni “Ovrupaning vijdoni” deyishadi.
“Begona”  romani  orqali  Kamyu  jamiyat  va  inson  o‘rtasidagi  mu-

265
rakkab munosabatni, ularning o‘zaro bir-biridan begonalashuvini
aks ettiradi. Avvalo, shuni ta’kidlab aytish joizki, Merso (asar qa-
hramoni)  bir  firma  xodimi  esa-da,  aslida,  ma’naviy-ruhiy  darajasi
va  kayfiyatiga  ko‘ra  murosasiz  faylasufdir.  Uni  tushunish  uchun
masalaga, avvalo, shu nuqtai nazardan yondashmoq kerak. Merso
o‘zining kayfiyati va yashash tarzi bilan, o‘y, xayol va amallari bi-
lan, nazarimda, kasbi koridan qat’i nazar, XX asr Ovrupasi ziyoli-
sini,  umuman,  fikrlovchi  inson  ma’naviy  qiyofasini  yodga  soladi.
Mersoning zohirida aks etib turgan sovuqqonligiga sira aldanib qol-
ish kerak emas. U, aslida, dunyoga kelib-ketish, tiriklik, inson hayoti
mazmun-mohiyatini  tit-pitini  chiqarib  o‘ylaydigan  kamyob  odam-
larning o‘ziga xos obrazi. Muttasil fikrlash orqali o‘zining – inson-
ning chegaralarini teran anglagan, his qilgan, ayni chog‘da, odam-
lar undan kutgan, talab qilgan turmush haqidagi jaydari falsafayu
muomaladagi zohiriy mulozamatga ko‘nmagan va ko‘nikmagan,
qaytaga, ularga nisbatan yuragida bitmas-tuganmas isyon olovi bi-
lan yashashga mahkum etilgan jabrdiyda inson obrazidir Merso.Uni
qiynoqqa solgan narsa bu – insonlik qismati.
Merso turlanmaydi, u nimani o‘ylasa va his qilsa, shuni gapira-
di, ko‘zbo‘yamachilikni o‘ziga – insonga ep ko‘rmaydi. Biroq bu
dunyoda – odamlar orasida samimiy bo‘lish behad tahlikali bo‘lib
chiqadi. Merso o‘z samimiyati uchun dorga osilishga hukm etiladi.
Samimiyati uchun jamiyat ichra begona deb topiladi. Savol tug‘iladi:
xo‘sh, begona kim o‘zi? Nahotki, o‘z vijdoni oldida buqalamundek
turlanmagan  Merso  bo‘lsa? Yoki  u  dili  boshqayu  tili  boshqa  qol-
ganlarmi – Mersoning atrofidagi odamlarmi, jamiyatmi? Yozuvchi
o‘quvchini ana shunday dilemmaning chiqish mushkul bo‘lgan cho-
higa uloqtirib yuboradi.

**Modernizm va o‘zbek adabiyoti.** Istiqlol davri o‘zbek [adabiyoti](https://fayllar.org/jahon-adabiyoti-v2.html)
bu yangilangan adabiyotdir. Zero, u ozod tafakkur mevasi o‘laroq
maydonga  tusha  boshladi.  Ammo  u  yo‘q  yerda  paydo  bo‘lmadi.
Cho‘lponning  XX  asr  avvalida  “bir  xil,  bir  xil...  ko‘ngil  yangilik
qidiradir” deganidayoq yangilikka intilish tug‘ilib bo‘lgandi. Shu

266
ma’noda, muayyan an’ana, tajriba bor edi. Demak, Istiqlol davri
yangi o‘zbek asarlarining asosiylari, albatta, an’anadan uzilgan
g‘uddalar emas, aksincha, o‘sha silsilaning davomi o‘laroq dunyoga
keldilar, kelmoqdalar. Shu bilan birga, erkin badiiy tafakkur mah-
suli sifatida o‘zini (olam ichra olam, ya’ni bir butun tizim o‘laroq)
namoyon  qilayotgani  kishini  behad  quvontiradi.  Bugun  yurtimiz
ijodkori o‘z nuqtai nazarini, qadim Sharq adabiyotida bo‘lgani kabi,
olami sug‘ro – mukarram Insonga, uning qalbiga qaratgan. Hamda
botindagi murakkab jarayonlarni bayonchilik yo‘li bilangina emas
(chunki bunday usul bor, bo‘ladi va bu g‘oyat tabiiydir), ayni pay-
tda, umuminsoniy va umumzamoniy mezonlarga suyangan holda
Majoz vositasida ham qog‘ozga tushirmoqdalar, san’atga aylantir-
moqdalar.
Biroq yo‘nalishlar haqida gap ketganda, masalaning nazariy ji-
hatiga oid bir gapni alohida ta’kidlab aytishga ehtiyoj tug‘iladi. U
ham bo‘lsa, adabiyot, ayrim avangard oqimlar da’vo qilayotganidek,
boshqotirma o‘yinlardangina iborat emas. To‘g‘ri, unda o‘yinlik xu-
susiyati bor, lekin “o‘yin” adabiyotning o‘nlab sifatlaridan bittasi,
xolos. Chinakam adabiyot hamisha odamlar bilan birga bo‘ladi,
odamlarning quvonchu tashvishini tarannum etadi va shu tarzda
ularga yelkadosh, taqdirdosh, dildosh bo‘ladi, bo‘lishi kerak.
Kecha – sho‘rolar zamonida adabiyotda shakl mazmun (g‘oya)ga
qurbon qilinayozgan edi. Modernizmda esa, ko‘pincha, buning tes-
karisiga duch kelamiz: shakl ketidan quvilib, mazmun boy beriladi
(yoki shunchalar chuqur berkitiladiki, natijada muallifning o‘zi ham
qayta o‘qiganda o‘z asari mohiyatiga yetib borolmasligi mumkin).
Aslida, har ikkovi o‘rtasidagi zargarona mutanosiblik hamda bun-
ing oqibatida kelib chiqadigan buzilmas muvozanat badiiy asarning
yaroqliligi va zavq ila o‘qishliligini ta’min etadi. Bunday asarlarga
davrlar va ulardagi o‘zgarishlar juda kam ta’sir qiladi. Mumtoz ad-
abiyot namunalari bir davr chegaralarini oshib o‘tib, barcha davrlar-
ga xizmat qiladi. Shuning uchun ham u mumtoz hisoblanadi. Tafak-
kur erkinligi bois, Istiqlol davri o‘zbek ijodkori ham xuddi shunday

267
asarlar yozish imkoniyatiga ega bo‘lib turibdi. Endi ijodkorning ijod
maydoni ikki daryo oralig‘i emas, balki ikki qutbdir.
Mo‘tadil iqlim, uyg‘un muhit bo‘lmasa, ko‘chirib keltirganingiz
bilan ko‘chat tomir otmaydi. Shu ma’noda bugungi o‘zbek adabiy-
otidagi yangi izlanishlarni o‘tgan asrning birinchi yarmida Ovru-
pada tug‘ilgan modernistik oqimning g‘arib taqlidi deb bo‘lmaydi.
Bir-biriga monand ijtimoiy-tarixiy davrlar o‘xshash kayfiyatli adabi-
yotlarni vujudga keltiradi. Chunonchi, dunyo folklorida qanchadan
qancha bir-biriga mengzaydigan qahramonlar mavjud. Lekin bu, ular
bir-birlaridan ko‘chirib olishgan, degan ma’noga kelmaydi. Ijodiy
ta’sirlanishning yonida o‘sha millatlar o‘tmishidagi [siyosiy-ijtimoiy-](https://fayllar.org/ijtimoiy-menejment-strategiyasining-qonunlari-va-tamoyillar.html)
madaniy  va  psixologik  muhit  o‘xshashligi  omilini  aslo  yodddan
chiqarmaslik kerak. Zero, o‘xshash muhitlar o‘xshash adabiy qahra-
monlaru ularning bir-biriga monand kayfiyatlarini dunyoga keltira-
di. Demak, Ovrupaning modernistik adabiyoti bu Ovrupanikidir va
bu adabiyot o‘z davrida o‘z vazifasini o‘tab, asosan o‘sha yerda qol-
di. O‘zbek adabiyotidagi yangi (modernnoma) adabiyot kayfiyatiga
Ovrupa modern adabiyotining oz-moz ijodiy ta’siri (ko‘proq shakliy
ma’noda) bor albatta, lekin u mohiyat-e’tibori bilan Sharq, xususan,
o‘zbek  insoni  dunyoqarashidagi  ijtimoiy-psixologik  o‘zgarishlar
negizida  tug‘ildi.  Shunga  ko‘ra,  yangi  (modern)  o‘zbek  adabiyoti
milliy zaminda ildiz otgan bo‘lib, u Ovrupa modern adabiyotidan
ko‘chirilgan nusxa yoki unga taqlid emas, deya qarash mumkin.
XX asr o‘zbek adabiyoti “Yangi o‘zbek adabiyoti” deb nomlanadi.
Chunki ham nasr, ham nazmda tubdan o‘zgarishlar yuz bergan, ilk
dramatik asarlar vujudga kelgan va bu chinakamiga yangi hodisa,
yangi  adabiyot  bo‘lgan  edi. Adabiy  shakllar  asosan  tashqaridan  –
o‘zga xalqlar adabiyotlaridan qabul qilingani ham haqiqat: roman,
drama va yangicha she’r shakllari shular jumlasidan. XX asr adog‘i
va XXI asr boshi o‘zbek ijodkori badiiy-estetik tafakkur tarzidagi
yangilanishlar  esa  bir  qadar  boshqacha  tabiatga  ega.  Bunda  shakl
va mohiyatning o‘zi ichkaridan yorib chiqdi. Demak, tashqaridagi
adabiyotga ergashishning hissasi o‘ta salmoqli bo‘lmagan. Shunga

268
ko‘ra, uni tom ma’noda o‘zbek modern adabiyoti deyish ham biroz
bahstalab bo‘lib, bu boradagi izlanishlarning asosiysi hali oldinda.
Xullas,  Istiqlol  davrida  yangilangan  badiiy  tafakkur  Erkin
A’zamning  “Stupka”,  Xurshid  Do‘stmuhammadning  “Qichqiriq”,
Nazar  Eshonqulning  “Bahouddinning  iti”,  Rahimjon  Rahmatning
“Adashvoy”,  Isajon  Sultonning  “Suvdagi  kosa”,  Ulug‘bek  Ham-
damning “Bir piyola suv” kabi hikoyalarini berdi. Nomlari zikr etil-
gan  va  yana  Omon  Muxtor, Ahmad A’zam,  Olim  Otaxon,  Murod
Karim kabi nosirlar, Bahrom Ro‘zimuhammad, Tursun Ali, Faxri-
yor, Aziz Said, Shermurod Subhon, Go‘zal Begim singari shoirlarn-
ing  izlanishlari  yangi  (modern)  o‘zbek  nasri  va  nazmining  o‘ziga
xos namunalari hisoblanadi.
Xullas, modernizm garchi “dunyo madaniyati markazida Ovrupa
madaniyati (ovrupasentrizm) turadi”, desa-da, u bilan bog‘liq butun
boshli qarashlar tizimi, bu tizim vujudga keltirgan san’atu adabiyot
o‘rganilishi lozim. Chunki u bashariyatning ming yillar mobaynida
bosib o‘tib kelayotgan falsafiy, badiiy-estetik tafakkur yo‘lining bit-
ta bosqichi sifatida o‘z o‘rni va ahamiyatiga ega.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Modernizm nima? Uning mazmun-mohiyati haqida so‘zlab
bering.
2.  Modernizm nima uchun an’anaviy adabiyot prinsiplarini in-
kor qildi?
3.  Modernizm yo‘nalishlari to‘g‘risida tushuncha bering.
4.  Xorijiy va o‘zbek olimlarining modernizm haqidagi qarash-
lariga munosabatingizni bildiring.
5.  Jahon va o‘zbek adabiyotidagi ayrim modernistik asarlarni
tahlil qiling.
6.  Modernizm  va  Istiqlol  davri  o‘zbek  adabiyoti  haqida
so‘zlang.

269
***Adabiyotlar***
1.Модернизм (Сборник). – Mосква: Искусство,1987.
2.  Гассет. O. Дегуманизация исскусства. – Mосква: Радуга,
1991.
3.  Борев Ю. Эстетика. – Москва: Политическая литература,
1981.
4.Затонский Д. Модернизм и постмодернизм. – Харьков:
Фолио, 2000.
5.  Холбеков  М.  ХХ  аср  модерн  адабиёти  манзаралари.  –
Тошкент: Mumtoz so‘z, 2014.
6.  Йўлдош  Қ.,  Йўлдош  М.  Бадиий  таҳлил  асослари.  –
Tошкент: Камалак, 2016.
7.  Қуронов  Д.  ва  бошқ.,  Адабиётшунослик  луғати.  –
Тошкент: Akademnashr, 2010.
8.  Норматов У., Ҳамдам У. Дунёни янгича кўриш эҳтиёжи.
– Тошкент: Жаҳон адабиёти жур., 2006.
9.  Долгов К. От Киркегора до Камю. – Москва: Искусство,
1990.
10.  Самосознание Европейской культуры ХХ века. Сборник.
– Москва: Политическая литература, 1991.
11.  Фромм Э., Душа человека. – Москва: Республика, 1992.
12.  Ницще Ф. и др. Сумерки богов. – Москва: Политическая
литература, 1990.
13.  Эшонқул Н. Мендан менгача. – Тошкент: Akademnashr,
2014.
14.  Ҳамдам У. Руҳни уйғотгувчи сўз. – Тошкент: Turon zamin
ziyo, 2017.
15.  Жўраев  Т.  Онг  оқими  модерн.  –  Фарғона:  Фарғона
нашриёти, 2009.

270
**POSTMODERNIZM**
**REJA:**
**1.  Postmodernizm va uning paydo bo‘lish omillari.**
**2.  Postmodern adabiyotning mazmun mohiyati, namoyan-**
**dalari.**
**3.  Postmodernizmning modernizmdan farqi.**
**4.  Universal gumanizm (jami tirik mavjudodga teng qa-**
**rash).**
**5.  Ikkiyoqlama kodlashtirish tamoyili (xos va avom adabi-**
**yoti o‘rtasidagi chegaraning olib tashlanishi).**
**6.  Janrlar mutatsiyasi, ijodda individ rolini inkor qilish,**
**“muallif o‘limi” konsepsiyasi, intertekstuallik.**
**7.  U. Ekoning “Atirgul ismi” romani – postmodernizmning**
**manifesti.**
**8.  Postmodernizm va bugungi o‘zbek adabiyoti manzarasi.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****postmodernizmga oid tushunchalar,*
*murakab va ziddiyatli oqim, ommaviy didsizlashuv, dizaynlashuv,*
*universal gumanizm, ikkiyoqlama kodlashtirish, intertekstual o‘yin,*
*janrlar mutatsiyasi, “muallif o‘limi”, logotsentrizm, an’anaviy qa-*
*driyatlar, o‘zbek adabiyotida postmodernizm.*
XX va XXI asrlar shiddatli o‘zgarishlar davri bo‘lib, bu asrlarda
inson va jamiyat kayfiyati bot-bot turlandi. Natijada badiiy adabi-
yot uchun uslub, oqim va yo‘nalishlar xilma-xillligi oddiy holga,
romantiklikdan ko‘ra realistik ruh badiiy adabiyotning yyyetakchi
kayfiyatiga aylandi. Jamiyat va inson hayotiga bo‘lgan e’tibor, badi-
iylikdan ko‘ra g‘oyaviylikka urg‘u berish (publitsistik ruhning orti-
shi), qahramon psixologiyasiga kirish, uning faol hayotiy pozitsiyas-
ini aniqlash ko‘pchilik zamonaviy asarlarga xos bo‘lib bordi. Ushbu
zamonaviy yo‘nalish ilmda postmodernizm nomini oldi. Postmod-

271
ern nasrning asosiy prinsiplari italyan Umberto Eko (1932–2016),
Italo  Kalvino  (1923–1985),  amerikalik  Djon  Bart  (1930),  olmon
Patrik Zyuskand (1949), chex Milana Kundera (1925) va serb Milo-
rad Pavich (1929–2009) asarlarida ko‘rinadi.
Postmodernizm modernizmdan keyin kelgan bo‘lib (“post” – ke-
yin ), o‘ta murakkab va serqirra adabiy oqimdir. Adabiy oqim deyil-
sa-da, postmodernizm xuddi modernizm kabi inson dunyoqarashiga
ta’sir qilgan, keng tarmoqli va g‘oyat ziddiyatli hodisadir. U haqdagi
qarashlar hali tugallanib, xulosalanmagan. Chunki hodisaning o‘zi
davom etmoqda. Qayerdaki, xaos bor ekan, u yerda postmodernizm
ham bor, deya qaraladi.
O‘zbek  adabiyotshunosi  –  prof.  D.  Quronov  (va  boshq.)  ning
“Adabiyotshunoslik  lug‘ati”  kitobida  postmodernizm  haqida  quy-
idagicha  ta’rif  beriladi:  “POSTMODERNIZM  (fr.    *postmodern-*
*isme*  –  modernizmdan  keyingi)  –  o‘tgan  asrning  ikkinchi  yarmi-
dan boshlab adabiyot va san’atda, umuman, ijtimoiy-gumanitar
sohalarda kuzatila boshlagan oqim, ijodiy metod. Fransuz poststruk-
turalizmining dekonstruksiya (J.Derrida), postfreydizmning “shizo-
analiz” va “ongsizlik tili” (Lakan, J.Delyoz, F.Gattari) ta’limotlari
hamda semiotikadagi kinoyaviylik konsepsiyasi (U.Eko) P.ning fal-
safiy asosini tashkil qiladi. P.ning yuzaga kelish vaqti, o‘ziga xosligi
masalasida turlicha fikrlar mavjud. Ayrim mutaxassislar P. 40-yillarda,
J.Joysning “Finnegan ma’rakasi” (1939) asari bilan boshlangan desa,
boshqalari o‘tgan asrning o‘rtalarini, yana bir xillari 70 – 80-yillarini
ko‘rsatadilar. Holbuki, P. termini ancha avval paydo bo‘lgan: ilk bor
P.Vinnitsning “Ovrupa madaniyati inqirozi”(1917) asarida ishlatilgan
bo‘lsa, Toynbining “Tarixni o‘rganish”(1947) asarida termin kultur-
ologik  ma’noda,  jahon  madaniyatida  ovrupatsentrizmning  barham
topishi  ma’nosida  qo‘llanadi.  Adabiyotshunoslikda  ham  P.  termini
XX  asrning  20-yillardanoq  ishlatilgan  bo‘lib,  u  adabiy  jarayondagi
*moderniz*mga  aks  ta’sir  hodisalarini,  60  –  70-yillar  amerika  adabiy
tanqidchiligida esa ultramodernistik ijodiy tajribalarni anglatgan...”
47

47
 Adabiyotshunoslik lug‘ati.  – Тошкент: Akademnashr, 2010. – B.227.

272
Postmodernizmga  modernizmning  davomi  sifatida  ham,  undan
alohida, hatto uning inkori, aksi sifatida talqin qilishlar ham ilmda
bor. Bu ikki oqim mazmun-mohiyatini, ularning bir-biridan ajratib
turuvchi xususiyatlarini yaxshiroq tasavvur qilish uchun quyidagi
jadvalga
48
 nazar tashlaymiz:
**Modernizm**
**Postmodernizm**
Yangi adabiyot va san’atni yaratish
da’vosi, an’analarni inkor qilish
An’analarni o‘ziga singdirish va ularga
kinoyaviy munosabatda bo‘lish
Olamni xaos deb bilish, undan
qochish
Xaos deb bilingan olamni qabul qilish,
uni o‘yin tariqasida o‘zlashtirish
Go‘zallikni  reallikdan  tashqaridan
izlash
Go‘zallikni reallikdan izlash
Antropotsentrik
gumanizm:
insonga muhabbat
Universal gumanizm, uning ob’ekti
jami  tirik  mavjudot,  tabiat,  koinot  –
butun OLAM
Madaniyatda  yevropotsentrizm,
yevropa  xalqlari  madaniyatini
umumbashariy madaniyat asosi
deb bilish
Sharq,  Lotin  Amerikasi,  Afrika,
Okeaniya xalqlari madaniyatiga kuchli
qiziqish, barcha madaniyatlarni qimmat
jihatidan teng bilish
Elitar san’at
Elitar va ommaviy san’at orasida
chegaraning yo‘qolishi, asarda elita
va ommaga mo‘ljallangan qatlamlar
mavjudbo‘lishi – ikkiyoqlama kodlash-
tirish
Semantika, mazmun muhim
Ritorika, mazmunni yetkazish shakli
muhim
Janrlar, ular orasida aniq chegaralar
mavjud
Janrlar mutatsiyasi
Ijodiy  jarayonning  natijasi  –tugal
asar muhim
Ijodiy jarayonning o‘zi muhim
Ijodni individual hodisa deb
bilish, ijodkor faolligini va uning
mazmunni shakllantiruvchi markaz
ekanini e’tirof etish
Ijodda [individ rolini inkor qilish](https://fayllar.org/individuallik.html),
“muallif o‘limi”konsepsiyasi
va boshqalar
48
 O‘sha manba. B. 22
8–2
29.

273
Yuqoridagi  jadvaldan  ko‘rinib  turibdiki,  postmodernizmning
modernizmdan anchagina ildizli farqlari mavjud bo‘lib, ularni bir
hodisa ostida birlashtirish masala mohiyatini chalkashtirib yubor-
ishga olib keladi. Chunki keyingi ikki asrda insoniyat juda azim
evrilishlarni boshidan kechirdi, natijada dunyoqarashda, dunyoni
badiiy estetik va falsafiy idrok etishda misli ko‘rilmagan sur’at va
ko‘lamlarga  duch  keldi,  kelmoqda.  Chunonchi,  postmodernizmni
maydoyga chiqargan ko‘pdan ko‘p omillarning bir nechasiga e’tibor
beramiz:
1.  Dunyo madaniyatlarining qorishuvi. Bunga elektron axborot
vositalarida ro‘y bergan tezkorlik, masalan, televidenie va internetni
asosiy  sabablardan  biri  sifatida  ko‘rsatish  mumkin.  Natijada  turfa
xil madaniyatlar ilgari hech qachon ko‘rilmagan, kuzatilmagan da-
rajada bir-biriga ta’sir qildi, bir-biriga qorishdi. Turmushdagi bu hol
(eklektiklik) san’at va adabiyotga ham ko‘chib o‘tdi. Turli san’atlar
o‘zaro bir-biriga “aralashdi”.
2.  Ommaviy didsizlashuv. Bunga sabab qilib olimlar badiiy asar
qimmatini uning qancha ko‘p foyda keltirganligi bilan o‘lchanishini
ko‘rsatishadi.  Natijada  badiiy  asarga  san’at  asari  deb  emas,  balki
tovar o‘laroq qaraldi va shunday “ishlab chiqara” boshlandi. Uslu-
blar, janrlar qorishdi, mutatsiyaga uchradi. Chinakam san’at asari
bilan ommaviy asar o‘rtasidagi chegara buzildi. Sanat asari dizayn-
lashdi, ya’ni faqat uning tashqi bezagiga e’tibor kuchaydi, sotiladi-
gan tovarga aylantirildi. Bularning hammasi bir bo‘lib esa ommaviy
didsizlashuvga yo‘l ochdi.
3.  Dunyo  holining  doimiy  o‘zgarib  turishini  falsafiy,  badiiy-
estetik idrok qilish natijasida umidsizlik, ertangi kunga ishonchning
yo‘qolishi va h.k... Bu va buning kabi boshqa sabablar postmodern-
izmni paydo bo‘lishiga omil bo‘lib xizmat qilgan.
Realistik san’at olamni tushunish va tushuntirishga uringan me-
tarivoyatlar yaratgan bo‘lsa, postmodernizm ularni bekor sanaydi,
o‘rniga  butun  olam  haqida  emas,  balki  uning  parchalari  haqida
tasavvur beradigan kichik hikoyatlar yaratadi. Chunki faqat parcha-
largagina ishonish mumkin deb biladi. Mutaxassislarning fikricha,

274
ayni  shu  xusus  postmodernizmni  modernizmdan  ajratib  turuvchi
asosiy farqdir. Chunki modernizm ham xuddi realizm kabi dunyoni
yaxlit ko‘radi, voqelikni badiiy idrok etish mumkin emas deb bilsa-
da, uning yaxlit, butun modelini yaratishga urinadi. Postmodernizm
esa voqelikni parcha-parcha holida ko‘radi va ifodalaydi. Postmod-
ernizm uchun ijodning, asarning o‘zi jarayon, maqsaddir. Uningcha,
badiiy asar tashqaridagi olamni tushuntirib berishga qodir emas,
shuning uchun ijod jarayonining o‘zi qadriyat. Zero, dunyoni anglab
bo‘lmaydi, uning o‘zi ma’ni (logos) dan xoli, deb biladi. Postmod-
ernizm an’anaviy madaniyat negizidagi logotsentrizmni inkor qiladi.
Bas, shunday ekan, dunyo haqida u yoki bu ma’noga suyangan kon-
sepsiyani ilgari surayotgan muallifning o‘zi ham qadrini yo‘qotadi.
Chunki postmodernizmga ko‘ra, muallifni qadrli qilayotgan logos
(ma’ni)  o‘z  ahamiyatini  yo‘qotgandir.  Madomiki,  dunyoni  ma’no
yordamida tushintirib bo‘lmas ekan, uni tushuntirmoqchi bo‘lgan
muallifning  ham  o‘rni  bo‘lmaydi.  “Muallif  o‘limi”  konsepsiyasi
shunday vujudga kelgan. Dunyoni uzuq-yuluq rivoyatlargina tush-
untirishi mumkin deydi postmodernizm. Darhaqiqat, XVIII asrdan
e’tiboran insonning dunyoni o‘zgartiruvchilik rolining sekin-asta
pasayib kelishi va nihoyat, yo‘qolishi adabiyotdagi sub’ekt rolining
tushib ketishiga olib keldi. Bu esa, “muallif o‘limi”ni paydo qildi.
Natijada,  adabiyotga  yakka  shaxsning  maqsadli  yo‘naltirilgan
yaratuvchilik faoliyati deb emas, balki negizida kollektiv ijod
mahsuli bo‘lgan “intertekstual o‘yin” deb qarala boshlandi. Avva-
liga (XX asr ibtidosida) Nitsshe “Xudo o‘ldi” deb jar solgan edi,
XX ning ikkinchi yarmida esa “muallif o‘limi” e’lon qilindi. Inson
ham matndan, [koddan iborat](https://fayllar.org/kompyuter-injineringi-fakulteti-individual-loyiha-v2.html), uning butun umri davomida aytgan
har bir fikri, so‘zi, xatti harakati – kod. Hammasini u ajdodlardan
meros qilib olgan. Uning o‘ziga tegishli hech narsasi yo‘q. Insoni-
yat madaniyati ham butun boshli bir intermatn. Inson tomonidan
yozilayotgan har qanday asar ham ana shu intermatndan olinadi
(intertekstuallik)) va bu matn ijokdorning kodlangan sub’ekti, xo-
los. Demak, muallif ham yo‘q, u o‘lgan (Fuko va Bart tadqiqot-
lariga qarang) deyishdi.

275
Postmodernizmning  bir  qancha  o‘ziga  xos  tushunchalari  borki,
ularning mag‘zini chaqib olish ushbu murakkab adabiy oqim mohi-
yatini bir qadar tiniqroq anglashga yordam beradi.
1.  Muallif o‘limi. Faqat matn bor, muallif esa asarda “o‘lgan”,
chunki u yozgan matn uning o‘ziniki emas, umummatndan olingan
nusxalar,  kodlardir,  degan  qarashni  bildiradi.  Fransuz  adabiyots-
hunosi R. Bart muallif istilohi o‘rniga *skriptor*ni kiritadi. Skriptor
hisobsiz lug‘at boyligidan matn yasaydi. Asarni esa muaalif emas,
o‘quvchi  yaratadi.  Qanday  qilib?  Asarga  o‘z  mazmunini  yuklab
yaratadi.  Shuning  uchun  ham  postmodernizm  o‘quvchi  darajasini
muhim hisoblaydi. O‘quvchi qancha o‘qimishli bo‘lsa, asarga yas-
hirilgan “madaniy kod”larni shuncha ko‘p topadi, deydi.
1.  Intertekstuallik  (lotincha  so‘z  bo‘lib,  ınter  –  aro,  textum  –
to‘qima, mato, matn) har qanday matn o‘zidan oldingi matndan olingan
matn ma’nosini bildiradi. Ya’ni har qanday matn qo‘shtirnoqsiz iqtibos.
Chunki har qanday matn o‘zigacha yaratilgan matndan kelib chiqadi,
unda boshqa matnlarning izlari bor, degan qarashni ilgari suradi.
2.  Simulyakr – asl san’at o‘rniga kelgan soxta estetik asarlar.
Simulyakrlar (*simulo*  lotincha so‘z bo‘lib, yo‘q narsani bor o‘laroq
ko‘rsatish,  ma’nosida  keladi)  nusxalardir. Yo‘q  reallikni  bor  qilib
ifodalash, maboda, reallik bo‘lsa-da, u nomigagina “ishtirok etadi”.
Ular baland va past didlar o‘rtasidasidagi chegaralarni yuvib tash-
lashga xizmat qiladi.
3.  Dekonstruksiya – mavjud butunlikni buzish va parchalardan
yangini yaratish.
4.  Ramziylik – dunyodagi hamma narsaning majoziy ma’nosi
bor deb qarash.
5.  Artefakt – kutilmagan joyda, xuddi tasodif kabi yaratilib qo-
linadigan badiiy asar.
6.  Interaktivlik – ijodkor va o‘quvchi sherikligi asosida badiiy
asarning yuzaga kelishi.
7.  Universalizm – hamma narsaning qorishib, ommaviylashib
ketishi.

276
8.  Gedonistik  vosita,  ya’ni  san’at  asariga  o‘quvchiga  lazzat
beruvchi matoh deb qaralishi.
Ha, postmodern bugungi davr kayfiyatini o‘zida aks ettirmoqda.
Lekin ilg‘or jamiyatlarda postmodernizm o‘z umrini yashab bo‘ldi,
degan fikrlar ham aytilmoqda. Darhaqiqat, keyingi vaqtlarda inson
dunyoqarashi va tafakkuri koinotni anglash bilan birga kechmoqda.
Bu harakat har doim bo‘lganu zamonaviy dunyoning imkonlari negi-
zida koinotga teran kirib borish, uni tadqiq etish kuchaygani bor gap.
Shuning uchun ham astro davri degan istilohlar paydo bo‘lgandir.
“Yangi paradigma yo‘q. Na Sharq va na G‘arb buni bera olmayapti”,
qabilida fikr aytadi rus akademigi Yu. Borev. Ehtimol, astro davri
o‘sha paradigmani tug‘ib berar, buni vaqt ko‘rsatadi.
Badiiy tafakkurda olamshumul evrilishlar yuz bergani va ham-
on ushbu jarayonning davom etayotganini keyingi qator yillar
mobaynida yaratilayotgan turli janrlardagi asarlardan ham bilsa
bo‘ladi.  Natijada  san’atu  adabiyotimiz  maydonlarida  avvalgilarga
o‘xshaganu  o‘xshamagan  asarlar  paydo  bo‘la  boshladi.  Albatta,
ularning barchasini birdek durdona, deb hisoblab bo‘lmaydi. Ular
hali vaqtning, davrlarning, shu davrlar tarbiyalab yetishtiradigan
o‘quvchilarning sinovu ehtiyojlariga javob berishi kerak. Durdona-
lik maqomi shundagina nasib etishi mumkin. Lekin hozir gap bunda
emas.  Gap  dunyoni  badiiy-estetik  qabul  qilish  mezonlarimizning
juda tez o‘zgarayotganligida.
Yangilanayotgan badiiy tafakkur mahsullarii ba’zan go‘yo ham-
ma narsa yoki hech narsa haqida kabi taassurot qoldiradi o‘quvchida.
Chunki unda go‘yo hamma narsa bor, ammo aniq hech nima yo‘q.
Ha, yangi san’at o‘zini shunday tutadi, shunday tutmoqda ham. Yan-
gi san’at bugunga kelib, mohiyatni shunday ifoda qilmoqqa kirish-
diki, natijada, bir qarashda, uning badiiy zavqi an’anaviy yo‘llarda
shakllangan o‘quvchi bilan sirayam ishi yo‘qdek tuyuladi. “Mana,
men shundayman, xohla qabul qil, xohla yo‘q”, deyayotgandek
o‘zini namoyon qiladi u. Ko‘rinadiki, yangilanayotgan badiiy tafak-
kur mahsullari mohiyatining ochilishi uchun o‘quvchi tayyorgarligi
va ishtiroki zarur bo‘lib bormoqda ekan. Endi o‘quvchining kitobx-

277
onlik darajasi asarga ayricha bir mazmun bag‘ishlaydi. Zero, yangi
san’at namunasi har bir o‘quvchi bilan yuzlashganda o‘zgacha tov-
lanadi. Ya’ni o‘quvchining badiiy-estetik darajasiga qarab turlanadi
u.  Albatta,  bu  o‘rinda  modernizm  uchun  muallif  darajasi  muhim
bo‘lsa, postmodernizm uchun muallif yo‘q. Matn egasi – skriptor.
Modern va postmodern adabiyoti namunalari, ayni paytda,dunyoni
ramziy tafakkur qilish hosilasidir. Ularni ishoralar asari desa ham
bo‘ladi.  (O‘rni  kelganda  qayd  etish  kerakka  o‘xshaydi:  bir-biriga
unchalik bog‘lanmagan ma’nolarga ishora qilib o‘tish san’ati adabi-
yotda bir muncha yengil yo‘lni paydo qilishi mumkin. Chunki yangi
san’at, modernizm, postmodernizm niqobi ortiga berkinayotganlarn-
ing talay bir qismi, aslida, mutlaqo iste’dodsiz [odamlar ekanligiga](https://fayllar.org/mavzu-axborot-resurslari-aaxborot-texnologiyasining-asosi-axbo.html)
hayot va adabiyot sahnalarida tez-tez duch kelinmoqda. Gap shun-
daki, ular o‘z shig‘irlarini “yangicha san’at namunasi” deya taqdim
etishga o‘rganib borishmoqda. Qizig‘i shundaki, modernizmdan farq
qilib, postmodernizm aynan shu jihatni qo‘llab quvvatlaydi. Faqat
tanlab olingan alohida iste’dod egasi hisoblanmish ijodkorlargina
emas, balki hammani san’at asari yaratishi mumkin deb biladi). U
aniq bir narsa aytmaydi, buni maqsad ham qilmaydi, aksincha, faqat
ishora qiladi. O‘quvchi ana shu ishora qilingan tomonga boradi. Al-
batta, o‘zi emas, balki qalbi va tafakkuri elchilarini yuboradi u yer-
ga. Elchilar muloqotidan so‘ng anglashilgan (ko‘pincha, payqalgan,
sezilgan, fahmlangan...) narsa, agar u chindan bor bo‘lsa, o‘quvchi
botinida akslanadi. Mana shu aksning salmog‘i asar mazmun-qiyo-
fasini belgilaydi.
Aslida, har qanday badiiy asar o‘ziga xos yo‘l hisoblanadi. Ya’ni
yo‘l (voqelik) dan yo‘l (asar) ga kelinayapti. Harakatlanuvchi kuch,
modernizmga ko‘ra – muallif, postmodernizmga ko‘ra esa – skrip-
tor. (So‘ngra teskari akt, ya’ni asar (yo‘l) dan voqelik (yo‘l) ga yur-
ish boshlanadi. Bunda harakatlanuvchi personal – o‘quvchi). Asarni
o‘qigan o‘quvchi go‘yo shu yo‘ldan (muallif yoki skriptor yo‘lidan)
yurishga  taklif  etiladi.  Bu  o‘rinda  gid  –  muallif  yoki  skriptor.  U
o‘quvchiga  atrofni  tamosha  qildiradi.  Ammo  vaqt  tig‘iz  bo‘lgani
bois  **(**butun insoniyat bosib o‘tgan yo‘l bilan yakka inson bosib

278
o‘tgan yo‘l o‘rtasida zamoniy va makoniy tafovut bor. Go‘yo um-
mon va tomchi o‘rtasidagi hajm farqi yanglig‘, bas, tomchi (mual-
lif, skriptor) yana bir tomchiga (o‘quvchiga) ummon (bashar ahli)
haqida, uning uzun yo‘li haqida nimalarnidir uqtirarkan, ana shu
tafovut  taqozosiga  ko‘ra  ham  majoziy  fikrlashga  mahkum.  Uning
boshqa  iloji  yo‘q.  Chunki  ramz  –  kalavalangan  mushtdek  ip.  Uni
yechib cho‘zganingiz sari yer sharini quchoqlab oladigan imkonlari
ochiladi. Yo‘qsa, u sirini o‘z ichiga qamab, bir musht, nari borsa,
bitta koptokdek bo‘lib yotaveradi**)** hamma narsani batafsil tushunt-
irib berishning imkoni ham, bunga alohida istak ham yo‘q. Umu-
man olganda, kuzatishlar shuni ko‘rsatmoqdaki, “eniga va bo‘yiga
kengayib ” turlanayotgan, axborotga ko‘milib ketgan dunyo maz-
mun-mohiyatini qamrab olish tobora qiyinlashib borayotganini hi-
sobga olsak, bundan buyon inson badiiy tafakkur tarzida ishoraviy,
ya’ni ramziy san’at o‘rnining behad ortishiga shubha yo‘q. Chunki
ramz va tashbehda shunday bir ichki qudrat borki, ana o‘sha behu-
dud olamning hadsiz-hisobsiz tovlanishlarini o‘z bag‘riga sig‘dira
oladi.  Boshqacha  aytganda,  ramziy  san’at  Aloviddinning  sehrli
chirog‘iga  o‘xshaydi,  kerakli  kalit-duosini  topib  o‘qisangiz,  bas,
qarshingizda qo‘lingizga dunyolarni olib berishga qodir Jin jano-
blari paydo bo‘ladi.Shu ma’noda san’atning azaliy ajralmas qismi
bo‘lgan ramziylik modernizmda ham, hatto postmodernizmda ham
o‘z  ahamiyatini  yo‘qotmadi.  Juda  ko‘p  qadriyatlar,  ayniqsa,  post-
modernizmda inkor qilindi, lekin adabiyotning dunyoni ramziy-ma-
joziy qabul qilish xususiyati yashab qoldi, yashab kelayapti. Bunday
ramziylik, goho, kimgadir, nimagadir, qandaydir ma’noga ishora tar-
zida o‘zini namoyon qiladi. Ishora esa o‘z navbatida sirni, sirlilikni
keltirib chiqaradi. Mana shu yerda esa o‘quvchi, Gasset aytmoqchi,
naq ikki – badiiy asarni tushunganlar va tushunmaganlar toifasiga
bo‘linadi. [Mavlono Rumiy qarashicha](https://fayllar.org/jalolidiin-muhammad-balxi-rumiy.html), sirdan xabardor bo‘lgan ki-
shi indallosidanoq gapning mohiyatini darhol anglaydi, g‘ofillar esa
yo‘q. Ularga ming tushuntirilsin, so‘zlar suvlarga oqadi – ketadi. Bu
hol modernizmga ham, postmodernizmga ham u yoki bu darajada
xos xususiyatdir.

279
Umuman,  kunimizning  jiddiy  ijodkorlari  tobora  ko‘proq  sirli
bo‘lib  “turish”ga  urinayotganligini  qayd  etish  joiz.  Ayni  damda
e’tibor bermoq kerakki, badiiyat olamida chinakam sirli durdona asar
bilan “boshqotirma”, ya’ni “krassvord” adabiyot o‘rtasida yer bilan
osmoncha farq bor. Ammo xuddi muhabbat va nafrat (daholik va tel-
balik) kabi bir-birlariga juda-juda yaqin joylashganidan (bor-yo‘g‘i
bir qadam), hatto mutaxassislar ham ularni ko‘pincha chalkashtirib
yurishadi. Oqibatda, bor-yo‘g‘i o‘rtamiyona boshqotirma bir asarni
bebaho durdona deya taqdim etishgacha borib yetiladi yoki aksin-
cha. Bu xusus, ayniqsa, postmodernizmga xos.
Postmodern adabiyot o‘z mazmun-kayfiyatiga ko‘ra, ko‘pincha,
quramalardan ham iborat bo‘ladi. Shuning uchun ham uni o‘qigan
kishi ma’nolarning tariqdek sochib yuborilganini ko‘radi. Yaxlit-
lik, butunlikni topmaydi. Bu – tabiiy. Chunki aslida ham ko‘z bi-
lan ko‘rsa, qo‘l bilan ushlasa bo‘ladigan butunlikka da’vo qilmaydi
postmodern adabiyot. Zero, voqyelikni o‘zida yo‘q deb hisoblaydi
u  butunlikni.  Ammo  mozaikaning  har  bir  parchasida  fikrlovchi
o‘quvchini yana va yana tafakkur qilishga, insoniyat tarixiga sayo-
hatga chorlash orqali uni o‘z botiniga safar qilishga undash yashay-
di. Asarni birlashtiruvchi kuchi bor bo‘lsa agar, shu yerda mujassam.
Postmodernizm falsafasi o‘tgan asrning 80-yillarida shakllangan.
U jamiyatda yuz bergan o‘zgarishlarni aks ettirib, dunyoni qabul qil-
ish  va  his  qilishda  paradigma  maqomini  oldi.  Hozirda  dunyoning
mana shunday holini to‘la-to‘kis o‘zida mujassamlatirgan paradig-
maning yo‘qligi haqida rus olimi, akademik Yu. Borev bong uray-
aptiki,  bunday  fikrlar  postmodernizm  ham  qaysidir  ma’noda  o‘z
imkoniyatini  sarf  qilib  bo‘layozganidan  dalolat.  Ammo  dunyoda
xaos kayfiyati hukm surayapti. Ma’lumki, posmodernizm xaosdan
oziqlanadi, uni ifoda qiladi. Dunyo ertasining noaniqligi, insonning
global o‘zgarishlar va texnogen buhronlar ichida qolib esankirashi,
oxirzamonni  kutish,  ayni  paytda,  kommunikativ  texnologiyaning
jadal rivojlanishi, kompyuter va internetning paydo bo‘lishi, dunyo
hamjamiyatining madaniy tolerantligi (bag‘rikengligi)ning oldinga
qarab  ketishi  postmodernizmni  paydo  qilgan  asosiy  sabablardan,

280
deya ko‘rsatiladi ayrim manbalarda. Fransuz faylasufi Jak Derrida
49
postmodernizm davrini “Oxirzamon kelmasdan burungi (dunyon-
ing )mutlaq ostin-ustin bo‘lishi” deb ataydi. Xuddi shunga uyg‘un
fikrni ukrainalik olim Dmitriy Zatonskiy “Postmodern davr termoy-
adroviy oxirzamon (olim buni “Termoyaderniy Apokalipsis”, ya’ni
termoyadro urushi tufayli sodir bo‘ladigan oxirzamon, deb ataydi)
sodir  bo‘lmagandan  keyin  boshlandi.  Biz  dunyoning  tubiga  nazar
soldik, ammo hayotda yashab qoldik. Albatta, buning uchun E’tiqod,
Umid, Muhabbat bilan to‘lov to‘ladik”
50
. Mana, nima uchun post-
modernizmga  noaniqlik,  parchalanish,  “men”ning,  kanonlarning
yo‘qolishi, noturg‘unlik xosdir. Shuning uchun ham postmodernchi-
lar “abadiy qadriyatlar”dan voz kechdi. Doimo qalqib, turlanib tur-
gan olamda kimgadir yoki nimagadir suyanib bo‘lmaydi, deyishdi
ular. Bu esa postmodernizmga oid juda muhim jihat hisoblanadi.
Postmodernchilar hatto badiiy asar tushunchasini matn tushun-
chasi bilan almashtirishdi. “Matnlar dialogi” ma’nosini beruvchi
intertekstuallik tushunchasi keng istifoda etiladi. Bunda reallik va
san’at o‘rtasidagi chegara buziladi. Hech qanday individual asar
yo‘q. Har qanday asar bu jamoaviydir. Chunki asar umummadaniyat
negizida paydo bo‘ladi, deyishadi. Masalan, fransuz yozuvchisi Jak
Rive qalamiga mansub “A.lik xonimlar” romani 408 muaalif asari-
dan olingan 750 iqtibosdan iborat.
Postmodernchilar  haqiqat,  xarakter  kabi  tushunchalardan  voz
kechishadi. Chunki haqiqatning mavjudligini inkor qilishadi, hech
qanday hodisa bir xil tarzda ifoda qilinishi mumkin emas, uning
cheksiz talqinlari bor, xarakter ham inson shakllanishining muayyan
shartlari mahsulidir, deb bilishadi.
Postmodernizm odamlarning begonalashuvini keltirib chiqargan
postindustrial jamiyatda paydo bo‘ladi. Begonalashgan inson illyuz-
ion dunyoda yashaydi, o‘ziniki va begonaniki farqlay olmay qoladi,
begona til, begona madaniyatni o‘zniki kabi qabul qiladi va ularga
suyangan holda o‘z olamini yaratadi.
49
 Qarang: Jak Derrida. (Internet materiallari).
50
 Затонский Д.В. Модернизм и постмодернизм. – Харьков: Фолио, 2000.

281
Postmodern matnda hamma narsa shartli,unda kinoya va parodi-
ya ustun mavqeda turadi. Bu oqimning mumtoz namoyandalaridan
Umberto Eko: “Postmodernizm modernizmga javobdir: madomiki,
o‘tmishni yo‘q qilib bo‘lmas, zero, o‘tmishni yo‘q [qilish soqovlikka](https://fayllar.org/6-sinfda-tajriba-mashgulotlarini-otkazish-boyicha-metodik-tavs.html)
olib kelar ekan, demak, soddadillikni yig‘ishtirib qo‘ygan ko‘yi uni
kinoya bilan qayta ko‘rib chiqish kerak” deydi. Uning postmodern-
izmning mumtoz asari deb tan olingan “Atigul ismi” (1980) romani
bosh qahramonlarining ismlari yozuvchi Konan Doyl qahramonlari
ismlarini yodga soladi. Bu falsafiy detektiv roman bo‘lib, voqealar
o‘rta asrlar monastirida ro‘y beradi. Bosh qahramon Vilgelm Basker-
vilskiy qo‘lyozmalarni o‘qib, kimga, nimaga oidligini aniqlashtirish
bilan  shug‘ullanadi. Asar  nomidagi  “Atirgul  ismi”  so‘z  birikmasi
shunchalar ko‘p ramziy ma’nolarga to‘lib ketganki, u asl ma’nosini
yo‘qotib ham qo‘ygan. Yozuvchi romanni lotincha iqtibos bilan
yakunlaydi. Unda atirgul so‘ldi, lekin atigul so‘zi (ismi) hali hamon
yashayapti,  deyilgan.  Roman  ikki  qatlamdan  iborat  bo‘lib,  birin-
chi qatlam oddiy o‘quvchiga, ikkinchi qatlam esa xos o‘quvchiga
mo‘ljallangan. Oddiy o‘quvchi asarning detektiv o‘laroq qabul qila-
di va qiziqib o‘qiydi. Xos o‘quvchi esa roman qatlariga yashirilgan
ramzlarni kashf qilib badiiy zavq tuyadi. Binobarin, “Atirgul ismi”
tarixiy va detektiv romanning, adabiy va madaniy assotsiatsiyan-
ing hamda falsafiy masal va mistifikatsiyaning qorishimidan paydo
bo‘lgan murakkab asardir. Bunday yo‘l tutish postmodernizm asar-
larida xos va avom saviyali o‘quvchi o‘rtasidagi chegarani buzib
tushladi. Natijada elitar va ommaviy san’at bir-biriga yaqinlashadi.
Postmedrn yozuvchilar, jumladan, R. Bax, P. Zyuskind, P. Koelo,
X. Murakami kabi ijodkorlar zamonaviy tamaddunning eng og‘riqli
masalalariga e’tibor qaratishdi. Olmon adabiyotining zabardast nam-
oyandasi Patrik Zyuskind “Ifor” (1985) romanida bir shaxs siymo-
sida ham daho, ham yovuz maxluq jo bo‘lgan attor (atir yaratuvchi)
hayotidan hikoya qiladi. Asarning yuza qismi o‘ta qiziqarli detektiv
ruhida bo‘lsada, uning tagma’nosi jiddiy mushohadaga undaydi: ro-
manda hid obraz darajasiga ko‘tarilgan. Bu obrazning ortida butun
boshli zamonaviy dunyoning ma’naviy hayoti yashirilgan. O‘sha daho

282
va maxluq tomonidan ixtiro qilingan atir hidiga bandi, unga yetishish
uchun, uni hidlash uchun hamma narsaga, hatta hayvon qiyofasiga
kirib ketishga tayyor odamlarning ruhoniy olami fosh etiladi. Ayni shu
xusus romanni tarixiy-detektiv, psoxologik drama va yoki qiziqarli af-
sona degan yorliqlar qolipini parchalab tashlaganini bildiradi.
Amerikalik  yozuvchi  Richard  Bax  “Jonatan  Livingston  nomli
chayka”  (1970)  romanida  qahramonlar  qushlar  obrazlarida  tasvir-
lanadi.  Parvoz  yozuvchi  asarlarida  falsafiy  ramz  ma’nosida  kelib,
bu bilan u insonlarni o‘zlarini erkin tutishga, o‘z qiyofasini ehtiyot
qilishga, dunyoning shafqatsizligi va adolatsizligiga qarshi turishga
undaydi.
Braziliyalik yozuvchi Paulo Koeloning “Alkimyogar” asari ham
postmodern adabiyotning yorqin namunasi. U roman-masal holiga
keltirilgan  asar  bo‘lib,  unda  “Agar  sen  biron  nimani  chin  dildan
istasang, butun koinot o‘sha orzuingga yetishingga ko‘makdosh
bo‘ladi”  kabi  aforizm  darajasidagi  fikrlar  ko‘p  uchraydiki,  bular
o‘ta shiddadkor, o‘zgaruvchan, shafqatsiz zamonaviy dunyoda na-
fas olayotgan o‘quvchi uchun ayni muddaodir. Garchi mutaxasislar
Koelo asarlarini, jumladan, “Algimyogar”ni postmodernizmga man-
sub etsalarda, ko‘pgina jihatlari (umidning, yorug‘likning mavjudli-
gi) ga ko‘ra, masalan, “Algimyogar” oqim taqozo etgan qoidalarga
to‘liq tushmaydi. Balki roman mag‘zida Sharq ruhining, jumladan,
Rumiy asarlari ruhining g‘oya o‘laroq mavjud ekanligi bilan izoh-
lanar bu hol.
Zamonaviy  yapon  yozuvchisi  Xaruki  Murakamini  vatanida
G‘arb kishisi deb bilishadi. Sababi, yozuvchi o‘z ijodi bilan yapon-
larning asrlar mobaynida shakllangan an’anaviy hamda zamonaviy
qadriyatlarini buzib kelmoqda. Chunonchi, tabiat bilan uyg‘un yas-
hash, muhit shart-sharoitlarini qabul qilish, mansab pog‘onalaridan
ko‘tarilishga qaratilgan va shunga o‘xshash boshqa qarashlar uning
asarlarida inkor etiladi. Murakami o‘z vataniga, undagi qadriyatlar-
ga ovrupalikning ko‘zi bilan qaramoqchi bo‘ladi. Uning qahramon-
lari tizim ichida bir murvat bo‘lishga moslashmagan. Chora – o‘z
olamiga, g‘ayrishuuriga ketib, odamlarga xizmat qilish. Uning ham

283
postmodernizm  qoliplariga  tushmaydigan  qirralari  mavjud.  Chu-
nonchi, Murakami ezgulikning kuchiga ishonuvchi romantik, deya
talqin qilinadi.
Yana jahon adabiyotida Italo Kalvino, [Milan Kundera](https://fayllar.org/milan-kundera-the-unbearable-lightness-of-being.html), Milorad
Pavich  kabi  postmodern  oqimining  yirik  vakillari  borki,  ularning
asarlari ham qaysi bir jihatlari bilan bugungi zamon nafasini o‘zida
yorqin aks ettiradi, fikrlashga, mulohaza yuritishga chorlaydi.
Bundan tashqari, fantastikadan o‘zining ayrim jihatlariga ko‘ra
farqlanib turuvchi *fentezi*janrida ham qorishiq zamon ruhini aks
ettiruvchi  talay  asarlar  bitildi.  Bularning  eng  mashhurlaridan  biri
Joann Rouling qalamiga mansub “Garri Poter” sikl romanlaridir.
Xulosa  shuki,  postmodernizm  jahon  adabiyoti  XX  asr  oxiri  va
XXI asr boshlarida o‘zining eng gullagan davrini boshidan kechirdi,
kechirmoqda. Shu bilan birga, uchinchi ming yillik adabiyotining
tug‘ilishiga o‘ziga xos zamin tayyorladi. Zamonaviy jahon adabiyoti
g‘oyat xilma xil, qorishiq va murakkab hodisaki, u va uning kelajagi
haqidagi bahsu munozaralar hali-hanuz davom etmoqda.
O‘zbek  adabiyotida  postmodern  izlanishlar,  ayniqsa,  nasrda
bo‘y  ko‘rsatayapti.  O.  Muxtor,  X.  Do‘stmuhammad,  N.Eshonqul,
R. Rahmat, I. Sulton, M. Karim, U. Hamdam kabi yozuvchilar ijo-
dida postmodernizmning turli ko‘rinishlari uchraydi. Chunonchi, X.
Do‘stmuhammadning “Jimitxonaga yo‘l” hikoyasi D. Butssatining
“Yettinchi qavat” hikoyasiga nazira yo‘lida yozilib, G‘arb hikoya-
sida aks etgan g‘arbona qarash o‘zbek yozuvchisi asarida sharqona
ruhda qayta ishlanadi. O. Muxtorning qator romanlaridagi tush-
kunlik, parokandalik, tushuniksizlik postmodern kayfiyatni aks et-
tiradi. M. Karimning “Hech” deb nomlangan qissasi hamma narsa
va ayni damda, hech narsa haqidadir. X. Do‘stmuhammad, N. Es-
honqul va I. Sulton kabi yozuvchilar ijodidagi qator asarlarda (“Siz-
if”, “Shamolni tutib bo‘lmaydi”, “Go‘ro‘g‘li”, “Og‘riq muojalasi”,
“Boqiy darbadar”) jahon adabiyotidagi birmuncha mashhur asarlar
syujeti, syujet chiziqlari yoki g‘oyasi olinib, qayta ishlanadi. Yana
bir o‘zbek adabiyoti namunasi “Yolg‘izlik” qissasida esa qahramon
ruhiyati  batamom  parchalangan  holda  tasvir  etiladi.  U  shu  holida

284
ortidan ergashish mumkin bo‘lgan na biron g‘oya, na dardiga ham-
dard bo‘lgulik biron inson topolmay arosatda tentiraydi. Hatto qis-
saning syujetida butunlik yo‘q, u toshga urilib parchalangan oyna
bo‘laklariga o‘xshaydi. (Voqealarni ana shu siniqlarda ro‘rishingiz
mumkin).  Najotni  hech  qayerdan  topolmagan  qahramon,  alaloqi-
bat, o‘z ruhiy olamiga hisb etiladi. Shunday bo‘lsa-da, asar oxirida
qahramon o‘tirgan xona eshigi ochiq qoladi. Bu – ramz. Qissaning
ismsiz qahramoni bugungi tafakkur ahlining o‘ziga xos umum-
lashtiruvchi  obrazidek  taassurot  qoldiradi. Akademik Yuriy  Borev
bugun bashar ahli yangi paradigmaga, ya’ni yo‘lga muhtoj deganini
yodga olib, bu holni “Yolg‘izlik” qissasi qahramonining so‘ng holi
bilan qiyos etsak, yuqoridagi ma’no (umumlashtiruvchi obraz) kelib
chiqadi. Ammo o‘zbek yozuvchisining asarida baribir eshik ochiq
qoladi. Demak, u Sharq farzandi sifatida umiddan voz kechmagan.
Bu esa uning postmodernizmnin “oltin qoidalari”ga to‘la tushmayo-
tganidan dalolat.
Hozirgi o‘zbek she’riyati kechagi she’riyat emas. U o‘zining
ko‘pgina, xususan, shakliy-mazmuniy mundarijasiga ko‘ra o‘zgardi.
Shu bilan birga, ta’kidlash o‘rinliki, bugungi she’riyat kechagi
she’riyatdan uzilib qolgan alohida hodisa ham emas. Ular o‘rtasida
vorisiylik, uzviylik hamon davom etib kelmoqda. Bugungi o‘zbek
she’riyati kechagi o‘zbek she’riyatining eng yaxshi an’analarini
davom ettirgani holda, jahon adabiyoti buloqlaridan ham suv
ichayapti.  Kecha  dunyoga  sotsialistik  realizm  tuynigi  orqali  qara-
gan bo‘lsa, bugun uning tafakkuri erkin. Aynan mana shu tafakkur
erkinligi  hozirgi  zamon  o‘zbek  poeziyasini  –  yangilangan  o‘zbek
she’riyatini vujudga keltirayotgan bosh omildir. Shunga ko‘ra, har
tomonlama boy she’riyatimizga nazar tashlab, uning bag‘rida barcha
yashovchan tamoyillarning izini ko‘ra olasiz: realizm, modernizm va
postmodernizm adabiy oqimlarining turfa yo‘llarida yaratilayotgan
bugungi o‘zbek she’riyati shoir tafakkurining yagona mafkuraviy
iskanjadan [xoli ekanligidan](https://fayllar.org/nomzodning-tarjimai-xoli.html), boshqacha aytganda, erkinligidan dalo-
lat. Yana, shoirning qaysi yo‘nalishda qalam tebratishi emas, qanday
iste’dod bilan yozayotganligi hamda azaliy muhoraba – ezgulik va

285
yovuzlik jangida oldingisining yonida tura bilishining muhimligi to-
bora ko‘proq ayon bo‘lib borayotir.
Bugun o‘zbek she’riyati ifoda usuliga ko‘ra taxminan quyidagi-
cha ko‘rinishga ega: 1. An’anaviy. 2. Xalqona. 3. Modern. 4. Aruz. 5.
Sinkretik. Ammo ta’kidlab aytish joizki, dunyoqarashda asosan ikki
kuchning musobaqasini kuzatish mumkin. U ham bo‘lsa, an’anaviy
va modern (shu jumladan, postmodern) oqimlari o‘rtasidagi muso-
baqa. Aslida, bunday musobaqa hamisha bo‘lgan va u yaqin tarixi-
mizda “an’ana va novatorlik” deb atalgan.
2012-yil  fevral  oylaridan  e’tiboran  Rossiyaning  “Literaturna-
ya  gazeta”sida  postmodernizm  haqida  qizg‘in  bahs  boshlanib,  yil
davomida har xil qarashlar o‘rtaga tashlandi. Unda bir xil olim-
lar “postmodernizm Rossiyada o‘z o‘rnini topmadi”, desa, boshqa
birlari “yo‘q, hali bunday deyishga juda erta, jamiyatda xaos bor
ekan,  postmodern  bor  bo‘laveradi”,  degan  fikrni  ilgari  surishdi.
Xuddi shunga o‘xshash munozara o‘zbek adabiyoti ilmi maydonida
ham yuz berib turibdi. Bir tomon “modernizm degan unsur nafaqat
o‘zbek adabiyotiga, balki umuman Sharq adabiyotiga, Sharq tafak-
kur tarziga yot, u Ovrupadan sun’iy ravishda keltirilgan usul” desa,
boshqa birovlari “u jamiyatning yashash tarzi, kayfiyati”, demoqda.
Mayli, bahs-munozara o‘z yo‘liga, ammo she’riyatning o‘zgarib-
yangilanib borayotgani fakt. Undan ko‘z yumib bo‘lmaydi. Keyingi
20–25 yil mobaynida jamiyatda yuz bergan o‘zgarishlar zamonaviy
o‘zbek she’riyati qiyofasini belgilab berayotgani bor gap. “Haqiqiy
adabiyot, chinakam she’r bu yuksak san’atdir”, degan shior ostida
ijod qiluvchilar soni ko‘payib bormoqda. Bu ham ma’lum ma’noda
she’riyatning ziyoli-ijodkorlar, mutaxassislar va torroq qiziquvchi-
lar doirasidagina o‘qilishiga olib keldi. Bugun Tursun Ali, Bahrom
Ro‘zimuhammad, Aziz Said, Faxriyor, Muhammad G‘affor, Sher-
murod Subhon, Go‘zal Begim kabi o‘zbek shoirlari (dunyoqarash-
lari, iste’dodlari va uslublaridagi jiddiy farqlarga qaramay) qaysidir
ma’noda shu umumiy yo‘nalishlar (modernizm va postmodernizm)
ning ko‘zga ko‘ringan vakillaridir**.**

286
Postmodernizm  dunyoni  tushunish  va  tushuntirishning  bir
yo‘li. Lekin u oxirgi yo‘l degani emas. Insonlar, jamiyatlar bor
ekan, ularning kayfiyatlari, dunyoqarashlari, orzu intilishlariyu
ehtiyojlari ham bir joyda to‘xtab qolmaydi. Bas, shunday ekan,
inson doimo yangi yo‘l qidiradi. U hayot ekan, izlanish ham
hamisha barhayotdir.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Postmodernizmning  paydo  bo‘lishi  va  mazmun-mohiyati
haqida gapiring.
2.  Nima uchun postmodernizm murakab oqim hisoblanadi?
3.  Postmodernizmni modernizmdan ajratib turuvchi xususiyat-
lari nimalardan iborat?
4.  Ommaviy  madaniyat,  ommaviy  didsizlashuv  va  postmod-
ernism munosabatlarini tushuntirib bering.
5.  Postmodernizmning asosiy tushunchalari haqida so‘zlang.
6.  Postmodernizm namunalaridan tahlil qilib bering.
7.  Postmodernizm  va  Istiqlol  davri  o‘zbek  adabiyoti  haqida
so‘zlang.
***Adabiyotlar***
1.  Затонский Д. Модернизм и постмодернизм. – Харьков:
Фолио, 2000.
2.  Модернизм. – Москва: Искусство, 1987.
3.  Гассет  О.  Дегуманизация  искуссва.  –  Москва:  Радуга,
1991.
4.  Борев Ю. Эстетика. – Москва: Политическая литература,
1981.
5.  Йўлдош  Қ.,  Йўлдош  М.  Бадиий  таҳлил  асослари.  –
Tошкент: Камалак, 2016.
6.  Қуронов  Д.  ва  бошқ.,  Адабиётшунослик  луғати.  –
Тошкент: Akademnashr, 2010.
7.  Internet materiallari: Postmodernizm, jumladan, **http://iEs-**

**AVSTRALIYA,**[**OKEANIYA**](https://fayllar.org/mavzu-avstraliya-va-okeaniya-xalklari-etnologiyasi-v2.html)**, AFRIKA, KANADA**
**MAMLAKATLARI ADABIYOTI**
**REJA:**
**1.  Avstraliya adabiyoti: kecha va bugun.**
**2.  Okeaniya mamlakatlari adabiyoti manzaralari.**
**3.  Afrika adabiyotiga chizgilar.**
**4.  Kanada adabiyotining umumiy xarakteristikasi.**
***Tayanch so‘z va birikmalar:****xalq og‘zaki ijodi, janrlari, yozma*
*adabiyot, o‘tmish adabiyoti, zamonaviy adabiyot, sintez adabiyot,*
*adabiyot davrlari, qo‘shiqlar, miflar, ertaklar, afsonalar.*
**Avstraliya adabiyoti**
Avstraliya adabiyoti, asosan, ingliz tilidagi adabiyotdir. Uni yana
sintez  adabiyoti  ham  deyishadi.  Chunki  taxminan  XVIII  asrgacha
mahalliy  aborigenlarning  og‘zaki  adabiyoti  mavjud  bo‘lgan.  Bu
vaqtdan e’tiboran esa, qit’aga inglizlar kelishdi hamda sekin-asta o‘z
adabiyotlarini barpo etishdi. Qolaversa, qit’aga boshqa xalq vakillari
ham ko‘chib kela boshlashdi. Natijada Avstraliya adabiyoti ko‘plab
xalqlar adabiyotidan tashqil topgan sintez adabiyotga aylandi. Shun-
ga qaramay, ingliz tilidagi adabiyot yyyetakchi mavqyega ega.
Demak, 200 yildan ortiqroq vaqt davom etib kelayotgan qit’a ad-
abiyotini quyidagicha davrlashtirish mumkin:
1.  Kolonial yoki ingliz-avstraliya davri (1788–1880);
2.  Milliy davr (1880–1920);
3.  Zamonaviy davr (1920-yillardan hozirgacha).
Avstraliyaning  dastlabki  adabiy  yodgorliklari  deya  qit’aga kel-
gan kema zobitlari bo‘lgan Ison Uayt (1756–1832), Uotkin Tench
(1758–1833) va Devid Kollinzlarning (1756–1810) memuarlari va
yo‘l qaydnomalari aytiladi. Ilk she’riy asarlarning mazmuni Angli-

288
yadan qochib kelgan yo surgun qilinganlarning erkin hayot haqida
bo‘lib,  ballada  janrida  yozilgan.  Charlz  Tompson  (1806–1883),
Charlz Ventvortlar (1790–1872) dastlabki lirik shoirlar hisoblanadi.
Charlz Garpur (1813–1868) esa, davrning ulug‘ shoiri sifatida tan
olinadi.
Shundan  keyin  Avstraliya  adabiyotining  milliy  davri  bosh-
landi.  Bunga  sabab  esa  odamlar  qit’aga  o‘rgandilar,  uni  sevdi-
lar,  o‘zinikidek  his  qildilar.  Natijada  adabiyot  Angliya  adabiyoti
ta’siridan chiqishga, o‘z mavzularini o‘z yo‘llarida kuylashga intildi.
Adabiyotining milliy davri Jyul Fransua Archibald va Jon Xayns-
lar asos solgan “Byulleten” haftaligidagi chiqishlardan boshlangan.
Avstraliyadagi hayot, qishloq manzaralari, do‘stlik, mardlik va in-
sonlar o‘rtasidagi tenglikni kuylash Banjo taxallusli Endryu Barton
Patterson (1864–1941), Genri Louson (1867–1922), Charlz Brennan
va Nilson singari shoirlarni yurtga tanitdi.
Zamonaviy  davr Avstraliya  adabiyoti Amerika, Angliya  va Ir-
landiya adabiyotining muayyan darajadagi ta’sirida bo‘ldi.  Nasr,
nazm, dramaturgiya rivojlandi. Qit’a aborigenlarining [hayoti va xalq](https://fayllar.org/ozbekiston-respublikasi-xalq-talimi-vazirligi-xorazm-viloyati-v17.html)
og‘zaki ijodiga e’tibor berildi, ular qayta baholandi. Shu bilan birga,
sekin-asta Avstraliya adabiyoti o‘z ovoziga ega bo‘lishga talpindi.
Yozuvchi  Patrik  Uayt  1973-yilda  adabiyot  bo‘yicha  Nobel  muko-
fotiga munosib deb topildi. Kristofer Kox, Geyl Parter singari nosir-
lar ijodida avstraliyacha shakl va mazmun yaqqol aks etdi.
Natal’ya Krofts bugungi Avstraliya adabiyotida rus va ingliz til-
larida ijod qiluvchi zamondosh ijodkorlar sirasiga kiradi. 1976-yilda
Ukrainada tug‘ilgan. Moskva davlat (Rossiya) va Oksford (Angliya)
universitetlarining mumtoz filologiya fakultetini tamomlagan. Sid-
ney (Avstraliya)da yashaydi. Yozuvchi, shoir, tarjimon. U ilg‘or ta-
fakkurli zamonaviy ijodkorlar vakili bo‘lib, dunyo kezadi (60 dan
ortiq mamakatlarda yashagan), turfa xalqlar adabiyoti bilan yaqin-
dan tanishadi, ular haqida maqolalar, suhbatlar uyushtiradi. Ijodkor
2013-yilda O‘zbekistonga ham tashrif buyuradi. Yozuvchi va adabi-
yotshunos Ulug‘bek Hamdam bilan “Bepoyon olam” nomli suhbati

289
“Zvezda  Vostoka”  jurnalida  e’lon  qilinadi
51
.  Suhbatda  Avstraliya
adabiyoti, uning ko‘zga ko‘ringan vakillari haqida so‘z yuritib N.
Krofts: “Ingliz tilidagi adabiyot bilan qiziquvchilar Piter Keri, Nobel
sohibi Patrik Uayt, shoir Genri Lousonni yaxshi bilishadi, yaqinda
nomi chiqqan Aravinda Adiguning “Oq yo‘lbars”si menga juda man-
zur. Avstraliyadagi  rus  adabiyoti  esa,  1911–1912-yillarda, qit’aga
K. Balmont, A. Usov, S.Alimovlar kelgandan boshlangan. Ulardan
faqat oxirgisi bu yerda qoldi” deydiki, bundan ham Avstraliya ad-
abiyoti ko‘plab millatlarning sintez adabiyoti ekani ayon bo‘ladi.
Endi  kashf  qilinganda,  Avstraliya  qit’asi  Angliya  jinoyachilari
surgun  qilinadigan  joy  bo‘lib  xizmat  qilgan. Vaqtlar  o‘tib  esa,  bu
yerga  kelganlarning  ko‘pchiligi Angliyaga  qaytib  ketishmay, Avs-
traliyani o‘z vatanlari deb bilishdi. Adabiyot shaklan ingliz va irland
adabiyoti ta’sirida bo‘lsa-da, Avstraliya qit’asi voqeligini aks ettirdi.
**Okeaniya mamlakatlari adabiyoti**
 Katta-kichik minglab orollardan tarkib topgan Okeaniya mam-
lakatlari hisoblanmish Malayziya,  Indoneziya  va  Singapurning
o‘ziga  xos  tarixi,  adabiyoti  mavjud.  Bu  davlatlarning  chor  tomo-
ni ochiq dengizlar bilan qurshalgan bo‘lib, hozirgi kunda jahon
e’tiborini o‘ziga tortadigan darajada (asosan, Ikkinchi jahon uru-
shidan keyin) taraqqiy topib bormoqda. Ammo o‘tmishda bu mam-
lakatlar ko‘plab urushlarni, to‘qnashuvlarni, xunrezliklarni boshidan
kechirganki, bularning hammasi ularning tarixi va adabiyotida u
yoki bu darajada aks etgan. Geografik joylashuviga ko‘ra, Hindiston
va Xitoyga yaqin bo‘lganliklari uchun ham adabiyotda hind va xitoy
xalqlarining dunyoqarashi va adabiyoti ta’sirini ko‘rish mumkin.
**Malayziya adabiyoti.** Yozuv kirib [kelishdan oldin Malayziyada](https://fayllar.org/malayziyada-talim-tizimi-qanday.html)
hind dostonlari ta’siridagi xalq og‘zaki ijodi rivoj topgan edi. XV
–  XVI  asrlarda  Okeaniya  orollariga  islom  dinining  kelishi  bilan
esa, bu yerlarda ham arab alifbosi asosidagi yozuv paydo bo‘ldi va
51
Мир без границ. – Ташкент:  Звезда Востока, 2013.

290
vaziyat o‘zgardi. Taxt tepasiga kelgan har bir sulton xalq og‘zaki
ijodiga yo‘g‘rilgan o‘z adabiy an’anasini yaratishga urindi. “Sul-
tonlar sulolasi” (“Sulalatus salatin”), “Rajit Pasay tarixi” (“Hikaya
Rajit Pasay”) XV asrda yozilgan deb qaraladi. “Hang Tuah tarixi”
(“Hikaya Hang Tuah”) deb nomlangan davrining mash‘hur asarida
sultonga sadoqatli jangchi Hang Tuah hayoti va jasoratlari hikoya
qilinadi. Qahramonliklari tufayli Hang Tuah ismini hozirgacha un-
utishmagan. Hatto zamonaviy yozuvchilar bu ismni o‘z asarlarida
yodga olib turishadi.
Qator qissalar, jumladan, “Abdulloh qissasi” asari (1849) muallifi
Munshiy Abdulloh (1796–1854) malay adabiyotining otasi sanaladi.
XX asrda ro‘y bergan olamshumul o‘zgarishlar Malayziya adabiyoti
janrlarini  yangilab  yubordi.  Nazm,  nasr,  dramaturgiya,  esse  kabi
janrlarda ko‘p asarlar yozgan Usmon Avang zamonaviy malay ad-
abiyotining asoschisi, deb e’tirof etiladi. Anvar Ridvan, Rahimiddin
Zohiriy, Abdussamad Said, Muhammad Hoji Solih kabi ijodkorlar
hozirgi malay adabiyotining ko‘zga ko‘ringan namoyandalaridir.
1971-yildan  e’tiboran  malay  tilida  yaratilayotgan  adabiyot  uch
guruhga aratilib qaraladigan bo‘ldi: 1. Malayziya milliy adabiyoti.
2. Mintaqaviy adabiyot (mamlakatdagi boshqa tillardagi adabiyot),
3. Yasama adabiyot (yot tillardagi adabiyot).
XX asrda xitoy tilidagi adabiyotning mavqei ko‘tarilib, hindiy til-
dagisi birmuncha tushdi. Ingliz tili esa, Malayziyada umumiy adabiy
til bo‘lib qoldi.
**Indoneziya adabiyoti**. Indonez xalqining adabiyoti XIX asr ox-
iri, XX asr boshlarida vujudga kelgan, yangi adabiyot hisoblanadi.
Adabiyotning ibtidosi bu yerda ham xalq og‘zaki ijodidir. Indone-
ziya  o‘z  mustaqilligini  1945-yilda  qo‘lga  kiritgan.  O‘sha  vaqtdan
buyon indonez tilidan tashqari, xitoy, golland kabi tillarda ham ba-
diiy asarlar yozildi hamda indonez xalqi muammolarini jahonga, o‘z
navbatida, jahon adabiyotini indonezlarga [tanitishda katta ahamiyat](https://fayllar.org/1-sinxron-dvigatelli-kop-yuritmalar-uchun-ishga-tushirishga-ni.html)
kasb etdi.

291
Amir  Hamzah,  Sitor  Situmoran,  Hayril Anvar  kabilar  indonez
xalqining  zabardast  shoirlaridan  sanaladi.  1945-yilgi  inqilob  xalq
tarixida ulkan rol o‘ynadi. Davr adabiy oqimi “45-yil avlodi” de-
gan nom bilan tarixda qoldi. Oqimni shoir va tarjimon Hayril Anvar
boshqargan. U asarlarida xalq tili shevalaridan unumli foydalangan
va indonez tili mavqeini yuksaltirgan.
Indoneziya yozuvchisi Marah Ruslining (1889–1968)  tarixiy
“Sitti Nurbaya” romani (1922) shoir va tarjimon Abdulhamid Par-
dayev tomonidan o‘zbekchaga o‘girilgan va chop etilgan.
**Singapur adabiyoti.**  Singapur  ham  ana  shu  mingorollarda
joylashgan, jadal rivojlanib borayotgan Okeaniya mamlakatidan biri
bo‘lib, adabiyoti dunyodagi eng yosh adabiyotlardan hisoblanadi.
Shuning uchun ham Singapur milliy adabiyoti deb atalishga muno-
sib adabiyot hali oldinda. Siril Vong, Eng I-Shen, Elvin Pang kabilar
Singapurning taniqli ijodkorlaridan. Elvin Pang Singapur adabiyoti
antologiyasini tayyorlab, nashr qilgan. Antologiyalardan biri “Tima-
sik” deb ataladi va Singapurda adabiyot ixlosmandlari orasida shuh-
rat qozongan. Sinnatambi Rajaratnam (1915–2006) ning “Yo‘lbars”
hikoyasi o‘zbek tiliga tarjima qilinib, “Jahon adabiyoti” jurnalida
e’lon qilingan.
52
**Afrika adabiyati**
Afrika  qit’asidagi  ko‘plab  mamlakatlarning  o‘ziga  xos,  ayni
paytda,  bir-biriga  o‘xshash  hamda  noo‘xshash  og‘zaki  va  yozma
adabiyotlari  mavjud.  Afrika  qit’asida  joylashgan  Misr  mamlakati
adabiyoti o‘zining qadimiyligi jihatidan shumer, xitoy, hind, yunon
adabiyotlari bilan bir qatorda turadi. Zamonaviy Misr adabiyoti ham
dunyo o‘quvchilari e’tiborini o‘ziga jalb qila bilgan. Uning bag‘rida
Najib  Mahfuzdek  Nobel  mukofoti  sovrindorlari  yetishib  chiqqan.
Lekin Afrikada  Misrdan  boshqa  yana  o‘nlab  mamlakatlar  mavjud
bo‘lib, quyida asosan shular haqida so‘z yuritiladi.
52
 Мир без границ. – Ташкент:  Звезда Востока, 2013.

292
Avvalo shuni aytish joizki, Afrika mamlakatlari adabiyoti Ovrupa
adabiyotidan o‘zining asosiy qismi og‘zaki adabiyot bo‘lishi bilan
farqlanib turadi. Yana Ovrupa adabiyotida shakl va mazmun bir-biri-
dan keskin ajraladi. Afrika adabiyotida esa, ularni bir-biridan ajratish
mahol. Ifodaning go‘zalligiga shakl go‘zalligi uchun emas, [balki tin-](https://fayllar.org/quyosh-energiyasi-kelajak-energiyasi.html)
glovchini ko‘proq jalb qilish, dialog uchun ahamiyat beriladi.
***Xalq og‘zaki adabiyoti.*** Afrikada  istiqomat  qilayotgan  hamma
xalqlarning xalq og‘zaki adabiyoti mavjud. Janrlari har xil: ertak,
mif, qo‘shiq, topishmoq, masal (va h.k. ) lar ham nasrda, ham nazm-
da ifoda qilinadi. JAR, Gambi, Zimbaba, Beninda janrlar boy, Nubiy,
Jibut  va  Janubiy  Sudanda  o‘ziga  xoslik  nihoyatda  kuchli.  Folklor
asarlarini professional darajada mahorat bilan kuylovchi oqinlar bor.
Afrika xalq og‘zaki ijodining qadimiy janri – bu hayvonlar haqida-
gi ertaklar bo‘lib, aksariyat hollarda quyon, toshbaqa va o‘rgimchak
ayyor qahramon rolini bajaradi. Bu ertaklarning asosiy xususiyati
shundan  iboratki,  ularda  axloqiylashtirish  yo‘q. Ammo  yaqin  asr-
larga qadar Afrika og‘zaki adabiyoti namunalari yozib olinmagan.
Ilk yozib olish XVII-XVIII asrlarga to‘g‘ri keladi. Bu paytda Afrika
koloniyaga aylantirilayotgan edi, yozib olish ham kolonizatorlar to-
monidan amalga oshirilgan. Og‘zaki adabiyotning yirik namunalari
qatoriga  eposlar  kiradi.  Maliga  oid  “Silamaka  va  Pullori  Fulba”,
“Sundyata  Mandingo”,  Markaziy  Afrikaga  oid  “Mvindo  Nyanga
haqida rivoyat”, Sudanga oid epik poetik bitiklar bor.
***Yozma adabiyot.*** Yozma adabiyot ilk bor Afrikaning shimolida
paydo bo‘ldi. Qadimiy yozma adabiy yodgorliklar Misrga tegishli
bo‘lib, m.a. 3000-yillikka borib taqaladi. Bundan tashqari, adabiy
matnlar yunon, lotin va finik tillarida yaratilgan. Keyingi yozma ad-
abiyotda arab adabiyoti ta’siri kuchli bo‘lganini qayd etish kerak.
Ko‘plab Afrika mamlakatlarida yozma adabiyot XX asrda, ular o‘z
mustaqilligini e’lon qilgandan so‘ng paydo bo‘ldi, deyish mumkin.
Misr adabiyotidan tashqari yozma adabiyot Efiopiyada IV-VII asr-
lar oralig‘ida paydo bo‘lgan Aksum podshohligi davrida yaratilgan.
Yana Mali va Madagaskarda ham qadimiy adabiy matnlar bor. Sudan

293
“Sennar xronikasi” va “Tabakat” deb nomlangan qadimiy lug‘atlarga
ega. XII asrda asos solingan Tombuktudagi universitet adabiyotning
yirik markazi bo‘lgan. Shimoliy Afrikada, xususan, Mali, Chad, Su-
danda adabiyot arab-islom madaniyatining bir qismi sifatida rivo-
jlangan. Tanzani va Madagaskarda arab yozuvi qo‘llanilgan.
***Zamonaviy adabiyot.*** Zamonaviy Afrika adabiyoti mustamlaka
davrida, kontinentga Ovrupa tillari va lotin alifbosi kirib kelishi bilan
shakllana boshladi. Masalan, JARda lotin alifbosi XIX asrdan beri
mahalliy tillarda yaratilgan matnlarni yozishda ishlatila boshlandi.
Yozuvning keng tarqalishini ta’minlagan asosiy kuch nasroniylik
bo‘ldi. Missionerlar Injil va boshqa muqaddas matnlarni Afrika ma-
halliy tillariga tarjima qila boshladi. Lekin ko‘pgina mamlakatlarda
o‘z  milliy  adabiyotining  paydo  bo‘lishi  XX  asrning  ikkinchi  yar-
miga to‘g‘ri keladi. Hatto Reyunon orolida mahalliy tilda ilk asarlar
1990-yillarda yozildi.
**Kanada adabiyoti**
Kanadada ikki – ingliz va fransuz tillari davlat tili hisoblanadi.
Shuning uchun ham Kanada adabiyoti ikki katta – ingliz Kanadasi
va  fransuz  Kanadasi  adabiyotiga  bo‘linadi.  Ayni  paytda,  keyingi
vaqtlarda  xalqaro  immigratsiyaning  ko‘payishi  hisobiga  adabiy
rang-baranglik ham ko‘zga tashlanmoqda. Shuningdek, Kanadaning
tubjoy aholisining o‘z adabiyoti ham bor. XVIII asrgacha Kanada
adabiyotida [tubjoyga mansub hindu](https://fayllar.org/hindu--hindutva--name--nationalism-swami-vigyananand.html), inuit va eskimoslarning og‘zaki
ijodi, dunyo va koinotning yaralishi haqidagi afsonalari, an’anaviy
folklor  qo‘shiqlari  mavjud  bo‘lgan.  XVI-XVII  asrlar  mobaynida
fransuz va ingliz mustamlakachilarining Kanadaga kirib kelishi
bilan Kanada adabiyoti yangi davrga qadam qo‘ydi. Shu davrdan
e’tiboran, asarlar fransuz va ingliz mumtoz adabiyoti an’analari
ta’sirida yozila boshladi. Ya’ni shaklan ovrupacha, mazmunan esa
Kanada voqeligi ifodalangan asarlar paydo bo‘ldi. Demak, Kanada
adabiyoti har jihatdan, jumladan, mavzular diapazoni jihatidan ham
kengayib, teranlashib bordi.

294
**XIX asr fransuz Kanadasi** nazmi taraqqiyotida Kvebek va
Monreal deb atalgan romantik yo‘nalishdagi she’riyat maktablari
muhim rol o‘ynadi. Emil Nelligan, Deni Garno, Gyustav Freshett,
Fransua  Kasave,  Sharl  Jil,  Alber  Lazo  singari  shoirlar  o‘z  ijod-
larida  avvalgi  taqlidchilikdan  xalos  bo‘lib,  o‘z  yo‘llarini  topishga
urinishdi. “Millat shoiri” deb tan olingan Oktav Kremazi she’riy
merosi fransuz Kanadasi adabiyotining yorqin sahifasi hisoblanadi.
Bu shoir o‘z she’rlarida shaxsiy hissiyotlarni ifoda qilishdan ham
ko‘ra jamiyat va millat tafakkurini uyg‘otishga, inson orzu-xayol-
larini aks ettirishga harakat qildi. U 1862-yili “Kanada oqshomlari”
nomli ilk adabiy jurnalni nashr qilib, unda o‘z davri ijodkorlarining
asarlaridan parchalar berib bordi. Shunga qaramay, bu davrda nasrda
voqea bo‘lgulik asarlar yaratilmadi. Chunki jamiyatda hali-hanuz
cherkovning ta’siri kuchli bo‘lib, ruhoniylar asarlar yozish va chop
etishga tish-tirnoqlari bilan qarshilik qilib kelishardi. A.Emmonning
oddiy fransuzlar hayotidan hikoya qiluvchi “Mariya Shapdelen” ro-
manini aytmaganda, tadqiqotchilar mazkur davrni “yo‘qotilgan im-
koniyatlar va yozilmagan kitoblar davri”, deyishadi.
**Ingliz**[**Kanadasi adabiyotida**](https://fayllar.org/turk-adabiyotida-modern-hikoyanavislik.html) ma’rifatparvarlik g‘oyalari yyyet-
akchilik qiladi. Shuningdek, mustabidlikka qarshi kurash, Ontario
kengliklari, inson va tabiat mavzulari baland pardalarda kuylanadi.
Tomas  Xambertonning  “Soatsoz”i  Kanada  adabiyotida  yaratilgan
ilk  mashhur  va  yetuk  asar  hisoblanadi. Adibning  yana  “Attashe”
degan esse yo‘lida yozilgan asari ham bor bo‘lib, bularda jamiyat-
dagi muammolar tanqid ostiga olinadi. Shuning uchun ham Tomas
Xambertonni “satira otasi” deb nomlashadi. Chunonchi, adib Sem
obrazi orqali ayrimlarga xos bo‘lgan manmanlik, tovlamachilik, firi-
bgarlik, oddiy odamlarga nisbatan bepisandlik kabi illatlarni ochib
tashlaydi.  Xambertonning  “Soatsoz”i Amerika, Angliya,  Fransiya,
Olmoniya kabi mamlakatlarda qayta-qayta chop etiladi. Asar key-
inchalik jahonning yana qator tillariga tarjima qilinadi. Opa-singil
Katrina Treyl va Syuzanna Mudi hikoyalarida esa Kanadaning injiq
tabiati, qahraton sovuqlarda ovrupaliklarning hayot uchun kurashi,

295
tubjoylik hindu-inuitlar bilan munosabatlari aks ettiriladi. Ingliz
Kanadasi adabiyotining ko‘zga ko‘ringan yana bir vakili J. Richard-
sondir. Ijodkorning “Tekulis – G‘arb kurashchisi” poemasi, “Vakus-
ta”, “Kanadada sakkiz yil”, “Tugallanmagan 1812-yil urushi” ro-
manlarida kanadalik hindularning amerikalik bosqinchilarga qarshi
kurashlari aks ettirilgan.
XIX asrning ikkinchi yarmiga kelganda Kanada adabiyotida alo-
hida  kayfiyat  paydo  bo‘ladi.  Har  ikki  adabiyot  –  franko-kanada va
anglo-kanada ijodkorlari asarlarida milliylik uchun kurash, o‘zlikni
yagona millat sifatida anglash, go‘zal Kanada tabiatini, vatanparvar-
likni kuylash ustivor mavqe kasb etadi. Bu davrga kelib, ingliz Kana-
dasi she’riyatida Charlz Mer, Aleksandr Maklachlan, Izabella Kroun-
ford,  Bliss  Karmen,  Charlz  Robertson  kabi  shoirlar  alohida  e’tibor
qozonishadi. Archibald Lampmen Kanada tabiati kuychisi sifatida o‘z
davrining eng iqtidorli shoiri, deb e’tirof etiladi. Asl hinducha ismi
Texaki Onveyk bo‘lgan Pomena Jonson poemalari va she’rlarida qa-
dim hindular qo‘shiqlariga jo qiligan erk va ozodlik haqidagi orzu ar-
monlar, ona tabiat manzaralari baland pardalarda kuylanadi.
XX asr Kanada adabiyotida yanada o‘zgacha mavzular yuzaga
keladi. Xususan, kanadalik inglizlar va kanadalik fransuzlarning zid-
diyatli munosabatlari, qarama-qarshiliklari, [fermerlarning](https://fayllar.org/corewell-trading-kelajakni-yetishtirishga-yordam-beradi-biznin.html), qishloq
hayotining qiyinchiliklari, tabiat injiqliklari mavzulari qalamga oli-
nadi. Xyu Maklenan, Fridrix Fillip Grov, Jak Godbu, Timoti Find-
ley, Ryujan Dyusharm asarlarida mana shu mavzular har tomonlama
keng va teran yoritib berilgan.
Adabiyotshunoslar  tomonidan  Robertson  Devisning  “Deptfor
trilogiyasi” XX asr Kanada adabiyotining eng mukammal asari, deb
e’tirof etiladi. TIFF (Timoti Irvin Frederik) ning “Urushlar” romani
Kanada general-gubernatorining Oliy mukofotiga noil bo‘lgan.
Kanada yozuvchilari asarlari asosida badiiy filmlar yaratiladi. Chu-
nonchi, Maykl Ondatjening “Angliyalik patsient“ filmi “Oskar” mu-
kofoti bilan taqdirlanadi. Bularning hammasi bir bo‘lib esa, Kanada
adabiyotining jahonga tanilishiga olib keladi.

296
Poeziya ham bu davrda gullab yashnadi. Margaret Etvud, Fillis
Vebb, Gvedolin Mak Yuin kabi zamonaviy shoirlar o‘ziga xos ma-
vzu va uslubiy rang-baranglik bilan elga, yurtga, dunyoga tanildilar.
Adabiyotda har xil tajribalar amalga oshirildi. Chunonchi, Jo Rozen-
blat she’r shaklida, Leonard Koen esa dunyoni badiiy-estetik qabul
qilish va aks ettirishda syurrealistik eksperimentlar o‘tkazdi.
Bu  vaqtga  kelib,  adabiyotning  millat  taqdiridagi  ahamiyatiga
e’tibor qaratgan Kanada hukumati bu borada qator xayrli ishlarga
qo‘l urdi. Jumladan, odamlarning badiiy-estetik ongini shakllanti-
rishga yo‘naltirilgan dasturlar ishlab chiqilib, jamiyatga tadbiq etil-
di. Masalan, hukumatning “She’riyat tarbiyasi” dasturi 7–12 yoshli
bolalarning badiiy ijodga bo‘lgan qiziqishlarini rag‘batlantirishga
qaratilgan bo‘lib, mamlakatdagi mash’hur shoirlarni boshlang‘ich
va  o‘rta  maktablarga  biriktirib  qo‘yildi.  Natijada,  shoirlar  ustoz
maqomida turib, murg‘ak qalb va onglarga she’riyatning sehrli ol-
amidan saboq berdilar. Navbatdagi bosqichda esa talabalar, huku-
mat idoralari va boshqa ko‘plab sohalar xodimlarining adabiyotga
qiziqishlarini [oshirish](https://fayllar.org/risk-tahlili-qisqacha-nazariy-malumot.html), ularda estetik tuyg‘uni tarbiyalash uchun
yozuvchi va shoirlar ishtirokidagi domiy tadbirlar o‘tkazildi. Bun-
dan tashqari, 1990-yillarda “Kanada shoirlari ligasi” tashkil etilib,
adabiyotga bag‘ishlangan festivallar, tanlovlar uyushtiriladi, bolalar
va kattalar ijodidan namunalar saylanib, nashr qilinadi, butun mam-
lakat bo‘ylab targ‘ibot ishlari olib boriladi. Mazkur liganing muhim
vazifalardan yana biri shu ediki, u chet mamlakatlarda Kanada yo-
zuvchilarining kitob yarmarkalarini tashkil etadi hamda dunyodagi
e’tiborli adabiyot markazlariga Kanada ijodkorlarining yangi asarlari
haqida axborot tarqatadi. Bunday sa’y-harakatlar o‘z mevasi berdi:
2013-yilda 82 yoshli yozuvchi Elis Manro (“Zamonaviy hikoyalar
ustasi”) adabiyot bo‘yicha Nobel mukofotiga loyiq deb topildi va bu
xabar Kanada adabiyoti shuhratini jahonga yoydi.
Bugungi kunda ko‘pmillatli mamlakatda Kanada yozuvchilar uy-
ushmasi, Kanada she’riyat assotsiatsiyasi, [Shoirlar ligasi](https://fayllar.org/kirish-mavzuning-dolzarbligi-va-zarurati-v3.html), Kanada
mualliflar assotsiatsiyasi, Yozuvchilar bolalar uchun, Kanada san’ati

297
konfederatsiyasi kabi tashkilotlar faoliyat yuritib, Kanada adabiyo-
tining rivojiga xizmat qilib kelmoqda.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Nima  uchun Avstraliya,  Okeaniya, Afrika  va  Kanada  kabi
mamlakatlar adabiyoti o‘rganilishi kerak?
2.  Avstraliya adabiyotining umumiy manzarasi haqida tushun-
cha bering.
3.  Okeaniya mamlakatlari adabiyotining o‘tmishi va bugungi
holi haqida so‘zlang.
4.  Afrika mamlakatlari adabiyotining Ovrupa adabiyotidan qa-
ysi jihatlariga ko‘ra ajralib turadi?
5.  Kanada adabiyoti qaysi xalqlar adabiyotidan tashkil topgan
va ularning o‘ziga xos xususiyatlari nimalardan iborat?
***Adabiyotlar:***
1.  Internet materiallari: www. Vikipediya.
2.  Jahon adabiyoti. 2014, № 1; 2014, № 8.
3.  Hamdam U. Ruhni uyg‘otguvchi so‘z. (Avstraliya yozuvchi-
si Natalya Krofts bilan suhbat). – Toshkent: Turon zamin ziyo, 2017.

298

**XX ASR AQSH VA LOTIN**[**AMERIKASI ADABIYOTI**](https://fayllar.org/1918--1939-yillarda-lotin-amerikasi-mamlakatlari-v3.html)
**REJA:**
**1.  AQSh adabiyoti:**
**a)  T.Drayzer ijodi;**
**b)  Folkner ijodi;**
**c)  E. Xeminguey ijodi;**
**d)  R.Ellison, J.Selinjer, U.Stayron ijodi.**
**2.  Lotin Amerikasi adabiyoti:**
**a)  X.L.Borxes ijodi;**
**b)  Pablo Neruda ijodi;**
**c)  X.Kortasar ijodi;**
**d)  G.Markes ijodi;**
**e)  P.Koelo ijodi.**
***Tayanch so‘z va iboralar****: T.Drayzer*:*“Amerika fojeasi”*;*Folkner*;
*E.Xeminguey*:*“yo‘qotilgan avlod”, “Chol va dengiz”,****J.Selinjer,***
*R. Ellison, U.Stayron, X.L.Borxes, Pablo Neruda, X.Kortasar,*
*G.Markes*:*“Yolg‘izlikning yuz yili”, “maftunkor realizm”, P.Koelo*:
*“Alkimyogar”.*
***AQSh adabiyoti***
XX asr G‘arb adabiyoti ikki asosiy bosqichni bosib o‘tdi. Birin-
chi bosqich imperializmning so‘nggi davrlariga mos keladi. Bu as-
rning birinchi yarmi, aniqrog‘i 1945-yilgacha bo‘lgan davri bo‘lib,
ilm-fanning rivojlanishi natijasida madaniyatning yangi shakllari –
radio va kinematograf paydo bo‘ldi. Ikkinchi bosqich – 1945-yildan
keyingi davr bo‘lib, burjua jamiyatida chuqur qayta qurilishlar sodir
bo‘ldi: radikal demokratiyaning zamonaviy tizimlari paydo bo‘ldi,
“iste’molchilar jamiyati” shakllandi, jahon iqtisodiyotida global-
lashish jarayonlari jadallashdi.

299
XX asrda adabiy jarayon ham tezlashdi, ko‘plab yangi yo‘nalishlar
paydo bo‘ldi, dabdabali murojaatnomalar qabul qilindi, yangi mak-
tablar paydo bo‘ldi.
XX asr Amerika adabiyoti boy, rang-barang, shu bilan birga, zid-
diyatli va murakkabdir. Dunyodagi eng yosh adabiyotlardani biri
bo‘lgan AQSh adabiyotining tarixi 400 yildan oshmaydi.Ushbu ho-
lat bu adabiyotni o‘ziga xos tarzda rivojlanishiga ta’sirini o‘tkazdi.
Ovrupa adabiyotiga nisbatan XIX asrda ancha ortda qolish va XX
asrda jadal sur’atda rivojlanish, romantizm maktabining kech rivoj
topishi  va  realizmning  jadal  rivojlanishi Amerika  adabiyotigagina
xos xususiyatlardir
XX asrning birinchi yarmida AQSh adabiyotida katta umumlash-
malarga  intilish  kuchaydi,  buni  T.Drayzerning  “Amerika  fojeasi”
romani misolida kuzatish mumkin. Tanqidiy realizm yo‘nalishida
G.Spenser  falsafiy  qarashlarining  ta’siri  sezilarli  ekanligi  ko‘zga
tashlandi. Spenser evolyusionizmining ta’siri T.Drayzerning “Istak
trilogiyasi” va J.Londonning bir qancha asarlarida o‘z aksini topdi.
AQSh adabiyotida novella janri XIX asrdagi mavqeyini yo‘qotdi.
Uning o‘rnini realistik roman egalladi. Shu bilan birga, bir qator yo-
zuvchilar faqat novella janrida ijod qildi. Shunday yozuvchilardan
biri O.Genri (Uilyam Sidni Porter) edi. U Amerika adabiyotida “hap-
py end”ning asoschisi bo‘ldi va novella janrining yangi yo‘nalishini
belgilab berdi.
1900-yili  T.Drayzerning  “Baxtiqaro  Kerri”  romani  nashrdan
chiqdi. Yozuvchining bu yillarda yaratilgan boshqa romanlari kabi
ushbu asar ham naturalizm ta’sirida edi. “Yo‘qotilgan avlod” yozu-
vchilari  (E.Xeminguey,  F.S.Fitsjerald,  G.Stayn,  J.Steynbek)  yaqin
bo‘lgan naturalizm bilan bir vaqtda Amerikaga Ovrupa modernizmi
ham kirib keldi, bu yo‘nalishning vakillari qatoriga Tomas Eliotni
kiritish mumkin. U Birinchi jahon urushi davrida adabiyotda yangi
she’riy yo‘nalishni ochdi. Shoirning 1917-yilda chop etilgan “Al-
fred  Prufrokning  sevgi  qo‘shig‘i”  to‘plami  modernizmning  mani-
festi sifatida e’tirof etildi.

300
Yigirmanchi yillardan boshlab hikoya tanqidchilar tomonidan
Amerika adabiyotiga xos janr sifatida qabul qilina boshlandi, uning
rivojlanishida jurnallarning ahamiyati beqiyos bo‘ldi.
XX asrda o‘nta amerikalik yozuvchi adabiyot sohasidagi Nobel
mukofotiga sazovor bo‘ldi. 1918-yildan boshlab Nyu-Yorkda, “kat-
ta adabiyotdagi” eng nufuzli mukofotlardan biriga aylangan badiiy
kitob uchun Pulitser mukofoti topshirib kelinmoqda.
Bolalar adabiyoti rivojlanishda davom etdi. Bolalar adabiyotining
klassigi  L.Frenk  Baumning  asarlari  butun  dunyoda  nashr  ettirildi.
Detektiv janrida ijod qilgan adiblardan Deshil Xammet, Reymond
Chandler,  Jeyms  Keynlarning  asarlari  mashhur  bo‘ldi.  1949-yilda
Nobel mukofotiga sazovor bo‘lgan U.Folkner, XX asrning birinchi
yarmida ijod qilgan AQShning eng yirik yozuvchilaridan biri edi.
50-yillar adabiyotida Jerom Selinjerning “Javdardagi tik jarlik us-
tida” romani alohida o‘ringa ega. 1951-yili chop etilgan bu asar, ay-
niqsa yoshlar o‘rtasida mashhur bo‘ldi. Kitoblarda ilgari ta’qiqlangan
mavzular ko‘tarib chiqila boshlandi (taniqli shoira Elizabet Bishop,
yozuvchi Trumen Kapote). 50-yillar AQSh dramaturgiyasida Artur
Miller va Tennessi Uilyamslarning pyesalari ajralib turgan bo‘lsa,
60-yillarda Edvard Olbining pyesalari (“Zooparkdagi hodisa”, “Bes-
si Smitning o‘limi”, “Kim Virjiniya Vulfdan qo‘rqadi?”, “Barchasi
bog‘da”) teatr sahnalaridan tushmadi.
Amerika  adabiyotidagi  rang-baranglik  bir yo‘nalishni ikkin-
chi yo‘nalish tomonidan to‘liq siqib chiqarishga yo‘l qo‘ymaydi,
50–60-yillarda barakali [ijod qilgan Jek Keruak](https://fayllar.org/kirish-xiv--xvi-asrlarda-eski-ozbek-tilida-ijod-qilgan-olimlar.html), Lourens Ferlingetti,
Gregori Korso, Allen Ginzberglar o‘rnini, postmodernizm vakillari
(masalan, Pol Olster, Tomas Pinchon) egalladilar. Keyingi yillarda
postmodernchi adib Don Delilloning asarlari mashhur bo‘ldi.
AQShda ilmiy fantastika (bu yo‘nalishning birinchi to‘lqini va-
killari Edgar Rays, Berrouz, Myurrey Leynster, Edmond Gamilton,
Genri Katter asarlarida asosan kosmosga yetib borgan ilk sayyohlarn-
ing sarguzashtlari haqida hikoya qilingan), asr o‘rtalariga kelib mu-
rakkabroq fantastika ustunlik qila boshladi. Amerikalik fantast-yo-
zuvchilar Rey Bredberi, Robert Xaylayn, Frenk Xerbert, Ayzek Azi-

301
mov, Andre  Norton,  Klifford  Saymak,  Robert  Sheklilarning  nomi
butun dunyoga ma’lum. XX asrning ikkinchi yarmidan esa fentezi
adabiyoti  keng  rivojlandi. Amerika  fentezisining  gullab-yashnashi
1930-yillarda  Robert  Govardning  ijodi  bilan  boshlandi.  XX  asrn-
ing ikkinchi yarmida bu janr Rodjer Jelyazni, Pol Uilyam Anderson,
Ursula Le Guin kabi yozuvchilar tomonidan rivojlantirildi. Fentezi
yo‘nalishining XXI asrdagi eng taniqli vakili Jorj R.R.Martin bo‘lib,
u hayolida yaratgan o‘rta asrlar haqidagi “ Taxtlar o‘yini” kvazireal-
istik tarixiy romanining muallifi.
XX asrning so‘nggi choragi – jahon adabiyoti tarixida yyyetarli
darajada murakkab davr: bir tomondan ko‘plab yozuvchilar bizning
zamondoshlarimiz bo‘lib, adabiy oqim “guruchni kurmakdan” ajrat-
gani yo‘q, qaysi asarlar adabiyotning oltin fondga kiradi, qay bir-
lari “o‘tkinchi” bo‘lib, tez orada unutilib ketadi, buni vaqt sinovdan
o‘tkazadi.
***Teodor Drayzer (1871–1945)***. Dreyzer ijodi – XX asrning birin-
chi yarmi Amerika adabiyot va tanqidiy realizmning cho‘qqisidir.
Dreyzer  AQSh  hayotidagi  fojiaviylikni  ko‘rsata  olgan  yirik
san’atkordir.
Amerikaning mashhur yozuvchisi Folkner “rus adabiyoti Gogol-
ning “Shinelidan” chiqqani kabi, bizlarning barchamiz ham Drayz-
erning romanlaridan chiqqanmiz. Bizlarning barchamiz – bu uning
o‘zi ham, Folkner ham, Fitsjerald, Xeminguey ham...”, – deb aytgan
edi.
Dreyzer Indiana shtatidagi kichik bir joyda kambag‘al ishchi oil-
asida tug‘ildi. Qashshoqlik yoshlikdan bo‘lg‘usi yozuvchini mehnat
qilishga majbur etdi. U ish qidirib Chikagoga boradi, restoranda
idish-tovoq yuvadi, tovar stansiyasida nazoratchi bo‘lib ishlaydi, kir
yuvish ustaxonasida mexaniqlik qiladi. 1883-yilda Dreyzer Indiana
universitetiga kirib, bir yil o‘qidi. O‘qish vaqtida buyuk rus adibi
Lev  Tolstoy  ijodi  bilan  tanishadi.  Uning  asarlari  yosh  Dreyzerga
katta ta’sir ko‘rsatadi.
Bilimga  tashna  Dreyzer  o‘sha  vaqtda  keng  tarqalgan  Gerbert
Spenser  falsafasini  qiziqib  o‘rgandi.  Spenser  “xalqning  og‘ir  ah-

302
voliga xukumat ham, jamiyat ham aybdor emas. Bunga hayotning
biologik qonunlari aybdor”, degan g‘oyani ilgari suradi.. Uning qa-
rashlari Dreyzerni ijtimoiy voqyelarni biologik qonunlar asosida tas-
virlashga, turmushni noto‘g‘ri talqin etishga olib boradi.
Dreyzer muxbir bo‘lib Chikago, Nyu-York kabi shaharlarda ish-
lay boshlaydi. Xalqning og‘ir ahvoli bilan tanishadi. Lekin Spenser
qarashlarining asossizligini tushunib yetmaydi. Dastlabki hikoyalar-
idagi umidsizlik kayfiyatlari, turmushni to‘g‘ri anglamaslik oqiba-
tida kelib chiqadi.
Dreyzer XIX asrning 90-yillarida Nyu-Yorkda yashab, turli jur-
nallarda muharrirlik qiladi, maqola va ocherklar yozadi. Xalqning
ahvoli bilan yaqindan tanishishi uning kelajakdagi ijodiga ko‘plab
ma’lumotlar  to‘plashiga  xizmat  qildi. Adibning  ijodi  1900-yildan
boshlandi,  shu  yili  uning  birinchi  romani  “Baxtiqaro  Kerri”  bos-
madan  chiqdi  va  judda  qattiq  tanqidga  uchradi.  Faqat  1911-yilda
Drayzerning ikkinchi romani “Jenni Gerxard”, shundan so‘ng ket-
ma-ket “Moliyachi”, “Titan”, “Daho” romanlari yuzaga keladi. Bi-
rinchi jahon urushidan so‘ng, 20-yillar o‘rtasida ikki jildli “Amerika
fojiasi” nashrdan chiqqach, adib yirik tanqidiy realist sifatida butun
dunyoga taniladi.
Dreyzer  ijodining  birinchi  davrida  (1900–1917)  yirik  realistik
asarlar yozish bilan bir qatorda, Spenser falsafasiga berilishi unda
ziddiyatli fikrlar tug‘ilishiga va yangilash xulosalar chiqarishga olib
bordi.
“Baxtiqaro Kerri” (1900) romanining qahramoni kambag‘al fer-
mer qizi Karolina Miberni oilada erkalatib «jajji Kerri» deb atasha-
di. Kerri esli-xushli bo‘lsa ham, lekin hayotiy tajribasi yo‘q, yosh-
lik orzulari bilan yashovchi ko‘rgan narsalaridan tegishli xulosalar
chiqarishga zaif edi. Xudbinlik uning tabiatiga “monand” bo‘lib, u
bilimga emas, balki ne’matlarga intilar edi. Kerrining chekka qishlo-
qdan Chikagodagi opasinikiga borishi ham shular oqibatidadir.
Asarning  asosiy  g‘oyasi Amerikada  barcha  uchun  barobar  im-
koniyatlar mavjud, degan soxta tasavvurni fosh etishda ko‘rinadi.
Kerrining  orzu-istaklari  kapitallistik  illatlar  avj  olgan  shaharda

303
amalga oshishi qiyin edi. U sarson-sargardonlikda [haftalab ish ax-](https://fayllar.org/iareyaning-belgilari.html)
taradi. Poyabzal fabrikasidan oddiy ish topib, og‘ir sharoitda ishlay
boshlaydi.  Lekin  ko‘p  o‘tmay  kasalga  chalinib  ishga  bormagach,
ishdan  bo‘shatiladi.  Opasining  uyida  yashashga  imkoniyat  topa
olmay, uyiga qaytishni ma’qul ko‘rmay, boshqalarga “beg‘araz”
yordamga ko‘rsata boshlaydi. Dastlab Kerri savdo firmasining xiz-
matchisi, olifta yigit Charlz Druenning yaxshi kiyinishi va chiroyli
gaplariga uchadi. So‘ngra bu “oshiq”ning o‘rnini mayxona boshqa-
ruvchisi, puldor va oilali Gerstvud egallaydi. Kerri Drueni tashlab,
Gerstvud bilan Nyu-Yorkka qochib ketadi. Gersvud asta-sekin bor
boyligidan  ajralib,  ishsiz  qoladi.  Butun  kunni  sadaqa  beriladigan
non navbatlarida o‘tkazadi. Kerri esa faqat o‘zini o‘ylab, uni ham
tashlab ketadi va teatrga ishga kiradi. Og‘ir axvolda qolgan Gersvud
gazdan zaharlanib o‘ladi, Kerri esa o‘sha muhitga moslashib oladi.
Yozuvchi Kerrining muvaffaqiyatga erishishini tasodifiy hol, Ameri-
kada dollarning halokatli ta’siri natijasi, deb ko‘rsatadi.
“Baxtiqaro Kerri” romanining qimmati kapitalistik jamiyatdagi
xalq ommasining og‘ir turmush sharoiti, Kerrining yuztuban keti-
shi evaziga ko‘tarilishi, burjua Gerstvud oilasidagi munofiqlik, boy
kvartal  Brodveydagi  dabdabali  hayot,  tramvay  ishchilarining  ish
tashlashlari tasviri, ishsizlik natijasida ko‘chaga chiqarib tashlangan
son-sanoqsiz kambag‘allarning och-yalang‘och tentirab yurishlarin-
ing xaqqoniy aks etirilishida ochiq ko‘rinadi.
«Jenni  Gerxardt»  (1911)  romanida  ham  kambag‘al  oiladan
chiqqan qizning burjua jamiyatidagi fojiasi ko‘rsatilgan. Asarning
g‘oyaviy yo‘nalishi oddiy qizning axloqiy  pokizaligi,  uning  buz-
ilgan burjua axloqiga qarshi qo‘yilishida namoyon bo‘ladi. Ro-
manning asosiy syujet yo‘li ishchi qizi Jennining fojiasi, u bilan
millianerning  o‘g‘li  Lester  Keyn  o‘rtasidagi  sevgi  tarixida  ochiq
ko‘rinadi. Kambag‘al Jenni boy yigit Keyn o‘rtasidagi sevgi tarixida
shu manzara namoyon bo‘ladiki, o‘sha jamiyat urf-odatlari, ijtimoiy
adolatsizliklar, bu yoshlarni tabiiy sevgilariga to‘sqinlik qiladi va
oxir-oqibatda ular turmush qurolmaydi.
Drayzer oddiy qizning odobi, vafodorligi, qalbining musafoli-

304
gini ko‘rsatish orqali xalqning kuch-qudratiga ishonchini ifodalaydi.
Jenni o‘zining eng yaqin kishilari – otasi-onasi, qizi Vesta, nihoyat
sevgan kishisi, Lesterdan ajraladi. Lekin bunday og‘ir yo‘qotishlar
uni umidsizlikka tushirmaydi. U yetim [bolalarni asrab oladi va bun-](https://fayllar.org/2-select-from-sotuvchi-sql-soroviga-qisqacha-tarif.html)
dan keyingi hayotini ularning tarbiyasiga bag‘ishlaydi.
Drayzerning «Amerika fojiasi» (1925) asari Birinchi jahon uru-
shidan  so‘ng  yozilgan  monumental  ikki  tomli  romandir. Asarning
bosh qahramoni burjua-meshchan oilasidan chiqqan-bola Klayd
Grifitsdir. Klayd burjua jamiyatiga xos yuzsizlik, boyish yo‘lida har
qanday vosilatardan foydalanish kabi yaramas illatlarni o‘zlashtira
boradi. U tushgan mashina bir qizni bosib ketgach, Klayd bu yerni
tashlab, boy amakisi yashaydigan shaharga boradi va uning fabrika-
sida ishga joylashadi. Bu yerda u qishloqdan kelib, xizmat qilayot-
gan kambag‘al qiz Roberta Olden bilan tanishadi va unga uylanmoq-
chi bo‘ladi. Lekin boylikka, mavqyega erishish maqsadida u badav-
lat oiladan bo‘lgan Sondra Finchlini olishga intiladi. Klaydning aybi
bilan Roberta halok bo‘lgach, sud jarayonida fojeali voqeaning siri
ochiladi va u o‘lim jazosiga mahkum qilinadi.
Romanda  Klayd  Grifitsda  tug‘ilgan  xudbinlik  Amerika  burjua
jamiyati va uning zo‘ravonlikka asoslangan vahshiy qonun-qoidala-
rining oqibati ekani ko‘rsatiladi. Undagi individulistik xirs Roberta
Olden,  shuningdek,  Sondra  Finchliga  bo‘lgan  munosabatda  ham
ko‘zga tashlanib turadi. Sondra yosh va chiroyli qiz, lekin Klaydni
uning go‘zalligi emas, balki boyligi qiziqtiradi. Burjua dunyosining
axloqi, boylikka sig‘inish kishining tabiiy xis tuyg‘ularini barbod
etadi.  Bu  narsa  oddiy  amerikalik  yigit  Klayd  shaxsiyatida  ochiq
ko‘rinadi.
Amerikacha orzu mehnat qilishga undovchi omil emas, qotillikka
etaklovchi omilga aylanadi. Romanda Drayzer uch bora vaziyatni
takrorlaydi:
1.  Klaydning o‘zi.
2.  (Klayd tomonidan o‘ldirilgan) Roberta – fabrika xo‘jayinining
jiyani bo‘lgan Klayd orqali yuqoriga ko‘tarilmaqchi bo‘ladi. Bunda
yozuvchi vaziyatni soddalashtirishga harakat qilmaydi: Klayd Son-

305
drani sevadi, shu bilan birga unga uylanish yuqoriga ko‘tarilishga
yordam beradi, Klaydni sevuvchi Roberta ham xuddi shunday hol-
atga tushadi.
3.  Prokuror Meysonning tarixi. U yuqoriga ko‘tarilish qay da-
rajada murakkab ekanini biladi. U ayblovchi hukm chiqarishdan
manfaatdor,  chunki  bunga  erishsa  shtat  prokurorligiga  nomzodini
qo‘yishi mumkin. Meyson Klaydning hal qiluvchi zarbani berma-
ganligini, bevosita jinoiy harakat qilmagani bilsa-da, yordamchisiga
dalillarni qalbakilashtirishiga halaqit qilmaydi.
Klayd obrazi Drayzer ilgari yaratgan Kerri, Kauervud va Vitli ob-
razlariga o‘xshamaydi. Ular kabi favqulotdda kuchga ega bo‘lgan
qudratli shaxslardan ham emas, balki oddiy amerikalikdir. Voqealar
tasvirida ham o‘zgarish bor. Ilgarigi asarlarida ijtimoiy omillar bilan
birga, biologik omillar ma’lum darajada o‘rin egalagan edi. Bu ro-
manda esa, ijtimoiy voqealarning mohiyati to‘g‘ri [talqin etiladi va](https://fayllar.org/guruh-talabasi-hatamova-muxlisaning-psixologiya-tarixi.html)
real ko‘rsatiladi.
“Amerika fojiasi” voqyelikning keng qamrab olishi, ko‘tarilgan
g‘oya va tanqidiy fikrning chuqurligi, badiiy mahoratning yuksak-
ligi bilan jahon  adabiyotining eng yaxshi realistik asarlari qatori-
dan joy oladi. Yozuvchining “Istak trilogiyasi” Amerika adabiyotida
tanqidiy  realizmning  eng  yaxshi  namunasidir.  Kaupervard  Balzak
yaratgan pulga uch, yuzsiz, oltin asosiga qurilgan dunyoning bosq-
inchilikdan iborat xarakterini aks etgan tipik obrazni eslatadi.
***Uilyam Folkner (1897–1962)***.  XX  asr  AQSh  adabiyotining
yirik namoyandalaridan biri.  U  “Nurafshon  avgust”,  “Shovqin  va
qahr”,  “Shahar”,  “Qo‘rg‘on”,  “Qishloq”,  “Ayiq”,  “Xoku  turobni
bulg‘ovchi”, “Sahro”, “O‘lim to‘shagida”, “Sartoris”, “Avessalom,
Avessalom”, “Rohibaga marsiya”, “Hikoyalar majmuasi” singari ja-
honga mashhur asarlar muallifi.
“Rivoyat”, “O‘g‘rilar” romanlariga Amerikaning “Pulitser” mu-
kofoti berilgan. 1950-yilda uning asarlari Nobel mukofotiga sazovor
bo‘ldi. Folkner dunyoning o‘ziga xos, betakror, eng keskin uslubli
adiblaridan biri. U inson fojialarini eng yuksak gumanizm nuqtai
nazaridan yorita oldi. XIX–XX asr Amerika hayoti, tarixi reallikla-

306
rini, tang vaziyatlarni haqqoniy, qiziqarli tasvirlaydi. O‘ziga xos
“tang” uslubda yozadi. Uning barcha asarlari, ularning voqealari,
qahramonlari o‘zaro chambarchas bog‘lanib ketadi. Va yaxlit san’at
diyori gavdalanadi. Realizm, naturalizm, modernizm uning asar-
larida yorqin, ta’sirchan adabiy-badiiy hodisa kabi hayratga soladi.
Agar Xemingueyning tashqi ko‘rinishi, fe’l-atvori, adabiyotdagi us-
lubi modaga kirgan bo‘lsa, Folkner Amerika va jahon adabiyotiga
real  chuqur  ta’sir  ko‘rsatdi.  Xeminguey  jahon  urushlari  (Birinchi
va  Ikkinchi),  turli  mamlakatlar  va  odamlar  haqida  yozgan  bo‘lsa,
Folkner o‘zining aksariyat asarlarida AQShning Mississipi shtatin-
ing Yoknapatof okrugi haqida yozdi.
Umuman olganda, mazkur okrug AQShning agrar hududi bo‘lib,
bu yerda sanoat, ishlab chiqarish munosabatlari yyyetarli darajada
rivojlanmagan, irqiy munosabatlarda muammolar yyyetarli dara-
jada. Tabiiy rivojlanish to‘xtatilganda, xatto odamlar xotirasida ham
ko‘p narsalar yo‘q bo‘lib ketadi, tarix afsonaga aylanadi.
Bu afsona hozirga qadar yashab keladi. Adabiyot u bilan cham-
barchas bog‘liq. Bu afsona janubliklarga o‘z ma’naviy mustaqillig-
ini saqlab qolishga yordam beradi. AQShda hozir regional adabiyot
deyarli yo‘q, garchi Gottornni Yangi Angliyasiz, Mark Tvenni esa
Yovvoyi  G‘arbsiz  tasavvur  qilish  qiyin  bo‘lsa  ham.  Shuningdek,
janubiy romanchilik maktabi haqida ham gapiriladi. Bu janubliklar
yo‘qolib ketmaganliklaridan dalolat beradi. Folkner bu afsonaning
mohiyatini juda aniq, yorqin bo‘yoqlarda aks ettiradi.
Adibning  1924-yili nashr ettirilgan “Marmar favn” she’riy
to‘plami  muvaffaqiyat  keltirmadi.  1925-yili u taniqli yozuvchi
Shervud Anderson bilan tanishdi, aynan u Folknerga she’riyat bilan
emas, nasr bilan shug‘ullanishni, o‘zi yaxshi bilan Janub va janub-
liklar haqida yozishni maslahat beradi. 1926-yili uning “Askar mu-
kofoti” romani chop ettirildi. Adib urushdan qaytib kelib, tinch ha-
yotga moslasha olmagan, jismoniy va ruhiy majruh kishilarning fo-
jeasini tasvirlaydi.  1927-yili “Moskitlar”, 1929-yili esa “Sartoris”,
“Shovqin va qahr” romanlari e’lon qilindi. Shundan keyin Folkner
o‘zini to‘liq adabiyotga bag‘ishlashga qaror qildi. Zo‘ravonlik va

307
qotillikka  bag‘ishlangan  “Ibodatxona”  (1931)  romani  katta  shov-
shuvga sabab bo‘ldi.
30-yillarda Folkner gotika uslubida “O‘lim to‘shagida”, “Sarto-
ris”,  “Avessalom, Avessalom”  romanlarini  yozdi.  1942-yili yozu-
vchi o‘zining eng mashhur qissalaridan biri “Ayiq”ni chop ettirdi.
1948-yilda rasizm muammosi bilan bog‘liq, muhim ijtimoiy romani
“Xoku turobni bulg‘ovchi” yozdi. 40–50 yillarda yozuvchining Ja-
nublik zodagonlarning fojeali taqdiriga bag‘ishlangan “Shahar”,
“Qo‘rg‘on”, “Qishloq” romanlaridan iborat eng yaxshi trilogiyasi
nashrdan chiqdi. 1949-yili Folkner zamonaviy roman janrini rivo-
jlantirishdagi xizmatlari uchun Nobel mukofotiga sazovor bo‘ldi.
I.G‘ofurov  “Uosh”,  “Emili  uchun  atirgullar”,  “Qora  musiqa”,
“To‘zonli sentyabr”, “O‘t qo‘yuvchi”, “Qorong‘i tushganda”, “Alvon
yaproqlar”, “Karkasson” hikoyalarini o‘zbek tiliga tarjima qilgan
***Ernest Xeminguey(1899–1961).***XX  asr  tengdoshi  bo‘lgan  Er-
nest Xemingueydavrning asosiy voqealariga guvoh bo‘ldi. U o‘z
davri va o‘zi [bilgan odamlar haqida yozdi](https://fayllar.org/2022g-dunyo-mamlakatlari-haqida.html), yozganda ham haqqoniy,
aniq, xayron qolarli darajada lo‘nda, sodda va teran yozdi. Uning
mahorati  ham  aynan  shunda  edi.  Hayotlik  paytidayoq  u Amerika
klassigi sifatida tan olingan edi.
“Yozuvchining vazifasi o‘zgarmasdir, – deydi Xeminguey. –Un-
ing o‘zi o‘zgarishi mumkin, biroq vazifasi muqimligicha qoladi.
Ya’ni, haqqoniy yozish kerak va haqiqatni anglagach, uni shunday
bayon qilish kerakki, u o‘quvchining ongiga o‘z tajribasining ajral-
mas qismi sifatida singsin”
53
.
Ernest Xeminguey Ouk-Park shahrida shifokor oilasida tug‘iladi.
U maktabni bitirgandan so‘ng, kichik bir gazetada ishlaydi. Ovru-
paga boradi: avval Fransiyada, keyin Italiyada joylashgan Amerika
sanitar qismlarida turib, Birinchi jahon urushida qatnashadi. Urush-
dan so‘ng u Amerika gazetalarining muxbiri sifatida o‘z mamlakati-
ga qaytib, Florida sohillarida istiqomat qiladi.
53
 Хемингуэй Э. Писатель и война: Речь на 2 Конгрессе американских
писателей // Писатели США о литературе: В 2-х т. – М., 1982. – С. 90.

308
Xeminguey Ispaniya respublikachilarining fashist fitnachilariga
qarshi olib borgan kurashlarida faol qatnashgan va bu haqda ko‘p
asarlar yozgan, Ikkinchi jahon urush yillarida aviatsiya qismlari-
da  muxbir  bo‘lib  ishlagan.  Ittifoqchilar  armiyasining  Fransiyaga
bostirib kirishlarida ishtirok etgan.
Xeminguey ijodining boshlanishi Birinchi jahon urushidan key-
ingi  yillarga  to‘g‘ri  keladi.  «  Bizning  zamonda»  (1925)  kitobiga
kirgan hikoyalarida yozuvchi, birinchidan asarning lirik qahramoni
Nik Adamsning yoshligi, o‘smirlik yillari, sevgisi va oilasi haqida
hikoya qilsa, ikkinchidan tinch hayot haqidagi xayollarga qonli
urush voqealarini qarama-qarshi qo‘yadi. Individualistik xarakterda
bo‘lsa ham, asarda urushga qarshi qahramonning noroziligi bayon
etiladi.
Imperializm  keltirib  chiqargan  bosqinchilik  urushlarini  nafrat-
lashga bag‘ishlangan «Alvido, qurol!» (1929) romani yozuvchi ijo-
dida  muhim  bosqichni  tashkil  etadi. Asarda  Birinchi  jahon  urushi
yillarida Avstriya frontida ro‘y bergan voqealar hikoya qilinadi. San-
itar xizmati leytenanti amerikalik Genri urushning butun dahshatlari
– ocharchilik, ifloslik, o‘zaro qon to‘kish va son-sanoqsiz begunoh
kishilarning o‘lib ketayotganligini ko‘rib, urush haqidagi fikrlarin-
ing  puch  xayoldan  iborat  ekanini  biladi  va  umidsizlikka  beriladi.
Italyan soldat, ofitserlari bilan samimiy suhbat va aloqalar uni mil-
liy xudbinlik va mag‘rurlikdan xoli qiladi. Shuning uchun leyten-
ant Genri urushdan yuz o‘girib, qurolini tashlab, betaraf mamlakat
– Shveytsariyaga o‘tib ketadi. Yozuvchi urush qabohatlariga shaxsiy
hayotni  qarshi  qo‘yadi.  Genri  Ketrin  Berkliga  bo‘lgan  sevgisi  bi-
lan urush dahshatlaridan ham tashqi, dunyo mashaqqatlaridan ham
qutulishga intiladi. Lekin u shaxsiy hayot va muhabbatdan ham baxt
topa olmaydi. Ketrin tug‘riqxonada o‘lganidan so‘ng Genri butunlay
umidsizlikka tushib qoladi. «Alvido, qurol!» romanida Birinchi ja-
hon urushi va umuman urush qoralanadi. Biroq unda bayon etilgan
norozilik shaxsiy yo‘sindadir.
Bu kitobning muallifi, – deb yozadi Xeminguey asar boshida, –
ongli suratda shu fikrga keldiki, urushlarda jang qilayotgan odamlar

309
dunyodagi eng ajoyib odamlardir, frontning qizg‘in janglar olib bo-
rayotgan qismlariga kirib borganing sari bunday ajoyib kishilarga
ko‘proq  duch  kela  boshlaysan.  Lekin  urushni  boshlaganlar,  uning
oloviga yana olov tashlab turganlar, iqtisodiy raqobatdan, [foyda un-](https://fayllar.org/uzun-qishloq-xojalik-kasb-hunar-kolleji-ishlab-chiqarishni-tas.html)
dirishdan boshqa narsani o‘ylamaydigan to‘ng‘izlardir… Men urush
olovini yoqqanlar … otib tashlanmog‘i zarur, deb hisoblayman.
Xemingueyning 30-yillarning o‘rtalarigacha bo‘lgan asarlarida u,
tashqi dunyoga munosabatida ziddiyatli va individualist ijodkorligi-
cha qoladi. O‘sha yillari ocherk shaklida yozgan “Tushdan keyingi
o‘lim”  (1932)  kitobida  o‘lim  mavzusi  yana  ham  ochiq  ko‘rinadi.
Asarda  buqalar  jangi  va  unga  bog‘liq  qoidalar  batafsil  beriladi.
Buqalarni  o‘ldiruvchi  matadorlar  yoki  matadorlarni  halok  etuvchi
buqalar, otlarning yorilib ketgan qornidan otilib chiqayotgan qonlar
fojea ustiga fojea va, ayniqsa, jarohatlangan odamning o‘limi old-
idan kechirgan azoblari umidsizlik ruhida tasvirlanadi.
“Afrikaning  yashil  tepaliklari”da  (1935)  ham  yuqoridagi  kito-
biga xos bo‘lgan o‘lim masalasi ko‘tariladi. Agar “Tushdan keyingi
o‘lim” matador bilan buqa o‘rtasidagi olishuvda ikkalasidan birini
halok etishi bilan tugasa, bunda ovchi haqida gapiriladi va, albatta,
voqea ovchining g‘alabasi hamda hayvonning o‘limi bilan yakunla-
nadi.
Yolg‘izlik, umidsizlik yozuvchining boshqa hikoyalarida ham
aks  etadi.  Masalan,  “Toza  va  yorug‘  joyda”  (1936)  kitobi  qahra-
moni kecha va qorong‘ulikdan vahimaga tushadi, uning uchun
yagona  makon  toza  va  yorug‘  mayxona  bo‘lib  qoladi.  30-yillarn-
ing o‘rtalarida Xeminguey ijtimoiy voqealarga murojaat qiladi. Shu
davrga  xos  romani  “Hayot  yoki  mamot”  (1937)  qahramoni  Garri
Morgan o‘z oilasini boqish yo‘lida tinmay ishlaydi Garri yashashga
bo‘lgan tabiiy ehtiyojini qondirish maqsadida burjua jamiyatining
vahshiylikka asoslangan qonunlariga tayanib o‘zini ham ayamaydi,
boshqalarga ham shafqat qilmaydi. Hatto odam o‘ldirishgacha borib
yetadi. U faqat o‘zining shaxsiy kuchiga ishonadi. Kuba anarxistlari
bilan to‘qnash kelgan va jarohatlangan Garri Morgan o‘limi oldidan,
“yolg‘iz odam hech narsa qila olmaydi”, – degan fikrga keladi. Qah-

310
ramonning fojiali halokati yozuvchidagi individualistik qarashlarn-
ing samarasizligini ko‘rsatadi.
“Daryoning narigi tomonidagi daraxtlar soyasida” (1950) asarida
ijtimoiy hayotdan chetda turuvchi yakka qahramon paydo bo‘ladi.
Bu ikki urushda qatnashgan amerikalik polkovnik Richard Kentuell-
dir. Asar qahramoniga xos narsa shuki, u hamma vaqt o‘lim xayoli
bilan yashaydi, bu esa qissaning g‘amgin ruhini ko‘rsatadi.
Xeminguey so‘nggi «Chol va dengiz» (1952) qissasi uchun No-
bel mukofotini olgan. Asar qahramoni kubalik qari Santyago baliq
oviga chiqqaniga ancha kunlar bo‘lsa ham, lekin ishi yurishmaydi.
Uning yelkaniga “ko‘p yamoq tushgan” qayiqqa qanday qilib ham
baliq ilinsin. Santyago keksa bo‘lsa ham, lekin o‘zi tetik. Shuning
uchun yozuvchi bu odam “taslim bo‘lmaydi” – deb uqtiradi».
Chol  to‘riga  katta  baliq  tushganida  cheksiz  quvonadi.  “Baliq,
– deb chaqirdi u sekingina, – o‘lsam o‘lamanki, sendan ajralmay-
man». Chol butun kuch g‘ayratini ishga solib, baliq bilan olishadi va
uni yengadi. “Uning: “Odamzodni yanchib tashlash mumkin, lekin
uni bo‘ysundirish mumkin emas”, degan so‘zlari inson qudratiga yo-
zuvchining cheksiz ishonchini ko‘rsatadi.
Santyago uchun umidsizlik gunohdir. Kitobxon ko‘zi o‘ngida
mag‘lubiyatni bilmaydigan, irodali inson timsolida namoyon
bo‘ladi. Santyago shu jihatdan yozuvchining oldingi asarlari qahra-
monlaridan farq qiladi. Uni qirg‘oqda [kutib olgan bola navbatdagi](https://fayllar.org/bola-xa-yaxshi-tarbiyachi-qani-unday-bolsa-bugungi-faolyatimiz.html)
baliq ovida chol bilan birga borishni va undan ko‘p narsa o‘rganish
zarurligini aytadiki, bu – Santyagoning yolg‘iz emasligiga ishora-
dir.  Xemingueyning  har  qanday  hikoyasini  tahlil  qilish-murakk-
ab vazifa. Hatto juda nozik did bilan yondoshilganda ham asarn-
ing  yaxlitligini,  emotsional  ta’sirini  buzib  yuborish  mumkin.  Bu
ma’noda  Xeminguey  asarlariga A.Qahhor  hikoyalari  yaqin  turadi.
Ularning asarlarida muallif ohang(intonatsiya)i va tagma’no muhim.
Hikoyalarda qahramonlarning kayfiyati va his-tuyg‘ularidagi nozik
o‘zgarishlar ifodalanadi. Ular haqida to‘g‘ridan-to‘g‘ri aytilmaydi,
voqealar bayoni yo‘q, yozuvchi ular haqida hikoya qilmaydi, u qa-
hramon hayotining qaysidir bir lahzasini tasvirlaydi, go‘yo muhim

311
bo‘lmagan detallarini eslatadi, ammo bularning barchasidan olam va
vaqt obrazini barpo qiladi.
Matnda to‘g‘ridan-to‘g‘ri ifodalanmagan, biroq detallar va rep-
likalardan, ohangdan, bayon qilishning muomalasidan tushunarli
bo‘ladigan tagma’no muhim ahamiyatga ega. Xeminguey badiiy usu-
lining bu o‘ziga xos ko‘rinishi “aysberg prinsipi” nomini olgan. Bar-
cha narsalar haqida qisqa, aniq, lo‘nda aytiladi, biroq tagma’noning
tubida ko‘p narsalar yashiringan: azob-uqubat, umidsizlik, ishonch,
befarqlik.
“Yomg‘irda qolgan mushuk” hikoyasi ixcham bo‘lib, atigi uch
sahifadan iborat. Hikoyada tashqi hodisalarning kamligi diqqatni
tortadi. Ko‘rinib turibdiki, gap ularda emas, balki qahramonlarning
kayfiyatidagi harakat va o‘zgarishlarda, nozik ruhiy tafovutlarni ifo-
dalashda. Bayonning siqiqligi, tavsifning lo‘ndaligi oxirgi chegaraga
yetkazilgan. Hikoyada ekspozitsiya, tugun, kulminatsiya va yechim
mavjud. Asarning har bir tarkibiy qismi uchun atigi ikki-uch ibora
ishlatilgan. “Otelda amerikaliklardan faqatgina ikki kishi bor edi.
Ular o‘z xonalariga ko‘tarilayotganda zinapoyada uchraganlarning
hech birini tanimas edilar”. Hikoya mana shu ikki ibora bilan bosh-
lanadi. Ular vatanidan yiroqda bo‘lgan insonning yolg‘izligini his
qilgan, turmush o‘rtog‘i bilan ajralish arafasida bo‘lgan, o‘z uyin-
ing taftini sog‘ingan ayol haqidagi hikoyaning ekspozitsiyasi bo‘lib
xizmat qiladi. Hikoyaning ikki asosiy qahramoni o‘rtasidagi bego-
nalashuvlik ortib boradi.
Tugun  ham  lo‘nda  va  qisqa:  “Amerikalik  ayol  deraza  oldida
turib bog‘ni kuzatardi. Xonalari derazalarining shundoqqina ostida,
yomg‘ir suvlari tomchilab turgan yashil skameyka ostida bir mushuk
yashirinib olgandi.
– Men pastga tushib miyovxonni olib kelaman, – dedi amerikalik
ayol. Mushukni samarasiz qidirishlardan keyin, vestibyulda keta-
yotib va unga ta’zim qilgan mehmonxona xo‘jayinini chetlab o‘tib,
ayol “ichida nimadir beixtiyor yumaloqlanib junjikib ketgandek
bo‘ldi”. Mana shu qisqa ibora – hikoyaning kulminatsiyasi. Bundan
keyingilari ilgari jilovlanib kelingan his-tuyg‘ularning qo‘qqisdan

312
yuzaga chiqqan oqimidir. Ayol o‘z orzulari haqida uni tinglamayo-
tgan va tinglashni ham istamayotgan, uning gapini bor yo‘g‘i ikki
marta luqma tashlab, noaniq g‘o‘ldirab, jim bo‘lib kitob o‘qish haqi-
dagi  maslaxat  bilan  bo‘lgan  odamga  gapiradi.  Jorjga  berilgan  ox-
irgi savol javobsiz qoladi: “Agar uzun soch mumkin bo‘lmasa, hech
bo‘lmaganda vaqtni ko‘ngilli o‘tkazish uchun mushuk mumkindir?”
– “Jorj eshitmasdi. U kitob o‘qiyotgandi”.
Hikoyaning  yechimi  –  xonada  “katta  olachipor  mushukni”
bag‘riga bosgan oqsochning paydo bo‘lishi va uning “Buni padrone
sinoraga berib yubordi” degan so‘zlari.
Hikoyada  an’anaviy  portret  chizgilari  yo‘q.  Ayolning  tashqi
ko‘rinishi haqida erining bir necha gapidan: “Sen bugun juda chi-
roylisan”, – va boshini ko‘tarib uning “o‘g‘il bolalarnikiga o‘xshash
sochlari kalta qirqilgan gardanini ko‘rdi” tasavvur qilish mumkin
xolos. Boshqa hech narsa deyilmagan. Hatto ismi ham berilmagan.
U shunchaki amerikalik ayol.
“Yomg‘irda qolgan mushuk” sarlavhasi poetikasida katta ma’no
yotadi.  Xonadon  tafti  va  shinamligining  ramzi  bo‘lgan  mushuk
yomg‘irda qoladi. Ayolning mushukka va o‘ziga rahmi keladi.
Xemingueyning birinchi kitobiga kirgan boshqa hikoyalari kabi
“Yomg‘irda qolgan mushuk” ham urushni ko‘rgan, [uning asoratla-](https://fayllar.org/1-yahudiylik-dinining-asoschisi-allohning-paygambari-hazrat-mu.html)
rini his qilib turgan insonlarga bag‘ishlangan. Yozuvchi, adabiy tan-
qidchi, adabiyotshunos***Ralf Uoldo Ellison (1914–1994)*** – o‘zining
yagona yakuniga yetkazilgan “Ko‘rinmas odam”(1952) romani bi-
lan nom qozondi. Bo‘lajak yozuvchi AQShning Oklaxoma shtadi-
dagi Oklaxoma-Siti shahrida tug‘ildi.
1933-yili  u Alabamadagi  Taksigi  universitetiga  o‘qishga  kirdi.
Bu yerda u modernistik adabiyot bilan jiddiy qiziqib qoldi. O‘qishni
tugatish uchun mablag‘ yetishmaganligi bois, uch yildan keyin
o‘qishni tashlab, Nyu-York shahriga keladi. Bu yerda u rassom Ro-
mare Birden va yozuvchi Richard Rayt bilan tanishadi. Rayt unga o‘z
kuchini yozuvchilikda sinab ko‘rishni maslahat beradi va tez orada
Ellison o‘zining birinchi hikoyasi “Hymie’s Bull”ni chop ettiradi.
1937–1944-yillarda  u  muntazam  ravishda  Nyu-York  jurnallarida

313
hikoya va tanqidiy maqolalari bilan ishtirok etadi. 49-yillarning ox-
irlaridan Ellison “Ko‘rinmas odam” romani ustida ishlay boshladi.
Roman XX asrning 40-yillarida Nyu-York shahrida istiqomat
qiluvchi, ismsiz afroamerikalikning nomidan yozilgan bo‘lib,
tabulangan  mavzularga  ham  to‘xtalib  o‘tadi. Asar  katta  muvaf-
faqiyat qozondi, hamda muallifga nufuzli Milliy kitob mukofoti
topshirildi.
1955–1958-yillarda Ellison Ovrupada bo‘lib, bir necha muddat
Rimda yashadi. Keyin u Qo‘shma shtatlarga qaytib, Bard shahridagi
kollejda Amerika va rus adabiyotidan dars bera boshladi. 1964-yil-
dan Rutger va Yel universitetlarida ishladi. 1964-yili uning “Ta’qib
qil va harakat qil” (*Shadow And Act)*, esselar to‘plami chop etildi.
Bu  yillarda  Ellison  tugatishga  ulgurmagan  “19-iyun”(*Juneteeth)*
romani ustida  ishladi. Uning yozishicha, roman qo‘lyozmasining
asosiy qismi yozuvchining Massachusets shtati Pleynfild shahridagi
uyida 1967-yili sodir bo‘lgan yong‘in paytida nobud bo‘lgan.
1985-yili yozuvchining o‘n yettita essedan iborat “Hududga ke-
tayotib” (*Going to the Territory)*to‘plami nashr ettirildi. To‘plamga
mashhur yozuvchi Uilyam Folkner va yirik afroamerikalik ijodkor
Richard  Raytlar  ijodi,  shuningdek,  afroamerikaliklarning  AQSh
madaniyatiga qo‘shgan hissasi tadqiq qilingan esselar ham kiritil-
gan. 1970-yili Ellison Fransiyaning san’at va adabiyot Ordeni bilan
taqdirlandi va Nyu-York universiteti o‘qituvchilarining tarkibiga do-
imiy a’zo qilib tayinlandi.
Ellison 1994-yilning 16-aprelida vafot etdi. O‘limidan keyin un-
ing  chop  etilmagan  qo‘lyozmalari  topildi.  1996-yili  “Uyga  uchib
ketayotib va boshqa hikoyalar”(*Flying  Home: And  Other  Storie*s)
kitobi, 1999-yili esa adibning professor Jon F.Kallaxan tahriri ostida
368  sahifadan  iborat  tugallanmagan  “19-iyun”(Juneteeth)  romani
nashrdan chiqarildi.
Amerikalik  yozuvchi  **Jerom Devid Selinjer**(1919–2010)ning
asarlari 1940-yillarning ikkinchi yarmi va 50-yillarda *The New York-*
*er*  jurnalida nashr etila boshlandi.

314
Selinjer 1919-yilning 1-yanvarida Nyu-Yorkda yahudiy oilasida
tavallud topdi. U 1936-yili Velli-Forj shahridagi harbiy bilim yurtini
tamomladi. 1937-yili Jerom Nyu-York universitetida ma’ruzalar tin-
gladi. 1939-yilda Kolumbiya universitetiga o‘qishga kirdi va “Sto-
ri”  jurnalining  muharriri  U.Bernettning  qisqa  hikoyalar  haqidagi
ma’ruzalarini tingladi.
Selinjer Manxettenda ulg‘aydi va maktabda o‘qib yurgan yillari
hikoyalar yoza boshladi. Uning ilk asari bo‘lgan “Yoshlar” hikoya-
si Ikkinchi jahon urushidan oldin, 1940-yili “Stori” jurnalida chop
etildi**.**1941-yildan«The New Yorker» jurnali bilan hamkorlik qila
boshladi va bir nechta hikoyalarini chop ettirdi. Urush boshlanganda
ko‘ngilli bo‘lib frontga ketdi. 1944-yili serjant Selinjer Normandi-
ya, Ardenna va Xyurtgendagi janglarda qatnashdi. Urushda u harbiy
muxbir Ernest Xeminguey bilan uchrashdi. Frontda tutgan kundal-
igiga: “Men kerakli vaqtda kerakli joyda ekanligimni his qilmoqda-
man, chunki bu yerda butun insoniyatning kelajagi uchun jang ket-
moqda”, deb yozib qo‘ygan edi.
1948-yilda  yozilgan  “Bananka  –  balig‘i  yaxshi  ovlanmoqda”
hikoyasi uning birinchi jiddiy muvaffaqiyati bo‘ldi.
1940-yillarni ikkinchi yarmida Selinjer Amerika novellistikasin-
ing eng mohir muallifi sifatida nom qozondi. Birinchi hikoyasi chop
etilgandan o‘n bir yil o‘tgach, 1951-yilning 16-iyulida yozuvchining
“Javdardagi tik jarlik ustida” romani bosmadan chiqdi va juda katta
muvaffaqiyat qozondi, tanqidchilarning e’tiboriga tushdi. Yuqori sinf
o‘quvchilari va talaba yoshlarning bir necha avlodi asar qahramoni,
voyaga  yetayotgan  Xolden  Kolfildning  bolalikdagi  orzu-umidlari,
tasavvurlarini birin-ketin yo‘qolib borishini achinib, xayrixohlik bi-
lan kuzatib bordi. Qisqa muddatda kitob 60 million nusxada sotildi
va hozirgi vaqtda ham har yili 250 000 nusxada sotilmoqda.
Selinjer asarlarining aksariyat qahramonlari o‘n yetti yoshga-
cha bo‘lgan o‘smir yoshlar. Biroq uni “bolalar” yozuvchisi deyish
to‘g‘ri emas. Selinjer o‘z asarlarida (birinchi navbatda “Javdardagi
tik jarlik ustida” romani) o‘smir-qahramonlarning ularni o‘rab tur-
gan “kattalarning” qabih va shafqatsiz dunyosiga qarama-qarshiligi

315
mavzusini ko‘tarib chiqadi. Yozuvchi adabiyot [vositalari yordamida](https://fayllar.org/olchash--bu-fizik-qiymat-bolib-sinov-yoli-bilan-asbob-uskunala.html)
intuitiv  ravishda  1980–90-yillarda  fransuz  faylasuflari  Jan-Lyuk
Nansi va F.Laku-Labartlar “inkor qiluvchi, rad etuvchi” deb atagan
sub’ektning obrazini yaratdi.
1965-yildan keyin yozuvchi o‘z asarlarini chop ettirmay qo‘ydi
va uzlatda yashay boshladi. O‘zining so‘nggi intervyo‘sini  1980-
yili berdi. Hayotining so‘nggi yillarida u tashqi olam bilan aloqani
uzib, deyarli hech kim bilan muloqat qilmadi. Selinjer 2010-yilning
27-yanvarida 91 yoshda vafot etdi.
Amerika yozuvchisi **Uilyam Stayron**(1925–2006) adabiyot so-
hasidagi  ko‘plab  mukofotlar,  jumladan,  Pulitser  mukofoti  (1968)
sohibi, nosir, dramaturg, essenavis. Virginiya shtatida tug‘ilgan Ui-
lyam, Shimoliy Karolina shtatidagi Devidson kollejini tamomladi
va Ikkinchi jahon urushi so‘ngida harbiy xizmatda bo‘ldi. Urushdan
keyin Dyuk universitetida o‘qib, 1947-yili ingliz tili bo‘yicha baka-
lavr darajasini oldi.
Stayronning ilk romani “Zulmatga ket” 1951-yilda nashr etildi,
unda o‘z joniga qasd qilgan yosh ayol taqdiri, otasining tilidan bay-
on qilinadi. Asar tanqidchilar tomonidan ijobiy baholandi.
1967-yili  nashrdan  chiqqan  “Nat  Tyornerning  iqrori”  romani
o‘tkir bahs-munozara, tortishuvlarga sabab bo‘ldi, yozuvchiga Pu-
litser  mukofotini  taqdim  etdi. Asar  qayta-qayta  nashr  qilindi,  du-
nyoning yigirmadan ortiq tillariga tarjima qilindi. Roman asosida
1831-yilgi  baptist-targ‘ibotchi  Nat  Tyorner  boshchiligidagi  qora
tanli qullarning isyoniga asoslangan tarixiy voqealar yotadi. Tyor-
nerning o‘limidan oldin istig‘for keltirishi 50 yaqin oq tanli erkak-
lar, ayollar va bolalarning o‘limiga sabab bo‘lgan. Romanning bosh
qahramoni diniy mutaassib odam sifatida tasvirlanadi. 18 yoshli oq
tanli go‘zal qiz Margaretni sevib qolgan Tyornerni shahvoniy his-
tuyg‘ular ta’qib qiladi. Qizni o‘ldirgan ruhoniy vijdon azobida qi-
ynaladi, o‘zining to‘g‘ri yo‘l tutganiga shubhalana boshlaydi.
Kitob chiqqandan keyin qora tanli yozuvchilar muallifni tanqid
qilib, rasizmda aybladilar.

316
Stayronning keyingi yirik romani “Sofining tanlovi” (1979) ham
shov-shuvlarga sabab bo‘ldi. Ayniqsa, yahudiylar turlicha munosa-
bat  bildirdilar.  Asarda  natsizm  azoblarini  Osvensim  konslagerida
boshidan o‘tkazgan polshalik Sofi va yahudiy yigit Natanning sevgi
fojeasi tasvirlanadi. Natan o‘z sevgilisini tirik qolgani uchun ayblay-
di. 1983-yili roman asosida badiiy film yaratilib, bosh rol ijrochisi
“Oskar” mukofotiga sazovor bo‘ldi.
Yozuvchining o‘n yil davomida yozilgan so‘nggi romani
“Jangchining yo‘li”  o‘limidan  keyin  2010-yili  nashrdan  chiqdi.
Stayron 2006-yilning 1-noyabrida 81 yoshida vafot etdi.

**Lotin**[**Amerikasi adabiyoti**](https://fayllar.org/1918--1939-yillarda-lotin-amerikasi-mamlakatlari-v3.html)
  XX  asrning  ikkinchi  yarmi  jahon  adabiyotiga  yevrotsentrik
madaniyat tamoyillari va me’yorlaridan voz kechish xos bo‘ldi.
Bu davrda o‘quvchilar e’tibori aksariyat hollarda “eski” – Ovrupa
adabiyotiga  emas,  balki  “yangi”  adabiyotlarga  qaratildi.  XX  asr
adabiyotini  gvatemalalik  M.A.Asturias,  A.Karpanter,  argentin-
alik  X.L.Borxes,  X.Kortasar,  braziliyalik  J.Amadu,  meksikalik
K.Fuentes, kolumbiyalik G.G.Markes, chililik P.Neruda nomlarisiz
tasavvur etib bo‘lmaydi.
XX asr Lotin Amerikasi adabiyoti ham o‘ziga xos tarzda rivoj-
landi. 20–40 yillar adabiyotida realizm an’analari keng ommalash-
di.  Kolumbiyalik  X.E.Riveraning  “Girdob”  (1925),  ekvadorlik
X.Ikasaning  “Uasipungo”  (1934),  venesuelalik  R.Galegosaning
“Donya Barbara” (1929) romanlari mashhur bo‘lib ketdi. 20-yillari
iste’dodli  chililik  shoira  Gabriela  Mistral  nomi  adabiyot  olamiga
kirib keldi. O‘z she’rlarida dehqon va hunarmandlar, to‘quvchi va
o‘rmonchilarni kuylagan shoira 1945-yili adabiyot sohasidagi Nobel
mukofotiga sazovor bo‘ldi.
Lotin Amerikasi  adabiyoti  doimo  rivojlanish,  izlanish  yo‘lidan
bordi. U ma’lum bir davrda Ovrupa adabiyoti an’analari ta’siridan
ham bebahra qolmadi. Lekin Lotin Amerikasi adabiyoti namoyon-
dalari asarlarida milliy ruh, folklor manbalari, har bir ijodkorning

317
individual uslubiga xos ravishda qayta ishlangan, sayqallangan er-
tak,  afsona  unsurlari  keng  o‘rin  egallay  boshladi.  Bu  yerda  Lotin
Amerikasi  adabiyotiga  katta  ta’sir  o‘tkazgan  ikki  muhim  manba
–  qachonlardir Afrikadan  qul  qilib  olib  kelingan  qora  tanlilarning
adabiy  merosi(kubalik  N.Gilen,  braziliyalik  Jorji Amadu,  puerto-
rikalik Manuel del Kabaral ijodida yorqin namoyon bo‘lgan) hamda
hindularning qadim milliy an’analari (X.E.Riveraning “Girdob” ro-
manida, O.Kirogi, A.Varela asarlarida) haqida bilish lozim bo‘ladi.
Argentina,  Chili,  Braziliya  singari  mamlakatlarda  yirik  shaha-
rlarning  paydo  bo‘lishi,  sanoatning  rivojlanishi  natijasida  ushbu
mamlakatlar adabiyotida urbanistik elementlar muhim rol o‘ynay
boshladi. Lotin Amerikasidagi sinfiy, milliy-ozodlik kurashi ushbu
qit’a adabiyotini 20–40  yillardan  boshlab  ijtimoiy  xarakter  kasb
etishini belgilab berdi.
Ikkinchi jahon urushidan keyingi davrda janubiy amerikaliklarda
bashariyat taqdiri, dunyo madaniyati uchun mas’ullik hissi yanada
yuqori darajaga ko‘tarildi. Ushbu vaziyat san’at va madaniyatda
ham o‘z aksini topdi. 50–90-yillar Lotin Amerikasi nasri Asturias,
Kartenter, Rulfo, Fuentes, Argades, Varges Losa, Garsiya Markes,
Kortasar,  Paolo  Koelo  nomlari  bilan  uzviy  bog‘liqdir.  Ko‘p  yillar
davomida hukm surgan naturalistik nasrga xos unsurlar – mahalliy
muammolardan chetga chiqmaslik, etnografizm, faktografiya, bay-
onchilik va publitsistikaga moyillikdan voz kechish birdaniga ro‘y
bermadi, albatta. Asta-sekin Lotin Amerikasi adiblarining ijodiy yu-
tuqlari haqida Ovrupa, AQSh adabiyotshunoslari o‘z fikrlarini bildi-
ra boshladilar. 1967-yili adabiyot sohasidagi ulkan yutuqlari uchun
Migel  Anxel  Asturias(1899–1974)  Gvatemala  adabiyotini  dunyo
miqyosiga olib chiqdi. Uning Lotin Amerikasi nasrida yangi davrni
boshlab bergan “Janob Prezident” romani ko‘p yillar ilgari yozila
boshlangan bo‘lsa-da, faqat 1946-yili nashr etildi. Hech qanday ism-
siz janob Prezident nafaqat Gvatemalaning sobiq diktatori, balki Lo-
tin Amerikasi diktatorlarining ramziy obrazi sanaladi.
Yana  bir  taniqli  adib Alexo  Karpanter  (1904–1980)  romanlari-
dagi voqealar turli tarixiy davrlarda nafaqat Lotin Amerikasi, balki

318
Ovrupada ham bo‘lib o‘tadi. Kubalik adibning “Yo‘qotilgan izlar”,
“Ma’rifatparvarlik asri”, “Barokko konserti” singari asarlarida faqat
Karpanterga xos o‘zgacha uslub yorqin namoyon bo‘ladi (epitet, an-
iqlovchi, mufassal tasvirlarga boy bo‘lgan murakkab gap qurilma-
laridan  keng  foydalanish). Asturias  va  Karpanter  XX  asr  ikkinchi
yarmi Lotin Amerikasi adabiyotidagi o‘ziga xos oqim – “maftunkor
realizm”ning darg‘alaridan hisoblanadi. “Maftunkor realizm” uc-
hun boy mifologik meros, o‘ziga xos tabiiyligini [saqlab qolgan ta-](https://fayllar.org/komir-changini-tayyorlovchi-uskunalar-reja.html)
biat manzaralari tasvir ob’ekti bo‘lib xizmat qiladi. Shu o‘rinda har
ikki adib ham hayotining ma’lum bir qismini Ovrupada o‘tkazgani,
u yerdagi turli adabiy yo‘nalishlar, xususan syurrealizm ta’siridan
bebahra qolmaganini ham ta’kidlash lozim bo‘ladi.
Braziliyalik  adib  Paolo  Koelo  (1944-yilda  tug‘ilgan)ning
1990-yilda nashr etilgan “Alkimyogar” romani hozirgacha dunyon-
ing 120 ga yaqin mamlakatida chop etildi. Romanda insonning umri
mobaynida amalga oshiradigan ishlari nimalardan iborat, o‘z taqdiri
yo‘lidan borib, ko‘nglidagi orzu-umidlarni amalga oshirish uchun
nima zarur degan falsafiy, mohiyatan esa, oddiy insoniy masalalar
haqida fikr yuritiladi. Bosh qahramoni 16–17 yoshlardagi cho‘pon
yigit bo‘lgan ushbu asarda realizm, [sarguzasht](https://fayllar.org/approach-yaqinlashmoq-anventure-sarguzasht.html), mistika, detektiv va
didaktika an’analari uyg‘unlashib ketgan.
Lotin Amerikasi adabiyotida oltmishinchi yillarda sodir bo‘lgan
kuchli “portlash”(uning tub mohiyati tanqidchilar tomonidan turli-
cha baholanmoqda) ning aks-sadosi dunyodagi deyarli barcha adabi-
yotlarda o‘z aksini topdi.
Umuman, XX asr oxiri XXI asr boshlariga kelib Lotin Amerikasi
adabiyoti betakrorligi va o‘ziga xosligi bilan jahon adabiy jarayo-
nining muhim bir bo‘lagiga aylandi.
Argentinalik buyuk yozuvchi ***X.L.Borxes (1899–1986)*** hayotlik
chog‘idayoq ko‘plab adabiy mukofotlar, faxriy unvonlar (Servantes
va  “Formentor”  mukofotlari  sovrindori,  Britaniya  imperiyasining
“Buyuk  xizmatlari  uchun”  va  Ispaniyaning  “Dono Alfons  xochi”
ordenlari sohibi, Italiya respublikasi Kommendatori, “Adabiyot va
san’at sohasidagi xizmatlari uchun” Faxriy legioni Komandori, Sor-

319
bonna, Oksford va Kolumbiya universitetlari “gonoris kauza” dok-
tori)ga sazovor bo‘lgan.
Borxes  Buenos-Ayres  shahrida  huquqshunos  oilasida  dunyo-
ga  keldi.  Psixologiya  professori  bo‘lgan  otasi  o‘g‘lida  yoshligi-
dan  inglizzabon  adabiyotga  mehr  uyg‘ota  oldi.  Borxes  8  yoshida
O.Uayldning  «Baxtli  shahzoda»  asarini  ingliz  tilidan  ispanchaga
o‘girdi.
1914-yili  betob  otasi  iste’foga  chiqib,  Borxeslar  oilasi  Shveyt-
sariyaga ko‘chib o‘tgandan so‘ng bo‘lajak yozuvchi Jeneva litsey-
ida ta’lim oldi. Bu yerda u Vergiliydan boshlab Kafka asarlarigacha
o‘qib chiqdi, nemis ekspressionistlari ta’sirida ilk she’rlarini yozdi.
1919-yili yozuvchi oilasi bilan Ispaniyaga ko‘chib o‘tdi. 20-yil-
larda  Borxes  modernistlarning  “Gretsiya”,  “Kosmopolis”,  “Ultra”
jurnallarida  she’rlarini  chop  ettirdi,  neobarokko  shoirlari  guruhi
bilan yaqinlashdi. Ushbu guruh a’zolari metaforani asosiy element
sifatida qabul qilib, she’riyatning bosh maqsadi deb e’lon qilgan
edilar. Ultrachilarning metaforalari deyarli vizual (ilg‘ab bo‘lmas)
xarakterga  ega  bo‘lib,  Borxesning  1921-yilda Argentinaga  qaytib
kelib chop ettirgan ilk she’riy to‘plamlarida o‘zining yorqin ifodasini
topdi. («Buenos-Ayresga ehtiros(1923y), «Ro‘paradagi oy»(1925y),
«San-Martin daftarchasi»(1929y).
She’riyatda o‘z ovozi va o‘rnini topa olmagan Borxes nasriy asar-
lar yoza boshlaydi. Natijada 1925-yil «Tergovlar», 1915-yili «Umid
makoni»  va  1928-yili  «Argentinaliklar  tili»  esselar  to‘plamlarini
nashrdan chiqaradi. 1935-yili yozuvchining «Razillikning jahon tar-
ixi» kitobi chop etiladi, shundan so‘ng «Abadiylik tarixi» (1936-yil),
«Uydirmalar»  (1944-yil),  «Yangi  tergovlar»  (1952-yil),  «Broudi
xabari» (1970-yil), «Qush kitobi» (1975-yil) kabi kitoblari yozildi.
Prozaga o‘tgan Borxes mohiyatan shoirligicha qoldi. U ko‘p mar-
ta hikoyalarining “ommaviy poetik ta’siri” va “poetik g‘oyasi” haq-
ida  gapirib,  asosiy  e’tiborini  uslubga  emas,  so‘zga  qaratganligini,
uni turli kontekstlarda qo‘llab, ma’nosini boyitganligini ta’kidlagan.
Rasman Borxes prozasining poetikasi postmodernizmga yaqin-
ligi qayd etiladi. Yozuvchi asarlarining matn tuzilishida postmodern-

320
izm qonun-qoidalariga xos iqtiboslar, tasniflar, so‘z o‘yinlariga katta
e’tibor qaratganligini kuzatish mumkin.
Uning novellalariga fibula (voqea+zanjir)ning kuchsizligi yoki,
umuman, yo‘qligi xos bo‘lib, adib boshlang‘ich asos sifatida
ko‘pincha favqulotda to‘qnashuv yoki nogahoniy farazni qo‘llaydi,
shunda u yoki bu holat, fakt, nuqtai nazarning ma’no [maydonini](https://fayllar.org/2-rasm-jobs-jadvali-topshiriqlar-employees-v2.html)
kengaytirish imkoniyati paydo bo‘ladi. Voqealar rivojini esa yechim
yoki  oxirgi  nuqtaga  olib  bormaydi.  Matndagi  «men»  –  bu  matn
mag‘zini chaqqanning «meni»dir.
Borxesning  usuli,  uni  o‘qish  strategiyasining  asosiy  tamoyili
shundan iboratki, unga ko‘ra “xususiylikda umumiylikni” ko‘ra bil-
ish kerak. Borxes o‘zini birinchi navbatda kitobxon deb atab, kito-
bxon-Borxes, yozuvchi-Borxesdan qiziqarliroq ekanini ta’kidlaydi.
Yozuvchi uchun har doim “umumiy makon”ni, “xilma-xillikda bir
xillikni” izlash muhim edi. Uni yagona til, cheksiz kitob, universal
kutubxona ma’no chegarasining obrazi sifatida o‘ziga jalb qilgan.
“Xususiylikda  umumiylikni”anglab  yetish  –  “seninig  olamingni
boshqa  olamga  daxldorligini”  ko‘zda  tutadi.  (Borxes  uchun  o‘lim
nuqtasi – bu hayot nuqtasidir).
Olamni anglashga intilayotgan inson uchun bu qadamdan chet-
lashish, uni ortib boruvchi va shaffof bo‘shliq labirintiga kirib qo-
lib, kuzatuvchiga aylanib qolishga olib kelishi mumkin. Borxesda
labirint (ayrilib, tarqalib ketuvchi so‘qmoqchalar bog‘i) dunyoning
turg‘un obrazi sifatida talqin etiladi. Ko‘plikdagi umumiy birlikning
obrazli talqini sifatida qaysidir birlamchi nuqta xizmat qilishi mum-
kin, hatti-harakatlarimizda yaxlitlik mavjud bo‘lsagina u ma’no kasb
etadi («Alef»).
Alohida zavq-shavq bilan antologiya
54
lar tuzgan Borxes do‘stlari
bilan  hamkorlikda  quyidagilarni  chop  ettirdi:  «Fantastik  adabiyot
antologiyasi»  (1940-yil),  «German  adabiyoti  antologiyasi»  (1951-
yil), «Qisqa va favqulotda voqealar» (1955-yil).
54
  Antologiya-turli  mualliflarning  saylanma  asarlari,  ko‘pincha  she’rlar
to‘plami

321
Ingliz tilidan tashqari nemis, fransuz, italyan, portugal, lotin, sh-
ved, qadimgi ingliz va qadimgi island tillarini bilgan Borxes Kipling,
J.Joys, Folkner, V.Flor asarlarini tarjima qildi.
XX  asrning  buyuk  yozuvchilaridan  biri  bo‘lgan  Xorxe  Luis
Borxes, zamonaviy adabiy jarayonga ulkan ta’sir ko‘rsatdi.
Nafaqat Chili xalqining, balki butun Janubiy Amerikaning yirik
shoiri va jamoat arbobi, xalqaro Nobel mukofoti sovrindori ***Pablo***
***Neruda (Naftali Rikardo Reyes) (1904–1973)*** Chili janubidagi
Parral shaharchasida temir yo‘l xizmatchisi oilasida tug‘ildi. U yo-
shligidanoq she’rlar mashq qila boshlagan va dastlabki she’rlarini
20-yillarning  boshlarida  nashr  ettirgan.  Chex  shoiri  Yan  Neruda
she’riyatidan ruhlangan Rikardo Pablo Neruda taxallusi bilan ijod
qila  boshlagan.  Shoir  o‘z  ijodida  G‘arb  she’riyati  an’analaridan
keng foydalandi va o‘ziga xos uslub yaratdi. Shoirning o‘zi
ta’kidlagandek,  “Gongorasiza  Ruben  Dario,  Rembosiz Appoliner,
Lamartinsiz Bodler bo‘lmaganidek, ularning barchasisiz Pablo Ner-
uda bo‘lmasligi mumkin edi”.
1934-yildan Madridda diplomatik xizmatda bo‘lgan P.Neruda is-
pan xalqining fashist general Franko qo‘shinlariga qarshi olib borgan
kurashining guvohi bo‘ldi. U respublika himoyachilariga katta xay-
rixohlik bilan qaraydi. Chili hukumatining buyrug‘i bilan 1937-yiln-
ing kuzida Ispaniyadan chiqib ketadi va “Qalbdagi Ispaniya”(1938)
she’riy turkumini yaratadi. Fashistlarga nafrat bilan to‘lgan bu asar
tez orada ko‘plab tillarga tarjima qilindi.
Shoir  mazkur  she’rlarida  Ispaniyani  qonga  botirgan  xoinlarni
g‘azab bilan la’natlash barobarida og‘ir avhvolga tushib qolgan Is-
paniya xalqi haqida qayg‘uradi, ozodlikni sevuvchi mehnatkashlarn-
ing kelajagiga ishonch bilan qaraydi (“Nafrat”, “Boylar aybi bilan
kambag‘allashgan Ispaniya”, “Haqoratlangan zamin” she’rlari).
Ikkinchi  jahon  urushi  vaqtida  P.Neruda  “Stalingradga  muhab-
bat qo‘shig‘i” (1942) va “Stalingradga yangi muhabbat qo‘shig‘i”
(1943) dostonlarini yaratdi. Bu dostonlar nemis fashist bosqinchi-
lariga qarshi qahramonona jang qilayotgan insonlarning madhiyasi
bo‘lib jaranglaydi.

322
Prezident Gonsalos Vidalaning xoinligini fosh etgan va politsiya
ta’qibi ostida bo‘lgan Pablo Nerudaning oddiy odamlarga bag‘ishlab
yozgan “Bashariyat qo‘shig‘i” (1950) epopeyasida Amerikaning eng
qadimgi davridan tortib to hozirgi kungacha bo‘lgan tarixi aks etgan.
Epopeya 15 bobdan iborat bo‘lib, uning birinchi bobi (“yer nuri”)
da Amerikaning tabiati – o‘simliklar dunyosi, hayvonlari, qushlari,
yer osti va yer usti boyliklari hamda [bu yerda istiqomat qiluvchi](https://fayllar.org/istiqomat-qiluvchi-migratsiyadagi-xotin-qizlarni-oilsi-bilan-i.html)
qabilalar haqida hikoya qilinadi. “Istilochilar” deb atalgan uchinchi
bobda  Markaziy  va  Janubiy Amerikani  zabt  etib,  xalqlarini  qirib
tashlagan va qul qilgan ispan fotihlari haqida gapiriladi. Epopeyan-
ing to‘rtinchi bobi – “Xaloskorlar”da chet el bosqinchilari zulmiga
qarshi otlangan mahalliy xalqlarning ozodlik urushi tasvirlangan.
Bunday  kurashga  Kuautemon  (Meksika),  Lautro  (Chili),  Tupok
Amaru (Peru) boshchilik qildilar.
Epopeyaning  “Qochoq”(X),  “Punitaka  gullari”  (XI),  “Qo‘shiq
mavjlari”  (XII),  “Qayg‘uli  vatanga  yangi  yil  madhiyasi”  (XIII),
“Buyuk ummon” (XIV) kabi so‘nggi boblarda shoirning turli mam-
lakatlardagi darbadar kezishlari, oddiy kishilar haqidagi taassurot-
lari aks etgan.
“Bashariyat qo‘shig‘i” epopeyasi “O‘zim haqimda”gi (XV) bob
bilan  tugaydi.  Bu  qismdagi  she’rlarda  (“Uy”,  “Yo‘ldagi  do‘stlar”,
“Sayohatchi”, “Uzoq yerlarda”, “Urush”, “Sevgi”, “Meksika”, “Qa-
ytish”, “Hayot”, “Men kelajakman”) shoirning hayot mashaqqatlari
haqidagi qarashlar ifodalanadi.
Neruda hayotining so‘nggi 13 yili ijodiy kamolot yillari bo‘ldi,
deyish mumkin. Ushbu davr mobaynida shoir tomonidan yigirmaga
yaqin  she’riy  to‘plam  yaratildi.  1967-yili  XIX  asr  o‘rtalarida  Ka-
liforniyada “oltin vasvasasi” davrida adolat uchun kurashgan, asli
chililik  bo‘lgan  adolatparvar  qaroqchi  haqida  “Xoakin  Muretan-
ing yulduzi va o‘limi” deb ataluvchi she’riy dramasi paydo bo‘ldi.
Shoirning “Chili qushlar” (1966), “Osmon toshlari” (1970), “Qishki
bog‘” (1973), “Dengiz va qo‘ng‘iroq” (1973), “Sariq yurak” singari
she’riy to‘plamlarida erkin she’r imkoniyatlaridan keng foydalanil-
gan.

323
***Xulio Florensio Kortasar(1914–1984)***  Belgiyaning  Bryussel
shahrida tavallud topgan argentinalik yozuvchi. Uning yoshlik yil-
lari  Buenos-Ayres  shahrida  o‘tdi.  Maktabni  tamomlagach,  Xulio
poytaxtdagi universitetning adabiyot va falsafa fakultetiga o‘qishga
kiradi, biroq mablag‘ yetishmaganligi sabab o‘qishgni tashlab, yetti
yil qishloq maktabida o‘qituvchilik qiladi. 1944-yili u Mendosa shah-
ridagi universitetda ishlay boshladi. 1951-yili adabiy yo‘nalishdagi
stipendiyani qo‘lga kiritib, Ovrupaga ketadi va uzoq yillar davomida
YuNeSKO tashkilotida tarjimonlik qilib, umrining oxirigacha Fran-
siyada yashadi.
Adabiy faoliyatini simvolist-shoir sifatida boshlab, 1938-yili ilk
“Hozirlik”  she’riy  to‘plamini  chop  ettirdi.  Butun  umri  davomida
she’rlar yozgan bo‘lsa-da, ularni nashrga bermagan. Yozuvchining
birinchi  “Ishg‘ol  qilingan  uy”  hikoyasi  ustozi  Borxes  tomonidan
chiqariluvchi jurnalda 1946-yili chop ettirildi.
Kortasar ijodidagi alohida jihat shundaki, uning o‘zi tayyorlab
nashrga topshirgan hikoyalar har gal har xil holatda nashr ettiril-
gan. Ular har gal qayta ishlangan, boyitilgan, syujet qobig‘ida
turli  munosabat  qavatlari  paydo  bo‘la  borgan.  Bu  esa  uning
asarlari haqidagi adabiy qarashlarning, [tarjimalarning uzluksiz](https://fayllar.org/reja-uzluksiz-talim-tushunchasi-uzluksiz-talim-tuzulishi-uzluk.html)
o‘zgarib borishiga olib keladi. Yillar davomida e’lon qilingan
“Imtihon”  (1945-yili  yozilgan,  1986-yili  nashr  qilingan),  “Yu-
tuqlar” (1969), “Klassiklar o‘yini” (1963), “Yig‘ish uchun anda-
za” (1968) romanlari, “Bestiariy” (1951) va “O‘yinning tugashi”
(1956–1964)  hikoyalar  to‘plamlarida  o‘qish  va  yaratish  birdek
davom  etadi.  G‘oya  ichida  g‘oya,  syujet  ichida  syujet,  obraz
ichida obraz va ular yuzaga keltirayotgan matn ichida matnlar
o‘quvchi shuurini doimiy band qilib turadi, oxiri yo‘q voqealarn-
ing yakunini o‘zi yaratishga majbur qiladi. Qayta-qayta o‘qish,
har safar o‘qilganda turlicha tushunish, tushunishning o‘quvchi
dunyoqarashiga mos ravishda kengayib va torayib borishi asarni
o‘qishdagi  asosiy  jarayonga  aylanadi.  Bir  qahramonni  turli  qi-
yofada ikkilantirish, uchlantirish va ularni harakatning umumiy
oqimida  uchrashtirish  kabi  poetikaning  yangi  o‘yinlari  rebusni

324
yechgandagi huzurni beradi, o‘quvchilarda yangi adabiy ehtiyo-
jni tug‘diradi va bu ehtiyojni uning o‘zi qondiradi.
“O‘yinning tugashi” hikoyasida ichki qiyofaning o‘yinda,
niqobda tashqi olamda namoyon bo‘lishi ifodalangan. Tashqi olam
kasalmand qizning asl holatini yoqtirmadi va u yashashning yangi
shaklida – o‘yin ichida, niqobda harakatni boshladi. Simvolika, tabi-
iy psixologizm, oddiy syujetning tig‘iz va murakkab qavatlari asarda
“sehrli” kuch yashirinib yotgandek tasavvur uyg‘otadi.
“Roman ochkolar bo‘yicha yutsa, hikoya nokautlar bilan g‘olib
keladi” – (R.Arlt) deb hisoblagan, Kortasar novella janrini yuqori
cho‘qqilarga olib chiqdi va “Xronoplar va famlar” (1962), “Hamma
olovlar – olovdir” (1966), “Bu yerda aylanib yurgan kimsa” (1977),
“Qandaydir  Lukas”  (1979),  “Biz  Glendani  shunday  sevamizki…”
(1980), “Vaqtdan tashqarida” (1982) novellalar to‘plamlarini chop
ettirdi.
1967-yili XX asr ikkinchi yarmi Lotin Amerikasi adabiyotidagina
emas, balki jahon adabiyotidagi eng mashhur asarlardan biri paydo
bo‘ldi. Ana shu mashhur “Yolg‘izlikning yuz yili” romanining mual-
lifi kolumbiyalik yozuvchi ***Gabriel Garsia Markes(1928–2014)*** edi.
Gabriel  Markes  1928-yili  Kolumbiyaning Arakataka  shaharcha-
sida tug‘ildi. Uning bobosi iste’fodagi polkovnik Nikolos bola hayo-
tida o‘chmas iz qoldirdi. Bobosi va buvisi ertaklari og‘ushida katta
bo‘lgan Gabriel keyinchalik ular haqida quyidagicha xotirlaydi: “Bo-
bom va buvim jinlar bilan to‘lib ketgan eski uyda yashar edilar. Ularn-
ing har ikkisi ham irimchi bo‘lib, g‘aroyib tasavvurga ega bo‘lganlar”.
Markesning bolalik kezlari uning ongiga singib ketgan shu va
shunga o‘xshash [xotiralar](https://fayllar.org/togri-adreslari-boyicha-murojaat-qilish-mumkin-tashqi-xotirala.html), keyinchalik, uning ijodidagi realistik tas-
vir bilan fantastik unsurlarni birikib ketish tamoyilini belgilab berdi.
1948-yilda  Bogotada  bo‘lib  o‘tgan  qonli  voqealar  Garsiya
Markes huquqshunoslik fakultetida ta’lim oluvchi universitetning
yopilishiga sabab bo‘ldi. U Kartaxenda o‘qishni davom ettirmoqchi
bo‘ladi. Biroq, jurnalistikaga bo‘lgan qiziqish o‘qishni tugallashga
imkon bermadi.

325
Uning  dastavval  provinsiyada,  keyinchalik  poytaxtda,  so‘ngra
esa  Rim,  Parij  va  Karakasda  muxbir  sifatida  faoliyat  ko‘rsatishi,
Markesning keyingi badiiy ijodiga ijobiy ta’sir o‘tkazdi. Muallifning
o‘zi keyinchalik tan olishicha, uning 1947–1948-yillarda vaqtli mat-
buotda e’lon qilingan dastlabki hikoyalari, Kafka asarlari ta’sirida
yaratilgan.
Keyinchalik  uning  “Polkovnikka  Hech  kim  yozmaydi”  (1958),
“Katta  onaning  o‘limi”(1962)  singari  asarlari  nashr  yuzini  ko‘rdi.
Ular  Markesning  1972-yili  Romulo  Galegos  mukofotiga  sazovor
bo‘lgan eng mashhur asari “Yolg‘izlikning yuz yili”ning yaratili-
shi uchun muhim bosqich vazifasini o‘tadi. Ushbu roman XX as-
rgacha  bo‘lgan  adabiy  merosning  ko‘plab  usullari,  G‘arbu  Sharq
an’analarini o‘zida mujassam etgan. Asar yolg‘izlik – zavolga gir-
iftor bo‘lgan bir oilaning fojiali taqdiri orqali insoniyat tarixining
yuz yilida sodir bo‘lgan manzaralarni aks ettiradi.
Xose Arkadio Buendia va uning umr yo‘ldoshi Ursula Iguaran asos
solgan Makondo shaharchasi nafaqat bu yerda sodir bo‘ladigan vo-
qealarning foni, balki Ikkinchi jahon urushidan keyingi Lotin Ameri-
kasi tarixining umumlashgan va tipik tasviridir. “Yolg‘izlikning yuz
yili”da sehrli ertak, afsona, naql unsurlari ob’ektiv tarixiy hikoya
bilan shu qadar uyg‘unlashib ketganki, ba’zan real voqeani fantas-
tik hodisadan ajratib olish qiyinchilik tug‘diradi, umuman, ularni
ajratishning keragi ham yo‘q, go‘yo. Ushbu unsurlar asarda teng
holda bo‘lib, Rablega xos giperbola realistik lavhalar bilan birikib
ketgan. Romanda yolg‘izlik kishining ma’naviy [jihatdan qash-](https://fayllar.org/a-fonetik-jihatdan-b-leksik-jihatdan-c-grammatik-jihatdan.html)
shoqlashuvi, atrof olamdan uzilib qolishigina emas, odamning
o‘ziga-o‘zi begonalashuvi sifatida ham talqin qilinadi. Asar azaliy
an’analar, ona-bolalik, qarindosh-urug‘chilik, og‘a-inilik munosa-
batlari hamda muqaddas diniy aqidalarning yemirilishi oqibatida
paydo bo‘luvchi ommaviy loqaydlik va yolg‘izlik nazarda tutilgan.
“Yolg‘izlikning yuz yili”dan so‘ng Markes bolalar uchun bir qa-
ncha hikoyalar to‘plami hamda “Mening baxtli va taniqli bo‘lmagan
davrim  haqida”  deb  ataluvchi  avtobiografik  reportajlar  turkumini
nashrdan chiqardi. 1975-yilda yozuvchining ko‘pdan buyon amalga

326
oshirishni istagan rejasi “Patriarxning kuzi” romani orqali ro‘yobga
chiqdi.  Lotin Amerikasi  xalqlari  uchun  dolzarb  bo‘lgan  mavzu  –
diktatorlar mavzusidagi ushbu asarda yozuvchining uslub borasida-
gi izlanishlari ko‘zga tashlanadi. Asarning tili “Yolg‘izlikning yuz
yili”ga nisbatan ancha murakkabdir.
Romanning  qisqacha  mazmuni  quyidagicha:  Diktator  Nikonor
Alvarado shu qadar cheksiz hokimiyatga ega bo‘lganki, uning uc-
hun endi boshqarishning keragi ham yo‘q. U ta’rifsiz qudratga ega
ekanligidan kar bo‘lib qolgan. Uning sayroqi qushlar saqlanuvchi
qafaslar to‘la saroyida sigirlar ham bemalol yuraveradi. Diktator 16
yoshli go‘zal qizga oshiq bo‘lib qoladi. Ushbu muhabbat uni shu
qadar [umidsizlikka tushiradiki](https://fayllar.org/ham-bor-edi.html), natijada, bir tunning o‘zida uch min-
gta siyosiy mahbusni qatl ettirishni buyuradi. Asar voqealari hikoya
qilinayotgan paytda diktator 123 yoshga to‘lgan edi. U necha yildan
buyon  hokimiyat  tepasida  ekanligini  ham  eslay  olmaydi.  Eshitish
qobiliyatini yo‘q bo‘lganligini ham sezmaydi, uning uchun kanar-
eykalar sayramay qo‘ygandek tuyuladi. U butunlay eshitish qobili-
yatidan mahrum bo‘lganda hayotidagi ulug‘ orzusi ro‘yobga chiqa-
di: dengizdan 500 chaqirim uzoqda yashashiga qaramay, kecha-yu
kunduz dengiz shovqinini eshita boshlaydi. Diktator bir necha ma-
rotaba qayta tirilishlardan so‘ng 200 yosh atrofida vafot etadi. U yo-
shligida Xristofor Kolumb bilan suhbatlashgan bo‘lsa, keksayganda
AQSh elchilari bilan muloqotda bo‘ladi; tushlik paytida favoritlar-
idan birini yeb qo‘yadi. Muqaddam muttaham va fohisha bo‘lgan
onasining xotirasini abadiylashtirmoqchi, ya’ni avliyolar qatoriga
qo‘shmoqchi bo‘ladi.
Markesning 1981-yilda yozilgan “Oshkora qotillik qissasi” qisqa,
aniq va deyarli bayonnoma ruhidagi nasrning namunasi sanaladi.
Qissa syujeti asosida Kolumbiyaning Sukre shaharchasida haqiqa-
tda bo‘lib o‘tgan [voqea yotsa-da](https://fayllar.org/1-bilim-nima-tevarak-atrofdagi-voqea-hodisalarni-bilib-olinish.html), unda sodir etilgan qotillikka nis-
batan shaharcha ahlining munosabatida insoniyatning bir-biriga nis-
batan loqaydligi, e’tiborsizligi ularni katta falokatlarga giriftor etishi
mumkinligi haqidagi g‘oya ifodalangan.
Umuman, Gabriel Garsia Markes ijodi XX-XXI asr jahon adabi-

327
yotining yorqin sahifalaridan biri bo‘lib, u adabiy jarayonga sezilarli
darajada ta’sir ko‘rsatdi. Buyuk yozuvchi 2014-yilning 17-aprelida
88 yoshda Mexikoda vafot etdi.
Zamonaviy Lotin amerikasi adabiyotining taniqli ijodkorlaridan
biri braziliyalik yozuvchi va shoir***Paolo Koeo (1947-yili tug‘ilgan)***
sanaladi. U poytaxt Rio-de-Janeyro shahrida tug‘ilgan. Jami yigir-
madan ortiq kitoblar – romanlar, antologiyalar, hikoyalar to‘plamlari
muallifi. “Alkimyogar” romani uzoq vaqt eng ko‘p o‘qiladigan kito-
blar o‘nligida bo‘ldi. Dunyo tillarida chop etilgan asarlarining adadi
300 milliondan oshib ketgan.
Bo‘lajak  yozuvchi  yetti  yoshida  Avliyo  Ignatiy  Loyola  iezuit
maktabiga o‘qishga yuborildi, bu yerda u ilk marta hikoyalar yozish-
ni boshladi. Maktabni tugatgach, Rio-de-Janeyro universitetining
huquqshunoslik fakultetiga o‘qishga kirdi, lekin tez orada o‘qishni
tashlab, jurnalistika bilan shug‘ullana boshladi.
1970-yili Meksika, Peru, Boliviya, Chili, Ovrupa mamlakatlari
va Shimoliy Afrikaga sayohat qildi.
P.Koeloning nomini butun dunyoga mashhur qilgan, 1990-yilda
nashr etilgan “Alkimyogar” romani hozirgacha dunyoning 120 dan
ziyod  mamlakatida  chop  etildi  (jumladan,  o‘zbek  tilida  asarning
uchta tarjimasi mavjud). Romanda insonning umri mobaynida amal-
ga oshiradigan ishlari nimalardan iborat, o‘z taqdiri yo‘lidan borib,
ko‘nglidagi orzu-umidlarni amalga oshirish uchun nima zarur degan
falsafiy, mohiyatan esa oddiy insoniy masalalar haqida fikr yuritila-
di. Bosh qahramoni 16–17 yoshlardagi cho‘pon yigit bo‘lgan ushbu
asarda realizm, sarguzasht, mistika, detektiv va didaktika an’analari
uyg‘unlashib ketgan.
Hozirda P.Koelo Braziliyaning Rio-de-Janeyro va Fransiyaning
Tarbe shahrida istiqomat qiladi.
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  XX asr AQSh adabiyotida ijod qilgan yozuvchilarni sanab o‘ting.
2.  Teodor Drayzer ijodida asosan qanday muammolar
ko‘tarilgan?

328
3.  «Yo‘qotilgan avlod» mavzusi deganda nimani tushunasiz?
4.  E.Xemingueyning «Chol va dengiz» asarining asosiy g‘oyasi
nimadan iborat?
5.  XX  asrning  so‘nggi  choragi  AQSh  adabiyotida  shaxs  va
jamiyat muammolari.
6.  XX asrning ikkinchi yarmida Lotin Amerikasi adabiyotida
ro‘y bergan “portlash effekti” ning ijtimoiy-siyosiy asoslari.
7.  Pablo Neruda she’riyatining o‘ziga xosliklari.
8.  Gabriel Markes ijodida “maftunkor realizm”ning namoyon
bo‘lishi.
***Adabiyotlar:***
1.  Highlights of American Literature. Dean Curry 1988 Wash-
ington USIA P.288
2.  Introduction to Latin American literature . Jack Child.1994.
UPA
3.  Андреева Л. История зарубежной литературы XXвека.
1917–1945гг. – М.: Высший школа, 1980.
4.  Елизарова М., Михальская Н. Курс лекций по истории
зарубежной литературе. – М.: Высший школа, 1965.
5.  История зарубежной литературы XXвека. 1917–1945гг.
– М.: Просвещение, 1984.
6.  Қосимов  А.,  Хўжаев  С.  XX  аср  чет  эл  адабиёти.  Ўқув
қўлланма. – Фарғона: 2003.

329

**JAHON ADABIYOTINING**[**ZAMONAVIY MUAMMOLARI**](https://fayllar.org/zagvyazinskiy-v-i-organish-nazariyasi-zamonaviy-talqin-v2.html)
**REJA:**
**1.  Globalizm va adabiyot.**
**2.  Adabiyotning kelajagi masalasi.**
**3.  Internet adabiyoti.**
**4.  Zamonaviy adabiyot va tarjima masalasi.**
**5.  Yoshlar va sog‘lom adabiyot targ‘iboti.**
***Tayanch so‘z va iboralar:****Globalizm va adabiyot, yangi izlan-*
*ishlar adabiyoti, internet adabiyoti, zamonaviy jahon adabiyoti*
*muammolari haqida olimlar, adabiyotning kelajagi, zamonaviy ad-*
*abiyot va tarjima masalalari, sog‘lom adabiyot targ‘ibi.*
**Globalizm va adabiyot**
 Texnikaning rivoji, umumiy taraqqiyot, ilmiy kashfiyotlar key-
ingi davr adabiyotiga jiddiy ta’sir ko‘rsatdi. XIX asrda Hindistonga
inglizlar temir yo‘l qura boshlaganda braxmanlar norozi bo‘lib, bu
bizning ruhiy-ma’naviy dunyomizga daxl qilishdir, deya jon-jahd-
lari bilan qarshilik qilishgan edi. Shunga qaraymay, [dunyoda umu-](https://fayllar.org/lekciya--trankvilizatorlar-va-nootroplarning-farmakologiyasi-k.html)
miy taraqqiyotni to‘xtatib bo‘lmaydi. Dunyoning holi ham shunga
ko‘ra o‘zgardi, o‘zgarmoqda. Olamni badiiy-estetik qabul qilishda
ham jiddiy evrilishlar yuz berdi. Ovrupada realizm, tanqidiy realizm
o‘rniga modernizm, postmodernizm kirib keldi. Nigohlar, ispan es-
teti va faydasufi O. Gasset aytmoqchi, 180 gradusga burildi. Voqea-
lar tasviridan inson botini(ruhiyati)ning tasviriga o‘tildi. XIX asrn-
ing ikkinchi yarmidan to shu kunlargacha realizm, tanqidiy realizm,
estetizm, modernizm, postmodernizm oqimlari bir-birining o‘rnini
olib,  biri  ikkinchisiga  xamirturish  bo‘lib  keldi.  Nihoyat,  bugungi
dunyo  qorishiq  kayfiyatlar  maydoniga  aylangan.  Unda  ko‘pgina
izmlarning nafasi seziladi. Shunga qaramay, keyingi bir necha o‘n
yilliklarda jahonni o‘z domiga tortgan umumiy kayfiyatni globalizm

330
deb atashmoqda. Globalizm adabiy oqim emas. Lekin u adabiy oq-
imlarga jiddiy ta’sir qiladi. Shuning ta’sirida dunyoni badiiy-estetik
qabul qilish sathida azim o‘zgarishlarning yuz berishi muqarrardir.
Globalizm  nima?  Lotincha  globus,  ya’ni  shar  so‘zdan  olingan
bo‘lib, dunyo miqyosidagi iqtisodiy, siyosiy, madaniy, diniy jihatdan
o‘zaro ta’sirlashuv jarayonidir. Unda dunyo xo‘jalik tizimi o‘zgarib
boradi.  Bozor  munosabatlari,  mehnat  taqsimoti,  xalqaro  aloqalar,
madaniy munosabatlar, dunyoqarashlar o‘zaro integratsiyalashuv
oqibatida jiddiy evrilishga yuz tutadi. Ayni damda, siyosiy va iqti-
sodiy globallashuv farqlanadi. Tarixchilar globalizmni kapitalizmn-
ing bitta davri deb qarasa, kulturologlar madaniyatning sharqlashuvi
oqibati,  deydi.  Bu  so‘z  ilk  bor  K.  Marksning  F.  Engelsga  yozgan
xatida (1850-y. ) uchraydi: “Endi dunyo bozori haqiqatan ham bor.
Koliforniya va Yaponiyaning dunyo bozoriga qo‘shilishi bilan glob-
allashuv sodir bo‘ldi”.
Globalizm  domiga  tortilgan  dunyoda  adabiyot  o‘z  mahallasi
kayfiyatini kuylab xotirjam bo‘lolmaydi. O‘zbek shoir “Ikki daryo
oralig‘ida Qolib ketdi mening ovozim” (Abdulla Oripov) deb yoz-
gandi. Endi insonni qiziqtiradigan, uning hayotiga ta’sir [qiladigan](https://fayllar.org/uy-xojaliklari-qabul-qiladigan-moliyaviy-qarorlar-firmalar-qab.html)
maydon ikki qutb o‘rtasidir. Bugun shoir butun dunyo muammolarini
kuylashga mahkum va majbur. Buni u atay qilmaydi, balki tabiiy rav-
ishda ado etadi. Bugun dunyo siyosiy, iqtisodiy, madaniy, ekologik,
psixologik jihatdan yaxlit arenaga aylanib ulgurgan.Natijada inson
badiiy tafakkurida ham o‘zgarishlar sur’ati misli ko‘rilmagan dara-
jalarda tezlashmoqda. Adabiyotdagi “izm”lar ham shunga ko‘ra tez-
tez yangilanib bormoqda. Chunki jamiyat kayfiyati yangilanmoqda.
Jamiyat kayfiyati esa adabiyot yangilanishini taqozo etadi. Yangilan-
ish adabiyotning tarzini, yo‘nalishlarini o‘zgartiradi, demakki, uning
qarshisida yangidan yangi muammolarni paydo qiladi.
**Zamonaviy adabiyot muammolari** o‘zgargan, o‘zgarishda shid-
dat bilan davom etayotgan dunyoning muammolari bilan bog‘liq.
Moskvada o‘tkazilgan dunyo kongressida mashhur yozuvchi Ch.
Aytmatovga  jurnalist  N.Boltyanskaya  quyidagicha  savol  beradi:
“Forum yozuvchilarning muhim masalalaridan biri dunyo adabiyoti

331
muammosidir. Zamonaviy jahon adabiyotining bosh muamomosi
nimada, deb o‘ylaysiz?”. Ch. Aytmatov: “Bu savolga javob berish
judayam qiyin. Qo‘lida qalami bor har bir yozuvchi inson hayotin-
ing eng muhim qismini, yuragini nishonga olyapman, deb o‘ylaydi.
Nazarimda,  inson  juda  katta  sinovlar  arafasida  turibdi.  Bu  sinov-
lar  dunyoviy  konfliktlar,  urushlar  va  shu  kabilar  bilan  bog‘liqdir.
Sinovlarda inson o‘zini qanday ko‘rsata oladi? Ehtimol, shu narsa
(adabiyotdagi – U. H.) eng muhim masaladir. Ammo judayam og‘ir
masala...” deya javob beradi. M. Peshkovaning yozuvchiga qarata:
“Sizning  ma’ruzangiz  nima  haqida  bo‘ladi?”  degan  savoliga  Ch.
Aytmatov javob beradi: “Ekologiya va so‘z. Bunday so‘z birikmasi
ajoyib, a! Nahotki, ekologiya so‘zga bog‘liq bo‘lsa?.. Bog‘liq. Me-
ning  nazarimda  yer  yuzidagi  hamma  narsa  –  ezgulik  va  yovuzlik
birinchi navbatda so‘zdan bino bo‘ladi. So‘z bu, avvalo, bizning fi-
krlarimiz, niyatlarimiz, harakatlarimiz, amallarimiz va hokazolardir.
Buni  ekologiya  rakursida  olib  qarasak,  zamindagi  ekologiya  ko‘p
jihatdan insonning o‘zini qanday tutishiga bog‘liq”
55
Demak, zamonaviy jahon adabiyoti muammolarini yozuvchi
Chingiz Aytmatov  shiddat  bilan  o‘zgarib  borayotgan  dunyoda  in-
sonning o‘zini qanday tutishida ko‘radi. Ya’ni bu yerda birlamchi
bo‘lgan narsa – munosabat. Atrof-javonibda sodir bo‘layotgan ol-
amshumul voqea-hodisalarga zamonaviy inson qanday qaraydi va
qanday munosabatda bo‘ladi, degan savol nafaqat dunyoning, ayni
damda, adabiyotning ham taqdirini hal qilishi to‘g‘risida so‘z bor-
moqda.
**Adabiyotning kelajagi masalasi**
 Umumjahon forumda bo‘lib o‘tgan suhbatda ishtirok etgan ad-
abiyotshunos T. Venslova: “Qisqa aytganda, fransuz she’riyati o‘ldi”
deya  xitob  qiladi”.  Vaqtida  xuddi  shu  gapni  Bulat  Okudjava  rus
she’riyati haqida aytgan edi. Bunday taxminlar, bashoratomuz fikr-
lar doim aytilgan. Masalan, 90-yillarda o‘zbek yozuvchisi Sh. Xol-
55
  Moskvada  o‘tkazilgan  xalqaro  kongressdagi  suhbat.  http://echo.msk.ru
(U. Hamdamov tarjimasi).

332
mirzayev  ham  “Adabiyot  o‘ladimi?”  degan  maqola  bilan  chiqqan
edi. Albatta, maqola so‘nggida yozuvchi adabiyot o‘lmaydi, degan
xulosaga keladi. Gap shundaki, vaqti-vaqti bilan jamiyat (ma’naviy-
ruhoniy buhronlar davrida) ana shunday kayfiyatlarga tushib turadi.
Bu narsa albatta mamlakatdagi iqtisodiy, siyosiy, psixologik evril-
ishlar bilan bog‘liq holda ro‘y beradi. XX asrning 70-yillar avlodi-
dan keyin o‘zbek adabiyoti, xususan, o‘zbek she’riyati o‘ldi, degan
bashoratlar ham puch edi. Holbuki, bugun o‘zbek o‘quvchisi qadim
ildizlardan  suv  ichib,  zamon  kayfiyatidan  nafas  olgan  tamomila
yangilangan Istiqlol davri o‘zbek adabiyoti bilan yuzma yuz turibdi.
Bularning siri esa oz‘garishlar negizida yashirin. Jamiyatda yangi-
lanishlar shabadasi esib qolganda, maydon markaziga har doim
esinti yo‘nalishini to‘g‘ri fahmlab, o‘z asarlarida [aks ettira olguvchi](https://fayllar.org/xaydovchi-va-piyodalar.html)
ijodkorlar tushadi. Ammo davrlar tinimsiz almashib, o‘zgarib tura-
di. Har bir davr o‘z ijodkorini yaratadi. Bu haqiqatdan ko‘z yumib
bo‘lmaydi. Barcha zamonlar hadisini to‘g‘ri anglagan va ularni yuk-
sak san’atkorlik bilan asarlariga ko‘chira olgan ijodkorgina mumto-
zlik maqomiga erisha oladi.
**Internet adabiyoti**
 XXI asr avvalidanoq internet keng yoyildi. Sekin-asta esa inter-
net  adabiyoti  paydo  bo‘lib,  u  ma’lum  ma’noda  an’anaviy,  qog‘oz
shaklidagi adabiyot o‘rnini egallay boshladi. 100–120 yil davomi-
da doimiy chiqib kelgan gazeta-jurnallar jahonning ko‘pgina yirik
mamlakatlarida  XXI  asrning  ilk  choragiga  kelib  yopila  boshladi.
Odamlarning qiziqishlari, ehtiyojlarida inqilobiy burilishlar sodir
bo‘ldi.  Natijada  ma’lum  muddat  adabiyot  va  san’atga  e’tibor  su-
saydi. Ammo bu hodisalar birdaniga yuz bermadi, aksincha, uning
kurtaklari o‘tgan asrning ikkinchi yarmida insonlar dunyoqarashi-
dagi  siljishlar  bag‘rida  nish  urgan  edi.  Xususan,  ana  shu  evrilish-
larni boshidan kechirgan Fransiyada XX asrning 70-yillaridan keyin
“she’riyat o‘ldi” deya ovoza qilishdi. Xuddi shunday e’tiroflar sobiq
Ittifoq territoriyasiga XX asrning oxirgi 10 yilligi va yangi (XXI)
asrning avvalida tilga tushdi. Masalan, internet adabiyoti portallar-

333
ida shunday rasm paydo bo‘ldiki, u dunyoning adabiyotga bo‘lgan
bitta kayfiyatini qisman o‘zida aks ettirar edi: qabriston, qabr tosh-
iga “Stixi RU”
56
 deb yozilib, gul, aroq va gazak qo‘yilgan. Lekin
bu  surat  dunyodagi  xilma  xil  kayfiyatlarning  hammasini  to‘la  qa-
mrab ololmaydi. Chunki olam keng va u turfa axborot, turfa kay-
fiyatlar quchog‘ida nafas oladi. Yer yuzining qayeridadir adabiyot
so‘lib borsa, qayeridadir u qaddini tiklashi, yaproq yozib, meva tu-
gishi mumkin. Shunga qaramay, zamonaviy dunyo bugun umumiy
adabiy buhronni o‘z boshidan kechirayotganligidan ham ko‘z yu-
mib bo‘lmaydi. Shuning uchun ham XX va XXI asr o‘zbek shoirasi
Zebo Mirzo “Gul davralar meniki emas, Mening uyim ko‘krak qa-
fasim” deb yozadi. Bu misralar tagzaminidagi ma’no XX va XXI
asr she’riyatiga bitta o‘zak chiziq bo‘lib tortiladi. Ya’ni inson (shoir)
tashqaridan ichkari(botin)ga kirdi va u yerdan turib atrofni kuzata
boshladi.  Bungacha  esa  shoir  tashqarida,  u  yerdagi  umum  ish  bi-
lan band edi. Nafaqat parchalanib ketgan sobiq Ittifoq territoriya-
sida, balki butun dunyo mamlakatlarida umumiy ahvol shunday edi.
Ovrupada  “ichkariga  yurish”  biroz  oldinroq  (Ikkinchi  jahon  uru-
shidan keyin) sodir bo‘lgandi. Modernizm hodisasi shundan keyin
kuchaydi. Ispan esteti va faylasufi X.O. Gasset XX asrga kelib inson
o‘z e‘tiborini ichkariga qaratganini aytadi. Uning shu fikri
57
 butun
boshli jahon adabiyotidagi tub o‘zgarishlarning mazmun-mohiyatini
yetarlicha ochib bera oladi.
Bir tomondan qog‘oz shaklidagi adabiyotga talab ozayib bory-
apti,  ikkinchi  yoqdan  esa,  she’riyatning  internet  sahifalarida  om-
malashib borayotganligi kuzatilmoqda. Ijtimoiy tarmoqlar vositasi-
da targ‘ib qilinayotgan adabiy janrlar orasida she’riyat peshqadam.
Masalan, ayrim jahon shoirlarining instargramda 100.000 dan ziyod
obunachilari bor. Obunachilar shoirlarning ham xuddi artistlar kabi
shoular tashkil etishlarini yoqlab chiqishmoqda. Shu orqali shahar-
lar aro kezib, auditoriya to‘plab, o‘z she’rlarini jonli o‘qib berishmo-
56
 Moskvada o‘tkazilgan xalqaro kongressdagi suhbat.
http://echo.msk.ru

(U. Hamdamov tarjimasi).
57
 Rus she‘riyati.

334
qda. Buning uchun esa shoirlar o‘z ijodlarini internet orqali targ‘ib
qilishadi. Internetda ayol she’riyati ham ommalashib bormoqda.
**Zamonaviy adabiyot va tarjima masalasi**
Tarjima zamonaviy dunyo uchun bag‘oyat muhim masala. Chun-
ki tarjima – muloqotning eng ta’sirchan va uzoq yashovchan shak-
llaridan biri, u nafaqat bir insonning o‘zga [bir inson bilan](https://fayllar.org/har-bir-inson-oz-hayotida-va-shundan-kelib-chiqqan-ish-faoliya.html), balki bu-
tun boshli bir millatning boshqa bir millat bilan diydor ko‘rishuvidir.
Bugungi  axborot  asrida,  har  tomonlama  integratsiyalashuv
tig‘izlashgan, tezlashgan zamonda madaniyatlararo muloqotsiz old-
inga xotirjam bir odim ham qo‘yib bo‘lmasligini tobora chuqurroq
tushunib borilayotgani – haqiqat. Jahon adabiyoti ham tarjima bilan
tirik. Faqat har qanday tarjima emas, balki millat ko‘nglining, millat
botiniy qiyofasining tarjimasigina o‘zini oqlaydi. “Har bir odamning
yuragida o‘z xalqining jajji qiyofasi yashaydi”, degan edi A. Frey-
tag. Millat guli hisoblanmish ijodkor ziyolilar faoliyatida esa (ya’ni
ijodlarida) bu qiyofa o‘zining butun qirralari bilan, ayniqsa, to‘liqroq
namoyon  bo‘ladi.  Bu  qiyofa,  avvalombor,  millatning  o‘zgarmas,
barqaror tabiatini, har bir xalqning o‘zigagina xos o‘zak xususiyatla-
rini o‘zida mujassam etadi. Tarjima orqali mana shu o‘zlikni tanitish
kerak bo‘ladi. Bunday tanishuv esa o‘zga tillarga tarjimasiz, xorijiy
tillarni mukammal bilishsiz mumkin emas. Zero, “Til robitai vosi-
tai olamiyondir”. Mana, nima uchun tarjima bugun hayotu mamot
masalasiga  aylanib  borayapti  ekan. Aksi  taqdirda,  o‘z  javharidan,
turlanmaydigan asos-mohiyatidan mahrum bo‘lgan millat qiyofasiz
bir holga tushib, globalizmning ayovsiz girdobiga tortiladi-da, o‘z
ildizidan, bora-bora esa o‘zligidan ham ayrilib, o‘zi bor-u, [nomi va](https://fayllar.org/kurs-ishi-talablar-1-mundarija-bormi-va-unda-nomerlar-togrimi.html)
shoni yo‘q odamlar to‘dasiga aylanadi. Bunday qismatni hech bir
xalq aslo o‘ziga ravo ko‘rmaydi. Demak, jahonga so‘z bilan o‘zlikni
namoyon  qilishning  birdan  bir  yo‘li  –  baland  saviyali,  asliyatga
muqobil badiiy tarjima yo‘lidir.
Biroq  tarjimada  ham  tarjima  bor.  Tarjima  bor  –  asliyatning
“panjasiga panja uradi”, tarjima bor – asliyat mohiyatini to‘la yet-
kazib berolmaydi. Kuzatishlar shuni ko‘rsatadiki, dunyoda har bir

335
katta ijodkorning o‘z tarjimoni bo‘ladi. Ana o‘sha tarjimon paydo
bo‘lmaguncha ijodkor o‘zga millat uchun noma’lumligicha qolav-
eradi. Hatto uning yuzlab tarjimonlari bo‘lib, har yili bittadan kitobi
o‘nlab tillarga tarjima qilinsa ham, foydasi kam bo‘ladi. Aksincha,
nomarg‘ub tarjima ijodkor haqidagi tasavvurni buzib, o‘quvchining
nazaridan tushiradi. Demak, munosib tarjimoni paydo bo‘lmaguncha
ijodkor “hech kim”. Uning faqat nomigina davralarda-yu kitoblarda-
gi sanoqlarda aylanishi mumkin. Lekin hech qachon tarjima etilgan
millat  vakillarining  yuraklariga  kirib,  onglarida  e’zoz  topmaydi.
Shu ma’noda rassom yoki bastakorga havas qilish mumkin. Chunki
ularning biri rang, boshqasi esa ohang tilida ijod qilishadi. Rang
va ohang tili esa universal tillar hisoblanib, hamma davrlarda va
barcha ellar uchun tushunarli bo‘lib qolaveradi. Ya’ni bu “til”lar
tarjimaga ehtiyoj sezmaydi. Bu “til”lar tarjima hodisasidan ustun
hodisalardir. (Harakat san’ati – ayrim dramatik asarlar ham shun-
day. Ya’ni, masalan, so‘zsiz, mimika asosiga qurilgan spektakllarni
oling). So‘z san’ati esa ayni shu yerda yuqoridagi san’atlar bilan
bellasha  olmay  qoladi.  Ayni  shu  yerda  adabiyotning  hududiga
chegara uriladi. U tarjima bo‘lgandan so‘nggina “bojxona”dan
chet  mamlakat  hududiga  o‘tishi  mumkin.  Biroq  u  endi  kattaroq
boshqa bir dovonga duch keladiki, uning ismi o‘zga tilli, boshqa
tafakkurli o‘quvchidir. So‘z san’ati namunasi muvaffaqiyat bilan
tarjima etilgandagina o‘zga mamlakat o‘quvchisining yuraklariga
kirishi mumkin. Shu ma’noda, asliyatda hatto har tomonlama dur-
dona hisoblangan asar ham tarjimadagi o‘z muvaffaqiyatini yuzlab
yillar kutishi mumkin. Ungacha esa u “yopiqliq qozon”dek sirini
ichida yashirib turaveradi.
Tarjima og‘ir yumush. O‘zbek shoiri Erkin Vohidov yozadi:
*Oy o‘rtanar, ko‘zlarida yosh,*
*Ko‘ksi dog‘u yuragi qiyma:*
*“Ey falak,*[*men edim quyosh*](https://fayllar.org/ishqning-dardi-bekam-bolmaydi-shu-yoldaman-men-ham-har-qalay-s.html)*,*
*Nega meni qilding tarjima?”*

336
Tarjima qilingan asarlar mohiyatini juda teran bir tarzda ochib
beradigan  to‘rtlik  bu.  Chunki  oy  bir  paytlar  quyosh  edi,  tarjima
qilingandan so‘ng oy darajasiga tushib qoldi, ya’ni kichrayib, nuri
ozaydi. Demak, har qanday asar tarjimadan so‘ng bir daraja quy-
iga qarab ketadi, degan xulosa yashiringan yuqoridagi to‘rt qator
she’rda.  Darhaqiqat,  ko‘pincha  shunday  bo‘ladi.  Lekin  o‘z  ishin-
ing ustasi bo‘lgan haqiqiy tarjimon asliyatga muqobil tarjima us-
tida o‘ylaydi, izlanadi. Zero, tarjimadan keyin quyoshning quyosh,
oyning oy bo‘lib qolishi eng mukammal tarjima natijasi hisoblanadi.
Quyoshni oy darajasiga tushirgan va yoki, aksincha, oyni quyosh
darajasiga ko‘tarib qo‘ygan tarjima ham mukammal sanalmasligi
lozim. Chunki to‘g‘ri va baland tarjima asliyat ruhini saqlab qola
olgan tarjimadir.
Tarjimon asar ruhiga kira olib, asar mag‘zini “o‘ziniki”ga aylan-
tirib olsagina uning o‘girmalari muvaffaqiyatga erishadi. [Shunday](https://fayllar.org/oddiy-singan-sim-detektori.html)
muvaffaqiyatli tarjimalardan biri o‘zbek shoiri Usmon Nosirga te-
gishli bo‘lib, u rus shoiri Mixail Lermontovning “Demon” dostonini
yuksak darajada o‘zbekchaga o‘girgan. Tarjimon doston mazmunini
“o‘ziniki”ga aylantirib olgan. Asar xuddi o‘zbekchada bitilgan kabi,
ravon, haroratli o‘qiladi. Ayni chog‘da aytish joizki, tarjimada “Fa-
moningga yig‘lab cho‘kay tiz” degan “ortiqcha” misra paydo bo‘lib
qolgan. Bu misra Usmon Nosirda bor-u, Lermontovda yo‘q. Xo‘sh,
nega? Tarjimonning bunga nechog‘li haqqi bor? Nazariyaga qara-
sangiz, haqqi yo‘q. Asliyat va tarjimani qiyoslagandan keyin esa an-
glashiladiki, tarjimon doston ruhiga shu darajada chuqur kirganki,
go‘yo  uning  ijodkoriga  aylangan.  Xuddi  Lermontov  kabi.  Hamda
ijodkor ruh kayfiyatini qog‘ozga to‘kkan:
*Dengizlarning tublarin quchay,*
*Bulutlardan balandga uchay.*
*Yer ne’matin senga tutay qiz,*
*Farmoningga yig‘lab cho‘kay tiz,*
*Sevgin meni!..*

337
Darhaqiqat,  go‘zal,  haroratli  misralar! Aynan  shu  misra  mam-
lakatning eng baland tog‘i cho‘qqisiga tikilgan bayroqqa o‘xshaydi.
Bu  o‘rinda  bayroq  o‘sha  mamlakatning  borligiga,  kuch-qudratiga
yo‘naltirilgan  bir  ramz  bo‘lgani  yanglig‘,  “Farmoningga  yig‘lab
cho‘kaytiz” misrasi ham oshiqning sevgilisiga bo‘lgan cheksiz
ishqidan bir dalil, nishon. Aynan shu misrada uning ma’shuqasi uc-
hun har narsaga tayyor ekanligi ayonlashadi. Qolaversa, aynan shu
misra “Usmon Nosir” deb atalgan tarjimon, ayni paytda, shoir mam-
lakat qudratini ham ko‘z-ko‘z qilguvchi bayroqdir. Birgina shu bay-
roqqa qaraboq tarjimonning yusak iste’dodiga guvoh bo‘lish, undan
hayratlanish mumkin. Bu misralar asliyatda quyidagicha:
*Я опущусь на дно морское,*
*Я полечу за облако.*
*Я дам тебе все, все земное –*
*Люби меня!..*
Tarjimadagi  ijodkorlik  (“Farmoningga  yig‘lab  cho‘kaytiz”)  ni
qofiya (“qiz – tiz”) taqozosi deb ham talqin qilish mumkindir, ehti-
mol. Lekin gap faqat bunda emas. Asliyat qofiyasiga e’tibor berilsa,
u yo‘q (“Morskoe – zemnoe” qofiya emas). Bu borada (ya’ni qofiya
masalasida)  tarjima  varianti  ustun  ekanligini  e’tirof  etmoq  kerak.
Lekin asliyat o‘zicha go‘zal. U shu darajada go‘zalki, hatto qofiyaga
muhtoj emas. “Я опущусь на дно морское, Я полечу за облако”
misralarining ma’no, ya’ni to‘g‘ridan to‘g‘ri tarjimasi “Dengizlarn-
ing tubiga tushaman (tushay), Bulutlarning ortiga uchaman (uchay)”
bo‘lar  edi.  Usmon  Nosir  Lermontov  chizgan  manzarani  Lermon-
tov  taklif  qilgan  badiiy  gap  konstruksiyasiga  ko‘ra  emas,  balki
o‘z so‘zlari bilan qayta yozadiki, natijada “Dengizlarning tublarin
quchay, Bulutlardan balandga uchay” kabi oltin misralar, chinakam
ijod, asliyatga tengma-teng ijod namunasi dunyoga keladi. Chunki
dengizning tubiga tushish bilan uni quchish, [bulutlarning ortiga uch-](https://fayllar.org/stiven-king-v2.html)
ish bilan ulardan balandga uchish o‘rtasida yer bilan osmoncha farq
bor. Xuddi oddiy gap bilan she’riy misra orasidagi tafovut kabi.

338
Tarjima tarixiga nazar tashlasak, asosan, ikki xili ko‘zga yaqqol
tashlanib turadi. Biri – taglamali (подстрочный) tarjima, ikkinchisi
– mazmun tarjimasi. Aslida, badiiy tarjima necha xili bo‘lishiga qa-
ramay, eng muhimi, asar ruhi to‘g‘ri tarjima etilmog‘i shart. Shu ruh
berildimi, qolgani katta-kichik tahrirlar bilan tuzatilishi mumkin.
Ruh berilmasa-chi, barchasi bekor: chiroyli so‘zlar, silliq gap kon-
struksiyalari, hikmatli so‘zlarning o‘rinli ekvivalentlari, qo‘yingki,
butun “toat-ibodat” suvga oqadi-ketadi.
Tarjima muhim. Shu darajada muhimki, u asar taqdirini yo bor
qiladi, yo yo‘q. Hozirgi zamonga kelib esa jahon adabiyoti va tar-
jima qarshisida talay muammolar paydo bo‘ldi. Xususan, Moskvada
o‘tkazilgan davra suhbatida tarjimon va jurnalist Irina Kuznetsova
aytadi: “Tahririyatga fransuzcha she’rlar oqib keladi. Ular, asosan,
Rembo, Verlen, Mallarme she’rlaridir. XX asrning ikkinchi yarmi-
ga oid she’rlardan juda kam yuborishadi. Yuborishsa ham turgan-
bitgani dahshat! Ular tarjimasini hech kim uddalay olmaydi, axir!..
Gap shundaki, 50–60-yillarda fransuz adabiyotida navbatdagi inqi-
lob sodir bo‘ldi. Nazarimda, xuddi shundan Fransiyada zamonaviy
poeziya boshlandi. Yangi avlod “reallikni boshdan oyoq ramzlashtir-
gan” syurealizm merosiga qarshi bosh ko‘tarishgan edi. Syureal-
izm  estetikasini  Fransis  Ponj  “romantik-lirik  saraton  ishig‘i”,  deb
atagan.  Xullas,  lirika  ma’nosini  ohanjamadan  xoli  qilaman,  deya
novatorlar oshirib yuborishdi: axlat uyumiga nafaqat qofiya va po-
etik ko‘chimlarni [chiqarib tashlashdi](https://fayllar.org/umid-marafoni-saratonga-boysunmagan-yigit-yoki-bir-oyoqda-ikki.html), balki she’riyatning barcha
vositalarini gumdon qilishlariga sal qoldi. Ularni uslublarida she’rga
joy qolmadi. Bir fransuz tanqidchisi bu davrni “muzlash davri” deb
nomlagandi, adashmasam. Nihoyat, mana yaqindagini “erish” bosh-
landi. “Muzlash davri”ning she’rlari ikki-uchta, bir-biri bilan hatto
grammatik jihatdan bog‘lanmagan so‘zlardan iborat edi. 70-yillarn-
ing oxirlarida fransuz shoirlari bizga (Rossiyaga) kelganda so‘radik:
“Har bir so‘zingizning ortida nima turibdi? Ular ortidagi bo‘shliqni
nima bilandir to‘ldirishimiz kerak, axir!..” Chunki, masalan, xitoy
va  yapon  she’rlarining  ortida  an’ana,  o‘qilishi  bilan  ma’rifatli  in-
son qalbida tug‘iladigan ko‘plab assotsatsiya turadi. Bu yerda esa

339
urushdan keyingi manzara yodingizga tushadi”. Bu fikrga javoban
forumning yana bir ishtirokchisi Yevgeniy Bunimovich quyidagicha
fikr bildiradi: “Zamonaviy fransuz she’riyatini zamonaviy tarjimon-
lar  tarjima  qilishi  kerak.  Men  boy  madaniy  konteks  faqat  yapon-
larda  bor,  degan  fikrga  qo‘shilmayman.  O‘qimishli  fransuz  uchun
o‘z konteksti ortida ko‘p narsa turgan bo‘lishi, uni ruschaga oddiy
so‘zlar bilan tarjima qilganimizda u sezilmasligi mumkin. Chunki
ruschada u kontekst yo‘q...” Davra suhbatining yana bir ishtirokchisi
Mark Freydkin aytadi: “Mening qiziqishim XIX va XX asrning bi-
rinchi yarmi,deylik. 30 yoshlilarni 30 yoshlilar va hatto undan ham
yoshlar  tarjima  qilishi  kerak.  Ayniqsa,  bugungi  she’riyat  shaklan
butunlay boshqa, yangi qiyofaga kirib borayotganda. Men ba’zan
ingliz tilida qanday yozishayotganiga qiziqib internetga kiraman.
Aytish kerakki, kaminaning an’anaviy qarashlari bilan hamohangligi
yo‘q internetdagi she’rlarning. Shu uchun menga katta gonorar tak-
lif qilishsa-da, men ularni tarjima qilmayman. Bu ularning rasvoligi
yoki yozishni eplay olmaganidan emas. Yo‘q, ular bor-yo‘g‘i boshqa
tilda yozishyapti, ular qo‘llagan badiiy priyomlar menga notanish.
Boshqa auditoriyaga mo‘ljallangan she’riyat bu”
58
.
Bu  munozaradan  ham  ko‘rinib  turibdiki,  tarjimada,  tarjimonda
gap  ko‘p.  Tarjimon  hammani  tarjima  qila  olmaydi.  Tarjimon  o‘z
ruhi, o‘z dunyoqarashi, o‘z didi va o‘z yo‘nalishiga muvofiq tush-
gan asarnigina qoyillatib tarjima qilishi mumkin. Qolaversa, bir xil
tizilgan so‘zlar zimnida ikki millat ijodkori ham, o‘quvchisi ham
tamomila boshqa-boshqa ma’nolarni tushunishi mumkin. Ularning
bir-biriga muvofiq tushishi uchun ikki millat vakilining yashash sha-
roitlari, shartlari va boshidan kechirganlari o‘rtasida talay mushtarak
jihatlar bo‘lmog‘i lozim.

**Yoshlar va sog‘lom adabiyot targ‘iboti**
Dunyo shiddat bilan o‘zgarib borayapti. Xuddi shunday evrilish-
lar maydonida qolgan adabiyot o‘zini qanday tutadi? U olam rav-
58
 U. Hamdamov tarjimasi.

340
ishiga ta’sir qila oladimi? Jahonga mash’hur akademik olim Yuriy
Borev hozir dunyoni yo‘naltiruvchi yo‘lning yo‘qligiga urg‘u berib
yozadi: “Bashar ahlini chulg‘ab olgan buhron ikkita urush va boshqa
musibatlarni boshidan kechirgan dunyoning o‘ta [xatarli va terrorga](https://fayllar.org/xorozning-toji.html)
moyil bo‘lib qolayotganida o‘zini yaqqol namoyon etmoqda. Sovuq
urushdan keyin maydonga kelgan yangi davr insoniyat tarixida ilk
bor borliq haqida hech qanaqa formulaga ega bo‘lmay turibdi. Qa-
rshimizda olamshumul qora tuynuk paydo bo‘lgan. Binobarin, ho-
kimiyatlarda strategiya yo‘q, faqatgina pishib kelayotgan muammoni
hal qiluvchi amaliy qarorlargina mavjud”
59
. Shu ma’noda o‘zgarib,
ming tusga kirib chiqayotgan dunyo qarshisida sovuq aql bilan qilni
qirq yoradigan G‘arb ham, o‘z hikmatlari bilan adashgan ruhga yo‘l
ko‘rsatguvchi Sharq ham taraddudda. Xuddi shu o‘rinda adabiyot
o‘zini  qanday  tutadi?  Fahsh,  ur-sur,  zulm,  oldi-qochdi  mavzular
botqog‘iga botib, o‘z ortidan insoniyatni tortib ketishga urinadimi
va  yoki  do‘ppini  olib  qo‘yib,  yetti  o‘lchab  bir  kesadimi  –  tegra-
sini zulmat qoplab borayotgan insoniyat ko‘zlariga bir qatim ziyo
bag‘ishlaydimi? Zero, bugungi dunyo avvalgi dunyo emas, u – har
qachongidan ham himoyaga muhtoj dunyo. Umidbaxsh adabiyot,
yorug‘ san’at insoniyatga shuning uchun ham lozim.
Ruhshunoslarning aytishicha, hayotsevar odam yarim piyola suv-
ni ko‘rib, “piyolaning yarmida suv bor” degani holda, tushkun kishi
xuddi shu idishga qarab, “uning yarmi bo‘sh”, der ekan. Chunki birin-
chi holda inson piyoladagi suvni, ikkinchisida esa piyolaning bo‘sh
joyini ko‘rarkan. Nekbinlik yoki tushkunlik qayerdan tug‘iladi? In-
son  hayotdan  qanday  (musbat  yoki  manfiy)  ta’sirlansa,  sekin-asta
dunyoqarashi ham shunga moyil bo‘lib shakllanishini hisobga ol-
sak, nekbin yoki tushkun kayfiyat inson yashayotgan muhit negizida
tug‘ilishi ayon bo‘ladi. Ya’ni inson miyasi go‘yo bir fotoapparat: u
har kuni atrofidagi voqelik parchalarini chiqillatib suratga oladi. Mi-
yada yig‘ilgan [suratlar esa](https://fayllar.org/reja-suratlar-bilan-ishlash-metodikasi.html), uning olam haqidagi tasavvurini, tasavvur
esa, o‘z [navbatida](https://fayllar.org/buxgalteriya-hisobi-iqtisodiy-tahlil-va-audit-v8.html), inson dunyoqarashi va kayfiyatini, optimist yoki
59
 Борев Ю.  Инсоният ҳаётининг олий мақсади ва маъноси.
-
Тошкент:
Шарқ юлдузи, 2011, № 4.

341
pessimist bo‘lib yetishishiga omil bo‘ladi. Demak, nimani suratga
olish o‘sha insonning hayotga munosabatidagi darajani – nekbinlik
yoki tushkunlik miqyosini belgilab beradi. Daraja va miqyos esa, o‘z
o‘rnida, inson hayoti ma’nosini keltirib chiqaradi. Qissadan hissa
shuki, adabiyot hayot aksi, voqelik modeli bo‘lgani bois, o‘quvchini
yorug‘lik yoki zulmat sari yetaklashi, uning ongu qalbini u yoki bu
mazmun-kayfiyat bilan emlab turishi inkor etib bo‘lmas haqiqatdir.
Bas, shunday ekan, ijodkorning, umuman, insonning kurashayotgan
ikki qadim kuch (ezgulik va yovuzlik) ning birinchisi tomonida tura
olishida adabiyot ko‘makdosh bo‘lmog‘i kerak.
Inson tug‘ilibdiki, ziyoga intiladi. Hayotning ibtidosi quyosh
nuri bo‘lib ona sayyoraga ingan yorug‘lik va iliqlik qo‘ynida yashi-
rin. Binobarin, yorug‘likka intilish maxluqot javhariga joylashtiril-
gan  eng  kuchli  ehtiyoj.  Adabiyotning  oydinlikka  talpinishi  ham,
aslida, ana shu ildizdan suv ichadi. Ko‘rinadiki, zulmat, yovuzlik,
buzg‘unchilikka mag‘lub bo‘lish va pirovardida ularni targ‘ibu tash-
viq qilish asllikka, sog‘lomlikka, [mohiyatga](https://fayllar.org/halqa-asari-haqida-bugun-mohiyatga-qaytish-fursati-keldi-milla.html), javharning tabiatiga
zid harakat. Zero, nur o‘z yo‘lida uchragan zulmatni yengish uchun
bor etilgan. Aslida, olam ham cheksiz koinot zulmatiga basma-bas
yaratilgan. Zulmatning bag‘ri chok-chokidan so‘kilib, ichidan nur
oqib chiqqani kabi asl adabiyot ham alaloqibat yorug‘likka, hayotga
ovoz bermog‘i, bashar ahliga, yiqilganda yuzini yerga urib olishidan
saqlaydigan tirgak – qo‘l, turganda esa olg‘a ketishini ta’minlaydigan
oyoq bo‘lmog‘i shart. Madomiki, shunday ekan, bu zahmatli, ammo
sharafli Vazifani faqat Yorug‘, Hayotparast, Nekbin va Kuchli Ad-
abiyotgina uddalay oladi. Bugun insoniyat mana shunday adabiyot-
ga har doimgidan-da ko‘proq ehtiyojmand.
Rus  yozuvchisi  F.M.Dostoevskiy  “Telba”  romani  qahramoni
knyaz Mishkin tili bilan “Dunyoni go‘zallik qutqaradi”, deydi. Agar
go‘zallik o‘z holicha dunyoni qutqaradigan bo‘lsa, unda nima uc-
hun go‘zal Yelena (Homerning “Iliada” asari qahramonlaridan biri)
ning husnu jamoli yoki Amir Umarxon kanizagining tillarda doston
chiroyi butun boshli mamlakatlarning qon ichida suzishiga sabab
bo‘ldi, degan savol tug‘iladi. Nega bu misollarda go‘zallik xalos-

342
korlikka emas, halokatga olib keldi? Hozir ham alohida vaziyatlar
uchun “Dunyoni go‘zallik qutqaradi” [deya aytish joizdir](https://fayllar.org/men-dardimni-kimga-aytaman-meni-deya-kuymoqda-otam-meni-deya-y.html), balki.
Lekin butun boshli kurrai zamindagi hayotning, avvalo, ma’naviy,
so‘ngra esa jismoniy halokatdan qutqarib qolish uchun ushbu shior-
gagina rioya qilib yashash kutilgan natijalarga olib bormasligi bu-
gun kundek ravshan haqiqat. Gap shundaki, oradan talay suvlar oqib
o‘tdi (roman qariyb 150 yil muqaddam yozilgan). Dunyo bir emas,
bir necha o‘n marta dumaladi, turlandi, murakkablashdi. Nihoyat,
zamonamizga kelib, u tamomila boshqa kayfiyat quchog‘ida nafas
olaypti. Binobarin, dunyo bugun butunlay boshqa qutqaruv halqa-
siga ehtiyojmand bo‘lib turibdi. Demak, go‘zallikni ko‘rish va uni
nozik his qilish bilan unga qanday munosabatda bo‘lish boshqa-
boshqa narsalar ekan. Zero, go‘zallikni ko‘rib, his qilish ortidan
unga egalik qilish xurujiga mubtalo bo‘lish barcha muammolarning
ibtidosi hisoblanadi. Insoniyat hayotida go‘zallik (estetika kategori-
yasi)dan boshqa ezgulik, adolat, haqiqat (etika kategoriyalari) degan
tushunchalar ham bor bo‘lib, bular ham inson ehtiyojlari hosilasidir.
Go‘zallikka munosabatda inson axloq normalarini chetlab yoki buz-
ib  o‘tdimi,  demak,  qalbda  ego  (xudbinlik)  zulmatidan  oziqlangan
yovuzlik tug‘ilib keladi. Bunday vaqtlarda hatto go‘zallik shaydosi-
dan ham himoyalanish kerak bo‘ladi.
Shuning uchun ham insonga umid beruvchi asarlarga bo‘lgan
ehtiyoj  bugun  har  doimgidan-da  katta  (ertaga  kashfiyotchilik  ad-
abiyotiga  shunday  ehtiyoj  sezishimiz  mumkin.  Xuddi  bir  vaqtlar
sarguzasht  asarlarga  talpinganimiz  kabi).  Turmush  va  uning  ado-
qsiz tashvishlari buramasi, globalizm, “ommaviy madaniyat” gir-
dobi, yengil hayot tarzining targ‘ib [etilishi](https://fayllar.org/mustqail-ish-mavzulari.html), e’tiqodning, burdning
zaiflashuvi va hokazo sabablar natijasida inson ruhiy ildizdan uzoq
tushib bormoqda. Jahon ommaviy axborot vositalari butun mohi-
yati  iste’molchilikdan  iborat Yangi  Insonning  paydo  bo‘layotgani
haqida ovoza qilmoqda. Shuning uchun ham bugun bashar ahlin-
ing insonlik tarafini kuchaytiradigan yorug‘ va umidbaxsh asarlar-
ga  suv  va  havodek  ehtiyoji  bor.  Fransuz  dramaturgi  Jan  Dominik
Bobbining “Skafandr va kapalak” nomli asari ana shunday umidga

343
yo‘g‘rilganligi bilan e’tibor tortadi. Ayni kuchga to‘lgan, hayot va
ijodda muvaffaqiyat qozonib kelayotgan dramaturg sira kutilmagan-
da insultga chalinadi-da, to‘shakka mixlanib qoladi. Lekin u taslim
bo‘lmaydi. Sog‘lom miya va bittagina ko‘z yordamida hayot uchun
kurashadi. Chunki qolgan hamma a’zolar falaj holda edi: na qimir
etadi,  na  gapiradi  va  na  ovqat  yeya  oladi.  Ishga  yaroqli  bittagina
ko‘zi bilan logoped yordamida asar yozadi. Buning uchun alfavit-
dan foydalaniladi. Logoped bir chekkadan harflarni o‘qib chiqadi,
falaj dramaturg kerakli harfga kelganda yagona sog‘ ko‘zini yuma-
di va shu tarzda bir necha daqiqada birgina so‘z yoziladi. Nihoyat,
mashaqqatlar, jasoratlar evaziga asar dunyoga keladi. Asar “Skaf-
andr va kapalak” deb nomlanadi. Skafandr bu – suv ostiga tushish
uchun kiyiladigan maxsus kiyim, lekin bu yerda ramziy ma’no kasb
etib, inson tanasini, kapalak esa ruhini anglatadi. Dramaturg uzoq
yashamaydi – o‘ladi. Lekin odamlarga umid qoldirib ketishni ud-
dalab o‘ladi. Yozilishi inson jasorati va matonatining oliy ko‘rinishi
bo‘lgan asarda umidbaxshlik mujassam edi. Yana bir fransuz adibi
va faylasufi Alber Kamyu avtohalokatga uchrab o‘lganda o‘zining
bosh – “Urush va tinchlik”dek asarini yozaman, deb yashayotgan
edi. Mushohada qilib qaralsa, yozuvchining ana shu yaratuvchanlik
ishtiyoqi yozilmay qolgan asaridan-da balandroq turadi.
Bas, shunday ekan, vaqti-vaqti bilan davr va uning ehtiyojidan
kelib chiqqan holda, qanday badiiy asarlarga ko‘proq ehtiyoj bor-
ligini  munaqqidlaru  ziyolilar  tadqiq  etib  topishlari,  topganlarini
bildirishlari, o‘z navbatida, jamoatchilik ham aytilganlarni e’tiborga
olishi, masalan, ko‘proq nashr etishi, darsliklarga kiritishi, targ‘ibu
tashviq qilishi maqsadga muvofiqdir. Zero, mamlakat va jamiyatlar
rivoji o‘qilgan asarlarning sifat va saviyasidan tashqari o‘sha vaqt-
dagi ruhiy-ma’naviy ehtiyojga keraklilik darajasiga ham bog‘liq.
Nobel  mukofoti  sovrindori  Mario  Vargas  Losa  “Adabiyot  tufayli,
adabiyot uyg‘otgan tafakkur, intilish va istaklar tufayli, xayolot
saltanatiga safar chog‘i ko‘ngilda bosh ko‘targan kechinmalar tu-
fayli bugungi sivilizatsiya odamiylashdi, najot topdi. Adabiyot ahli
o‘ylab topgan badiiy to‘qima qumga singgan suvdek izsiz ketmadi,

344
bil’aks, toshga aylangan yuraklarni mumdek eritdi. Yaxshi kito-
blar bo‘lmaganida edi, insoniyatning bugungi holiga maymunlar
yig‘lagan bo‘lardi, mustaqil fikrdan mahrum labbaychilar urchib ke-
tardi, ko‘ngil birligi yo‘qolardi, mutelik kayfiyati keng tarqalib, o‘z-
o‘zini anglash tuyg‘usi – taraqqiyotning yetakchi omili yo‘qolardi”,
deb yozadi. Zero, dunyoni zulmat bosganda yorug‘lik haqida yoz-
maslik, ziyoni tarannum etmaslik insoniyat oldida jinoyat sodir qil-
ish bilan barobardir.
Inson botinida qarama-qarshi, chunonchi, [ezgulik va yovuzlikka](https://fayllar.org/bahodir-karim-adabiy-tanqid--jiddiy-ijod-2013.html)
moyil kuchlar yashaydi. Tomonlar har doim kurashib keladi. Muhim
gap – insonning ana shu tomonlarning qay biriga yaqin yurishda.
Farididdin Attorning “Ilohiynoma”sida keltirilgan rivoyatga ko‘ra,
zo‘r  berib  ishlayotgan  haqir  chumoliga  Sulaymon  alayhissalom:
“Agar  senga  Nuhning  umriyu Ayyubning  sabrini  ato  etsa  ham  bu
tepani yo‘lingdan olib tashlash qo‘lingdan kelmaydi, joningni jab-
borga berib kurashmog‘ingdan maqsad ne?” desa, javoban u: “Tu-
proqni olib, do‘ngni yer bilan bir etsam, uning ortida meni kutayot-
gan yorimga qovushaman”, deydi. E’tibor berilsa, umri inson umri-
ga qiyos qilinganda o‘ta qisqa bo‘lgan chumoli qarshisida turgan va
o‘zini yordan to‘sib qo‘ygan ulkan tuproq uyumini hech qachon olib
tashlay olmasligini yaxshi biladi. Lekin yorga eltuvchi bu yo‘ldan
o‘zgasiga rozi bo‘lmaydi. Bas, umrini yor yo‘liga tikadi, shu yo‘lda
qurbon bo‘lishni o‘zi uchun sharaf, hayotining eng oliy a’moli,
mazmun-mohiyati deb ishonadi. Bu bilan chumoli Nur va Zulmat,
Ezgulik va Yovuzlik, Yuksaklik va Tubanlik kurashida qaysi safda
turishini ma’lum qilmoqda. Hech qachon yetolmasa-da, yorug‘ mu-
rod – yorning yo‘llariga umrini baxshida aylamoqda. Chumolidan
murod – inson. Yordan murod esa insonning kim ekanligini uning
o‘ziga anglatib sezdiradigan Borliq – Tilsimdir.
Azaldan beri kurshashib kelayotgan kuchlar – Ezgulik va Yovuz-
lik, Nur va Zulmatning qaysi birini tanlash ko‘p jihatdan har bir inson-
ning o‘ziga bog‘liq bo‘ladi. Adabiyot, umidbaxsh adabiyot bu mush-
kul tanlov qarshisida ertak qahramonlaridek turib qolgan zamondosh
insonning to‘g‘ri yo‘lni tanlashida ishonchli ko‘makdoshdir.

345
***Mavzu bo‘yicha nazorat savollari:***
1.  Globalizm ma’nosini tushuntirib bering.
2.  Hozirgi zamonda adabiyotning o‘rni va vazifalari haqida ga-
piring.
3.  Qog‘oz shaklidagi adabiyot va internet adabiyoti to‘g‘risida
so‘zlang. Ularning yutuq va kamchiliklari nimalarda ko‘rinadi?
4.  Jahon adabiyotida tarjimaning o‘rni va muammolari haqida
tushuncha bering.
5.  Inson ma’naviy olamining shakllanishida adabiyotning
o‘rnini nimalarda deb bilasiz?
*Адабиётлар*
1.  Мирзиёев  Ш.М.  Адабиёт  ва  санъат,  маданиятни
ривожлантириш – халқимиз маънавий оламини юксалтиришнинг
мустаҳкам пойдеворидир / Халқ сўзи. 2017. 4 авг.
2.  Интернет материаллари. http://echo.msk.ru.
3.  Мусурмонов  Э.  Эртак  ва  ҳақиқат  қоришган  адабиёт.  –
Тошкент: Шарқ юлдузи, 2014, № 4.
4.  Борев Ю. Инсоният ҳаётининг олий мақсади ва маъноси.
– Тошкент: Шарқ юлдузи, 2011, № 4.

346
**FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR**
**I. IJTIMOIY-SIYOSIY ADABIYOTLAR:**
1.  Мирзиёев  Ш.М.  Адабиёт  ва  санъат,  маданиятни
ривожлантириш – халқимиз маънавий оламини юксалтиришнинг
мустаҳкам пойдеворидир / Халқ сўзи. 2017. 4 авг.
**II. O’ZBEK VA RUS TILIDAGI ADABIYOTLAR:**
1.Авесто. – Тошкент: Ғафур Ғулом нашриёти, 2015.
2.  Азизов К., Қаюмов О. Чет эл адабиёти тарихи. – Тошкент:
Ўқитувчи, 1987.
3.  Алимуҳамедов  А.  Антик  адабиёти  тарихи.  –  Тошкент:
Ўқитувчи, 1980.
4.  Англия шеърияти. Ҳалқ балладалари. – Тошкент: Jahon
adabiyoti, 2014, №5.
5.  Анвар Ш. Жан-Поль Сартр ва бадиий ижод эстетикаси. –
Тошкент: [Jahon adabiyoti](https://fayllar.org/ozbekiston-respublikasi-oliy-va-orta-maxsus-talim-vazirligi-v605.html), 2014, №4.
6.  Артамонов  С.  История  зарубежной  литературы,  XVII-
XVIII в.в. – Москва: 1988.
7.  Байрон. Сайланма. – Тошкент: 1974.
8.  Бальзак  О.  Гобсек.  Сағри  тери  тилсими.  –  Тошкент:
Адабиёт ва санъат, 1981.
9.  Болтабоев  Ҳ.,  Маҳмудов  М.  Адабий-эстетик  тафаккур
тарихи. I ва II жилдлар. – Тошкент: Мумтоз сўз, 2012–2013.
10.  Борев Ю. Эстетика. – Москва: Политическая литература,
1981.
11.  Виноградов А. Байрон. – Москва: 1985.
12.  Гассет. O. Дегуманизация исскусства. – Mосква: Радуга, 1991.
13.  Гёте И. Ёш Вертернинг изтироблари. – Tошкент: 1975.
14.  Гёте И. Фауст. – Тошкент: Адабиёт ва санъат нашриёти,
1972–1974.
15.  Дефо Д. Робинзон Крузо. – Тошкент: 1965.
16.  Долгов К. От Киркегора до Камю. – Москва: Искусство,

347
1990.
17.  Дунёнинг  буюк  романлари.  Мигел  де  Сервантеснинг
“Дон Кихот” романи ҳақида. // Jahon adabiyoti, 2016, № 3.
18.  Елизарова М. и др. История зарубежной литературы XIX
века. – Москва: 1972.
19. Жирмунский В. Байрон и Пушкин. – Москва: 1978.
20.  Жойс Ж. Улис саргузаштлари. – Tошкент: Ўзбекистон,
2013.
21.  Затонский Д. Модернизм и постмодернизм. – Харьков:
Фолио, 2000.
22.  Зиётов  З.  Шумерлар  ва  Турон  қавмлари.  –  Тошкент:
Mumtoz so‘z, 2012.
23.  История французский литературы. – Москва: 1951.
24.  Калила  ва  Димна.  –  Тошкент:  Ғафур  Ғулом  нашриёти,
2012.
25.  Крамер  C.  История  начинается  в  Шумере.  –  Москва:
Наука, 1991.
26.  Кун Н. Қадимги юнон афсона ва ривоятлари. – Тошкент:
Ўзбекистон, 2013.
27.  Лосев А. Философия. Мифология. Культура. – Москва:
Политическая литература, 1991.
28.  Луков  В.  История  литературы  (Зарубежная  литература
от истоков до наших дней). – Москва: Академия, 2008.
29. Мир без границ. – Ташкент: Звезда Востока, 2014. №1.
30.  Модернизм (Сборник). – Mосква: Искусство,1987.
31.  Навоий  А.  Мукаммал  асарлар  тўплами.  Йигирма
жилдлик. – Тошкент: Фан, 2000.
32.  Немис  адабиёти  тарихи.  Ўқув  қўлланма.  –  Фарғона:
2004.
33.  Неустраев В. Немецская литература эпохи Просвещения.
– Москва: 1958.
34.  Ницще Ф. и др. Сумерки богов. – Москва: Политическая
литература, 1990.
35.  Норматов У., Ҳамдам У. Дунёни янгича кўриш эҳтиёжи.
– Тошкент: Жаҳон адабиёти, 2006.

348
36.  Normatova  Sh.  Jahon  adabiyoti.  –  Toshkent:  Cho‘lpon,
2008.
37.  Обломовский  Д.  Французкий  классицизм.  –  Москва:
1968.
38.  Плутарх. Сайланма. – Тошкент: Yangi asr avlodi, 2006.
39. Саидов У. Шарқ ва Ғарб: маданиятлар туташган манзиллар.
– Тошкент: Yangi asr avlodi, 2009.
40.  Рабле  Ф.  Гаргантюа  ва  Пантагрюэл.  –  Тошкент:  Ёш
гвардия, 1970.
41.  Сулаймонова  Ф.  Шарқ  ва  Ғарб.  –  Тошкент:
Ўзбекистон,1997.
42.  Свифт. Гулливернинг саёҳатлари. – Тошкент: 1974.
43.  Софокл. Шоҳ Эдип. – Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1979.
44.  Стендаль. Қизил ва қора. – Tошкент: Адабиёт ва санъат
нашриёти, 1979.
45.  Самосознание Европейской культуры ХХ века. Сборник.
– Москва: Политическая литература, 1991.
46.  Тронский И. История античной литературы. – Москва:
Высшая школа, 1988.
47.  Фрезер  Ж.  Золатая  ветвь.  –  Москва.  Политическая
литература, 1980.
48.  Фромм Э. Душа человека. – Москва: [Республика](https://fayllar.org/stateya-uzbekistan-suverennaya-demokraticheskaya-respublika-na.html), 1992.
49.  Храповицкая  Г.,  Коровин  А.  История  зарубежной
литературы: Западноевропейский и американский романтизм. –
Москва: Наука, 2003.
50.  Холбеков М. Оноре де Бальзак ва “Инсоният комедияси”.
– Тошкент: Jahon adabiyoti, 2009. №1.
51.  Холбеков  М.  ХХ  аср  модерн  адабиёти  манзаралари.  –
Тошкент: Mumtoz so‘z, 2014.
52.  Xомер. Илиада. – Tошкент: Адабиёт ва санъат, 1998.
53.  Хўжаев  С.  Немис  адабиёти  тарихи.  Ўқув  қўлланма.  –
Фарғона, 2004.
54.  Шекспир У. Танланган асарлар. Беш жилдлик. – Tошкент,
2008.
55.  Эзоп. Масаллар. – Tошкент: Akademnashr, 2011.

349
56.  Эсхил.  Занжирбанд  Прометей.  –  Tошкент:  Адабиёт  ва
санъат, 1976.
57.  Эрматов Ҳ. Нобель мукофоти совриндорлари. – Tошкент:
Ғафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2011.
58.  Эшонқул Н. Мендан менгача. – Тошкент: Akademnashr,
2014
59.  Эргашев  Ш.  Қадимги  цивилизациялар.  –  Тошкент:
Ўзбекистон, 2016.
60.  Эфти Т. Шумерсы и этруски – древние турки у истоков
человеческой цивилизации. – Ташкент: Нисо полиграф, 2013.
61.  Qosimov A.,  Xo‘jayev  S.  Jahon  adabiyoti: Antik  davrdan
XVII asrgacha. – Farg‘ona: 2016.
62.  Қуронов  Д.,  Мамажонов  З.,  Шералиева  М.
Адабиётшунослик луғати. –Тошкент: Akademnashr, 2010.
63.  Қуронов  Д.,  Раҳмонов  Б.  Ғарб  адабий-танқидий
тафаккури тарихи очерклари. – Тошкент: Фан, 2008.
64.  Ҳамдам У. Руҳни уйғотгувчи сўз. – Тошкент: Turon zamin
ziyo, 2017.
**III. INTERNET VA INGLIZ TILIDAGI ADABIYOTLAR:**
1.The  History  of  Ancient  Greek  literature.  Gilbert  Murray.
2008. D.Appleton and company. P.460
2.  European literature and the Latin Middle Ages. Ernst Robert
Curtius 2013, Princeton University Press. P.662
3.  Highlights of American Literature. Dean Curry 1988, Wash-
ington USIA. P.288
4.  Introduction  to  Literature.  Miller  Gilbert.  Williams  John.
1995 The McGraw-Hill. P.1148
5.  Internet  materiallari:  http://iEssay.ru,  Википедия,  Все
поэты В Контакте, МУ стихи.
6.  The Renaissance. Walter Pater. 2000. The Modern library.
P.249.

350
**MUNDARIJA**
1.  Kirish.  “Jahon  adabiyoti”  fanining  predmeti  va  mazmuni.
(U.Hamdamov, A.Qosimov) .............................................................
2. Qadimgi Sharq adabiyoti. (U.Hamdamov) ..............................
3. Mif va badiiy ijod. (U.Hamdamov) .........................................
4. Antik davr yunon adabiyoti. (A.Qosimov) ...............................
5. Rim adabiyoti. (A.Qosimov) ....................................................
6. O‘rta asrlar G‘arb adabiyoti. (A.Qosimov) ..............................
7. G‘arb uyg‘onish adabiyoti. (A.Qosimov) ................................
8.  Klatsitsizm  adabiyoti  (XVII  asr  G‘arbiy  Ovrupa  adabiyoti).
(A.Qosimov) .....................................................................................
9.  Ma’rifatchilik  adabiyoti  (XVIII  asr  G‘arb  ma’rifatchiligi).
(A.Qosimov) .....................................................................................
10. Romantizm adabiyoti. (A.Qosimov) ......................................
11. Realizm va tanqidiy realizm adabiyoti. (A.Qosimov)............
12. XIX asr oxiri va XX asr jahon adabiyoti. (A.Qosimov) ........
13. Avstraliya, Okeaniya, Afrika, Kanada mamlakatlari adabiyo-
ti. (U.Hamdamov) .............................................................................
14. Modernizm. (U.Hamdamov) ..................................................
15. Postmodernizm. (U.Hamdamov) ...........................................
16.  XX  asr  AQSh  va  Lotin  Amerikasi  adabiyoti.
(A.Qosimov) ....................................................................................
17.
Jahon
adabiyotining
zamonaviy
muammolari.
(U.Hamdamov) ..........................................................................

351
***Mualliflar haqida:***
***Abdug‘opir Qosimov****1967-yilda tug‘ilgan. Farg‘ona davlat uni-*
*versiteti  professori,  filologiya  fanlari  doktori.  G‘arb adabiyoti va*
*qiyosiy adabiyotshunoslik bo‘yicha mutaxassis. 6 ta o‘quv-uslubiy*
*qo‘llanma, shu jumladan, S.Xo‘jayev  bilan  hammualliflikda  «ХХ*
*asr chet el adabiyoti tarixi»(2003-yil), «ХХ asr g‘arb adabiyotidan*
*amaliy mashg‘ulotlar»(2011-yil), «Jahon adabiyoti»(2016-yil)nom-*
*li o‘quv-q*
o
***‘llanmalar muall****ifi.*
*Улуғбек*
Ҳ
амда
м
ов  1968-yilda  tug‘ilgan.  Yozuvchi,  shoir,  tarji-
mon  va  adabiyotshunos  olim,  filologiya  fanlari  doktori.  “Badiiy  ta-
fakkur  tadriji”  (2002),  “Yangilahish  e
h
tiyoji”  (2007),  “Yangi  o‘zbek
sheriyati”  (2013),  “Istiqlol.  Adabiyot.  Tanqid”  (hammualliflikda,
2015),  “Ruhni  uyg‘otguvchi  so‘z”  (2017)  kabi  monografiyalar  va
ilmiy  maqolalar  to‘plamlari  muallifi.  Qator  romanlari,  she’riy
to‘plamlari  va  tarjima  asarlari  o‘zbek  va  xorij  o‘quvchilariga  yax-
shi tanish.

352
**ULUG‘BEK HAMDAMOV,**
**ABDUG‘OPIR QOSIMOV**
**JAHON ADABIYOTI**
**o‘quv qo‘llanma**
Toshkent – «Barkamol fayz media» – 2017

Muharrir:
Tex.muharrir:
Musahhih:
Kompyuterda
sahifalovchi
А.Kuchkarov

E-mail: Barkamolfayz@mail.ru
Nashr.lits. АI№ 284, 12.02.16. Bosishga ruxsat etildi 20.12.2017.
Bichimi 60х84
1
/16. «Times New Roman» garniturasi. Ofset bosma usulida
bosildi. Shartli bosma tabog‘i  22 Nashriyot bosma tabog‘i 22.25.
Tiraji 500. Buyurtma № 8
«Fan va texnologiyalar Markazining bosmaxonasi»da chop etildi.
100066, Toshkent sh., Olmazor ko‘chasi 171-uy.